



Renault MEGANE

Käyttöopas





RENAULT
Passion for life

Castrol on Renaultin erityinen yhteistyökumppani



Hyödy kilparadoilta peräisin olevasta huipputeknologiasta, jonka ansiosta voit nauttia autosi optimaalisesta suorituskyvystä ja maksimaalisen pitkästä käyttöiästä Renaultin ja Castrolin erityisesti Renault-autojen moottoreille kehittämien voiteluaineiden avulla.

Renault suosittelee Castrol

[renault.com](https://www.renault.com)

Tervetuloa uuteen autoosi

Tähän käyttöohjekirjaan on koottu tietoja, joiden avulla:

- tutustut autosi toimintoihin ja teknisiin uudistuksiin, jotta voit käyttää autosi varusteita hyödyksi kaikissa olosuhteissa.
- auto pysyy hyvässä toimintakunnossa, jos noudatat yksinkertaisia huolto-ohjeita tarkasti ja säännöllisesti.
- osaat itse tehdä nopeasti sellaiset huollot ja pienet korjaukset, joihin ei välttämättä tarvita asiantuntijaa.

Käyttöohjekirjaan tutustuminen vie jonkin verran aikaa, mutta voitat käyttämäsi ajan moninkertaisesti takaisin, koska tunnet autosi sen jälkeen paremmin ja osaat hyödyntää toimintoja ja teknisiä uudistuksia. Jos haluat yksityiskohtaisempia tietoja, myynti- ja huoltoverkoston asiantuntijat neuvovat sinua mielellään kaikissa autoon liittyvissä kysymyksissä.

Seuraavat merkinnät ovat apunasi:



ja



Asetettu autoon. Merkinnät osoittavat, että käyttöoppaassa on lisätietoja laitteiston toiminnosta ja/tai käyttöä koskevista rajoituksista tässä automallissa.

➔ käyttöoppaassa osoittaa siirtymistä toiselle sivulle.



missä tahansa oppaan kohdassa kertoo vaaratilanteesta tai turvallisuutta koskevasta suosituksesta.

Ohjekirjassa esiteltujen mallien kuvaus perustuu tekstin julkaisuhetkellä saatavissa oleviin teknisiin tietoihin. **Käyttöohjekirjassa on esitellyt kaikki varusteet** (vakio- ja lisävarusteet), joita malleihin on saatavana. Oman autosi varusteiden määrä riippuu mallista, lisävarusteista ja myyntimaasta.

Käyttöohjekirjassa voidaan esitellä myös sellaisia varusteita, jotka tulevat autoihin myöhemmin mallivuoden kuluessa. Käyttöohjeen kaaviot ovat esimerkkejä.

Hyvää matkaa uudella autollasi!

Käännetty ranskasta. Osittainenkin jäljentäminen tai kääntäminen kielletty ilman valmistajan kirjallista lupaa.

S I S Ä L L Y S L U E T T E L O

Luku

Autoon tutustuminen

1

Ajaminen

2

Ajomukavuus ja varusteet

3

Huolto

4

Itse tehtävät korjaustyöt

5

Tekniset tiedot

6

Aakkosellinen hakemisto

7

ULKONA

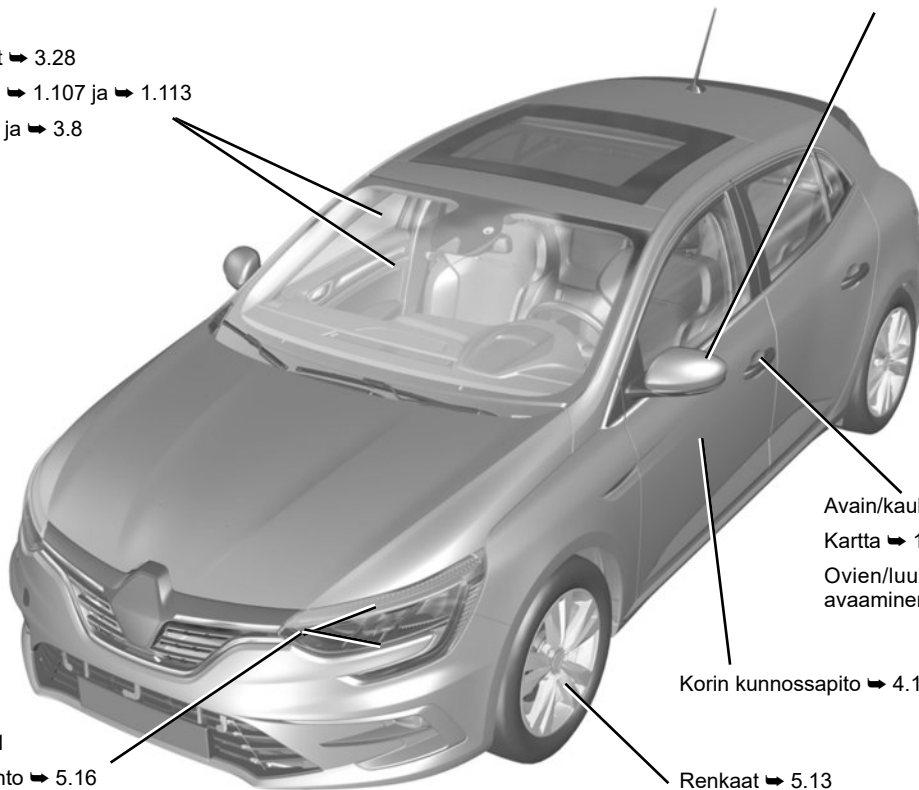
48103

Sähkötoimiset sivulasit ➔ 3.28

Tuulilasin pyyhkiminen ➔ 1.107 ja ➔ 1.113

Huurteenpoisto. ➔ 3.5 ja ➔ 3.8

Ulkotaustapeilit ➔ 1.98



Avain/kaukosäädin ➔ 1.2

Kartta ➔ 1.6

Ovien/luukkujen lukitseminen ja
avaaminen ➔ 1.13

Korin kunnossapito ➔ 4.15

Renkaat ➔ 5.13

Valot: toiminta ➔ 1.101

Valot: polttimoiden vaihto ➔ 5.16



Polttoaineen täyttö ➔ 1.115

MATKUSTAMO

Ajoasennon säätö ➔ 1.29

Matkustamon säilytystilat, muunneltavuus ➔ 3.36

Takapenkki ➔ 3.44

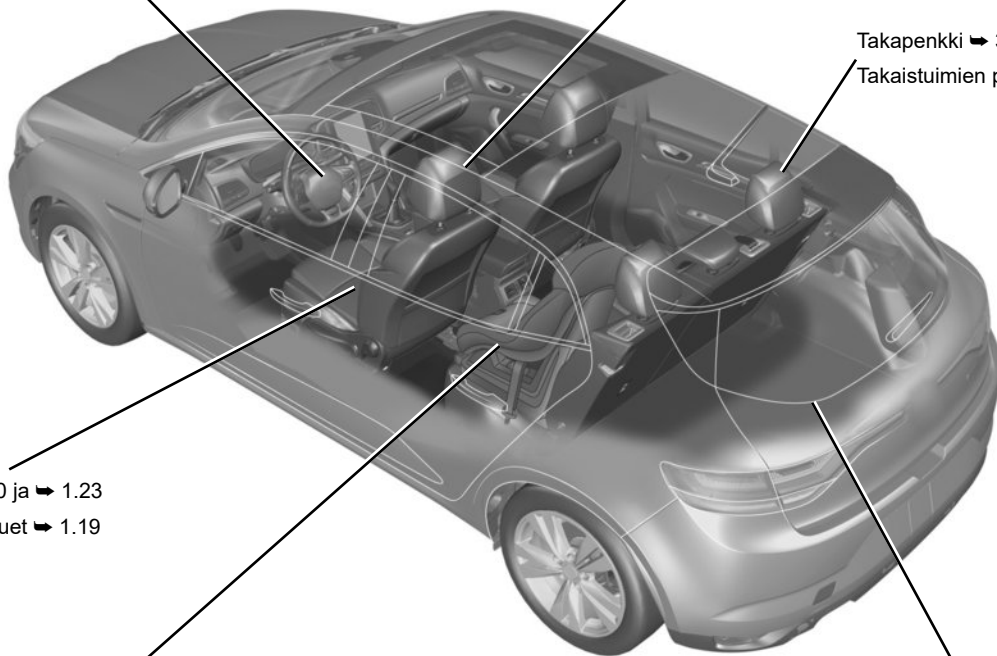
Takaistuimien päntuet ➔ 3.42

Etuistuimilla ➔ 1.20 ja ➔ 1.23

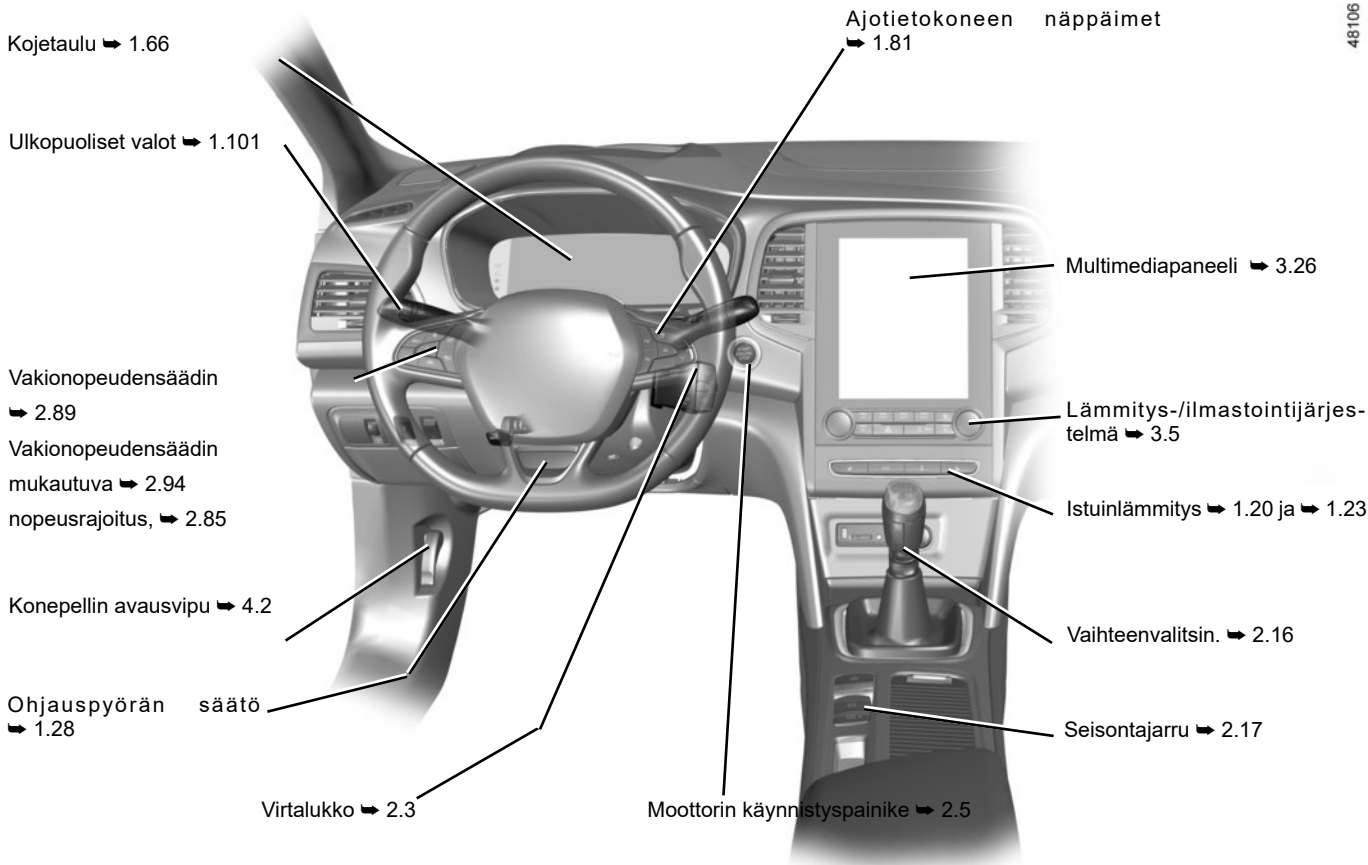
Etuistuintien niskatuet ➔ 1.19

Lasten turvallisuus; lapsilukko ➔ 1.43

Tavaratilan säilytyslokero/muunneltavuus ➔ 3.54



HALLINTALAITTEET



AJOAVUSTIMET

48101

ABS (lukkiutumaton jarrujärjestelmä)
ESC (ajovakauden hallintajärjestelmä)
Jarruhostin
Mäkilähtöavustin ➔ 2.43

kaistaltapoistumisvaroitin ➔ 2.49

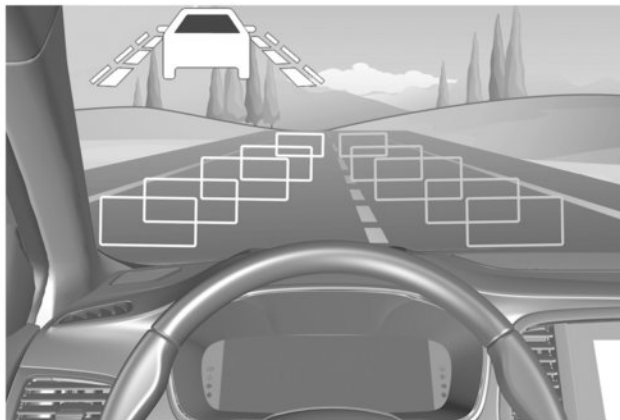
Kaistavahti ➔ 2.54

Aktiivinen hätäjarrutus ➔ 2.71

Kuolleen kulman varoitin ➔ 2.60

Turvavälivaroitin ➔ 2.67

Stop and Start ➔ 2.8



nopeusrajoitus, ➔ 2.85

Liikennemerkkien tunnistusjärjestelmä ➔ 2.81

Vakionopeudensäädin ➔ 2.89

Mukautuva vakionopeussäädin ➔ 2.94

Peruutustutka ➔ 2.107

Peruutuskamera ➔ 2.112

Pysäköintiavustin ➔ 2.118

Rengaspaineiden valvontajärjestelmä ➔ 2.32

MATKUSTAMON TURVAVARUSTEET

Etuturvatyyny (Airbags)

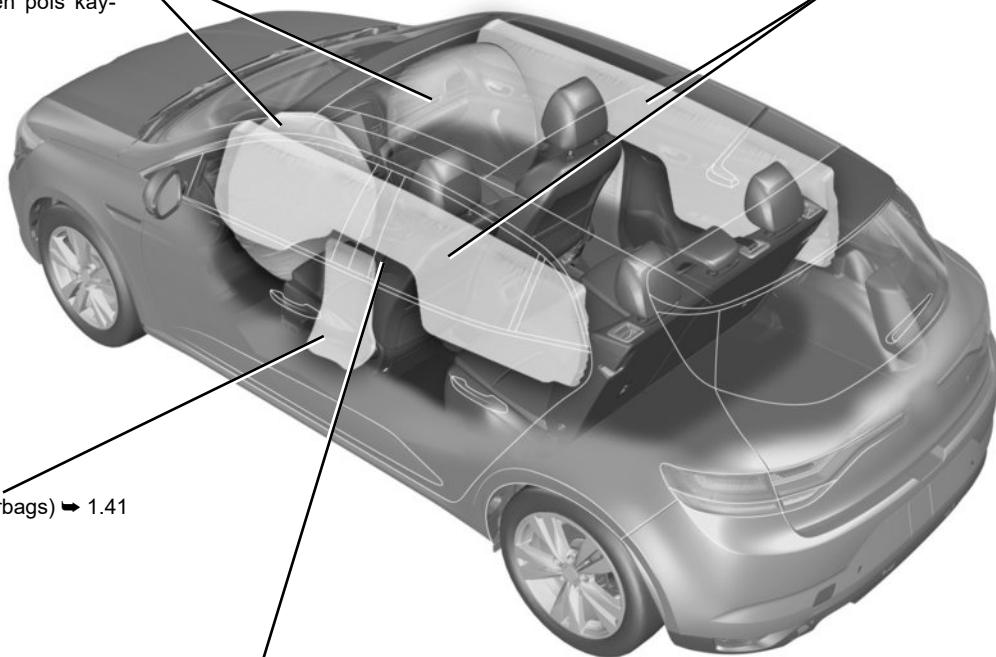
➔ 1.34

Etumatkustajan turvatyynyn (airbag) kytkeminen pois käytöstä ➔ 1.58

Turvaverhot (Airbags) ➔ 1.41

Sivuturvatyyny (Airbags) ➔ 1.41

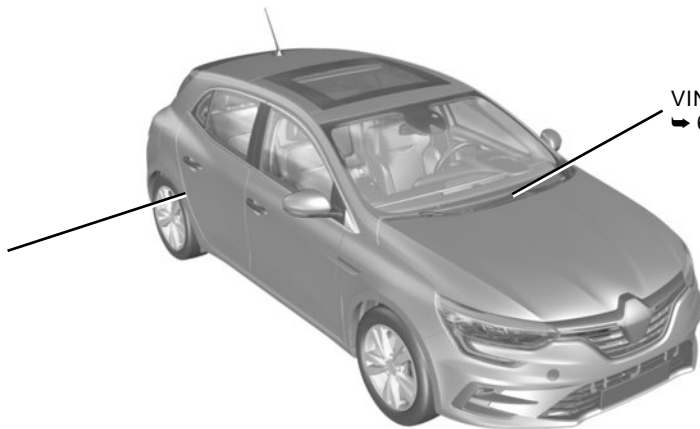
Turvavyöt ➔ 1.29



AJONEUVON TUNNISTAMINEN – TUNNUSKILVET

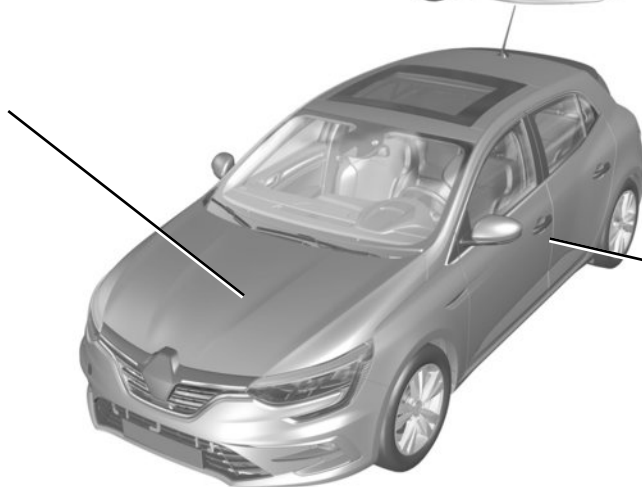
48102

Tunnuskilpi ➔ 6.2



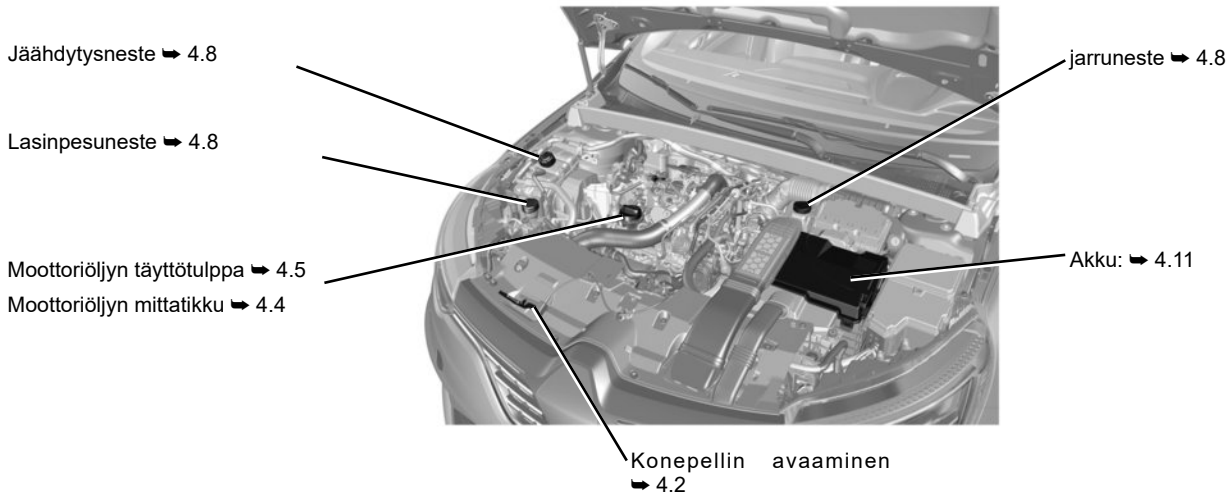
VIN-numero, luettavissa ulkoapäin
➔ 6.2

Moottorin tunnistuskilpi ➔ 6.3



Rengaspainetarrat ➔ 2.32 ➔ 4.13

MOOTTORITILA (säännöllinen huolto)



VIAN SATTUESSA

48187

Tuulilasinpyyhkimen sulkien vaihto ➔ 1.107

Ajovalojen polttimoiden vaihto ➔ 5.16

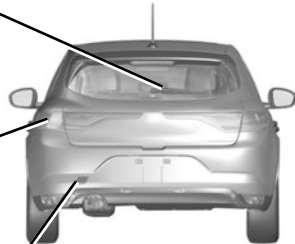
Hinauskohta edessä ➔ 5.39



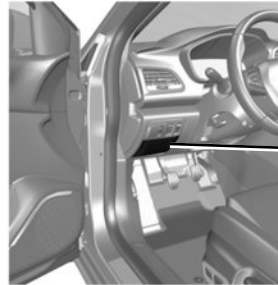
Takalasinpyyhkimen sulan vaihto ➔ 1.113

Takavalojen polttimoiden vaihto ➔ 5.18

Hinaussilmukan kohta takana. ➔ 5.39



Rengasrikko:
työkalut ➔ 5.8
Vararengas ➔ 5.2
Renkaiden vaihtaminen ➔ 5.11



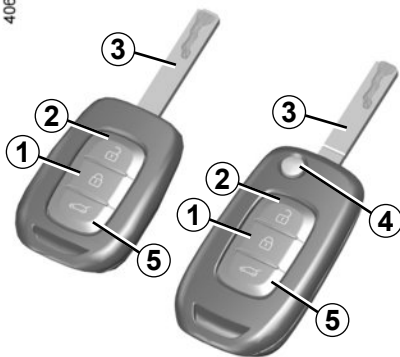
Sulakkeet ➔ 5.28

Luku 1: Autoon tutustuminen

Avain, radiotaajuuskaukosäädin: yleistietoja, käyttö, turvalukitus	1.2
Avainkortti: yleistietoja, käyttö ja turvalukitus	1.6
Ovien lukitseminen ja avaaminen	1.13
Ovien avaaminen ja sulkeminen	1.16
Ovien ja luukkujen automaattinen keskuslukitus ajon aikana	1.18
Pääntuet - istuimet	1.19
Ohjauspyörä	1.28
Turvavyöt	1.29
Täydentävät turvalaitteet:	1.34
etuturvavöille	1.34
takaturvavöille	1.40
sivuille	1.41
Lasten turvallisuus: yleistä.	1.43
turvaistuimen kiinnitystavan valinta	1.46
turvaistuimen asennus, yleistiedot	1.50
Turvaistuimen kiinnitys turvavyöllä tai Isofix-järjestelmällä	1.52
etumatkustajan turvatyynyn toiminnanesto ja -sallinta	1.58
Merkinantolaitteet: ääni ja valomerkki	1.61
Hallintalaitteet	1.62
Kojetaulu:	1.66
ajotietokone	1.84
auton henkilökohtaisten säätöjen valikko	1.92
Ohjaustehostin	1.95
Kello ja ulkolämpötila	1.96
Ulkotaustapeilit	1.98
Ajovalojen säätö	1.100
Valot ja merkkivalot	1.101
Lasinpyyhkimet ja lasinpesulaite	1.107
Polttoainesäiliö (polttoaineen täyttö)	1.115
Reagenssisäiliö	1.118

AVAIN, RADIOTAAJUUSKAUKOSÄÄDIN: yleistiedot (1/2)

40681



- 1 Kaikkien ovien ja luukkujen lukitseminen.
- 2 Kaikkien ovien ja luukkujen lukituksen avaus.
- 3 Virtalukon ja vasemman etuoven avain.
- 5 Tavaratilan erillislukitus / lukituksen avaus.

Kokoontaittava kaukosäädin:

- 4 Sisääntaittuvan avaimen lukitus/avaaminen. Vapauta sisääntaittuva avain painamalla painiketta 4. Avain tulee esiin. Paina painiketta 4 ja työnnä avain paikalleen.

Suositus

Älä vie kaukosäädintä lämmön-, kylmän- tai kosteudenlähteen läheisyyteen.

Avainta ei saa käyttää muihin, kuin käyttöohjeessa mainittuihin tarkoituksiin (älä avaa pulloa tms.).



Kuljettajan vastuu pysäköitäessä ajoneuvo tai sen ollessa pysähtyneenä

Älä koskaan jätä auton avainta virtalukkoon edes vähäksi aikaa, jos lapsi tai muu henkilö, joka ei täysin kykene huolehtimaan itsestään, tai lemmikkieläin, jää autoon ilman valvontaa.

Lapsi voi vaarantaa oman tai muiden ihmisten turvallisuuden, jos hän käynnistää moottorin tai käyttää sähkötoimisia laitteita, kuten sähkötoimisia lasinnostimia, tai lukitsee ovet.

Pidä lisäksi mielessä, että kuumalla ja/ tai aurinkoisella säällä, matkustamon sisälämpötila nousee erittäin nopeasti.

HENGENVAARA TAI VAKAVAN HENKILÖVAHINGON VAARA.

Radiosignaalilla toimivan kaukosäätimen toimintasäde

Toimintasäde riippuu auton ympäristöstä: varo ettet huomaamattasi avaa tai lukitse auton ovia painamalla vahingossa kaukosäätimen painikkeita.

Huomautus: Jos ovi tai takaluukku on auki tai sitä ei ole suljettu kunnolla, lukitusta ei tapahdu. Merkkiääni kuuluu, mutta hätävilkut ja sivuvilkut eivät välähdä.

Häiriöt

Kaukosäätimen toiminta voi häiriintyä lähiympäristön laitteiden vuoksi, jos ne toimivat samalla radiotaajuudella.

Avainkortin vaihtaminen ja lisäkortin hankkiminen

Ota yhteys ainoastaan merkkihuoltoon:

- jos joudut hankkimaan uuden avaimen, vie auto ja kaikki avaimet merkkihuoltoon auton ja avaimien uudelleenohjelmoimiseksi;
- automallista riippuen käytössä voi olla enintään neljä kaukosäädintä.

Kaukosäätimen toimintahäiriö

Varmista, että paristo on kunnossa, oikeanmallinen ja laitettu oikein sisään. Pariston käyttöikä on noin kaksi vuotta.

Pariston vaihtaminen ➔ 5.34.

RADIOTAAJUUSKAUKOSÄÄDIN: käyttö

Ovet ja luukut lukitaan ja lukitus avataan kaukosäätimellä **A**.

Kaukosäätimessä on paristo, joka on vaihdettavissa. ➔ 5.34.

Ovien lukitus

Paina lukituspainiketta **1**.

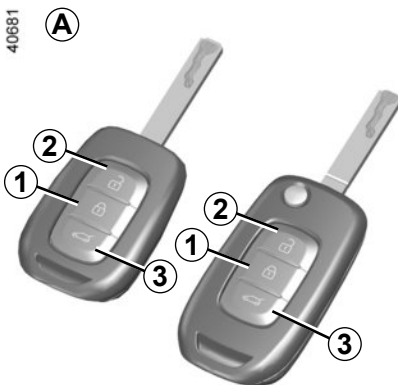
Suuntavalot ja hätävilkut välähtävät **kahdesti** merkiksi siitä, että ovet on **lukittu**.

Kun painiketta **1** painetaan kaksi kertaa peräkkäin, auton ovet ja luukut lukkiutuvat ja etu- ja takalasiat sekä kattoluukku sulkeutuvat (autoversion mukaan).

Huomautus: Jos ovi tai takaluukku on auki tai sitä ei ole suljettu kunnolla, lukitusta ei tapahdu. Merkkiäänä kuuluu, mutta hätävilkut ja sivuvilkut eivät välähdi.

Auton varustelun mukaan sivupeilit taituvat paikoitusasentoon ja auki automaattisesti, kun auto lukitaan ja lukitus avataan. ➔ 1.98.

40681



Tavaratilan erillislukitus/ lukituksen avaus

Painamalla painiketta **3** voidaan lukita pelkästään takaluukku tai avata sen lukitus.

Ovien lukituksen avaus

Painamalla painiketta **2** ovet ja luukut lukitaan.

Kun **lukitus avataan**, hätävilkut ja suunta-valot **välähtävät kerran**.

Huomautus: kun sytytysvirta on kytketty ja moottori on käynnissä ➔ 2.3, kauko-ohjaimen painikkeet eivät toimi.



Kuljettajan vastuu pysäköitäessä ajoneuvo tai sen ollessa pysähtyneenä

Älä koskaan jätä auton avainta virtalukkoon edes vähäksi aikaa, jos lapsi tai muu henkilö, joka ei täysin kykene huolehtimaan itsestään, tai lemmikkieläin, jää autoon ilman valvontaa.

Lapsi voi vaarantaa oman tai muiden ihmisten turvallisuuden, jos hän käynnistää moottorin tai käyttää sähkötoimisia laitteita, kuten sähkötoimisia lasinostimia, tai lukitsee ovet. Pidä lisäksi mielessä, että kuumalla ja/tai aurinkoisella säällä, matkustamon sisälämpötila nousee erittäin nopeasti.

HENGENVAARA TAI VAKAVAN HENKILÖVAHINGON VAARA.

RADIOTAAJUUSKAUKOSÄÄDIN: turvalukitus

40681



Jos autossa on turvalukitus varusteena, sen avulla voidaan lukita ovet ja luukut ja estää ovien avaaminen sisäkahvoista (jos esim. ikkuna rikotaan ja ovi yritetään avata sisäpuolelta).

Tee tämä painamalla painiketta **1** kahdesti peräkkäin.

Lukitus vahvistetaan **kahdella hitaalla välähdyksellä**, joita seuraa **kolme nopeata** hätävilkkujen ja sivuvilkkujen välähdystä.

Auton varustetason mukaan sivupeilit taituvat automaattisesti, kun auto lukitaan.

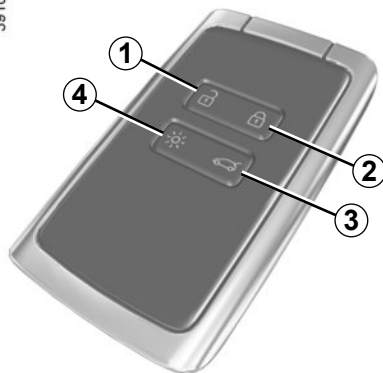
➔ 1.98.



Älä koskaan turvalukitse ovia, jos auton matkustamoon jää joku.

AVAINKORTTI: yleistä (1/2)

39100



- 1 Kaikkien ovien ja luukkujen lukituksen avaus.
- 2 Kaikkien ovien ja luukkujen lukitus.
- 3 Tavaratilan erillislukitus / lukituksen avaus.
- 4 Valojen sytytys kauko-ohjaimella.

Avainkortin toiminnot:

- ovien, tavaratilan ja polttoainesäiliön luukun lukituksen avaus ja lukitseminen (katso tarkemmat tiedot seuraavilla sivuilla)
- auton valojen sytytys kauko-ohjaimella (katso lisätietoja seuraavilta sivuilta)
- sähkötoimisten sivulasien automaattinen sulkeminen ➔ 3.28 ja kattoluukku (automallin mukaan) ➔ 3.30;
- moottorin käynnistäminen ➔ 2.5.

Toiminta-aika

Varmista, että paristo on kunnossa, oikeantyyppinen ja laitettu oikein sisään. Sen käyttöikä on noin kaksi vuotta: vaihda se, kun viesti ”Avainkortti Paristo vähissä” tulee kojetauluun. ➔ 5.32.

-avainkortin toimintasäde

Kantama riippuu auton ympäristöstä: Varo ettet avaa tai lukitse ovia vahingossa, jos painat avainkortin painikkeita huomaamattasi.

Huomautus: Jos ovi tai takaluukku on auki tai sitä ei ole suljettu kunnolla, lukitusta ei tapahdu. Merkkiäänä kuuluu, mutta hätävilkut ja sivuvilkut eivät välähdä.

Häiriöt

Avainkortin toiminta voi häiriintyä lähiympäristön laitteiden vuoksi, jos ne toimivat samalla radiotaajuudella.

Paristo on tyhjentynyt, voit silti lukita/avata auton ja käynnistää sen. ➔ 1.13 ➔ 2.5.

AVAINKORTTI: yleistä (2/2)

39100



Auton paikallistamistoiminto (esim. parkkipaikalta)

Yhdellä painikkeen **4** painalluksella lähivalot ja ulkopuoliset valot syttyvät noin 20 sekunnin ajaksi. Toiminnon avulla löydät autosi helposti esim. suurelta parkkipaikalta.

Jos pidät painiketta **4** painettuna noin kahden sekunnin ajan, ulkopuolen valot syttyvät ja kuuluu äänimerkki.

Huomautus: painikkeen **4** uusi painallus sammuttaa valot.

Suositus

Älä vie avainkorttia lämmön-, kylmän- tai kosteudenlähteen läheisyyteen.

Älä säilytä -avainkorttia siten, että se voi taittua tai muuten vaurioitua. Varo esim. säilyttämästä avainkorttia takataskussa. Jos istuudut takataskussa olevan kortin päälle, kortti voi taittua tai katketa kokonaan.

Vaihtaminen: lisäkortin hankkiminen

Jos haluat uuden avainkortin kadonneen kortin tilalle tai haluat käyttöösi lisäkortin, ainoastaan merkkihuolto voi toimittaa sen sinulle.

Jos avainkortti vaihdetaan uuteen, auto ja **kaikki avainkortit** on vietävä merkkihuoltoon, jossa kokonaisuus alustetaan uudelleen.

Yhdessä autossa voi olla samanaikaisesti käytössä enintään neljä avainkorttia.



Kuljettajan vastuu pysäköitäessä ajoneuvo tai sen ollessa pysähtyneenä

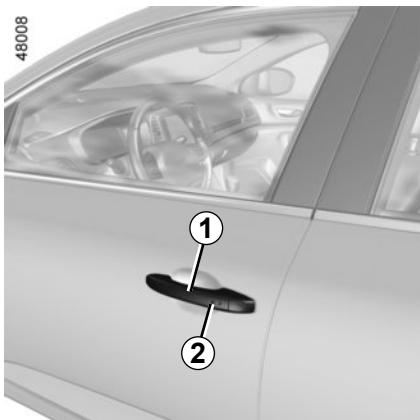
Älä koskaan poistu autosta lyhyeksikään aikaa niin, että sinne jää lapsi, muu henkilö, joka ei täysin kykene huolehtimaan itsestään tai lemmikkieläin.

Autoon jäänyt voi vaarantaa oman tai muiden ihmisten turvallisuuden, jos hän käynnistää moottorin tai käyttää sähkötoimisia laitteita, kuten lasinostimia, tai lukitsee ovet.

Pidä lisäksi mielessä, että kuumalla ja/ tai aurinkoisella säällä, matkustamon sisälämpötila nousee erittäin nopeasti.

HENGENVAARA TAI VAKAVAN HENKILÖVAHINGON VAARA.

HANDSFREE-TYYPPIINEN AVAINKORTTI: käyttö (1/4)



Auto voidaan lukita / lukitus avata kolmella tapaa:

- handsfree, kun lähestytään autoa ja siirrytään siitä kauemmas;
- handsfree käyttämällä **2** painiketta **1** jomankumman etuoven kahvassa;
- käyttämällä korttia kauko-ohjaintilassa.

Älä säilytä avainkorttia paikassa, jossa se voi päästä kosketuksiin muiden sähkölaitteiden kanssa (esimerkiksi tietokone tai puhelin). Ne saattavat häiritä toimintaa.

Handsfree-tilan kytkeminen pois käytöstä / käyttöön

Autosta riippuen voit poistaa käytöstä / ottaa käyttöön seuraavat ominaisuudet:

- lukituksen avaaminen lähestyttäessä ja lukitseminen siirryttäessä kauemmas autosta
- lukitseminen ja lukituksen avaaminen painamalla ovenkahvan painikkeita.

Voit myös poistaa käytöstä / ottaa käyttöön äänimerkin, joka annetaan lukituksen aikana, kun autosta siirrytään kauemmas.

➔ 1.92.



Kuljettajan vastuu pysäköitäessä ajoneuvo tai sen ollessa pysähtyneenä

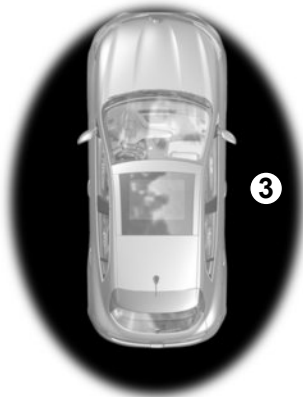
Älä koskaan poistu autosta lyhyeksikään aikaa niin, että sinne jää lapsi, muu henkilö, joka ei täysin kykene huolehtimaan itsestään tai lemmikkieläin.

Autoon jäänyt voi vaarantaa oman tai muiden ihmisten turvallisuuden, jos hän käynnistää moottorin tai käyttää sähkötoimisia laitteita, kuten lasinostimia, tai lukitsee ovet.

Pidä lisäksi mielessä, että kuumalla ja/ tai aurinkoisella säällä, matkustamon sisälämpötila nousee erittäin nopeasti.

HENGENVAARA TAI VAKAVAN HENKILÖVAHINGON VAARA.

HANDSFREE-TYYPINEN AVAINKORTTI: käyttö (2/4)



48126

Lukituksen avaaminen kauko-ohjauksella autoa lähestyessä

Kun kortti on tunnistusalueella **3**, auton lukitus avautuu. Lukituksen avautumisen merkiksi varoitusvilkut ja sivusuuntavalot **välähtävät yhden kerran**.

Auton varustelun mukaan sivupeilit taituvat paikoitusasentoon ja auki automaattisesti, kun auto lukitaan ja lukitus avataan. ➔ 1.98.



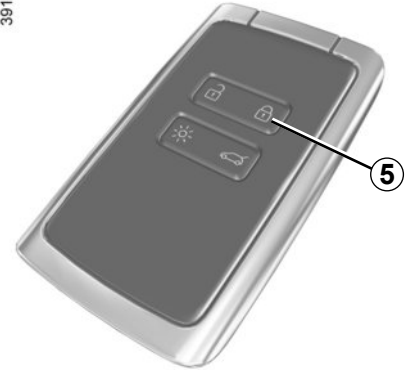
48042

Hands-free lukitus kauko-ohjauksella kun siirrytään kauemmas autosta

Kun ovet ja tavaratilan luukku on suljettu, poistu auton vierestä avainkortti mukana. Auto lukkiutuu automaattisesti heti, kun poistut tunnistusalueelta **3**.

Huomautus: etäisyys, jolla auton ovet ja luukut lukkiutuvat, riippuu ympäristöstä.

Lukituksen merkiksi hätävilkut **välähtävät kahdesti**, minkä jälkeen ne **syttyvät palaamaan** noin neljäksi sekunniksi ja äänimerkki kuuluu.

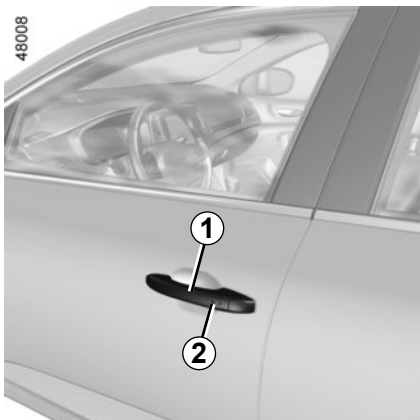


39100

Jos avainkortti on ollut tunnistusalueella **3** noin 15 minuuttia, lukitus kauko-ohjaimella poistuu käytöstä. Lukitse auto painamalla **2** painiketta **1** kahvassa tai **5** painiketta avainkortissa.

Autoa ei voida lukita kauko-ohjaimella, jos avainkortti on alueella **4**.

HANDSFREE-TYYPPIINEN AVAINKORTTI: käyttö (3/4)



Lukituksen avaaminen / lukitseminen handsfree painikkeella 2

Kun avainkortti on alueella **3** ja auto lukitaan, paina painiketta **2** jommankumman etuoven kahvassa **1**: auton lukot avautuvat. Painamalla kerran painiketta **2** koko auton lukitus avautuu.

Lukituksen avautumisen merkiksi varoitusvilkut ja sivusuuntavalot **välähtävät yhden kerran**.

Toinen **2** painikkeen painallus lukitsee auton.

Lukituksen merkiksi hätävilkut **välähtävät kahdesti**, minkä jälkeen ne **syttyvät palaamaan** noin neljäksi sekunniksi.

Lukituksen avaamiseen liittyviä erityispiirteitä

Kahdeksan päivän käyttämättömyyden jälkeen lukituksen avaaminen autoa lähestyttäessä poistuu käytöstä.

Paina (etuoven tai tavaratilan kahvan) painiketta **2** tai avaa auton lukitus ja aktivoi handsfree-tila avainkortin kauko-ohjaimella (katso lisätietoja seuraavilta sivuilta).

Handsfree-lukituksen liittyviä erityispiirteitä

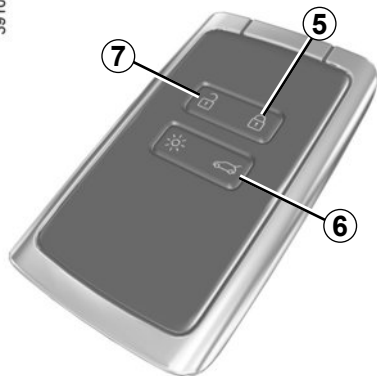
Kun auto on lukittu handsfree-tilassa, on odotettava noin kolme sekuntia, ennen kuin auton lukitus voidaan avata. Näiden kolmen sekunnin aikana lukitus voidaan varmistaa vetämällä ovien kahvoista.



Huomautus: Jos ovi tai takaluukku on auki tai sitä ei ole suljettu kunnolla, lukitusta ei tapahdu. Merkkiäni kuuluu, mutta hätävilkut ja sivuvilkut eivät välähdä.

HANDSFREE-TYYPPIINEN AVAINKORTTI: käyttö (4/4)

39100



Avainkortin käyttö kauko-ohjaimena

Lukituksen avaus -avainkortilla

Paina painiketta 7.

Lukituksen avautumisen merkiksi varoitusvilkut ja sivusuuntavalot **välähtävät yhden kerran**.

Avaimen painikkeet eivät toimi, kun moottori käy.

Lukitus avainkortilla

Kun ovet ja tavaratila on suljettu, paina painiketta 5: auto lukittuu.

Lukituksen merkiksi hätävilkut **välähtävät kahdesti**, minkä jälkeen ne **syttyvät palamaan** noin neljäksi sekunniksi.

Kun painiketta 5 painetaan kaksi kertaa peräkkäin, auton ovet ja luukut lukkiutuvat ja etu- ja takalasiset sekä kattoluukku sulkeutuvat (autoversion mukaan).

Erityispiirre

- enimmäisetäisyys, jolla auton ovet ja luukut lukkiutuvat, riippuu ympäristöstä.
- jos ovi tai takaluukku on auki tai sitä ei ole suljettu kunnolla, lukitusta ei tapahdu. Merkkiäänä kuuluu, mutta hätävilkut ja sivuvilkut eivät välähdä.



48042

Jos **moottorin käydessä** ovi on avattu ja suljettu eikä avainkortti ole enää alueella 4, viesti "Avainkorttia ei tunnistettu" varoittaa avainkortin puuttumisesta. Näin estetään esimerkiksi liikkeelle lähteminen sen jälkeen, kun kyydistä on jätetty matkustaja, jolla on avainkortti mukanaan.

Hälytys poistuu, kun avainkortti havaitaan uudelleen.

Tavaratilan erillislukitus / lukituksen avaus

Painamalla painiketta 6 voidaan lukita pelkästään takaluukku tai avata sen lukitus.

AVAINKORTTI: turvalukitus

39100



Jos autossa on turvalukitus varusteena, sen avulla voidaan lukita ovet ja luukut ja estää ovien avaaminen sisäkahvoista (jos esim. ikkuna rikotaan ja ovi yritetään avata sisäpuolelta).

Tee tämä painamalla painiketta **1** kahdesti peräkkäin.

Lukitus vahvistetaan **kahdella hitaalla välähdyksellä**, joita seuraa **kolme nopeata** hätävilkkujen ja sivuvilkkujen välähdystä.

Auton varustetason mukaan sivupeilit taituvat automaattisesti, kun auto lukitaan.

➔ 1.98.



Älä koskaan turvalukitse ovia, jos auton matkustamoon jää joku.

OVIEŒ LUKITSEMINEŒ JA AVAAMINEŒ (1/3)

Kaukosäädin tai automallikohtaisesti avainkortti ei toimi

Joissakin tapauksissa radiotaajuuskaukosäädin tai avainkortti ei ehkä toimi:

- avainkortin tai radiotaajuuskaukosäätimen paristo on kulunut loppuun tai auton akku on purkautunut.
- ympäristössä on laitteita, jotka toimivat samalla taajuudella kuin avainkortti (esim. matkapuhelin)
- auto on pysäköity alueelle, jossa on voimakasta sähkömagneettista säteilyä.

Tällöin on mahdollista:

- voit käyttää automallikohtaisesti radiotaajuuskaukosäätimen avainta tai avainkorttiin sisäänrakennettua vara-avainta vasemman etuoven avaamiseen,
- lukita jokainen ovi erikseen käsin
- käyttää matkustamon ovien lukitus-/avauskytkintä (katso lisätietoja seuraavilta sivuilta).

40303



Avainkorttiin sisäänrakennettu avain

Sisäänrakennetulla 2-avaimella voidaan lukita vasen etuovi tai avata sen lukitus, kun avainkortti ei toimi:

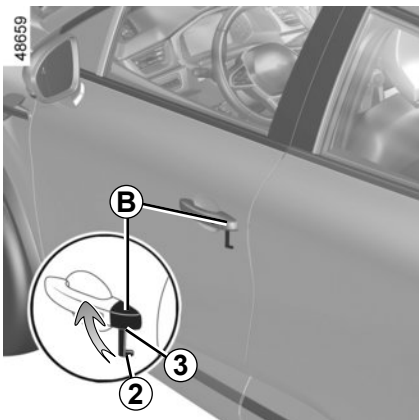
Pääsy avaimeen 2

Liu'uta takakoteloä 1 alaspäin painamalla samalla kohtaa A.

39102



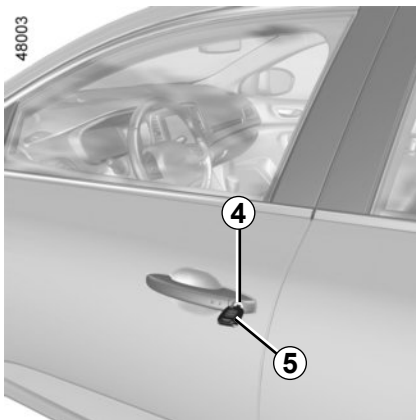
OVIEŦ LUKITSEMINEŦ JA AVAAMINEŦ (2/3)



Avainkorttiin sisäänrakennetun avaimen käyttö

- Vie avaimen pää **2** vasemman oven peitekannen **B** loveen **3**.
- Irrota peitekansi **B** liikuttamalla avainta ylöspäin.
- Työnnä avain **2** lukkoon ja lukitse tai avaa vasemman etuoven lukitus.

Kun olet autossa, aseta sisäänrakennettu avain takaisin paikalleen avainkorttiin.



Autot, joissa on avain, kaukosäädin

Avaimen käyttö

Työnnä avain **5** lukkoon **4** ja lukitse tai avaa vasemman etuoven lukitus.



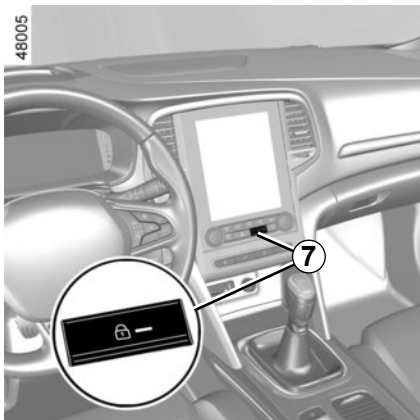
Ovien lukitus käsin

Kun ovi on auki, kierrä ruuvia **6** (käytä apuna avaimen päätä) ja sulje ovi.

Ovi on tämän jälkeen lukittu ulkopuolelta.

Tällöin ovet voidaan avata ainoastaan sisäpuolelta tai vasemmasta etuovesta avaimella.

OVIEEN LUKITSEMINEN JA AVAAMINEN (3/3)



Ovien lukitus-/avauskytkin matkustamossa

Painokytkimellä **7** ohjataan samanaikaisesti ovien, tavaratilan luukun ja polttoaineen täyttöluukun lukitusta.

Jos ovi tai takaluukku on auki tai sitä ei ole suljettu kunnolla, sitä ei lukita. Merkkiääni kuuluu, mutta hätävilkut ja sivuvilkut eivät välähdä.

Jos joudut pitämään tavaratilan luukun auki tavaroiden kuljetuksen ajan voit silti lukita muut ovet ja luukut seuraavasti: **Moottori pysähdyksissä**, paina kytkintä **7** yli viiden sekunnin ajan, jolloin muut ovet ja luukut lukittuvat.

Ovien ja luukkujen lukitus ilman avainkorttia tai avainta

Tilanteessa, jossa esimerkiksi avainkortti tai avain ei toimi väliaikaisesti vaikkapa pariston loputtua.

Kun moottori on pysähdyksissä ja ovi tai takaluukku on auki, paina painokytkintä **7** yli viiden sekunnin ajan.

Kun ovi suljetaan, kaikki ovet ja luukut lukittuvat.

Ovien lukituksen avaaminen auton ulkopuolelta on mahdollista vain auton tunnistusalueella sijaitsevalla avainkortilla tai avaimella.

Ovien ja luukkujen lukitustilan merkkivalo

Kun virta on kytketty, painokytkimen merkkivalo **7** ilmaisee ovien ja luukkujen lukitustilan:

- Kun merkkivalo palaa, ovet ja luukut ovat lukossa.
- Kun merkkivalo ei pala, ovien ja luukkujen lukitus on avattu.

Kun lukitset ovet ulkoa, merkkivalo on ensin päällä ja sammuu sitten.



Älä koskaan jätä avainta tai avainkorttia autoon poistuesasi autosta.



Kuljettajan vastuu

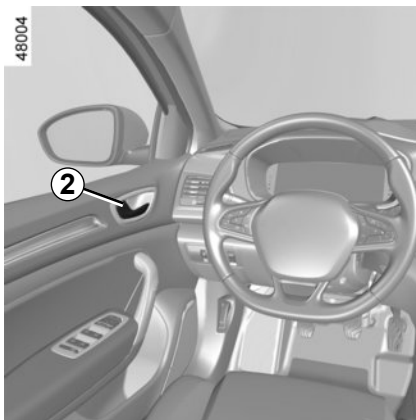
Jos haluat pitää ovet lukittuina ajon aikana, muista, että ovien lukitus vaikeuttaa auttajien pääsyä auton sisätilaan onnettomuustilanteessa.

OVIEEN JA LUUKKUJEN AVAAMINEN JA SULKEMINEN (1/2)



Avaaminen ulkopuolelta

Kun ovien lukitus on avattu tai avainkortti on mukanasi, tartu kahvaan **1** ja vedä sitä itseesi päin.



Avaaminen sisäpuolelta

Vedä kahvasta **2**.



Turvallisuussyistä ovien avaus- ja sulkemistoiminnot toimivat ainoastaan auton ollessa pysähdyksissä.



Kuljettajan vastuu pysäköitäessä ajoneuvo tai sen ollessa pysähtyneenä

Älä koskaan jätä auton avainta virtalukkoon edes vähäksi aikaa, jos lapsi tai muu henkilö, joka ei täysin kykene huolehtimaan itsestään, tai lemmikkieläin, jää autoon ilman valvontaa.

Lapsi voi vaarantaa oman tai muiden ihmisten turvallisuuden, jos hän esimerkiksi käynnistää moottorin tai käyttää sähkötoimisia laitteita, kuten sähkötoimisia lasinostimia, tai lukitsee ovet.

Pidä lisäksi mielessä, että kuumalla ja/ tai aurinkoisella säällä, matkustamon sisälämpötila nousee erittäin nopeasti.

HENGENVAARA TAI VAKAVAN HENKILÖVAHINGON VAARA.

OVIEEN AVAAMINEN JA SULKEMINEN (2/2)



Ovi tai luukku unohtunut auki varoitus

Kun auto on pysähtynyt ja virta kytketty, merkkivalo **3** syttyy kojetauluun ja merkkivalo **4** ilmaisee, että jokin ovi tai luukku on auki tai huonosti suljettu.

Kun ajonopeus on noin 20 km/h, varoitusvalo syttyy, jos jokin ovista tai tavaratilan luukku on auki tai huonosti suljettu. Lisäksi viesti "Takaluukku auki tai "Ovi auki" tulee näkyviin ja merkkiääni kuuluu noin 40 sekunnin ajan tai kunnes ovi tai tavaratilan luukku suljetaan.

Valot päällä -varoitusääni

Kun kuljettajan ovi avataan, kuuluu varoitusääni, mikäli valot ovat päällä.



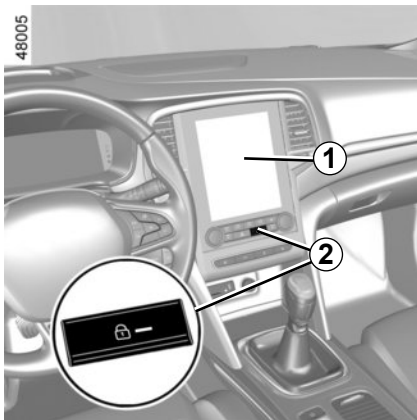
Lapsilukko

Takaovet voidaan lukita niin, ettei niitä voi avata sisäpuolelta. Käännä vipua **5** ja tarkista sisältä, että ovet ovat lukossa.



Turvallisuussyistä ovien avaus- ja sulkemistoiminnot toimivat ainoastaan auton ollessa pysähdyksissä.

OVIEEN JA LUUKKUJEN AUTOMAATTINEN KESKUSLUKITUS AJON AIKANA



Toimintaperiaate

Liikkeellelähdön jälkeen ovet ja luukut lukkiutuvat automaattisesti, kun ajonopeus ylittää 10 km/h.

Automaattisen keskuslukituksen avaaminen:

- Paina ovien keskuslukituksen avauspainiketta **2**.
- Kun auto on pysähtyneenä, avaa jokin etuovi auton sisäpuolelta.

Huomautus: jos ovi avataan/suljetaan, se lukkiutuu automaattisesti uudestaan, kun auton nopeus saavuttaa noin 10 km/h.

Toiminnon kytkentä / poiskytkentä

Toiminnon kytkeminen päälle: auton ollessa pysähtyneenä ja virran kytkettynä paina painokytkintä **2**, kunnes kuulet äänimerkin.

Toiminnon kytkeminen pois päältä auton ollessa pysähtyneenä ja virran kytkettynä: paina painokytkintä **2**, kunnes kuulet kaksi äänimerkkiä.

Toiminto voidaan myös ottaa käyttöön tai poistaa käytöstä multimedianahtön valikossa **1** ➔ 1.92.

Toimintahäiriöt

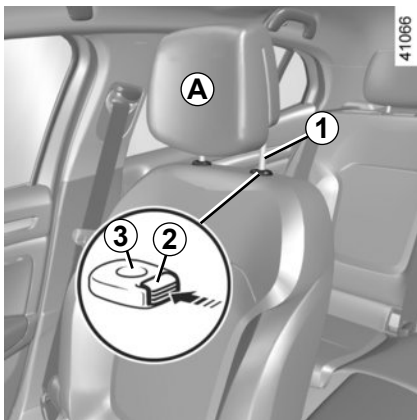
Jos havaitset automaattisen lukitustoiminnon toimintahäiriön (automaattinen keskuslukitus ei toimi, painikkeen **2** merkkivalo ei syty, kun keskuslukitus kytketään tms.), tarkista, ettei lukitus ole aktivoitunut vahingossa ja että kaikki ovet ja luukut ovat hyvin kiinni. Jos ne ovat kunnolla kiinni ja ongelma pysyy, ota yhteys merkkihuoltoon.



Kuljettajan vastuu

Jos haluat pitää ovet lukittuina ajon aikana, muista, että ovien lukitus vaikeuttaa auttajien pääsyä auton sisätilaan onnettomuustilanteessa.

ETUISTUIMIEN PÄÄNTUET



Pääntuen nostaminen

Vedä pääntukea ylöspäin halutulle korkeudelle. Tarkista, että konepelti lukkiutuu kunnolla.

Pääntuen laskeminen

Paina painiketta **2** ja laske pääntuki halutulle korkeudelle. Tarkista, että konepelti lukkiutuu kunnolla.

Pääntuen kaltevuuden säätö

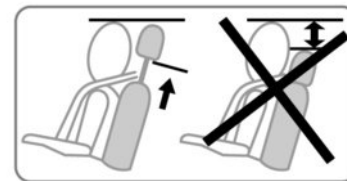
Jos varusteena, siirrä osa **A** itseesi päin tai itsestäsi pois päin haluttuun asentoon

Pääntuen irrotus

Nosta pääntuki ylimpään asentoonsa (kallista tarvittaessa selkänöjää taaksepäin). Paina painiketta **2** ja nosta pääntukea vapauttaaksesi sen.

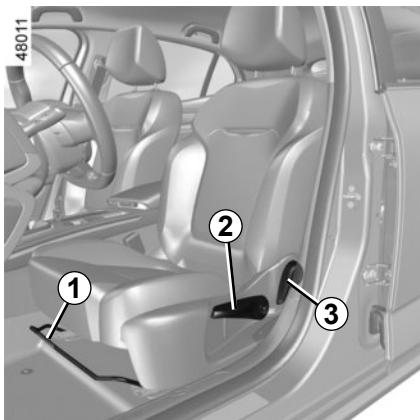
Pääntuen asentaminen takaisin paikalleen

Varmista, että pääntuen tangot **1** ovat puhtaasti. Varsi, jossa on kolo, on työnnettävä koteloon **3**, jossa on lukituspainike **2**. Työnnä pääntuen varret kiinnitystoppiin (kallista selkänöjää tarvittaessa taaksepäin). Paina painiketta **2**, paina pääntuki lukitusasentoon ja säädä haluamasi pääntuen korkeus. Varmista, että jokainen istuimen selkänöjan varsi **1** lukittuu hyvin.



Pääntuki on turvalaite. Sinun on valvottava, että tuet ovat paikoillaan ja asennettu oikein. Pääntuki säädetään sellaiseen asentoon, että pää on mahdollisimman lähellä pääntuen yläreunaa ja osaa **A**.

KÄSIN SÄÄDETTÄVÄT ETUISTUIMET (1/3)



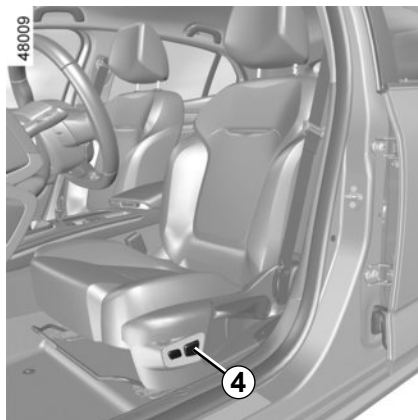
Säätö

Siirtäminen eteen- tai taaksepäin

Avaa lukitus nostamalla kahvaa **1**. Kun istuin on halutussa kohdassa, irrota ote kahvasta ja varmista, että istuin on kunnolla lukittunut.

Istuimen istuinosa nostaminen tai laskeminen

Liikuta vipua **2** niin monta kertaa ylös- tai alaspäin kuin on tarpeen.



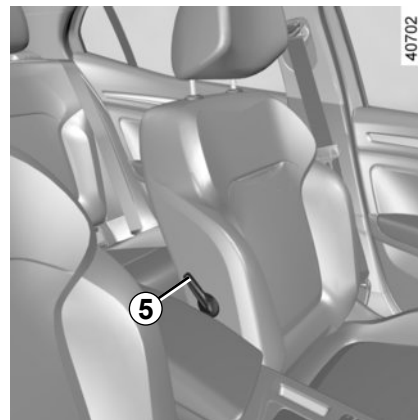
Selkänöjan kallistaminen

Nosta kahvaa **3** ja kallista selkänöja haluttuun asentoon. Kun istuin on halutussa kohdassa, irrota ote kahvasta ja tarkista, että istuin on kunnolla lukittu.

Istuimen säätö ristiselän kohdalta

Auton varustetason mukaan:

- siirrä kytkintä **4** eteen, taakse, ylös tai alas;
- tai
- lisää tukea laskemalla vipua **5** ja vähennä nostamalla sitä.

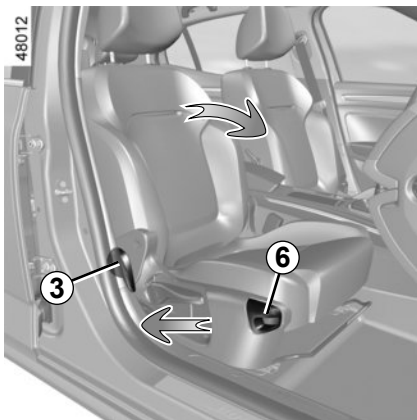


Säädä pääntuet ja istuimet auton ollessa paikallaan. Niiden säätäminen ajon aikana voi aiheuttaa vaaratilanteen.

Etuistuinten selkänöjaa ei pidä kallistaa matkan aikana liian taakse, koska turvatyöt eivät toimi tällöin tehokkaasti.

Kuljettajan istuimen jalkatilassa ei saa olla mitään esineitä. Voimakkaassa jarrutuksessa irralliset esineet voivat joutua polkimien alle ja estää niiden käytön.

KÄSIN SÄÄDETTÄVÄT ETUISTUIMET (2/3)



Istuimen säätö pöytätasoksi

Autosta riippuen selkänoja matkustajan puolella voidaan laskea alas istuimelle. Tämä mahdollistaa istuimen säädön pöytätasoksi.

- Laske päntuki alas.
- Siirrä istuinta taaksepäin.
- Nosta vipua **3** ja kallista selkänoja eteenpäin niin alas kuin mahdollista.
- Vedä kahvasta **6** ja laske selkänoja kokonaan alas.



Turvallisuussyistä kiinnitä kuljetettavat esineet matkan ajaksi, kun istuinta käytetään pöytätasona.

Kun matkustajan istuinta käytetään pöytätasona, sen takana olevia kahta takapaikkaa ei saa käyttää.



Pidä selkänojasta hyvin kiinni kun se laitetaan tasaisen lattian asentoon.
Loukkaantumisvaara



Kun etuistuimen selkänoja on pöytäasennossa, etumatkustajan airbag on kytkettävä pois käytöstä ► 1.58.

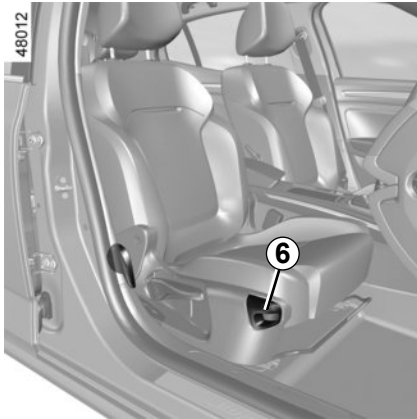
Laukeava airbagturvatyyny voi myös sinkauttaa pöytätasolle jätetyt esineet voimakkaasti ympäriinsä, jolloin vaarana on vakava loukkaantuminen.

Tarra (kojelaudassa) ja merkinnät (häikäisysojassa) on asennettu autoon muistutukseksi tästä vaaratilanteesta.



Tee säädöt turvallisuussyistä auton ollessa pysähtyneenä.

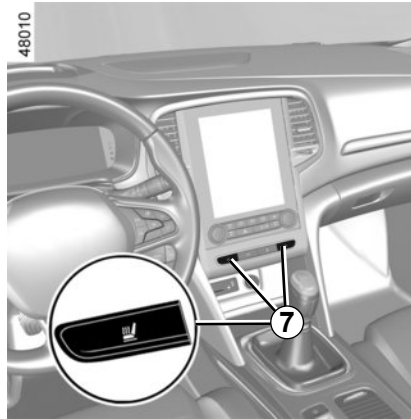
KÄSIN SÄÄDETTÄVÄT ETUISTUIMET (3/3)



Istuimen asettaminen paikoilleen

Tarkista, ettei mikään esine estä istuimen käsittelyä.

- Vedä kahvaa **6** ja nosta selkänoja pystyyn. Varmista, että se on lukkiutunut kunnolla.
- Aseta istuinosa takaisin.

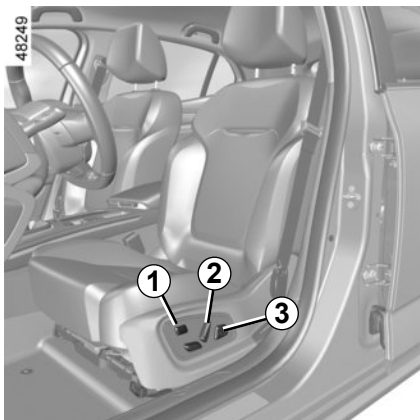


Istuinlämmitys

Virta kytkettynä

- kytkimen **7** ensimmäinen painallus halutussa istuimessa aktivoi suuritehoisen lämmityksen. Molemmat kytkimeen integroidut merkkivalot syttyvät.
- toisella painalluksella lämmitys laskee minimiteholle. Tällöin vain toinen kytkimen integroiduista merkkivaloista palaa.
- Kolmas painallus poistaa lämmityksen käytöstä.

SÄHKÖKYTKIMILLÄ TOIMIVA ETUISTUIN (1/2)



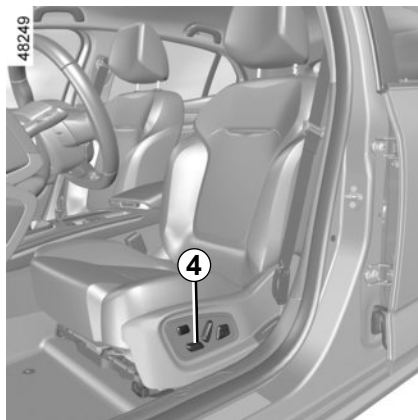
Jos autossa on kytkin **1**, siitä voi avata multimedianaäytön valikon "Istuimet" (katso lisätietoja seuraavilta sivuilta).

Selkänöjan säätö

Kallista selkänöjaa liikuttamalla painokyttimeä **2** yläosaa eteen- tai taaksepäin.

Kuljettajan istuimen ristiselän tuen säätö

Käytä painokyttimeä **3** eteen, taakse, ylös tai alas.



Istuinosan säätö

Siirtäminen eteen- tai taaksepäin

Liikuta painokyttimeä **4** eteen- tai taaksepäin.

Halutessasi nostaa tai laskea istuinta

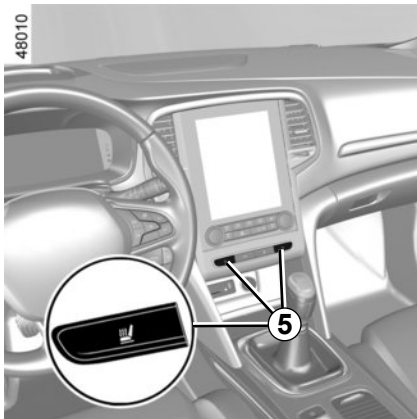
Liikuta painokyttimeä **4** takaosaa ylös tai alas.

Istuimen kallistaminen

(automallikohtainen)

Liikuta kyttimeä **4** etuosaa ylös tai alas.

SÄHKÖKYTKIMILLÄ TOIMIVA ETUISTUIN (2/2)



Istuinlämmitys

Virta kytkettynä

- Istuimen kytkimen **5** ensimmäinen painallus aktivoi suuritehoisen lämmityksen. Molempien kytkimien merkivalot syttyvät.
- kun kytkintä painetaan toisen kerran, matalahoinen lämmitys aktivoituu. Vain yksi merkivalo palaa.
- Kolmas painallus poistaa lämmityksen käytöstä.



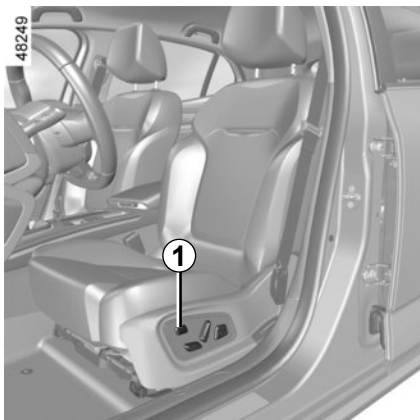
Tee säädöt turvallisuussyistä auton ollessa pysähtyneenä.

Huolehdi, että istuinten selkänojat lukkiutuvat kunnolla.

Etuintuitten selkänojaa ei pidä kallistaa matkan aikana liian taakse, koska turvavyöt eivät toimi tällöin tehokkaasti.

Kuljettajan istuimen jalkatilassa ei saa olla mitään esineitä. Voimakkaassa jarrutuksessa irralliset esineet voivat joutua polkimien alle ja estää niiden käytön.

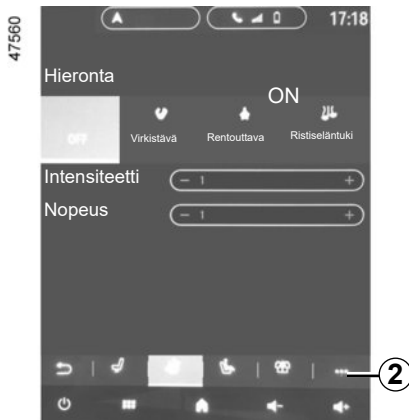
ETUISTUIMET: muunneltavuus (1/3)



Monitoiminäytössä on käytettävissä automallikohtaisesti monia istuinten asetuksia.

Jos autossa on kytkin **1**, voit hakea sillä "Istuimet"-valikon multimedianayttöön.

Lisätietoja on multimedijärjestelmän ohjeissa.



Hieronta

Voit aktivoida kuljettajan istuimen hieronta-toiminnon.

Lisätietoja eri asetusten käyttämisestä on multimedijärjestelmän ohjeissa.

Valikossa "Kuljettaja" voit tehdä seuraavaa:

- valitse hierontatapa (Virikistävä, Rentouttava tai Ristiselkä)
- säätää voimakkuutta (+ tai -),
- säätää nopeutta (+ tai -),
- nollaa avattavasta valikosta **2** valitut asetukset
- ottaa käyttöön / pois käytöstä hierovan istuimen (ON tai OFF).

Huomautus: MULTI-SENSE-valikossa valittu tila voi vaikuttaa hieronnan koostumukseen ➔ 3.2.

ETUISTUIMET: muunneltavuus (2/3)

47563



Säädöt

Lisätietoja eri asetusten käyttämisestä on multimedijärjestelmän ohjeissa.

Voit ottaa käyttöön tai pois käytöstä seuraavat elementit:

- kuljettajan helppo pääsy,
- käynnissä olevan liikkeen kuvallinen palaute.

Kuljettajan helppo pääsy

Paina "ON" tai "OFF", kun haluat ottaa tämän toiminnon käyttöön tai pois käytöstä.

Kun tämä toiminto on käytössä, istuin siirtyy automaattisesti taaksepäin, kun kuljettaja poistuu autosta, ja palautuu asentoonsa, kun käynnistyspainiketta painetaan.

ETUISTUIMET: muunneltavuus (3/3)

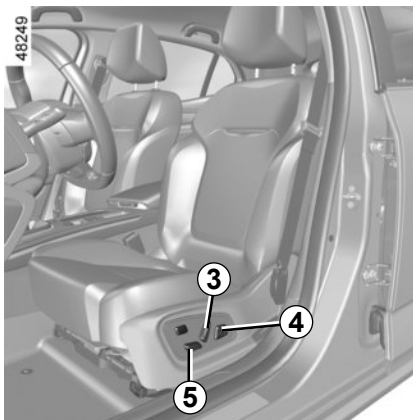
Asento

Kuljettajan istuimen ajoasento voidaan tallentaa muistiin.

Tallennettu ajoasento sisältää istuimen ja selkänojan kaikki sähköiset säädöt.

Ajoasennon muistiintallennus ja palautus muistista painiketta painamalla on mahdollista kun:

- avainkortin handsfree-versio on tunnistettu,
- kuljettajan ovi avataan.



Ajoasennon tallennus

Säädä kuljettajan istuin kytkimillä **3**, **4** ja **5** (katso edellinen sivu).

Lisätietoja tallennetun ajoasennon käyttämisestä on multimediajärjestelmän ohjeissa.

Kuljettajan asento tallentuu muistiin.



Tallennetun kuljettajan istuimen asennon käyttöönotto

Lisätietoja tallennetun ajoasennon ottamisesta käyttöön on multimediajärjestelmän ohjeissa.

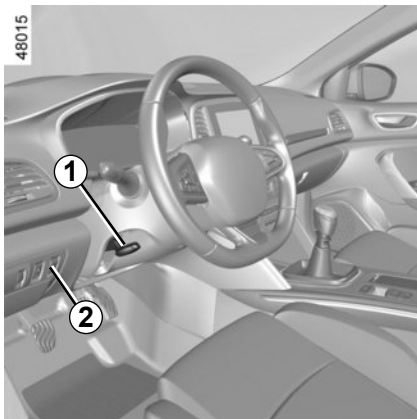
Huomaus: muistiin tallennetun ajoasennon hakeminen keskeytyy, jos istuimen asennon säätöpainikkeita käytetään haun aikana.

Ajoasentoa ei voida hakea käyttöön **ajon aikana**.



Tee auton säädöt turvallisuus-syistä auton ollessa pysähtyneenä.

OHJAUSPYÖRÄ, RATTI



Ohjauspyörän korkeuden ja etäisyyden säätö

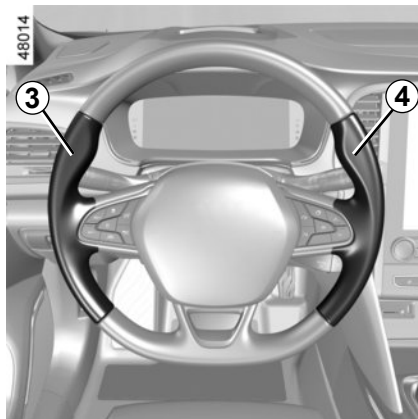
Laske vipua **1** ja siirrä ohjauspyörä sopivaan asentoon.

Siirrä sitten vipu pohjaan vastinkynnyksen yli lukitaksesi ohjauspyörän paikalleen.

Tarkista, että ohjauspyörä lukkiutuu kunolla.



Säädä ohjauspyörä oman turvallisuutesi vuoksi auton ollessa paikallaan.



Ohjauspyörä Lämmitys

(automallikohtainen toiminto)

Tämä toiminto lämmittää ohjauspyörän alueita **3** ja **4**.

Toimintaperiaate

Kun lämpötila on saavutettu, toiminto säätelee lämmitettävien alueiden lämpötilaa noin 30 minuutin ajan ja sitten sammuu automaattisesti.

Aktivoi toiminto

Kun virta on kytketty, paina kytintä **2**, kytkimeen integroitu merkkivalo syttyy.

Toiminnon kytkeminen pois käytöstä

- Automaattinen:

Toiminto pysähtyy automaattisesti säätövaiheen jälkeen noin 30 minuutin kuluttua. Kytkimen **2** merkkivalo jää palamaan.

Huomautus: jos toiminto on sammunut automaattisesti, paina painokytintä **2** kaksi kertaa, jos haluat kytkeä sen uudelleen.

Jos painokytintä **2** ei painetaan uudelleen, toiminto aktivoituu, kun virta kytketään seuraavan kerran.

- Manuaalinen:

Jos haluat poistaa toiminnon käytöstä säätövaiheen aikana, paina kytintä **2**. Kytkimen **2** merkkivalo sammuu.

TURVAVYÖT (1/5)

Oman turvallisuutesi vuoksi pidä turvavyö kiinnitettynä aina auton ollessa liikkeellä. Turvavyöiden käytössä on huomioitava sen maan tieliikennelaki, jossa ajat.

Ennen käynnistämistä säädetään ensin ajoasento ja kaikkien matkustajien pitää säätää turvavyönsä parhaan mahdollisen suojan saamiseksi.

Ajoasennon säätö

- **Istu kuljettajan istuimelle selkä mahdollisimman tiiviisti selkänojaa vasten** (riisu paksut ulkovaatteet mahdollisuuksien mukaan ennen ajoasennon säätöä). Näin varmistetaan, että istuin on säädetty selälle sopivaksi.
- **Säädä istuimen etäisyys sopivaksi ohjauspyörään ja polkimiin nähden.** Istuin täytyy siirtää mahdollisimman taakse siten, että voit painaa kytkinpolkimen täysin ala-asentoon. Selkänoja on säädettävä siten, että kädet ulottuvat hieman koukistettuina ohjauspyörään.
- **säädä pääntuki sopivaan asentoon.** Pääntuki suojaa päätä tehokkaimmin silloin, kun pää on mahdollisimman lähellä tukea;
- **Säädä istuimen korkeus oikein.** Tällöin sinulla on paras mahdollinen näkyvyys.
- **Säädä ohjauspyörän asento.**

Jotta takaturvavyöt toimivat tehokkaasti, on varmistettava, että takaistuin on lukittu oikein. ➔ 3.44.



Väärin säädetyt tai kierteellä olevat turvavyöt voivat onnettomuuden sattuessa aiheuttaa vammoja.

Yhtä turvavyötä saa käyttää vain yksi henkilö, lapsi tai aikuinen.

Myös raskaana olevien naisten on käytettävä turvavyötä. Tällöin on varmistettava, ettei alempi nauha paina liikaa vatsan alaosaa. Vyötä ei kuitenkaan pidä vetää liian löysälle.

TURVAVYÖT (2/5)



Turvavöiden säätö

Nojaa selkänojaa vasten.

Turvavyön ylemmän nauhan **1** tulee olla mahdollisimman lähellä kaulaa kuitenkin koskettamatta sitä.

Alempi nauha **2** pitää asettaa suorana reisien päälle ja lantiota vasten.

Turvavyön on oltava mahdollisimman lähellä vartaloa. Vältä esim. liian paksuja vaatteita äläkä laita mitään esineitä tms. turvavyön väliin.

Lukitseminen

Vedä vyötä kelalta **hitaasti ja tasaisesti** ja tarkista, että salpa **3** on lukkiutunut lukkoon **5** (tarkista lukitus vetämällä salpaa **3**).

Jos turvavyö jää kiinni eikä rullaudu auki kelalta, anna sen kelautua takaisin ja vedä vyö uudelleen kelalta.

Jos turvavyö on täysin jumissa, vedä vyötä hitaasti mutta lujasti, kunnes sitä on tullut kelalta noin 3 cm. Anna vyön kelautua pitämättä siitä kiinni ja vedä sitä sitten kelalta uudelleen.

Jos menettely ei auta, ota yhteys merkkihuoltoon.

Avaaminen

Paina painiketta **4**, jolloin kelan mekanismi kelaa vyön. Pidä vyöstä kiinni kelautumisen ajan.

TURVAVYÖT (3/5)



Hälytysmerkkivalo ”kuljettajan turvavyötä ei ole kiinnitetty” ja automallin mukaan merkkivalo palaa myös, jos etumatkustajan turvavyötä ei ole kiinnitetty.

Näky keskusnäytössä moottorin käynnistyksen jälkeen, jos kuljettajan tai etumatkustajan (jos etumatkustajan istuimella on matkustaja) turvavyötä ei ole kiinnitetty. Jos tällaista turvavyötä ei kiinnitetä ja auton nopeus on yli 20 km/h, varoitusvalo vilkkuu äänimerkki soi kahden minuutin ajan.

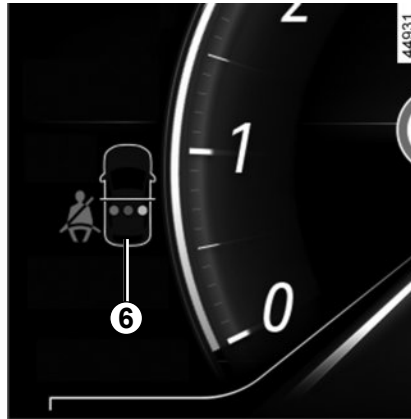
Huomautus: Etumatkustajan paikalle asetettu esine saattaa joissakin tapauksissa syyttää varoitusvalon.

Takaistuimen turvavyön kiinnittämättä jättämisestä varoitava varoitusvalo (automallista riippuen)



-varoitussvalo palaa keskusnäytössä, kun moottori käynnistetään. Automallin mukaan siihen voi liittyä **6**-kaavio, joka osoittaa kunkin turvavyön kiinnitystilän:

- auto käynnistetään,
- ovi avataan,
- takaistuimen turvavyön kiinnitys tai irrotus.



6-kaavion toisto:

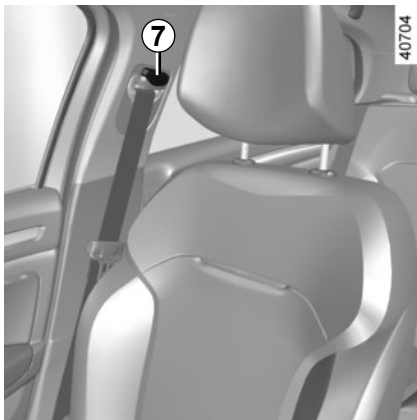
- vihreä merkkivalo: turvavyö kiinnitetty
- punainen merkkivalo: turvavyö ei ole kiinnitetty
- harmaa merkkivalo: istuimella ei ole matkustajaa.

Jos takaistuimen turvavyötä ei ole kiinnitetty tai se avataan, kun auton nopeus on yli 20 km/h, varoitusvalo vilkkuu ja äänimerkki kuuluu 30 sekunnin tai kahden minuutin ajan (automallin mukaan).

Varmista aina, että kaikkien takamatkustajien turvavyöt on kiinnitetty ja että ilmoitettu kiinnitettyjen turvavöiden lukumäärä vastaa niiden takaistuimen paikkojen lukumäärää, joilla istuu matkustaja.

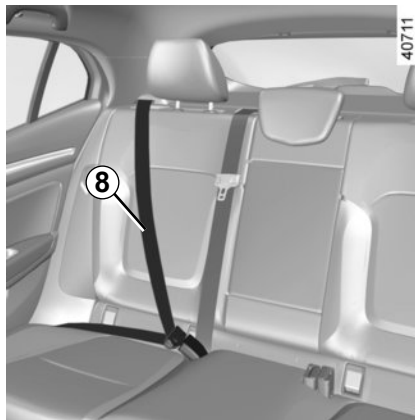
Huomautus: Etumatkustajan paikalle asetettu esine saattaa joissakin tapauksissa syyttää merkkivalon.

TURVAVYÖT (4/5)



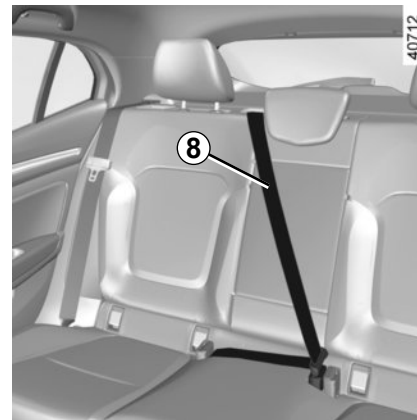
Eturuvävöiden korkeuden säätö

Säädä painikkeella 7 turvavyön ylemmän nauhan korkeutta siten, että se kulkee edellä selostetulla tavalla. Paina painiketta 7 ja nosta tai laske turvavyötä. Kun turvavyö on säädetty sopivalle korkeudelle, tarkista, että säätönappi on lukkiutunut kunnolla paikalleen.



Takaturvavyöt 8

Takaturvavyöt avataan, lukitaan ja säädetään samalla tavoin kuin eturuvävöiden.



Tarkista takaistuimen siirtämisen jälkeen, että takaturvavyöt ovat oikeilla paikoilla ja toimivat hyvin.

TURVAVYÖT (5/5)

Seuraavat tiedot koskevat auton etu- ja takaturvavöitä.



- Alkuperäisen turvajärjestelmän osiin ei saa tehdä mitään muutoksia: tämä koskee turvavöitä, istuimia ja niiden kiinnitysosia. Kysy neuvoa jälleenmyyjältä kaikissa erikoistapauksissa (esimerkiksi lasten turvaistuimen asennus).
- Älä käytä kiinnittimiä (esim. pyykkipoikaa) turvavyön löysäämiseksi, sillä liian löysälle säädetty turvavyö voi onnettomuuden sattuessa aiheuttaa vaurioita.
- Älä koskaan pujota turvavyön ylempää nauhaa kainalon alitse tai selän taakse.
- Turvavyötä saa käyttää ainoastaan yksi henkilö. Sylissä olevaa vauvaa tai pikkulasta ei saa koskaan kiinnittää aikuisen kanssa samalla turvavyöllä.
- Turvavyö ei saa olla kierteellä.
- Tarkastuta turvavyöt ja tarvittaessa vaihdata ne uusiin aina onnettomuuden jälkeen. Myös kuluneet turvavyöt on vaihdettava uusiin.
- Kun takaistuimien asennetaan paikalleen, tarkista, että turvavyöt ja salvat asetetaan oikein ja että ne ovat jälleen toimintakunnossa.
- Varmista, että kytket turvavyön salvan aina oikeaan lukkopesään.
- Älä laita mitään turvavyön lukkoon tai sen välittömään läheisyyteen, jotta turvavyö toimii kunnolla.
- Varmista, että lukkopesä on oikeassa kohdassa (se ei saa olla piilossa, jumissa, eikä ihmisten tai esineiden välissä).

ETUISTUIMEN TURVAVÖITÄ TÄYDENTÄVÄT TURVALAITTEET (1/6)

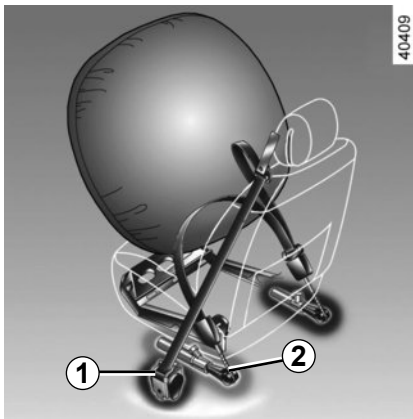
Automallikohtaisesti etuturvavöitä täydentävät laitteet ovat:

- turvavyön kelan esikiristimet
- alavyön esikiristimet,
- ylävyön voimainrajoittimet
- airbags kuljettaja ja etumatkustaja.

Turvajärjestelmät on suunniteltu toimimaan nokkakolareissa joko itsenäisesti tai yhdessä.

Törmäyksen voimakkuuden mukaan turvajärjestelmä voi laukaista:

- turvavyön lukitustoiminto
- turvavyön kelan esikiristin (laukeaa, jotta turvavyö säätäisi oikealle kireydelle)
- kaksipisteturvavyön esikiristin, jolla matkustaja saadaan pysymään mahdollisimman tiiviisti istuinta vasten
- etuairbag.



Esikiristimet

Esikiristimet vetävät turvavyön kiinni vartaan ja pitävät matkustajan tiiviisti istuinta vasten, jolloin vyö suojaa matkustajaa mahdollisimman tehokkaasti.

Kun syytysvirta on kytketty, järjestelmä voi laukaista voimakkaassa etutörmäyksessä, törmäysvoiman mukaan:

- turvavyön kelan esikiristimen **1**, joka kiristää turvavyön välittömästi
- etuistuimien turvavyön lantioihinnan kelan esikiristin **2**.



– Tarkastuta turvajärjestelmät kokonaisuudessaan aina onnettomuuden jälkeen.

– Järjestelmään ja sen osiin (esikiristimet, airbags, järjestelmän ohjausyksiköt ja johdot) tehtävät työt ja järjestelmän tai sen osien siirtäminen toiseen autoon (vaikka kysymys olisi täsmälleen samasta mallista) on ehdottomasti kielletty.

– Ainoastaan valtuutettu merkkihuolto saa tehdä airbagsihin liittyviä toimenpiteitä. Näin vältetään laitteen tahaton laukeaminen, joka voi aiheuttaa vahinkoja.

– Vain koulutettu henkilökunta saa suorittaa syytinpanoksen sähköisen laukaisujärjestelmän tarkastuksen, joka pitää tehdä tätä tarkoitusta varten suunnitelluilla työkaluilla.

– Jos auto romutetaan, esikiristin- ja airbagsjärjestelmän kaasunkehitin täytyy poistaa. Ota yhteys merkkihuoltoon.

ETUISTUIMEN TURVAVÖITÄ TÄYDENTÄVÄT TURVALAITTEET (2/6)

Voimanrajoitin


Kun törmäysvoimat saavuttavat tietyn voimakkuuden, voimanrajoitinmekanismi laukeaa. Sen tehtävänä on rajoittaa turvavyöstä kehoon kohdistuvia voimia ja vähentää turvavyönkäyttäjälle aiheutuvia vammoja.

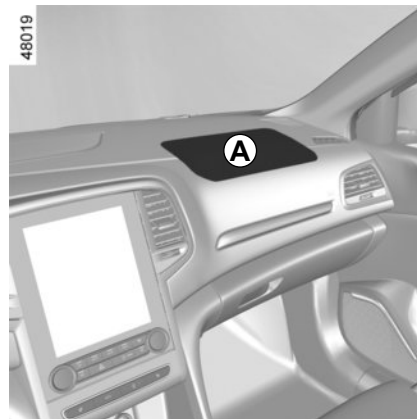
kuljettaja ja etumatkustaja Airbags

Ne on asennettu etupaikoille sekä kuljettajan että matkustajan puolelle.

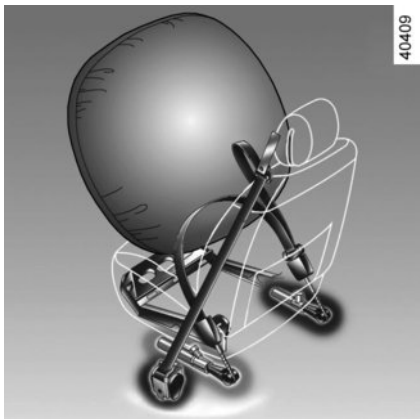
Automallista riippuen merkintä ”airbag” ohjauspyörässä ja kojelaudassa (airbagalue **A**) sekä tuulilasien alaosaan liimattu tarra osoittavat, että autoon on asennettu turvatyynyjärjestelmä.

Turvatyynyjärjestelmään (airbag) kuuluvat:

- airbag ja kaasunkehitin, jotka on asennettu ohjauspyörään (kuljettaja) ja kojelautaan (matkustaja),
- elektroniikkayksikön, joka valvoo koko järjestelmää ja ohjaa kaasunkehittimen elektronisen sytyttimen toimintaa
- siirretyt tunnistimet
- yhteinen merkkivalo  kojetaulussa.



airbagjärjestelmässä käytetään pyroteknisiä sytytinpanoksia turvatyynyn laukaisemiseksi. Tästä johtuu, että turvatyynyn avautuessa syntyy lämpöä ja savua (joka ei siis aiheudu alkavasta tulipalosta) ja kuuluu pamahdus. Turvatyyny (airbag) on suunniteltu laukeamaan törmäystilanteessa silmänräpäyksessä. Nopeasti aukeava turvatyyny voi aiheuttaa hirtymiä tai muita vammoja iholla.



Toiminta

Järjestelmä on toimintavalmiudessa ainoastaan silloin, kun virta on kytketty.

Voimakkaassa nokkakolarissa kuljettajan airbags täyttyy silmänräpäyksessä ja estää kuljettajan pään ja rintakehän iskeytymisen vasten ohjauspyörää. Matkustajan turvavyyny toimii samoin: se estää iskeytymisen kotelautaa vasten. Turvavyynyt tyhjenevät välittömästi törmäyksen jälkeen. Tällä varmistetaan, että matkustajat pääsevät poistumaan autosta esteettömästi ja nopeasti.

Toimintahäiriöt



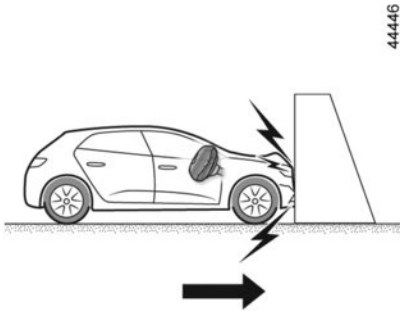
Tämä merkkivalo syttyy, kun moottori käynnistetään ja sammuu noin kolmen sekunnin jälkeen.

Jos valo ei syty, kun virta on kytketty, tai se jää palamaan, järjestelmässä on toimintahäiriö.

Ota viipymättä yhteys merkkihuoltoon.

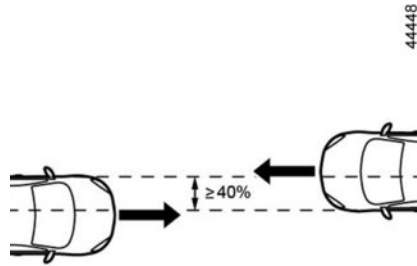
Vika on korjattava pikaisesti, koska toimintahäiriön sattuessa järjestelmä ei takaa täyttä matkustusturvallisuutta.

ETUISTUIMEN TURVAVÖITÄ TÄYDENTÄVÄT TURVALAITTEET (4/6)

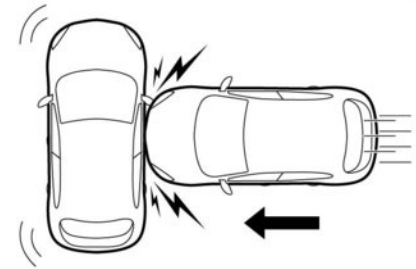


Seuraavat tilanteet laukaisevat esikiristimet tai airbags.

Etutörmäys kiinteään (periksi antamattomaan) esteeseen nopeuden ollessa vähintään **25 km/h**.



Etutörmäys toiseen, vähintään saman luokan autoon, törmäysalueen ollessa vähintään 40 % ja molempien autojen nopeuden ollessa vähintään **40 km/h**.



Sivutörmäys toiseen, vähintään saman luokan autoon, törmäysnopeuden ollessa vähintään **50 km/h**.

ETUISTUIMEN TURVAVÖITÄ TÄYDENTÄVÄT TURVALAITTEET (5/6)



44449

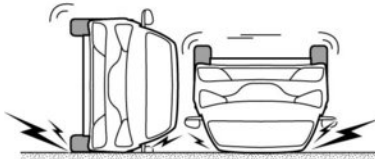


Seuraavissa esimerkeissä esikirstimet tai airbags saattavat toimia:

- auton pohjaan kohdistuu isku, esimerkiksi päällystevaurion vuoksi
- kuopat,
- pudotus tai kova tärähdys
- kivet,
- ...

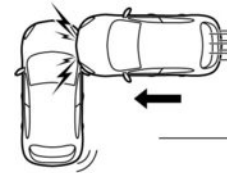


44450



Seuraavissa tilanteissa on olemassa riski, että esikirstimet **airbags eivät laukea**:

- peräänajo, olipa se miten voimakas tahansa
- ympäriajo
- ...



44451



- kylkikolari auton etu- tai takaosaan
- etuosa törmää kuorma-autoon ja jää lavan alle
- etuosa törmää esteeseen terävässä kulmassa
- ...

ETUISTUIMEN TURVAVÖITÄ TÄYDENTÄVÄT TURVALAITTEET (6/6)

Seuraavia varotoimenpiteitä noudattamalla varmistetaan, että airbag pääsee aukeamaan esteettä eikä avautuessaan vahingoita matkustajia.



Kuljettajan airbagn toimintaan liittyvät varotoimenpiteet

- Älä vaihda ohjauspyörää tai turvatyynyä, äläkä tee niihin muutoksia.
- Eturvatyynyä ei saa peittää.
- Älä kiinnitä ohjauspyörään turvatyynylle varattuun tilaan mitään esinettä (esim. maskottia, logoa, kelloa tai matkapuhelimen pidikettä).
- Ohjauspyörää ei saa irrottaa (työn saa tehdä ainoastaan merkkihuolto).
- Älä istu liian lähellä ohjauspyörää ajon aikana: nojaudu mahdollisimman pitkälle taakse kyynänpäätä hieman koukistettuina (lisätietoja kohdassa "Ajoasennon säätö"). ➔ 1.29). Näin varmistetaan, että turvatyyny avautuu oikeaan asentoon ja toimii tehokkaasti.

Matkustajan turvatyynyn (airbag) toimintaan liittyvät varotoimenpiteet

- Älä kiinnitä kojelautaan airbagille varattuun tilaan mitään esinettä (esim. maskottia, logoa, kelloa tai matkapuhelimen pidikettä).
- Älä sijoita matkustajan ja kojelaudan väliin matkan ajaksi mitään (esim. lemmikkieläintä, sateenvarjoa, kävelykeppiä tai matkatavaroita).
- Jalkoja ei saa nostaa kojelaudan päälle tai istuimelle, koska tässä asennossa matkustaja voi saada vakavia vaurioita onnettomuustilanteissa. Yleensäkin matkustajan tulisi istua mahdollisimman kaukana kojelaudasta, johon turvatyyny on sijoitettu, eikä nojata esim. päätä, käsiä tai polvia kojelautaan.
- Etumatkustajan turvavyötä täydentävät turvalaitteet on kytkettävä toimintaan heti, kun turvaistuin poistetaan matkustajan istuimelta. Näin taataan turvavarusteiden jatkuva toimintakyky törmäystilanteissa.

LASTEN TURVAISTUIMEN ASENTAMINEN SELKÄ MENOSUUNTAAN ETUMATKUSTAJAN ISTUIMELLE ON EHDOTTOMASTI KIELLETTY, JOS ETUISTUIMEN TURVAVÖITÄ TÄYDENTÄVÄN TURVATYNYJÄRJESTELMÄN TOIMINTAA EI OLE ESTETTY. ➔ 1.58.

TAKAISTUIMEN TURVAVÖITÄ TÄYDENTÄVÄT TURVALAITTEET

Voimanrajoitin

Kun törmäysvoimat saavuttavat tietyn voimakkuuden, voimanrajoitinmekanismi laukeaa. Sen tehtävänä on rajoittaa turvavyöstä kehoon kohdistuvia voimia ja vähentää turvavyöikäyttäjälle aiheutuvia vammoja.



- Tarkastuta turvajärjestelmät kokonaisuudessaan aina onnettomuuden jälkeen.
- Toimenpiteiden tekeminen järjestelmälle tai sen osille (turvavyö, järjestelmän ohjausyksiköt ja johdot) sekä järjestelmän tai sen osien siirtäminen toiseen autoon (vaikka kysymys olisi täsmälleen samasta mallista) on ehdottomasti kielletty.
- Ainoastaan merkkihuolto saa tehdä muutos- ja korjaustöitä turvavyöjärjestelmään. Näin vältetään laitteen odottamaton laukeaminen, joka voi aiheuttaa henkilövahinkoja.

SIVUTURVATYÖNYT

Sivuturvatyönyt

Sivuturvatyönyt on etuistuimien turvatyönyt, joka aukeaa istuimien sivulle (oven puolelle) ja suojaa matkustajaa voimakkaassa sivutörmäyksessä.

Turvaverhot

Turvaverho on auton katon rajaan sijoitettu turvatyönyt, joka aukeaa etuja takaoven sivuikkunoiden eteen ja suojaa matkustajaa voimakkaassa sivutörmäyksessä.

Automallista riippuen tuulilasissa on merkintä, joka osoittaa, että matkustamoon on asennettu turvavöitä täydentävä turvajärjestelmä (mm. turvatyönyt ja esikiristimet).



Sivuturvatyönyön toimintaan liittyvät varoimenpiteet

- **Istuinsuojien asentaminen:** istuimiin, joissa on sivuturvatyönyt, saa asentaa ainoastaan mallikohtaiset istuinsuojat. Tiedustele istuinsuojia jälleenmyyjältä. Muiden istuinsuojien käyttö (tai toiseen automalliin suunniteltujen istuinsuojien käyttö) haittaa sivuturvatyönyön toimintaa ja vaarantaa matkustajien turvallisuuden.
- Etuoven, istuimen selkänojan ja sivuverhoilujen välissä ei saa olla esineitä. Verhoiluun ei saa kiinnittää lisävarusteita tälle alueelle, eikä autossa matkustavan lemmikkieläimen saa antaa oleskella siinä. Älä myöskään peitä istuimen selkänojaa vaatteilla tai lisävarusteilla. Oven ja istuimen selkänojan välissä oleva esine voi estää turvatyönyön toiminnan tai aiheuttaa matkustajille vammoja turvatyönyön lauetessa.
- Istuimelle ja verhoiluille tehtävät muutos- tai korjaustyöt on ehdottomasti annettava merkkihuollon tehtäväksi.

TÄYDENTÄVÄT TURVALAITTEET

Seuraavia varotoimenpiteitä noudattamalla varmistetaan, että turvatyyny pääsee aukeamaan esteettä eikä avautuessaan vahingoita matkustajia.



Turvatyyny on turvavyötä täydentävä turvavaruste. Turvatyyny ja -vyö muodostavat yhtenäisen turvajärjestelmän. Turvavyön käyttö on pakollista. Jos turvavyötä ei käytetä, matkustajat voivat onnettomuusilanteessa saada vakavia vammoja. Lisäksi matkustajilla on suurempi riski saada hiehtymiä avautuvasta turvatyynystä.

Auton pyörähtäessä ympäri tai peräänajossa esikirstimet ja turvatyynyt eivät välttämättä laukea. Auton alustaan kohdistuneet iskut, kuten ajo jalkakäytävän korokkeeseen, kuopat tiessä tai kivet saattavat laukaista nämä laitteet.

- Kuljettajan ja matkustajan Airbag-järjestelmän (esim. turvatyynyjen, esikirstinten, ohjauksyksikön tai johtojen) muutos- ja korjaustyöt on **ehdottomasti kielletty** (lukuun ottamatta merkkihuollon korjaamohenkilökunnan tekemiä muutos- ja korjaustöitä).
- Ainoastaan merkkihuolto saa tehdä turvatyynyjärjestelmän töitä. Näin taataan järjestelmän toimintakunto ja estetään turvatyynyjen odottamaton laukeaminen.
- Tarkastuta auton turvatyynyjärjestelmä aina onnettomuuden, varkauden tai varkausyrityksen jälkeen.
- Kun lainaat autoa tai myyt sen, kerro uudelle käyttäjälle turvatyynyjärjestelmän toiminnasta ja anna hänelle auton mukana tämä käyttöohjekirja.
- Jos auto romutetaan, turvatyynyjärjestelmän kaasunkehitin (tai kaasunkehittimet) on poistettava. Ota yhteys merkkihuoltoon.

LASTEN TURVALLISUUS: Yleistiedot (1/2)

Lapsen kuljettaminen

Varmista, että noudatat maasi lainsäädäntöä.

Lapsen on, aivan kuten aikuisenkin, istuttava oikein ja oltava kunnolla kiinnitetty lyhyelläkin matkalla. Olet vastuussa lapsista, joita kuljetat.

Lapsi ei ole pienoiskokoinen aikuinen. Lapsi altistuu erityisille loukkaantumisvaaroille, sillä hänen lihaksensa ja luunsa ovat vasta kehittyneinä. Pelkkä turvavyö ei sovellu lapsen kuljettamiseen. Hanki sopiva turvaistuimien ja käytä sitä oikein.



Estä ovien avaaminen käytämällä lapsilukkoimintoa. ➔ 1.16.



Törmäys 50 km:n tuntinopeudella aiheuttaa saman liikevoiman, jolla ihminen putoaa 10 metrin korkeudesta. Jos et kiinnitä lapsen turvavyötä, on kuin jätätisit hänet leikkimään neljännen kerroksen parvekkeelle, jossa ei ole kaiteita. Älä koskaan pidä lasta sylissäsi. Onnettomuustilanteessa et pysty pitämään häntä, vaikka turvavyö olisi kiinnitetty.

Jos autosi on joutunut liikenneonnettomuuteen, vaihda turvaistuimien ja tarkastuta turvavyöt ja ISOFIX-kiinnityskohdat.



Kuljettajan vastuu pysäköitäessä ajoneuvo tai sen ollessa pysähtyneenä

Älä koskaan jätä auton avainta virtalukkoon edes vähäksi aikaa, jos lapsi tai muu henkilö, joka ei täysin kykene huolehtimaan itsestään, tai lemmikkieläin, jää autoon ilman valvontaa.

Lapsi voi vaarantaa oman tai muiden ihmisten turvallisuuden, jos hän käynnistää moottorin tai käyttää sähkötoimisia laitteita, kuten sähkötoimisia lasinostimia, tai lukitsee ovet.

Pidä lisäksi mielessä, että kuumalla ja/tai aurinkoisella säällä, matkustamon sisälämpötila nousee erittäin nopeasti.

HENGENVAARA TAI VAKAVAN HENKILÖVAHINGON VAARA.

LASTEN TURVALLISUUS: Yleistiedot (2/2)

Turvaistuimen käyttö

Turvaistuimen turvataso riippuu sen kyvystä pitää lapsi paikallaan sekä sen oikeasta asennuksesta. Virheellinen asennus vaarantaa lapsen turvallisuuden äkillisessä jarrutuksessa tai törmäystilanteessa.

Ennen kuin ostat turvaistuimen, tarkista, että se noudattaa maan lainsäädäntöä ja voidaan asentaa autoon. Kysy jälleenmyyjältä, mitä istuimia autoosi suositellaan.

Ennen kuin asennat turvaistuimen, lue sen käyttöohje ja noudata ohjeita. Jos asennuksen yhteydessä ilmenee ongelmia, ota yhteys istuimen valmistajaan. Pidä käyttöohjetta istuimen mukana.

Näytä esimerkkiä lapselle käyttämällä aina turvavyötä. Opetä lapsi:

- tekemään kiinnitys oikein
- nousemaan autoon ja poistumaan siitä liikenteen vastaiselta puolelta.

Älä käytä käytettyä tai käyttöohjeetonta turvaistuinta.

Varmista, ettei turvaistuimen lähistöllä ole mitään, mikä voisi haitata sen asentamista.



Älä jätä lasta koskaan yksin autoon ilman aikuisen valvontaa.

Varmista aina, että lapsi on kiinnitetty ja että valjaat tai turvavyö on säädetty ja asennettu oikein. Vältä liian paksuja vaatteita, jotka pääsevät turvavyön väliin.

Älä anna lapsesi työntää päätänsä tai käsivarsiaan ikkunasta.

Pidä huoli siitä, että lapsi matkustaa koko ajan hyvässä istuma-asennossa eikä nukkuessaankaan valu epämuksuun asentoon.

LASTEN TURVALLISUUS: turvaistuimen valinta



31235

Selkä menosuuntaan asennettava turvaistuin

Lapsen pää on suhteessa painavampi kuin aikuisen ja kaula on erittäin hento. Kuljeta lasta mahdollisimman pitkään tässä asennossa (vähintään 2-vuotiaaksi asti). Asennossa pää ja kaula pysyvät paikoillaan.

Valitse umpinainen istuin, jossa sivusuojaus on parempi. Vaihda istuin, kun lapsen pää ylittää reunan.



38824

Kasvot menosuuntaan asennettava turvaistuin

Lapsen päätä ja vatsaa suojellaan ensisijaisesti. Kiinteästi autoon kasvot menosuuntaan asennettuna oleva turvaistuin vähentää päähän kohdistuvien iskujen vaaraa. Kuljeta lastasi kasvot menosuuntaan olevassa turvaistuimessa, jossa on turvavaljaat, lapsen koon mukaan.

Valitse kaukalomainen turvaistuinmalli varmistaaksesi paremman suojan sivusuunnassa.



31234

Korokkeet

Yli 15 kg painava tai 4-vuotias lapsi voi matkustaa istuinkorokkeella, jolloin turvavyö voidaan sovittaa hänen kehoonsa. Korokkeen istuinosassa on oltava ohjaimet, jotka asettavat turvavyön lapsen reisien eikä vatsan päälle. Selkänoja, jonka korkeutta voidaan säätää ja jossa on vyön ohjain, on suositeltava, jotta turvavyö voidaan asettaa keskelle olkapäätä. Turvavyö ei saa koskaan olla kaulan tai käsivarren päällä.

Valitse umpinainen istuin, jossa sivusuojaus on parempi.

LASTEN TURVALLISUUS: turvaistuimen asennustavan valinta (1/4)

Turvaistuimet voidaan kiinnittää kahdella tapaa: turvavyöllä tai ISOFIX-järjestelmällä.

Kiinnitys turvavyöllä

Turvavyö on säädettävä siten, että sen toiminta äkillisessä jarrutuksessa tai törmäystilanteessa varmistetaan.

Noudata turvaistuimen valmistajan ilmoittamia turvavyön reitityksiä.

Tarkista aina turvavyön lukitus vetämällä sitä. Kiristä se sitten mahdollisimman tiukasti turvaistuinta vasten.

Tarkista, että istuin pysyy kunnolla paikallaan heiluttamalla sitä sivusuunnassa ja eteen/taakse: istuimen on pysyttävä kiinnitettyinä.

Tarkista, ettei turvaistuinta ole asennettu vinoon ja ettei se osuu ikkunaan.



Älä käytä sellaista turvaistuinta, joka saattaa avata sitä pitävän turvavyön lukituksen: istuimen alusta ei saa olla salvan ja/tai turvavyön soljen päällä.



Turvavyö ei saa olla vapaana tai kierteellä. Älä koskaan pujota sitä kinalon alitse tai selän taakse.

Tarkista, etteivät terävät reunat ole vahingoittaneet turvavyötä.

Jos turvavyö ei toimi normaalisti, se ei suojaa lasta. Kysy lisätietoja merkkihuollosta. Älä käytä paikkaa ennen kuin turvavyö on korjattu.

LASTEN TURVALLISUUS: turvaistuimen asennustavan valinta (2/4)

Kiinnitys ISOFIX-järjestelmällä

ISOFIX-hyväksytyt lasten turvaistuimet on standardisoitu voimassa olevien säädösten mukaisesti, ja niiden tyyppi on jokin seuraavista neljästä:

- yleismallinen (universal-malli) ISOFIX 3 kiinnityspistettä, kasvot menosuuntaan
- semi-universal -malli ISOFIX 2 kiinnityspistettä
- Erityisesti autoa varten suunniteltu malli.
- i-Size Malli, jossa on
 - joko istuimen kolmanteen renkaaseen kiinnitettävä turvavyö
 - tai auton lattiaa vasten tuleva i-Size-yhteensopiva tukitanko, jonka tehtävä on estää turvaistuimen liikkuminen törmäystilanteessa.

Tarkista kolmen jälkimmäisen mallityypin asennusmahdollisuus niiden kanssa yhteensopivien automallien luettelosta.

Kiinnitä turvaistuin ISOFIX-lukoilla, jos ne ovat varusteena. ISOFIX-järjestelmän avulla asennus on helppo, nopea ja turvallinen.

ISOFIX-järjestelmässä on kaksi rengasta ja joissakin tapauksissa kolme.



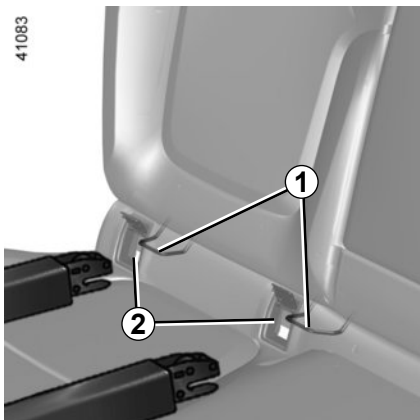
Auton alkuperäisiin turvavöiden, ISOFIX-kiinnityksien ja istuinten kiinnityksien elementteihin ei saa tehdä mitään muutoksia.



Ennen kuin käytät autoon hankkimaasi ISOFIX-turvaistuinta, varmista, että sen asentaminen on sallittu. Katso istuimen valmistajan luettelosta, voidaanko istuin asentaa autoosi.

LASTEN TURVALLISUUS: turvaistuimen asennustavan valinta (3/4)

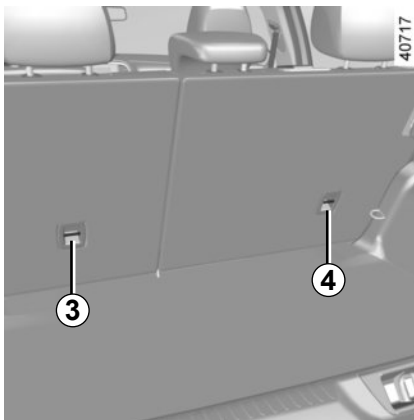
41083



Kiinnitys ISOFIX-järjestelmällä

Kaksi rengasta **1** sijaitsevat selkänojan ja istuinosan välissä, ja ne on merkitty. Kun asetat ja lukitset turvaistuimen renkaisiin **1**, sijoita turvaistuimen kiinnikkeet ohjaimiin **2**.

40717



Kolmanteen renkaaseen **3** tai **4** kiinnitetään joidenkin ISOFIX-istuinten ylempi nauha.



ISOFIX-kiinnityskohtat on säädetty yksinomaan ISOFIX-turvaistuimia varten. Älä koskaan kiinnitä muita turvaistuimia, turvavöitä tai muita esineitä näihin kiinnityskohtiin. Varmista, ettei kiinnityskohtien tiellä ole mitään.

Jos autosi on joutunut liikenneonnettomuuteen, vie ISOFIX-kiinnityskohtat tarkistettaviksi ja vaihda turvaistuin.

Renkaat sijaitsevat takaistuinten selkänojassa, ja niiden merkinä on symboli

Kiinnitä kaikissa tapauksissa hihnan koukku oikeaan renkaaseen **3** tai **4** ja aseta sitten auton istuin haluamaasi asentoon.

Kiristä hihna, jotta turvaistuimen selkänoja on auton istuimen selkänojaa vasten.



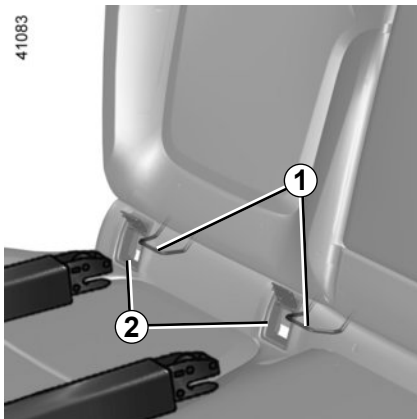
Varmista, että kasvat menosuuntaan asennettavan turvaistuimen selkänoja on auton istuimen selkänojaa vasten. Tällöin turvaistuin ei aina ole auton istuimen istuinosaa vasten.



Kiinnitä **ehdottomasti** turvaistuimen hihna sille tarkoitettuun renkaaseen.

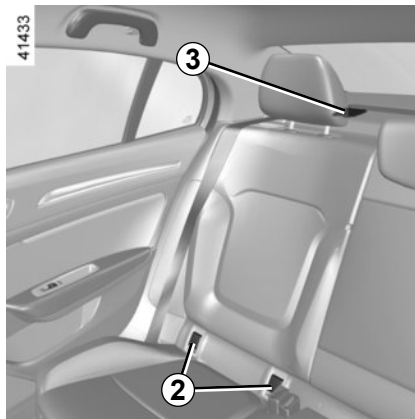
Et tarvitse muita kiinnityspisteitä.

LASTEN TURVALLISUUS: turvaistuimen asennustavan valinta (4/4)




Kiinnitys ISOFIX-järjestelmällä (4-ovinen versio)

Kaksi rengasta **1** sijaitsevat selkänojan ja istuinosan välissä, ja ne on merkitty. Kun asetat ja lukitset turvaistuimen renkaisiin **1**, sijoita turvaistuimen kiinnikkeet ohjaimiin **2**.



Kolmanteen renkaaseen **3** kiinnitetään joidenkin ISOFIX istuinten ylempi nauha.

Renkaat sijaitsevat takaistuinten selkänojiin takana, ja niiden merkkinä on symboli .

Kiinnitä hihnan koukku oikeaan renkaaseen **3** ja aseta sitten auton istuin haluamaasi asentoon.

Kiristä hihna, jotta turvaistuimen selkänoja on auton istuimen selkänojaa vasten.



Varmista, että kasvot menosuuntaan asennettavan turvaistuimen selkänoja on auton istuimen selkänojaa vasten. Tällöin turvaistuin ei aina ole auton istuimen istuinosaa vasten.



ISOFIX-kiinnityskohdat on säädetty yksinomaan ISOFIX-turvaistuimia varten. Älä koskaan kiinnitä muita turvaistuimia, turvavöitä tai muita esineitä näihin kiinnityskohtiin. Varmista, ettei kiinnityskohtien tiellä ole mitään.

Jos autosi on joutunut liikenneonnettomuuteen, vie ISOFIX-kiinnityskohdat tarkistettaviksi ja vaihda turvaistuin.



Kiinnitä **ehdottomasti** turvaistuimen hihna sille tarkoitettuun renkaaseen.

Et tarvitse muita kiinnityspisteitä.

LASTEN TURVALLISUUS: turvaistuimen asennus, yleistiedot (1/2)

Joihinkin istuimiin ei saa asentaa turvaistui-
mia. Seuraavan sivun kaaviosta ilmenee,
mihin turvaistuin voidaan kiinnittää.



Asenna turvaistuin mieluiten
takaistuimelle.

Varmista, että turvaistuin tai
lapsen jalat eivät estä etuistui-
men kunnollista lukitusta. ➔ 1.20.

Varmista, ettei turvaistuinta ole asen-
nettu siten, että se voisi irrota alustal-
taan.

Jos pääntuki on poistettava, varmista
että sitä säilytetään oikein, jotta se ei
syökse vaarallisesti eteenpäin äkillis-
essä jarrutuksessa tai törmäystilan-
teessa.

Kiinnitä turvaistuin aina autoon, vaikka
sitä ei käytettäisi, jotta se ei syökse vaa-
rallisesti eteenpäin äkillisessä jarrutuk-
sessa tai törmäystilanteessa.

Kaikkia mainittuja turvaistuintyyppöjä ei vält-
tämättä ole saatavissa. Ennen kuin käytät
muunlaista turvaistuinta, tarkista valmista-
jalta, että se voidaan asentaa.

Etuistuin

Lapsen kuljettaminen etumatkustajan istui-
mella on sallittu maakohtaisesti. Noudata
voimassa olevaa lainsäädäntöä ja seuraav-
an sivun kaavion ohjeita.

Ennen kuin asennat turvaistuimen etuistui-
melle (jos sallittua):

- Laske turvavyö aivan alas.
- Siirrä istuin mahdollisimman taakse.
- Taivuta selkänojaa hieman (noin 25°).
- Nosta istuinosa mahdollisimman ylös (jos
varusteena).

Aina jos auto on varustettu säädettävällä
niskatuella, nosta istuimen niskatuki koko-
naan niin, että se ei häiritse lastenistuimen
käyttöä. ➔ 1.19.

Kun turvaistuin on asennettu paikalleen,
siirrä auton istuinta eteenpäin mikäli mah-
dollista, jotta takaistuimella matkustaville tai
muille turvaistuimille jää riittävästi tilaa. Jos
turvaistuin asennetaan selkä menosuun-
taan, se ei saa osua kojelautaan etummai-
sessa asennossaan.

Älä muuta muita säätöjä enää turvaistuimen
asentamisen jälkeen.



**V A K A V A N
HENKILÖVAHINGON VAARA
TAI HENGENVAARA:** tarkista,

että airbag on poissa käytöstä,
ennen kuin asennat tälle paikalle turvais-
tuimen selkä menosuuntaan. ➔ 1.58.

LASTEN TURVALLISUUS: turvaistuimen asennus, yleistiedot (2/2)

Istuinpaikat takana

Turvakaukalo asennetaan istuimelle poikittain, ja se vie vähintään kaksi paikkaa takaistuimelta. Sijoita se niin, että lapsen pää on istuimen keskipaikkojen puolella.

Siirrä auton etuistuin mahdollisimman eteen, jotta turvaistuin voidaan asentaa selkä menosuuntaan. Siirrä sitä sitten mahdollisimman pitkälle taaksepäin siten, että se ei kosketa turvaistuinta.

Kasvot menosuuntaan matkustavan lapsen turvallisuuden takaamiseksi vie istuin mahdollisimman taakse ja lapsen edessä oleva istuin eteen ja nosta selkänoja, jotta voidaan välttää kosketus istuimen ja lapsen jalkojen välillä.

Irrota aina pääntuki takaistuimesta, jolle turvaistuin on asennettu. ➔ 3.42. Siirrä takais-
tuin tarvittaessa mahdollisimman taakse. Nämä toimenpiteet on tehtävä ennen turvaistuimen asentamista.
Tarkista, että turvaistuin on auton istuimen selkänojaa vasten.



Asentaessasi turvaistuinta (koroke ryhmä 2 tai 3), varmista, että vyö toimii hyvin:
➔ 1.29. Säädä tarvittaessa auton istuimen asentoa.



Varmista, että turvaistuin tai lapsen jalat eivät estä etuistuimen kunnollista lukitusta.
➔ 1.20 tai ➔ 3.44.



Älä koskaan asenna tukijalalla varustettua turvaistuinta takais-
tuimen keskipaikalle.

**HENGENVAARA TAI
VAKAVAN HENKILÖVAHINGON
VAARA.**



Asenna turvaistuin mieluiten
takaistuimelle.

Jos haluat asentaa ISOFIX-
istuimen tähän paikkaan, va-
pauta keskimäinen turvavyö kädellä
ennen kuin kiinnität lukot.

TURVAISTUIMET: kiinnitys turvavyöllä (1/3)

Jäljempänä olevassa taulukossa esitetään samat tiedot kuin seuraavien sivujen kaaviossa voimassa olevan lainsäädännön mukaisesti.

Lasten turvaistuimen tyyppi	Lapsen paino	Etumatkustajan istuin (1)	Takaistuimen sivupaikat	Takaistuimen keskipaikka
Istuimelle poikittain asennettava turvakaukalo Ryhmä 0	< 10 kg	X	U (2)	X
Selkä menosuuntaan asennettava istuin Ryhmät 0 tai 0+	< 10 kg ja < 13 kg	U (5)	U (3)	U (3)
Selkä menosuuntaan asennettava turvaistuin Ryhmät 0+ ja 1	< 13 kg ja 9 – 18 kg	U (5)	U (3)	U (3)
Kasvot menosuuntaan asennettava istuin Ryhmä 1	9–18 kg	X	U (4)	U (4)
Turvakoroke Ryhmät 2 ja 3	15–25 kg ja 22 – 36 kg	X	U (4)	X



(1) **VAKAVAN HENKILÖVAHINGON VAARA TAI HENGENVAARA:** tarkista, että etumatkustajan turvatyynyn (airbag) toiminta on estetty, ennen kuin asennat tälle paikalle turvaistuimen. ➔ 1.58.

TURVAISTUIMET: kiinnitys turvavyöllä (2/3)

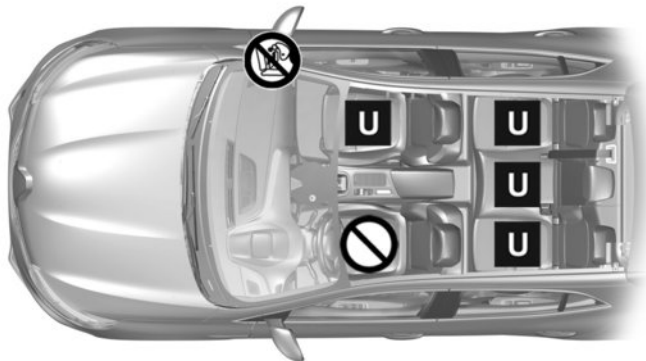
X = Paikka, johon ei saa asentaa tämäntyyppistä turvaistuinta.

U = Paikka, johon voidaan asentaa turvavyöllä kiinnitettävä Universal-hyväksynnän saanut turvaistuin. Varmista ensin, että turvaistuimen asennus sujuu ongelmitta.

- (2) Turvakaukalo asennetaan istuimelle poikittain, ja se vie vähintään kaksi paikkaa takaistuimelta. Sijoita turvakaukalo siten, että lapsen pää on istuimen keskipaikkojen puolella.
- (3) Aseta tarvittaessa auton istuin mahdollisimman taakse. Siirrä auton etuistuin mahdollisimman eteen, jotta turvaistuin voidaan asentaa selkä menosuuntaan. Siirrä istuinta sitten mahdollisimman pitkälle taaksepäin siten, että se ei kosketa turvaistuinta.
- (4) Irrota aina pääntuki takaistuimesta, jolle turvaistuin on asennettu. Nämä toimenpiteet on tehtävä ennen turvaistuimen asentamista. ➔ 3.42. Siirrä lapsen edessä olevaa istuinta eteenpäin ja nosta sen selkänoja siten, että istuin ei kosketa lapsen jalkoja.
- (5) Siirrä auton istuin aivan taakse ylimpään asentoonsa ja kallista selkänojaa hieman (noin 25°).

TURVAISTUIMET: kiinnitys turvavyöllä (3/3)

Asennuskaavio



48099



Tarkista turvatyynyn (airbag) tila, ennen kuin matkustaja istuu istuimelle tai sille asennetaan turvaistuin.



Paikka, johon ei saa asentaa turvaistuinta.

Turvavyöllä kiinnitetty turvaistuin



Paikka, johon voidaan asentaa turvavyöllä kiinnitettävä, universal-hyväksynnän saanut turvaistuin.



**V A K A V A N
HENKILÖVAHINGON VAARA
TAI HENGENVAARA:** tarkista, että etumatkustajan turvatyynyn (airbag) toiminta on estetty, ennen kuin asennat tälle paikalle turvaistuimen.

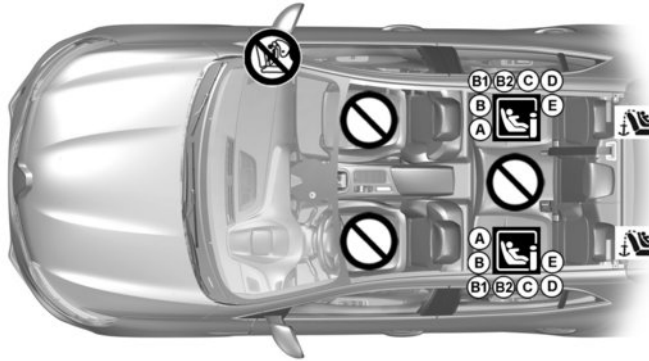
➔ 1.58.



Jos autossa käytetään turvaistuinjärjestelmää, joka ei sovellu autoon, vauvaa tai lasta ei suojata oikein. Lapseen kohdistuu vakavan henkilövahingon vaara tai hengenvaara.

TURVAISTUIMET: kiinnitys Isofix-järjestelmällä (1/3)

Asennuskaavio



55184

ISOFIX-kiinnityksellä kiinnitetty turvaistuin



Paikka, johon voidaan kiinnittää ISOFIX-turvaistuin.



Takaistuimilla on kohta, johon voidaan kiinnittää ISOFIX-turvaistuin kasvojen suuntaan (universal-malli). Kiinnikkeet ovat takaistuinten selkänojiissa.



Paikka, johon ei saa asentaa tämäntyyppistä turvaistuinta.



**V A K A V A N
HENKILÖVAHINGON VAARA
TAI HENGENVAARA:** tarkista,
että etumatkustajan turvatyynyn (airbag) toiminta on estetty, ennen kuin asennat tälle paikalle turvaistuimen.

➔ 1.58.



Jos autossa käytetään turvaistuinjärjestelmää, joka ei sovellu autoon, vauvaa tai lasta ei suojata oikein. Lapsen kohdistuu vakavan henkilövahingon vaara tai hengenvaara.

TURVAISTUIMET: kiinnitys Isofix-järjestelmällä (2/3)

Jäljempänä olevassa taulukossa esitetään samat tiedot kuin edellisen sivun kaaviossa voimassa olevan lainsäädännön mukaisesti.

Lasten turvaistuimen tyyppi	Lapsen paino	Istuimen koko [Gabarit]	Etumatkustajan istuin	Takaistuimen sivupaikat	Takaistuimen keskipaikka
Istuimelle poikittain asennettava turvakaukalo Ryhmä 0	< 10 kg	F, G [L1, L2]	X	X	X
Selkä menosuuntaan asennettava istuin Ryhmät 0 tai 0+	< 13 kg	E [R1]	X	IL (1)	X
Selkä menosuuntaan asennettava istuin Ryhmät 0+ tai 1	< 13 kg ja 9 –18 kg	C, D [R3, R2]	X	IL (1)	X
Kasvot menosuuntaan asennettava istuin Ryhmä 1	9–18 kg	A, B, B1 [F3, F2, F2X]	X	IUF - IL (2)	X
Turvakoroke Ryhmät 2 tai 3	15–25 kg ja 22 – 36 kg	[B2]	X	IUF - IL (2)	X

Istuin i-Size			X	i-U	X
----------------------	--	--	---	-----	---



(1) VAKAVAN HENKILÖVAHINGON VAARA TAI HENGENVAARA: tarkista, että etumatkustajan turvatyynyn (airbag) toiminta on estetty, ennen kuin asennat tälle paikalle turvaistuimen. ➔ 1.58.

TURVAISTUIMET: kiinnitys Isofix-järjestelmällä (3/3)

X = Paikka, johon ei saa asentaa ISOFIX-turvaistuinta.

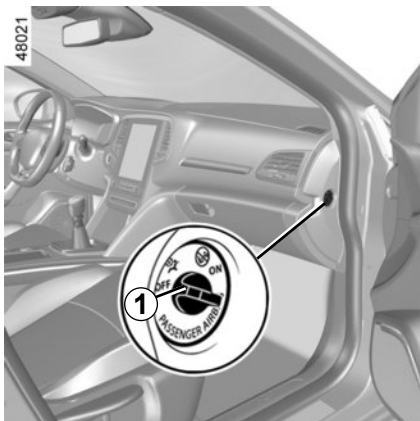
IUF/IL = Paikka, johon ISOFIX-kiinnitysjärjestelmällä varustetuissa autoissa voidaan kiinnittää Universal-/semi-universal-hyväksynnän saanut tai erityisesti tätä autoa varten suunniteltu lasten turvaistuinmalli. Varmista ensin, että turvaistuimen asennus sujuu ongelmitta.

i-U = i-Size-turvalaitteille yleisesti sopiva sekä kasvot menosuuntaan että taaksepäin.

- (1) Siirrä auton istuin mahdollisimman taakse tarvittaessa. Siirrä auton etuistuin mahdollisimman eteen, jotta turvaistuin voidaan asentaa selkä menosuuntaan. Siirrä sitä sitten mahdollisimman pitkälle taaksepäin siten, että se ei kosketa turvaistuinta.
- (2) Irrota aina pääntuki takaistuimesta, jolle turvaistuin on asennettu. Nämä toimenpiteet on tehtävä ennen turvaistuimen asentamista. ➔ 3.42. Siirrä lapsen edessä olevaa istuinta eteenpäin ja nosta sen selkänoja siten, että istuin ei kosketa lapsen jalkoja.

ISOFIX-turvaistuimen koko on merkitty kirjaimella:

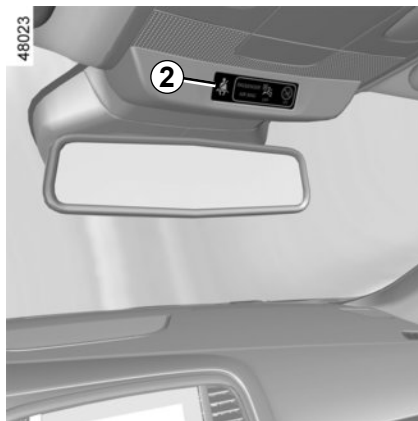
- A, B ja B1 [F3, F2, F2X]: ryhmän 1 (9–18 kg) kasvot menosuuntaan asennettavat turvaistuint,
- C ja D [R3, R2]: ryhmän 0+ (alle 13 kg) tai 1 (9–18 kg) selkä menosuuntaan asennettavat turvakaukalot tai -istuint
- E [R1]: ryhmän 0 (alle 10 kg) tai 0+ (alle 13 kg) selkä menosuuntaan asennettavat turvakaukalot
- F ja G [L1, L2]: ryhmän 0 (alle 10 kg) turvakaukalot
- [B2]: ryhmän 2 ja 3 (15–25 kg ja 22–36 kg) istuinkorokkeet.



Etumatkustajan turvatyynyjen (airbag) toiminnanesto


Ennen turvaistuimen asennusta etumatkustajan istuimelle:

- Tarkista, että turvaistuin voidaan asentaa tähän istuimeen;
- Turvatyyny on ehdottomasti **kytkettävä pois käytöstä**, jos istuimelle asennetaan turvaistuin selkä menosuuntaan.



l'airbag – kytkeminen pois toimintavalmiudesta: kun auto on pysähdyksissä ja virta on sammutettu, työnnä ja käännä kytkin **1** asentoon OFF.



Virran ollessa kytkettynä on **ehdottomasti**

tarkastettava, että merkkivalo  on todella syttynyt näyttöön **2**.

Merkkivalo palaa yhtäjaksoisesti sen merkinä, että turvaistuin voidaan asentaa etumatkustajan istuimelle.



Etumatkustajan turvatyynyn saa kytkeä päälle tai pois päältä ainoastaan, kun **auto on pysähdyksissä ja sytytysvirta on katkaistu**.

Jos turvavyötä käytetään ajon aikana, merkkivalot  ja  sytyvät.

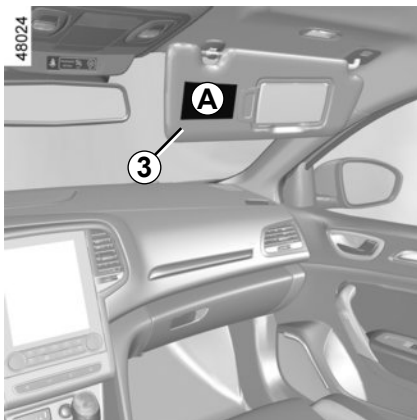
Jotta turvatyynyn toiminnaneston tila vastaisi lukituskytkimen asentoa, virta täytyy katkaista ja kytkeä uudelleen.



VAROITUS

Etumatkustajan turvatyynyn sijainti ja selkä menosuuntaan asennettava turvaistuin eivät sovi yhteen. **ÄLÄ KOSKAAN** sijoita selkä menosuuntaan asennettavaa turvaistuinta paikalle, jonka edessä on AKTIVOITU ETUTURVATYYNY (AIRBAG). Se voi aiheuttaa **LAPSEN KUOLEMAN** tai **VAKAVAN LOUKKAANTUMISEN**.

LASTEN TURVALLISUUS: etumatkustajan turvatyynyn kytkeminen pois käytöstä tai käyttöön (2/3)



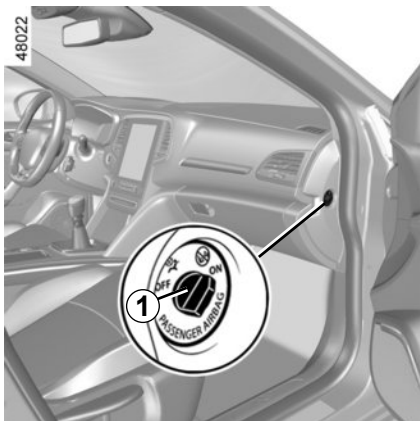
Merkinnät kojelaudassa ja tarroissa **A** matkustajan häikäisysuojan **3** molemmin puolin (esimerkkinä yllä oleva tarra), muistuttavat sinua näistä ohjeista.



VAROITUS

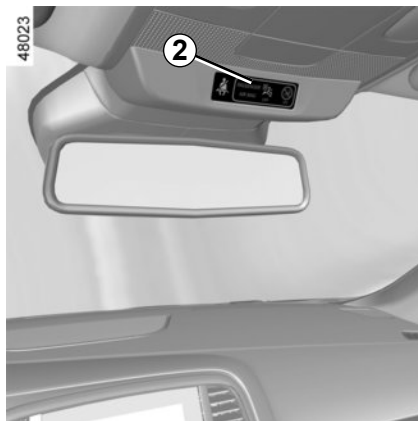
Johtuen etumatkustajan turvatyynyn sijainnin ja selkä menosuuntaan asennettavan turvaistuimen yhteensopimattomuudesta **ÄLÄ KOSKAAN** sijoita selkä menosuuntaan asennettavaa turvaistuinta paikalle, jonka edessä on **AKTIVOITU ETU-AIRBAG**. Se voi aiheuttaa **LAPSEN KUOLEMAN** tai **VAKAVAN LOUKKAANTUMISEN**.

LASTEN TURVALLISUUS: etumatkustajan turvatyynyn kytkeminen pois käytöstä tai käyttöön (3/3)



Etumatkustajan turvatyynyn (airbag) käyttöönotto

Etumatkustajan turvatyyny (airbag) on kytkettävä toimintaan heti, kun lasten turvaistuini poistetaan matkustajan istuimelta. Näin taataan turvavarusteiden jatkuva toimintakyky törmäystilanteissa.



Turvatyynyjen (airbag) kytkeminen toimintaan: auton ollessa pysähtyksissä virta pois kytkettynä työnnä ja käännä toiminnaneston kukituskytkin **1** asentoon **ON**.

Kun virta on kytketty, tarkasta **ehdotto-**
masti, että merkkivalo  **2** sammuu ja että merkkivalo  **2** syttyy näyttöön **2** noin 1 minuutiksi käynnistyksen jälkeen.

Etumatkustajan turvatyyny (airbag) on toimintavalmis.

Toimintahäiriöt



Mikäli etumatkustajan turvatyynyn (airbag) kytkentä- ja toiminnanestojärjestelmässä on häiriöitä, lasten turvaistuinta ei saa kiinnittää etuistuimelle selkä menosuuntaan.

Etuistuimella ei tällöin saa olla myöskään muita matkustajia.

Ota viipymättä yhteys merkkihuoltoon.

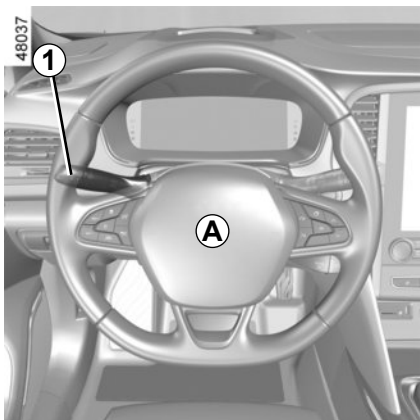


Etumatkustajan airbag on kytkettävä päälle ja pois päältä, kun **auto on pysähtyksissä ja syytysvirta katkaistuna**.

Jos turvavyötä käytetään ajon aikana, merkkivalot  ja  sytyvät.

Jotta turvatyynyn toiminnaneston tila vastaisi lukituskytkimen asentoa, virta täytyy katkaista ja kytkä uudelleen.

MERKINANTOLAITTEET: ÄÄNI- JA VALOMERKKI



Äänimerkinantolaitte

Paina ohjauspyörän kohtaa **A** käyttääksesi äänimerkinantolaitetta.

Valomerkki

Anna valomerkki vetämällä vipua **1** itseäsi kohti.

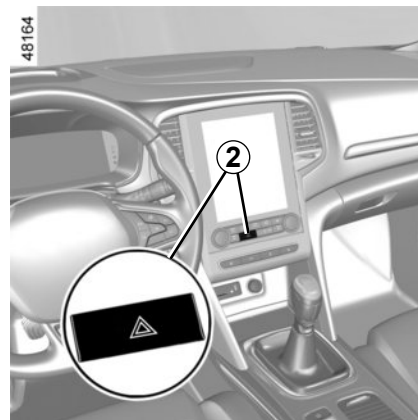
Suuntavalot

Käännä vipua **1** ohjauspyörän suuntaisesti siihen suuntaan, johon olet kääntymässä.

Impulssikytkentä

Ajettaessa ohjauspyörän palautusliike ei ehkä ole riittävä, jotta vipu palautuisi automaattisesti perusasentoon.

Vie siinä tapauksessa vipu **1** lyhyesti väli-asentoon ja päästä vapaaksi: vipu palautuu perusasentoon ja merkkivalo vilkkuu kolme kertaa.

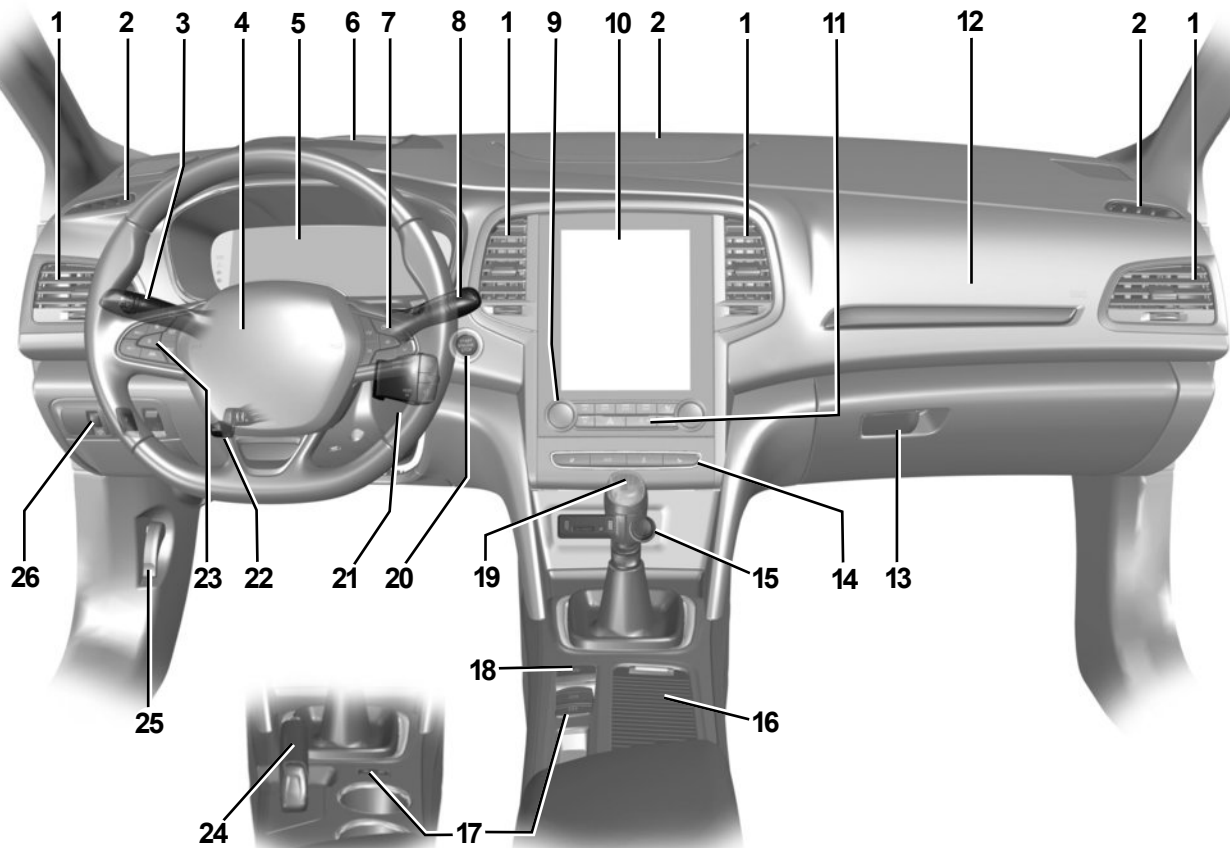


Hätävilkut

Paina painokytintä **2**. Katkaisimen käyttö käynnistää samanaikaisesti neljän suuntavalon ja sivusuuntavalojen toiminnan. Hätävilkkuja saa käyttää ainoastaan vaaratilanteessa, jolloin muita autoilijoita on varoitettava siitä, että joudut pysähtymään kiellettyyn tai huonosti näkyvään paikkaan, tai jos ajo- tai liikenneolosuhteet ovat erikoiset.

Hätävilkut voivat automallikohtaisesti syttyä automaattisesti voimakkaan jarrutuksen yhteydessä. Voit sammuttaa ne painamalla painokytintä **2**.

HALLINTALAITTEET, VASEMMANPUOLEINEN OHJAUS (1/2)



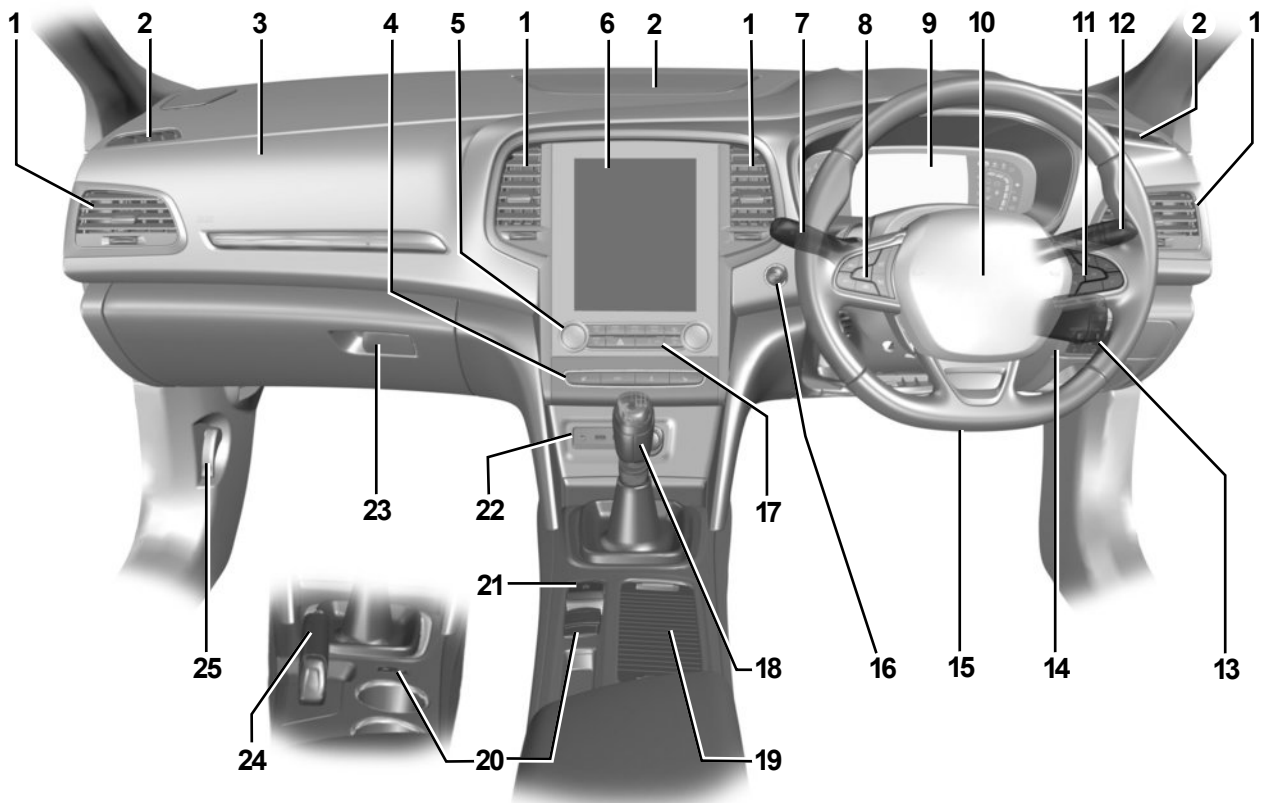
48064

HALLINTALAITTEET, VASEMMANPUOLEINEN OHJAUS (2/2)

AUTON MALLISTA, VARUSTETASOSTA JA KOHDEMAASTA riippuu, onko autossasi kyseistä varustetta.

- 1 Tuuletussuutin.
- 2 Huurteenpoistosuutin.
- 3 Käyttökytkimiä:
 - suuntavalot,
 - ulkopuoliset valot,
 - takasumuvalot
- 4 Kuljettajan paikka Airbag, äänimerkinantolaitte.
- 5 Kojetaulu.
- 6 Tuulilasinäyttö.
- 7 Säätimet:
 - ajotietokoneen tietojen ja auton henkilökohtaisten säätöjen valikon vieritys,
 - radio ja/tai navigointijärjestelmän kaukosäädin.
- 8 Tuuli- ja takalasinpyyhkimien ja lasinpesulaitteen kytkin.
- 9 Lämmityksen tai ilmastoinnin käyttökytkimet.
- 10 Multimedianaäyttö.
- 11 Käyttökytkimiä:
 - hätävilkut,
 - Ovien keskuslukitus
- 12 Etumatkustajan turvatyynyn (Airbag) paikka.
- 13 Käsinelokero
- 14 Säätimet:
 - lämmitettävät etuistuimet,
 - ilmastoidut etuistuimet,
 - ECO -tilan kytkentä päälle / pois päältä, automallista riippuen;
 - pysäköintitutkan kytkentä päälle/pois,
 - Stop and Start -toiminnon kytkentä/poiskytkentä,
 - kaistaltapoistumisvaroitus.
- 15 Lisävarusteiden ja multimedian pistorasiat.
- 16 Säilytyslokero/mukiteline.
- 17 Säätimet:
 - automaattisen seisontajarrun kytkentä/poiskytkentä;
 - AUTOHOLD -toiminnon kytkentä/poiskytkentä.
- 18 säädin MULTI-SENSE tai RS Drive.
- 19 Vaihteenvalitsin
- 20 Moottorin käynnistys- ja pysäytyspainike (autot, joissa on avainkortti).
- 21 Virtalukko autoissa, joissa on avain.
- 22 Ohjauspyörän korkeuden ja etäisyyden säätökytkin.
- 23 Vakionopeussäätimen/nopeudenrajoittimen ja mukautuvan vakionopeussäätimen säätimet.
- 24 Seisontajarru
- 25 Konepellin avausvipu
- 26 Säätimet:
 - ajovalojen sähkötoiminen korkeussäätö;
 - mittariston valaistuksen säätövasutus;
 - ohjauspyörän lämmitys,
 - tavaratilan luukun avaus,
 - polttoainesäiliön kannen lukituksen avaus.

HALLINTALAITTEET, OIKEANPUOLEINEN OHJAUS (1/2)



48194

HALLINTALAITTEET, OIKEANPUOLEINEN OHJAUS (2/2)

AUTON MALLISTA, VARUSTETASOSTA JA KOHDEMAASTA riippuu, onko autossasi kyseistä varustetta.

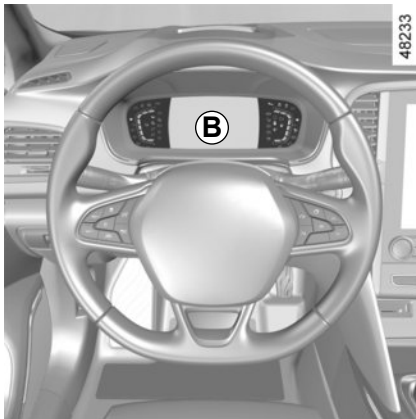
- 1 Tuuletussuutin.
- 2 Huurteenpoistosuutin.
- 3 Etumatkustajan turvatyynyn (Airbag) paikka.
- 4 Säätimet:
 - lämmitettävät etuistuimet,
 - ilmastoidut etuistuimet,
 - ECO -tilan kytkentä päälle / pois päältä, automallista riippuen;
 - pysäköintitutkan kytkentä päälle/ pois,
 - Stop and Start -toiminnon kytkentä/ poiskytkentä,
 - kaistaltapoistumisvaroitus.
- 5 Lämmityksen tai ilmastoinnin käyttökytkimet.
- 6 Multimedianäyttö.
- 7 Käyttökytkimiä:
 - suuntavalot,
 - ulkopuoliset valot,
 - takasumuvalot
- 8 Vakionopeussäätimen/nopeudenrajoittimen ja mukautuvan vakionopeussäätimen säätimet.
- 9 Kojetaulu.
- 10 Kuljettajan paikka Airbag, äänimerkinantolaite.
- 11 Säätimet:
 - ajotietokoneen tietojen ja auton henkilökohtaisten säätöjen valikon vieritys,
 - radio ja/tai navigointijärjestelmän kaukosäädin.
- 12 Tuuli- ja takalasinpyyhkimien ja lasinpesulaitteen kytkin.
- 13 Säätimet:
 - ajovalojen sähkötoiminen korkeussäätö;
 - mittariston valaistuksen säätövasutus;
 - ohjauspyörän lämmitys,
 - tavaratilan luukun avaus,
 - polttoainesäiliön kannen lukituksen avaus.
- 14 Virtalukko autoissa, joissa on avain.
- 15 Ohjauspyörän korkeuden ja etäisyyden säätökytkin.
- 16 Moottorin käynnistys- ja pysäytyspainike (autot, joissa on avainkortti).
- 17 Käyttökytkimiä:
 - hätävilkut,
 - Ovien keskuslukitus
- 18 Vaihteenvalitsin
- 19 Säilytyslokero/mukitelineet.
- 20 Säätimet:
 - automaattisen seisontajarrun kytkentä/poiskytkentä;
 - AUTOHOLD -toiminnon kytkentä/ poiskytkentä.
- 21 säädin MULTI-SENSE tai RS Drive.
- 22 Lisävarusteiden ja multimedian pistorasiat.
- 23 Käsinelokero
- 24 Seisontajarru
- 25 Konepellin avausvipu

VAROITUS- JA MERKKIVALOT (1/6)

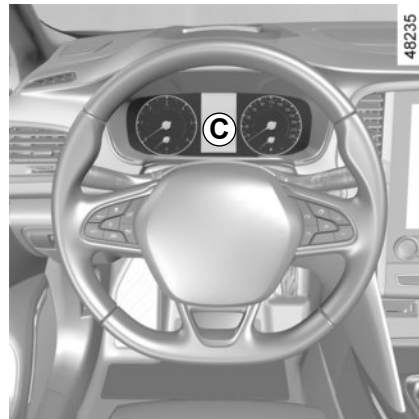
Alla kuvattujen tietojen näyttö riippuu AUTON VARUSTETASOSTA JA MAASTA.



Kojetaulu – A, B tai C: syttyä, kun kuljettajan ovi avataan.




Tiettyjen merkkivalojen syttyessä ilmestyy myös viesti.



Jos merkkivalo **STOP** palaa, ajoneuvo on oman turvallisuutesi vuoksi pysäytettävä välittömästi lähimpään sellaiseen paikkaan, johon se voidaan pysäköidä muuta liikennettä vaarantamatta. Pysäytä moottori äläkä käynnistä uudelleen. Ota yhteys merkkihuoltoon.



Jos näkyvä palaute tai ääni puuttuu, se merkitsee kojetaulun toimintahäiriötä. Auto on pysäytettävä välittömästi lähimpään sellaiseen paikkaan, jossa se voidaan pysäköidä muuta liikennettä häiritsemättä. Varmista, että auto on paikoillaan ja ota yhteys merkkihuoltoon.

Merkkivalo  tarkoittaa, että sinun on ajettava varovaisesti ja käytävä mahdollisimman pian merkkihuollossa. Tämän suosituksen huomiomatta jättäminen voi vahingoittaa ajoneuvoa.

VAROITUS- JA MERKKIVALOT (2/6)

Alla kuvattujen tietojen näyttö riippuu AUTON VARUSTETASOSTA JA MAASTA.



Äärivalojen merkkivalo



Kaukovalojen merkkivalo



Lähivalojen merkkivalo



Takasumuvalojen merkkivalo



Automaattisten kaukovalojen merkkivalo ➔ 1.101



Vasemman suuntavalon merkkivalo



Oikean suuntavalon merkkivalo




Polttoaineen alhaisen tason merkkivalo

palaa keltaisena, kun virta kytketään tai moottori käynnistetään, ja sammuu muutamana sekunnin kuluttua tai näkyy valkoisena (automallista riippuen). Jos merkkivalo muuttuu oranssiksi ajon aikana ja samaan aikaan kuuluu äänimerkki, täytä polttoainesäiliö niin pian kuin mahdollista. Autolla voi ajaa vielä noin 50 km.



Varoitusvalo

Jos merkkivalo palaa punaisena ajon aikana yhdessä **STOP**-merkkivalon kanssa, sinun on oman turvallisuutesi takamiseksi pysähdyttävä heti kun voit. Pysäytä moottori äläkä käynnistä uudelleen. Ota yhteys merkkihuoltoon.

Jos merkkivalo palaa keltaisena ajon aikana yhdessä -varoitusvalon kanssa, käy merkkihuollossa mahdollisimman pian. **Sillä välin aja varoen.** Tämän suosituksen huomiomatta jättäminen voi vahingoittaa ajoneuvoa.



Pysäytä auto välittömästi -varoitusvalo

Syttyä, kun virta kytketään tai moottori käynnistetään ja sammuu, kun moottori käy. Se syttyä samanaikaisesti muiden merkkivalojen ja/tai näyttöön tulevien viestien kanssa, ja sen palaessa kuuluu varoitusmerkkiääni.

Se kertoo, että auto on oman turvallisuutesi vuoksi pysäytettävä välittömästi lähimpään sellaiseen paikkaan, johon se voidaan pysäköidä muuta liikennettä vaarantamatta. Pysäytä moottori äläkä käynnistä uudelleen.

Ota yhteys merkkihuoltoon.

VAROITUS- JA MERKKIVALOT (3/6)

Alla kuvattujen tietojen näyttö riippuu AUTON VARUSTETASOSTA JA MAASTA.



Jarrujärjestelmän vian merkkivalo

Syttyy, kun virta kytketään tai moottori käynnistetään, ja sammuu muutaman sekunnin kuluttua.

Jos varoitusvalo syttyy jarrutettaessa yhdessä merkkivalon **STOP** ja äänimerkin kanssa, järjestelmän jarrunesteen taso on liian alhainen tai jarrujärjestelmässä on toimintahäiriö.

Pysäytä auto ja ota yhteys merkkihuoltoon.



Akun latauksen varoitusvalo

Syttyy, kun virta kytketään tai moottori käynnistetään, ja sammuu muutaman sekunnin kuluttua.

Jos latauksen varoitusvalo syttyy samanaikaisesti merkkivalon **STOP** kanssa auton ollessa liikkeellä ja samalla kuuluu merkkiääni, akun virtapiiriissä on yli- tai alikuormitus.

Pysäytä auto ja ota yhteys merkkihuoltoon.



Öljynpaineen varoitusvalo

Syttyy, kun virta kytketään tai moottori käynnistetään, ja sammuu muutaman sekunnin kuluttua.

Jos merkkivalo syttyy samanaikaisesti varoitusvalon **STOP** kanssa ajon aikana, ja jos samalla kuuluu varoitusäänimerkki, auto on heti pysäytettävä ja sytytysvirta katkaistava.

Tarkista öljytaso. Jos öljyntaso on oikea, varoitusvalon syyntymisen aiheuttaa muu syy.

Ota yhteys merkkihuoltoon.



Nopeuden mukaan muuttuvan ohjaustehostuksen merkkivalo

Syttyy, kun virta kytketään tai moottori käynnistetään, ja sammuu muutaman sekunnin kuluttua.

Jos se syttyy yhdessä merkkivalon **STOP** kanssa, järjestelmässä on toimintahäiriö.

Ota yhteys merkkihuoltoon.



Varoitusvalo

Syttyy, kun virta kytketään tai moottori käynnistetään ja sammuu, kun moottori käy. Merkkivalo voi syttyä samanaikaisesti muiden merkkivalojen ja/tai kojetauluun tulevien viestien kanssa.

Merkkivalo tarkoittaa, että sinun on **ajettava varovaisesti** ja käytävä mahdollisimman pian merkkihuollossa. Tämän suosituksen huomiotta jättäminen voi vahingoittaa autoa.



ABS- eli lukkiutumattoman jarrujärjestelmän merkkivalo

Syttyy, kun virta kytketään tai moottori käynnistetään, ja sammuu muutaman sekunnin kuluttua.

Jos varoitusvalo syttyy ajettaessa, ABS-järjestelmässä on toimintahäiriö.

Jarrujärjestelmä toimii tällöin tavallisen jarrujärjestelmän tavoin, kuten autossa, jossa ei ole ABS-järjestelmää. Ota nopeasti yhteys merkkihuoltoon.

VAROITUS- JA MERKKIVALOT (4/6)

Alla kuvattujen tietojen näyttö riippuu AUTON VARUSTETASOSTA JA MAASTA.



Ajonvakautusjärjestelmän (ESC) ja luistonestojärjestelmän merkkivalo

Syttyä, kun virta kytketään tai moottori käynnistetään, ja sammuu muutaman sekunnin kuluttua.

Merkkivalo voi syttyä monesta syystä: ➔ 2.43.



Päästönvalvonnan varoitusmerkkivalo

Jos autossa on tämä varoitusvalo, se syttyy moottorin käynnistyksen yhteydessä ja (autoversion mukaan) sytytysvirran katkaisun yhteydessä, kun auton moottori on valmius-tilassa ➔ 2.8 ja sammuu tämän jälkeen.

- Jos merkkivalo palaa jatkuvasti, ota viipymättä yhteys merkkihuoltoon.
- Jos merkkivalo vilkkuu, aja siten, että moottorin käyntinopeus pienenee ("pieniällä kierroksilla"), kunnes merkkivalo lakkaa vilkkumasta. Ota viipymättä yhteys merkkihuoltoon ➔ 2.30.



Jäähdytysnesteen ylikuumentumisen varoitusvalo

Merkkivalo syttyy punaisena, kun virta kytketään tai moottori käynnistetään.

Jos merkkivalo muuttuu punaiseksi, pysäköi auto ja anna moottorin käydä joutokäyntiä parin minuutin ajan.

Lämpötilan pitäisi laskea. Ellei niin käy, sammuta moottori. Anna moottorin jäähtyä ja tarkista sitten jäähdytysneste.

Ota yhteys merkkihuoltoon.



Turvatyynyjärjestelmän (Airbag) merkkivalo

Se syttyä kojetauluun, kun virta kytketään tai moottori käynnistetään ja sammuu muutama sekunnin kuluttua.

Jos merkkivalo ei syty virrankytken yhteydessä tai jos merkkivalo syttyä, kun moottori käy, järjestelmässä on toimintahäiriö.

Ota viipymättä yhteys merkkihuoltoon.



Hehkutuksen merkkivalo (dieselmallissa)

Merkkivalon tulee syttyä, kun sytytysvirta kytketään. Se osoittaa, että hehkutulpat ovat kunnossa.

Valo sammuu, kun hehkutus on riittävä. Moottori voidaan käynnistää.



Vaihtevaihdon osoitin

Tämä syttyä merkiksi siitä, että kannattaa vaihtaa suuremmalle (nuoli ylöspäin) tai pienemmälle (nuoli alaspäin) vaihteelle. ➔ 2.22.



AUTOHOLD -järjestelmävaroitustus ➔ 2.21



Jalka jarrupolkimella -merkkivalo

Syttyä, kun jarrupoljinta pitää painaa ➔ 2.123.



Seisontajarrun tai automaattisen seisontajarrun toiminnan merkkivalo ➔ 2.16 ➔ 2.17



Ovi auki -varoitusvalo

VAROITUS- JA MERKKIVALOT (5/6)

Alla kuvattujen tietojen näyttö riippuu AUTON VARUSTETASOSTA JA MAASTA.



Moottorin valmiustilan merkki-
valo ➔ 2.8



Merkkivalo, joka ilmoittaa, että moottorin valmiustila on pois käytöstä ➔ 2.8



Ohjauspyörän käsitunnistimen merkkivalo ➔ 2.54



Rengaspaineiden valvontajärjestelmä ➔ 2.32



Pysäköintiavustimen merkki-
valo ➔ 2.118



Kaistaltapoistumisvaroituksen merkkivalo ➔ 2.49



Kaistavahtijärjestelmän merkki-
valo ➔ 2.54



(Auton mukaan)

Häiriötilanteen merkkivalo tai aktiivisen hätäjarrutuksen puuttuminen ➔ 2.71



Nopeudenrajoittimen merkkiva-
lot ➔ 2.85



Vakionopeussäätimen merkki-
valot ➔ 2.89



Mukautuvan vakionopeuden-
säätimen merkkivalot ➔ 2.94



Tilan merkkivalo ECO

Se syttyy, kun ECO -tila on käy-
tössä ➔ 2.22.



Vapaakytkimen merkkivalo
➔ 2.22



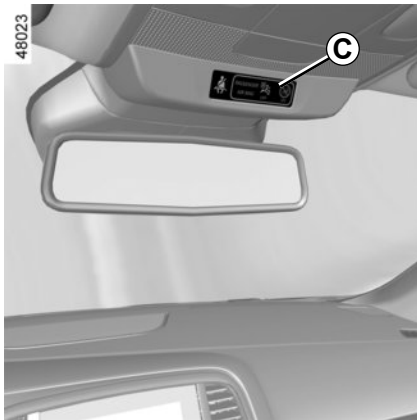
Pelkistyslisäaineen ja pakokaasujen käsittelyjärjestelmän va-
roitusvalo. ➔ 1.118



Hiukkassuodatinjärjestelmän
merkkivalo ➔ 2.12 tai ➔ 2.14

VAROITUS- JA MERKKIVALOT (6/6)

Alla kuvattujen tietojen näyttö riippuu AUTON VARUSTETASOSTA JA MAASTA.



Näytössä C



Matkustajan turvavyö ON

↳ 1.58



Matkustajan turvavyö OFF

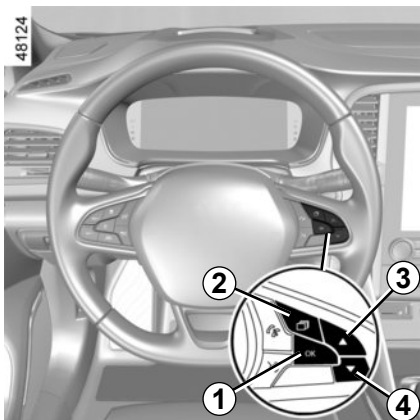
↳ 1.58



Kuljettajan ja etumatkustajan turvavyön kiinnittämättä jäämisen varoitus (autoversion mukaan)

↳ 1.29

NÄYTÖT JA MERKKIVALOT (1/9)



Moottoriöljyn vähimmäistason varoitus

Kun käynnistät moottorin, kojetaulun näyttössä näkyy varoitus moottoriöljyn tason alarajasta. ➔ 4.4.

Ensimmäinen varoitus saadaan pois näytöstä painamalla kytkintä **1** "OK".

Seuraavat varoitukset katoavat automaattisesti 30 sekunnin kuluttua.

Kojetaulun mailimittari

(mahdollisuus vaihtaa km/h)

Autot, joissa ei ole multimediajärjestelmän näyttöä

- Kun sytytysvirta on katkaistu, hae Autovälilehti **5** näyttöön painikkeen **2** peräkkäisillä painalluksilla.
- hae "Asetukset" näppäimen **3** tai **4** peräkkäisillä painalluksilla ja paina sitten **1** OK,
- Toista sama niin monta kertaa, että näyttöön tulee "KOJETAULU" ja tämän jälkeen "Yksiköt".



Autot, joissa on multimedianäyttö

Lisätietoja laitteen valinnasta on multimedia-ohjeissa.

Huomaus: Molemmissa tapauksissa oletusasetuksena oleva yksikkö palautuu automaattisesti ajotietokoneeseen, kun akkuvirta on katkaistu.

Jos edellinen nopeuden yksikkö halutaan ottaa takaisin käyttöön, toista edellä kuvattu toimenpide.

Katso lisätietoja multimediajärjestelmän käyttöohjeista.

NÄYTÖT JA MERKKIVALOT (2/9)



Kojetaulu A

Se syttyy, kun sytytysvirta kytketään. Tiettyjen merkkivalojen yhteydessä näkyy myös viesti.

Voit määrittellä kojetaulun henkilökohtaiset asetukset muuttamalla sisältöä tai värejä haluamaksesi.

Jos autossa on multimedianayttö, katso lisätietoja multimedialaitteen ohjeista.

Autot, joissa ei ole multimedianayttöä
➔ 1.92.




Nopeusmittari 6

Osoitus vaihtelee valitun näytön tyylin mukaan.

Käyntinopeusmittari 7 (lukema x 1000)

Näytetään eri tavoin kojetaulussa valittujen henkilökohtaisten asetusten mukaan. Se ei ehkä tule tietyn tyyppiseen näyttöön.

Ylinopeuden varoitusmerkkiäni

Ajoneuvo- ja maakohtaisesti merkkivalo  tulee näyttöön ja kuuluu merkkiääni. Tämä merkkiääni kuuluu heti, kun ajonopeus ylittää 120 km/h. Merkkivalo palaa, kun ajonopeus ylittää 120 km/h.

Kokonaismatkamittari 8 ➔ 1.85

Ajotietokone 9 ➔ 1.81

Arvioitu toimintamatka jäljellä olevalla polttoaineella 10

Lukema näkyy, kun on ajettu 400 metriä.
➔ 1.85.



Multimediajärjestelmän tiedot 11

Tiedot (kompassi, puhelin, navigointijärjestelmä jne.) voidaan esittää multimedianaäytössä ajoneuvoversion mukaan.


Katso lisätietoja multimediajärjestelmän käyttöohjeista.

Ajotavan ilmaisimien 12 ➔ 2.22

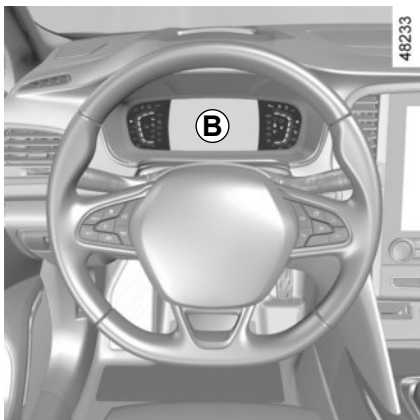
Jäähdytysnesteen lämpömittari 13

Tavallisessa käytössä ilmaisimen 13 on oltava kohdan 14 vasemmalla puolella. Osoitin voi nousta alueen tuntumaan erityäin raskaassa ajossa. Siitä ei pidä huolestua, ellei merkkivalo **STOP** syty ja samalla kojetauluun tulee näkyviin viesti ja kuuluu merkkiäänäni.

Polttoainemittari 15

Jos taso on minimissä, varoitusvalo  palaa keltaisena ja kuuluu äänimerkki. Täytä polttoainesäiliö pikaisesti.

NÄYTÖT JA MERKKIVALOT (4/9)



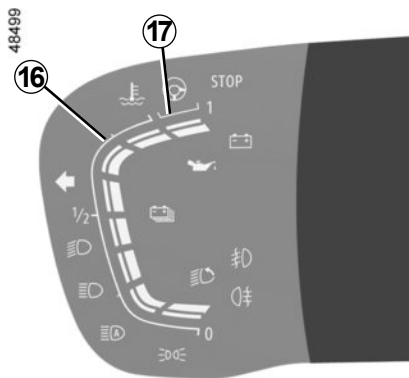
Kojetaulu B

Se syttyy, kun sytytysvirta kytketään. Tiettyjen merkkivalojen yhteydessä näkyy myös viesti.

Automallikohtaisesti voit määritellä kojetaulun henkilökohtaiset asetukset muuttamalla sisältöä tai värejä haluamaksesi.

Jos autossa on multimedianaäyttö, katso lisätietoja multimedialaitteen ohjeista.

Autot, joissa ei ole multimedianaäyttöä ➔ 1.92.

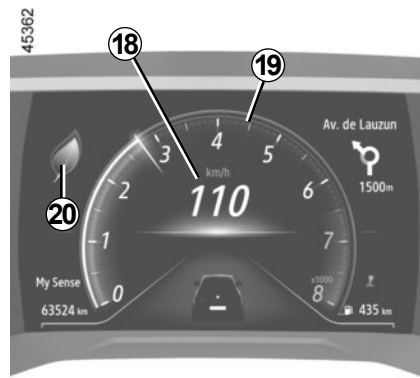


Jäähdytysnesteen lämpömittari 16


Tavallisessa käytössä ilmaisimen **16** on oltava kohdan **17** vasemmalla puolella. Osoitin voi nousta alueen tuntumaan erityäin raskaassa ajossa. Siitä ei pidä huolestua, ellei merkkivalo **STOP** syty ja samalla kojetauluun tulee näkyviin viesti ja kuuluu merkkiäänä.

Nopeusmittari 18

Osoitus vaihtelee valitun näytön tyylin mukaan.



Ylinopeuden varoitusmerkkiäänä

Ajoneuvo- ja maakohtaisesti merkkivalo  tulee näyttöön ja kuuluu merkkiäänä. Tämä kuuluu heti, kun auton nopeus ylittää 120 km/h. Varoitusvalo palaa niin kauan kuin ajoneuvon nopeus on yli 120 km/h.

Käyntinopeusmittari 19 (lukema x 1000)

Näytetään eri tavoin kojetaulussa valittujen henkilökohtaisten asetusten mukaan. Se ei ehkä tule tiettyntyyppiseen näyttöön.

Ajotavan ilmaisin **20** ➔ 2.22.

NÄYTÖT JA MERKKIVALOT (5/9)



Multimediajärjestelmän tiedot 21

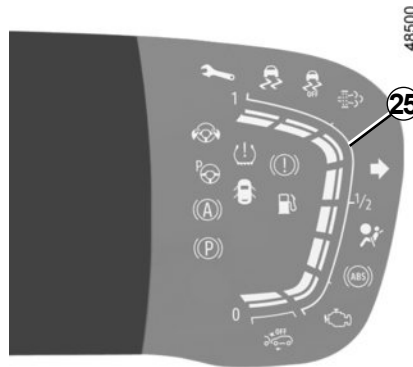
Tiedot (kompassi, puhelin, navigointijärjestelmä jne.) voidaan esittää multimedianaäytössä ajoneuvoversion mukaan. Katso lisätietoja multimediajärjestelmän käyttöohjeista.

Arvioitu toimintamatka jäljellä olevalla polttoaineella 22


Lukema näkyy, kun on ajettu 400 metriä.
➔ 1.85.

Kokonaismatkamittari 23 ➔ 1.85

Ajotietokone 24 ➔ 1.81



Polttoainemittari 25

Jos taso on minimissä, varoitusvalo  palaa oranssina ja kuuluu äänimerkki. Täytä polttoainesäiliö pikaisesti.

NÄYTÖT JA MERKKIVALOT (6/9)



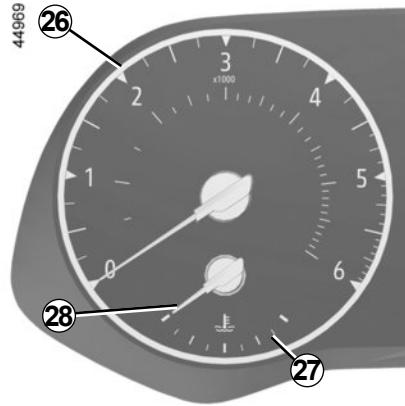
Kojetaulu C

Se syttyy, kun sytytysvirta kytketään. Tiettyjen merkkivalojen yhteydessä näkyy myös viesti.

Voit muokata kojetaulua valitsemalla sen värit (autoversion mukaan).

Jos autossa on navigointijärjestelmä, katso lisätietoja laitteen käyttöoppaasta.

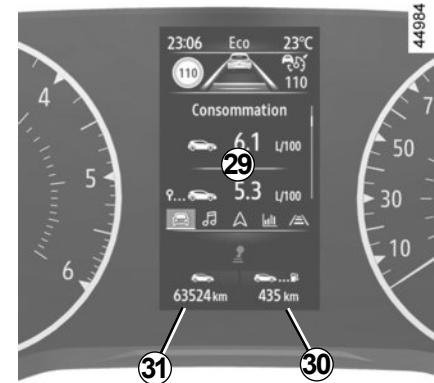
Autot, joissa ei ole navigointijärjestelmää
➔ 1.92.



Käyntinopeusmittari 26 (lukema x 1000)

Jäähdytysnesteen lämpömittari 28

Tavallisessa käytössä ilmaisimen **28** on oltava ennen punaista aluetta **27**. Osoitin voi nousta alueen tuntumaan erittäin raskaassa ajossa. Siitä ei pidä huolestua, ellei merkkivalo **STOP** syty ja samalla kojetauluun tulee näkyviin viesti ja kuuluu merkkiääni.



Ajotietokone 29

➔ 1.81

Arvioitu toimintamatta jäljellä olevalla polttoaineella 30

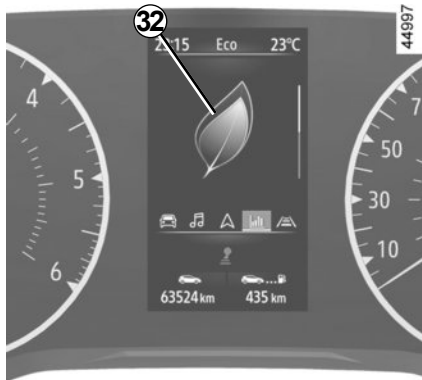
Lukema näkyy, kun on ajettu 400 metriä.

➔ 1.85

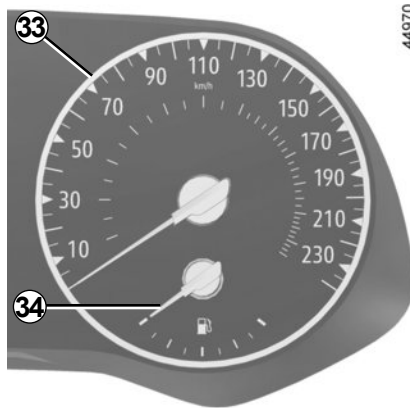
Kokonaismatkamittari 31

➔ 1.85

NÄYTÖT JA MERKKIVALOT (7/9)



Ajotavan ilmaisin 32 ➔ 2.22



Nopeusmittari 33


Ylinopeuden varoitusmerkkiäni

Ajoneuvo- ja maakohtaisesti merkkivalo

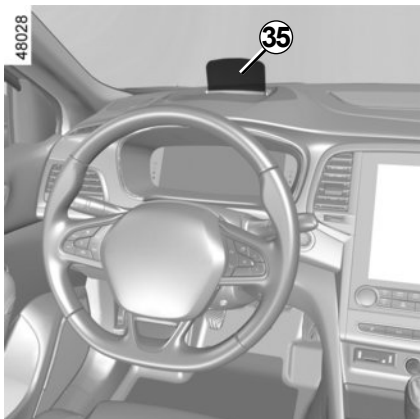


tulee näyttöön ja kuuluu merkkiääni. Tämä kuuluu heti, kun auton nopeus ylittää 120 km/h. Varoitusvalo palaa niin kauan kuin ajoneuvon nopeus on yli 120 km/h.

Polttoainemittari 34

Jos taso on minimissä, varoitusvalo  palaa oranssina ja kuuluu äänimerkki. Täytä polttoainesäiliö pikaisesti.

NÄYTÖT JA MERKKIVALOT (8/9)



Tuulilasinäyttö 35

Näytössä näkyvät kojetauluun ja multimedianäyttöön tulevat ajo- ja navigointitiedot.

Jos toiminto on varusteena, se käynnistyy moottorin käynnistyksestä ja sammuu moottorin sammussa.

Älä pakota manuaalisesti tuulilasinäytön avautumista/sulkeutumista.

Voit säätää joitakin asetuksia multimedia-näytössä.

Lisätietoja on multimediajärjestelmän käyttöohjeissa.

Tietojen korkeuden säätö näytössä

Voit nostaa tai laskea näytön tietojen korkeutta ajoasentosi mukaisesti.

Näytön kirkkauden säätö

Voit säätää kirkkautta (päivä- tai yötila).

- **Automaattinen:** kirkkaus vaihtelee ympäröivän valon mukaan
- **manuaalisesti:** kirkkaus muuttuu automaattisesti, kun valot sytytetään/sammutetaan.

Molemmissa tapauksissa päivätila vaihtelee ulkoilman valoisuuden mukaan.



Tee auton säädöt turvallisuussyistä auton ollessa pysähtyneenä.

Seuraavat asiat voivat vaikuttaa tietojen näkyvyyteen:

- istuimen asento,
- avatun näytön päälle asetettu esine,
- tiettyjen aurinkolasien polarisaatio,
- vaativat sääolosuhteet (esim. lumi, sade tai erittäin kirkas auringonpaiste).



Jos taulukon ja heijastusnäytön/multimedianäytön välillä on ristiriitaisia tietoja. Lisätietoja on kojetaulun näytössä.

NÄYTÖT JA MERKKIVALOT (9/9)

Toimintahäiriöt

Toimintahäiriön sattuessa (näyttö ei avaudu moottorin käynnistyksen yhteydessä tai näyttö sulkeutuu moottorin käydessä, kun siihen on osunut jokin esine) toimi seuraavasti:

– sammuta/käynnistä moottori,

tai

– Muokkaa multimedianayttöä näytön avautumisen asetuksia.

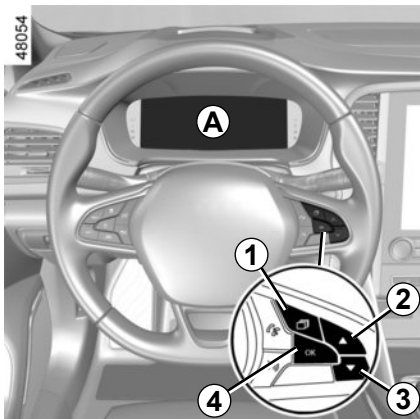
Jos menettely ei auta, ota yhteys merkkihuoltoon.

Kun näyttö on avattuna tai suljettuna, mitään esinettä ei saa asettaa sen päälle tai sen lokeroon.

Älä käytä näytön puhdistukseen liuottimia tai hankaavaa liinaa.



Käytä vain mikrokuituliinoja.

AJOTIETOKONE: yleistiedot (1/4)

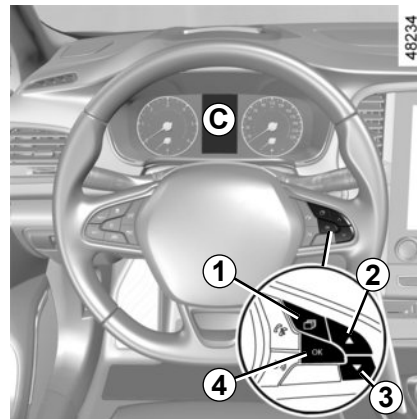
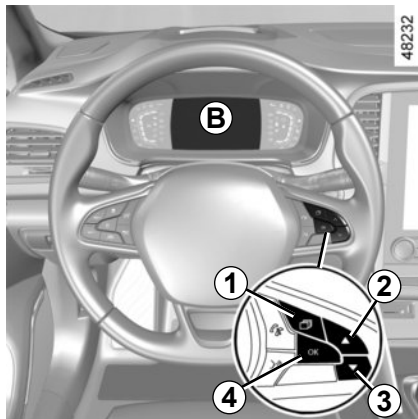


Ajotietokone A, B tai C

Automallista riippuen siihen kuuluvat seuraavat toiminnot:

- ajettu matka,
- ajomatkatiedot,
- auton normaalia toimintaa koskevat viestit,
- toimintahäiriöviestit (joiden yhteydessä palaa merkkivalo ) ,
- varoitukset (joiden yhteydessä palaa merkkivalo **STOP**),
- auton henkilökohtaisten säätöjen valikko  1.92.

Kaikki toiminnot on kuvattu seuraavilla sivuilla.



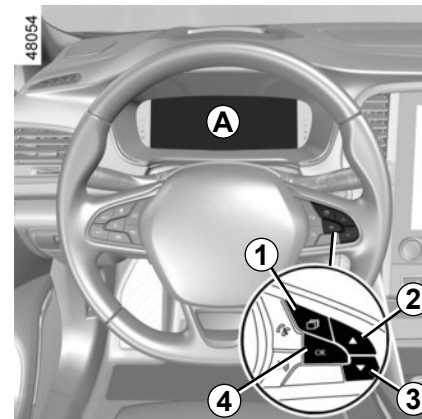
AJOTIETOKONE: yleistiedot (2/4)



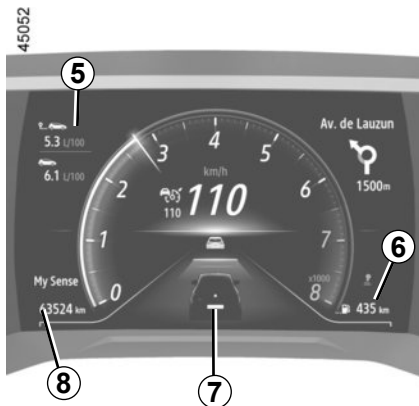
Auto, jossa on ajotietokone A

Toiminnot näkyvät kentissä **5**, **6**, **7** ja **8**. Vyöhykkeiden sijainti vaihtelee valitun tyylin mukaan.

Voit siirtyä kentästä toiseen kytkimellä **1**, valita kytkimen **2** tai **3** painalluksilla haluamasi toiminnon ja tarvittaessa vahvistaa valinnan kytkimellä **4** "OK".



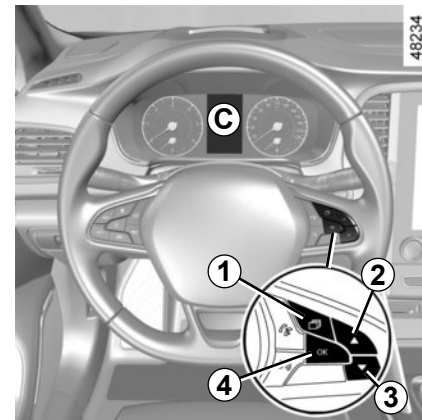
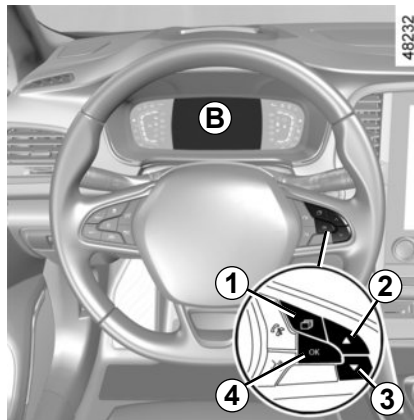
AJOTIETOKONE: yleistiedot (3/4)



Auto, jossa on ajotietokone B

Toiminnot näkyvät kentissä 5, 6, 7 ja 8.

Voit siirtyä kentästä toiseen kytkimellä 1, valita kytkimen 2 tai 3 painalluksilla haluamasi toiminnon ja tarvittaessa vahvistaa valinnan kytkimellä 4 "OK".



Auto, jossa on ajotietokone C

Hae "Ajoneuvo"-välilehti näyttöön näppäimen 1 peräkkäisillä painalluksilla.

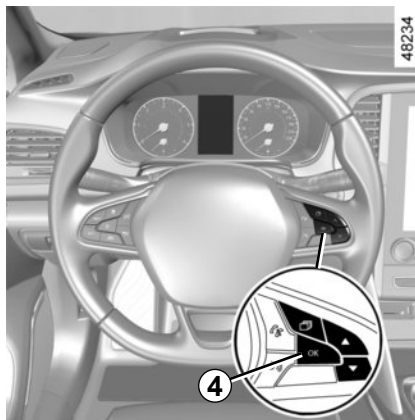
Paina näppäintä 2 tai 3 useita kertoja peräkkäin ja tarvittaessa vahvista näppäimellä 4 "OK".

AJOTIETOKONE: yleistiedot (4/4)

Valinnat

(näyttö voi olla erilainen varustetason ja kohdemaan mukaan)

- a) lokikirja, tiedotusviestien ja toimintahäiriöistä kertovien viestien vieritys näytössä
- b) polttoaineen hetkellinen kulutus ja keski-kulutus;
- c) osamatkamittari ja keskinopeus;
- d) rengaspaineiden uudelleenalustus;
- e) kellonajan asetus;
- f) ajomatka ennen huoltoa;
 - ajomatka ennen huoltoa;
 - Huoltoväli
- g) Arvioitu toimintamatka jäljellä olevalla pelkistysaineella.



Osamatkamittarin ja ajomatkatietojen nollaus (nollauspainike)

Kun näytölle on valittu ajomatkaa koskeva tieto, paina pitkään painiketta **4** "OK", kunnes näytössä oleva tieto nollautuu.

Ajomatkatietojen automaattinen nollaus

Nollaus tapahtuu automaattisesti, kun ylittää minkä tahansa tiedon maksimiarvo.

Eräiden lukemien tulkinta nollauksen jälkeen










Keskikulutuksen, arvioidun toimintamatkan ja keskinopeuden lukemat ovat sitä vakaammat ja kuvaavammat, mitä pitempi matka on ajettu viimeisen nollauksen jälkeen.

Ensimmäisten ajokilometrien aikana nollauksen jälkeen voit todeta, että toimintamatka kasvaa ajettaessa. Se johtuu siitä, että tietokone huomioi viimeisimmän nollauksen jälkeisen keskikulutuksen. Keskimääräinen kulutus voi kuitenkin laskea, kun:

- auton kiihdytysvaihe loppuu,
- moottori saavuttaa käyntilämpötilan (nollauksessa moottori kylmänä),
- siirryt kaupunkiajosta maantieajoon.



AJOTIETOKONE: ajomatkatiedot (1/4)

Alla kuvattujen tietojen näyttö riippuu AUTON VARUSTETASOSTA JA MAASTA.

Esimerkkivalinta	Valitun näytön tulkinta
Ei viestejä muistissa	 a) Lokikirja. Näyttöön tulevat viestit: <ul style="list-style-type: none">- Tiedoteviestit (esimerkiksi apukuljettajan airbag OFF).- toimintahäiriöviestit ("Tarkista suihkutus" jne.)
 7.4 L/100	 b) Hetkellinen kulutus. Arvo näkyy, kun ajonopeus on yli 30 km/h.
 5.8 L/100	 Keskikulutus edellisen nollauksen jälkeen. Lukema näkyy, kun on ajettu 400 metriä viimeisimmästä nollauksesta.
 112,4 km	 c) Osamatkamittari: Ajomatka edellisen nollauksen jälkeen.
 123.4 km/h	 Keskinopeus edellisen nollauksen jälkeen. Lukema näkyy, kun on ajettu 400 metriä.


AJOTIETOKONE: ajomatkatiedot (2/4)

Alla kuvattujen tietojen näyttö riippuu AUTON VARUSTETASOSTA JA MAASTA.

Esimerkkivalinta	Valitun näytön tulkinta
<div data-bbox="92 225 387 333">Nollaa paineet pitkällä pain.</div> <div data-bbox="92 342 387 445">16:30</div>	<div data-bbox="435 260 511 300"></div> <div data-bbox="535 258 928 303">d) Rengaspaineiden uudelleenalustus. ↳ 2.32</div> <div data-bbox="435 372 511 412"></div> <div data-bbox="535 370 742 415">e) Kellonajan säätö. ↳ 1.96</div>


AJOTIETOKONE: ajomatkatiedot (3/4)

Alla kuvattujen tietojen näyttö riippuu AUTON VARUSTETASOSTA JA MAASTA.

Esimerkkivalinta	Valitun näytön tulkinta
Ajotietokone huoltoväliviestin kanssa	
<div data-bbox="108 300 574 406" style="border: 1px solid black; padding: 10px; margin-bottom: 10px; text-align: center;">Huoltoon 30 000 km / 12 kk</div> <div data-bbox="108 443 574 549" style="border: 1px solid black; padding: 10px; margin-bottom: 10px; text-align: center;">Huolto lähestyy 300 km / 24vrk</div> <div data-bbox="108 583 574 689" style="border: 1px solid black; padding: 10px; text-align: center;">Huolto välttämätön</div>	<p>f) Ajomatka ennen seuraavaa huoltoa.</p> <p>Huoltoväli Sytytysvirta kytkettynä ja moottori käynnissä hae näyttöön huoltomittarin tieto "ajomatka ennen seuraavaa huoltoa". Toimintamatkan lopun lähestyessä esiin tulevat seuraavat seikat:</p> <ul style="list-style-type: none">– Kun seuraavaan huoltoon on alle 1 500 km tai yksi kuukausi: näyttöön tulee viesti "Service due" (huolto lähestyy) ja huollon ajankohta (kilometrimäärä tai aika);– seuraavaan huoltoon on 0 km tai huoltoajankohta on saavutettu: viesti "Huolto välttämätön" ja merkivalo  ilmestyvät näyttöön. Auto on huollettava niin pian kuin mahdollista.
<p>Nollaus: Jäljellä olevan ajomatkan arvo nolataan painamalla näytön painiketta OK n. 10 sekunnin ajan, kunnes jäljellä olevan ajomatkan osoitus näkyy yhtäjaksoisesti näytössä.</p> <p>Huomautus: jos huolto tehdään ilman öljynvaihtoa, ainoastaan huoltoväli alustetaan uudestaan. Jos moottoriöljy vaihdetaan, huoltoväli ja öljynvaihto on alustettava uudestaan.</p>	

AJOTIETOKONE: ajomatkatiedot (4/4)

Alla kuvattujen tietojen näyttö riippuu AUTON VARUSTETASOSTA JA MAASTA.

Esimerkkivalinta	Valitun näytön tulkinta
Ajotietokone ja huoltoväliviesti (jatkoa)	
<div data-bbox="107 294 577 400" style="border: 1px solid black; padding: 10px; text-align: center;">Öljynvaihtoon 30 000 km / 24 kk</div>	<p>f) Ajomatka ennen seuraavaa huoltoa.</p> <p>Öljynvaihtoväli Auton sytytysvirta kytkettynä ja moottori käynnissä hae näyttöön ajomatka tai -aika ennen seuraavaa öljynvaihtoa.</p> <p>automallista riippuen öljynvaihtoväli mukautuu ajotapaan (esim. toistuva ajo pienillä nopeuksilla, ovelta ovelle ajaminen, käyttö pitkään joutokäynnillä, perävaunun vetäminen jne.). Jäljellä oleva toimintamatka ennen seuraavaa öljynvaihtoa voi siis joissakin tapauksissa pienentyä nopeammin kuin todellisuudessa ajettu matka.</p> <p>Nollaaminen: nollaa ajomatka tai -aika ennen seuraava huoltoa pitämällä OK-painiketta painettuna noin 10 sekunnin ajan, kunnes osoitus näkyy yhtäjaksoisesti näytössä.</p> <p>Huomautus: jos huolto tehdään ilman öljynvaihtoa, ainoastaan huoltoväli alustetaan uudestaan. Jos moottoriöljy vaihdetaan, huoltoväli ja öljynvaihto on alustettava uudestaan.</p>
<div data-bbox="107 776 577 882" style="border: 1px solid black; padding: 10px; text-align: center;">Täytä AdBlue Jäljellä 2400 km</div>	<p> g) Arvioitu toimintamatka jäljellä olevalla pelkistysaineella.</p>


AJOTIETOKONE: tiedotusviestit


Viestit voivat auttaa auton käynnistämässä tai ilmoittaa valinnoista ja tiloista ajon aikana. Seuraavilla sivuilla annetaan esimerkkejä tietoja sisältävistä viesteistä.

Esimerkkiviestit	Valitun näytön tulkinta
”Seisontajarru päällä”	Osoittaa, että seisontajarru on kiristetty.
”Käännä ohjaus- pyörää +START”	Käännä ohjauspyörää kevyesti painaessasi auton käynnistyspainiketta lukitaksesi ohjauspylvään.
”Testitoiminnot käynnissä”	Näytetään virran ollessa kytkettynä, kun auton itsetarkastus on käynnissä.

AJOTIETOKONE: toimintahäiriöviestit

Viestit ilmestyvät yhdessä merkkivalon  kanssa ja ne tarkoittavat, että sinun on ajettava varovaisesti ja käytävä mahdollisimman pian merkkihuollossa. Tämän suosituksen huomiotta jättäminen voi vahingoittaa autoa.

Ne poistetaan näytöstä painamalla näytön valintapainiketta, tai ne poistuvat itsestään muutaman sekunnin kuluttua. Vikaviestit tallentuvat automaattisesti ajotietokoneen lokikirjaan. Merkkivalo  jää palamaan. Seuraavilla sivuilla annetaan esimerkkejä vikaviesteistä.

Esimerkkiviestit	Valitun näytön tulkinta
”Puhdista diesel suodatin”	Ilmoittaa, että dieselsuodattimessa on vettä, ota ensi tilassa yhteyttä merkkihuoltoon.
”Tarkista auto”	Ilmoittaa polkimien anturien, akun hallintajärjestelmän tai öljyntasoanturin toimintahäiriöstä.
”Tarkista turvatyyny”	Ilmoittaa turvavöitä täydentävien turvajärjestelmien toimintahäiriöstä. Saattaa olla, etteivät ne toimi onnettomuustilanteessa.
”Tarkista saaste- estojärjestelmä”	<ul style="list-style-type: none">– Ilmoittaa auton saasteenestojärjestelmässä olevasta toimintahäiriöstä.– Ilmoittaa auton saasteenestojärjestelmässä olevasta toimintahäiriöstä, kun  -merkkivalo palaa samanaikaisesti. ➔ 1.118.

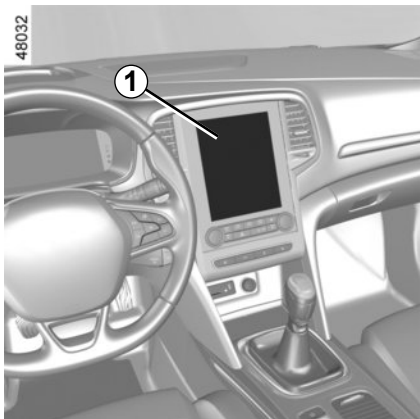
AJOTIETOKONE: hätäviestit

Nämä viestit ilmestyvät merkkivalon **STOP** kanssa ja merkitsevät, että sinun on oman turvallisuutesi vuoksi pysäytettävä auto välittömästi lähimpään sellaiseen paikkaan, johon se voidaan pysäköidä muuta liikennettä vaarantamatta. Pysäytä moottori äläkä käynnistä uudelleen. Ota yhteys merkkihuoltoon.

Seuraavilla sivuilla annetaan esimerkkejä hätäviesteistä. **Huomautus:** Viestit tulevat näyttöön joko yksittäin tai vuorotellen (kun viestejä on useita), ja samalla näyttöön saattaa syttyä merkkivalo ja/tai kuulua varoitusmerkkiäni.

Esimerkki viestit	Valitun näytön tulkinta
”Moottorihäiriö vaara”	Ilmoittaa, että ruiskutuksessa on vika, auton moottori on ylikuumentunut tai moottorissa on vakava vika.
”Jarrujärjestelmä vika”	Ilmoittaa, että jarrujärjestelmässä on vika.
”Sähköhäiriö VAARA”	Ilmoittaa auton akun latauspiirin vikaa (laturi jne.).
”Rengasrikko”	Ilmaisee, että ainakin yksi rengas on puhjennut tai tyhjä.

OMAT ASETUKSET -VALIKKO (1/3)



Tämän toiminnon avulla voidaan auton varustetasosta riippuen kytkeä joitakin auton toimintoja päälle/pois ja säätää niitä.

Autot, joissa on multimedianayttö 1

Pääsy säätövalikkoon

Lisätietoja eri asetusten käyttämisestä on multimediaohjeissa.

Säätöjen valinta

Valitse valikko ja muutettava toiminto (näyttö on auto- ja maakohtainen):

- a) "Ajaminen":
 - Suuntavalon äänenvoimakkuus.
- b) "Pääsy":
 - kuljettajan oven lukituksen avaus;
 - ovien lukitus ajon aikana;
 - avaus/lukitus handsfree-tilassa;
 - etälukitus / lukituksen avaus autoa lähestyttäessä
 - etälukitusääni;
 - hiljainen tila;
 - automaattilukitus.
- c) "Valot ja pyyhk":
 - kulkuvalotoiminto;
 - takalasinpyyhintä peruutusvaihteen kytkeytyessä;
 - automaattinen tuulilasinpyyhintä;
 - pyyhintä pesun jälkeen.

d) "Tervetuloa":

- tervehdysääni ulkotoiloissa;
- peilien automaattinen taitto;
- tervehdysääni sisätiloissa;
- kattovalon automaattitila;

Valitse toiminnon mukaan:

- aktivointi valitsemalla "ON" tai käytöstäpoisto valitsemalla "OFF";

tai

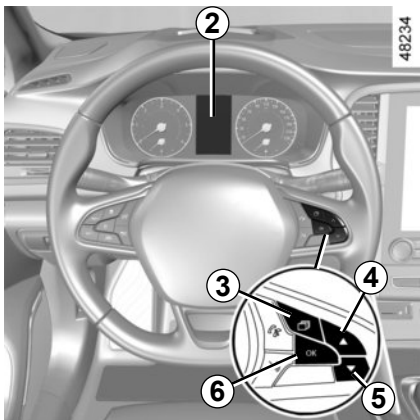
- tai valojen käyttöaika (esim. kulkuvalotoiminto).

Katso lisätietoja multimediajärjestelmän käyttöohjeista.



Tee auton säädöt turvallisuussyistä auton ollessa pysähtyneenä.

OMAT ASETUKSET -VALIKKO (2/3)



Autot, joissa ei ole multimedijärjestelmän näyttöä

Siirtyminen näyttölaitteiden asetusvalikkoon 2

Kun auto on pysähdyksissä, hae "Ajoneuvo"-välilehti näyttöön painikkeen **3** peräkkäisillä painalluksilla. Siirry "Asetukset"-valikkoon **4**-tai **5**-painikkeen peräkkäisillä painalluksilla ja vahvista painamalla **6** "OK".

Säätöjen valinta

Valitse muutettava toiminto näppäimellä **4** tai **5** ja vahvista painamalla **6** "OK" (näyttö on autoversio- ja maakohtainen):

a) "KOJETAULU":

- kieli;
- yksikkö;
- tyyli;
- väri.

b) "AJONEUVO":

- takalasinpyyhintä peruutusvaihte kytettyinä;
- automaattinen tuulilasinpyyhintä;
- tuulilasin ja takalasin kuivauspyyhkäisytoiminto;
- tervehdysääni ulkotiloissa;
- Vapaakytkin ECO-tilassa;
- suuntavalon äänenvoimakkuus.

c) "PYSÄKÖINTIAVUST.":

- merkkiäänän voimakkuus;
- etuesteen tunnistus;
- sivuesteen tunnistus;
- takaesteen tunnistus.

d) "AJON APU":

- kaistaltapoistumisvaroituksen herkkyys;
- kaistaltapoistumisvaroituksen täristystoiminto;
- kaistavahdin herkkyys;
- Kuolleen kulman varoitin;
- Väsymysvaroitus;
- aktiivijarrutus;
- ylinopeusvaroitus;
- etäisyysvaroitus.

e) "VALAISTUS":

- kattovalon automaattitila;
- automaattinen kulkuvalotoiminto;
- kulkuvalotoiminto: XX sekuntia.

f) "LUKITUS":

- ovien lukitus ajon aikana;
- avaus/lukitus handsfree-tilassa;
- pelkän kuljettajan oven lukituksen avaus;
- automaattinen uudelleenlukitus;
- äänetön lukitus;
- automaattinen avaus/sulkeminen;
- automaattinen sivupeilien avaaminen.

g) "NOLLAA".

OMAT ASETUKSET -VALIKKO (3/3)

toiminto kytketty päälle

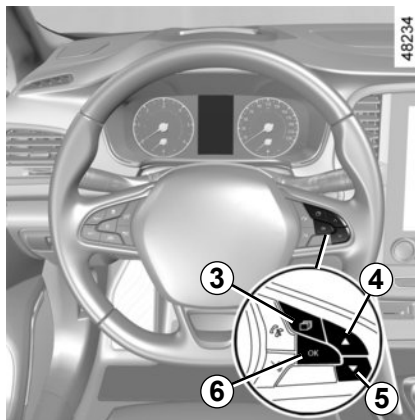
toiminto kytketty pois

Kun rivi on valittu, muuta toimintoa pitämällä kytöntä **6** OK painettuna.

Jos valitset "PYSÄKÖINTIAVUST.", "VOIMAKKUUS" tai "KOJETAULU" ja sitten "KIELI" on tehtävä uusi valinta (pysäköintitutkan äänenvoimakkuus tai kojetaulun kieli). Tee valinta ja vahvista se painamalla kytöntä **6** OK painettuna. Arvon valinta osoitetaan rivin alussa olevalla merkinnällä

.

Poistu valikosta painamalla painiketta **4** tai **5**, kunnes näytössä näkyy "TAKAISIN", ja vahvista painamalla **6** "OK". Tämä toimenpide on tarvittaessa tehtävä useita kertoja.



Auton henkilökohtaisten säätöjen valikkoa ei voi käyttää ajon aikana. Kun ajonopeus on yli 20 km/h, näyttö siirtyy automaattisesti ajotietokoneen tilaan.

OHJAUSTEHOSTIN

Älä koskaan aja autolla, jonka akkuvaraus on heikko.

Nopeuden mukaan muuttuva ohjaustehostus

Nopeuden mukaan säätyvää ohjaustehostinta ohjaa elektroninen ohjausyksikkö, joka säätää tehostuksen määrää suhteessa auton nopeuteen.

Ohjaus on kevyt ja tehostus suuri autoa pysäköitäessä, jotta autoa olisi helpompi kääntää. Tehostus pienenee asteittain, kun ajonopeus kasvaa (jolloin auton käsittely on tarkempaa ja turvallisempaa suurilla nopeuksilla).

Stop and Start -järjestelmän erityispiirre

Automallista riippuen, kun moottori on valmiustilassa, ohjaustehostin ei ehkä enää ole toiminnassa. Tässä tapauksessa se palautuu alkuperäiseen tilaansa, kun moottori käynnistetään uudelleen tai kun nopeus muuttuu noin 1 km/h (esim. alamäessä tai rinteessä).

Huomautus: ohjaustehostus säätyy MULTI-SENSE-valikossa valitun ajotilan mukaan (→ 3.2).

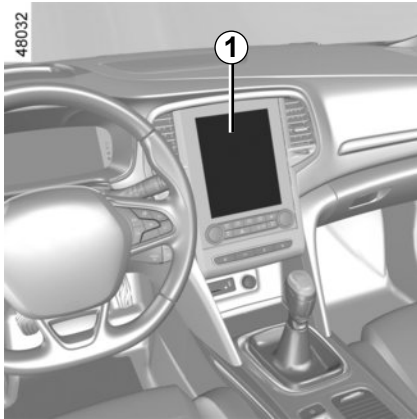
Älä jätä ohjauspyörää ääriasentoon auton ollessa pysähdyksissä/pysäköitynä, koska ohjaustehostimen pumppu voi tällöin vaurioitua.

Ohjauspyörää voidaan kääntää, vaikka moottori on pysäytettyinä tai järjestelmässä on toimintahäiriö. Tällöin on käytettävä enemmän voimaa.



Älä koskaan sammuta moottoria alamäessä äläkä muutenkaan auton liikuessa, koska ohjaustehostin lakkaa tällöin toimimasta.

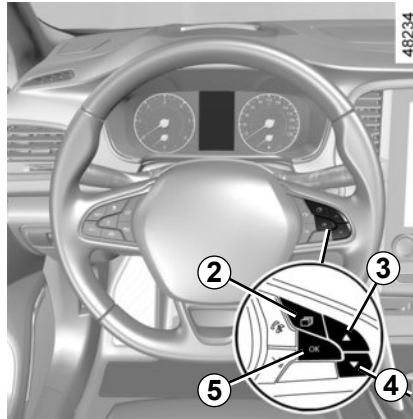
KELLO JA ULKOLÄMPÖTILA (1/2)



Autot, joissa on multimediajärjestelmän näyttö

Kellonaika ja ulkolämpötila näkyvät multimedianäytössä **1**.

Lisätietoja on multimediajärjestelmän käyttöohjeissa.



Autot, joissa ei ole multimediajärjestelmän näyttöä

Hae "Ajoneuvo"-välilehti näyttöön kytkimen **2** peräkkäisillä painalluksilla.

Paina näppäintä **3** tai **4** niin monta kertaa, että kellonajan säätö **6** näkyy näytössä.

Paina pitkään näppäintä **5** "OK", kunnes tuntilukema näyttö vilkkuu.



Aseta tuntilukema näppäimellä **3** tai **4** ja vahvista asetus näppäimellä **5** "OK".

Aseta minuuttilukema näppäimellä **3** tai **4** ja vahvista asetus näppäimellä **5** "OK".

KELLO JA ULKOLÄMPÖTILA (2/2)

Automallista riippuen, jos virransyöttö katkeaa (akku kytketään irti, virtajohdin katkeaa tms.), kellonaika asetetaan automaattisesti uudelleen muutaman minuutin kuluttua siitä, kun järjestelmä pystyy taas vastaanottamaan GPS-tietoja.

Ulkolämpötilan mittari

Erityispiirre:

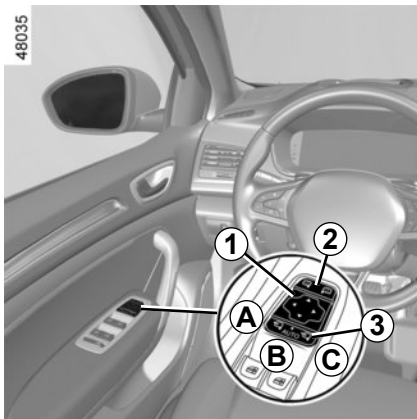
Kun ulkolämpötila on -3 °C – $+3\text{ °C}$, merkki °C vilkkuu (tienpinnan jäätymisvaara).



Ulkolämpötilan mittari

Tämän tiedon perusteella ei voi missään tapauksessa todeta tienpinnan jäätymistä, koska jään muodostuminen riippuu paikallisista ilmasto-olosuhteista, kosteudesta ja lämpötilasta.

SIVUPEILIT (1/2)



Sivupeilit

Säätö

Valitse sivupeili painokytkimellä **2**. Säädä se sitten haluttuun asentoon painikkeella **1**.

Taustapeilien lämmitys

Lämmitys on yhteydessä takalasin lämmitykseen. ➔ 3.8.

Paikoitusasentoon taittavat sivutaustapeilit

Sivupeilit taittuvat automaattisesti, kun auto lukitaan (painokytkin **3** asennossa **B**).

Voit aina taittaa (painokytkin **3** asennossa **C**) tai avata (painokytkin **3** asennossa **A**) sivupeilit automaattisesta toiminnasta riippumatta.

Automaattinen toimintatila kytkeytyy tällöin pois päältä. Kytke toimintatila uudelleen käyttöön asettamalla katkaisin **3** asentoon **B**.

Tervehdys- ja hyvästelytoiminto

Katso multimedian ohjeet, jos haluat käyttää tervetuloa ja hyvästit-toimintoa.

Ota toiminto käyttöön tai poista se käytöstä valitsemalla ON tai OFF.

Valitun vaihtoehdon mukaan sivutaustapeilit avautuvat:

- kun virta kytketään seuraavan kerran (toiminto poistettu käytöstä),
- kun kortti havaitaan tai auto on lukittu (toiminto on kytketty käyttöön).

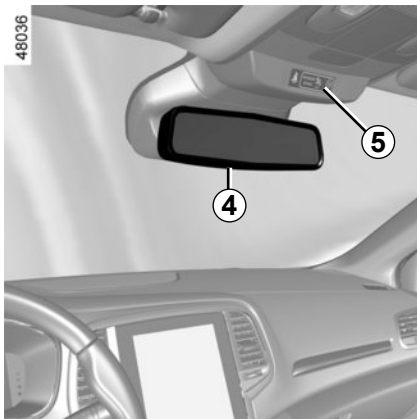


Sivupeilissä näkyvät kohteet ovat lähempänä kuin ne näyttävät olevan. Turvallisuussyistä ota tämä huomioon, jotta voit arvioida etäisyyden oikein ennen toimenpiteitä.



Tee säädöt turvallisuussyistä auton ollessa pysähtyneenä.

SIVUPEILIT (2/2)



Sisätaustapeili

Taustapeili, jossa on vipu 4

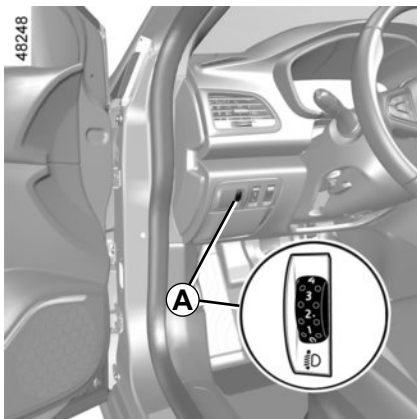
Kun ajetaan pimeässä, sivupeilin asentoa voi säätää sen takana olevan vivun **4** avulla siten, että jäljessä ajavan auton valot eivät häikäise.

Taustapeili, jossa ei ole vipua 4

Sivutaustapeili himmenee automaattisesti, kun takana tulevan auton valot heijastuvat siihen tai jos on hyvin kirkasta.

Etumatkustajan airbag-tyynyn tila (käytössä tai ei käytössä) näkyy näytössä **5**
➔ 1.58.

AJOVALOJEN SÄHKÖTOIMINEN KORKEUSSÄÄTÖ



Kytkimellä **A** voidaan automallin mukaan korjata ajovalojen asentoa suhteessa auton kuormaan.

Työnä kytintä **A** alaspäin, jos haluat suunnata ajovaloja alaspäin. Vastaavasti työntämällä sitä ylöspäin säädetään ajovaloja ylöspäin.

Ellei autossa ole säädintä **A**, valonheittimien säätö tapahtuu automaattisesti auton lataustilan mukaan.

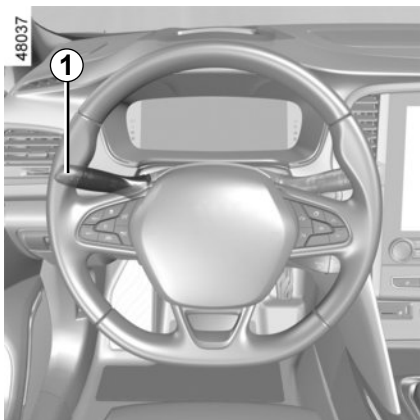
Esimerkkejä kytkimen **A** säätöasunnoista kuormituksen mukaan

	Esimerkkejä kytkimen A säätöasunnoista kuormituksen mukaan		
	5 ovea	Farmariauto	4 ovea
Vain kuljettaja tai kuljettaja + etumatkustaja	0	0	0
Matkustaja kaikilla istuinpaikoilla	1	1	1
Kuljettaja ja matkustajat ja matkatavarat tai auto kuormattuna sallittua kokonaismassaa vastaavaan painoon	3	3	3
Kuljettaja ilman matkustajia ja matkatavaroita (tai kuormaa) auto kuormattuna sallittua kokonaismassaa vastaavaan painoon	3 tai 4*	4	4

* automallikohtainen toiminto

Alla olevassa taulukossa on esimerkkejä. Kaikissa tapauksissa säädä ohjain **A** auton kuormituksen mukaan niin, että näet tien eivätkä muut kuljettajat häikäisty.

ULKOPUOLISET VALOT JA MERKKIVALOT (1/6)



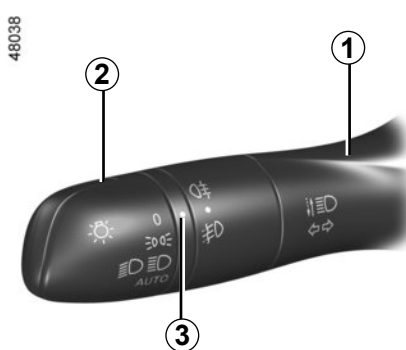
Äärivalot

Käännä holkkia **2**, kunnes tunnuskuva on merkin **3** kohdalla.

Merkkivalo syttyy kojetauluun.

Päiväajovalojen sytyystoiminto

Päiväajovalot syttyvät automaattisesti ilman vivun **1** käyttöä, kun moottori käynnistetään ja sammuvat, kun moottori sammuu.



Lähivalot Käsikäyttö

Käännä holkkia **2**, kunnes tunnuskuva on merkin **3** kohdalla. Merkkivalo syttyy kojetauluun.

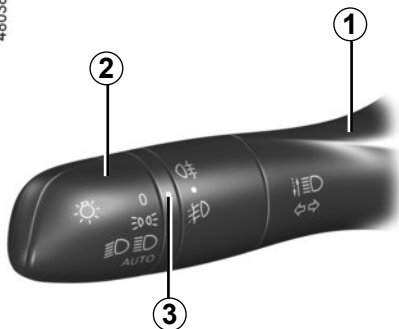
Automaattitoiminnot (automallikohtainen toiminto)

Käännä holkkia **2**, kunnes **AUTO** -tunnuskuva on merkin **3** kohdalla. Kun moottori käy, lähivalot syttyvät ja sammuvat automaattisesti ulkovalon määrän mukaan. Vipuun **1** ei tarvitse koskea.

Lähivalot syttyvät automaattisesti (varustelun mukaan), kun tuulilasipyyhkimet ovat pyyhkäisseet useita kertoja.

ULKOPUOLISET VALOT JA MERKKIVALOT (2/6)

48038



Kaukovalot

Moottori käynnissä ja kaukovalot sytytettyinä työnnä vipua **1**. Merkkivalo syttyy kojetauluun. Kun haluat palauttaa lähivalot, vedä vipua **1** uudelleen itseesi päin.

Kaukovalojen poiskytkennän yhteydessä lähivalot palaavat alkuperäiseen asentoonsa.



Automaattiset kaukovalot

Automallista riippuen tämä järjestelmä sytyttää ja sammuttaa kaukovalot automaattisesti. Se tunnistaa taustapeilissä olevan kameran perusteella edessä ajavat ajoneuvot ja vastaantulevalla kaistalla lähestyvät ajoneuvot.

Kaukovalot syttyvät automaattisesti, jos:

- ulkona on pimeää,
- muita ajoneuvoja tai valaistusta ei havaita,
- auton nopeus on yli 40 km/h.

Jos jokin yllä mainituista ehtoista ei täyty, järjestelmä siirtyy takaisin lähivaloihin.

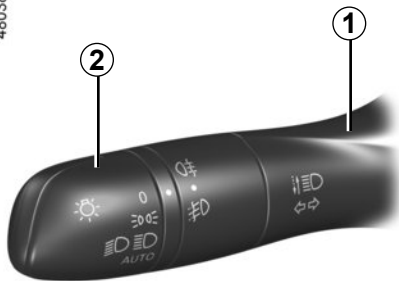
Huomautus: varmistu, että tuulilasi ei ole peittyneenä (lika, roiskeet, lumi, huurre jne.).

Järjestelmään voi tulla häiriöitä tietyissä olosuhteissa, erityisesti:

- vaativat sääolosuhteet (vesi- tai lumisade, sumu jne.),
- este tuulilasin tai kameran edessä;
- jos takana ajavan tai vastaantulevan ajoneuvon valot ovat himmeät tai peittyneet ;
- vääränlainen ajovalojen säätö;
- heijastavat järjestelmät,
- ...

ULKOPUOLISET VALOT JA MERKKIVALOT (3/6)

48038




Automaattiset kaukovalot (jatkuu)

Käyttöönotto/käytöstäpoisto

Automaattisten kaukovalojen aktivoiminen:


– käännä rengasta **2**, kunnes merkki **AUTO** on merkin **3** kohdalla;

– paina vipua **1**.

Kojetauluun syttyä toiminnosta kertova merkkivalo .

Automaattisten kaukovalojen poistaminen käytöstä:

- vedä vivusta **1**,
- tai käännä rengas **2** muuhun asentoon kuin **AUTO**.

Kojetaulun merkkivalo  sammuu.

Huomautus: varmista, että tuulilasi ei ole peittyneenä (lika, roiskeet, lumi, huurre jne.).

Toimintahäiriö

Kun viesti "Tarkista autom.valaistus" tulee kojetauluun, järjestelmä on kytketty pois käytöstä.

Kysy lisätietoja merkkihuollosta.



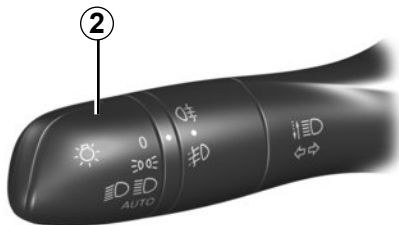
Kannettavan navigointilaitteen käyttö yöllä kameran alapuolella sijaitsevassa tuulilasin osassa voi häiritä "automaattisten kaukovalojen" järjestelmän toimintaa (mahdolliset heijastumat tuulilasilla).



"Automaattisten kaukovalojen" järjestelmä ei missään tapauksessa korvaa kuljettajan tarkkaavaisuutta ja vastuullista valoisuuden, näkyvyyden ja liikenneolosuhteet huomioivaa valojen käyttöä.

ULKOPUOLISET VALOT JA MERKKIVALOT (4/6)

48038



Valojen sammuttaminen

Valot sammuvat automaattisesti, kun moottori pysäytetään, kuljettajan ovi avataan tai auto lukitaan. Tässä tapauksessa valot syttyvät seuraavan moottorin käynnistyksen yhteydessä holkin 2 asennon mukaisesti.



Huomautus: Kun sumuvalot ovat päällä, valot eivät sammu automaattisesti.

Ajovalomuistin varoitusääni

Kun kuljettajan ovi avataan, kuuluu varoitusääni, mikäli ajovalot on sytytetty moottorin sammuttamisen jälkeen.

Toimintahäiriö

Kun viesti ”Tarkista valaistus” ja merkkivalo

 syttyvät ja merkkivalo  vilkkuu kojetaulussa, valoissa on toimintahäiriö.

Kysy lisätietoja merkkiedustajalta.

Tervehdys- ja hyvästelytoiminto (automallikohtainen toiminto)

Kun toiminto on kytketty käyttöön, päiväajovalot ja seisontavalot syttyvät automaattisesti järjestelmän havaitessa avainkortin tai auton lukituksen avautuessa.

Ne sammuvat automaattisesti:

- noin minuutin sytytyksen jälkeen,
 - moottorin käynnistyksen yhteydessä valaistuksen käyttövivun asennon mukaan,
- tai
- auton lukituksen yhteydessä.

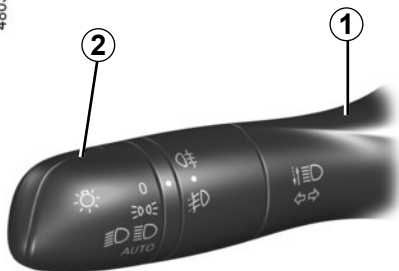
Toiminnon kytkentä / poiskytkentä

Ohjeet tervetulo-toiminnon käyttöön tai käytöstä poistoon löytyvät multimedijärjestelmän käyttöoppaasta.

Valitse **ON** tai **OFF**.

ULKOPUOLISET VALOT JA MERKKIVALOT (5/6)

48038



”Kulkuvalo” -toiminto

Toiminto sytyttää seisonta- ja lähivalot hetkeksi (kun tarvitaan lisävaloa esimerkiksi porttia avattaessa).

Moottori pysähdyksissä, valot sammutetuina ja rengas **2** **AUTO**-asennossa vedä vipua **1** itseesi päin: seisonta- ja lähivalot syttyvät n. 30 sekunnin ajaksi ja varoitusva-

lot  ja  palavat kojetaulussa.

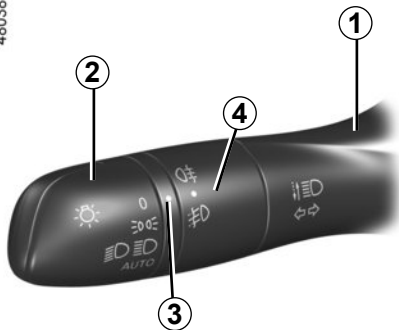
Tätä kestoa voi pidentää vetämällä vipua ylöspäin. Näin voi tehdä neljä kertaa (kokonaisaika on rajoitettu noin kahteen minuuttiin).

Toimenpide vahvistetaan antamalla viesti ”Kulkuvalo _ _ ” yhdessä valojen palamisajan kanssa. Tämän jälkeen voit lukita auton.

Jos valot halutaan sammuttaa, ennen kuin ne sammuvat automaattisesti itsestään, käännä holkkia **2** mihin tahansa asentoon ja palauta sitten **AUTO**-asentoon.

ULKOPUOLISET VALOT JA MERKKIVALOT (6/6)

48038



Etusumuvallot

Käännä vivun **4** keskirengasta **1**, kunnes symboli on merkinnän **3** kohdalla, ja vapauta keskirengas tämän jälkeen.

Sumuvalojen toiminta riippuu ajovaloista (siitä, onko lähi- vai kaukovalot sytytetty). Toiminnan merkiksi syttyy kojetaulun merkivalo.

Takasumuvallot

Kierrä vivun keskirengasta **4**, kunnes tunnuskuva on merkinnän **3** kohdalla ja vapauta keskirengas tämän jälkeen.

Sumuvalojen toiminta riippuu ajovaloista (siitä, onko lähi- vai kaukovalot sytytetty). Toiminnan merkiksi kojetaulun merkivalo syttyy.

Muista sammuttaa sumuvalot heti, kun ajo-olosuhteet ovat muuttuneet niin, ettei niitä tarvita. Ne saattavat häiritä muita autoilijoita.

Valojen sammuttaminen

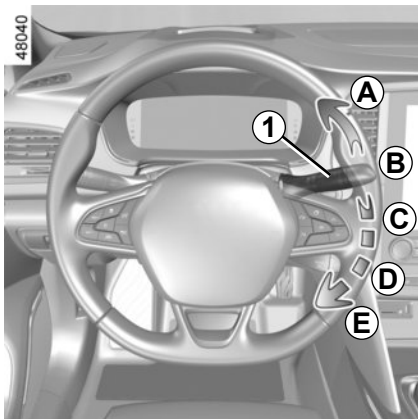
Käännä keskirengasta **4** uudelleen, kunnes **3**-symboli on sumuvalojen symbolia vastapäätä. Vastaava merkivalo sammuu kojetaulussa.

Kun ulkovalot sammutetaan, myös takasumuvallot sammuvat.

Automaattinen valojen sytytys ei välttämättä toimi sumuisella säällä, lumisaateissa tai kuljetettaessa katon yli ulottuvia esineitä.

Kuljettaja voi tarkkailla sumuvalojen tilaa niiden merkivaloista. Kojetaulussa palaa sumuvalojen osoitus, kun sumuvalot palavat. Merkivalo sammuu, kun sumuvalot on sammutettu.

TUULILASINPYYHIN JA -PESULAITE (1/6)



Autot, joissa on jaksottaisesti toimiva tuulilasinpyyhin

A yksi pyyhintä

Kun vipua vedetään lyhyesti, lasinpyyhkimet tekevät edestakaisen pyyhkäisyliikkeen.

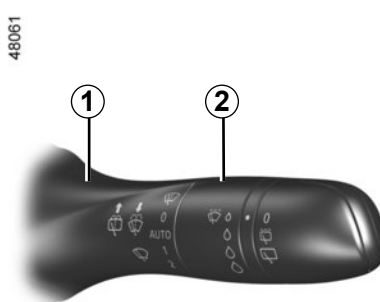
B pysäytys

C jaksottainen pyyhintä

Kahden pyyhkäisyn välissä pyyhkimet ovat pysähdyksissä useita sekunteja. Pyyhkäisyjen välistä taukoa voi säätää kääntämällä holkkia 2.

D pieni pyyhintänopeus

E suuri pyyhintänopeus



Erityispiirre

Ajon aikana pyyhintänopeus hidastuu aina, kun auton ajovauhti hidastuu. Suuresta pyyhintänopeudesta siirrytään pienempään pyyhintänopeuteen. Kun auto lähtee liikkeelle, pyyhkimet palaavat alun perin valitulle nopeudelle.

Pyyhntänopeuden käyttö vivulla 1 on ensisijainen automaattitoimintoon nähden ja lopettaa automaattitoiminnan.

Asentoja **A**, **C** ja **D** voidaan käyttää, kun virta on kytketty. Asento **E** voidaan kytkeä vain, kun moottori käy.

Lasinpyyhkimen sulan tehokkuus

Tarkkaile lasinpyyhinten kuntoa. Voit vaihtaa niiden käyttöikään:

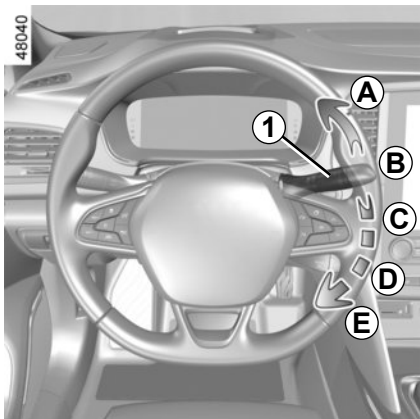
- Pyyhkimien on oltava puhtaat: puhdista sulka ja tuulilasi säännöllisesti pesuainevedellä.
- Älä käytä pyyhintä, kun lasi on kuiva.
- Irrota pyyhin lasista, jos sitä ei ole käytetty pitkään aikaan.

Sulka on joka tapauksessa vaihdettava, kun sen pyyhintäteho heikkenee (suunnilleen kerran vuodessa). ➔ 5.37.

Lasinpyyhkimien käyttöön liittyviä ohjeita ja varoituksia

- puhdista lasi lumisateella tai pakkasäällä, ennen kuin käynnistät lasinpyyhkimet (pyyhkimen moottorin ylikuumentumisen vaara).
- Varmista, ettei mikään haittaa pyyhkimen liikettä.

TUULILASINPYYHIN JA -PESULAITE (2/6)



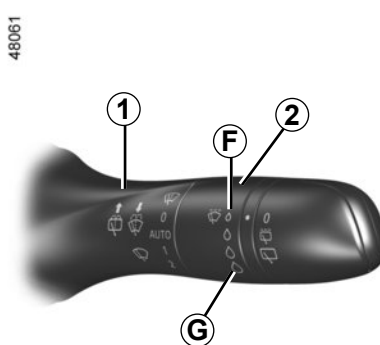
Autot, joissa on sadetunnistimella varustettu tuulilasinyyhin

Sadetunnistin sijaitsee tuulilasissa sisätaustapeiliin edessä.

A yksi pyyhintä

Kun vipua vedetään lyhyesti, lasinyyhkimet tekevät edestakaisen pyyhkäisyliikkeen.

B pysäytys



C automaattinen lasinyyhintä

Kun tämä asento on valittuna, järjestelmä havaitsee tuulilasiin tulevat vesipisarot ja käynnistää sademäärälle sopivan pyyhintänopeuden. Kytkeytymiskynnystä ja pyyhkäisyjen välistä taukoa voidaan säädellä kääntämällä holkkia 2:

- **F**: pienin herkkyys
- **G**: suurin herkkyys.

Suurempi herkkyys lisää lasinyyhinten reagoitinopeutta ja pyyhintätaajuutta.

Kun automaattinen pyyhintä otetaan käyttöön tai kun herkkyyttä lisätään, pyyhkimet tekevät edestakaisen liikkeen.

Huomautus:

- Sadetunnistimella on vain avustava tehtävä. Jos näkyvyys heikkenee, kuljettajan on aktivoitava lasinyyhintä manuaalisesti. Sumuisella säällä tai lumisateessa automaattinen pyyhintä ei välttämättä toimi, vaan kuljettajan on huolehdittava toiminnasta.
- Miinusasteilla automaattinen lasinyyhintä ei aktivoidu auton käynnistyksen yhteydessä. Se aktivoituu automaattisesti, kun ajonopeus ylittää raja-arvon (noin 8 km/h).
- Älä kytke automaattista lasinyyhintää päälle, kun lasi on kuiva.
- Poista huurre tuulilasista kokonaan, ennen kuin otat automaattisen lasinyyhinnän käyttöön.

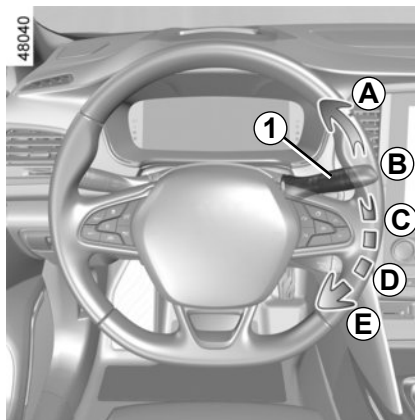
TUULILASINPYYHIN JA -PESULAITE (3/6)

Toimintahäiriöt

Jos automaattisessa lasinpyyhinnässä on toimintahäiriö, lasinpyyhin toimii jaksottaisella pyyhinnällä. Ota yhteys merkkihuoltoon.

Sadetunnistimen toimintaan voi tulla häiriöitä seuraavissa olosuhteissa:

- Pyyhkijän sulan vauriot, sulan anturin tunnistusalueelle jättämä vesikalvo tai vesijäämät voivat tihentää automaattista pyyhintää.
- Jos tuulilasissa on säröjä tai murtumia anturin kohdalla tai tuulilasissa on pölyä, likkaa, itikoita tai jäätä tai tuuliasi on käsitelty pesuvahalla tai vettä torjuvilla kemikaaleilla, pyyhin voi toimia tavallista heikommin tai automaattinen pyyhintä ei aktivoitu lainkaan.



D pieni pyyhintänopeus

E suuri pyyhintänopeus

Asentoja **A** ja **D** voidaan käyttää, kun virta on kytketty. Asentoja **C** ja **E** voidaan käyttää vain, kun moottori käy.

Erityispiirre

Ajon aikana pyyhintänopeus hidastuu aina, kun auton ajovauhti hidastuu. Suuresta pyyhintänopeudesta siirrytään pienempään pyyhintänopeuteen. Kun auto lähtee liikkeelle, pyyhkimet palaavat alun perin valitulle nopeudelle.

Pyyhinta nopeuden käyttö vivulla **1** on ensisijainen automaattitoimintoon nähden ja lopettaa automaattitoiminnan.

Varoimenpiteet

- Jos on pakkasta, tarkista ennen lasinpyyhkimen käyttöönottoa, että sulat eivät ole juuttuneet. Jos käytät lasinpyyhintää, kun pyyhinsulat ovat jäätyneet, voit vaurioittaa sekä pyyhintää että lasinpyyhkimen moottoria.
- Älä käytä lasinpyyhintää kuivana, sillä se voi kuluttaa tai heikentää sulkia ennen aikojaan.

TUULILASINPYYYHIN JA -PESULAITE (4/6)

Etuosan pyyhinnän erityinen asento (huoltoasento)

Tässä asennossa voidaan nostaa sulkia niin, että ne saadaan irti tuulilasista.

Siitä voi olla hyötyä, kun haluat:

- puhdistaa sulat,
- irrottaa sulat tuulilasista talvella,
- vaihtaa sulat ➔ 5.37.

Virta kytkettynä ja moottori pysäytettynä laske lasinpyyhkimen vipu kokonaan (jatkuvan nopean pyyhinnän asentoon), jolloin lasinpyyhkimet pysähtyvät irti konepellistä.

Jos haluat palauttaa sulat paikalleen, varmista, että ne on kunnolla laskettu tuulilasille, ja vie sitten vipu asentoon **B** (lopetus) virta kytkettynä.

Ennen kuin kytket virran, laske lasinpyyhkimet tuulilasille, sillä muuten konepelti tai lasinpyyhkimet voivat vaurioitua lasinpyyhinten käynnistyessä.

Huom: vaihdon jälkeen aseta pyyhkimet oikein takaisin paikoilleen. Varmista, että ne ovat tuulilasia vasten, kytke virta ja käytä pyyhinnän säädintä.

Jos tuulilasissa on esteitä (esim. likaa, lunta tai jäätä), puhdista tuulilasi (myös sisätaustapeilin takana oleva keskialue) ja takalasi ennen lasinpyyhkimien käynnistämistä (moottorin ylikuumentumisen vaara).

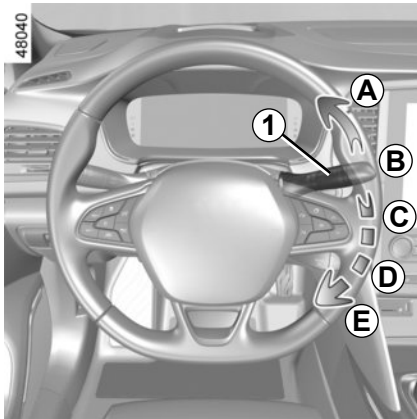
Jos jokin este estää pyyhinsulan liikkeen, se saattaa pysähtyä. Poista este ja käynnistä lasinpyyhin uudestaan pyyhkimen käyttövivulla.



Ennen kuin teet toimenpiteitä tuulilasille (auton pesu, jään poisto, tuulilasin pesu jne.), siirrä vipu **1** asentoon **B** (pysäytys).

Loukkaantumisa/ta/ vaurioitumisvaara.

TUULILASINPYYHIN JA -PESULAITE (5/6)



Lasinpesulaite

Kun virta on kytkettyinä, vedä vipua **1** ja vapauta se.

Kun vipua pidetään vedettynä vähän aikaa, lasinpesulaitteen käynnistymisen lisäksi lasinpyyhkimet tekevät yhden pyyhkäisyliikkeen.

Kun vipua pidetään vedettynä kauemmin, lasinpesulaitteen käynnistymisen lisäksi lasinpyyhkimet tekevät kolme pyyhkäisyliikettä ja muutaman sekunnin kuluttua neljännen.

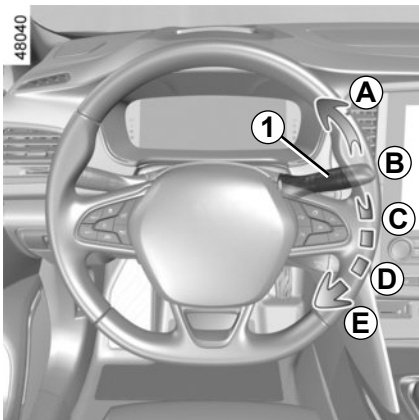
Huom: pakkasella lasinpesuneste saattaa jäätää tuulilasiin ja heikentää näkyvyyttä. Lämmitä tuulilasia huurteenpoistotoiminnolla ennen pesua.



Kun konepellin alla tehdään korjauksia, varmista, että tuulilasipyhkimen vipuvarsi on asennossa **B** (pysäytys).

Loukkaantumiswaara.

TUULILASINPYYHIN JA -PESULAITE (6/6)



Ajovalonpesimet

Ajovalojen palaessa

Moottorin ollessa käynnissä pidä vipua **1** vedettynä itseesi päin noin 2 sekunnin ajan. Tällöin ajovalonpesimet toimivat samanaikaisesti lasinpesulaitteen kanssa, jos varusteena autossa.

Ajovalonpesimet aktivoituvat myös silloin, kun tuulilasinpesulaitteen säädintä pidetään vedettynä kolme kertaa.

Huom: Varmistaaksesi ajovalonpesimen oikeanlaisen toiminnan talvella poista lumi suutinten suojuksista ja poista jää suutinten suojuksista huurteenpoistosuihkeella.

On kuitenkin suositeltava poistaa epäpuhtaudet säännöllisin väliajoin etenkin ajovalojen lasaista.

Kun lasinpesulaitteen neste on laskenut vähimmäistasolle, ajovalonpesimen piiri voi kytkeytyä pois päältä.

Täytä lasinpesulaitteen säiliö ja käytä laitetta **moottorin käydessä**, jotta se käynnistyy uudelleen.

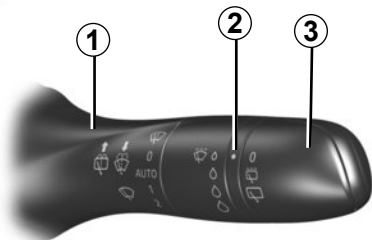


Kun konepellin alla tehdään korjauksia, varmista, että tuulilasinpyyhkimen vipuvarsi on asennossa **B** (pysäytys).

Loukkaantumiswaara.

TAKALASINPYYHIN, -PESIN (1/2)

48061



Takalasin pyyhin

Kun sytytysvirta on kytketty, kierrä vivun **1** rengasta **3**, kunnes symboli on vertailupistettä vastapäätä **2**.

- **pysäytys**
- **jaksottainen pyyhintä.**
Kahden pyyhkäisyn välissä pyyhkimet ovat pysähdyksissä useita sekunteja. Pyyhintänopeus vaihtelee auton ajonopeuden mukaan,
- **pieni pyyhintänopeus**

Lopettaaksesi toiminnan, kierrä uudelleen rengasta **3**.

Note: ennen kuin viet auton harjalliseen autopesuun, aseta **3** vivun **1** rengas pysäytysasentoon, jotta automaattinen pyyhintä poistuu käytöstä.

Noudata käyttösuosituksia.

Älä avaa tai sulje tavaratilan luukkua tuulilasinyyhkimen varresta.



Ennen kuin teet toimenpiteitä takalasilille (auton pesu, huurteen- ja jään poisto, pesu jne.), siirrä vipu **1** pysäytysasentoon.

Loukkaantumisja/tai vaurioitumisvaara.

Lasinyyhkimien sulan tehokkuus

Tarkkaile lasinyyhinten kuntoa. Voit vaikuttaa niiden käyttöikään:

- Pyyhkimien on oltava puhtaat: puhdista sulka ja tuulilasi säännöllisesti pesuainevedellä.
- Älä käytä pyyhintä, kun lasi on kuiva.
- Irrota pyyhin lasista, jos sitä ei ole käytetty pitkään aikaan.

Sulka on joka tapauksessa vaihdettava, kun sen pyyhintäteho heikkenee (suunnilleen kerran vuodessa). ➔ 5.37.

Lasinyyhkimien käyttöön liittyviä ohjeita ja varoituksia

- Puhdista lasi lumisateella tai pakkasäällä, ennen kuin käynnistät lasinyyhkimet (pyyhkimien moottorin ylikuumentumisen vaara).
- Varmista, ettei mikään haittaa pyyhkimen liikettä.

TAKALASINPYYHIN, -PESIN (2/2)

Takalasinpyyhkimen kytkentä/ poiskytkentä

Kun peruutusvaihe kytetään, takalasinpyyhkimet kytkeytyvät jaksottaiselle pyyhinnälle (jos tuulilasinpyyhkimet ovat toiminnassa). Jos autossasi on auton asetusten mukautusvalikko, voit ottaa toiminnon käyttöön tai poistaa sen käytöstä. ➔ 1.92.

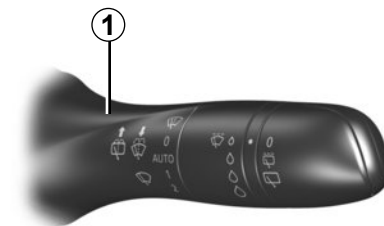
Jos autossa ei ole asetusten mukautusvalikkoa, pyydä merkkihuoltoa ottamaan toiminto käyttöön.

Jos takalasilta on esteitä (esim. likaa tai lunta), lasinpyyhin yrittää pyyhkiä kaikkia esteitä. Jos este estää pyyhinsulan liikkeen, se saattaa pysähtyä. Poista este, odota noin 30 sekuntia ja ota lasinpyyhin uudelleen käyttöön pyyhinvivulla.

Varotoimenpiteet

- Jos on pakkasta, tarkista ennen lasinpyyhkimen käyttöönottoa, että sulat eivät ole juuttuneet. Jos käytät lasinpyyhintä, kun sulka on jäänytynyt kiinni, saatat vaurioittaa sekä sulkaa että lasinpyyhkimen moottoria.
- Älä käytä lasinpyyhintä kuivana. Se voi kuluttaa tai heikentää sulkia ennen aikojaan.

48061

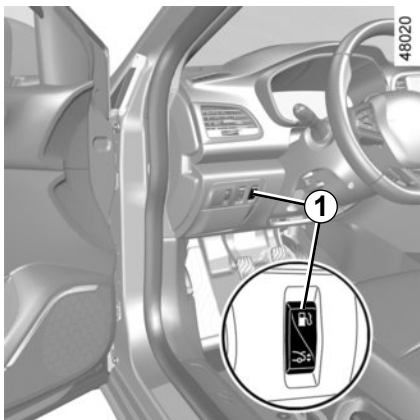


Takalasin pyyhintä/pesu

Virta kytkettynä työnnä vipua **1** pitkään ja vapauta se sitten.

Lasinpesulaitteen pitkäaikainen käyttö käynnistää kolmen peräkkäisen pyyhintäkierroksen lisäksi neljännen pyyhintäkierroksen.

POLTTOAINESÄILIÖ (1/3)

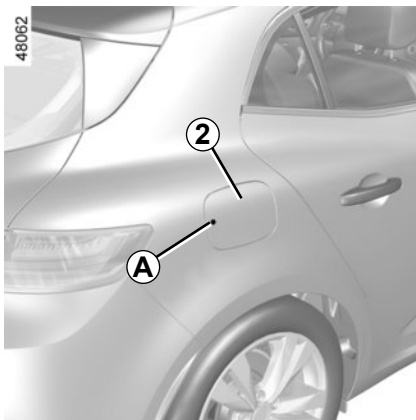


Polttonestesäiliön tilavuus:

- Noin **50 litraa** bensiinimalleissa,
- noin **49 litraa** 4-ovisissa dieselmalleissa,
- noin **45 litraa** 5-ovisissa dieselmalleissa ja farmari-dieselmalleissa.

Kun auton lukitus on avattu, avaa luukku **2** painamalla alueelta **A** ja sitten vapauttamalla, tai autosta riippuen paina kytkintä kojelaudassa **1**. Luukku **2** avautuu raolleen.

Läppä **3** on liitetty täyttöaukkoon.



Katso lisätietoja polttoaineen täytöstä seuraavan sivun kohdasta "Polttoaineen täyttö".

Paina luukku ääriasentoon sulkeaksesi.



Polttoaineen laatu

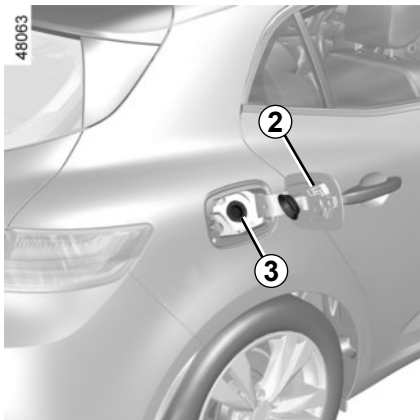
Käytä **hyvälaatuisia polttoainetta**, joka täyttää kunkin maan voimassa olevat normit ja joka on **ehdottomasti** polttoaineen täyttöluukussa **2** olevassa tarrassa ilmoitetun muukaista. ➔ 6.8.



Älä **koskaan** paina sormilla läppää **3**.

Painepesurin tms. pesulaitteen suihku ei saa osua polttoaine-luukun alla olevaan täyttöalueeseen eikä sulkijäläppään.

POLTTOAINESÄILIÖ (2/3)



Dieselmallit

Käytä **ehdottomasti** luukun **2** sisäpuolella olevan tarran merkintöjen mukaista dieselöljyä.

Bensiinimallit

Käytä **ehdottomasti** lyijytöntä bensiiniä. Oktaaniluvun (RON) on oltava polttoainesäiliön luukkuun **2**. ➔ 6.8.

Polttoaineen täyttö

Virta katkaistuna, työnnä pistooli täyttöputkeen siten, että sulkijaläppä **3** aukeaa, ja vie pistooli **vasteeseen asti**, ennen kuin aloitat säiliön täyttämisen (polttonestettä saattaa roiskua).

Pidä pistoolia tässä asennossa koko täytön ajan.

Kun pistoolin toiminta pysähtyy automaattisesti polttoainesäiliötä täytettäessä, voidaan polttoaineen täyttöä jatkaa vielä kahden pistoolin painalluksen verran. Näin säiliön painantatila ei täyty.

Varmista täytön yhteydessä, ettei säiliöön pääse vettä. Läppä **3** ja sen ympärys tulee pitää puhtaina.

Bensiinimallit

Lyijypitoisen bensiinin käyttö vaurioittaa katalyysaattoria, eikä laitetta koskeva takuu ole tällöin voimassa. Lyijypitoisen polttoaineen käytön estämiseksi auton polttoainesäiliön täyttöputkessa on varmistusjärjestelmä, jonka ansiosta **vain lyijyttömän bensiinin täyttöpistooli sopii täyttöaukkoon**.

Auto, jossa on Stop and Start -toiminto

Polttoainetta täytettäessä moottori on oltava pysähdyksissä (se ei saa jäädä valmiustilaan): moottori ON EHDOTTOMASTI sammutettava. ➔ 2.4 ➔ 2.5.

EU-direktiivien mukaiset polttoainetyypit, joita voidaan käyttää Euroopan markkina-alueella myydyissä autoissa: lisätietoja on taulukossa ➔ 6.8.



Dieselpolttoaineeseen ei saa sekoittaa bensiiniä (lyijytön tai E85), ei edes pientä määrää.

Älä käytä etanolipohjaista polttoainetta, jos se ei sovellu autoosi.

Älä lisää pelkistysainetta polttoaineeseen, sillä se voi vaurioittaa moottoria ➔ 1.118.

Jos haluat lisätä polttoaineeseen lisäainetta, käytä teknisen osastomme hyväksymää tuotetta.

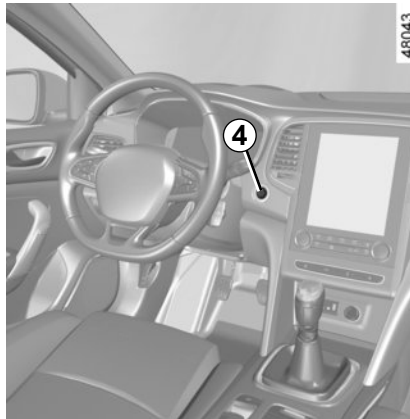
Kysy lisätietoja merkiedustajalta.

POLTTOAINESÄILIÖ (3/3)

Polttoaineen loppuminen dieselmalleissa

Autot, joissa on avain/kaukosäädin

- Käännä virta-avain asentoon "ON" 2 ➔ 2.3 ja odota muutamia minutteja ennen käynnistystä, jotta polttoainepiiri täyttyy.
- Käännä avain asentoon **START 3**. Jos moottori ei käynnisty, toista sama uudelleen.
- Jos moottori ei käynnisty useista yrityksistä huolimatta, ota yhteys merkkihuoltoon.



Autot, joissa on avainkortti

Avainkortin ollessa matkustamossa paina käynnistyspainiketta **4** painamatta polkimia. Odota muutama minuutti, ennen kuin käynnistät. Toimenpide ilmaa polttoainejärjestelmän. Jos moottori ei käynnisty, toista sama uudelleen.

Jos moottori ei käynnisty useista yrityksistä huolimatta, ota yhteys merkkihuoltoon.



Polttoaineen syöttöjärjestelmän ja sen osien (esim. elektroniikkayksikköjen, johtojen, polttoaineputkien ja -letkujen, suuttimien ja suojakansien) muutos- ja korjaustyöt on ehdottomasti kielletty (paitsi merkkihuollossa). Asiaan perehtymätön henkilö voi aiheuttaa tapaturmavaaran.



Jatkuva polttoaineen haju matkustamossa

Jos matkustamossa tuntuu jatkuvasti polttoaineen hajua, menettele seuraavasti:

- Pysäytä auto ensimmäiseen mahdolliseen paikkaan, johon se muuta liikennettä vaarantamatta on mahdollista tehdä ja katkaise virta.
- Sytytä hätävilkut. Kaikkien matkustajien tulee poistua autosta. Huolehdi siitä, että he eivät joudu ajoradalle.
- Ota yhteys merkkihuoltoon.

REAGENSSISÄILIÖ (1/4)

Varmista, että noudatat maasi lainsäädäntöä. Huomioi, että voimassa olevien määräysten rikkominen on rangaistava teko.

Toimintaperiaate

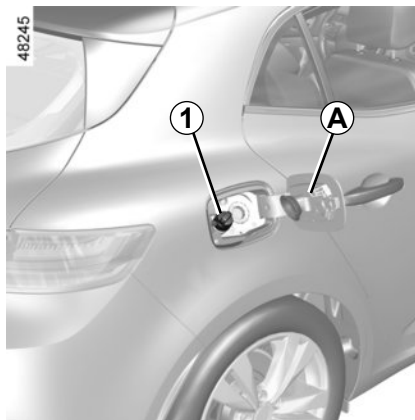
Reagenssi on tarkoitettu dieselmoottoreihin, joissa on SCR(valikoiva katalyyttinen pelkistys) -järjestelmä.

Reagenssin käyttö vähentää typen oksidien määrää pakokaasuissa.

Pelkistyslisäaineen todellinen kulutus riippuu auton käyttöolosuhteista, varusteista ja ajotyylstä.

Reagenssin laatu

Käytä vain ISO 22241-standardin mukaista reagenssia, joka vastaa säiliön korrissa olevan tarran merkintää.



Täyttö

Polttoainesäiliön tilavuus: noin 16 litraa.

Kun sytytysvirta on kytketty pois päältä, avaa kansi **A**, ja kierrä tulppa auki **1**.

Huomautus: Ammoniakkiliuoksesta saattaa vapautua höyryä tulpan avaamisen yhteydessä, jos säiliön lämpötila on korkea.



Reagenssia ei saa joutua iholle tai silmiin. Huuhtele tällöin hapolle altistunut kohta välittömästi runsaalla vedellä. Ota tarvittaessa yhteys lääkäriin.

Auto, jossa on Stop and Start -toiminto

Pelkistyslisäainetta täytettäessä moottori on oltava pysähdyksissä (se ei saa jäädä valmiustilaan): moottori ON EHDOTTOMASTI sammutettava. ➔ 2.4 ➔ 2.5.



Jos varoitusviesti "XXX KM Vika AdBlue täyttö" tulee näyttöön, täytä reagenssisäiliö täyttöohjeiden mukaisesti.

Vaarana on auton pysähtyminen.



Täyttötulppa on suunniteltu erityisesti tätä autoa varten.

Jos joudut hankkimaan uuden korkin, varmista että saat alkuperäisen osan. Kysy lisätietoja jälleenmyyjältä. Painepesurin tms. pesulaitteen suihku ei saa osua polttoaineluukun alla olevaan täyttöalueeseen eikä sulkijaläppään.

REAGENSSISÄILIÖ (2/4)

Täyttö (jatkuu)

Säiliö voidaan täyttää pumpulla. Kun virta on katkaistu, työnä täyttöpistooli **vasteeseen asti**, ennen kuin aloitat säiliön täyttämisen (polttonestettä saattaa roiskua). Pidä pistoolia tässä asennossa koko täytön ajan.

Kun pistoolin toiminta pysähtyy automaattisesti polttoainesäiliötä täytettäessä, polttoaineen täyttöä voidaan jatkaa vielä kahden pistoolin painalluksen verran. Näin säiliön paisuntatila ei täyty.

Muissa täyttötapauksissa on tärkeää lukea lisäainesäiliössä (esim. kannu tai pullo) esitetyt tiedot.

Varoimet

Kun täytät:

- **käsittele reagenssia varoen. Se voi vahingoittaa vaatteita, kenkiä, korin osia jne;**
- varmista täytön yhteydessä, ettei säiliöön pääse vettä.

Jos reagenssia vuotaa tai sitä pääsee maali-pinnalle, puhdista altistunut kohta välittömästi runsaalla kylmällä vedellä ja pehmeällä kankaalla.

Huomautus: Jos reagenssi kiteytyy, poista se pehmeällä sienellä.

Erittäin kylmissä sääolosuhteissa


Pakkasella reagenssisäiliö on täytettävä

uudelleen, kun -ilmais in ja viesti «Täytä AdBlue Jäljellä 1200 km» ilmestyy kojetauluun.

Erityistapauksia

Reagenssi jäätyy noin -10 °C lämpötilassa.

Älä yritä näissä olosuhteissa täyttää, jos neste on jäässä. Jos reagenssinestettä pitää

lisätä ( palaa), pysäköi auto lämpimämpään mahdolliseen paikkaan, jotta reagenssi muuttuu takaisin nesteeksi. Muussa tapauksessa anna ammattilaisen lisätä reagenssinestettä.

Kun reagenssisäiliö on täytetty, varmista, että korkki ja kansi on suljettu, ja käynnistä sitten moottori ja **ODOTA 10 sekuntia auto paikallaan ja moottori käynnissä**, ennen kuin lähdet liikkeelle.

Jos tätä ei tehdä, auton järjestelmät huomioivat säiliön täyttymisen automaattisesti vasta usean minuutin ajon jälkeen. Viesti "--- Täytä AdBlue" näkyy ja/tai varoitusvalot palavat edelleen, kunnes järjestelmä on rekisteröinyt säiliön täyttämisen.






Järjestelmään ja sen osiin ei saa tehdä mitään muutoksia. Vaurioiden välttämiseksi ainoastaan merkkihuolto voi huoltaa ja korjata järjestelmää.

REAGENSSISÄILIÖ (3/4)

Huolto/toimintamatka







Kojetaulussa näkyvien tietojen lisäksi voi kuulua varoitusmerkkiäni.

Merkkivalot	Viesti	Toimenpide
–	"Täytä AdBlue jäljellä 2400 km"	Kun viesti näkyy, kun sytytysvirta kytketään, voit ajaa enintään 2 400 km. Täytä säiliö pelkistyslisäaineella tai vie se valtuutetun jälleenmyyjän huoltoon täyttöä varten.
 tulee näyttöön.	"Täytä AdBlue Jäljellä 1200 km"	Kun viesti näkyy, kun sytytysvirta kytketään, voit ajaa 800–1 200 km. Täytä säiliö pelkistyslisäaineella tai vie se valtuutetun jälleenmyyjän huoltoon täyttöä varten.
 tulee näyttöön.	"XXX KM Vika AdBlue täyttö"	Viesti tulee näyttöön, kun sytytysvirta kytketään, ja se toistuu: – Noin 100 kilometrin välein: toimintamatka on noin 200–800 km ; – Noin 50 km välein: toimintamatka on alle 200 km. Täytä säiliö tai toimita auto merkkihuoltoon mahdollisimman pian reagenssisäiliön täyttöä varten.
 vilkkuu.	"0 KM Vika AdBlue täyttö"	Moottori ei käynnisty. Käynnistys uudelleen edellyttää reagenssisäiliön täyttämistä.

REAGENSSISÄILIÖ (4/4)

Toimintahäiriö

Kun merkkivalot syttyvät, voi samalla kuulua varoitusmerkkiäänä.

Merkkivalot	Viesti	Merkitys
 ja  syttyvät.	"Tarkista saaste-estojärjestelmä" "Tarkista AdBlue-laatu" "Tarkista AdBlue-suihkutus"	Viittaa järjestelmän toimintahäiriöön. Ota viipymättä yhteys merkkihuoltoon.
 ja  syttyvät.	"XXX KM Vika saasteenesto"	Ilmaisee järjestelmävian ja sen, että viimeistään 800 ajokilometrin jälkeen moottoria ei voi enää käynnistää uudelleen. Nämä varoitukset toistetaan: – 100 km:n välein kun toimintamatka on 800–200 km , minkä jälkeen moottoria ei voi käynnistää uudelleen – 50 km:n välein: siihen saakka kun toimintamatka on alle 200 kilometriä , jonka jälkeen moottori ei enää käynnisty. Ota viipymättä yhteys merkkihuoltoon.
 ja  syttyvät.	"0 KM Vika saasteenesto"	Ilmoittaa, että auto ei käynnisty uudelleen sen jälkeen, kun virta on katkaistu. Ota yhteys merkkihuoltoon.



Luku 2: Ajaminen

totutusajo	2.2
virtalukko	2.3
Moottorin käynnistys, sammutus	2.4
Stop and Start -toiminto	2.8
Bensiinimallien erityispiirteitä	2.12
Erityisohjeita, dieselmallit	2.14
Vaihteenvaihtin, seisontajarru	2.16
Automaattinen seisontajarru	2.17
Automaattinen paikallaanpito toiminto AUTOHOLD	2.21
Ajo-ohjeita ja Eco-ajo	2.22
Ohjeita huollosta ja päästöjen vähentämisestä	2.30
Ympäristö	2.31
Rengaspaineiden varoitus- ja valvontajärjestelmä	2.32
Ajamisen apuja tehostuslaitteet	2.43
Kaistaltapoistumisvaroitus	2.49
Kaistavahti	2.54
Kuolleen kulman varoitin	2.60
Turvavälivaroitin	2.67
Aktiivinen hätäjarrutus	2.71
Väsymysvaroitin	2.79
Liikennemerkkien tunnistusjärjestelmä	2.81
Nopeusrajoitus,	2.85
Vakionopeudensäädin	2.89
Mukautuva vakionopeussäädin	2.94
Peruutustutka	2.107
Peruutuskamera	2.112
Pysäköinnistä poistumisen varoitus,	2.114
Pysäköintiavustin	2.118
Automaattivaihteisto	2.123
Hätäpuhelu	2.126

TOTUTUSAJO

Bensiinimallit

Älä aja isoimmallakaan vaihteella yli 130 km:n tuntinopeudella äläkä ylitä moottorin käyntinopeutta 3 000–3 500 r/min, kun matkamittarin lukema on alle **1 000 km**.

Täysi suorituskyky saavutetaan vasta **noin 3 000 km:n** jälkeen.

Määräaikaishuollot: Katso lisätietoja auton huoltokirjasta.

Dieselmallit

Älä aja isoimmallakaan vaihteella yli 130 km/h:n nopeudella äläkä ylitä moottorin käyntinopeutta 2 500 r/min, kun matkamittarin kilometrilukema on alle **1 500 km**. Tämän jälkeen autolla voi ajaa suuremmilla nopeuksilla, mutta auto saavuttaa täyden suorituskyvyn vasta 6 000 ajokilometrin jälkeen.

Vältä totutusajon aikana voimakkaita kiihdytyksiä, kun moottori on kylmä. Älä myöskään käytä moottoria liian korkeilla käyntinopeuksilla.

Määräaikaishuollot: Katso lisätietoja auton huoltokirjasta.

VIRTALUKKO: autot, joissa on avain



Virtalukko

LOCK 0 -asento

Lukitseminen: vedä avain pois virtalukosta ja käännä ohjauspyörää, kunnes ohjaus lukkiutuu.

Avaaminen: käännä kevyesti avainta ja ohjauspyörää.

ON 2 -asento

Sytytysvirta on kytketty.

Lisävarusteita (radio jne.) voidaan käyttää.

START 3-asento

Jos moottori ei käynnisty, avain on kierrettävä takaisin, ennen kuin käynnistysmoottoria voidaan käyttää uudelleen. Päästä avain heti, kun moottori on käynnistynyt.

Huom.: Dieselsersiot: avaimen kiertämisen jälkeen kuluu muutama sekunti hehkutukseen ennen kuin moottori käynnistyy.

MOOTTORIN KÄYNNISTYS JA PYSÄYTYS: autot, joissa on avain



Moottorin käynnistäminen

Bensiinimallit

- Käytä käynnistysmoottoria **painamatta kaasupoljinta**,
- Päästä avain välittömästi, kun moottori käynnistyy.



Älä koskaan käynnistä autoasi vapaalla vaihteella, kun auto on kaltevassa paikassa. Ohjaustehostin saattaa kytkeytyä pois käytöstä.

Onnettomuusvaara.



Dieselmallit

- Käännä virta-avain «ON»-asentoon 2 ja pidä siinä asennossa, kunnes moottorin hehkutuksen merkkivalo sammuu,
- käännä virta-avain START-asentoon 3 **kaasupoljinta painamatta**.
- Päästä avain välittömästi, kun moottori käynnistyy.

Eritysispiiri: jos moottori käynnistetään erittäin kylmässä ulkolämpötilassa (alle -10 °C): paina kytkinpoljinta, kunnes moottori käynnistyy.



Älä koskaan katkaise virtaa, ennen kuin auto on täysin pysähtynyt. Kun moottori sammutetaan, kaikki tehostimella varustetut toiminnot, esim. jarruja ohjaustehostin, ja turvavarusteista mm. turvatyyny ja turvavöiden kiristimet lakkaavat toimimasta.

Moottorin sammuttaminen

Kun moottori käy joutokäyntiä, käännä avain takaisin LOCK-asentoon 0.



Kuljettajan vastuu pysäköitäessä ajoneuvo tai sen ollessa pysähtyneenä

Älä koskaan poistu autosta lyhyeksikään aikaa niin, että sinne jää lapsi, muu henkilö, joka ei täysin kykene huolehtimaan itsestään tai lemmikkieläin.

Autoon jäänyt voi vaarantaa oman tai muiden ihmisten turvallisuuden, jos hän käynnistää moottorin tai käyttää sähkötoimisia laitteita, kuten lasinostimia, tai lukitsee ovet.

Pidä lisäksi mielessä, että kuumalla ja/ tai aurinkoisella säällä, matkustamon sisälämpötila nousee erittäin nopeasti.

HENGENVAARA TAI VAKAVAN HENKILÖVAHINGON VAARA.

MOOTTORIN KÄYNNISTYS JA PYSÄYTYS: auto, jossa on avainkortti (1/3)

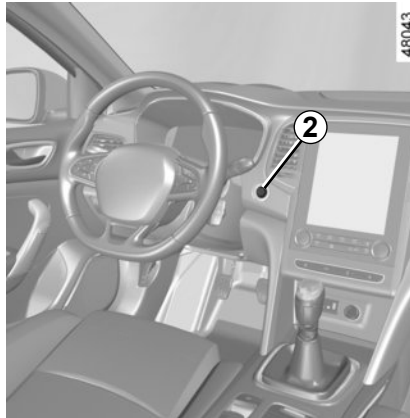


Moottorin käynnistämisen ehdot

Avainkortin on oltava tunnustusalueella **1**.

Käynnistäminen:

- Jos autossa on automaattivaihteisto, aseta valitsin asentoon **P**, paina jarrupoljinta ja paina painiketta **2**.
- Jos autossa on manuaalinen vaihteisto, paina jarru- tai kytkinpoljinta ja paina painiketta **2**. Jos jokin vaihte on kytketty, moottori käynnistyy ainoastaan kytkinpolkimen painalluksella.



Erityispiirteitä

- Jos jokin käynnistämisen ja liikkeellelähdön ehdoista ei täyty, viesti "Paina jarrua + START" tai "Paina kytkintä + START" tai "Valitse vaihte P" näkyy kojetaulun näytössä.
- Joissain tapauksissa on tarpeen kääntää ohjauspyörää ja painaa samalla käynnistypainiketta **2**, jotta ohjauslukko vapautuu. Viesti "Käännä ohjauspyörää +START" muistuttaa tästä kuljettajaa.

Handsfree-käynnistys tavaratilan ollessa auki

Tässä tapauksessa avainkortti ei saa olla tavaratilassa signaalin menetyksen välttämiseksi.



Kuljettajan vastuu pysäköitäessä ajoneuvo tai sen ollessa pysähtyneenä

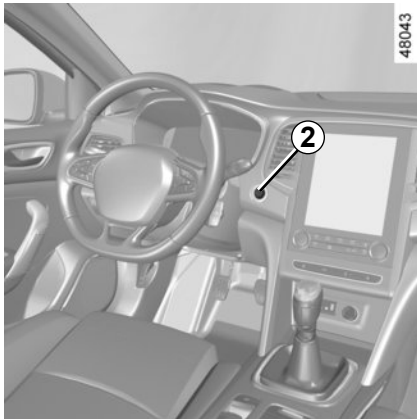
Älä koskaan poistu autosta lyhyeksikään aikaa niin, että sinne jää lapsi, muu henkilö, joka ei täysin kykene huolehtimaan itsestään tai lemmikkieläin.

Autoon jäänyt voi vaarantaa oman tai muiden ihmisten turvallisuuden, jos hän käynnistää moottorin tai käyttää sähkötoimisia laitteita, kuten lasinostimia, tai lukitsee ovet.

Pidä lisäksi mielessä, että kuumalla ja/ tai aurinkoisella säällä, matkustamon sisälämpötila nousee erittäin nopeasti.

HENGENVAARA TAI VAKAVAN HENKILÖVAHINGON VAARA.

MOOTTORIN KÄYNNISTYS JA PYSÄYTYS: auto, jossa on avainkortti (2/3)

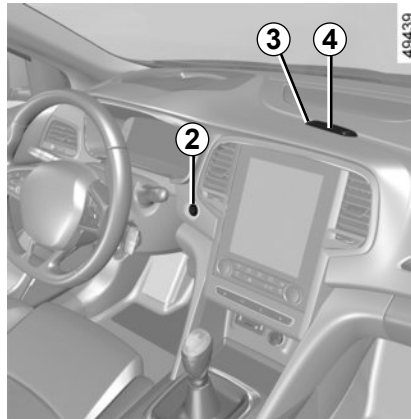


Lisälaitteiden toiminta

(virrankytkentä)

Kun olet autossa, voit käyttää tiettyjä toimintoja (radio, navigointilaitte, pyyhintä jne.).

Jos haluat käyttää muita toimintoja ja avainkortti on matkustamossa, paina painiketta 2 ilman, että painat polkimia.



Toimintahäiriöt

Joissakin tapauksissa handsfree-mallinen -avainkortti ei toimi seuraavissa olosuhteissa:

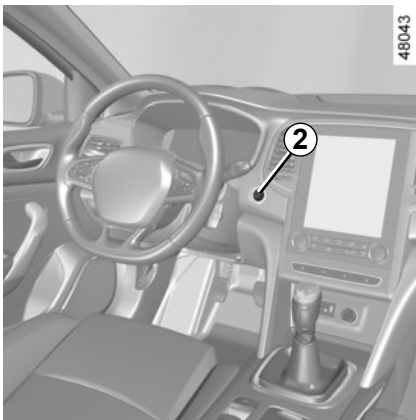
- avainkortin paristo on kulunut
- lähistöllä on laitteita, jotka toimivat samalla taajuudella (näyttö, matkapuhelin, videopelit jne.).
- auto on pysäköity alueelle, jossa on voimakasta sähkömagneettista säteilyä.

Kojetaulussa näkyy viesti "Aseta avain tunnistimelle+START".

Paina jarru- tai kytkinpoljinta ja aseta sitten kortti 3 (kortin nappipuoli) noin kahden sekunnin ajaksi alueelle 4.

Käynnistä auto painamalla painiketta 2. Viesti sammuu.

MOOTTORIN KÄYNNISTYS JA PYSÄYTYS: auto, jossa on avainkortti (3/3)



Moottorin sammuttamisen ehdot

Auton on oltava pysäytettyinä, vaihteenvaihtimen asennossa **N** tai **P** autoissa, joissa on automaattivaihteisto.

Kun avainkortti on autossa, paina painiketta **2**: moottori sammuu. Ohjauspylväs lukkiutuu, kun kuljettajan ovi avataan tai auto lukitaan.

Jos avainkortti ei ole enää matkustamossa, kun pyydät moottorin sammuttamista, kojetauluun tulee viesti "Ei avainkorttia Paina/ pidä START". Paina tällöin painiketta **2** yli kahden sekunnin ajan. Jos avainkortti ei ole enää matkustamossa, varmista, että voit hakea sen ennen kuin painat painiketta pitkään. Ilman -avainkorttia et voi käynnistää moottoria.

Kun moottori on sammutettu, sillä hetkellä käytössä olleet lisävarusteet (radio jne.) jatkavat toimintaansa vielä noin 10 minuutin ajan.

Kun kuljettajan ovi avataan, lisälaitteiden toiminta lakkaa.



Älä koskaan katkaise virtaa, ennen kuin auto on täysin pysähtynyt. Kun moottori sammutetaan, kaikki tehostimella varustetut toiminnot, esim. jarru- ja ohjaustehostin, ja turvavarusteista mm. airbags ja turvavöiden kiristimet lakkaavat toimimasta.



Kun poistut autosta ja erityisesti, jos avainkortti on mukana, varmista, että moottori on varmasti sammunut.



Kuljettajan vastuu pysäköitäessä ajoneuvo tai sen ollessa pysähtyneenä

Älä koskaan poistu autosta lyhyeksikään aikaa niin, että sinne jää lapsi, muu henkilö, joka ei täysin kykene huolehtimaan itsestään tai lemmikkieläin.

Autoon jäänyt voi vaarantaa oman tai muiden ihmisten turvallisuuden, jos hän käynnistää moottorin tai käyttää sähkötoimisia laitteita, kuten lasinostimia, tai lukitsee ovet.

Pidä lisäksi mielessä, että kuumalla ja/ tai aurinkoisella säällä, matkustamon sisälämpötila nousee erittäin nopeasti.

HENGENVAARA TAI VAKAVAN HENKILÖVAHINGON VAARA.

STOP AND START -TOIMINTO (1/4)


Tämä järjestelmä vähentää polttonestekulutusta ja saastepäästöjä. Liikkeenlähdön jälkeen järjestelmä käynnistyy automaattisesti. Ajon aikana järjestelmä pysäyttää moottorin (valmiustila), kun auto pysähtyy tai liikkuu hitaalla nopeudella (esim. liikenneruuhkan tai liikennevalojen takia) autosta riippuen.

Valmiustilan edellytykset

Autolla on ajettu viimeisen pysäytyksen jälkeen.

Autot, joissa on automaattivaihteisto:

- vaihdevalitsin on asennossa **D**, **M** tai **N**, ja
- jarrupoljinta painetaan (tarpeeksi voimakkaasti),

Jos varoitusvalo  vilkkuu, kun auto on pysäytetty, ja kojetauluun tulee viesti "Press brake pedal" (paina jarrupoljinta), jarrupoljinta ei ole painettu riittävästi.


- ja
- kaasupoljinta ei paineta,

- ja
- Kun auton nopeus on nolla noin yhden sekunnin aikana tai autosta riippuen heti, kun ajoneuvon nopeus on alle noin 5 km/h.

Moottorin valmiustila säilyy, jos kytkettynä on asento **P** tai jos kytkettynä on asento **N** ja seisontajarru on kytkettynä ja jalka nostetuna jarrupolkimelta.

Autot, joissa on manuaalinen vaihteisto:

- vaihteisto on vapaa-asennossa,

Jos varoitusvalo  vilkkuu, kun auto on pysäytetty, ja kojetauluun tulee viesti "Shift to neutral" (vaihda vapaalle), vaihdevipu on siirrettävä vapaa-asentoon.

- ja
- kytkinpoljin vapautetaan,
- ja
- auton nopeus on alle noin 5 km/h.

Kaikki mallit:

merkkivalo  syttyy kojetauluun ja palaa jatkuvasti varoittaen moottorin olevan valmiustilassa.

Auton varusteet toimivat moottorin ollessa sammutettuna.


Kun moottori on valmiustilassa, ohjaustehostin ei ehkä enää ole toiminnassa.

Tässä tapauksessa toiminta palautuu, kun moottori ei ole enää valmiustilassa tai kun nopeus ylittää noin 1 km/h (esimerkiksi alamässä).



Kun moottori on valmiustilassa, automaattinen seisontajarru (autosta riippuen) ei lukitu automaattisesti.



Älä anna auton liikkua moottorin ollessa valmiustilassa (merkkivalo  palaa kojetaulussa).



Ennen kuin poistut autosta, moottori ON EHDOTTOMASTI sammutettava (se ei saa jäädä valmiustilaan). ➔ 2.4 ➔ 2.5.

STOP AND START -TOIMINTO (2/4)

Moottorin valmiustilan estäminen

Tietyissä tilanteissa, esimerkiksi risteykseen liityttäessä, on mahdollista järjestelmän ollessa käytössä pitää moottori käynnissä, jotta liikkeellelähtö tapahtuu nopeasti.

Automaattivaihteistolla varustetuissa autoissa ja kun moottorin valmiustila kytketään vain auton ollessa pysähtyneenä:

Pidä auto paikallaan painamalla kevyesti jarrupoljinta.

Autot, joissa on manuaalinen vaihteisto:

Pidä kytkinpoljin painettuna.

Polttoainetta täytettäessä moottorin on oltava pysähdyksissä (se ei saa jäädä valmiustilaan): moottori ON EHDOTTOMASTI sammutettava. ➡ 2.4 ➡ 2.5.

Moottorin valmiustilasta poistuminen

Autot, joissa on automaattivaihteisto:

- kun kuljettajan ovi avataan tai
- kun kuljettajan turvavyö avataan tai
- jarrupoljin vapautetaan ja **D**- tai **M**-asento (automallin mukaan)
- tai
- jarrupoljin vapautetaan, kun vaihde on asennossa **N**, eikä käsijarru ole päällä, tai
- jarrupoljinta painetaan uudelleen, kun vaihde on asennossa **P** tai **N** ja käsijarru on päällä, tai
- vaihde on asennossa **R**, tai
- kaasupoljinta painetaan, tai
- auton mukaan manuaalillassa (**M**) vaihtevaihtolavat aktivoidaan ➡ 2.123.

AUTOHOLD-toiminto kytketty päälle ➡ 2.21, jarrupoljin voidaan vapauttaa ja moottori jää valmiustilaan. Poistu auton valmiustilasta painamalla kaasupoljinta.

STOP AND START -TOIMINTO (3/4)

Autot, joissa on manuaalinen vaihteisto:

- kun kuljettajan ovi avataan vaihteiston ollessa vapaalla ja kytkinpoljin vapautettuna

tai

- kun kuljettajan turvavyö avataan vaihteiston ollessa vapaalla ja kytkinpoljin vapautettuna


tai

- vaihde on vapaalla ja kytkinpoljinta painetaan kevyesti,

tai

- vaihde on kytkettynä ja kytkinpoljin painetaan pohjaan.

Erityspiirre: automallista riippuen, jos katkaiset virran, kun moottori on valmiustilassa, kojetaulussa näkyy muutaman sekunnin

ajan merkivalo .

Autot, joissa on manuaalivaihteisto:

uudelleenkäynnistys voi keskeytyä, jos kytkinpoljin vapautetaan liian nopeasti vaihteen ollessa kytkettynä.

Olosuhteet, joissa moottori ei asetu valmiustilaan

Joissakin tapauksissa järjestelmä ei voi saattaa moottoria valmiustilaan, esim. silloin, kun:

- kuljettajan ovi on jäänyt auki,
- kuljettajan turvavyö ei ole kiinni,
- peruutusvaihdte on kytketty,
- konepelti ei ole lukittuna,
- Ulkolämpötila on liian alhainen tai korkea.
- akun lataustila on heikko,
- auton sisälämpötilan ja automaattisen ilmastointilaitteen ohjelämpötilan välinen ero on liian suuri,
- pysäköintititukka on toiminnassa,
- Tie on liian korkealla merenpinnasta.

- Tie on liian jyrkkä automaattivaihteistolla varustetuille ajoneuvoille.

- Kirkkaat ikkunat -toiminto on käytössä ➔ 3.8;

- moottorin liian alhainen lämpötila,

- saasteenestojärjestelmä on puhdistusvaiheessa,

– ...

Merkkivalo  syttyy kojetauluun sen merkiksi, että moottorin valmiustila ei ole käytössä.

Varoitusvalo  vilkkuu ja kojetauluun voi tulla viesti:

- "Optimoi akun latausta", jolloin järjestelmä priorisoi akkulatausta.
- "Priorisoi sisälämpötilan", jolloin järjestelmä priorisoi ilmastointia.
- "Moottoria pidetään päällä", jolloin järjestelmä priorisoi moottorin toimintaa.



Ota Stop and Start -toiminto pois käytöstä, kun työskentelet moottoritilassa.


STOP AND START -TOIMINTO (4/4)

Moottorin automaattisen käynnistyksen erityispiirteet

Joissakin tilanteissa, moottori voi käynnistyä itse, mikä parantaa turvallisuutta ja ajomukavuutta.

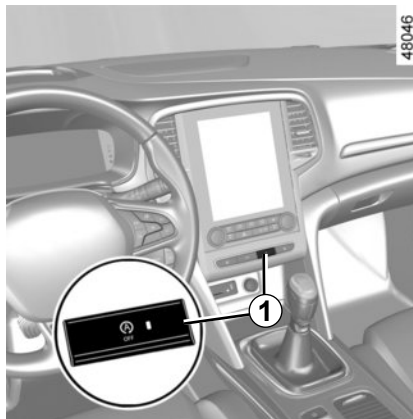
Näin voi tapahtua erityisesti silloin, kun:

- Ulkolämpötila on liian alhainen tai korkea.
- Kirkkaat ikkunat -toiminto on käytössä ➔ 3.8;
- akun lataustila on heikko,
- auton nopeus on yli 5 km/h (alamäessä jne.),
- jarrupoljinta painetaan toistuvasti tai jarrujärjestelmää tarvitaan,
- ...

Kojetaulun varoitusvalo  ilmoittaa automaattisesta moottorin uudelleenkäynnistymisestä.



Ennen kuin poistut autosta, moottori ON EHDOTTOMASTI sammutettava (se ei saa jäädä valmiustilaan). ➔ 2.4 ➔ 2.5.



Varoitusvalo  vilkkuu ja kojetauluun voi tulla viesti:

- "Optimoi akun latausta", jolloin järjestelmä priorisoi akkulatausta.
- "Priorisoi sisälämpötilan", jolloin järjestelmä priorisoi ilmastointia.
- "Moottoria pidetään päällä", jolloin järjestelmä priorisoi moottorin toimintaa.

Erityispiirre : moottori valmiustilassa kytkimen **1** painaminen käynnistää moottorin uudestaan automaattisesti.

Toiminnon kytkentä ja poiskytkentä

Paina painokytintä **1** toiminnon poiskytkemiseksi. Viesti "Stop & Start ei aktivoitu" ilmestyy kojetauluun ja **1**-merkkivalo syttyy. Järjestelmä kytkeytyy takaisin päälle, kun painokytintä painetaan uudelleen. Viesti "Stop & Start aktivoitu" ilmestyy kojetauluun ja **1**-merkkivalo sammuu.

Järjestelmä aktivoituu automaattisesti aina, kun ajoneuvo käynnistetään käynnistyspainikkeen avulla. ➔ 2.4 ➔ 2.5.

Toimintahäiriöt

Kun viesti "Tarkista Stop & Start" tulee kojetauluun ja painokytimen **1** merkkivalo syttyy, järjestelmä on pois käytöstä. Kysy lisätietoja merkkihuollosta.

BENSIINIMALLIEN ERITYISPIIRTEET (1/2)

Seuraavat olosuhteet saattavat vaurioittaa katalyysaattoria:

- polttoaineen vähimmäistason varoitusmerkki palaa, mutta autolla ajetaan tästä huolimatta,
- polttoaineena on lyijypitoista bensiiniä,
- käytetään moottoriöljyä tai polttoaineen lisäainetta, joita ei ole hyväksytty.

Myös seuraavat toimintahäiriöt saattavat vaurioittaa katalyysaattoria:

- Sytytysjärjestelmän toimintahäiriö, polttoaineen loppuminen tai irronnut sytytystulpan johdin, mikä ilmenee sytytyskatkoksinä ja nykimisenä,
- tehon puute.

Katalyysaattori saattaa edellä mainituista syistä ylikuumentua, mikä vähentää sen toimintakykyä ja **saattaa johtaa katalyysaattorin vaurioitumiseen. Ylikuumentuminen voi vaurioittaa autosi muita osia.**

Jos toteat autossasi jonkin edellisistä toimintahäiriöistä, ota välittömästi yhteys merkkihuoltoon.

Vältyt toimintahäiriöiltä, jos noudatat huoltokirjan mukaista huolto-ohjelmaa ja annat merkkihuollon suorittaa auton määräaikaishuollot.

Käynnistysongelma

Jos auton käynnistämässä on häiriö, **älä yritä käynnistää autoa liian pitkään** (käytämällä käynnistysmoottoria, työntämällä autoa liikkeelle tai hinaamalla sitä), sillä tämä vaurioittaa katalyysaattoria. **Toimintahäiriö on ensin paikannettava ja korjattava.**

Jos vian syytä ei löydy, älä jatka käynnistysyrityksiä, vaan vie auto merkkihuoltoon.





Älä pysäköi autoa äläkä käynnistä sitä sellaisissa paikoissa, joissa paloherkät aineet (kuivat lehdet ja heinä) voivat syttyä kosketuksesta kuumaan pakoputkistoon.

BENSIINIMALLIEN ERITYISPIIRTEET (2/2)

Hiukkassuodatin

Hiukkassuodatinta käytetään bensiinimootoreiden pakokaasujen käsittelyssä.

Kojetaulun varoitusvalo  osoittaa, että hiukkassuodatin alkaa tukkeutua ja vaatii puhdistuksen (ajoneuvokohtainen

toiminto). Kun  varoitusvalo syttyy, hiukkassuodatin pitää puhdistaa ajamalla (liikennetilanteen ja nopeusrajoitusten mukaisesti) noin 50–110 km/h:n nopeudella niin kauan, että varoitusvalo sammuu.

Varoitusvalo sammuu normaalisti n. 5–20 minuutin kuluessa.

Huomautus: Merkkivalo voi sammua 20 minuutin kuluttua, jos puhdistamiseen tarvittavat ajo-olosuhteet eivät ole täyttyneet.

Jos auto pysäytetään ennen merkkivalon sammumista, saatat joutua aloittamaan toimenpiteen alusta.

Jos suodatin tukkeutuu kokonaan, kojetaulun varoitusvalo  ja (ajoneuvokohtaisesti) varoitusvalo  syttyvät ja näyttöön tulee viesti ”Tarkista suihkutus”. Ota tässä tapauksessa yhteys merkkihuoltoon.

Jos varoitusvalo  ja (ajoneuvokohtaisesti) varoitusvalo  syttyvät ja näyttöön tulee viesti ”Moottorihäiriö vaara”, pysäytä auto, sammuta moottori ja ota yhteys merkkihuoltoon.





Jos merkkivalo **STOP** palaa, auto on oman turvallisuutesi vuoksi pysäytettävä välittömästi lähimpään sellaiseen paikkaan, johon se voidaan pysäköidä muuta liikennettä vaarantamatta. Pysäytä moottori äläkä käynnistä uudelleen. Ota yhteys merkkihuoltoon.

DIESELMALLIEN ERITYISPIIRTEET (1/2)

Dieselmootorin käyntinopeus

Dieselmootoreissa on ruiskutuspumppu, joka **rajoittaa käyntinopeuden** kaikilla vaihteilla.

Jos näyttöön tulee viesti "Tarkista saasteestojärjestelmä" ja merkkivalot  ja  syttyvät, ota pikaisesti yhteys merkkihuoltoon.

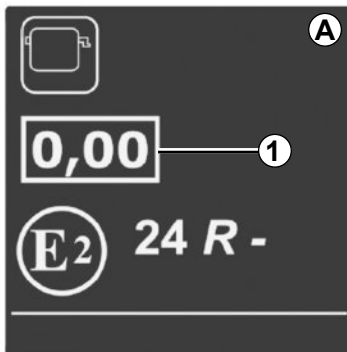
Ajon aikana pakoputkesta voi tulla käytetyn polttoaineen laadusta riippuen poikkeuksellisesti valkoista savua.

Tämä johtuu hiukkassuodattimen automaattisesta puhdistuksesta, eikä se vaikuta auton toimintaan.

Polttoaineen loppuminen

Kun säiliö täytetään sen jälkeen, kun **polttoaine on loppunut täysin**, ilma pitää poistaa polttoainejärjestelmästä: ➔ 1.115 ennen moottorin uudelleenkäynnistystä.

43218



Savutuksen K-arvon ilmoittava tarra

Tieto **1** on merkitty moottoritilassa olevaan tarraan **A**.

1 Dieselin pakokaasupäästöt.

Talviolosuhteiden huomioiminen

Pakkasesta johtuvat käynnistysvaikeudet voidaan välttää seuraavasti:

- Tarkista, että akussa on riittävä varaus
- huolehdi siitä, ettei polttoaineen taso säiliössä laske koskaan liian alas: näin vältät kondenssiveden kertymisen säiliön pohjalle.





Älä pysäköi autoa äläkä käynnistä sitä sellaisissa paikoissa, joissa paloherkät aineet (kuivat lehdet ja heinä) voivat syttyä kosketuksesta kuumaan pakoputkistoon.

DIESELMALLIEN ERITYISPIIRTEET (2/2)

Hiukkassuodatin

Hiukkassuodatinta käytetään dieselmootto-
reiden pakokaasujen käsittelyssä.

Kojetaulun varoitusvalo  osoittaa,
että hiukkassuodatin alkaa tukkeutua ja
vaatii puhdistuksen (ajoneuvokohtainen toi-
minto).

Voit tehdä tämän, kun -merkkivalo
tulee näkyviin, jatkamalla ajamista liikenne-
olosuhteiden mukaan ja noudattamalla no-
peusrajoitusta, kunnes merkkivalo sammuu.
Mikäli mahdollista, älä anna moottorin käyn-
tinopeuden pudota alle 2 000 r/min.

Varoitusvalon pitäisi sammua 10–20 minu-
tin kuluttua. ➔ 1.72.

Kojetaulun näyttöön  voi liittyä moot-
torin käyntinopeuden ja jäähdytysjärjestel-
män toiminnan kasvu hiukkassuodattimen
puhdistamiseksi.

Huomautus: varoitusvalo voi palata uudel-
leen, jos ajo-olosuhteet eivät sovi hiukkas-
suodattimen puhdistukseen. Jos auto py-
säytetään tai moottorin kierros-luku laskee
alle 2 000 r/min ennen kuin varoitusvalo
sammuu, toiminta on ehkä toistettava.

Hiukkassuodattimen puhdistuksen hel-
pottamiseksi on suoritettava pitkä ajo-
vaihe (vähintään 20 minuuttia) pääteillä
200 kilometrin välein.


Jos suodatin tukkeutuu kokonaan, kojetau-
lun varoitusvalo  ja (ajoneuvokohtai-

sesti) varoitusvalo  syttyvät ja näyt-
töön tulee viesti ”Tarkista suihkutus”. Ota
tässä tapauksessa yhteys merkkihuoltoon.

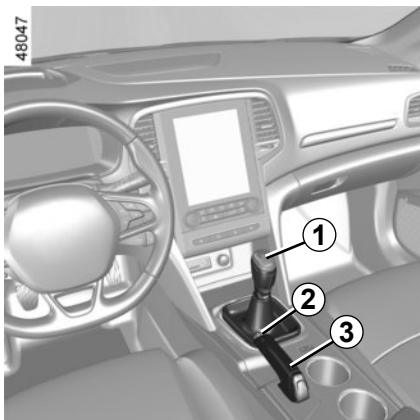
Jos varoitusvalo  ja (ajoneuvokohtai-

sesti) varoitusvalo  syttyvät ja näyt-
töön tulee viesti ”Moottorihäiriö vaara”, py-
säytä auto, sammuta moottori ja ota yhteys
merkkihuoltoon.



Jos merkkivalo  palaa,
auto on oman turvallisuus-
tesi vuoksi pysäytettävä vä-
littömästi lähimpään sel-
laiseen paikkaan, johon se voidaan
pysäköidä muuta liikennettä vaaranta-
matta. Pysäytä moottori äläkä käynnistä
uudelleen. Ota yhteys merkkihuoltoon.

VAIHTEENVALITSIN, SEISONTAJARRU



Vaihteenvaihtin

Mekaaninen vaihteisto vaihteenvaihtimen nupin **1** vaihdekaavion mukaan.

Automaattivaihteistolla varustetut autot:

➔ 2.123.


Peruutusvaihteen kytkeminen

Peruutusvalot syttyvät, kun peruutusvaihte kytketään päälle ja virta on kytketty.

Seisontajarru

Vapauttaminen

Vedä vipua **3** hiukan ylöspäin, paina painike **2** pohjaan ja käännä vipu kokonaan latiaan.


Punainen varoitusvalo  kojetaulussa jää palamaan, näyttöön ilmestyy viesti "Seisontajarru päällä" ja kuuluu äänimerkki, jos seisontajarru on ajettaessa jäänyt osittain päälle.



Kun auton alustaan kohdistuu törmäys auton liikkuaessa (esim. osutaan pylvääseen, korkeaan jalkakäytävän reunaan tai toiseen kulkuneuvoon), auto voi vahingoittua (esim. akselisto vääntyy).

Vältäaksesi onnettomuuden anna merkkihuollon tarkastaa autosi.

Kiristäminen

Vedä valitsinta **3** ylöspäin. Varmista, että auto ei liiku. Merkkivalo  syttyy kojetauluun.

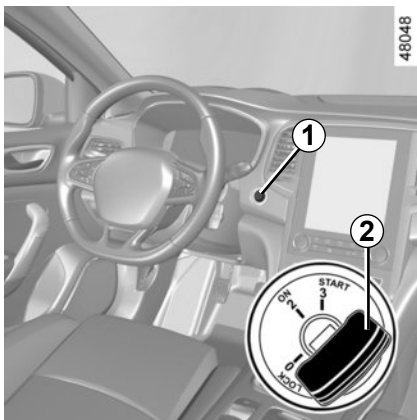


Tarkista, ettei seisontajarru ole osittain päällä ajon aikana (punainen merkkivalo sammunut), ylikuumentumisen tai jopa vaurioitumisen vaara.



Joskus saattaa olla tarpeen kiristää jarrua lisää vähintään kahden salpaloven verran ja kytkeä mekaanisen vaihteiston vaihte päälle (1. tai peruutusvaihte) tai siirtää automaattivaihteiston vaihteenvaihtin asentoon **P**. Näin menetellään, jos auto on pysäköity jyrkkään mäkeen ja/tai se on lastattu raskaasti.

AUTOMAATTINEN SEISONTAJARRU (1/4)



Avustettu toiminta

Automaattisen seisontajarrun kytkentä

Auton pitää olla pysähdyksissä, jotta automaattinen seisontajarru kytkeytyy ja pitää auton liikkumattomana:

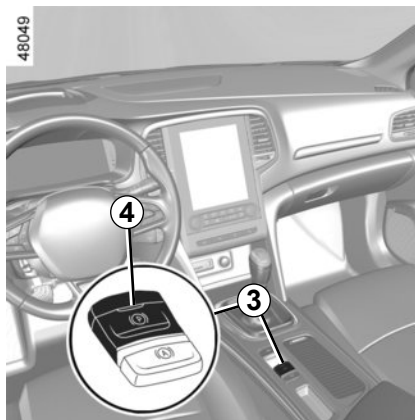
- painamalla moottorin käynnistyspainiketta **1** tai kääntämällä virta-avain **2** asentoon ON **2**.

tai

- kun **kuljettajan turvavyö irrotetaan;**

tai

- kun **kuljettajan ovi avataan;**




tai

- kun automaattivaihteiston **asento P** kytketään.

Kaikissa muissa tapauksissa, kuten **moottorin pysähdyttyä tai Stop and Start** -toiminnon valmiustilassa ➔ 2.8, automaattinen seisontajarru ei kytkeydy päälle automaattisesti. Tällöin on käytettävä käsikäyttöistä toimintatilaa.

Joissakin maakohtaisissa malliversioissa avustettua jarrutustoimintoa ei ole aktivoitu. Katso lisätietoja kohdasta ”Käsi käyttö”.

Kun automaattinen seisontajarru on kiristetty, kojetaulussa näkyy viesti


”Seisontajarru päällä” ja merkkivalo  ja kytkimen **3** merkkivalo **4** palavat.

Moottorin pysäytyksen jälkeen merkkivalo **4** sammuu muutamia minutteja automaattisen seisontajarrun kiristyksen jälkeen ja

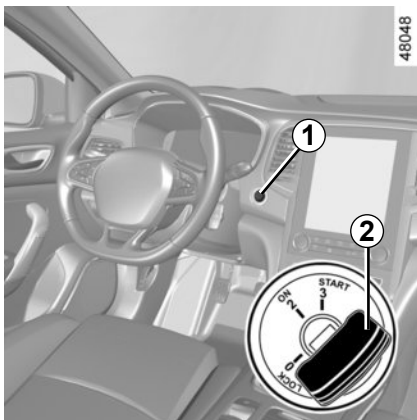
merkkivalo  sammuu lukittaessa auton ovet.



Automaattinen seisontajarru pitää pysäköidyn auton paikoillaan. Varmista aina autosta poistuessasi, että automaattinen seisontajarru on kiristetty. Kiristetyn seisontajarrun merkiksi merkkivalo **4** palaa kytkimessä **3** ja kojetaulun merkkivalo

 palaa, kunnes ovet lukitaan. Ajoneuvo kohtaisesti tuulilasin yläosassa voi olla toimenpiteestä muistuttava tarra.

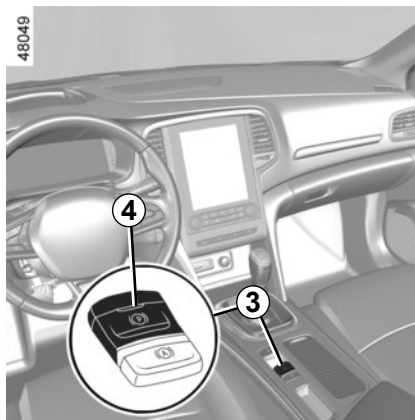
AUTOMAATTINEN SEISONTAJARRU (2/4)



Avustettu toiminta (jatkuu)

Huomautus: Joissain tilanteissa (automaattisen seisontajarrun vika, seisontajarrun manuaalinen vapautus jne.) kuuluu äänimerkki ja viesti "Käytä seisontajarrua" näkyy kojetaulussa varoituksena siitä, että automaattinen seisontajarru on vapautettu.

- moottorin käydessä: kun kuljettajan ovi avataan
- moottori pysäytettynä (esimerkiksi moottorin sammussa): kun etuovi avataan.



Vedä siinä tapauksessa kahvasta **3** ja päästä se kiristääksesi automaattisen seisontajarrun.

Avustettu seisontajarrun vapauttaminen


Seisontajarru vapautuu:

- kun auto alkaa kiihtyä;
- tai
- jos auto on varustettu automaattivaihteistolla, seisontajarru vapautuu, kun vaihdelaitsin siirretään pois pysäköintiasennosta.

Käsitkäyttö

Voit ottaa automaattisen seisontajarrun käyttöön manuaalisesti.

Automaattisen seisontajarrun käsitkäyttö

Vedä kytkintä **3**: kytkimen merkkivalo **4** ja kojetaulun merkkivalo  syttyvät.

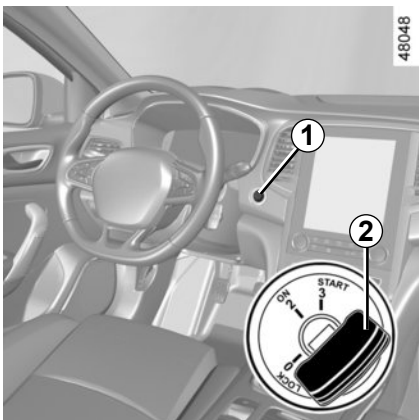


Automaattinen seisontajarru pitää pysäköidyn auton paikoillaan. Varmista aina autosta poistuessasi, että automaattinen seisontajarru on kiristetty. Kiristetyn seisontajarrun merkiksi merkkivalo **4** palaa kytkimessä **3** ja kojetaulun merkkivalo




palaa, kunnes ovet lukitaan. Ajoneuvo kohtaisesti tuulilasin yläosassa voi olla toimenpiteestä muistuttava tarra.

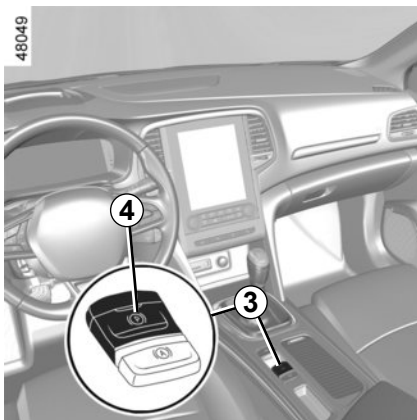
AUTOMAATTINEN SEISONTAJARRU (3/4)



Automaattisen seisontajarrun vapauttaminen manuaalisesti

Paina kytkintä **1**, mutta älä paina samanlaisesti polkimia äläkä kytke sytytysvirtaa kääntämällä virta-avainta **2 ON 2**-asentoon. Paina jarrupoljinta ja paina sitten kytkintä **3**: kytkimen merkkivalo **4** ja kojetaulun merkki-

valo  sammuvat.



Äkillinen pysähtyminen

Automaattisen seisontajarrun manuaalinen aktivointi (odotettaessa punaisissa valoissa tai pysähdyttäessä moottorin käydessä jne.): vedä ja vapauta kytkin **3**.

Jarru vapautuu automaattisesti, kun auto lähtee liikkeelle.

Poikkeustapauksia

Kun pysäköit kaltevalle alustalle tai siten, että autoon on kiinnitetty esimerkiksi perävaunu, vedä kytkintä **3** muutamien sekuntien ajan, jotta jarru kiristyy kunnolla.


Pysäköinti automaattinen seisontajarru vapautettuna (esimerkiksi jäätymisriskin vuoksi):

- Sammuta moottori painamalla moottorin käynnistys-/pysäytyspainiketta **1** tai kääntämällä virta-avainta **2**.
- mikä tahansa vaihde tai **P**-asento kytketään. Tällöin vetoakseli lukitsee vetopyörät mekaanisesti.
- automaattinen seisontajarru vapautetaan manuaalisesti.



Jos kuljettajan turvavyö irrotaan ennen kuin ajoneuvo on täysin pysähtynyt, varmista, että seisontajarru on kiristynyt:



tällöin kojetaulun varoitusvalo  palaa.

Muutoin auto saattaa lähteä liikkeelle.



Jos näkyviin tulee ilmoitus «Sähköhäiriö VAARA» tai «Tarkista akku», aktivoi automaattinen seisontajarru manuaalisesti vetämällä kytkintä **2** (tai siirtämällä vaihteenvalitsin asentoon **P** automaattivaihteistollisissa autoissa), ennen kuin sammutat moottorin.

Vaarana on auton liikkeellelähtö.

Ota yhteys merkkihuoltoon.



Älä koskaan poistu autosta siirtämättä vaihteenvalitsinta asentoon **P** ja sammuttamatta moottoria. Muista, että auton seisoessa ja moottorin käydessä tyhjäkäyntiä vaihde kytkettynä auto voi lähteä liikkeelle.

Onnettomuusvaara.


Mallit, joissa on automaattivaihteisto


Jos kuljettajan ovi on auki tai huonosti kiinni, kun moottori käy, on automaattinen vapautuminen estetty turvallisuussyistä (estetään, ettei auto liiku yksin ilman kuljettajaa). Kojetaulun näyttöön tulee viesti «Vapauta seisontajarru», kun kuljettaja painaa kaasupoljinta.




Jos näkyvä palaute tai ääni puuttuu, se merkitsee kojetaulun toimintahäiriötä. Auto on pysäytettävä välittömästi lähimpään sellaiseen paikkaan, jossa se voidaan pysäköidä muuta liikennettä häiritsemättä. Varmista, että auto on paikoillaan ja ota yhteys merkkihuoltoon.

Toimintahäiriöt

– Jos laitteessa on toimintahäiriö, kojetaulun merkkivalo  syttyy ja näyttöön tulee viesti «Tarkasta seisontajarru» ja

joissakin tapauksissa merkkivalo  syttyy.

Ota nopeasti yhteyttä jälleenmyyjään.

– Jos automaattiseen seisontajarruun tulee toimintahäiriö, merkkivalo  syttyy ja näyttöön tulee viesti «Jarrujärjestelmä vika», äänimerkki kuuluu ja joissakin ta-

pauksissa merkkivalo  syttyy.

Kun vikaviesti tulee näyttöön, auto on välittömästi pysäytettävä lähimpään sellaiseen paikkaan, jossa se voidaan pysäköidä muuta liikennettä häiritsemättä.



Auto täytyy siis saada pysymään täysin paikoillaan kytkemällä ykkösvaihde (mekaaninen vaihteisto) tai asento **P** (automaattivaihteisto). Tarvittaessa (jos alusta on liian kalteva), aseta kiilat pyörien eteen.

AUTOHOLD-TOIMINTO

Kun ajoneuvo on pysähtyneenä (esim. liikennevaloissa, risteyksessä, ruuhkassa), toiminto kytkee jarrut, vaikka kuljettaja on vapauttanut jarrupolkimen.

Jarrut vapautuvat heti, kun kuljettaja kiihdyttää riittävästi vaihteen ollessa kytkettynä.

Aktivointi

Paina katkaisinta **3**.

Kytkimen merkkivalo **3** syttyy toiminnon käyttöönoton merkiksi.

Toiminnanesto

Paina jarrupoljinta ja kytkintä **3** samanaikaisesti.

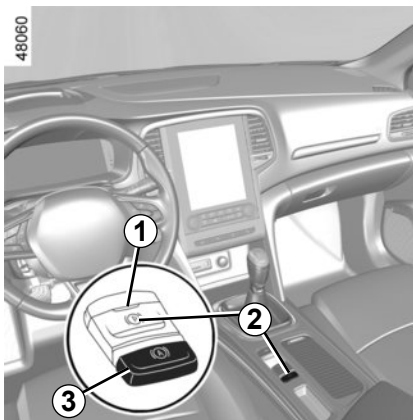
Kytkimen merkkivalo **3** sammuu toiminnon poiskytkennän merkiksi.

Kun auton paikallaanpitotoiminto on kytketty jarrut, myös seisontajarru kytkeytyy seuraavissa tapauksissa:

– Kuljettaja poistuu autosta.

tai

– Auto on paikallaan yli kolme minuuttia.



Jarrupaineen ylläpidon ehdot

Seuraavien ehtojen pitää täytyä:

– Kuljettajan turvavyö on kytketty.

ja

– Sähkötoiminen seisontajarru on vapautettu.

ja

– Auto ei ole pysähtyneenä jyrkkään rinteseen.

Kojetaulun merkkivalo  osoittaa jarrujen kytkennän ylläpidon.

Jarrujen kytkennän keskeytysehdot

Seuraavien ehtojen pitää täytyä:

– Kuljettaja kiihdyttää riittävästi vaihteen ollessa kytkettynä.


tai

– Kuljettaja poistaa toiminnon käytöstä.

Kojetaulun merkkivalo  sammuu.

Jokaisen käynnistyksen jälkeen toiminto palaa tilaan, jossa se oli edellisen moottorin sammutuksen yhteydessä.



Automaattinen seisontajarru pitää pysäköidyn auton paikoillaan. Varmista aina autosta poistuessasi, että automaattinen seisontajarru on kiristetty. Kiristetyn seisontajarrun merkiksi merkkivalo **1** palaa kytkimessä **2** ja kojetaulun merkkivalo  palaa, kunnes ovet lukitaan. Ajoneuvo kohtaisesti tuulilasissa yläosassa voi olla toimenpiteestä muistuttava tarra.

AJO-OHJEITA, ECO-AJO (1/8)

Polttoaineenkulutus mitataan säädösten mukaisen vakiomenetelmän mukaisesti. Koska kaikki valmistajat käyttävät samaa menetelmää, sen avulla voidaan vertailla eri automalleja. Todellinen kulutus riippuu auton käyttöolosuhteista, varusteista ja kuljettajan ajotyylstä. Voit optimoida kulutuksen seuraavia ohjeita noudattamalla.

Ajoneuvoversiosta riippuen käytössäsi on eri toimintoja, joiden avulla voit pienentää polttoaineen kulutusta:

- käyntinopeusmittari,
- Vaihteenvaihdon osoitin,
- handsfree-toiminto,
- ajotavan ilmaisिन,
- kiihdytyksen Eco-osoitus
- reitin yhteenveto ja eco-ohjeet monitoiminäytössä,
- ECO-tila
- Stop and Start -toiminto ➔ 2.8.

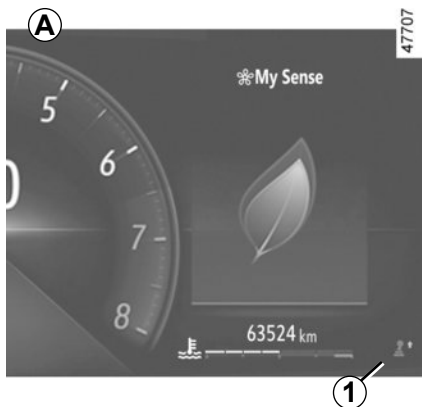
Vapaakytkintoiminto

Jos autossa on automaattivaihteisto, (automallista riippuen) hidastettaessa – eli kun jalka on täysin pois kaasupolkimelta – vapaalle vaihtaminen (automaatti N-asennossa) vähentää moottorijarrutusta ja sallii liikkeen jatkumisen pidempään ilman kaasupolkimen käyttöä, mikä säästää polttoainetta.

Varoitusvalo  palaa kojetaulussa:

- harmaana, kun auto ei ole vapaakytkintilassa,
- vihreänä tai valkoisena (tai automallin mukaan), kun auto on vapaakytkinasennossa (automaattivaihteisto on vapaasennossa).

AJO-OHJEITA, ECO-AJO (2/8)



Kojetaulussa A, B tai C

Automallista riippuen tietojen näyttö voidaan järjestää ja räätälöidä monitoiminäytössä valitun kojetaulun tyylin mukaisesti.



Vaihtevaihdon merkivalo 1

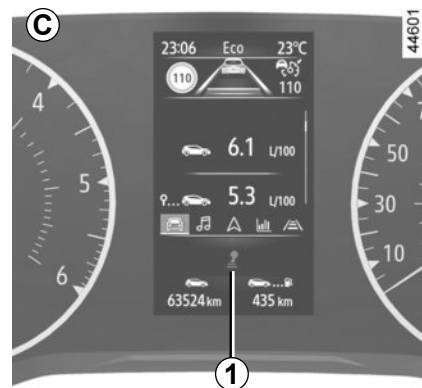
Ajoneuvon mukaan kojetaulun merkivalo ilmoittaa sopivan hetken suuremman tai pienemmän vaihteen kytkemiselle polttoainetehokkuuden parantamiseksi:



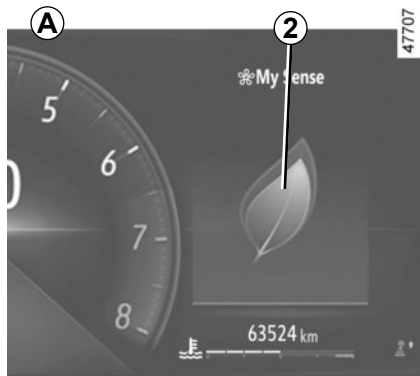
kytke suurempi vaihde

kytke pienempi vaihde.

Jos noudatat tätä osoitinta säännöllisesti, voit vähentää auton polttoainenkulutusta.



AJO-OHJEITA, ECO-AJO (3/8)



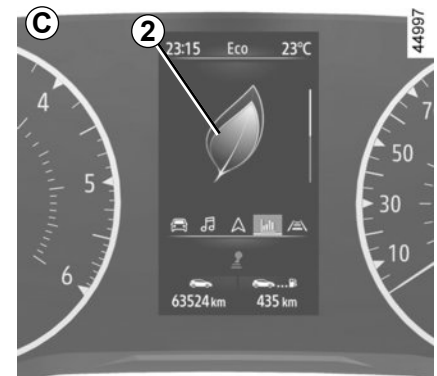
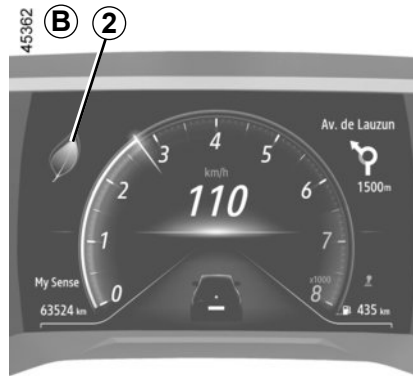
Ajotavan ilmaisin 2

Ilmaisin ilmoittaa reaaliaikaisesti ajotavasta. Siitä on merkkinä merkkivalo 2.

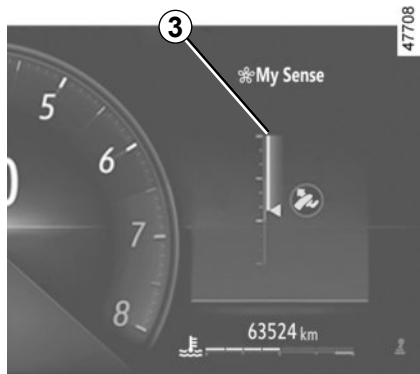
Mitä enemmän lehtiä osoittimessa 2 on, sitä joustavammin ja taloudellisemmin ajat.

Jos noudatat tätä osoitinta säännöllisesti, autosi kulutus vähenee.

Katso lisätietoja multimediajärjestelmän käyttöohjeista.



AJO-OHJEITA, ECO-AJO (4/8)



Kiihdytyksen Eco-osoitus 3

Osoitus ilmoittaa reaaliaikaisesti, kiihdytätkö maltillisesti vai voimakkaasti.

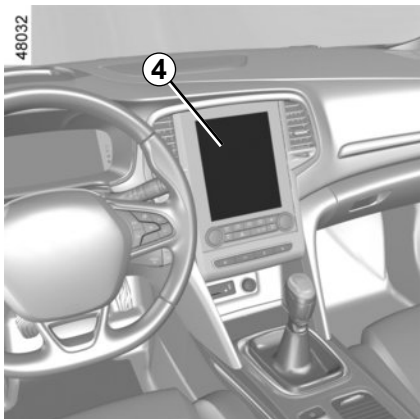
Varoitusvalon **3** väri osoittaa kiihdytyksen laadun:

- vihreä: kiihdytys on maltillinen ja hyväksyttävä
- valkoinen: kiihdytys on liian voimakas
- harmaa: kiihdytys on voimakas.

Huomautus: ajotavan ilmaisinta **2** ja kiihdytyksen Eco-osoitusta **3** ei voida näyttää samanaikaisesti näytössä.



AJO-OHJEITA, ECO-AJO (5/8)



Multimedianäytössä

Matkakertomus

Kun moottori pysäytetään, multimedianäyttöön tulee matkaloki 4, josta näet edeltävän ajomatkan tiedot.

Näyttö osoittaa:

- yleinen pistemäärä
- pistemäärän kehitys
- ajomatka, jolla polttoainetta ei ole kulunut.

Näyttöön tulee yleisarvosana 0–100, jonka perusteella voit arvioida eco-saavutuksiasi. Mitä korkeampi arvosana, sitä pienempi polttoaineenkulutus.

Sinulle annetaan taloudellisen ajon ohjeita, jotta voisit parantaa ajosuoritustasi.

Suosikkireittien tallentaminen antaa tilaisuuden verrata ajosuorituksiasi muiden auton käyttäjien ajoon.

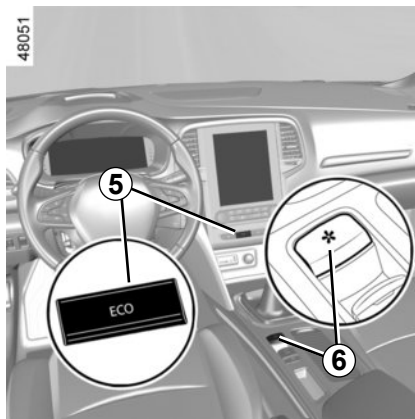
Katso lisätietoja multimediajärjestelmän käyttöohjeista.

AJO-OHJEITA, ECO-AJO (6/8)

Tila ECO

ECO-tila on toiminto, joka optimoi polttoaineen kulutuksen. Tämä vaikuttaa tiettyihin ajotoimintoihin (kiihtyvyyden, vaihdevipu, vakionopeussäädin, hidastuvuus jne.).

Kiihdytyksen rajoitus mahdollistaa ajon kaupunkialueella ja kaupunkien laitamilta vähäisellä kulutuksella.



Toiminnon kytkeminen käyttöön

Toiminto voidaan ottaa käyttöön:

- painamalla kytkintä **5**
- kiertämällä keskikonsolin säädintä **6** ➔ 3.2 ;
- multimediajärjestelmän näytössä (katso ohjeita multimediajärjestelmän käyttöoppaasta).

Merkkivalo **ECO** ilmestyy kojetauluun toiminnon kytkennän vahvistamiseksi.

Ajon aikana voit poistua tilapäisesti ECO-tilasta ja palauttaa moottorin täyden suorituskyvyn. Se tapahtuu painamalla kaasupoljin kokonaan pohjaan asti.

ECO-tila palautuu, kun nostat jalkaa kaasupolkimelta.

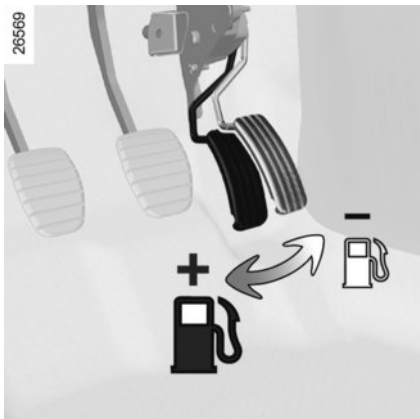
Toiminnon kytkeminen pois käytöstä

Toiminto voidaan poistaa käytöstä (autover-sion mukaan)

- painamalla kytkintä **5**
- kiertämällä keskikonsolin säädintä **6** ➔ 3.2.

Merkkivalo **ECO** sammuu kojetaulusta poiskytkennän merkiksi.

AJO-OHJEITA, ECO-AJO (7/8)



Ajo-ohjeita ja ECO-ajo

Ajotapa

- Älä lämmitä moottoria joutokäynnillä. Aja rauhallisesti ja vältä voimakkaita kiihdytyksiä, kunnes moottori on lämmennyt normaaliiksi.
- Auto kuluttaa paljon polttoainetta suurilla tuntinopeuksilla.
- Dynaaminen ajo, jossa on usein huomattavia kiihdytyksiä ja hidastuksia, kuluttaa paljon polttoainetta suhteessa säästyneeseen aikaan.

- Älä kiihdytä autoa pienillä vaihteilla siten, että moottorin käyntinopeus nousee korkeimmille kierroslukemille. Käytä aina suurinta mahdollista välitysuhdetta.
- Vältä rajuja kiihdytyksiä.
- Vältä jarrun jatkuvaa käyttöä. Ennakoi tiellä olevat esteet ja kaarteet, jolloin auton vauhdin hidastamiseen riittää kaasun löysääminen.
- Älä kiihdytä ylämäkeen pitääksesi nopeuden vakiona: pidä mieluiten kaasupoljin samassa asennossa.
- Kaasupolkimen painallus vapaalla, ennen kuin vaihdat pienemmälle vaihteelle tai pysäytät moottorin, on turhaa nykyisillä autoilla.

- Rankkasateet, tulvat:



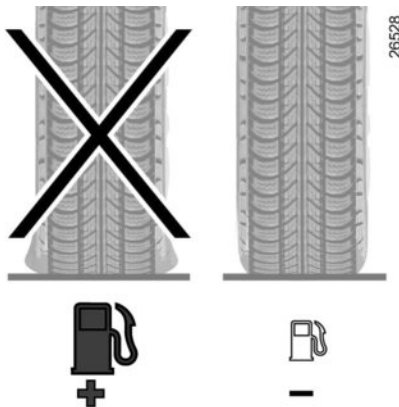
Älä aja ajoradalla, jossa vesi nousee yli pyöränvanteen alareunan.



Ajamisen vaikeutuminen

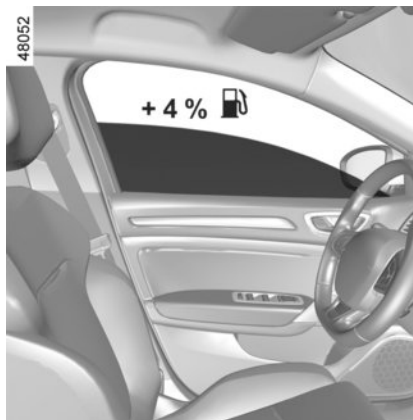
Käytä kuljettajan puolella ehdottomasti oikeanlaisia lattia-mattoja, jotka voidaan kiinnittää niille tarkoitettuihin kiinnikkeisiin. Tarkasta kiinnitykset säännöllisesti. Älä aseta useita mattoja päällekkäin.
Polkimien kiinnitartumisvaara.

AJO-OHJEITA, ECO-AJO (8/8)



Renkaat

- Riittämätön rengaspaine lisää polttoaineenkulutusta.
- Jotta voit optimoida polttoaineen kulutuksen, aseta suurimman nopeuden rengaspaine tai kuljettajan oven reunaan ilmoitettu suositeltava paine. ➔ 4.13.
- Sellaisten renkaiden käyttö, joita valmistaja ei ole suositellut, voi lisätä polttoaineenkulutusta.



Yleisiä käyttöohjeita

- Suosi ECO-tilaa.
- Sähkölaitteiden käyttö kuluttaa polttoainetta: sammuta polttoaineen säästämiseksi kaikki sähkölaitteet, kun niitä ei tarvita. Pidä **kuitenkin** turvallisuussyistä ajovalot aina päällä. (Jotta näet ja näyt aina!).
- Käytä auton omaa ilmanvaihtojärjestelmää. Jos ajat auton ikkunat auki, 100 km/h tuntivauhdilla polttoaineen kulutus kasvaa +4 %
- Vältä polttoaineen täyttämistä reunoja myöten, näin estät polttoaineen läikkymisen.

- Autoissa, joissa on ilmastointilaitte, polttoaineen kulutus kasvaa (erityisesti kaupunkiajossa), kun laite on käytössä. Jos autossa ei ole automaattista ilmastointia, sammuta järjestelmä, kun et enää tarvitse sitä.

Neuvoja polttoaineenkulutuksen minimoimiseksi ja ympäristön suojelemiseksi:

- Jos auto on ollut pysäköitynä kuumalla säällä tai suorassa auringonpaisteessa, tuuleta sitä muutama minuutti ennen käynnistämistä saadaksesi kuuman ilman ulos.
- Irrota kattoteline, jos sitä ei käytetä.
- Suurikokoisia esineitä on taloudellisempi kuljettaa perävaunussa kuin kattotelineellä.
- Matkailuvaunua vedettäessä kannattaa käyttää valmistajan hyväksymää tuuliohjainta, joka on muistettava säätää sopivaan asentoon.
- Vältä ovelta ovelle -ajoa (lyhyet välimatkat ja pitkät välipysähdykset), koska näissä olosuhteissa moottori ei lämpene tarpeeksi optimaalista käyttölämpötilaa varten.

OHJEITA HUOLLOSTA JA PÄÄSTÖJEN VÄHENTÄMISESTÄ

Autosi noudattaa käytöstä poistettujen autojen kierrätystä ja hyödyntämistä koskevia kriteereitä, jotka tulivat voimaan vuonna 2015.

Jotkut auton osista on siis suunniteltu kierrätyks huomioon ottaen.

Nämä osat voidaan purkaa helposti, jotta ne voidaan ottaa talteen ja käsitellä uudelleen kierrätysprosessissa.

Lisäksi autosi on suunniteltu siten, että sen tehtaalla tehdyt säädöt ja alhainen polttoaineenkulutus täyttävät voimassa olevat päästötaasoja koskevat määräykset. Se pyrkii aktiivisesti rajoittamaan saastuttavia päästöjä ja parantamaan autojen polttoainetaloutta. Pakokaasupäästöjen määrä sekä auton polttoaineenkulutus riippuvat myös sinusta itsestäsi. Varmista auton oikea huolto ja käyttö.

Huolto

Huomioi, että pakokaasupäästöjä koskevien määräysten rikkominen on rangaistava teko.

Jos annat vaihtaa muita kuin valmistajan hyväksymiä varaosia moottoriin, polttoainejärjestelmään tai pakosarjaan, auto ei mahdollisesti enää täytä pakokaasupäästöjä koskevia määräyksiä.

Noudata huoltokirjan mukaista huolto-ohjelmaa ja anna merkkihuollon suorittaa autosi säädöt ja tarkastukset. Merkkihuollolla on käytössään erikoislaitteet ja -työkalut, joiden avulla auton säädöt voidaan tehdä oikein.

Moottoritilassa tehtävät säädöt

- **Sytytystulpat:** jotta polttoaineenkulutus, suorituskyky ja tehokkuus pysyisivät optimaalisina, tutkimusosastomme laatimia spesifikaatioita on noudatettava tarkoin. Jos sytytystulpat vaihdetaan, tarkasta, että tulppien merkki, tyyppi ja kärkiväli täyttävät moottorille määritellyt vaatimukset. Ota yhteys merkkihuoltoon.
- **Sytytys ja joutokäynti:** säätöjä ei tarvitse tehdä.

- **Ilmansuodatin, polttoainesuodatin:** tukkeutunut suodatinpanos pienentää moottorin tehoa. Suodatinpanos on vaihdettava.

Pakokaasujen päästönvalvonta

Pakokaasujen päästötason valvontajärjestelmä auttaa havaitsemaan auton pakokaasujen puhdistusjärjestelmän viat.

Vikojen seurauksena ympäristöön voi päästä haitallisia yhdisteitä tai vika voi vaurioittaa autoa.



Oheinen merkkivalo ilmaisee järjestelmän toimintahäiriön:

Merkkivalo syttyy kytkettäessä virta päälle ja sammuu, kun moottori käynnistetään.

- Jos merkkivalo palaa jatkuvasti, ota viipymättä yhteys merkkihuoltoon.
- Jos merkkivalo vilkkuu, laske moottorin pyörintänopeutta, kunnes merkkivalo lakkaa vilkkumasta. Ota viipymättä yhteys merkkihuoltoon.



➔ 1.118

YMPÄRISTÖ

Autosi on suunniteltu haluten kunnioittaa **ympäristöä** koko auton eliniän ajan: sen valmistuksesta ja käytöstä aina sen elinkaareen loppuun.

Valmistus

Autosi on valmistettu teollisuusalueella, jossa pyritään vähentämään teollisuuden vaikutuksia asukkaisiin ja ympäröivään luontoon. Esimerkiksi veden ja energian kulutusta on vähennetty, näkyviä haittoja ja meluhaittoja on vähennetty, samoin päästöjä ilmakehään ja veteen. Jätteitä lajitellaan ja kierrätetään.

Päästöt

Autosi on suunniteltu siten, että se tuottaa käytössä vähemmän kasvihuonekaasupäästöjä (CO₂), ja näin ollen se kuluttaa vähemmän (esimerkiksi: 140 g/km vastaa dieselauton kulusta 5,3 l/100 km).

Lisäksi autoissa on pakokaasun puhdistusjärjestelmiä, kuten katalysaattori, lambda-tunnistin, aktiivihilisuodatin (tämä estää säiliöstä tulevien haihtuvien polttoainehöyryjen pääsyn ilmaan) jne.

Joissakin dieselautoissa tämä järjestelmä sisältää myös hiukkassuodattimen, jonka avulla vähennetään nokihiukkaspäästöjä.

Osallistu sinäkin ympäristönsuojeluun

- Käytetyt osat (esimerkiksi akku, paristot, öljyn- ja ilmansuodatin) ja öljykanisterit (tyhjä tai jäteöljykanisterit) täytyy toimittaa ongelmajätekeräykseen tai niille tarkoitettuihin keräyspaikkoihin.

- Kun auto poistetaan käytöstä, se täytyy toimittaa hajottamoon, joka huolehtii osien kierrätyksestä.
- Noudata kaikissa tapauksissa paikallista lainsäädäntöä jätteiden käsittelystä.

Materiaalien uusiokäyttö

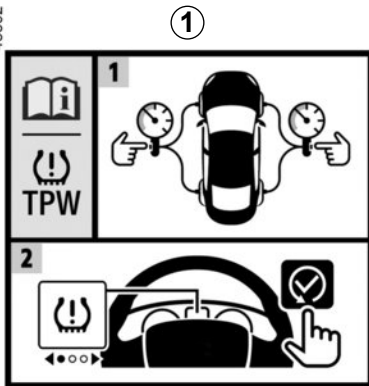
Autosi on 85 % kierrätettävissä ja 95 % uudelleen käytettävissä.

Tämän tavoitteen saavuttamiseksi useat auton osat on suunniteltu siten, että ne voidaan kierrättää. Suunnittelu ja materiaalit on tutkittu erittäin tarkasti, jotta osat voidaan helposti purkaa ja siirtää niille varattuihin erikoispaikkoihin.

Koska raaka-ainelähteiden säilyminen halutaan ottaa huomioon, tässä autossa on useita kierrätysmuovista tai uusiutuvista materiaaleista (kasvi- tai eläinperäiset materiaalit kuten puuvilla tai villa) valmistettuja osia.

RENGASPAINEMÄÄRITIN (1/6)

43592



Kun autoon on asennettu tämä järjestelmä, se varoittaa, jos ilmanpaine laskee yhdessä tai useammassa renkaassa.

Mikäli järjestelmä on asennettu autoon, siitä kertoo 1-tarra.

47977



Toimintaperiaate

Tämä järjestelmä havaitsee jonkin renkaan paineen laskun mittaamalla renkaiden nopeutta ajon aikana.

Merkkivalo  2 syttyy palamaan kojetaulussa kiinteästi varoittamaan kuljettajaa, jos paine on liian alhainen (esim. tyhjentynyt tai puhjennut rengas).

48053



RENGASPAINVAROITIN (2/6)

Käyttöolosuhteet

Kun järjestelmä nollataan, rengaspaineiden on oltava rengaspainetarrassa ilmoitettu suosituspaine (katso lisätietoja luvun 4 kohdasta ”Rengaspaineet”). Muussa tapauksessa järjestelmän toiminta ei ole luotettavaa ja varoitusta merkittävästä rengaspainehäviöstä ei ehkä anneta.

Nollaus on tehtävä aina, kun kaikkien neljän renkaan ilmanpaine on tarkastettu renkaiden ollessa kylmät.

Seuraavissa tilanteissa on vaarana, että järjestelmä reagoi hitaasti tai ei toimi oikein:

- järjestelmää ei ole uudelleenalustettu ilmanpaineen lisäämisen tai minkä tahansa renkaille tehdyn toimenpiteen jälkeen,
- järjestelmä on huonosti alustettu: rengaspaineet poikkeavat suositelluista,

- kuormituksen merkittävä muutos tai kuormituksen jakautuminen auton toiselle puolelle,
- urheilullinen ajotapa, jossa on voimakkaita kiihdytyksiä,
- ajo lumisella tai liukkaalla tiellä,
- ajo lumiketjuilla,
- ajo vain yhdellä uudella renkaalla
- muiden kuin merkkihuollon hyväksymien renkaiden käyttö.

Järjestelmä ei ehkä tunnista rengaspaineen äkillistä laskua (renkaan puhkeaminen yms.).

Rengaspaineiden ohjearvon uudelleenalustus

Tehtävä seuraavissa tapauksissa:

- jokaisen renkaan täytön tai rengaspaineiden varoitustilanteen nollaamisen jälkeen
- pyörävaihdon jälkeen,
- pyörien paikanvaihdon jälkeen.

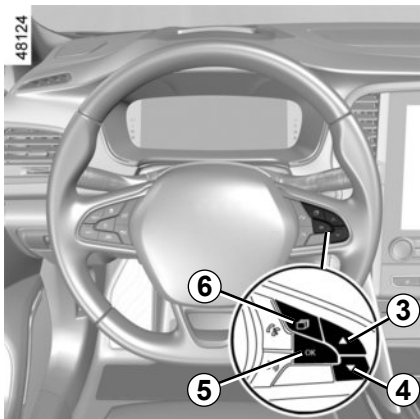
Rengaspaineet on sovitettava auton käyttöoloihin (ajo tyhjänä, kuormassa, moottoritiellä jne.).



Järjestelmän tavoitteena on osaltaan parantaa ajo-ominaisuuksia.


Toiminto ei kuitenkaan korvaa kuljettajan huomiokykyä. Muista huolehtia auton varusteiden kunnosta. Matkustajien turvallisuus on sinun vastuullasi. Tarkasta rengaspaineet kerran kuussa (muista tarkastaa myös vararenkaan paine).

RENGASPAINEVAROITIN (3/6)



Uudelleenalustus

Sytytysvirta kytkettynä ja **auto pysähdyksissä**:

- Hae Auto-välilehti näyttöön näppäimen **6** peräkkäisillä painalluksilla. 
- paina lyhyesti katkaisijaa **3** tai **4**, jolloin siirryt "Nollaa paineet pitkällä pain."-sivulle
- Käynnistä uudelleenalustus painamalla pitkään näppäintä **5** OK.

Pidä painike **5** painettuna, kunnes näet viestin "Toiminto suoritettu". Voit jatkaa ajamista.

Jos auto on varustettu navigointijärjestelmällä, nollausmenettely voidaan suorittaa myös multimedianaäytössä. Katso laitteen ohjeita.

RENGASPAINVAROITIN (4/6)

Seuraavassa taulukossa on esitetty renkaan palautusmenettelyyn liittyvät viestit.

Askeleet	Viestit	Merkitys
–	Pysäytä auto ennen nollausta	Viesti näkyy ajon aikana. Jos haluat nollata rengaspainejärjestelmän (kaikki neljä rengasta), pysäytä ajoneuvo.
1	Nollaa paineet pitkällä pain.	Nollaa kaikkien neljän renkaan paine pysäyttämällä auto ja pitämällä 5 OK -katkaisijaa painettuna. Tämä käynnistää nollausten ja viesti "Jos paineet OK, pidä painettuna" tulee näkyviin.
2	Jos paineet OK, pidä painettuna	Viesti vilkkuu osoituksena siitä, että järjestelmä on rekisteröinyt nollaussyönnön. Jos kaikkien neljän renkaan rengaspaineet on säädetty oikein etiketissä suositeltujen rengaspainearvojen mukaisiksi ➔ 4.13, pidä painike 5 OK painettuna, kunnes näet viestin "Toiminto suoritettu".
3	Toiminto suoritettu	Nollaus on nyt suoritettu. Voit jatkaa ajamista.

RENGASPAINVAROITIN (5/6)

Rengaspaineiden säätö

Kaikkien renkaiden paineet on säädettävä, kun renkaat ovat kylmiä. (Suosituspaineet käyvät ilmi kuljettajan oven reunassa olevasta tarrasta).

Jos rengaspainetta ei voida tarkistaa **kylmistä** renkaista, annettuihin arvoihin on li-sättävä **0,2–0,3** baaria (**3** PSI:tä) oikean paineen saamiseksi.

Kuuman renkaan painetta ei saa missään tapauksessa pienentää.

Jokaisen rengaspaineen lisäämisen tai säädön jälkeen käynnistä rengaspaineen ohjearvon uudelleen.

Renkaiden/pyörien vaihto

Käytä ainoastaan valmistajan hyväksymiä laitteita. Muussa tapauksessa on vaarana, että järjestelmä reagoi hitaasti tai toimii virheellisesti. ➔ 5.13.

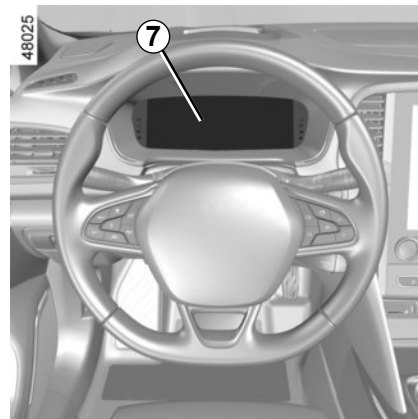
Aina renkaan/pyörän vaihtamisen jälkeen tarkista rengaspaineet ja alusta rengaspaineiden ohjearvo uudelleen.

Varapyörä

Jos varusteena ja asennettuna autossa, säädä rengaspaineita ja käynnistä rengaspaineiden ohjearvon uudelleen.

Renkaan paikkausainesumutin ja renkaan täyttöpakkaus

Käytä vain merkin hyväksymiä varusteita. Muussa tapauksessa on vaarana, että järjestelmä reagoi hitaasti tai ei toimi oikein. ➔ 5.5. Kun olet käyttänyt renkaan täyttöpakkausta, säädä rengaspaineet ja alusta rengaspaineiden ohjearvot.








Rengaspaineviat

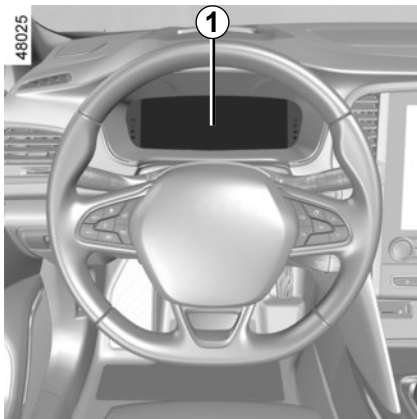
Seuraavalla sivulla olevassa taulukossa on lueteltu kojelaudassa **7** näkyvät varoitusviestit, kun järjestelmä havaitsee rengaspaine-
vian.

RENGASPAINEAROITIN (6/6)

Kojelaudan viesti ilmoittaa mahdollisesta rengaspainetta koskevasta häiriöstä (esim. tyhjentynyt tai puhjennut rengas).

Merkkivalot	Viestit	Merkitys
	Täytä renkaat ja nollaa	Tämä on osoitus siitä, että järjestelmä on havainnut vajaan tai puhjenneen renkaan. Tarkista ja säädä kaikkien neljän renkaan paine niiden ollessa kylmiä ja nollaa sitten järjestelmä.
	Tark. paineet ja nollaa	Tämä on osoitus siitä, että nollaus epäonnistui. Tarkista ja säädä rengaspaineet uudelleen ennen järjestelmän nollaamista.
	Tark. paineet ja nollaa	Tämä on osoitus siitä, että järjestelmä on viimeksi nollattu yli 6 kuukautta tai noin 10 000 km sitten. Tarkista ja säädä rengaspaineet uudelleen ennen kuin nollaat järjestelmän.
 + 	Tarkasta TPW	Tämä on osoitus järjestelmän viasta. Kysy lisätietoja merkkiedustajalta.
	TPW ei toiminnassa	Tämä on osoitus siitä, että autoon on asennettu varapyörä, joka on kooltaan erilainen kuin muut pyörät. Järjestelmä ei ole käytettävissä, ennen kuin poikkeava pyörä korvataan muiden pyörien kanssa samankokoisella pyörällä ja nollaus on suoritettu.

RENGASPAINEIDEN VALVONTAJÄRJESTELMÄ (1/5)



Jos järjestelmä on autossa varusteena, se valvoo rengaspaineita.

Toimintaperiaate

Jokaisen pyörän (paitsi varapyörän) venttiilissä on anturi, joka mittaa rengaspaineen säännöllisin väliajoin.

Järjestelmä näyttää kojetaulussa **1** senhetkiset paineet ja varoittaa kuljettajaa, jos paine on liian alhainen.

Rengaspaineiden ohjearvon uudelleenalustus

Tehtävä seuraavissa tapauksissa:

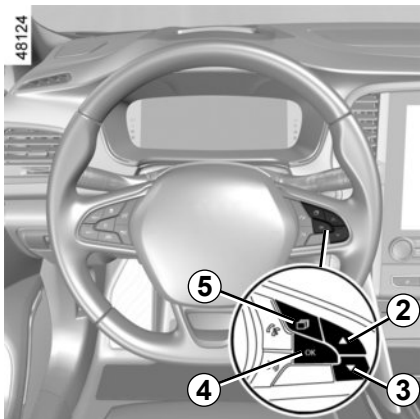
- rengaspaineiden ohjearvo on sovitettava käyttöoloihin (ajo tyhjänä, kuormassa, moottoritieajo jne.),
- pyörien paikanvaihdon jälkeen (käytäntöä ei silti suositella),
- pyöränvaihdon jälkeen.

Toimenpide on tehtävä aina sen jälkeen, kun neljän renkaan ilmanpaine on tarkistettu kylmistä renkaista.

Rengaspaineet on sovitettava auton käyttöoloihin (ajo tyhjänä, kuormassa, moottoritiellä jne.).


Jos auto on varustettu navigointijärjestelmällä, nollausmenettely voidaan suorittaa myös multimedianaäytössä. Katso laitteen ohjeita.

RENGASPAINEIDEN VALVONTAJÄRJESTELMÄ (2/5)



Nollaustoimet

Sytytysvirta kytkettynä ja **auto pysähdyksissä**:

- hae Auto-välilehti näyttöön näppäimen **5** peräkkäisillä painalluksilla ;
- paina lyhyesti katkaisijaa **2** tai **3**, jolloin siirryt "Rengaspaine"-sivulle

- Käynnistä alustus painamalla pitkään (noin 3 sekuntia) säädintä **4**. Näkyviin tulevat vilkkuvat renkaat ja niiden jälkeen näkyviin tulevat viestit "Rengaspaineiden opetus aloitettu" ja "Renkaid. paikan. käynnissä" ilmaisevat, että rengaspaineen viitearvon nollauspyyntö on huomioitu.

Nollaukseen voi kuluja useita minutteja ajoaikaa.

Jos uudelleenalustuksen jälkeen ajetaan lyhyitä matkoja, viesti "Renkaid. paikan. käynnissä" voi pysyä näytössä useiden peräkkäisten uudelleenkäynnistysten ajan.


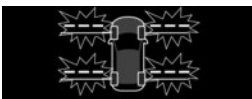
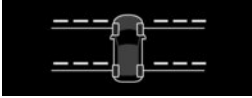

Huomautus: ohjepaine ei voi olla oven sivussa ilmoitettua painearvoa alhaisempi.



Merkkivalo **STOP** tarkoittaa, että auto on oman turvallisuutesi vuoksi pysäytettävä välittömästi lähimpään sellaiseen paikkaan, johon se voidaan pysäköidä muuta liikennettä vaarantamatta.

RENGASPAINEIDEN VALVONTAJÄRJESTELMÄ (3/5)

Seuraavassa taulukossa on esitetty renkaan palautusmenettelyyn liittyvät viestit.

Askeleet	Näytöt	Viestit	Merkitys
1		Nollaa paineet pitkällä pain.	Kun sytytysvirta on kytketty ja ajoneuvo on paikallaan, nollaa kaikkien neljän renkaan paineanturit pitämällä katkaisijaa 4 OK painettuna.
2		Rengaspaineiden opetus aloitettu	Kunkin pyörän edessä oleva merkki "---" vilkkuu, mikä ilmaisee, että järjestelmä on rekisteröinyt rengaspaineen nollauksen kaikkien neljän pyörän osalta.
3		Renkaid. paikan. käynnissä	Kunkin pyörän edessä oleva merkki "---" jää näkyviin. Järjestelmä nollaa kaikkien neljän renkaan painetiedot. Voit jatkaa ajamista. Viesti saattaa pysyä näkyvissä lyhyiden matkojen aikana. Huomaus: rengaspaineiden valvontajärjestelmä pysyy toiminnassa nollauksen aikana.
4			Näytössä näkyvät neljän renkaan painearvot, kun nollausmenettely on valmis.

RENGASPAINEIDEN VALVONTAJÄRJESTELMÄ (4/5)

Rengaspaineiden säätö

Kaikkien renkaiden paineet on säädettävä, kun renkaat ovat kylmiä. (Suosituspaineet käyvät ilmi kuljettajan oven reunassa olevasta tarrasta). Jos rengaspainetta ei voida tarkistaa kylmistä renkaista, annettuihin arvoihin on lisättävä 0,2–0,3 baaria (3 PSI) oikean paineen saamiseksi. **Kuuman renkaan painetta ei saa missään tapauksessa pienentää.**

Varapyörä

Jos autossa on varapyörä varusteena, varapyörässä ei ole anturia.



Järjestelmän tavoitteena on osaltaan parantaa ajo-ominaisuuksia.

Toiminto ei kuitenkaan korvaa kuljettajan huomiokykyä. Muista huolehtia auton varusteiden kunnosta. Matkustajien turvallisuus on sinun vastuullasi. Tarkasta rengaspaineet kerran kuussa (muista tarkastaa myös vararenkaan paine).

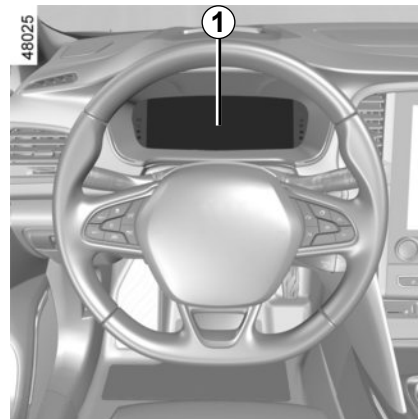
Renkaiden/pyörien vaihto

Rengaspaineen valvontajärjestelmän vuoksi autossa käytetään erityisvarusteita (esim. pyörät, renkaat ja koristekapselit). ➔ 5.13. Kysy jälleenmyyjältä renkaiden vaihdosta ja tiedustelee järjestelmään sopivia lisävarusteita. Muiden varusteiden käyttö voi vaikuttaa järjestelmän toimintaan.



Renkaan vaihtaminen

Ajosta riippuen voi kestää useita minuutteja ennen kuin järjestelmä huomioi pyörien asennot ja rengaspaineet oikein. Varmista rengaspaineet ennen mitään toimenpiteitä.



Renkaan paikkausainesumutin ja renkaan täyttöpakkaus


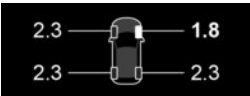

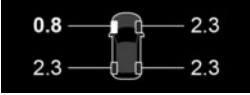




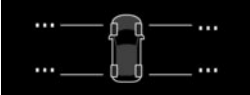
Venttiileihin ei saa käyttää muita kuin merkikihuollon hyväksymiä varusteita. Katso kohta ➔ 5.5.

Rengaspaineviat

Seuraavalla sivulla olevassa taulukossa on lueteltu kojelaudassa **1** näkyvät varoitusviestit, kun järjestelmä havaitsee rengaspainevia.

RENGASPAINEIDEN VALVONTAJÄRJESTELMÄ (5/5)

Kojelaudan viesti ilmoittaa mahdollisesta rengaspainetta koskevasta häiriöstä (esim. tyhjentynyt tai puhjennut rengas). Merkkivalo **STOP** tarkoittaa, että auto on oman turvallisuutesi vuoksi pysäytettävä välittömästi lähimpään sellaiseen paikkaan, johon se voidaan pysäköidä muuta liikennettä vaarantamatta.

Merkkivalot	Viestit	Näytöt	Merkitys
	Säädä rengaspaineet		Pyörä ja rengaspaine näkyvät keltaisina. Tämä on osoitus siitä, että rengaspaine on riittämätön. Tarkista ja säädä kaikkien neljän renkaan paine ja nollaa sitten järjestelmä.
 + STOP	Rengasrikko		Pyörä ja rengaspaine näkyvät punaisina. Tämä on osoitus siitä, että kyseinen rengas on joko puhjennut tai merkittävästi vajaa. Säädä kaikkien neljän renkaan paineet renkaiden ollessa kylmät ja nollaa järjestelmä, jos jokin rengas on päässyt tyhjenemään. Vaihda (tai vaihdata) rengas, jos se on puhjennut.
 + 	Tarkista rengas- paineanturit		Pyöräkuvake ei enää näy kojelaudassa. Tämä on osoitus siitä, että ainakin yhdestä pyörästä puuttuu anturi (autoon on esimerkiksi asennettu varapyörä) tai paineanturissa on toimintahäiriö. Kysy lisätietoja merkiedustajalta.
	Renkaiden paikannushäiriö		Tämä on osoitus siitä, että järjestelmä ei ole pystynyt lukemaan kunkin renkaan painetta. Syynä voi olla sellaisen anturin asennus, jota valtuutettu jälleenmyyjä ei suosittele. Rengaspaineiden valvontajärjestelmä itsessään on edelleen käytössä.

AJAMISEN APU- JA TEHOSTUSLAITTEET (1/6)

Automallikohtaisia ajamisen apulaitteita ovat:

- **ABS (lukkiutumaton jarrujärjestelmä),**
- **ESC (ajovakauden hallintajärjestelmä) ja aliohjautuvuuden hallintajärjestelmä sekä luistonestojärjestelmä**
- **hätäjarrutustehostin**
- **mäkilähtöavustin**
- **ohjaavat takapyörät.**

Muut ajamisen apulaitteet on kuvattu seuraavilla sivuilla.

ABS (lukkiutumattomat jarrut)

Kun autolla joudutaan jarruttamaan voimakkaasti, ABS:n avulla estetään pyörien lukkiutuminen, jolloin jarrutusmatka on

Tällöin voidaan tehdä väistöliikkeitä koko ajan jarruttaen. Järjestelmän avulla jarrutusmatka voidaan pitää lyhyenä erityisesti huonosti pitävällä alustalla (esim. märkä pinoite).

ABS-järjestelmän toiminta tuntuu ajaessa jarrupolkimen tärinänä. ABS-järjestelmän avulla ei voida milloinkaan parantaa renkaiden ja pinnan väliseen pitoon liittyvää ”fyysistä” suorituskykyä. Tarpeellista varovaisuutta on **ehdottomasti** noudatettava (huomioitava esim. turvaväli edellä ajavaan autoon).

Jos joudut jarruttamaan vaaratilanteessa äkillisesti, paina jarrupoljinta **lujaa ja yhtäjaksoisesti**. Auton jarrupoljinta ei tarvitse painaa lyhyesti useita kertoja peräkkäin (kuten ”pumppausjarrutuksessa” tehdään). ABS muuntaa jarrujärjestelmään kohdistuvan voiman.



Toiminnot auttavat säilyttämään ajovakauden tilanteessa, jossa ollaan menettämässä auton hallinta. Järjestelmä muuttaa auton käyttäytymistä kuljettajan haluamaan suuntaan.

Nämä toiminnot eivät kuitenkaan korvaa kuljettajan huomiokykyä. **Järjestelmä ei voi kumota fysiikan lakeja. Sen tarkoituksena ei ole rohkaista ketään ajamaan liian suurilla ajonopeuksilla.** Järjestelmä ei koskaan korvaa kuljettajan tarkkaavaisuutta auton käsittelyssä kaarreajossa (kuljettajan on jatkuvasti huomioitava yllättävät tekijät, jotka saattavat vaikuttaa auton käyttöön).


AJAMISEN APU- JA TEHOSTUSLAITTEET (2/6)

Toimintahäiriöt:

-  ja  syttyvät kojetaulussa ja näkyviin tulee viesti «Tarkista ABS», «Kontrollera bromssystem» ja «Tarkista ESC»: tämä ilmaisee, että ABS, ESC ja hätäjarrutehostin ovat poissa käytöstä.
Jarrut toimivat edelleen;
- , ,  ja  syttyvät kojetaulussa ja viesti «Jarrujärjestelmä vika» tulee näkyviin: **tämä merkitsee, että jarrujärjestelmässä on toimintavika.**

Ota kummassakin tapauksessa yhteys merkkihuoltoon.



Jos merkkivalo  palaa, auto on oman turvallisuutesi vuoksi pysäytettävä välittömästi lähimpään sellaiseen paikkaan, johon se voidaan pysäköidä muuta liikennettä vaarantamatta. Pysäytä moottori äläkä käynnistä uudelleen. Ota yhteys merkkihuoltoon.



Jarrut toimivat vain osittain. **Äkkijarrutus on tässä tilanteessa vaarallista:** sinun on ehdottomasti pysäytettävä auto mahdollisimman pian paikkaan, jossa pysäköiminen on mahdollista muuta liikennettä vaarantamatta. Ota yhteys merkkihuoltoon.

AJAMISEN APU- JA TEHOSTUSLAITTEET (3/6)

Ajovakauden hallintajärjestelmä ESC ja aliohjautuvuuden hallintajärjestelmä sekä luistonestojärjestelmä

Ajovakauden hallintajärjestelmä ESC

Järjestelmän tarkoituksena on auttaa kuljettajaa säilyttämään auton hallinta kriittisissä tilanteissa (esim. väistettäessä tiellä olevaa estettä, pidon kadotessa kaarreaossa).

Toimintaperiaate

Ohjauspyörän kääntökulman anturin avulla järjestelmä päättää, mikä on kuljettajan haluama ajolinja.

Muut auton anturit mittaavat auton todellista ajolinjaa.

Järjestelmä vertaa kuljettajan toimenpiteitä auton todelliseen ajolinjaan ja korjaa jälkimmäistä tarpeen mukaan puuttamalla tiettyjen pyörien jarrutukseen ja/tai moottorin tehoon. Kun järjestelmä on käytössä, merkkivalo



vilkkuu kojetaulussa.

Aliohjautuvuuden hallintajärjestelmä

Järjestelmä täydentää ajovakauden hallintajärjestelmän ESC toimintaa, jos aliohjautuvuus on erittäin voimakasta (etupyörien pito on heikko).

Luistonestojärjestelmä

Järjestelmä estää vetopyörien luiston ja pitää auton suuntavakaana liikkeellelähdössä ja kiihdytyksissä tai moottorijarrutuksessa.

Toimintaperiaate

Järjestelmä mittaa pyöräanturien tietojen perusteella vetopyörien pyörintänopeutta ja vertaa niitä keskenään. Jos pyörä alkaa luistaa, järjestelmä jarruttaa sitä. Pyörää jarrutetaan, kunnes sen pyörintänopeus on sopiva, jotta pyörän pito saadaan jälleen palaamaan.

Järjestelmä säätää myös moottorin käyntinopeutta pyörien pitoon sopivaksi kaasupolkimen asennosta riippumatta.

Joissakin tilanteissa (erittäin pehmeällä alustalla, esim. lumessa tai savessa, tai ajettaessa lumiketjut asennettuna) järjestelmä voi laskea moottorin käyntinopeutta luiston rajoittamiseksi.

Toimintahäiriöt

Kun järjestelmä havaitsee toimintahäiriön, kojetauluun tulee viesti «Tarkista ESC» ja

merkkivalot  ja  syttyvät.

Tällöin ESC- ja luistonestojärjestelmien toiminta on estetty. Ota yhteys merkkihuoltoon.

AJAMISEN APU- JA TEHOSTUSLAITTEET (4/6)

Hätäjarrutustehostin

ABS-järjestelmää täydentävä hätäjarrutustehostin lyhentää osaltaan pysähtymismatkaa voimakkaan jarrutuksen yhteydessä.

Toimintaperiaate

Järjestelmä havaitsee hätäjarrutustilanteen. Tällöin jarrutehostus toimii välittömästi enimmäisteholla, ja jarrujen lukkiutumisen estävä ABS-säätely kytkeytyy.

ABS-jarrujärjestelmä toimii niin kauan kuin jarrupoljinta ei päästetä ylös.

Hätävilkkujen syttyminen

Hätävilkut voivat syttyä, kun auton vauhti hidastuu voimakkaasti (versiokohtainen toiminto).

Jarrutuksen ennakointi


Jos vapautat kaasupolkimen nopeasti, järjestelmä ennakoii jarrutuksen automallikohdaisesti jarrutusmatkan lyhentämiseksi.

Erityistapauksia

Vakionopeussäätimen käytön yhteydessä:

- jos käytät kaasupoljinta, järjestelmä voi käynnistyä, kun vapautat sen
- jos et käytä kaasupoljinta, järjestelmä ei käynnisty.

Toimintahäiriöt

Kun järjestelmä havaitsee toimintahäiriön, kojetauluun tulee viesti «Tarkista jarrujärjestelmä» ja merkkivalo  syttyy.

Kysy lisätietoja merkkihuollosta.



Toiminnot auttavat säilyttämään ajovakauden tilanteessa, jossa ollaan menettämässä auton hallinta. Järjestelmä muuttaa auton käyttäytymistä kuljettajan haluamaan suuntaan.

Nämä toiminnot eivät kuitenkaan korvaa kuljettajan huomiokykyä. **Järjestelmä ei voi kumota fysiikan lakeja. Sen tarkoituksena ei ole rohkaista ketään ajamaan liian suurilla ajonopeuksilla.** Järjestelmä ei koskaan korvaa kuljettajan tarkkaavaisuutta auton käsittelyssä kaarreajossa (kuljettajan on jatkuvasti huomioitava yllättävät tekijät, jotka saattavat vaikuttaa auton käyttöön).

AJAMISEN APU- JA TEHOSTUSLAITTEET (5/6)

Mäkilähtöavustin

Riippuen kaltevuuden suuruudesta järjestelmä avustaa mäkilähdössä. Se estää autoa liukumasta taaksepäin kirstämällä jarruja automaattisesti, kun kuljettaja nostaa jalkansa jarrupolkimelta käyttäkseen kaasu-
poljinta.

Järjestelmän toiminta

Se toimii ainoastaan, kun vaihteenvaihtin on muussa asennossa kuin vapaalla (muu asento kuin **N** tai **P**, jos autossa on automaattivaihteisto) ja kun auto on täysin pysähtynyt (painetaan jarrupoljinta).

Järjestelmä pidättelee autoa noin **2 sekuntia**. Sitten jarrut vapautuvat (auto liikkuu kaltevuuden mukaisesti).



Mäkilähtöavustin ei voi kaikissa tapauksissa (erittäin kovissa kaltevuuksissa) täysin estää autoa liukumasta taaksepäin.

Kuljettaja voi kaikissa tapauksissa käyttää jarrupoljinta ja estää autoa liukumasta taaksepäin.

Mäkilähtöavustinta ei saa käyttää pitkissä pysähdyksissä. Käytä silloin jarrupoljinta.

Tämän toiminnon tarkoitus ei ole pitää autoa pitkään paikoillaan.

Käytä tarpeen vaatiessa jarrupoljinta auton pysäyttämiseen.

Kuljettajan on oltava erityisen varovainen, jos maa on liukas tai pito on huono.

Vakavien vammojen riski.

A



48108

Ohjaavat takapyörät

Autoissa, joissa kyseiset pyörät ovat varusteena, tämän järjestelmän avulla voidaan autolla ajettaessa suunnata takapyörät ajo-olosuhteiden mukaan.

Kun autolla ajetaan pienellä nopeudella, takapyörät suunnataan vastakkaiseen suuntaan kuin etupyörät (kuva **A**), jotta autoa on helpompi käsitellä. Tämä on hyödyllistä ajettaessa kaupunkiajoa, mutkaisella tiellä, liikuttaessa parkkipaikalla jne.

B





48105


Kun autolla ajetaan korkeammalla nopeudella, takapyörät suunnataan samaan suuntaan kuin etupyörät (kuva **B**), jotta auto on mahdollisimman vakaa. Tästä on höytyä vaihdettaessa kaistaa, kaarreaajossa jne.

Huomautus: järjestelmän toimintatapa (esim. reagoit nopeus) riippuu MULTI-SENSE-valikossa valitusta tilasta. ➔ 3.2.

Toimintahäiriöt

- Jos merkkivalo  syttyy ja kojetauluun ilmestyy viesti "Tarkista ohjaus": Ota yhteys merkkihuoltoon.
- Jos merkkivalo  syttyy ja kojetauluun ilmestyy viesti «Ohjaustehostin vika», se merkitsee, että järjestelmässä on toimintahäiriö.

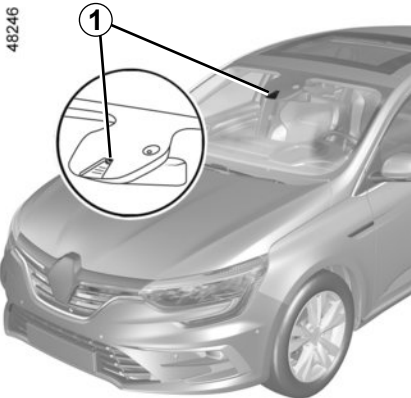


Jos merkkivalo  palaa, auto on pysäytettävä välittömästi lähimpään sellaiseen paikkaan, johon se voidaan pysäköidä muuta liikennettä vaarantamatta. Ota yhteys merkkihuoltoon.

Kun auton alustaan kohdistuu törmäys peruutusvaihteen ollessa kytkettynä (esim.: osutaan pylväaseen, korkeaan jalkakäytävän reunaan tai toiseen kuluneuvoon) auto voi vahingoittua (esim. akselisto vääntyy).

Onnettomuusvaaran välttämiseksi anna merkkihuollon tarkastaa autosi.

KAISTALTAPOISTUMISVAROITUS (1/5)



Kameran **1** tietojen perusteella toiminto varoittaa kuljettajaa, jos suuntaviilkua ei ole kytketty ja auto ylittää kiinteän ajokaistaviivan tai katkoviivan tai lähestyy tien laitaa (esim. liikenteenjakaja, suojakaide, jalkakäytävän reuna, pengeri).

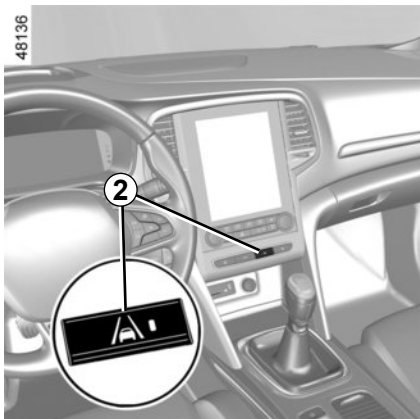
Huomautus: varmista, että tuulilasi ei ole peittyneenä (lika, roiskeet, lumi, huurre jne.).




Järjestelmän tavoitteena on osaltaan parantaa ajo-ominaisuuksia. Tämä toiminto ei kuitenkaan missään tapauksessa korvaa kuljettajan tarkkaavaisuutta ja vastuuta, vaan hänen on jatkuvasti huolehdittava autonsa hallinnasta.


Kaistanylityksen varoistustoiminto ei korjaa auton ajolinjaa.

KAISTALTAPOISTUMISVAROITUS (2/5)




Käyttöönotto/käytöstäpoisto

Kytke toiminto käyttöön painamalla näppäintä **2** useita kertoja, kunnes voit valita toiminnon "Lane Departure Warning" (kaistalta poistumisvaroitusta) kojetaulussa. Viesti "Kaistavahti varoitus päällä" ja varoitusvalo  näkyvät kojetaulussa.

Voit poistaa toiminnon käytöstä painamalla näppäintä **2** useita kertoja peräkkäin ja valitsemalla kojetaulussa "Kaistavahti varoitus pois" (tai "Kaista-avustin ei aktivoitu" au-toversion mukaan). Kojetaulun merkkivalo  sammuu.

Toiminta

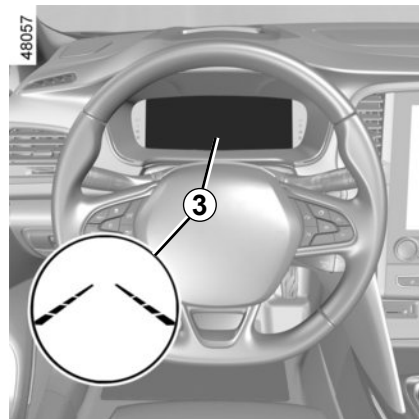
Kun toiminto on käytössä, merkkivalo  ja vasemman sekä oikean kaistaviivan ilmaisimet **3** näkyvät harmaina kojetaulussa.

Toiminto on valmis varoittamaan kuljettajaa, jos:

– Nopeus on noin 70–180 km/h.
ja

– Varoitusvalo  ja vasen ja oikea kaistaviivan ilmaisimet **3** ovat valkoisia.

Toiminto antaa varoituksen, jos auto ylittää kaistaviivan tai lähestyy ajoradan reunaa (esim. liikenteenjakaja, suojakaide, jalkakäytävän reuna, pengeri) siten, että suunta-valo ei ole kytketty.



Toiminto varoittaa kuljettajaa:

– ohjauspyörän värinä
ja

– varoitusvalo  ja kaistaviivan ilmaisimet **3** muuttuvat punaisiksi.

Moottoria käynnistettäessä järjestelmä palautuu tilaan, jossa se oli, kun moottori sammutettiin.

KAISTALTAPOISTUMISVAROITUS (3/5)

Tilapäinen toiminnon keskeytys

- Viiva ylitetään hyvin nopeasti,
- ajetaan jatkuvasti kaistaviivan päällä
- noin neljän sekunnin kuluttua kaistanvaihdosta
- mutkainen tie,
- heikentynyt näkyvyys,
- toisen suuntavalon kytkeä
- voimakas kiihdytys
- ...

Jos toiminto ei ole käytössä, varoitusvalo




ja vasemman sekä oikean kaistaviivan ilmaisimet näkyvät kojetaulussa harmana.

Järjestelmän poiskytkennän olosuhteet

Järjestelmä ei voi aktivoitua seuraavissa tilanteissa:

- peruutusvaihte on kytketty,
- kameran näkökentässä on este
- varoitusvalo **STOP** palaa.

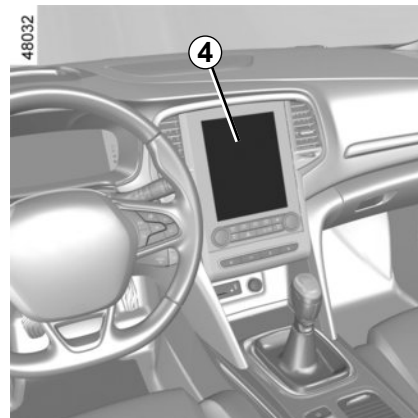
Varoitusvalo  ja vasemman sekä oikean kaistaviivan ilmaisimet näkyvät kojetaulussa harmana.

Asetukset

Autot, joissa on multimedianayttö

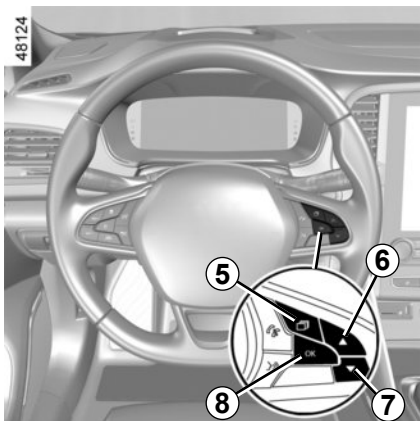
Voit siirtyä multimediajärjestelmän näytöstä asetuksiin **4** (katso lisätietoja multimediajärjestelmän ohjeista):

- "Tärinän intensit.": säädä ohjauspyörän tärinän voimakkuutta;



- "Varoitus": säätää kaistaviivojen havaitsemisherkkyyttä. Valitse sitä varten:
 - "Late": kaistaviiva ylitys havaittu.
 - "Standardi": kaistaviivan lähestymisen havaittu.
 - "Early": kaistaviiva havaittu lähellä.

KAISTALTAPOISTUMISVAROITUS (4/5)



Säädöt (jatkuu)


Autot, joissa ei ole multimediajärjestelmän näyttöä

- Kun auto on pysähdyksissä, hae "Ajoneuvo"-välilehti näyttöön painikkeen **5** peräkkäisillä painalluksilla.
- Hae valikko "Asetukset" näyttöön näppäimen **6** tai **7** peräkkäisillä painalluksilla. Paina painokytintä **8 OK**.

- Hae valikko "AJON APU" näyttöön näppäimen **6** tai **7** peräkkäisillä painalluksilla. Paina painokytintä **8 OK**.
- hae valikko Kaistan ylitys värinä tai Kaistavahti herkkyys näyttöön näppäimen **6** tai **7** peräkkäisillä painalluksilla. Paina kytintä **8 OK**.
- säädä asetusta näppäimen **6** tai **7** peräkkäisillä painalluksilla. Paina **8 OK**.

Toimintahäiriö

Toimintahäiriön yhteydessä vasen ja oikea kaistaviivan ilmaisin (ja autoversion mukaan

varoitussvalo ) poistuvat tai pysyvät harmaina kojetaulussa.

Joissakin tapauksissa kojetaulussa näkyy viesti "Tarkista etukamera" tai merkkivalo



Kysy lisätietoja merkkiedustajalta.

KAISTALTAPOISTUMISVAROITUS (5/5)



Järjestelmän tavoitteena on osaltaan parantaa ajo-ominaisuuksia. Tämä toiminto ei kuitenkaan missään tapauksessa korvaa kuljettajan tarkkaavaisuutta ja vastuuta, vaan hänen on jatkuvasti huolehdittava autonsa hallinnasta.

Järjestelmälle tehtävät toimenpiteet/korjaukset

- Törmäyksessä kameran kohdistus saattaa muuttua ja sen toiminta saattaa heiketä. Ota toiminto pois käytöstä ja käänny merkkihuollon puoleen.
- Kaikki huoltotyöt alueella, jossa kamera sijaitsee (korjaukset, osien vaihto, tuulilasin muutostyöt jne.) on annettava ammattilaisen tehtäväksi.

Vain merkkihuollolla on pätevyys tehdä toimenpiteitä järjestelmään.

Järjestelmän toimintahäiriöt

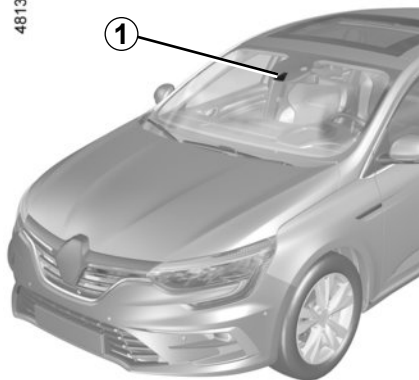
Tietyt toimintaolosuhteet voivat aiheuttaa järjestelmään toimintahäiriöitä tai heikentää sen toimintaa, kuten:

- tuulilasi peittynyt (likainen, jäinen, luminen, huurtunut jne.),
- monimutkaisessa ympäristössä (tunnelin jne.),
- huonoissa sääolosuhteissa (esim. lumi, rakeet, musta jää),
- huonossa näkyvyydessä (yö, sumu, jne.),
- tiemerkinnot ovat epäsäännölliset tai näkyvät heikosti (esim. osittain kuluneet tai liian kaukana toisistaan, tiessä pintavaurioita)
- häikäisyssä (suora auringonpaiste, vastaan tulevien autojen valot jne.),
- tien ollessa kapea, mutkainen tai aaltoileva (jyrkkiä mutkia jne.),
- ajettaessa hyvin lähellä samalla kaistalla olevaa ajoneuvoa.

Väärin hälytysten vaara tai varoitusten puuttuminen

KAISTAVAHTI (1/6)

48137



Ohjausjärjestelmä ja korjaava ohjausliike aktivoituvat kameran **1** tietojen perusteella, jos suuntaviilkua ei ole kytketty ja auto ylittää kiinteän ajokaistaviivan tai katkoviivan tai lähestyy tien laitaa (esim. liikenteenjakaaja, suojakaide, jalkakäytävän reuna, pengeri).

Kuljettaja voi **ottaa auton takaisin hallintaan** ohjauspyörää kääntämällä.

Huomautus: varmista, että tuulilasi ei ole peittyneenä (lika, roiskeet, lumi, huurre jne.).




Järjestelmän tavoitteena on osaltaan parantaa ajo-ominaisuuksia. Tämä toiminto ei kuitenkaan missään tapauksessa korvaa kuljettajan tarkkaavaisuutta ja vastuuta, vaan hänen on jatkuvasti huolehdittava autonsa hallinnasta.

KAISTAVAHTI (2/6)




Käyttöönotto/käytöstäpoisto

Kytke toiminto käyttöön painamalla näppäintä **2** useita kertoja, kunnes voit valita toiminnon "Lane Keeping Assist" (kaistavahti) kojetaulussa.

Viesti "Kaista-avustin aktivoitu" ja varoitusvalo  näkyvät kojetaulussa.

Kun kaistavahti on käytössä, kaistaltapoistumisvaroitusta kytkeytyy automaattisesti käyttöön. ➔ 2.49.

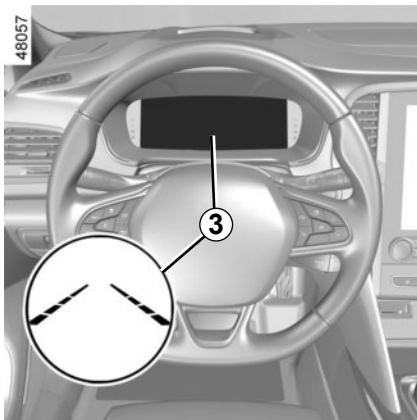
Jos haluat poistaa toiminnon käytöstä, paina näppäintä **2** useita kertoja, kunnes "Kaista-avustin ei aktivoitu" voidaan valita kojetaulussa.

Kojetaulun merkkivalo  sammuu.


Huomautus: Jos kaistavahti poistetaan käytöstä, myös kaistaltapoistumisvaroitusta poistuu käytöstä.

Moottoria käynnistettäessä järjestelmä palautuu tilaan, jossa se oli, kun moottori sammutettiin.

KAISTAVAHTI (3/6)



Toiminta


Kun toiminto on käytössä, merkkivalo  ja vasemman sekä oikean kaistaviivan ilmaisimet **3** näkyvät harmaina kojetaulussa.

Toiminto on valmiina puuttumaan tilanteeseen, kun ajonopeus on noin 70–180


km/h ja kun merkkivalo  ja kaistaviivan ilmaisimet **3** näkyvät valkoisina.

Toiminto puuttuu tilanteeseen, jos auto ylittää kaistaviivan tai lähestyy ajoradan reunaa (esim. liikenteenjakaaja, suojakaide, jalkakäytävän reuna, pengeri) siten, että suuntavaloa ei ole kytketty.

Näissä tapauksissa:


- Toiminto korjaa auton ajolinjaa auton ohjausjärjestelmän avulla.
- kojetaulun varoitusvalo  ja osoitus **3** syttyvät keltaisena ylitetyn kaistaviivan puolella.

Huomautus: mutkissa toiminto sallii lievän viivanylityksen.

Jos ohjausjärjestelmän tekemät korjaukset eivät riitä, merkkivalo  ja ylitetyn kaistaviivan osoitus **3** muuttuvat punaiseksi kojetaulussa ja ohjauspyörä tärisee.

Erityistapauksia

Kun käytät toimintoa:

- Jos järjestelmä havaitsee, että kuljettaja ei enää tee ohjausliikkeitä, kojetaulun varoitusvalo  muuttuu keltaiseksi, viesti "Pidä kädet ohjauspyörällä" tulee kojetauluun ja kuuluu merkkiääni. Äänimerkki ja varoitusvalo ovat aktiiviset, kunnes kuljettaja ottaa hallinnan,
- Jos järjestelmä on aktiivinen liian kauan, merkkiääni pysyy päällä ja sivusuuntavalot **3** ajoneuvon kyseisellä puolella vilkkuvat, kunnes kuljettaja ottaa hallinnan.

Voit keskeyttää ajolinjan korjauksen milloin tahansa kääntämällä ohjauspyörää.

KAISTAVAHTI (4/6)

Tilapäinen toiminnon keskeytys

- Viiva ylitetään hyvin nopeasti,
- ajetaan jatkuvasti kaistaviivan päällä
- noin neljän sekunnin kuluttua kaistanvaihdosta
- mutkainen tie,
- heikentynyt näkyvyys,
- toisen suuntavalon kytkentä
- voimakas kiihdytys
- äkkijarrutus
- ...

Jos toiminto ei ole käytössä, merkkivalo




ja vasemman/oikean kaistaviivan ilmaisimet **3** näkyvät harmaina kojetaulussa.

Järjestelmän poiskytkennän olosuhteet

Järjestelmä ei voi aktivoitua seuraavissa tilanteissa:

- peruutusvaihdte on kytketty,
- kameran näkökentässä on este
- varoitusvalo **STOP** palaa.

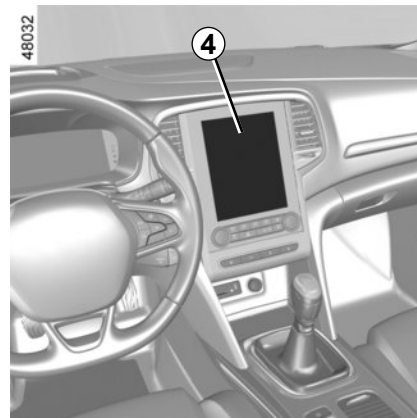
Merkkivalo  ja vasemman/oikean kaistaviivan ilmaisimet näkyvät harmaina kojetaulussa.

Säädöt

Autot, joissa on multimedianäyttö

Voit siirtyä asetuksiin multimedijärjestelmän näytöstä **4** (katso lisätietoja multimedijärjestelmän ohjeista):

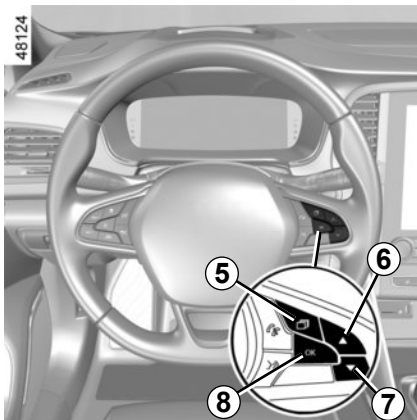
- "Tärinän intensit.": säädä ohjauspyörän tärinän voimakkuutta;



- "Varoitus": säätää kaistaviivojen havaitsemisherkkyyttä. Valitse sitä varten:
 - "Late": kaistaviiva ylitys havaittu.
 - "Standardi": kaistaviivan lähestymisen havaittu.
 - "Early": kaistaviiva havaittu lähellä.

Katso lisätietoja multimedijärjestelmän käyttöohjeista.

KAISTAVAHTI (5/6)




Säädöt (jatkuu)

Autot, joissa ei ole multimediajärjestelmän näyttöä

- Kun auto on pysähdyksissä, hae "Ajoneuvo"-välilehti näyttöön painikkeen **5** peräkkäisillä painalluksilla.
- Hae valikko "Asetukset" näyttöön näppäimen **6** tai **7** peräkkäisillä painalluksilla. Paina painokytintä **8 OK**.

- Hae valikko "AJON APU" näyttöön näppäimen **6** tai **7** peräkkäisillä painalluksilla. Paina painokytintä **8 OK**.
- Hae valikko "Kaista-avustin herkkyys" näyttöön näppäimen **6** tai **7** peräkkäisillä painalluksilla. Paina kytintä **8 OK**.
- säädä asetusta näppäimen **6** tai **7** peräkkäisillä painalluksilla. Paina **8 OK**.

Toimintahäiriö

Kun järjestelmä havaitsee toimintahäiriön, varoitusvalo  syttyy ja kojetauluun tulee viesti "Tarkista etukamera".

Kysy lisätietoja merkkiedustajalta.



Järjestelmän tavoitteena on osaltaan parantaa ajo-ominaisuuksia. Tämä toiminto ei kuitenkaan missään tapauksessa korvaa kuljettajan tarkkaavaisuutta ja vastuuta, vaan hänen on jatkuvasti huolehdittava autonsa hallinnasta.

Järjestelmälle tehtävät toimenpiteet/korjaukset

- Törmäyksessä kameran kohdistus saattaa muuttua ja sen toiminta saattaa heiketä. Poista toiminto tässä tapauksessa käytöstä ja pyydä ohjeita valtuutetulta jälleenmyyjältä.
- Kaikki huoltotyöt alueella, jossa kamera sijaitsee (korjaukset, osien vaihto, tuulilasin muutostyöt jne.) on annettava ammattilaisen tehtäväksi.

Vain merkkihuollolla on pätevyys tehdä toimenpiteitä järjestelmään.

Järjestelmän toimintahäiriöt

Tietyt toimintaolosuhteet voivat aiheuttaa järjestelmään toimintahäiriöitä tai heikentää sen toimintaa, kuten:

- tuulilasi peittynyt (likainen, jäinen, luminen, huurtunut jne.),
- monimutkaisessa ympäristössä (tunnelin jne.),
- huonoissa sääolosuhteissa (esim. sade, rakeet, musta jää),
- huonossa näkyvyydessä (yö, sumu, jne.),
- tiemerkinnot ovat epäsäännölliset tai näkyvät heikosti (esim. osittain kuluneet tai liian kaukana toisistaan, tiessä pintavaurioita)
- häikäisyssä (suora auringonpaiste, vastaan tulevien autojen valot jne.),
- tien ollessa kapea, mutkainen tai aaltoileva (jyrkkiä mutkia jne.),
- ajettaessa hyvin lähellä samalla kaistalla olevaa ajoneuvoa.

Näissä tilanteissa kaistavahti saattaa reagoida virheellisesti tai se ei ehkä reagoi lainkaan.

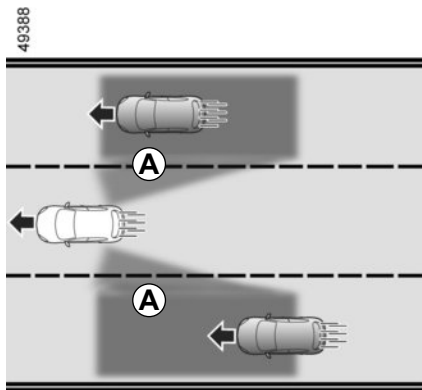
Tahattoman tai virheellisen korjausliikkeen tai korjausliikkeen tekemättä jäämisen riski.

Toiminnon kytkeminen pois käytöstä

Toiminto on kytkettävä pois seuraavissa tapauksissa:

- kameran sijoituspaikka tai sen ympäristö on vaurioitunut (tuulilasin sisä- tai ulkopuolelta)
- tie on liukas (tiellä on esimerkiksi lunta, mustaa jäätää, vettä tai soraa)
- huonossa näkyvyydessä (yö, sumu, jne.),
- tuulilasi on rikkoutunut tai vääristynyt (älä korjaa tuulilasia järjestelmän alueelta, vaihto tulee jättää valtuutetun jälleenmyyjän tehtäväksi)
- autolla hinataan perävaunua tai matkailuvaunua
- autolla ajetaan tiellä, jossa on useita tiemerkinnot (kuten tietyöalueella).

KUOLLEEN KULMAN VAROITIN (1/7)



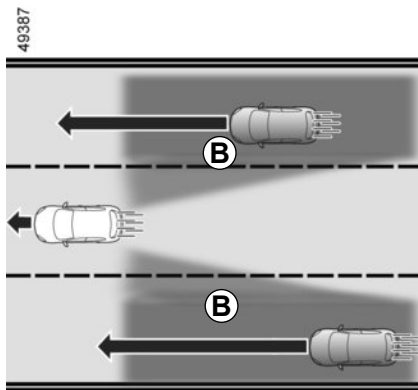
Takapuskurin molemmille sivuille (koh-
taan **C**) asennetuista tutka-antureista saata-
vat tiedot ilmoittavat kuljettajalle, kun:

- toinen auto näkyy tunnistusalueella **A**

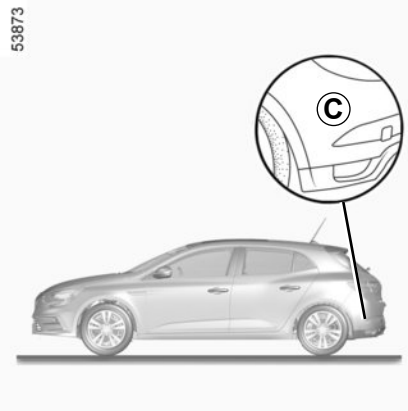
ja/tai

- törmäysvaara on olemassa alueella **B**
olevan ajoneuvon kanssa, joka liikkuu
autoasi nopeammin.

Toiminto varoittaa sinua, jos ajonopeus on
suurempi kuin 15 km/h.



Järjestelmän tavoitteena on
osaltaan parantaa ajo-ominais-
uuksia. Tämä toiminto ei kui-
tenkaan missään tapauksessa
korvaa kuljettajan tarkkaavaisuutta ja
vastuuta, vaan hänen on jatkuvasti hu-
olehdyttävä autonsa hallinnasta.

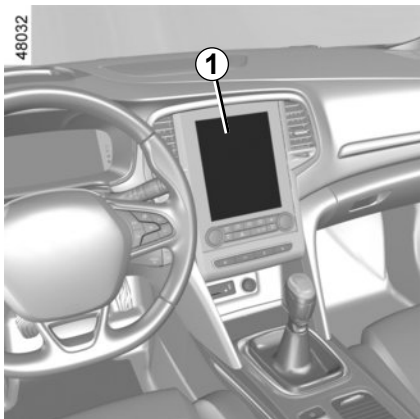


Erityispiirre

Varmista, ettei tutkan havaitsemisalue **C** ole
pimeänä (tarralla peitetty, kurainen, luminen
jne.)

Jos tutka-anturi on peitossa, kojetauluun
tulee viesti ”Sivututka ei toiminnassa”.
Puhdista alue, jossa anturit sijaitsevat.

KUOLLEEN KULMAN VAROITIN (2/7)



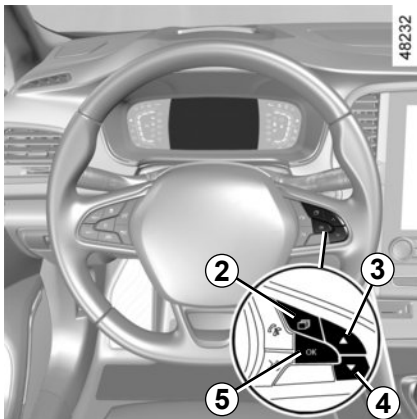
Käyttöönotto/käytöstäpoisto

Autot, joissa on multimedianayttö 1

Multimediajärjestelmän käyttöohjeissa on lisätietoja toiminnon käyttöönotosta ja pois-kytkennästä. Valitse "ON" tai "OFF".

Autot, joissa ei ole multimediajärjestelmän näyttöä

- Kun auto on pysähdyksissä, hae "Ajoneuvo"-välilehti näyttöön painikkeen 2 peräkkäisillä painalluksilla.



- Hae "Asetukset"-valikko näyttöön näppäimen 3 tai 4 peräkkäisillä painalluksilla. Paina kytkintä 5 OK.
- Hae "AJON APU" -valikko näyttöön näppäimen 3 tai 4 peräkkäisillä painalluksilla. Paina kytkintä 5 OK.
- hae "Kuolleen kulman varoitin" -valikko näyttöön näppäimen 3 tai 4 peräkkäisillä painalluksilla ja paina näppäintä 5 OK ,

- Kytke toiminto käyttöön tai pois käytöstä näppäimen 5 OK peräkkäisillä painalluksilla.



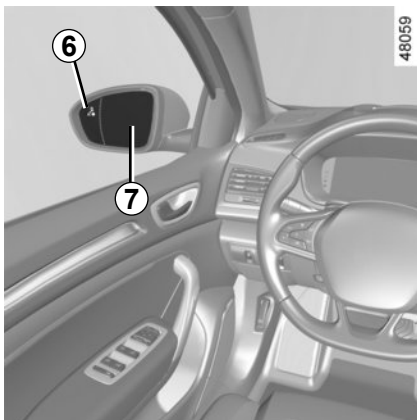
toiminto kytketty päälle



toiminto kytketty pois

Järjestelmän tunnistusalue vastaa normaalia kaistanleveyttä. Jos ajat kapealla kaistalla, toiminto voi varoittaa sinua, kun se havaitsee ajoneuvon viereisen kaistan takana.

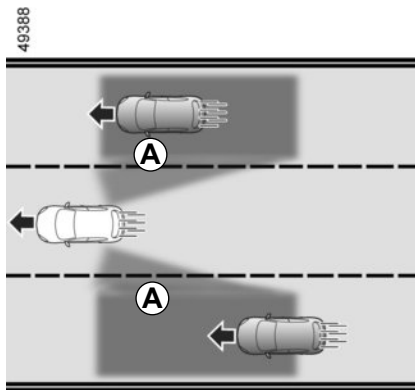
KUOLLEEN KULMAN VAROITIN (3/7)



Ilmaisimien 6

Ilmaisimien 6 on kummassakin taustapeilissä 7.

Huomautus: puhdista taustapeilit 7 säännöllisesti, jotta ilmaisimet 6 ovat näkyvissä.

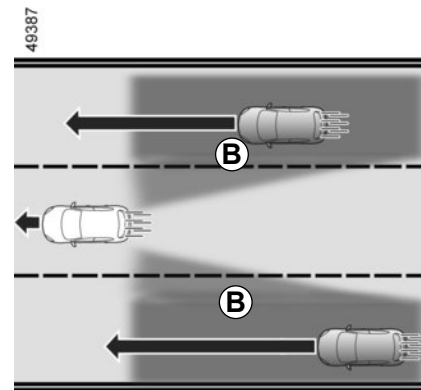


Toiminta

Toiminto varoittaa, kun autosi ajonopeus on yli 15 km/h:

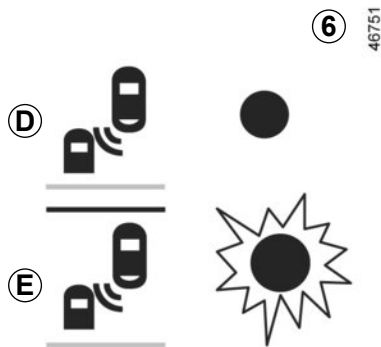
- kun kuolleessa kulmassa **A** oleva ajoneuvo liikkuu samaan suuntaan kuin oma auto
- kun viereisellä kaistalla oleva ajoneuvo lähestyy kovaa vauhtia takaapäin tunnusalueella **B**.

Jos ohitetaan toisen ajoneuvon, ilmaisimien 6 näkyvät vain, jos ajoneuvo pysyy riittävän kauan ajoneuvosi sokeassa pisteessä **A**.



Toiminto ei ilmoita kuljettajalle, jos muut ajoneuvot eivät liiku.

KUOLLEEN KULMAN VAROITIN (4/7)



Näyttö D

Ensimmäinen varoitus: jos **suuntavaloa ei ole kytketty**, varoitusvalo **6** osoittaa, että kuolleessa kulmassa on havaittu ajoneuvo ja/tai ajoneuvo lähestyy kovaa vauhtia takaapäin viereisellä kaistalla.

Kun moottori käynnistetään, järjestelmä ottaa käyttöön viimeksi ennen sytytysvirran katkaisemista tallennetun tilan (katso edelliset sivut).

Näyttö E

Kun **suuntavallo on kytketty**, varoitusvalo **6** vilkkuu, kun toiminto havaitsee ajoneuvon kuolleen kulman tunnistusalueella ja/tai auto lähestyy nopeasti takaapäin sillä puolella, jolle olet kääntymässä. Jos kytket suuntavalon pois päältä, tapahtuu ensimmäinen varoitus (näyttö **D**).

Toiminnan estävät olosuhteet

- Tiessä on erittäin jyrkkiä mutkia.
- Autolla peruutetaan.

Jos järjestelmä tunnistaa vetokoukun, kojetauluun tulee järjestelmän poiskytkennästä ilmoittava viesti "Perävaunu: katve hälyt. ei päällä". Lisätietoja autoon sopivista varusteista ja opastusta niiden valinnassa saat merkiliikkeestä.

KUOLLEEN KULMAN VAROITIN (5/7)

Toimintahäiriö

Jos järjestelmä havaitsee vian, kojetauluun tulee viesti "Tarkista sivututkat". Kysy lisätietoja merkkiedustajalta.

Koska tutka-anturit sijaitsevat puskurin takana, kaikkien toimenpiteiden (korjaus, vaihto, maalaus jne.) tekijän on oltava pätevä ammattilainen.



- Järjestelmän tunnistusalue vastaa normaalia kaistanleveyttä. Jos ajat leveäkaistatiellä, järjestelmä ei välttämättä havaitse kuolleessa kulmassa olevaa ajoneuvoa.
- Järjestelmä voi häiriintyä tilapäisesti, jos siihen kohdistuu voimakas sähkömagneettinen aalto (esim. korkeajännitelinjojen alla) tai jos sää on erittäin huono (voimakas vesi- tai lumisade jne.). Tarkkaile liikenneolosuhteita.

Onnettomuusvaara.

KUOLLEEN KULMAN VAROITIN (6/7)



Järjestelmän tavoitteena on osaltaan parantaa ajo-ominaisuuksia. Tämä toiminto ei kuitenkaan missään tapauksessa korvaa kuljettajan tarkkaavaisuutta ja vastuuta, vaan hänen on jatkuvasti huolehdittava autonsa hallinnasta.

Kuljettajan on aina sovittava nopeus liikenneolosuhteisiin järjestelmän ilmoituksista huolimatta.

Järjestelmää ei missään tapauksessa saa käyttää esteentunnistimena tai törmäyksenestojärjestelmänä.

Järjestelmälle tehtävät toimenpiteet/korjaukset

- Törmäyksessä tutka-anturin kohdistus saattaa muuttua ja sen toiminta saattaa heiketä. Poista toiminto tässä tapauksessa käytöstä ja pyydä ohjeita valtuutetulta jälleenmyyjältä.
- Kaikki huoltotyöt alueella, jossa tutka-anturit sijaitsevat (korjaukset, osien vaihto jne.), on annettava ammattilaisen tehtäväksi.

Vain merkkihuollolla on pätevyys tehdä toimenpiteitä järjestelmään.

Järjestelmän toimintahäiriö

Tietyt toimintaolosuhteet voivat aiheuttaa järjestelmään toimintahäiriöitä tai heikentää sen toimintaa, kuten:

- toimintaympäristössä olevat moniulotteiset rakenteet (metallisillat, tunnelit, kaiteet jne.)
- huonot ilmasto-olosuhteet (esim. lumi, rakeet, musta jää).

Väärin hälytysten vaara tai varoitusten puuttuminen

Jos järjestelmä toimii poikkeavalla tavalla, kytke se pois käytöstä ja ota yhteys merkkihuoltoon.

KUOLLEEN KULMAN VAROITIN (7/7)



Järjestelmän toiminnan rajoitus

- Tutka-anturin alueen on pysyttävä puhtaana, eikä sitä saa muokata, jotta voidaan taata järjestelmän oikeanlainen toiminta.
- Järjestelmä ei välttämättä tunnista ajoneuvon lähellä liikkuvia kapeita kohteita (moottoripyörät, polkupyörät, jalankulkijat jne.).
- Mutkassa tutkat voivat väliaikaisesti menettää vierekkäisillä kaistoilla ajavien ajoneuvojen havaintokyvyn.
- Toiminto voi varoittaa sinua myöhään, jos kaksi muuta ajoneuvoa lähestyvät vierekkäin takaa vierekkäisillä kaistoilla (ajaminen 3-kaistaisella tiellä) ja paljon nopeammin kuin itse ajat.
- Järjestelmä ei ehkä anna varoitusta, kun muut ajoneuvot ajavat hyvin eri nopeudella.
- Jos pitkä ajoneuvoyhdistelmä (esimerkiksi raskaasti kuormattu rekka-auto, joka ohittaa lähes samalla ajonopeudella) on ohittamassa autoasi, järjestelmä saattaa keskeyttää kuolleen kulman varoituksen ennen ohitustilanteen päättymistä.
- Auto ajaa mutkaisella tiellä.

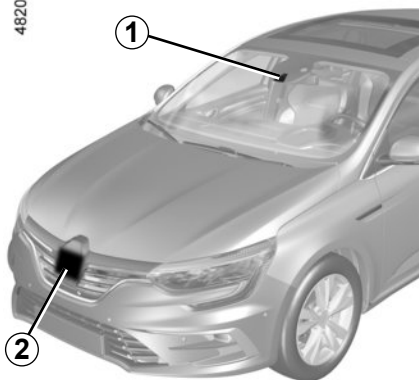
Toiminnon kytkeminen pois käytöstä

Toiminto on kytkettävä pois seuraavissa tapauksissa:

- tutka-alue (takapuskurissa) on vaurioitunut
- järjestelmä ei tunnista autoon asennettua vetokoukkuja.

TURVAVÄLIVAROITIN (1/4)

48207



Tämä toiminto ilmoittaa tutka-anturin **2** ja kameran **1** tietojen perusteella kuljettajalle oman auton ja edellä ajavan ajoneuvon aikavälin, jotta kuljettaja osaa pitää turvavälin riittävänä.

Toiminto aktivoituu, kun auton nopeus on 30–200 km/h.

Kameran sijainti 1

Varmista, ettei tuulilasi ole peittyneenä (lika, muta, lumi tai tiivistynyt kosteus jne.).

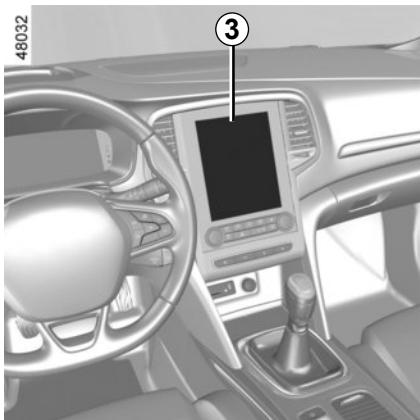
Tutkan sijainti 2

Varmista, että tutkan alue ei ole peittynyt (lika, muta, lumi, virheellisesti asennettu eturekisterikilpi jne.) eikä siinä ole kiveniskemiä eikä muutoksia (esimerkiksi maalia) tai mikään auton etuosaan asennettu esine (esim. tuulettimen ritilään asennettu varuste tai logo) ei peitä sitä.



Järjestelmän tavoitteena on osaltaan parantaa ajo-ominaisuuksia. Tämä toiminto ei kuitenkaan missään tapauksessa korvaa kuljettajan tarkkaavaisuutta ja vastuuta, vaan hänen on jatkuvasti huolehdittava autonsa hallinnasta.

TURVAVÄLIVAROITIN (2/4)

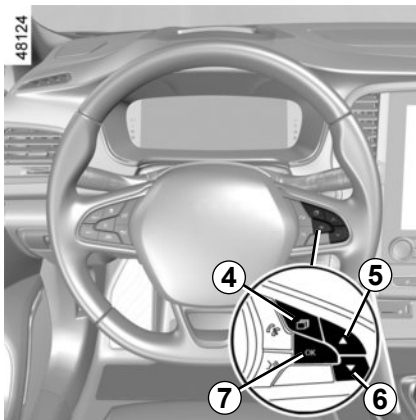


Toiminnon kytkentä / poiskytkentä

Autot, joissa on multimedianayttö 3

Multimediajärjestelmän käyttöohjeissa on lisätietoja toiminnon käyttöönotosta ja poiskytkennästä.

Valitse "ON" tai "OFF".



Autot, joissa ei ole multimediajärjestelmän näyttöä

- Kun auto on pysähdyksissä, hae "Ajoneuvo"-välilehti näyttöön painikkeen 4 peräkkäisillä painalluksilla.
- Hae valikko "Asetukset" näyttöön näppäimen 5 tai 6 peräkkäisillä painalluksilla. Paina kytkintä 7 OK.
- Hae valikko "AJON APU" näyttöön näppäimen 5 tai 6 peräkkäisillä painalluksilla. Paina kytkintä 7 OK.

- Hae valikko "Etäisyysvaroitin" näyttöön näppäimen 5 tai 6 peräkkäisillä painalluksilla. Paina kytkintä 7 OK.
- Kytke toiminto käyttöön tai pois käytöstä näppäimen 7 OK peräkkäisillä painalluksilla.



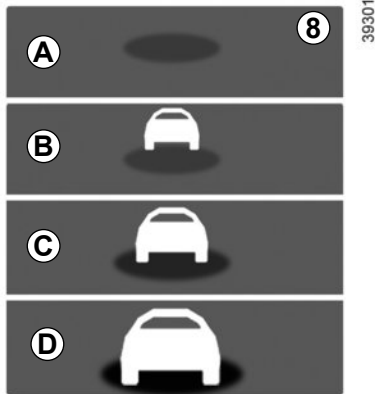
toiminto kytketty päälle



toiminto kytketty pois

Moottoria käynnistettäessä järjestelmä palautuu tilaan, jossa se oli, kun moottori sammutettiin.

TURVAVÄLIVAROITIN (3/4)



Toiminta

Kun toiminto on aktivoitu, merkkivalo **8** näkyy kojetaulussa ja ilmoittaa kuljettajalle oman auton ja edellä ajavan ajoneuvon välisen etäisyyden.

- **A** (harmaa): toiminto ei ole käytössä
- **A** vihreä: autoja ei ole havaittu,
- **B** (vihreä): aikaväli on 2 sekuntia tai suurempi (kahden auton välinen etäisyys nopeuteesi sovitettuna)

- **C** (oranssi): aikaväli on n. 1–2 sekuntia (kahden auton välinen etäisyys ei ole riittävä)
- **D** (punainen): aikaväli on 1 sekunti tai vähemmän (autojen välinen etäisyys on ehdottomasti liian pieni).

Jos ajoneuvojen aikaväli on alle 0,5 sekuntia, kohdan **8** osoitus **D** ja ”.- s” vilkkuvat punaisina kojetaulussa.

Tietyissä olosuhteissa aikaväliä ei voida näyttää:

- ajettaessa kaarteissa,
- kaistaa vaihdettaessa,
- kun edellä liikkuva ajoneuvo on riittävän kaukana tai tutka-anturin tai kameran kantaman ulottumattomissa.



Näytön tietojen tarkoitus on ainoastaan informoida kuljettajaa, sillä järjestelmä ei suorita mitään toimintoja.

Toimintoa ei ole tarkoitettu käytettäväksi kaupunkiolosuhteissa eikä dynaamisessa ajossa (kaarteissa, kiihdytyksissä tai äkillisissä jarrutuksissa) vaan tilanteissa, joissa ajo-olosuhteet pysyvät tasaisina.

Toiminto ei vaikuta jarrujärjestelmään.

Tutka-anturin ja kameran alue on pidettävä puhtaana eikä siihen saa tehdä mitään muutoksia, jotta järjestelmä toimii varmasti oikein.

Kaikki huoltotyöt alueella, jossa tutka-anturi tai kamera sijaitsee (korjaukset, osien vaihto, tuulilasin ja/tai puskurin muutostyöt jne.), on annettava ammattilaisen tehtäväksi.

TURVAVÄLIVAROITIN (4/4)



Järjestelmän tavoitteena on osaltaan parantaa ajo-ominaisuuksia. Tämä toiminto ei kuitenkaan missään tapauksessa korvaa kuljettajan tarkkaavaisuutta ja vastuuta, vaan hänen on jatkuvasti huolehdittava autonsa hallinnasta.

Järjestelmälle tehtävät toimenpiteet/korjaukset

- Törmäyksessä tutka-anturin ja/tai kameran kohdistus saattaa muuttua ja sen toiminta saattaa heiketä. Poista toiminto tässä tapauksessa käytöstä ja pyydä ohjeita valtuutetulta jälleenmyyjältä.
- Kaikki huoltotyöt alueella, jossa tutka-anturi ja/tai kamera sijaitsee (osien vaihto, korjaukset, tuulilasin ja/tai puskurin muutostyöt jne.), on annettava ammattilaisen tehtäväksi.

Vain merkkihuollolla on pätevyys tehdä toimenpiteitä järjestelmään.

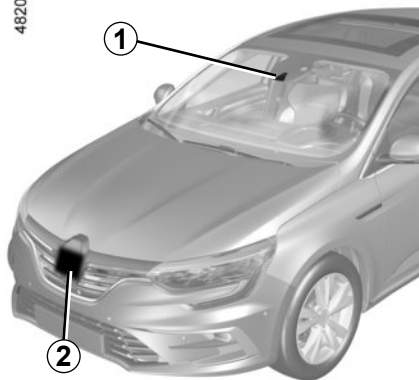
Järjestelmän toimintahäiriöt

- tuulilasin tai puskurin alueen esteet (huuru, lika, jää, lumi jne.);
- monimutkainen ympäristö (metallisilta, tunneli jne.),
- huonoissa sääolosuhteissa (esim. lumi, rakeet, musta jää),
- huonossa näkyvyydessä (yö, sumu, jne.),
- Heikko kontrasti edellä ajavan ajoneuvon ja sen ympäristön välillä (esimerkiksi lumisella tiellä ajava valkoinen auto).
- häikäisyssä (suora auringonpaiste, vastaan tulevien autojen valot jne.),
- Tie on kapea, mutkainen ja mäkinen (tiellä on esimerkiksi tiukkoja kaarteita).

Virheellisten hälytysten riski.

AKTIIVINEN HÄTÄJARRUTUS (1/8)

48207



Järjestelmä käyttää tutka-anturilta **2** ja kameralta **1** tulevia tietoja ja laskee etäisyyden edessä olevaan ajoneuvoon sekä lähellä oleviin jalankulkijoihin ja polkupyöriin.

Järjestelmä varoittaa kuljettajaa etutörmäysvaarasta, jotta tällä on aikaa soveltuviin hätätoimenpiteisiin (jarrupolkimen painamiseen ja/tai ohjauspyörän kääntämiseen).

Vahinkojen vähentämiseksi ja törmäyksen estämiseksi järjestelmä tehostaa jarrutusta kuljettajan reaktioiden mukaan.

Kameran sijainti 1

Varmista, ettei tuulilasi ole peittyneenä (liika, muta, lumi tai tiivistynyt kosteus jne.).

Tutkan sijainti 2

Varmista, että tutkan alue ei ole peittynyt (liika, muta, lumi, virheellisesti asennettu eturekisterikilpi jne.) eikä siinä ole kiveniskemiä eikä muutoksia (esimerkiksi maalia) tai mikään auton etuosaan asennettu esine (esim. tuulettimen ritilään asennettu varuste tai logo) ei peitä sitä.

Järjestelmä voi tarvittaessa jarruttaa autoa täydellä teholla, kunnes auto on täysin pysähtynyt.

Oman turvallisuutesi vuoksi pidä turvavyö kiinnitettynä aina auton ollessa liikkeellä. Varmista myös, että tavarat on sijoitettu niin, että ne eivät voi sinkoutua eteenpäin ja osua autossa olijoihin.



Järjestelmän tavoitteena on osaltaan parantaa ajo-ominaisuuksia. Tämä toiminto ei kuitenkaan missään tapauksessa korvaa kuljettajan tarkkaavaisuutta ja vastuuta, vaan hänen on jatkuvasti huolehdittava autonsa hallinnasta.

AKTIIVINEN HÄTÄJARRUTUS (2/8)

Toimenpide

Autojen havaitseminen

Jos ajon aikana ilmenee törmäysvaara edessä olevan ajoneuvon kanssa, järjestelmä:

- **varoittaa törmäysvaarasta:** kun ajoneuvon nopeus on välillä 7 km/h ja 170 km/h), kojetaulussa **3** näkyy viesti "Jarruta" punaisena ja kuuluu varoitusääni.

Jos kuljettaja painaa jarrupoljinta, mutta järjestelmä havaitsee yhä törmäysvaaran, jarrutustehoa lisätään.

- **Jarrutus voidaan käynnistää:** Kun auton nopeus on alle 85 km/h eikä kuljettaja reagoi varoitukseen ja törmäys on ilmeinen.



Jos ajoneuvo pysähtyy aktiivisen hätäjarrutuksen seurauksena, kuljettajan on pidettävä ajoneuvo paikallaan jarrupolkimella.

Huomautus: Jos kuljettaja käyttää ajoneuvon hallintalaitteita (ohjauspyörä, polkimet jne.), järjestelmä voi toimia viiveellä tai keskeyttää toiminnan.

Varoitusten erityisominaisuus

Ajonepeuden mukaan varoitus ja jarrutus voivat aktivoitua samanaikaisesti.

Pysähdyksissä olevat ajoneuvot

Ajeltaessa ajonepeudella 7–80 km/h järjestelmä havaitsee pysähtyneet ajoneuvot. Järjestelmä ei aktivoitunut eikä anna varoitusta, kun ajonepeus ylittää 80 km/h.

Hätätoimenpiteiden aikana voit keskeyttää jarrutuksen milloin tahansa seuraavasti:

- napauttamalla kaasupoljinta, tai
- tekemällä ohjauspyörällä väistöliikkeen.

AKTIIVINEN HÄTÄJARRUTUS (3/8)

Jalankulkijoiden ja pyöräilijöiden havaitseminen

(automallikohtainen toiminto)

Kun on olemassa törmäysriski pyöräilijän tai jalankulkijan kanssa ajoneuvon liikkeessä, järjestelmä:

- **varoittaa törmäysvaarasta:** kun ajoneuvon nopeus on välillä 7 km/h ja 170 km/h), kojetaulussa **3** näkyy viesti "Jarruta" punaisena ja kuuluu varoitusääni.

Jos kuljettaja painaa jarrupoljinta, mutta järjestelmä havaitsee yhä törmäysvaaran, jarrutustehoa lisätään.

- **käynnistetty jarrutus:** jos kuljettaja ei reagoi varoitukseen ja törmäys on ilmeinen.



Jos ajoneuvo pysähtyy aktiivisen hätäjarrutuksen seurauksena, kuljettajan on pidettävä ajoneuvo paikallaan jarrupolkimella.

Huomautus: Jos kuljettaja käyttää ajoneuvon hallintalaitteita (ohjauspyörä, polkimet jne.), järjestelmä voi toimia viiveellä tai keskeyttää toiminnan.

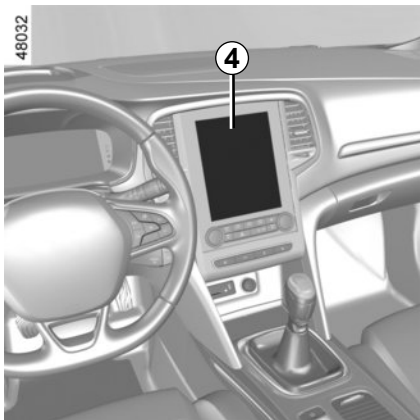
Varoitusten erityisominaisuus

Ajonopeuden mukaan varoitust ja jarrutus voivat aktivoitua samanaikaisesti.

Hätätoimenpiteiden aikana voit keskeyttää jarrutuksen milloin tahansa seuraavasti:

- napauttamalla kaasupoljinta, tai
- tekemällä ohjauspyörällä väistöliikkeen.

AKTIIVINEN HÄTÄJARRUTUS (4/8)

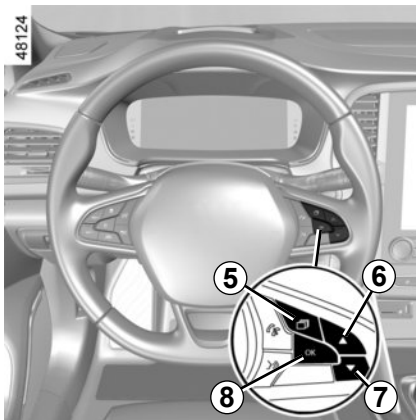


Järjestelmän kytkentä, toiminnanesto

Autot, joissa on multimedianayttö 4

Multimediajärjestelmän käyttöohjeissa on lisätietoja toiminnon käyttöönotosta ja poiskytkennästä.

Valitse "ON" tai "OFF".



Autot, joissa ei ole multimedianayttöä

- Kun auto on pysähdyksissä, hae "Ajoneuvo"-välilehti näyttöön painikkeen 5 peräkkäisillä painalluksilla.
- Hae valikko "Asetukset" näyttöön näppäimen 6 tai 7 peräkkäisillä painalluksilla. Paina painokytintä 8 OK.
- Hae valikko "AJON APU" näyttöön näppäimen 6 tai 7 peräkkäisillä painalluksilla. Paina painokytintä 8 OK.



- Hae valikko "Aktiivijarrutus" näyttöön näppäimen 6 tai 7 peräkkäisillä painalluksilla ja paina näppäintä 8 OK.

Paina uudestaan painokytintä 8 OK kytkeäksesi toiminnon päälle tai pois päältä.



toiminto kytketty päälle



toiminto kytketty pois

Kun järjestelmä poistetaan käytöstä, kojetaulun varoitusvalo  tai  syttyy (autoversion mukaan).

Järjestelmä kytkeytyy takaisin toimintaan aina, kun virta kytketään.

AKTIIVINEN HÄTÄJARRUTUS (5/8)

Tilapäisesti poissa käytöstä


Jos järjestelmä havaitsee tilapäisen käyttöhäiriön, kojetaulun varoitusvalo  tai  syttyy (autoversion mukaan).

Mahdolliset syyt ovat:

- järjestelmä on hetkellisesti sokaistunut (häikäisy auringonpaisteelta, lähivalot, huonot sääolosuhteet jne.). Järjestelmä palautuu toimintaan, kun näkyvyysolosuhteet ovat paremmat,
- järjestelmässä on tilapäinen toimintahäiriö (esim. tuulilasin tai etu- tai takapuskurin peittävät lika, muta, lumi, huuru jne.). Tässä tapauksessa pysäköi auto ja sammuta moottori. Puhdista tuulilasi ja etupuskuri. Kun seuraavan kerran käynnistät moottorin, merkkivalo syttyy ja viesti sammuu.

Jos näin ei tapahdu, syynä voi olla jokin muu vika. Ota yhteyttä jälleenmyyjään.

Toimintahäiriö

Jos järjestelmä havaitsee vian, kojetaulun varoitusvalot  ja  tai  syttyvät (autoversion mukaan). Kysy lisätietoja merkkiedustajalta.



Aktiivinen hätäjarrutus

Järjestelmän tavoitteena on osaltaan parantaa ajo-ominaisuuksia. Tämä toiminto ei kuitenkaan missään tapauksessa korvaa kuljettajan tarkkaavaisuutta ja vastuuta, vaan hänen on jatkuvasti huolehdittava autonsa hallinnasta. Tämän toiminnon käynnistyminen voi siirtyä tai estyä, jos järjestelmä havaitsee, että kuljettaja pyrkii toimenpiteillään selkeästi puuttumaan auton hallintaan (esimerkiksi ohjauspyörän tai polkimien käyttö).

Järjestelmä ei voi aktivoitua seuraavissa tilanteissa:

- kun vaihteenvalitsin on vapaa-asennossa tai kytkinpoljinta on painettu n. 10 sekunnin ajan,
- kun seisontajarru on kytketty,
- ajovakauden hallintajärjestelmä (ESC) on aktivoitunut.

Järjestelmälle tehtävät toimenpiteet/korjaukset

- Törmäyksessä tutka-anturin ja/tai kameran kohdistus saattaa muuttua ja sen toiminta saattaa heiketä. Poista toiminto tässä tapauksessa käytöstä ja pyydä ohjeita valtuutetulta jälleenmyyjältä.
- Kaikki huoltotyöt (korjaukset, osien vaihto, tuulilasin muutostyöt jne.) alueella, jossa tutka-anturi ja/tai kamera sijaitsee, on annettava ammattilaisen tehtäväksi.

Vain merkkihuollolla on pätevyys tehdä toimenpiteitä järjestelmään.



Järjestelmän toimintahäiriö

Tietyt toimintaolosuhteet voivat aiheuttaa järjestelmään toimintahäiriöitä tai heikentää sen toimintaa, kuten:

- monimutkainen ympäristö (metallisilta, tunneli jne.),
- huonoissa sääolosuhteissa (esim. lumi, rakeet, musta jää),
- huonossa näkyvyydessä (yö, sumu, jne.),
- huono kontrasti kohteen (auto, jalankulkija jne.) ja ympäristön välillä (esimerkiksi valkeassa asussa oleva jalankulkija lumisella alueella)
- häikäisyssä (suora auringonpaiste, vastaan tulevien autojen valot jne.),
- tuulilasi tai tutkan alue on vieraan aineen peittämä (lika, jää, lumi, tiivistynyt kosteus jne.),
- ...

Näissä olosuhteissa järjestelmä ei mahdollisesti varoita kuljettajaa tai se voi kytkeä jarrutuksen odottamatta.

Järjestelmän toiminnan rajoitus

- Järjestelmä kalibroitu auton ympäristön mukaan jokaisen käynnistyksen jälkeen, jolloin sen toiminta voi olla estynyt 2–5 minuutin ajan.
- Vastakkaiseen suuntaan ajava auto ei käynnistä varoitusta eikä aiheuta mitään reaktiota järjestelmän toiminnassa
- Tutka-anturin ja kameran alue on pidettävä puhtaana eikä siihen saa tehdä mitään muutoksia, jotta järjestelmä toimii varmasti oikein
- Järjestelmä ei pysty reagoimaan kapeisiin ajoneuvoihin, kuten moottoripyöriin tai polkupyöriin, yhtä tehokkaasti kuin muihin ajoneuvoihin.
- Järjestelmä ei ehkä toimi oikein, jos ajorata on liukas (sade, lumi, musta jää jne.);
- Jotta järjestelmä toimii oikein, sen on erotettava jalankulkijan muoto kokonaan. Järjestelmä ei siis tunnista:
 - jalankulkijoita pimeässä tai huonossa valaistuksessa,
 - osittain näkyviä jalankulkijoita:
 - alle n. 80 cm pituisia jalankulkijoita,
 - jalankulkijoita, jotka kantavat suurikokoisia esineitä,
 - ...

Näissä olosuhteissa järjestelmä ei mahdollisesti varoita kuljettajaa tai se voi kytkeä jarrutuksen odottamatta.

AKTIIVINEN HÄTÄJARRUTUS (8/8)



-toiminnon kytkeminen pois käytöstä

Toiminto on kytkettävä pois seuraavissa tapauksissa:

- jarruvalot eivät toimi,
- kameran alue on vaurioitunut (esim. tuulilasin sisä- tai ulkopuolelta),
- auton keula on vaurioitunut (esim. tutka-anturin alueelle osunut isku tai siinä on naarmu)
- autoa hinataan (vian sattuessa),
- tuulilasi on rikkoutunut tai vääntynyt (älä korjaa tuulilasia järjestelmän alueelta, vaihto tulee jättää valtuutetun jälleenmyyjän tehtäväksi)
- ajetaan päällystämättömällä tiellä.

Jos järjestelmä toimii poikkeavalla tavalla, kytke se pois käytöstä ja ota yhteys merkkihuoltoon.

Toiminnon keskeyttäminen

Voit keskeyttää aktiivisen hätäjarrutuksen milloin tahansa painamalla nopeasti kaasupoljinta tai tekemällä ohjauspyörällä väistöliikkeen.

VÄSYMYSVAROITIN (1/2)

Väsymysvaroitin on hyödyllinen toiminto yksitoikkisilla teillä (esim. moottoritiet ja vastaavat) ajettaessa.

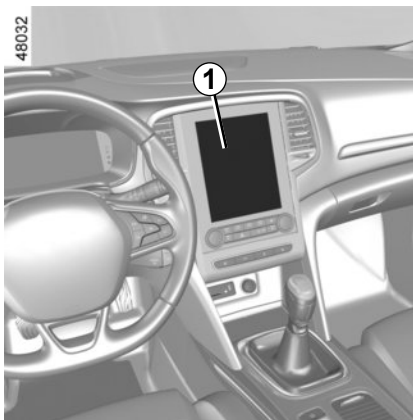
Se analysoi kuljettajan toimintaa ja ilmoittaa mahdollisesta väsymisestä esimerkiksi seuraavia toimintoja valvomalla:

- ohjauspyörä liike,
- muiden laitteiden käyttö (suuntaviilku, tuulilasinpyyhkimet jne.),
- ajoaika ilman pysähtymistä,
- ...



Tämä toiminto on ajamisen apuväline, jonka tarkoitus on auttaa kuljettajaa välttämään väsymyksestä aiheutuvat vaaratilanteet. Toiminto ei kuitenkaan korvaa kuljettajan huomiokykyä.

Järjestelmän käyttö ei missään tapauksessa korvaa kuljettajan valppautta ja edesvastuuta.



Käyttöönotto/käytöstäpoisto

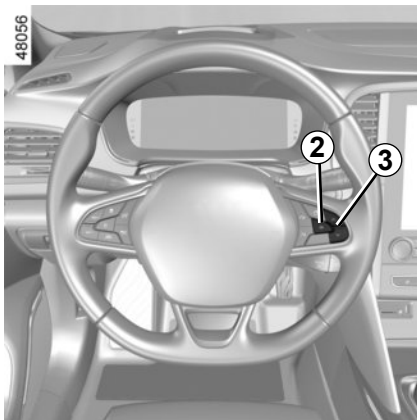
Autot, joissa on multimedianayttö 1

Multimediajärjestelmän käyttöohjeissa on lisätietoja toiminnon käyttöönotosta ja poiskytkennästä.

Valitse ON tai OFF.

Moottoria käynnistettäessä järjestelmä on siinä tilassa, jossa se oli sytytysvirtaa katkaistaessa.

VÄSYMYSVAROITIN (2/2)



Autot, joissa ei ole multimediajärjestelmän näyttöä

- Auton ollessa pysähtyneenä voit siirtyä asetusvalikkoon painamalla pitkään painokytintä **2 OK**.
- Paina useita kertoja peräkkäin painiketta **3** ylös- tai alaspäin, kunnes näytössä on valikko "Ajoavustin". Paina kytintä **2 OK**.

- Painele useita kertoja peräkkäin säädintä **3** ylös- tai alaspäin, kunnes pääset valikkoon "Väsymysvaroitin" ja paina painokytintä **2 OK**.
- Toiminnon voi kytkeä päälle tai poistaa käytöstä painamalla **2 OK**-kytintä uudelleen.

Toiminta

Toiminto on valmis varoittamaan kuljettajaa, jos:

- auton nopeus on yli 60 km/h, ja
- Noin 15 minuuttia on kulunut edellisen varoituksen kuittamisesta.

Toiminto hälyttää, jos järjestelmä havaitsee toistuvasti väsymisen merkkejä kuljettajan tekemien ohjauspyörän liikkeiden perusteella.

Kun kuljettajan väsymys havaitaan, viesti «Vireysvaroitusta pidä tauko» ilmestyy kojetauluun ja kuuluu äänimerkki.

Paina kytintä **2 OK**, kun haluat poistaa varoituksen.

On suositeltavaa pysäyttää auto mahdollisimman pian tauon pitämiseksi.

Erityispiirre

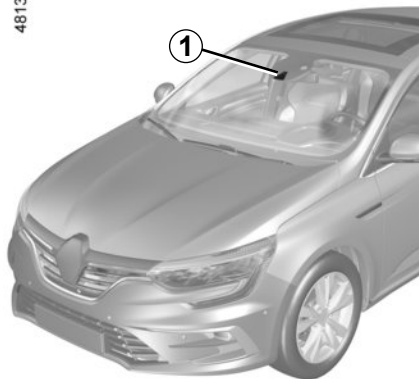
- Jos varoitusta poistetaan painamalla kytintä **2 OK**, äänimerkki toistuu.
- toiminto saattaa tulkita väsymykseksi tiettyjä ajotapoja (urheilullinen ajotapa, väärä ajotapa) tai ajaminen huonokuntoisella tiellä.

Toimintahäiriö

Jos järjestelmä havaitsee vian, kojetauluun tulee viesti «Tarkista vireysvaroitusta». Ota yhteys merkkihuoltoon.

LIIKENNEMERKKIEN TUNNISTUSJÄRJESTELMÄ (1/4)

48137



Järjestelmä havaitsee nopeusrajoitusmerkit tien reunalla ja näyttää nopeusrajoituksen kojetaulussa.

Toiminto käyttää pääasiassa tietoja, jotka se saa taustapeilin taakse tuulilasiin kiinnitetyistä kamerasta **1**.

Huomautus: varmista, että tuulilasi ei ole peittyneenä (lika, roiskeet, lumi, huurre jne.).

Autoissa, joissa järjestelmä on, se käyttää myös navigointijärjestelmän tietoja.

Kun nopeudenrajoitin on käytössä, voit muuttaa ohjenupeuden järjestelmän näyttämään nopeusrajoitukseen.

Jos nopeusrajoitus ylitetään, kuljettajaa varoitetaan muuttamalla rajoitusmerkin kuvaa.

Jos auto, jossa on navigointijärjestelmä, ajetaan pois maasta, jonka nopeuden mittayksikkö on eri kuin auton mittayksikkö, järjestelmä näyttää nopeusrajoituskyltilin maan yksikössä sekä nopeusrajoituksen muunnoksen auton kojetaulun yksikköön.

Jos maassa on voimassa pienempi nopeusrajoitus sateella tietyntyyppisillä teillä, järjestelmä voi muokata nopeusrajoitusta, kun tuulilasinpyyhkimä on käytetty joitakin sekunteja, mikäli autossa on navigointijärjestelmä.

Erityistilanteet

Järjestelmä ei ota huomioon poikkeuksellisia rajoituksia, kuten esimerkiksi saastehuippupäiviä.

LIIKENNEMERKKIEN TUNNISTUSJÄRJESTELMÄ (2/4)

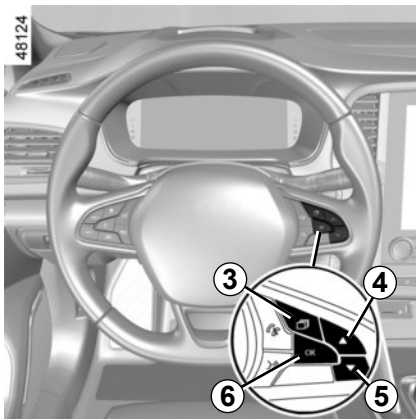


Järjestelmän kytkentä/ toiminnanesto

Autot, joissa on multimedianayttö 2

Multimediajärjestelmän käyttöohjeissa on lisätietoja toiminnon käyttöönotosta ja poiskytkennästä.

Valitse "ON" tai "OFF".



Kun toiminto on aktivoitu, voit ottaa käyttöön vaihtoehdon "Riskialueiden näyttö" (maakohtaisen lainsäädännön mukaan). Järjestelmä varoittaa etäisyydestä tähän alueeseen ja siitä, että ajat tällä alueella.

Autot, joissa ei ole multimediajärjestelmän näyttöä

- Kun auto on pysähdyksissä, hae "Ajoneuvo"-välilehti näyttöön painikkeen 3 peräkkäisillä painalluksilla.

- hae "Asetukset" -valikko näyttöön näppäimen 4 tai 5 peräkkäisillä painalluksilla ja paina näppäintä 6 OK,
- hae "AJON APU" -valikko näyttöön näppäimen 4 tai 5 peräkkäisillä painalluksilla ja paina näppäintä 6 OK,
- hae "Nopeusrajoitus" -valikko näyttöön näppäimen 4 tai 5 peräkkäisillä painalluksilla ja paina näppäintä 6 OK,
- Toiminnon voi kytkeä päälle tai poistaa käytöstä painamalla kytkintä 6 OK uudelleen.

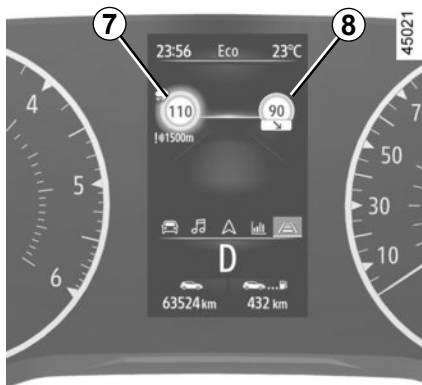


toiminto kytketty päälle



toiminto kytketty pois

LIIKENNEMERKKIEN TUNNISTUSJÄRJESTELMÄ (3/4)



Toimenpide

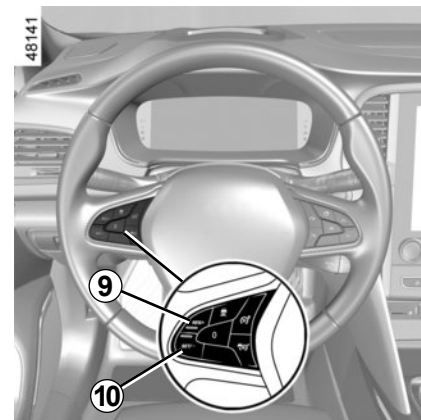
Merkkivalot

Seuraavat merkkivalot tulevat näyttöön toiminnon yhteydessä:

7 Nopeusrajoitusmerkit

8 Muut varoitusmerkit (esim. ohituskielto ja ohituskiellon loppu, liukas ajorata, enimmäisnopeus asuntovaanua vedettäessä, tilapäinen nopeusrajoitus)

Jos nopeusrajoitus ylitetään, rajoitusmerkin ympärillä oleva ympyrä (merkkivalo **7**) vilkkuu ja merkkiäni varoittaa kuljettajaa.



Nopeusrajan muuttaminen

Jos nopeusrajoittimen ohjearvo poikkeaa havaitusta nopeusrajoituksesta, paina pitkään seuraavia kytkimiä:

- **9** (RES/+) nostaa nopeusrajoittimen ohjearvon nopeusrajoituksen mukaiseen arvoon
- **10** (SET/-) laskee nopeusrajoittimen ohjearvon nopeusrajoituksen mukaiseen arvoon.

LIKENNEMERKKIEN TUNNISTUSJÄRJESTELMÄ (4/4)

Toimintahäiriö

Järjestelmä ei ehkä voi havaita nopeusrajoitusta seuraavissa tapauksissa:

- tuulilasi ei ole puhdas,
- aurinko häikäisee kameraa,
- näkyvyys ei ole riittävä (pimeys, sumu tms.)
- kylttejä ei voi lukea (esim. lumen vuoksi) tai ne eivät näy (toisen auton tai puun takaa),
- navigointijärjestelmän ilmoittamat tiedot eivät ole ajan tasalla.



Järjestelmän tavoitteena on osaltaan parantaa ajo-ominaisuuksia. Tämä toiminto ei kuitenkaan missään tapauksessa korvaa kuljettajan tarkkaavaisuutta ja vastuuta, vaan hänen on jatkuvasti huolehdittava autonsa hallinnasta.

Kuljettajan on aina sovittava nopeus liikenneolosuhteisiin järjestelmän ilmoituksista huolimatta.

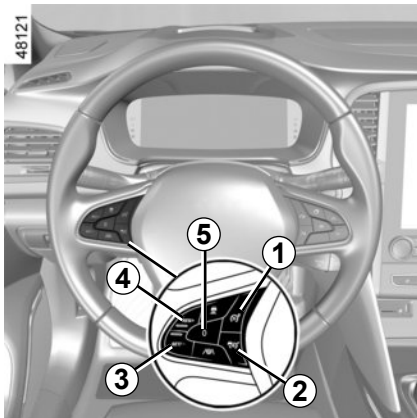
Järjestelmä tunnistaa nopeusrajoituskyltit, se ei tunnista muita liikennemerkkejä.

Kuljettaja ei saa kuitenkaan jättää huomiotta niitä kylttejä, joita järjestelmä ei havaitse, ja hänen on noudatettava ensisijaisesti liikennemerkkejä ja liikennesääntöjä.

Jos näkyvyys on huono (esim. sumun, lumen tai jään vuoksi), järjestelmä ei ehkä pysty ilmoittamaan kuljettajalle oikeaa rajoitusta.

Kuljettajan on aina sovittava nopeus liikenneolosuhteisiin järjestelmän ilmoituksista huolimatta.

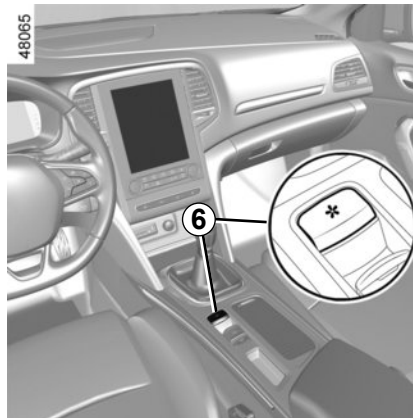
NOPEUDENRAJOITIN (1/4)



Nopeudenrajoitin on toiminto, joka estää ylitämästä valittua ajonopeuden arvoa eli **nopeusrajaa**.

Nopeudenrajoitin on yhdistetty alamäkihidastimeen, joka käyttää jarrujärjestelmää nopeuden optimointiin alamäessä (ajoneuvoversion mukaan).

Tunnistat alamäkihidastimen painikkeesta **6**.

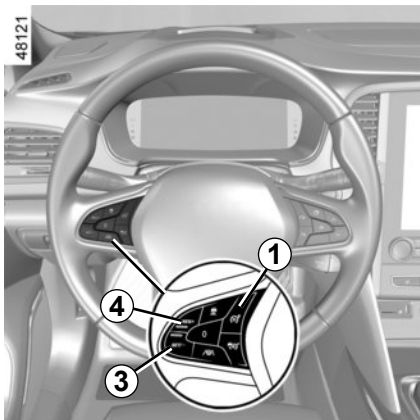


Säätimet

- 1 nopeudenrajoittimen käyttökytkin
- 2 vakionopeussäätimen käyttökytkin
- 3 nopeudenrajoittimen aktivointi ja nopeuden lasku (SET/-).
- 4 nopeudenrajoittimen aktivointi, nopeuden nosto tai tallennus (RES/+).
- 5 Toiminnon asettaminen valmiustilaan (sekä nopeusrajan tallennus muistiin) (0).

Nopeudenrajoitin voidaan yhdistää liikennemerkkien tunnistusjärjestelmään.
➔ 2.81.

NOPEUDENRAJOITIN (2/4)



Ajaminen

Vaikka enimmäisnopeusraja on tallennettu muistiin, auton ajaminen säädettyä enimmäisnopeutta hitaammin ei eroa mitenkään ajamisesta autolla, jossa nopeudenrajoitinta ei ole.

Kun tallennettu nopeusraja on saavutettu, järjestelmä ei anna ajonopeuden nousta säädettyä nopeusrajaa suuremmaksi, vaikka kaasupoljinta painettaisiin. Poikkeuksena ovat hätätapaukset (katso kohta "Nopeusrajan ylitys").



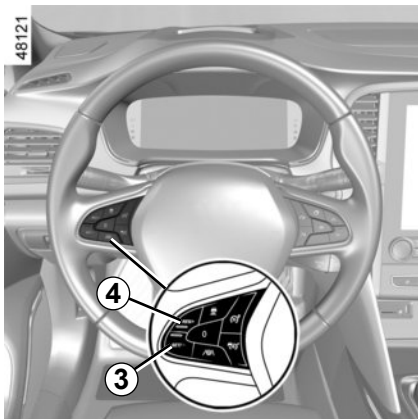
Toiminnon käyttöönotto

Käytä kytkintä **1**. Merkkivalo **7** näkyy harmaana. Viesti "Nopeudenrajoitin aktivoitu" ja katkoviivat tulevat kojetauluun osoittamaan, että nopeudenrajoitustoiminto on toiminnassa ja odottaa nopeusarvon tallentamista.



Nykyinen ajonopeus tallentuu painamalla kytkintä **4** (RES/+) tai **3** (SET/-): nopeusarvo korvaa viivat ja varoitusvalo **7** näkyy valkoisena (ajoneuvoversion mukaan). Alhaisin tallennettava nopeus on 30 km/h.

NOPEUDENRAJOITIN (3/4)



Nopeusrajan muuttaminen

Nopeusraja voidaan muuttaa painamalla (useita kertoja peräkkäin tai yhtäjaksoisesti):

- kytkintä **4** (RES/+), jolloin nopeus kasvaa,
- kytkintä **3** (SET/-), jolloin nopeus pienenee.

Nopeusrajan ylitys

Nopeudenrajoittimen nopeusraja voidaan haluttaessa ylittää: paina kaasupoljin **kokonaan pohjaan asti** (vastuskohdan yli).

Ylityksen aikana nopeusraja vilkkuu kojetaulussa punaisena. Vapauta sitten kaasupoljin: nopeudenrajoitin palaa käyttöön, kun saavutat muistiin tallennettua nopeutta alhaisemman nopeuden.



Jos nopeudenrajoitin ei ole käytettävissä (useiden aktiivointiyritysten jälkeen), ota yhteys jälleenmyyjään.

Nopeudenrajoittimen säätötoiminnon estyminen

Järjestelmä ei mahdollisesti pysty säilyttämään säädettyä nopeusrajaa jyrkässä alamäessä. Nopeusrajoituksen arvo vilkkuu kojetaulussa ja merkkiäni muistuttaa siitä tasaisin väliajoin.



Vakionopeussäädin/nopeudenrajoitin ja alamäkihidas-tin:

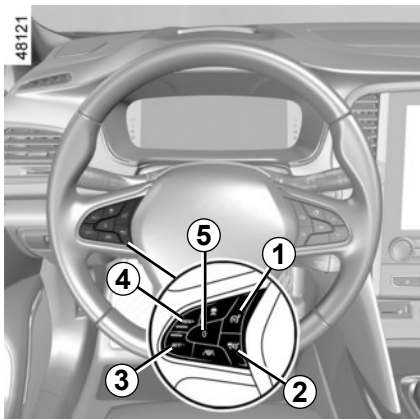
Toiminto voi vaikuttaa jarrujärjestelmään.

Vakionopeussäädin/nopeudenrajoitin ilman alamäkihidas-tinta:

Toiminto ei vaikuta koskaan jarrujärjestelmään.

Muista aina pitää jalat lähellä polkimia, jotta voit reagoida nopeasti hätätilanteessa.

NOPEUDENRAJOITIN (4/4)



Toiminnon kytkeminen valmiustilaan

Nopeudenrajoitustoiminto siirtyy valmiustilaan, kun painokytintä **5** (0) painetaan. Nopeusrajoituksen arvo tallentuu ja näkyy kojetaulussa harmaana.

Nopeudenrajoittimen enimmäisnopeuden haku näyttöön

Jos nopeusrajoitus on tallennettu muistiin, se voidaan hakea näyttöön painamalla kytkintä **4**.



Kun nopeudenrajoitin on valmiustilassa, kytkimen **3** painaminen kytkee toiminnon huomioimatta muistiin tallennettua nopeuden arvoa: järjestelmä huomioi ajonopeuden, jolla auto sillä hetkellä liikkuu.



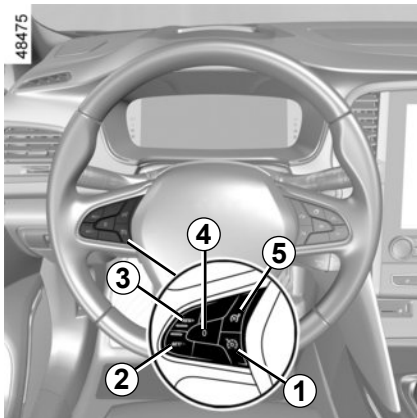
Toiminnon keskeytys

Nopeudenrajoittimen toiminta keskeytyy, kun

- painat kytkintä **1**. Tässä tapauksessa nopeuden arvo poistuu muistista.
- painat kytkintä **2**. Tässä tapauksessa valitaan vakionopeussäädin ja nopeuden arvo poistuu muistista.

Merkkivalo **7** sammuu kojetaulussa sen merkiksi, että toiminto on poistettu käytöstä.

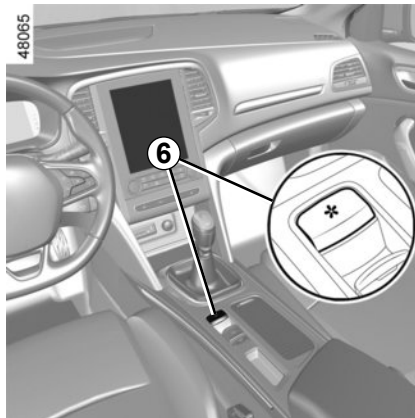
VAKIONOPEUDENSÄÄDIN (1/5)



Vakionopeussäädin on toiminto, jonka avulla voit pitää ajonopeutesi tasaisena asettamassasi **vakionopeudessa**.

Vakionopeus voidaan säätää, kun ajonopeus ylittää 30 km/h.

Vakionopeudensäädin on yhdistetty alamäkihidastimeen, joka käyttää jarrujärjestelmää nopeuden optimointiin alamäessä (ajoneuvoversion mukaan).



Tunnistat alamäkihidastimen painikkeesta **6**.

Säätimet

- 1 vakionopeussäätimen käyttökytkin
- 2 Vakionopeuden aktivointi ja säätö pienemmäksi (SET/-).
- 3 Vakionopeuden nosto ja tallennetun nopeuden palautus (RES/+).

- 4 Toiminnon asettaminen valmiustilaan (ja vakionopeuden tallennus muistiin) (0)
- 5 nopeudenrajoittimen käyttökytkin



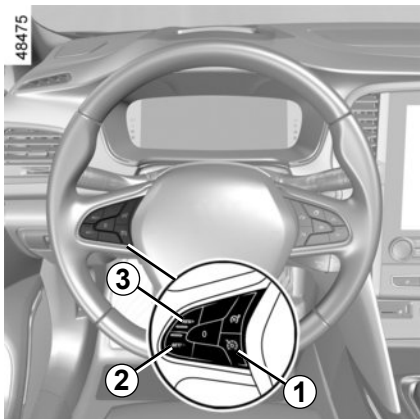
Järjestelmän tavoitteena on osaltaan parantaa ajo-ominaisuuksia. Toiminto ei kuitenkaan korvaa kuljettajan huomiokykyä.

Missään tapauksessa järjestelmä ei korvaa nopeusrajoitusten noudattamista, kuljettajan valppautta (ole aina valmiina jarruttamaan, kaikissa olosuhteissa) eikä kuljettajan vastuuta.

Vakionopeussäädintä ei saa käyttää vilkkaassa liikenteessä, mutkaisilla tai liukkailla kaduilla (jäiset tiet, vesiliirto, soratiet) tai huonolla säällä (sumu, sade, sivusuuntainen tuuli jne.)

Onnettomuusvaara.

VAKIONOPEUDENSÄÄDIN (2/5)



Toiminnon käyttöönotto

Käytä kytkintä **1**.

Merkkivalo **7** näkyy harmaana.

Viesti "Nopeudensäädin aktivoitu" ja katkoviivat tulevat kojetauluun sen merkiksi, että vakionopeudensäädin on toiminnassa ja odottaa vakionopeuden tallentamista.



Vakionopeussäätö

Tasaisella nopeudella (yli 30 km/h) paina kytkintä **2** (SET/-) tai **3** (RES/+) : toiminto on aktivoitu ja nykyinen nopeus järjestelmän muistissa.

Vakionopeus korvaa katkoviivat. Vakionopeussäätö vahvistuu, kun muistiin tallennettu nopeus ja kojetaulun merkkivalo **7** näkyvät vihreänä.

Jos yrität aktivoida toiminnon alle 30 km/h:n ajonopeudella, viesti "Nop. ei sallittu" tulee näyttöön eikä toiminto kytkeydy käyttöön.



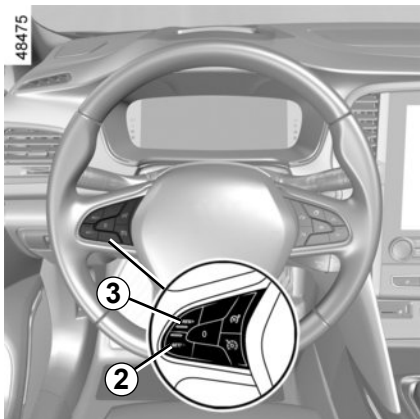
Ajaminen

Kun nopeus on tallennettu muistiin ja vakionopeussäädin aktivoitu, voit vapauttaa kaasupolkimen.



Muista pitää jalat lähellä polkimia, jotta voit reagoida nopeasti hätätilanteessa.

VAKIONOPEUDENSÄÄDIN (3/5)



Vakionopeuden vaihtaminen

Vakionopeuden arvoa voidaan muuttaa painamalla useita kertoja peräkkäin:

- kytkintä **2** (SET/-), jolloin nopeus pienenee
- kytkintä **3** (RES/+), jolloin nopeus kasvaa.

Huomautus: Voit muuttaa nopeutta vähitellen painamalla jompaakumpaa kytkintä pitkään.

Vakionopeuden ylitys

Tallennettu vakionopeus voidaan ylittää koska tahansa kaasupoljinta painamalla. Kun enimmäisnopeuden raja ylitetään, vakionopeuden ohjearvo vilkkuu punaisena kojetaulun näytössä.

Vapauta kaasupoljin. Ajonopeus palaa muutamana sekunnin kuluttua automaattisesti säädettyyn vakionopeuteen.

Vakionopeussäätötoiminnon estyminen

Järjestelmä ei pysty säilyttämään säädettyä vakionopeutta jyrkässä alamäessä. Tallennettu nopeusarvo vilkkuu kojetaulussa punaisena ja merkkiäni muistuttaa toiminnosta tasaisin väliajoin.



Jos vakionopeussäädin ei kytkeydy (useiden aktivointiyritysten jälkeen), ota yhteys jälleenmyyjään.

Vakionopeussäätimellä asetettu ajonopeus, jota ylläpidetään vaihteenvaihdon aikana:

Tämä toiminto ylläpitää vakionopeussäätimellä asetettua nopeutta ennen vaihteen vaihtamista ja sen jälkeen ilman kuljettajalta vaadittavia toimia.



Vakionopeussäädin/nopeudenrajoitin ja alamäkihidasitin:

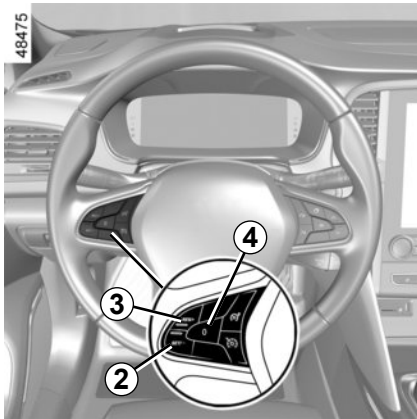
Toiminto voi vaikuttaa jarrujärjestelmään.

Vakionopeussäädin/nopeudenrajoitin ilman alamäkihidasitinta:

Toiminto ei vaikuta koskaan jarrujärjestelmään.

Muista aina pitää jalat lähellä polkimia, jotta voit reagoida nopeasti hätätilanteessa.

VAKIONOPEUDENSÄÄDIN (4/5)

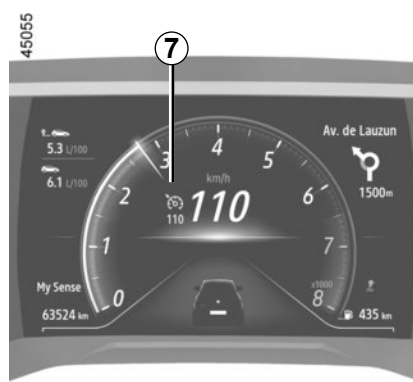


Toiminnon kytkeminen valvontatilaan

Toiminto siirtyy valmiustilaan, kun liikutat:

- kytkintä **4** (0),
- jarrupoljinta,
- kytkinpoljinta pitkään vapaa-asennossa manuaalisella vaihdelaatikolla varusteissa ajoneuvoissa
- vaihto vapaa-asentoon autoissa, joissa on automaattivaihteisto.

Vakionopeussäätimen arvo tallentuu ja näkyy kojetaulussa harmaana.



Vakionopeuden haku

Jos nopeus on tallennettu muistiin, saat haetua sen näyttöön, kun ajo-olosuhteet ovat asianmukaiset (liikenne, tien kunto, sääolosuhteet jne.). Paina kytkintä **3** (RES/+), kun ajonopeus on yli 30 km/h.

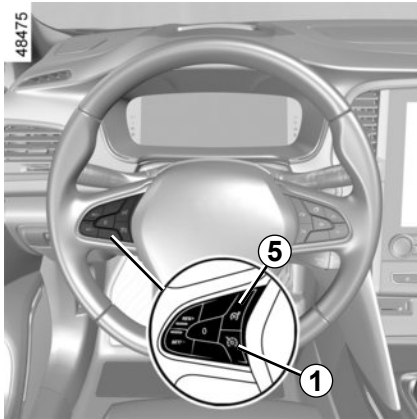
Kun muistiin tallennettu nopeus palautetaan käyttöön, nopeus näkyy näytössä vihreänä ja merkkivalo **7** palaa vakionopeussäätimen kytkeytymisen merkiksi.



Huomautus: Jos aiemmin tallennettu nopeus on paljon suurempi kuin nykyinen ajonopeus, auto kiihdyttää voimakkaasti kyseiseen arvoon asti.

Kun vakionopeussäädin on asetettu valmiustilaan, kytkimen **2** (SET/-) painaminen ottaa vakionopeussäätimen uudelleen käyttöön huomioimatta muistissa olevaa nopeutta: vakionopeussäädin huomioi käytössä olevan nopeuden.

VAKIONOPEUDENSÄÄDIN (5/5)



Toiminnon keskeytys

Vakionopeuden säätö keskeytyy, kun

- painat kytkintä **1**. Tässä tapauksessa nopeuden arvo poistuu muistista.
- painat kytkintä **5**. Tässä tapauksessa valitaan nopeudenrajoitin ja nopeuden arvo poistuu muistista.



Merkkivalo **7** sammuu kojetaulussa sen merkiksi, että toiminto on poistettu käytöstä.



Vakionopeuden säätötoiminnon kytkeminen valvontilaan tai pois päältä ei saa aikaan nopeuden nopeaa alenemista: sitä varten on jarrutettava jarrupoljinta painamalla.

MUKAUTUVA VAKIONOPEUSSÄÄDIN (1/13)

Tutkan tai kameran tietojen perusteella mukautuva vakionopeudensäädin (tai mukautuva Stop and Go-vakionopeussäädin autoissa, joissa on automaattivaihteisto) antaa sinun ylläpitää valittua ajonopeutta pitämällä sopivan matkan edessä olevaan ajoneuvoon samalla kaistalla ajettaessa.


Auto, jossa on automaattivaihteisto: jos edessä oleva ajoneuvo pysähtyy, mukautuva Stop and Go-vakionopeussäädin voi pysäyttää auton kokonaan jarruttamalla ennen kuin sen sallitaan liikkua eteenpäin.

Järjestelmä ohjaa ajoneuvon kiihdytystä ja hidastumista moottorin ja jarrujärjestelmän avulla.

Järjestelmän suurin kantama on noin 150 metriä. Tämä voi vaihdella tien olosuhteiden mukaan (tien profiili, sääolosuhteet jne.)

Mukautuvaa vakionopeussäädintä voidaan käyttää ajo-olosuhteiden (liikennemäärä, sää jne.) niin salliessa:

- Kun auton nopeus on 0–170 km/h autoissa, joissa on automaattivaihteisto.
- Kun auton nopeus on 30–170 km/h autoissa, joissa on mekaaninen vaihteisto.

Toiminta ilmaistaan  -symbolilla.

Huom.

- Kuljettajan on noudatettava nopeusrajoitusta ja turvaväliä koskevia sääntöjä maassa, jossa ajetaan.
- Mukautuva vakionopeussäädin voi jarruttaa autoa enintään kolmanneksella jarrutustehosta. Tilannekohtaisesti kuljettaja saattaa joutua jarruttamaan lujempaa.

Mukautuva vakionopeussäädin ei laukaise hätäjarrutusta, ja sen jarrutuskyky on rajallinen.



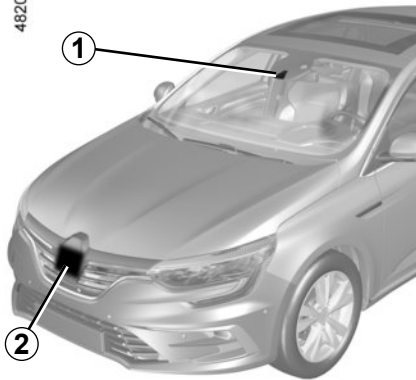
Järjestelmän tavoitteena on osaltaan parantaa ajo-ominaisuuksia. Toiminto ei korvaa kuljettajan huomiokykyä.

Järjestelmä ei missään oloissa poista kuljettajan velvollisuutta noudattaa nopeusrajoituksia, pysyä valppaana ja pitää huolta turvavälisestä. Kuljettajan tulee aina olla valmiina jarruttamaan.

Kuljettajan on aina pidettävä auto hallinnassaan. Kuljettajan on aina sovitettava auton nopeus ympäristöön ja liikenneoloihin. Mukautuvaa vakionopeussäädintä saa käyttää vain moottoritiellä tai monikaistaisella tiellä (kaistat on erotettu toisistaan esteellä). Vakionopeussäädintä ei saa käyttää vilkkaassa liikenteessä, mutkaisilla tai liukkailla kaduilla (jäiset tiet, vesiliirto, soratiet) tai huonolla säällä (sumu, sade, sivusuuntainen tuuli jne.)
Onnettomuusvaara.

MUKAUTUVA VAKIONOPEUSSÄÄDIN (2/13)

48207



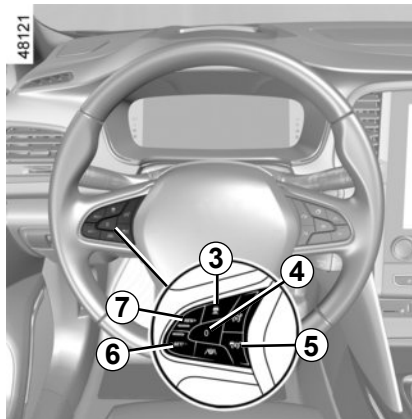
Kameran sijainti 1

Varmista, ettei tuulilasi ole peittyneenä (lika, muta, lumi tai tiivistynyt kosteus jne.).


Tutkan sijainti 2

Varmista, että tutkan alue ei ole peittynyt (lika, muta, lumi, virheellisesti asennettu eturekisterikilpi jne.) eikä siinä ole kiveniskemiä eikä muutoksia (esimerkiksi maalia) tai mikään auton etuosaan asennettu esine (esim. tuulettimen ritilään asennettu varuste tai logo) ei peitä sitä.

48121



Säätimet

- 3 Turvavälin säätö
- 4 Toiminnon asettaminen valmiustilaan (ja vakionopeuden tallennus muistiin) (0)
- 5 Mukautuvan vakionopeussäätimen käyttöönotto-/käytöstäpoistokytkin 



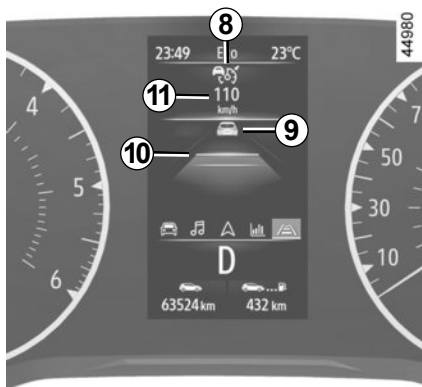
Tutka-anturin ja kameran alue on pidettävä puhtaana eikä siihen saa tehdä mitään muutoksia, jotta järjestelmä toimii varmasti oikein.

45947



- 6 Vakionopeuden kytkentä, tallennus muistiin ja ohjenopeuden vähentäminen (SET/-).
- 7 Vakionopeuden nosto ja tallennetun nopeuden palautus (RES/+).

MUKAUTUVA VAKIONOPEUSSÄÄDIN (3/13)



Näytöt


- 8 Mukautuvan vakionopeudensäätimen merkkivalo.
- 9 Auto edessä.
- 10 Tallennettu turvaväli
- 11 Tallennettu vakionopeus.



Tärkeää: pidä jalkasi aina lähellä polkimia, jotta voit varautua kaikkiin mahdollisiin tilanteisiin.

Toiminnon käyttöönotto

Käytä painokytkintä 5.

Merkkivalo  palaa harmaana ja kojetauluun tulee sanoma "Mukautuva vakionopeus päällä" sekä katkoviivat sen merkiksi, että toiminto on käytössä ja odottaa vakionopeuden tallentamista.


Toimintoa ei voida kytkeä käyttöön seuraavissa tilanteissa:

- seisontajarru on kytketty
- pysäköintivastin on kytketty käyttöön ➔ 2.118.

Kojetauluun tulee viesti "Mukautuva vakionopeus ei käyt.".

Vakionopeuden säätö

Kun auto on paikallaan (automaattivaihteistolla varustetut autot) tai kun auto liikkuu tasaisella nopeudella (kaikki automallit), paina **6** (SET/-) tai **7** (RES/+) -katkaisijaa, jolloin toiminto otetaan käyttöön ja nykyinen nopeus tallennetaan. Pienin tallennettava vakionopeus on 30 km/h.

Vakionopeus **11** korvaa kojetaulun katkoviivat ja toiminnon käyttöönotto vahvistetaan kojetaulussa näkyvällä vihreällä vakionopeudella ja merkkivalolla .

Jos yrität ottaa toiminnon käyttöön, kun ajoneuvon nopeus on yli 170 km/h tai alle 30 km/h ja autossa on mekaaninen vaihteisto, viesti "Nop. ei sallittu" näkyy näytössä eikä toiminto ole sallittu.

Kun vakionopeus on tallennettu muistiin ja vakionopeussäädin on toiminnassa, voit nostaa jalan kaasupolkimelta.

Erityisominaisuus autoissa, joissa on automaattivaihteisto: jos auton nopeus on alle 30 km/h, ajonopeus asetetaan automaattisesti arvoon 30 km/h. Auto jatkaa kiihdyttämistä, kunnes se saavuttaa tallennetun nopeuden.

MUKAUTUVA VAKIONOPEUSSÄÄDIN (4/13)

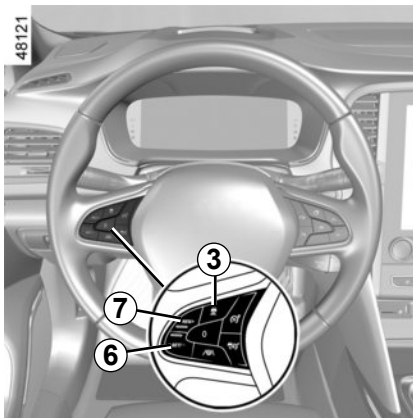
Turvavälin pitäminen

Kun vakionopeussäädin kytketään käyttöön, oletusarvoinen turvaväli **10** näytetään vihreänä kojetaulussa. Oletusarvoinen turvaväli vastaa noin kahden sekunnin ajomatkaa (katso seuraavat sivut).

Jos järjestelmä havaitsee ajoneuvon samalla kaistalla, ajoneuvon ääriviivat **9** tulevat näkyviin etäisyysmittarin yläpuolelle **10** kojetaulussa.

Auto sopeuttaa nopeuden edessä kulkevan ajoneuvon mukaan ja jarruttaa tarvittaessa (jarruvalot syttyvät), jotta kojetaulussa näkyvä turvaetäisyys säilytetään.

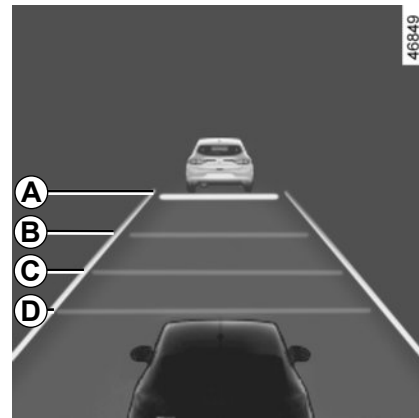
Huomautus: ääriviivojen **9** koko vaihtelee turvavälin mukaan. Mitä suurempana ääriviivat näkyvät, sitä lähempänä edessä oleva ajoneuvo on.



Vakionopeuden asettaminen

Voit muuttaa nopeutta painamalla toistuvasti katkaisijaa **6** tai **7** (pienet nopeuden muutokset) tai pitämällä sitä painettuna (suuret nopeuden muutokset) seuraavasti:

- paina katkaisijaa SET/- (**6**), jolloin nopeus pienenee
- paina katkaisijaa RES/+ (**7**), jolloin nopeus kasvaa.



Seurantaetäisyyden säätö

Voit muuttaa turvaväliä edellä ajavaan autoon milloin tahansa painamalla **3**-katkaisijaa useita kertoja.

Kojetaulun etäisyysmittari kertoo valittavissa olevat turvaetäisyydet:

- etäisyysmittari **A**: pitkä matka (vastaa noin 2,4 sekuntia)

MUKAUTUVA VAKIONOPEUSSÄÄDIN (5/13)

Turvavälin säätäminen (jatkuu)

- etäisyyssmittari **B**: keskipitkä matka 2 (vastaa noin 2 sekuntia)
- etäisyyssmittari **C**: keskipitkä matka 1 (vastaa noin 1,6 sekuntia)
- etäisyyssmittari **D**: lyhyt matka (vastaa noin 1,2 sekuntia).

Etäisyyssmittarista valittu matka näkyy vihreänä kojetaulussa. Muut matkat pysyvät harmaina.

Huomautus: etäisyys on asetettava liikenteen määrän, paikallisten asetusten ja sääolosuhteiden mukaisesti.



Vakionopeuden ylitys

Tallennettu vakionopeus voidaan ylittää koska tahansa kaasupoljinta painamalla.

Jos nopeus ylitetään, vakionopeus **11** näkyy punaisena.

Etäisyyssmittari vilkkuu, jos ajoneuvon ja edessä olevan ajoneuvon välinen etäisyys on pienempi kuin valittu turvaetäisyys. Turvaetäisyyden ohjaustoiminto on poistettu käytöstä.



Vapauta sitten kaasupoljin. Vakionopeussäädin jatkaa toimintaansa ja aiemmin valitsemasi turvaväli ylläpidetään automaattisesti, jolloin auton nopeus ja etäisyys edellä ajavaan pysyvät samana.

Ohittaminen

Kun edessä oleva ajoneuvo ohitetaan, suuntavalon kytkeminen peruuttaa väliaikaisesti turvaetäisyyden ylläpidon, jotta kuljettaja voi kiihdyttää ohittamiseen tarvittavaan nopeuteen.

Turvaväli säädetään oletusarvoisesti etäisyyssmittarissa **B**.


MUKAUTUVA VAKIONOPEUSSÄÄDIN (6/13)

Pysähtyminen ja matkan jatkaminen autoissa, joissa on automaattivaihteisto

Jos edessä oleva auto hidastaa vauhtia, järjestelmä mukauttaa auton nopeuden edessä ajavaan ja tarvittaessa pysäyttää auton kokonaan (esim ruuhkassa). Pysähdyttyäessä auto jää muutaman metrin päähän edessä olevasta ajoneuvosta. Stop and Start -toiminto voi myös asettaa moottorin valmiustilaan ➔ 2.8.

Kun edessä oleva ajoneuvo lähtee uudelleen liikkeelle:

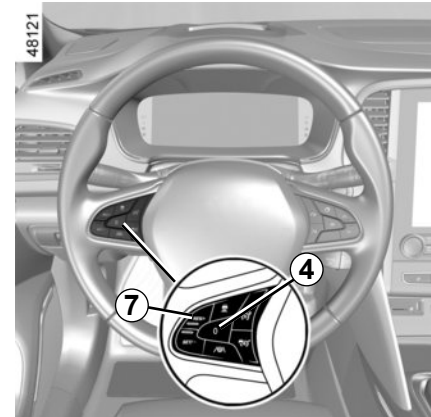
- jos pysäytys kestää enintään noin kolme sekuntia, auto jatkaa matkaa automaattisesti ilman kuljettajan toimia
- jos pysäytys kestää kauemmin kuin noin kolme sekuntia, kuljettajan on painettava kaasupoljinta tai painiketta 7 (RES/+), jotta auto jatkaa uudelleen matkaa. Tällöin sanoma "Paina RES/+ tai kiihdytä" näkyy kojetaulussa.

Jos pysäytys kestää kauemmin kuin noin kolme minuuttia, sähköinen seisontajarru kytkeytyy automaattisesti. Mukautuva Stop and Go -vakionopeussäädin poistetaan käytöstä.  -merkkivalo sammuu toiminnon poistuksessa käytöstä.

Toiminnon kytkeminen valvontatilaan

Toiminto voidaan asettaa valmiustilaan seuraavasti:

- paina painokytintä 4 (0),
 - käytät jarrupoljinta, kun auto liikkuu.
- Järjestelmä poistaa toiminnon käytöstä seuraavissa tapauksissa:
- automaattivaihteisto asetetaan asentoon **P** tai **N**;
 - peruutusvaihdte kytketään;
 - kuljettajan turvavyö avataan;
 - ovi tai luukku avataan;
 - moottorin käynnistys- ja pysäytyspainiketta painetaan;
 - mäki on liian jyrkkä;
 - auton nopeus on yli 180 km/h;
 - tietyt ajamisen apuvälineet ja korjaustoiminnot aktivoituvat (aktiivinen hätäjarrutus, ABS, ESC jne.)
 - kun painat kytkinpoljinta pitkään tai vapaa-asennossa mekaanisella vaihteistolla varustetussa autossa.



Kaikissa tapauksissa merkkivalot palavat harmaana ja sanoma "Mukautuva nopeus ei kytketty" näkyy kojetaulussa sen merkiksi, että järjestelmä on siirtynyt valmiustilaan.



Mukautuvan vakionopeussäätimen kytkeminen valmiustilaan tai pois käytöstä ei hidasta ajonopeutta välittömästi. Sitä varten on jarrutettava jarrupoljinta painamalla.

MUKAUTUVA VAKIONOPEUSSÄÄDIN (7/13)

Valmiustilasta poistuminen

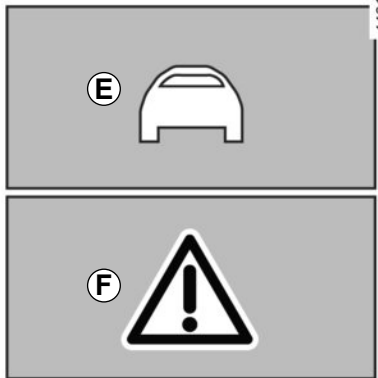
Tallennetun nopeuden perusteella

Jos nopeus on tallennettu muistiin, saat haettua sen näyttöön, kun ajo-olosuhteet ovat asianmukaiset (liikenne, tien kunto, sääolosuhteet jne.). Paina katkaisijaa **7** (RES/+) vahvistettujen nopeuksien alueella. Kun tallennettu nopeus palautetaan, vakionopeussäätimen kytketymisen merkiksi vakionopeus palaa vihreänä.

Huomautus: Jos tallennettu nopeus on suurempi kuin nykyinen ajonopeus, auto kiihdyttää valittuun nopeuteen.

Nykyisen nopeuden perusteella

Kun vakionopeussäädin on asetettu valmiustilaan, kytkimen **6** (SET/-) painaminen ottaa vakionopeussäätimen uudelleen käyttöön huomioimatta muistissa olevaa nopeutta: vakionopeussäädin huomioi käytössä olevan nopeuden.



Ota auto hallintaan -varoitukset

Joissakin tilanteissa (esim. kohdattaessa paljon hitaampi ajoneuvo tai edessä oleva ajoneuvo vaihtaa kaistaa nopeasti) **järjestelmä ei ehkä ehdi reagoida tilanteeseen.**

Tilanteesta riippuen järjestelmästä kuuluu äänimerkki:

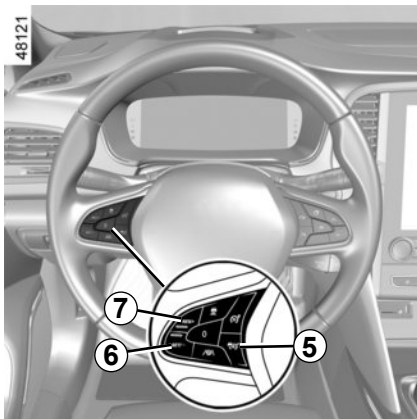
– oranssi hälytys **E**, jos tilanne vaatii kuljettajan huomiota

tai

– punainen varoitus **F** ja sanoma ”Jarruta”, jos tilanne vaatii kuljettajan välittömiä toimia.


Reagoi kaikissa tilanteissa asianmukaisesti, jotta auto pysyy hallinnassa.

MUKAUTUVA VAKIONOPEUSSÄÄDIN (8/13)




Toiminnon kytkettyminen pois päältä

Mukautuvan vakionopeussäätimen toiminta keskeytetään painamalla kytkintä **6**.

Merkkivalo  sammuu kojetaulussa sen merkiksi, että toiminto on poistettu käytöstä.

Väliaikainen käytöstä poissaolo

Tutka havaitsee auton edessä olevat ajoneuvot. Järjestelmä ei toimi oikein, jos tutkan havaintoalue on peittynyt tai jos tutkasignaali katkeaa.

Mikäli tutkan havaintoalue on peittynyt tai tutkasignaali on katkennut, viesti "Etututka ei toiminnassa" näkyy kojetaulussa. Mukautuvan vakionopeussäätimen toiminta keskeytyy. Vihreä merkkivalo  katoaa sen merkiksi, että toiminto on poistettu käytöstä automaattisesti.

Varmista, että tutkan alue ei ole peittynyt (liika, muta, lumi, virheellisesti asennettu eturekisterikilpi jne.) eikä siinä ole kiveniskemiä eikä muutoksia (esimerkiksi maalia) tai mikään auton etuosaan asennettu esine (esim. tuulettimen ritilään asennettu varuste tai logo) ei peitä sitä.

Tietyt maantieteelliset ominaispiirteet ja olosuhteet saattavat estää tutkan toiminnan. Tällaisia ovat esimerkiksi seuraavat:

- kuivat vyöhykkeet, tunnelit, pitkät sillat sekä vähän käytetyt tiet, joilla ei ole kaista- tai reunaviivoja, liikennemerkkejä tai puita
- sotilas- tai lentokenttäalue;


Tutka alkaa toimia uudelleen tällaisten alueiden ulkopuolella.

Jos virhesanoma ei katoa moottorin uudelleenkäynnistyksen jälkeen, ota yhteyttä valtuutettuun jälleenmyyjään.

Toimintahäiriö

Jos mukautuvan vakionopeussäätimen toiminnassa havaitaan häiriö, viesti "Tarkista vakionop. säädin" tulee kojetauluun. Mukautuvan vakionopeussäätimen toiminta keskeytyy.

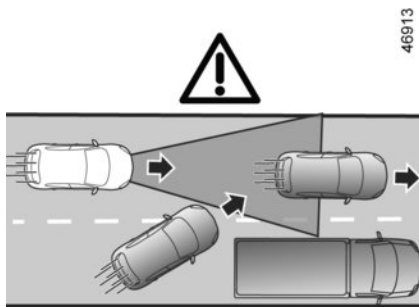
Jos yhden tai useamman järjestelmän osassa havaitaan toimintahäiriö, mukautuva vakionopeussäädin poistuu käytöstä.

-varoitussvalo syttyy ja toimintahäiriön mukaan jokin seuraavista viesteistä tulee näkyviin:

- "Tarkista etukamera";
- "Tarkista etututka";
- "Tarkista kamera/tutka";
- "Tarkista auto".

Kysy lisätietoja merkkiedustajalta.

MUKAUTUVA VAKIONOPEUSSÄÄDIN (9/13)



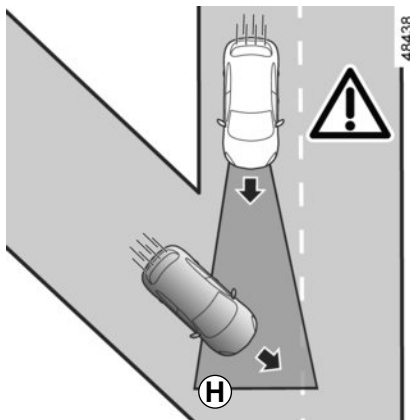
Järjestelmän toimintarajoitukset

Ajoneuvon tunnistus

Järjestelmä havaitsee vain ajoneuvot (henkilöautot, kuorma-autot ja moottoripyörät), jotka liikkuvat samaan suuntaan kuin auto.

Järjestelmä havaitsee samalle kaistalle kääntyvän tai liittyvän ajoneuvon (esim. **G**), kun ajoneuvo on kameran ja tutkan ulottuvuusalueella.

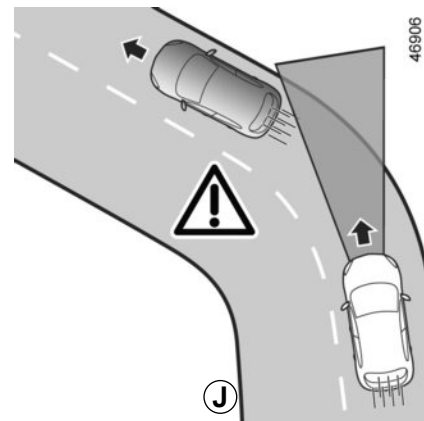
Tällöin järjestelmä voi laukaista äkillisen jarrutuksen tai jarruttaa myöhään.



Järjestelmä ei tunnista:

- risteykseen saapuvat ajoneuvot: rampit ja vastaavat (esim. **H**)
- ajoneuvoja, jotka ajavat väärällä puolella tietä tai peruuttavat autoa kohti.

Mukautuvaa vakionopeussäädintä saa käyttää vain moottoritieellä tai monikaistaisella tiellä (kaistat on erotettu toisistaan esteellä).



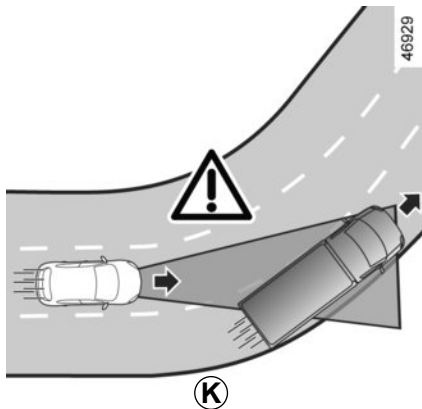
Havaitseminen mutkissa

Risteykseen tai mutkaan saavuttaessa tutka ja/tai kamera eivät ehkä tilapäisesti havaitse muita ajoneuvoja (esim. **J**).

Tällöin järjestelmä voi kiihdyttää ajonopeutta.

Mutkasta poistuttaessa edellä kulkevan ajoneuvon havaitseminen voi häiriintyä tai viivästyä.

Tällöin järjestelmä voi laukaista äkillisen jarrutuksen tai jarruttaa myöhään.

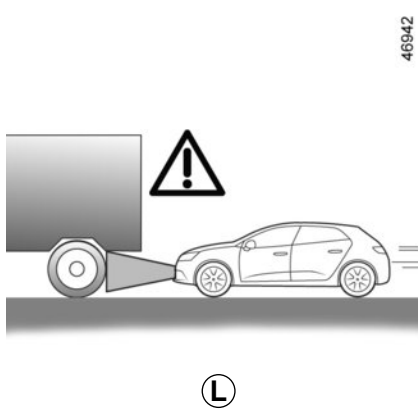


Viereisillä kaistoilla olevien ajoneuvojen havaitseminen

Järjestelmä havaitsee parhaiten vierekkäisellä kaistalla kulkevat ajoneuvot seuraavissa tapauksissa:

- mutkaan ajettaessa (esim. **K**)
- ajat tiellä, jolla on hyvin kapeat kaistat
- Vierekkäisellä kaistalla ajavan ajoneuvon nopeus on omaa autoa hitaampi ja jokin hitaista ajoneuvoista on liian lähellä toista vierekkäisellä kaistalla.

Järjestelmä voi toimia väärin ja hidastaa auton nopeutta tai jarruttaa.

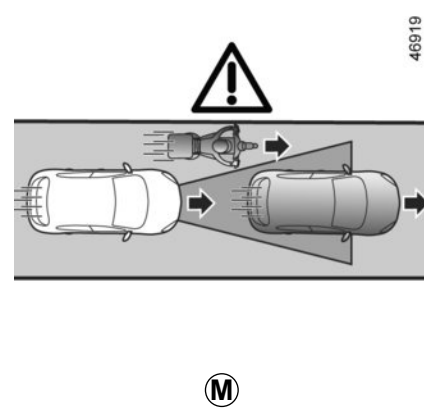


Ajoneuvoa ei voi havaita maanpinnan muotojen vuoksi

Järjestelmä ei tunnista katveeseen jääviä ajoneuvoja, joita ei voi havaita maanpinnan muotojen vuoksi. Kameran ja tutkan katvealueet voimistuvat ajettaessa ylä- tai almäkeen.

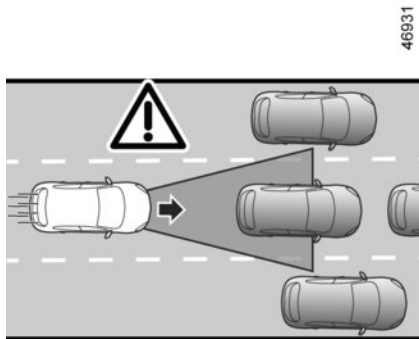
Ajoneuvot kameran ja tutkan ulottuvuusalueen ulkopuolella.

Järjestelmä reagoi myöhään tai ei lainkaan tilanteissa, joissa muut ajoneuvot ovat kameran ja tutkan ulottuvuusalueiden ulkopuolella, erityisesti seuraavissa tapauksissa:



- kohdattaessa pitkiä esineitä kuljettavia ajoneuvoja, joiden kuormat peittävät kaistamerkin
- pitkien ajoneuvojen todellinen pituus (esim. **L**) jää havaitsematta, sillä ajoneuvo on osittain tutkan ulottuvuusalueen ulkopuolella (maansiirtokone, traktori, puimuri, hinausajoneuvo jne.)
- ajoneuvot, jotka eivät ole keskellä kaistaa;
- kapeat ajoneuvot, jotka ovat hyvin lähellä autoa (esim. **M**).

MUKAUTUVA VAKIONOPEUSSÄÄDIN (11/13)



(N)

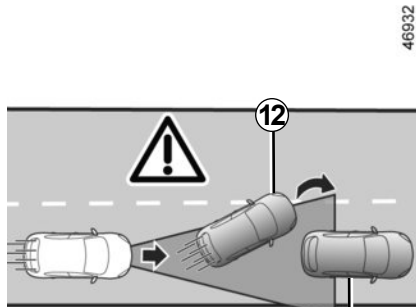
Paikallaan seisovat ja hitaasti liikkuvat ajoneuvot

Nopeuden ollessa yli noin 50 km/h järjestelmä ei tunnista

- paikallaan seisovia ajoneuvoja (esim. **N**)
- hyvin hitaasti liikkuvia ajoneuvoja.

Nopeuden ollessa alle noin 50 km/h järjestelmä ei ehkä reagoi tai voi reagoida myöhään seuraaviin:

- paikallaan seisovia ajoneuvoja (esim. **N**)
- hyvin hitaasti liikkuviin ajoneuvoihin

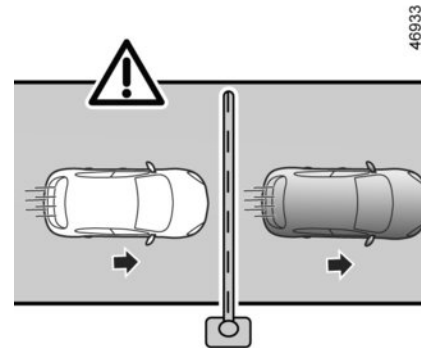


(P)

- paikallaan oleva ajoneuvo**13**, joka tulee näkyviin edessä olevan ajoneuvon**12** vaihtaessa kaistaa (esim. **P**).

Ole aina valmis säilyttämään auton hallinta, kun koostat paikallaan seisovan tai hyvin hitaasti liikkuvan ajoneuvon (esim. **N).**

Mukautuva vakionopeussäädin ei laukaise hätäjarrutusta, ja sen jarrutuskyky on rajallinen.



(Q)

Kiinteiden esteiden ja pienikokoisten esineiden havaitseminen

Järjestelmä ei tunnista:

- jalankulkijoita, polkupyöräilijöitä, mopoja tai skoottereita jne.
- eläimiä;
- kiinteitä esteitä (puomeja, seiniä jne.) (esim. **Q**).

Järjestelmä ei ota niitä huomioon. Ne eivät aiheuta hälytystä tai mitään reaktiota järjestelmästä.

MUKAUTUVA VAKIONOPEUSSÄÄDIN (12/13)



Järjestelmän tavoitteena on osaltaan parantaa ajo-ominaisuuksia. Se ei voi missään olosuhteissa korvata kuljettajan velvollisuutta noudattaa nopeusrajoituksia ja turvaväliä. Pysy valppaana ajaessasi.

Kuljettajan on aina pidettävä auto hallinnassaan.

Kuljettajan on aina mukautettava nopeus ajo-olosuhteiden mukaisesti järjestelmän toimista riippumatta.

Kaistaviivoja lukuun ottamatta järjestelmä ei tunnista ympäristöä (liikennevalot, opasteet, suojatiet jne.) Nämä eivät aiheuta hälytystä tai mitään reaktiota järjestelmältä.

Järjestelmää ei missään tapauksessa saa käyttää esteentunnistimena tai törmäyksenestojärjestelmänä.

Mukautuvaa vakionopeussäädintä saa käyttää vain moottoritiellä tai monikaistaisella tiellä (kaistat on erotettu toisistaan esteellä).

Järjestelmälle tehtävät toimenpiteet/korjaukset

- Törmäyksessä tutka-anturin ja/tai kameran kohdistus saattaa muuttua ja sen toiminta saattaa heiketä. Poista järjestelmä käytöstä ja pyydä ohjeita valtuutetulta jälleenmyyjältä.
- Kaikki huoltotyöt (osien vaihdot, korjaukset, tuulilasin muutostyöt, maalaustyöt jne.) alueella, jossa tutka-anturi ja/tai kamera sijaitsee, on annettava ammattilaisen tehtäväksi.

Vain merkkihuollolla on pätevyys tehdä toimenpiteitä järjestelmään.

Toiminnon kytkeminen pois käytöstä

Toiminto on kytkettävä pois seuraavissa tapauksissa:

- auto ajaa mutkaisella tiellä
- autoa hinataan (vian sattuessa)
- autolla hinataan perävaunua tai matkailuvaunua
- autolla ajetaan tunnelissa tai lähellä metallirakennetta
- auto saapuu puomin eteen, tietyömaalle tai kaista kapenee
- hyvin jyrkkää mäkeä ylös- tai alaspäin ajettaessa
- näkyvyys on huono (häikäisevässä auringonvalossa, sumussa jne.)
- autolla ajetaan liukkaalla tiellä tai irtopinnalla (vesi- tai lumisateessa, soralla jne.)
- sää on huono (sataa vettä tai lunta, voimakas sivutuuli jne.)
- tutka on vaurioitunut (iskun tms. seurauksena)
- kameran alue on vaurioitunut (esim. tuulilasin sisä- tai ulkopuolelta)
- tuulilasi on säröytynyt tai vääntynyt.

Jos järjestelmä toimii poikkeavalla tavalla, kytke se pois käytöstä ja ota yhteys merkkihuoltoon.



Järjestelmän toimintahäiriöt

Tietyt toimintaolosuhteet voivat aiheuttaa järjestelmään toimintahäiriöitä tai heikentää sen toimintaa, kuten:

- tuulilasi tai puskuri on peitossa tutkan alueelta (lika, jää, lumi, kosteus, rekisterikilpi jne.);
- monimutkaisessa ympäristössä (tunnelin jne.);
- huonoissa sääolosuhteissa (esim. rankkasade, rakeet, musta jää);
- huonossa näkyvyydessä (yö, sumu, jne.);
- Heikko kontrasti edellä ajavan ajoneuvon ja sen ympäristön välillä (esimerkiksi lumisella tiellä ajava valkoinen auto);
- häikäisyssä (suora auringonpaiste, vastaan tulevien autojen valot jne.);
- tien ollessa kapea, kaartuva tai aaltoileva (jyrkkiä mutkia jne.)
- hitaampi ajoneuvo, jos nopeusero on merkittävä
- matot, jotka eivät sovi ajoneuvoon. Käytä kuljettajan puolella ehdottomasti oikeanlaisia lattiamattoja ja kiinnitä ne niille tarkoitettuihin kiinnikkeisiin. Tarkasta kiinnitykset säännöllisesti. Älä aseta mattoja päällekkäin. **Polkimien kiinnitarttumisvaara.**

Tällöin järjestelmä voi puuttua virheellisesti kuljettajan toimintaan.

Tahattoman jarruttamisen tai kiihdyttämisen riski.

Monet odottamattomat tilanteet voivat vaikuttaa järjestelmän toimintaan. Järjestelmä voi tulkita väärin tietyt esineet tai ajoneuvot, jotka ovat kameran tai tutkan ulottuvuusalueella, mikä saattaa aiheuttaa tarpeettoman kiihdytyksen tai jarrutuksen.

Varaudu aina ajon aikana äkillisiin tilanteisiin. Säilytä auto aina hallinnassa pitämällä jalat lähellä polkimia, jotta olet valmis toimimaan kaikissa tilanteissa.

PYSÄKÖINTITUTKA (1/5)

Toimintaperiaate

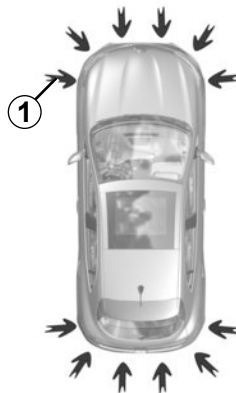
Auton puskuriin upotetut ultraäänianturit ”mittaavat” auton etäisyyttä esteeseen.

Havaitset ultraäänianturin toiminnan äänimerkeistä. Äänimerkit kuuluvat sitä nopeammassa rytmissä, mitä lähempänä este on autoa. Kun este on noin 20–30 cm:n etäisyydellä, äänimerkki muuttuu yhtäjaksoiseksi.

Järjestelmä havaitsee esteet auton etupuolella, takana ja sivuilla.

Pysäköintitutkanjärjestelmä kytkeytyy päälle vasta, kun auton nopeus on alle 10 km/h.

Pysäköintitutkan ohjainjärjestelmä ei huomioi peräkoukkua, kuormatelineitä ja vastaavia.



48129

Erityispiirteitä

Varmista, että nuolten **1** osoittamat ultraäänianturit eivät ole peitossa (lika, muta, lumi, väärässä paikassa oleva rekisterikilpi), koltittuja, muokattuja (sisältäen maalaamisen) tai auton etu- tai takaosaan kiinnitettyjen lisävarusteiden peittämiä.

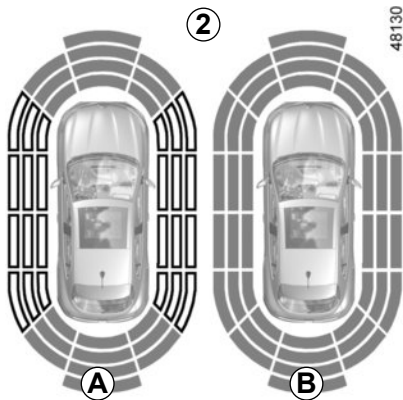


Järjestelmän tavoitteena on osaltaan parantaa ajo-ominaisuuksia. Se ilmoittaa peruutettaessa äänimerkin avulla, kuinka pitkä välimatka on auton ja esteen välissä.

Järjestelmän käytöstä huolimatta kuljettajan on tarkkailtava ympäristöä. Matkustajien ja ympäristössä liikkujien turvallisuus on sinun vastuullasi.

Kuljettajan tulee aina ajon aikana olla valmis reagoimaan äkkinäisiin tapah-tumiin: varmista aina, ettei kuolleessa kulmassa ole pienikokoisia tai kapeita kohteita (kuten lapsi, eläin, pyörätuoli, polkupyörä, kivi tai pylväs).

PYSÄKÖINTITUTKA (2/5)



Huomautus: näytöstä **2** nähdään auton ympäristö sekä kuullaan merkkiäänit.

On ajettava muutama metri, ennen kuin sivutunnistus aktivoituu.

Kun kaikkien alueiden pohja on harmaa, koko auton ympäristä valvotaan:

- **A:** autoa ympäröivän alueen analyysi on käynnissä
- **B:** auton ympäristön tutkiminen suoritettu.



Kun auton alustaan kohdistuu törmäys autoa ohjailtaessa (esim. osutaan pylvääseen, korkeaan jalkakäytävän reunaan tai toiseen kulkuneuvoon), auto voi vahingoittua (esim. akseli vääntyy).

Vältäaksesi onnettomuuden anna merkkihuollon tarkastaa autosi.

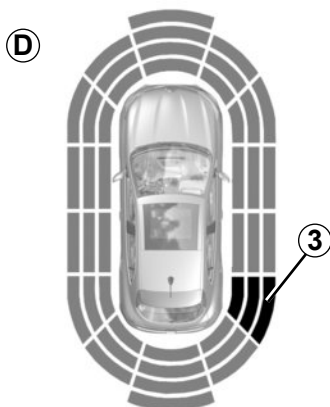


Toiminta

Useimmat auton lähellä etu- sekä takapuolella ja sivuilla olevat esteet on havaittu.

Äänimerkki muuttuu tiheämmäksi esteen lähestyessä ja kuuluu yhtäjaksoisesti, kun etäisyys esteeseen on noin 20 cm sivuilla tai noin 30 cm, jos este sijaitsee auton etu- tai takapuolella. Vihreät, oranssit ja punaiset alueet syttyvät näyttöön **C**.

PYSÄKÖINTITUTKA (3/5)



48132

Esteiden tunnistus sivulla

Järjestelmä määrittää auton kulkusuunnan pyörien suunnan mukaisesti ja ilmoittaa, onko auto vaarassa törmätä esteeseen **3**, joka sijaitsee auton vieressä.

Kun järjestelmä havaitsee esteen auton vieressä:

- Jos törmäys on vaarana, äänimerkki kuuluu yhä tiheämmin esteen lähestyessä, kunnes muuttuu yhtäjaksoiseksi. Vihreät, oranssit ja punaiset alueet syttyvät näyttöön **D**.
- Ellei törmäyksen vaaraa ole, mitään signaalia ei tule esteen lähestyessä. Vihreät, oranssit ja punaiset alueet syttyvät varjoivoina näyttöön **D**.

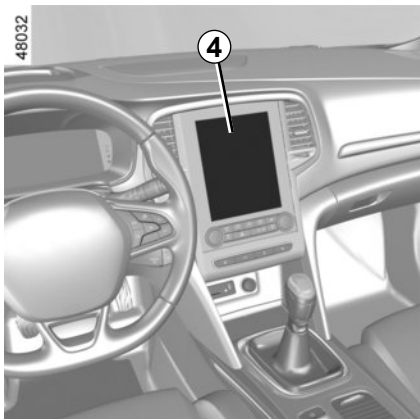
Huomautus: jos kulkusuuntaa muutetaan liikkumisen aikana, törmäysvaarasta saataan ilmoittaa myöhässä.



Kun auton alustaan kohdistuu törmäys autoa ohjailtaessa (esim. osutaan pylvääseen, korkeaan jalkakäytävän reunaan tai toiseen kulkuneuvoon), auto voi vahingoittua (esim. akseli vääntyy).

Välttääksesi onnettomuuden anna merkihuollon tarkastaa autosi.

PYSÄKÖINTITUTKA (4/5)



Käyttöönotto/käytöstäpoisto

Autot, joissa on multimedianayttö 4

Jos haluat ottaa käyttöön tai poistaa käytöstä ultraääniantureiden kattamat alueet, katso multimediaohjeita.

valitse "ON" tai "OFF".

Autot, joissa ei ole multimediajärjestelmän näyttöä

Kun ajoneuvo on pysähdyksissä, poista pysäköintiavustimen aktivointi painamalla kytkintä 6. Kytkimen merkkivalo 5 syttyy. Aktiivoi toiminto painamalla uudelleen kytkintä 6. Kytkimen merkkivalo 5 sammuu.

Säädöt

Autot, joissa on multimedianayttö 4

Automallin mukaan joitakin asetuksia voi säätää multimedianaytöstä 4, kun moottori on käynnissä.

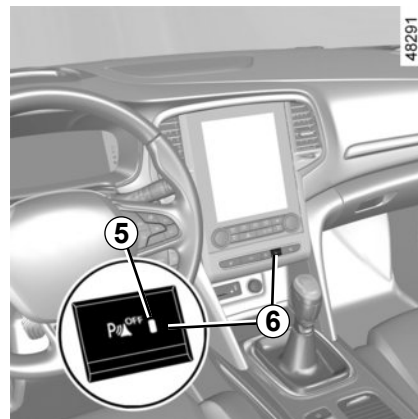
Katso lisätietoja multimediajärjestelmän käyttöohjeista.

Pysäköintitutkan äänenvoimakkuus

Säädä pysäköintiavustimen äänenvoimakkuutta painamalla "+" tai "-".

Järjestelmän ääni

Järjestelmän äänen valinta.



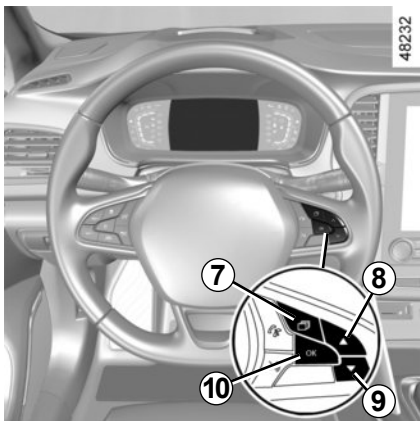
Järjestelmän äänen käytöstäpoisto

Ota pysäköintitutkan ääni käyttöön tai pois käytöstä.

Huomaus: jos poistat äänen käytöstä, järjestelmä ei enää varoita lähestyvistä esteistä äänimerkillä.

Kun autolla ajetaan hitaammin kuin noin 10 km/h, tietyt äänekkäät kohteet (esim. moottoripyörä, kuorma-auto, paineilmasasara) voivat laukaista pysäköintitutkan äänimerkit.

PYSÄKÖINTITUTKA (5/5)



Autot, joissa ei ole multimediajärjestelmän näyttöä

- Kun auto on pysähdyksissä, hae "Ajoneuvo"-välilehti näyttöön painikkeen **7** peräkkäisillä painalluksilla.
- Hae valikko "Asetukset" näyttöön näppäimen **8** tai **9** peräkkäisillä painalluksilla. Paina kytintä **10** OK .
- Hae valikko "PYSÄKÖINTIAVUST." näyttöön näppäimen **8** tai **9** peräkkäisillä painalluksilla. Paina kytintä **10** OK .

- Säädä pysäköintiaavustimen äänen voimakkuutta valitsemalla "AANEN TASO" ja säätimellä **8** tai **9**.

Pysäköintitutkan kytkeminen pois päältä manuaalisesti

Järjestelmä on kytkettävä pois käytöstä, kun vetokoukku, pyöräteline tai peräkärry peittää ultraäänianturit.

Pysäköintitutkan automaattinen toiminnanesto

Järjestelmä kytkeytyy pois päältä:

- kun auton nopeus on yli 10 km/h
- automallista riippuen, kun auto on pysähtyneenä yli viisi sekuntia ja este tunnistetaan (esim. liikenneruuhkassa jne.),
- kun vaihteenvaihtin on vapaa-asennossa tai automaattivaihteiston vaihteenvaihtin on **N**- tai **P**-asennossa.

Toimintahäiriö

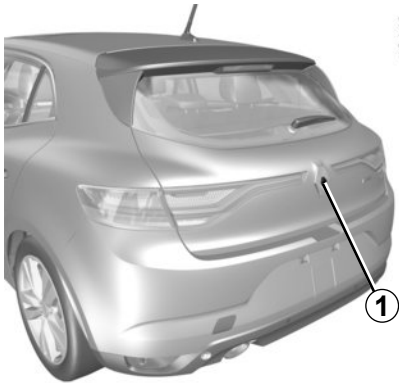
Jos järjestelmässä havaitaan toimintahäiriö, aina peruutusvaihteelle siirryttäessä kuuluu äänimerkki noin 3 sekunnin ajan ja kojetauluun ilmestyy viesti "Tarkista pysäköintitutka". Kysy lisätietoja merkkihuollosta.



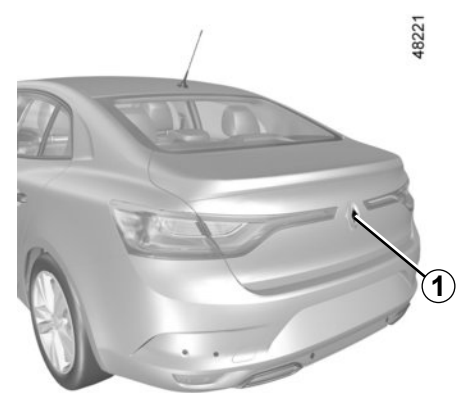
Jos auton alustaan kohdistuu törmäys auton liikkuessa (esimerkiksi osutaan pylväaseen, korkeaan jalkakäytävän reunaan tai toiseen kulkuneuvoon), auto voi vahingoittua (esimerkiksi akseli vääntyy).

Onnettomuusvaaran välttämiseksi anna merkkihuollon tarkastaa autosi.

PERUUTUSKAMERA (1/2)



1 Peruutuskamera sijaitsee tavaratilan luukussa.



Erityispiirre

Varmista, ettei **1** kameran tiellä ole esteitä (kuten likaa, mutaa, lunta tai tiivistynyttä kosteutta).



Tämä toiminnon tavoitteena on helpottaa ajamista. Muista huolehtia auton varusteiden kunnosta. Matkustajien turvallisuus on sinun vastuullasi.

Kuljettajan tulee aina ajon aikana olla valmis reagoimaan äkkinäisiin tapahtumiin: varmista aina, ettei kuolleessa kulmassa ole pienikokoisia tai kapeita kohteita (kuten lapsi, eläin, pyörätuoli, polkupyörä, kivi tai pylvä).)

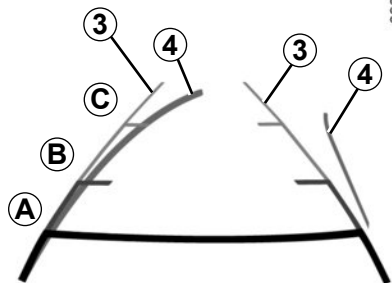
PERUUTUSKAMERA (2/2)



Toiminta

Peruutettaessa takaluukussa sijaitseva kamera lähettää näkymän auton takaa näytölle **2**, jossa näkyy yksi tai kaksi apulinjaa **3** ja **4** (liikkuva ja kiinteä). Tätä järjestelmää käytetään ensin yhden tai useamman apulinjan avulla (liikkuva apulinja kulkureittiä varten ja kiinteä apulinja etäisyyttä varten). Kun saavutetaan punainen alue, katso puskurin kuvasta mihin kohtaan pysähdyt tarkalleen ottaen.

Apulinjat on tarkoitettu tasaiselle maalle. Tietoa ei tarvitse ottaa huomioon, kun apulinja osuu pystysuoran tai maahan asetetun esineen päälle.



Kiinteä apulinja 3

Kiinteä apulinja koostuu värimerkinnoistä **A**, **B** ja **C**, jotka ilmaisevat etäisyyden auton takana:

- **A** (punainen) noin 30 cm päässä autosta,
- **B** (keltainen) noin 70 cm päässä autosta,
- **C** (vihreä) noin 150 cm päässä autosta.

Tämä apulinja pysyy kiinteänä ja se osoittaa auton kulkureitin, jos pyörät ovat linjassa auton kanssa.

Liikkuva apuviiva 4:

Se näkyy sinisenä multimedianaytöllä **2**. Se ilmaisee auton kulkureitin suhteessa ohjauspyörän asentoon.

Peruutuskameran kytkentä, poiskytkentä

Voit ottaa toiminnon käyttöön tai poistaa sen käytöstä multimedianaytössä **2**. Lisätietoja on multimedija järjestelmän ohjeissa. Ota peruutuskamera käyttöön tai pois käytöstä ja vahvista valintasi. Voit myös muokata kameran kuvan asetuksia (esim. kirkkautta ja kontrastia).

Näyttöön tulee peilikuvana oleva kuva kuten taustapeilissä.

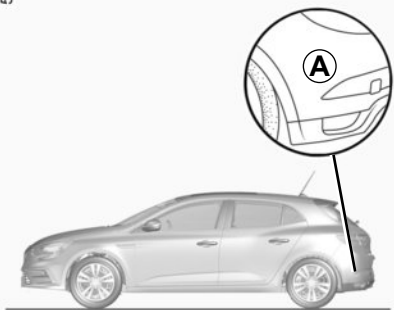
Näytön reunalla näkyvät esineet saattavat olla vääränmuotoisia.

Jos valoa on liikaa (lumi, auto aurin-gossa jne.), kamera ei ehkä näy moitteettomasti.

Jos takaluukku on jäänyt auki tai se ei ole kunnolla kiinni, näyttöön tulee "Takaluukku auki" -viesti ja kamera-näyttö katoaa.

PYSÄKÖINNISTÄ POISTUMISEN VAROITUS (1/4)

53873



Takapuskurin molemmille puolille asennetut tutkat (alue **A**) tuottavat tietoja, joiden avulla järjestelmä ilmoittaa kuljettajalle, kun havaintovyöhykkeellä näkyy toinen ajoneuvo **B**.

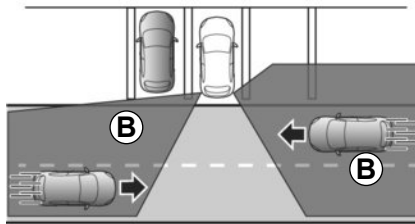
Toiminto kytkeytyy käyttöön seuraavissa tilanteissa:

– peruutusvaihte on kytketty,

ja

– Auto on paikallaan tai ajaa hiljaisella nopeudella.

49310

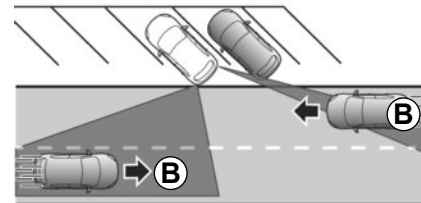


Järjestelmän havaintokyky riippuu ajoneuvon ympäristöstä (staattiset esineet jne.) sekä puskurin antureiden kunnosta.



Järjestelmän tavoitteena on osaltaan parantaa ajo-ominaisuuksia. Tämä toiminto ei kuitenkaan missään tapauksessa korvaa kuljettajan tarkkaavaisuutta ja vastuuta, vaan hänen on jatkuvasti huolehdittava autonsa hallinnasta.

49666

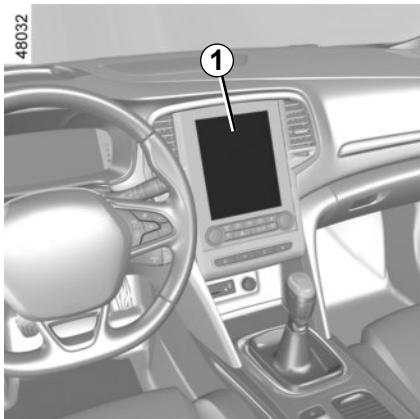


Erityspiirre

Varmista, ettei tutkan havaitsemisalue **A** ole pimeänä (tarralla peitetty, kurainen, luminen jne.).

Jos tutka-anturi on peitossa, kojetauluun tulee viesti "Sivututka ei toiminnassa". Puhdista alue, jossa anturit sijaitsevat.

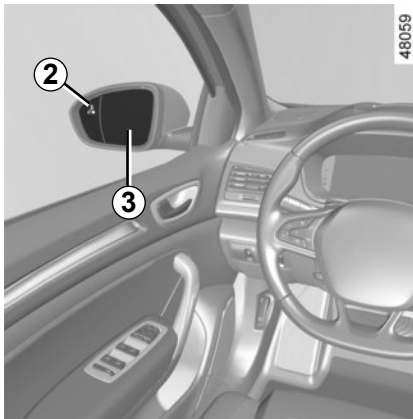
PYSÄKÖINNISTÄ POISTUMISEN VAROITUS (2/4)



Aktivointi/poiskytkentä multimedianaäytössä 1

Multimediajärjestelmän käyttöohjeissa on lisätietoja toiminnon käyttöönotosta ja poiskytkennästä.

Valitse «ON» tai «OFF».

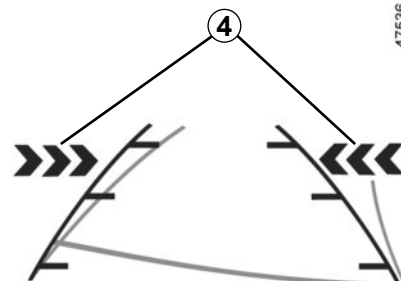


Toiminta

Toiminto varoittaa, kun muu ajoneuvo on alueella **B** ja lähestymässä autoa.

2-ilmaisain näkyy ulkopeileissä **3** molemmin puolin.

Huomautus: puhdista taustapeilit **3** säännöllisesti, jotta ilmaisimet **2** ovat näkyvissä.



Multimedia-näytön merkkivalot **4** osoittavat, millä puolella lähestyvä ajoneuvo on havaittu.

Huomautus: Puhdista kamera säännöllisesti, jotta sen havaitsemisalue ei jää peittoon.

Merkkivalojen **2** ja **4** lisäksi äänimerkki soi, kun autolla peruutetaan.

PYSÄKÖINNISTÄ POISTUMISEN VAROITUS (3/4)

Toimintahäiriö

Jos järjestelmä havaitsee vian, kojetauluun tulee viesti "Tarkista sivututkat". Kysy lisätietoja merkiedustajalta.

Koska tutka-anturit sijaitsevat puskurin takana, kaikkien toimenpiteiden (korjaus, vaihto, maalaus jne.) tekijän on oltava pätevä ammattilainen.



Järjestelmän toiminnan rajoitus

- Tutka-anturin alueen on pysyttävä puhtaana, eikä sitä saa muokata, jotta voidaan taata järjestelmän oikeanlainen toiminta.
- Järjestelmä ei välttämättä tunnista autoa kohti liikkuvia pieniä kohteita (moottoripyörät, polkupyörät, jalankulkijat jne.)

Toiminnon kytkeminen pois käytöstä

Toiminto on kytkettävä pois seuraavissa tapauksissa:

- tutka-alue **A** (takapuskurissa) on vaurioitunut,
- järjestelmä ei tunnista autoon asennettua vetokoukkuja.

PYSÄKÖINNISTÄ POISTUMISEN VAROITUS (4/4)



Järjestelmän tavoitteena on osaltaan parantaa ajo-ominaisuuksia. Tämä toiminto ei kuitenkaan missään tapauksessa korvaa kuljettajan tarkkaavaisuutta ja vastuuta, vaan hänen on jatkuvasti huolehdittava autonsa hallinnasta.

Järjestelmää ei missään tapauksessa saa käyttää esteentunnistimena tai törmäyksenestojärjestelmänä.

Järjestelmälle tehtävät toimenpiteet/korjaukset

- Törmäyksen sattuessa tutkien kohdistus voi muuttua, mikä vaikuttaa haitallisesti toimintaan. Poista toiminto tässä tapauksessa käytöstä ja pyydä ohjeita valtuutetulta jälleenmyyjältä.
- Kaikki huoltotyöt alueella, jossa tutka-anturit sijaitsevat (korjaukset, osien vaihto, korityöt jne.), on annettava ammattilaisen tehtäväksi.

Vain merkkihuollolla on pätevyys tehdä toimenpiteitä järjestelmään.

Toiminnon kytkeminen pois käytöstä

Toiminto on kytkettävä pois seuraavissa tapauksissa:

- tutka-alue **A** (takapuskurissa) on vaurioitunut,
- järjestelmä ei tunnista autoon asennettua vetokoukkuja.

Järjestelmän toimintahäiriö

Tietyt toimintaolosuhteet voivat aiheuttaa järjestelmään toimintahäiriöitä tai heikentää sen toimintaa, kuten:

- monimutkainen ympäristö (pysäköintihalli, teräsrakenteet jne.)
- huonot sääolosuhteet (esim. rankkasade, rakeet, musta jää).

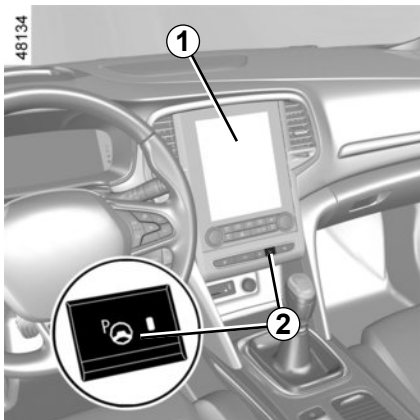
Järjestelmän toiminnan rajoitus

- Tutka-anturin alueen on pysyttävä puhtaana, eikä sitä saa muokata, jotta voidaan taata järjestelmän oikeanlainen toiminta.
- Järjestelmä ei välttämättä tunnista autoa kohti liikkuvia pieniä kohteita (moottoripyörät, polkupyörät, jalankulkijat jne.).

Väriärien hälytysten vaara tai varoitusten puuttuminen

Jos järjestelmä toimii poikkeavalla tavalla, kytke se pois käytöstä ja ota yhteys merkkihuoltoon.

PYSÄKÖINTIAVUSTIN (1/5)

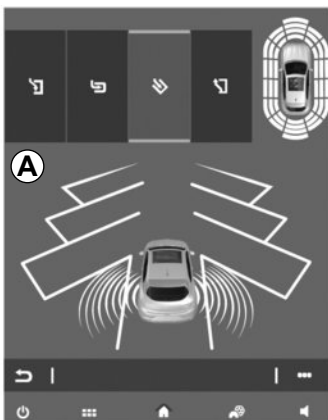


Toiminto löytää vapaat pysäköintipaikat ja auttaa pysäköinnissä nuolten osoittamien puskuriin asennettujen ultraäänianturien 3 avulla.

Ilrota kädet ohjauspyörästä. Säätelit vain:

- kaasupoljinta
- jarrupoljinta,
- vaihdevipua.

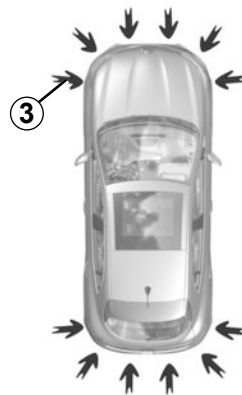
Voit milloin tahansa ottaa auton taas hallintaasi käyttämällä ohjauspyörää.



Toiminnon käyttöönotto

Paina kytintä auton ollessa pysähtyksissä tai nopeuden ollessa enintään 30 km/h.

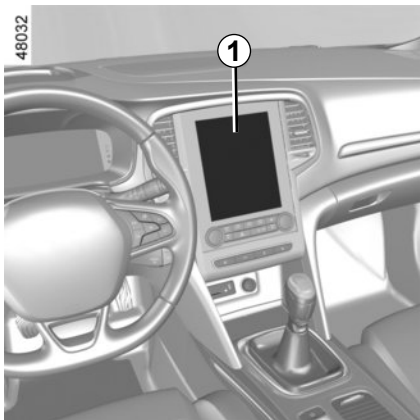
- paina katkaisijaa 2. Kytikimen 2 merkkivalo syttyy ja näyttö A näkyy multimedia-näytössä 1.
- Kytke suuntavilkut sillä puolella, jolle haluat pysäköidä.



Erityispiirteitä

Varmista, että nuolten 3 osoittamat ultraäänianturit eivät ole peitossa (liika, muta, lumi, väärässä paikassa oleva rekisterikilpi), kolkittuja, muokattuja (sisältäen maalaamisen) tai auton etu- tai takaosaan kiinnitettyjen lisävarusteiden peittämiä.

PYSÄKÖINTIAVUSTIN (2/5)



Toimenpiteen valinta

Järjestelmä voi tehdä neljäntyyppisiä toimenpiteitä:

- auton taskupysäköinti,
- auton pysäköinti rinnakkain pystysuoraan oleville paikoille,
- auton pysäköinti vinosti rinnakkain oleville paikoille,
- auton ajaminen pois taskupysäköinnistä.

Valitse suoritettava toimenpide multimedia-näytöstä **1**.

Huomautus: Kun auto käynnistetään tai kun suuntais pysäköinti on suoritettu loppuun järjestelmän avulla, järjestelmä ehdottaa oletusarvoisesti seuraavaksi toimenpiteeksi suuntais pysäköinnistä poistumista. Muissa tapauksissa oletustoimenpide on muokattavissa multimedianaäytöstä **1**. Katso lisätietoja multimedijärjestelmän käyttöohjeista.

Toiminta

Paikoitus

Kun ajonopeus on alle 30 km/h, järjestelmä hakee vapaita pysäköintipaikkoja kuljettajan valitsemalta puolelta.

Huom. Jos pysäköintipaikkoja on vapaana ajoneuvon toisella puolella, kytke sen puolen suuntavilkut, jotta järjestelmä voi etsiä vapaan pysäköintipaikan.

Kun paikka havaitaan, se näkyy multimedianaäytössä pienellä "P"-kirjaimella merkittynä. Aja hitaasti suuntavilkut kytkettyinä pysäköintikohdan puolella, kunnes näytössä näkyy viesti "Stop" ja kuuluu merkkiääni.

Kun auto käynnistetään, pysäköintitilka aktivoituu ja (varustelun mukaan) peruustuskamera auttaa kuljettajaa pysäköimään. ➔ 2.107, ➔ 2.112.

PYSÄKÖINTIAVUSTIN (3/5)

Paikka näkyy multimedianaäytössä suurella kirjaimella "P" merkittynä.

- Pysäytä auto.
- Kytke peruutusvaihte.

Merkkivalo  syttyy kojetauluun ja äänimerkki kuuluu.

- Vapauta ohjauspyörä.
- Noudata monitoiminäyttöön **1** tulevia ohjeita.

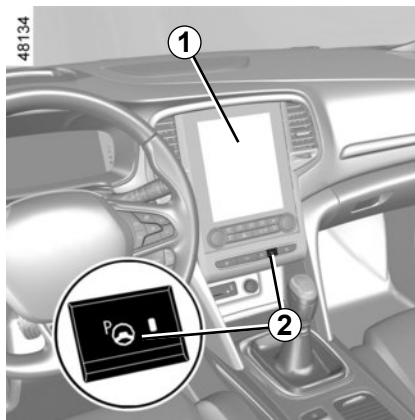
Nopeutesi saa olla enintään noin 7 km/h.

Merkkivalo  sammuu kojetaulusta ja äänimerkki kuuluu sen merkiksi, että toimenpide on päättynyt.



Järjestelmän tavoitteena on osaltaan parantaa ajo-ominaisuuksia.

Missään tapauksessa järjestelmä ei korvaa kuljettajan tarkkaavaisuutta (kuljettajan on oltava aina valmiina jarruttamaan) eikä kuljettajan vastuuta.




Poistuminen taskupysäköinnistä

- Paina lyhyesti kytkintä **2**.
- Valitse suuntais pysäköinnistä poistumisen tila.
- Aktivoi suuntaviikut sillä puolella, jolta haluat poistua.
- Pidä kytkintä **2** painettuna (noin kaksi sekuntia).

Merkkivalo  syttyy kojetauluun ja äänimerkki kuuluu.

- Vapauta ohjauspyörä.
- Tee liikkeet eteen- ja taaksepäin noudattamalla multimedianaäytön **1** ohjeita ja pysäköintitulkajärjestelmän varoituksia.

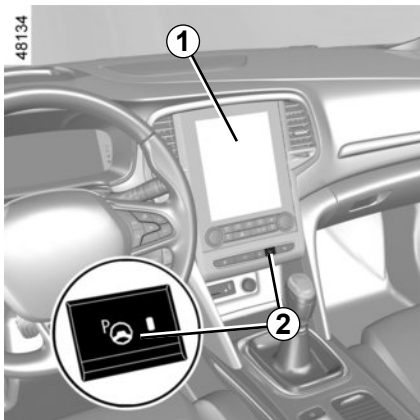
Nopeutesi saa olla enintään noin 7 km/h.

Kun auto on valmis poistumaan pysäköinnistä, merkkivalo  sammuu kojetaulusta ja merkkiäni sekä viesti tulevat monitoiminäyttöön **1** sen merkiksi, että toimenpide on päättynyt.



Toimenpiteen aikana ohjauspyörä voi kääntyä nopeasti: älä pidä käsiä sisäpuolella ja varmista, että mitään ole sisäpuolella.


PYSÄKÖINTIAVUSTIN (4/5)



Toimenpiteen keskeytys/ takaisinkytkentä

Toimenpide keskeytyy seuraavissa tapauksissa:


- Tartut ohjauspyörään.
- Auto on pysähdyksissä liian pitkään.
- Este kulkureitillä estää toimenpiteen suorittamisen loppuun.
- Moottori sammuu.
- Ovi tai tavaratila avataan.

Kytkimen **2** varoitusvalo sammuu, merkikivalo  sammuu kojetaulussa ja merkkiäänä vahvistaa toimenpiteen keskeytyksen. Multimedianaäytössä **1** näkyy toimenpiteen keskeytyksen syy.

Tarkista, että:

- olet irrottanut kädet ohjauspyörästä ja
- kaikki ovet ja tavaratila on suljettu ja
- reitillä ei ole esteitä ja
- moottori on käynnistetty.

Jos kytkimen varoitusvalo **2** vilkkuu, tämä osoittaa, että järjestelmä on palautettu käyttöön ja toimenpidettä voidaan jatkaa.


Toimenpidettä voi jatkaa pitämällä järjestelmän kytkintä **2** painettuna. Kytkimen **2** merkikivalo syttyy ja kojetaulussa näkyy merkkivalo .

Noudata multimedianaäyttöön **1** tulevia ohjeita.

Toimenpiteen peruminen

Toimenpide peruuntuu seuraavissa tapauksissa:

- Auton nopeus ylittää 7 km/h.
- Kytkintä **2** painetaan.
- Yhden liikesarjan aikana on suoritettu yli 10 eteenpäinajo- ja peruutusliikettä.
- Pysäköintitutkan anturit ovat likaantuneet tai peittyneet.
- Auton pyörät ovat pyörineet paikallaan.
- Toimenpide on keskeytetty liian pitkäksi aikaa.

Kytkimen **2** varoitusvalo sammuu, merkikivalo  sammuu kojetaulussa ja äänimerkki vahvistaa toimenpiteen peruutuksen. Multimedianaäytössä **1** näkyy toimenpiteen peruutuksen syy.



Järjestelmän tavoitteena on osaltaan parantaa ajo-ominaisuuksia. Tämä toiminto ei kuitenkaan missään tapauksessa korvaa kuljettajan tarkkaavaisuutta ja vastuuta, vaan hänen on jatkuvasti huolehdittava autonsa hallinnasta. Varmista, että pysäköinnissä noudatetaan maakohtaisia liikennesääntöjä.

Kuljettajan tulee ajaessaan olla jatkuvasti valmiina reagoimaan äkillisiin tapahtumiin: varmista, ettei kuolleessa kulmassa ole pienikokoisia tai kapeita kohteita (esimerkiksi lapsi, eläin, lastenrattaat, polkupyörä, kivi, pylväs tai toisen auton vetokoukku).

Järjestelmälle tehtävät toimenpiteet/korjaukset

- Törmäyksessä anturien kohdistus saattaa muuttua ja niiden toiminta saattaa heiketä. Poista toiminto tässä tapauksessa käytöstä ja pyydä ohjeita valtuutetulta jälleenmyyjältä.
- Kaikki työt (kuten korjaukset, osien vaihto ja puskurien muutostyöt) alueilla, joilla anturit sijaitsevat, on annettava ammattilaisen tehtäväksi. Vain merkkihuollolla on pätevyys tehdä toimenpiteitä järjestelmään.

Järjestelmän toimintahäiriöt

Tietyt olosuhteet, kuten huonot sääolosuhteet (lumi, rakeet, jää jne.), voivat häiritä tai heikentää järjestelmän toimintaa. Jos järjestelmä toimii poikkeavalla tavalla, kytke se pois käytöstä ja ota yhteys merkkihuoltoon.

Virheellisten hälytysten riski.

Järjestelmän toimintarajoitukset

- Järjestelmä ei ehkä havaitse esineitä, jotka sijaitsevat anturien kuolleissa kulmissa.
- Tee aina silmämääräinen tarkastus sen varmistamiseksi, että järjestelmän ehdottama pysäköintipaikka on vapaa, eikä tiellä ole esteitä.
- Järjestelmää ei pidä käyttää perävaunua hinattaessa tai jos auton perässä tai lähellä olevissa autoissa on hinausjoukko tai kuormateline.

AUTOMAATTIVAIHTEISTO (1/3)



Vaihteenvaihtin 1

P: pysäköinti

R: peruutusvaihte

N: vapaa asento

D: automaattinen toimintatila

M: käsikäyttöinen toimintatila

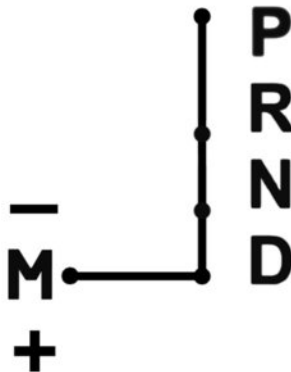
+: suurempi vaihte

-: pienempi vaihte

Valittu vaihte näkyy kojetaulussa **B** ja näyttössä **A** (autoversion mukaan).

Huomautus: Paina painiketta **2** siirtyäksesi asennosta **D** or **N** asentoon **R** tai **P**.

40780



Liikkeellelähtö

Vaihteenvaihtimen **1** ollessa asennossa **P** kytke virta.

Kun halutaan siirtää vaihteenvaihtin pois asennosta **P**, on ehdottomasti painettava jarrupoljinta ennen kuin painetaan lukituksen avauspainiketta **2**.

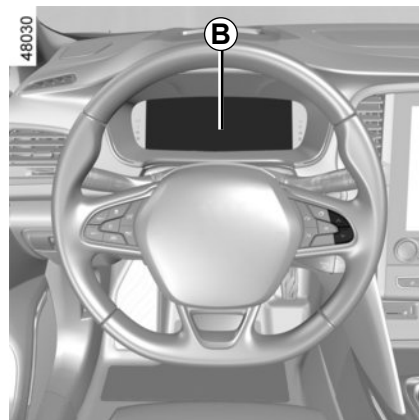
Paina koko ajan jarrupoljinta (merkkivalo



näytössä sammuu), kun siirät vaihteenvaihtimen pois **P**-asennosta.

Vaihteenvaihtimen saa siirtää asentoon **D tai **R** ainoastaan silloin, kun auto on pysähtynyt, jalka on jarrupolkimella ja kaasupoljinta ei paineta.**

48030



AUTOMAATTIVAIHTEISTO (2/3)

Ajaminen (vaihteiston automaattinen toimintatila)

Siirrä vaihteenvalitsin **1** asentoon **D**.

Tämän jälkeen vaihteenvalitsimeen ei normaaleissa olosuhteissa tarvitse enää koskea. Vaihteet vaihtuvat automaattisesti tarpeen mukaan ja oikealla käyntinopeuslukemalla, koska vaihteiston automatiikka ottaa huomioon auton kuorman, tien kaltevuuden ja kuljettajan ajotavan.

Taloudellinen ajo

Maantieajossa vaihteenvalitsin kannattaa aina pitää **D**-asennossa. Kun kaasupoljinta löysätään, vaihteet vaihtuvat automaattisesti pienemmälle.

Ohituskiihdytys

Paina kaasupoljin nopeasti täysin pohjaan (polkimen vastinkohdan yli).

Vaihteisto siirtyy (moottorin mukaan) so-pivalle vaihteelle.

Ajaminen (vaihteiston manuaalinen toimintatila)

Kun vaihteenvalitsin on asennossa **D**, vie valitsin vasemmalle asentoon **M**. Vaihteet voidaan vaihtaa käsin siirtämällä vaihteenvalitsimen tai kahvojen asentoa asteittain:

- Vaihteita vaihdetaan pienemmälle työntämällä vaihteenvalitsinta eteenpäin.
 - Vaihdetta vaihdetaan suuremmalle painamalla vaihteenvalitsinta taaksepäin.
- Kytetty vaihte vaihte näkyy kojetaulun näytössä.

Poikkeustapauksia

Tietyissä ajo-olosuhteissa (esim. moottorin säästämiseksi tai käytettäessä ajovakauden hallintajärjestelmää ESC) ”automatismi” voi kytkeä automaattisesti tietyn vaihteen. Vaihteistoautomatiikka estää virheellisen vaihteenvaihdon. Tämän merkinä kytketyn vaihteen osoitus syttyy vilkkumaan muuttaman sekunnin ajaksi ja varoittaa kuljettajaa virheellisestä toimenpiteestä.

Poikkeustilanteita

- **Jos tieprofiili (mäkisyyys ja mutkaisuus) estää automaattivaihteiston automaattisen tilan käytön** (esim. vuoristossa), suositellaan siirtymistä käsikäyttöiseen toimintatilaan. Näin vältetään tilanteet, joissa vaihteistoautomatiikka haluaa jatkuvasti vaihtaa vaihdetta jyrkässä nousussa. Myös moottorijarrutus saadaan käsikäyttöisessä toimintatilassa käyttöön pitkissä alamäissä.

Kun haluat seisoa ylämäessä, älä jätä jalkaa kaasupolkimelle.

Vaarana on automaattivaihteiston ylikuumentuminen.

AUTOMAATTIVAIHTEISTO (3/3)

Pysäköinti

Kun auto on pysäytetty, paina jarrupoljinta yhtäjaksoisesti ja siirrä vaihteenvalitsin asentoon **P**. Tällöin vaihteisto on vapaalla ja voimansiirto lukitsee vetävät pyörät mekaanisesti.

Kiristä seisontajarru tai varmista automallin mukaan, että automaattinen seisontajarru on kiristetty.



Kun auton alustaan kohdistuu törmäys autoa ohjailtaessa (esim. osutaan pylvääseen, korkeaan jalkakäytävän reunaan tai toiseen kulkuneuvoon), auto voi vahingoittua (esim. akseli vääntyy).

Välttääksesi onnettomuuden anna merkkihuollon tarkastaa autosi.



Turvallisuussyistä älä koskaan katkaise sytytysvirtaa, ennen kuin auto on täysin pysähtynyt.

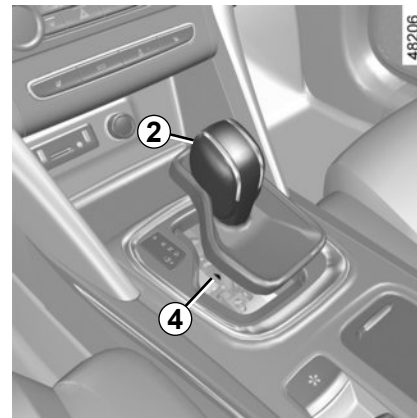
Huoltoväli

Tarkista automaattivaihteiston huoltoväli ajoneuvon huoltokirjasta tai valtuutetulta jälleenmyyjältä.

Jos vaihteisto on huoltovapaa, öljyä ei tarvitse lisätä.

Toimintahäiriöt

- **Ajon aikana** kojetauluun tuleva viesti "Tarkista automaattivaiht." ilmoittaa toimintahäiriöstä. Ota viipymättä yhteys merkkihuoltoon.
- **ajettaessa**, jos viesti "Vaihteisto liikkuu-menee" tulee näkyviin kojetauluin, pysähdy mahdollisimman pian ja anna vaihteiston jäähtyä niin kauan, että viesti poistuu,
- **Automaattivaihteistolla varustetun auton hinaaminen** ➔ 5.39.



Toiminnon ollessa käytössä, jos vaihteenvalitsin on juuttunut **P**-asentoon, vapauta jarrukahva. Valitsin voidaan vapauttaa käsin. Se tapahtuu irrottamalla vaihteenvalitsimen jalusta ja viemällä työkalu (jäykkä varsi) koloon **4** ja painamalla samanaikaisesti painiketta **2**, jotta vaihteenvalitsin vapautuu.

Ota nopeasti yhteyttä jälleenmyyjään.

HÄTÄPUHELU (1/3)

Jos ajoneuvossa on hätäpuhelujärjestelmä, se mahdollistaa hätäpalvelujen automaattisen tai manuaalisen kutsun onnettomuuden tai sairauden sattuesssa, mikä nopeuttaa avun saamista.

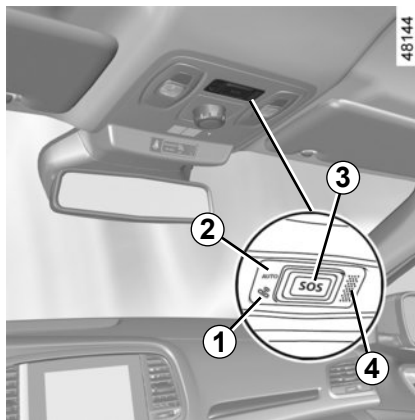
Jos käytät hätäpuhelujärjestelmää ilmoitaksesi tapahtuneesta onnettomuudesta, pysäytä auto turvalliseen paikkaan, jotta viranomaiset pystyvät järjestelmän avulla paikantamaan autosi ja osaavat tulla suoraan onnettomuuspaikalle.

Noudata joka tapauksessa aina paikallista lainsäädäntöä.

Käytä hätäpuhelujärjestelmää vain hätätilanteessa, jos olet onnettomuuden osapuolena tai silminnäkijänä tai jos tunnet olevasi sairas.



Onnettomuustilanteessa on suositeltavaa pysyä auton läheisyydessä (ottaen huomioon liikennetilanteen ja auton sijainnin), jotta voit tarvittaessa vastata hälytyskeskukselle välittömästi.



1 Järjestelmän merkivalo:

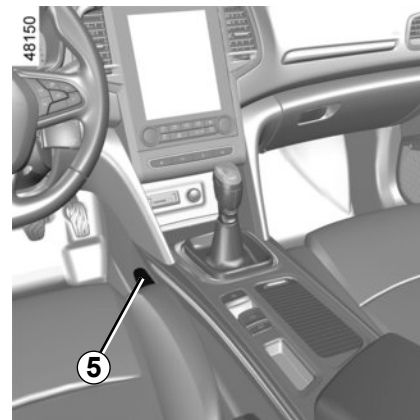
- vihreä: toiminnassa (verkko käytettävissä)
- ei pala: ei toiminnassa (verkko ei ole käytettävissä)
- punainen: toimintahäiriö
- vilkkuu vihreänä: puhelu käynnissä.

2 Automaattisen tilan merkivalo

3 SOS-painike,

4 Mikrofoni

5 Kaiutin.



Puhelu tehdään aina seuraavasti:

- Puhelu yhdistetään hätäpalveluun.
- Tapahtumaan liittyvien tietojen lähetys (VIN-numero, puhelun paikallisaika, viimeiset sijainnit, ajoneuvon suunta)
- puheytteys hätäkeskukseen,
- jos tarpeen, apua hälytetään.

Hätäpuheluilla on kaksi tilaa:

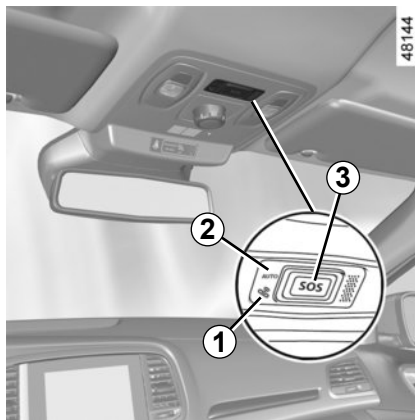
- automaattinen tila,
- Käsi käyttöinen toimintatila.

HÄTÄPUHELU (2/3)

Automaattisen toimintatilan kytkentä

Jos automaattisen tilan merkkivalo **2** palaa vihreänä, automaattinen järjestelmä on käytössä.

Hätäpuhelu yhdistyy automaattisesti, jos onnettomuus aktivoi turvavarusteen (turvavöiden esikiristimet, airbag jne.).



Käsi käyttöinen toimintatila

Hätäpuhelen soittaminen:

- painikkeen **3** yhtäjaksoinen painaminen vähintään kolmen sekunnin ajan
- tai
- painikkeen **3** painaminen viisi kertaa peräkkäin kymmenen sekunnin kuluessa.

Jos hätäpuhelu on aloitettu vahingossa, sen voi peruuttaa painamalla painiketta **3** kahden sekunnin ajan, ennen kuin yhteys hätäkeskukseen muodostuu.

Kun yhteys on muodostettu, vain hätäkeskus voi lopettaa puhelun.

Testitila

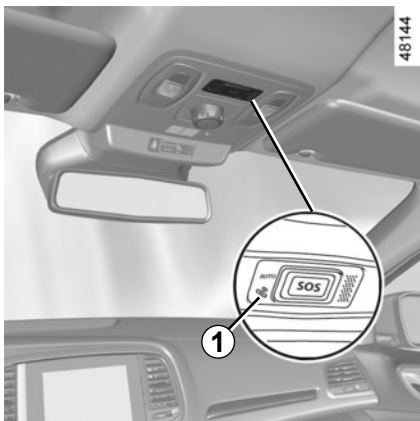
(paikallisten lakien mukaan)

Testitila on varattu vain jälleenmyyjien käyttöön, jotta he voivat varmistaa hätäpuhelu-toiminnon toimivuuden.

Testitilan aktivointi:

- Paina painiketta **3** kolme kertaa lyhyesti.
 - Odota noin 15 sekuntia.
 - Paina painiketta **3** kolme kertaa lyhyesti.
- Poistuminen testitilasta on automaattinen.

HÄTÄPUHELU (3/3)



Toimintahäiriö

Joissakin tapauksissa hätäpuhelu ei välttämättä toimi (esim. alhainen akkuvaraus).

Jos järjestelmä havaitsee toimintahäiriön, **1** varoitusvalo palaa punaisena yli 30 minuutin ajan. Ota viipymättä yhteys merkkihuoltoon.

Järjestelmällä on oma akku. Akun käyttöikä on noin 4 vuotta (varoitusvalo **1** ilmoittaa palamalla punaisena, kun käyttöikä on päättymässä). Kysy lisätietoja merkkiedustajalta.



Henkilöturvallisuuden vuoksi ja järjestelmän oikean toiminnan varmistamiseksi kaikki akkuun kohdistuvat toimenpiteet (irroitus, irtikytkentä jne.) pitää jättää asiantuntijan tehtäväksi.

Vaarana on vakava palovamma tai sähköisku.

Noudata ehdottomasti huoltokäsikirjassa annettuja vaihtovälejä. Älä ylitä niitä.

Akku on erityisakku. Pidä huoli, että se vaihdetaan vastaavaan akkuun.

Ota yhteys merkkihuoltoon.

Järjestelmää ei voi jäljittää eikä sitä valvota jatkuvasti muulloin kuin hätäpuhelun aikana. Tiedot poistuvat muistista jatkuvasti ja automaattisesti, ja järjestelmä tallentaa muistiin ainoastaan kolme viimeistä auton sijaintia.

Paikallisen lainsäädännön mukaisesti tiedot lähetetään vain hätäpuhelun yhteydessä. Hätäkeskukseen lähetettyjä tietoja käsitellään sen maan tietosuojalaki mukaisesti, jossa auto sijaitsee. Järjestelmä tallentaa toimintohistorian tiedot vain 13 tunnin ajan.

Auton omistajalla on oikeus saada omat tiedot käyttöönsä. Hän voi pyytää tietojen oikaisemista, poistamista tai käsitteilyn rajoittamista.

Luku 3: Ajomukavuus ja varusteet

Multi-Sense	3.2
Ilmanvaihtosuuttimet	3.3
Käsi­käyttöinen lämmitys­ ja ilmastointilaite	3.5
Automaattinen ilmastointi	3.8
Ilmastointilaite: tiedot ja käyttöohjeet	3.23
Ulkoilman laatu- ja hajunpoistotoiminnot	3.25
Multimedialaitteet	3.26
Sähkötoimiset sivulasit	3.28
Sähkötoiminen kattoluukku	3.30
Sisävalot	3.33
Häikäisy­ suo­ jus	3.35
Matkustamon säilytystilat/muunneltavuus	3.36
Pistorasia lisävarusteille	3.40
Tuhkakuppi	3.40
Savukkeensytytin	3.40
Takaistuimien pääntuet	3.42
Takapenkki	3.44
Tavaratila	3.46
Lentokone­ pöytä takapaikalla	3.50
Matkatavaroiden peite	3.51
Matkatavaroiden kiinnitysverkko	3.52
Säilytystilat, tavaratilan muunneltavuus	3.54
Tavaroiden kuljettaminen tavaratilassa	3.59
Tavaroiden kuljettaminen: vetokoukku	3.60
Kattotelineet	3.61

MULTI-SENSE

MULTI-SENSE-järjestelmän avulla voidaan (automallin mukaan) valita yksi kolmesta tilasta, joka vaikuttaa ajoon, valaistukseen, ajomukavuuteen ja moottorin ääniin:

- tilat Eco, Sport ja Comfort on määritetty etukäteen, ja niitä voidaan osittain muokata asiakaskohtaisesti (mm. taustavalo)
- tila My Sense on räätälöitävissä.

Ajotilat vaikuttavat seuraaviin:

- ohjaustehostin,
- ajovakauden hallintajärjestelmä;
- moottorin ja vaihteiston reagointikyky.

Ne vaikuttavat myös seuraaviin:

- matkustamon ja kojetaulun valaistus,
- tiedot kojetaulussa ja multimedianaäytössä,
- moottorin äänet (autoversion mukaan).

Tila Sport

Tämä tila sallii moottorin ja vaihteiston tehostetun reagoinnin. Ohjaus on vankempi.

Tila Eco

Eco-tila säästää energiaa. Ohjaus on pehmeä ja moottorin ja vaihteiston hallinta mahdollistavat pienemmän kulutuksen ➔ 2.22.

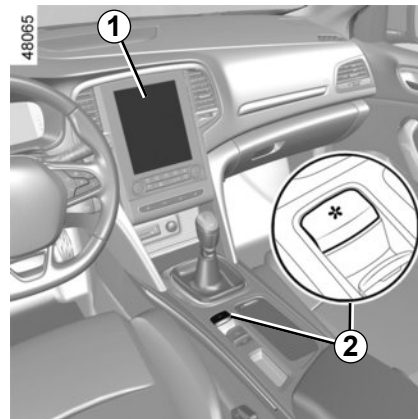
Tila My Sense

Tila on säädetty yleisten oletusarvojen mukaiseksi, ja voit määrittää manuaalisesti ajon, valaistuksen, ajomukavuuden ja moottoriäänien ominaisuuksia (autoversion mukaan).

Tila Comfort

Tämä tila suosii tasata ohjausta. Sisätilojen valaistus on vaimennettu. Automallista riippuen kuljettajan istuimen hierovat toiminnot ovat käytössä.

Taustavalaistuksen väriä sekä kojetaulussa ja multimedianaäytössä näytettävien My Sense -tietojen muotoa voi muuttaa kaikissa tiloissa. Voit myös palauttaa oletusasetukset.



Siirtyminen valikkoon

MULTI-SENSE on käytettävissä automalli-kohtaisesti:

- multimedianaäytöstä **1**,
- Käytä kytkintä **2**.

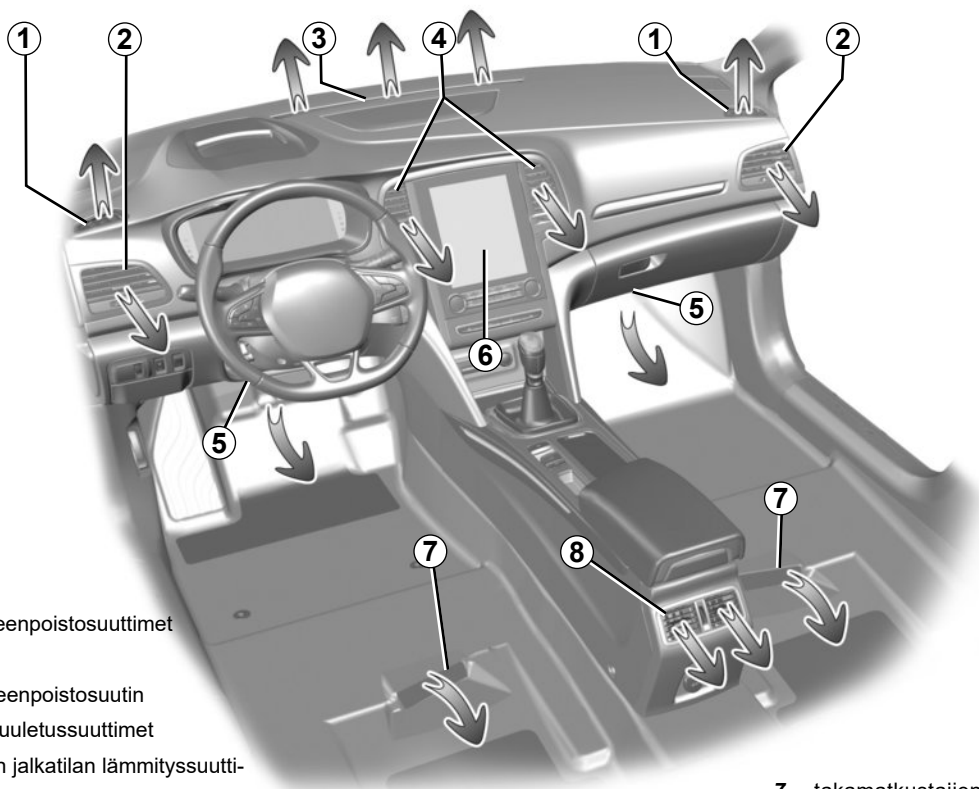
Katso lisätietoja multimedijärjestelmän käyttöohjeista.

Moottorin asetukset ovat ajotilakohtaisia eikä niitä voida muokata.

Sammutettu moottori käynnistyy My Sense -tilassa.

TUULETUSSUUTTIMIT: raitisilmasuuttimet (1/2)

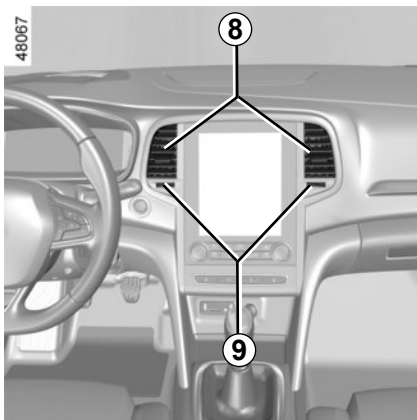
48109



- 1 sivulasin huurteenpoistosuuttimet
- 2 sivusuuttimet
- 3 tuulilasin huurteenpoitosutin
- 4 keskimmäiset tuuletussuuttimet
- 5 etumatkustajien jalkatilan lämmityssuuttimet
- 6 multimedianaäyttö

- 7 takamatkustajien jalkatilan lämmityssuuttimet
- 8 keskikonsolin suuttimet

TUULETUSSUUTTIMIT: raitisilmasuuttimet (2/2)



Etuistuinpaikat

Suuntaus

Suuntaus oikea/vasen

Siirrä kohdistinta **8**.

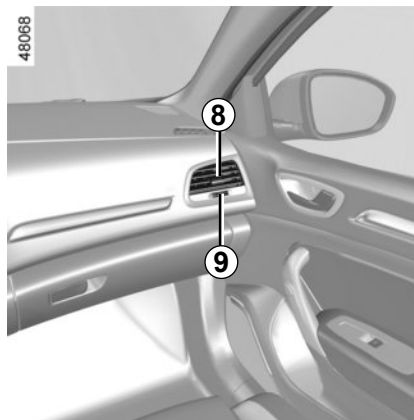
Suuntaus ylös/alas

Siirrä kohdistinta **8**.



Älä laita tuuletusjärjestelmään mitään (esimerkiksi jos autossa on paha hajuu).

Järjestelmä voi vaurioitua tai syttyä palamaan.



Ilmavirran säätö

Käännä säätöpyörää **9**:

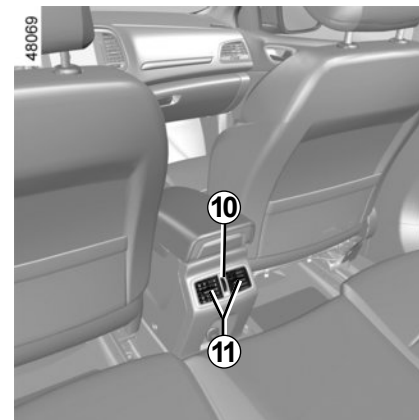


: täysin auki,



: kiinni.

Käytä autossasi olevan pahan hajun estämiseen vain siihen tarkoitettuja järjestelmiä. Kysy lisätietoja merkkihuollosta.



Takaistuimet

Suuntaus oikea/vasen

Siirrä kohdistinta **11**.

Suuntaus ylös/alas

Siirrä kohdistinta **11**.

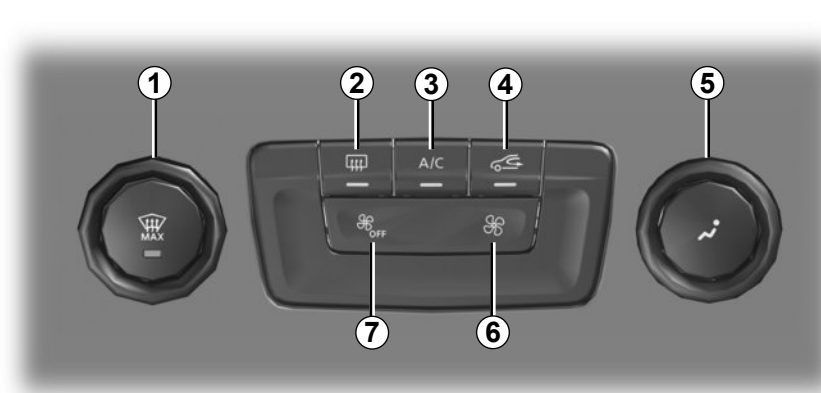
Ilmavirran säätö

Käännä säätöpyörää **10**:

ylöspäin: täysin auki,

alaspäin: kiinni.

KÄSISÄÄTÖINEN ILMASTOINTILAITE (1/3)



Säätökytkimet

- 1 Sisäilman lämpötilan säätö / "Kirkkaat ikkunat" -toiminto
- 2 Takalasin lämmitin ja (mallikohtaisesti) sivupeilien huurteenpoisto.
- 3 Ilmastointilaite.
- 4 Sisäilmankierto.
- 5 Matkustamon ilmanjaon säätö
- 6 Puhallusnopeuden suurentaminen.
- 7 Puhallusnopeuden pienentäminen ja poiskytkentä.

Osoittimet

Multimedianahtössä näkyvät seuraavat merkkivalot **A**:

- 8 Ilman lämpötila.
- 9 Aktiivinen tila.
- 10 Puhallusnopeus.
- 11 Matkustamon ilmanjaon säätö.

42411



40771

Ilmastointilaitteen kytkentä päälle / pois päältä

Ilmastointilaite voidaan ottaa käyttöön tai kytkä pois säätimellä **3** (merkkivalo syttyy ja sammuu vastaavasti).

Ilmastointilaitteen avulla

- viilennetään matkustamon sisäilmaa,
- poistetaan nopeasti ikkunoihin tiivistynyt höyry.

KÄSISÄÄTÖINEN ILMASTOINTI (2/3)

Matkustamon ilmanjaon säätö

Ilmanjakotapoja on viisi. Käännä säädintä **5** valitaksesi haluamasi ilmanjaon.

Ilmanjako näkyy multimedianaäytössä.



Ilmavirta ohjataan tällöin tuulilasien huurteenpoistosuuttimiin ja sivuikkunoiden huurteenpoistosuuttimiin.



Ilmavirta on jaettu kaikkiin tuuletussuuttimiin, sivuikkunoiden ja tuulilasien huurteenpoistosuuttimiin sekä jalkatilaan.



Tässä säätimen asennossa ilmavirta suuntautuu pääasiassa jalkatilaan.



Ilmavirta ohjataan kojelaudan ilmanvaihtosuuttimiin, etumatkustajien ja automallista riippuen toisen istuinrivin matkustajien jalkatilan suuttimiin.



Tässä säätimen asennossa ilmavirta suuntautuu kojelaudan suuttimiin.



42411

Puhallusilman lämpötilan säätö

Käännä säädintä **1** haluamasi lämpötilan mukaan. Mitä enemmän multimedianaäytössä näkyy palkkeja, sitä korkeampi lämpötila.

Jos ilmastointilaitetta käytetään pitkään, matkustamon lämpötila saattaa tuntua liian alhaiselta. Käännä säädintä **1** oikealle nostaksesi lämpötilaa.

Takalasinlämmitin

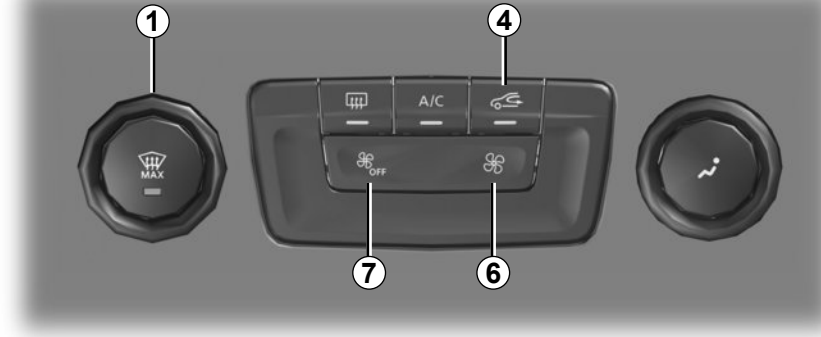
Kun moottori käy, painama säädintä **2**. Toiminnan merkkivalo syttyy.

Toiminnon avulla poistetaan huurre ja jää nopeasti takalasisista ja sähköisesti lämpelevistä sivutaustapeileistä (versiokohtainen varuste).

Tämä toiminto kytketään pois päältä painamalla uudelleen säädintä **2**.

Jos painiketta ei paineta, huurteenpoisto lakkaa automaattisesti.

KÄSISÄÄTÖINEN ILMASTOINTILAITE (3/3)



42411

”Ikkunoiden ja peilien pikalämmitys” -toiminto

Paina säädintä **1**: painokytkimen merkkivalo syttyy.

Toiminnon avulla poistetaan huurre ja jää nopeasti tuuliji takalaseista, etusivulaseista ja sivupeileistä (automallikohtainen varuste). Järjestelmä käynnistää ilmastointilaitteen automaattisen toiminnan ja kytkee takalasinlämmittimen.

Sisäilmankierron käynnistys

Paina säädintä **4**: painokytkimen merkkivalo syttyy. Nyt ilma otetaan matkustamosta ja sitä kierrätetään ilman raitisilmapuhallusta.

Sisäilman kierron avulla:

- eristetään matkustamo ulkoilmasta (esim. ajettaessa alueella, jossa ilman laatu on huono),
- lasketaan matkustamon lämpötilaa nopeasti.

Puhallusnopeuden muuttaminen

Voit säätää puhallusnopeutta painamalla säätimiä **6** tai **7** halutessasi lisätä tai vähentää puhallusnopeutta.

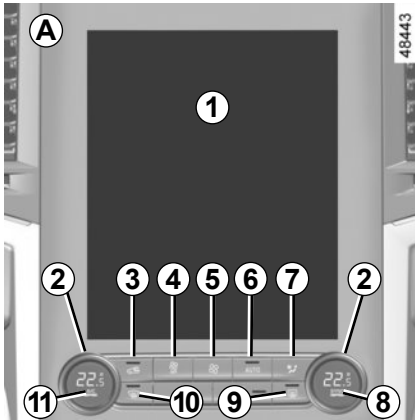
Järjestelmä on pois käytöstä (OFF): puhallusnopeus on nolla (auto on pysähdyksissä). Auton liikkuesssa voi kuitenkin tuntua heikko ilmavirtaus.

Laitteen toiminnan katkaiseminen

Järjestelmä kytketään pois päältä painamalla säädintä **7** useita kertoja, kunnes OFF näkyy multimediajärjestelmän näytössä. Auton liikkuesssa voi kuitenkin tuntua heikko ilmavirtaus.

Jos säädin on kauan sisäilmankierron asennossa, ikkunat voivat höyrystyä ja sisäilma muuttua tunkkaiseksi, koska matkustamoon ei tule raitista ilmaa. On suositeltavaa, että laite kytketään normaali toimintaan (raitisilmapuhallukselle) painamalla säädintä **4** heti, kun sisäilmankiertoa ei enää tarvita.

AUTOMAATTINEN ILMASTOINTI: Säädin A (1/5)

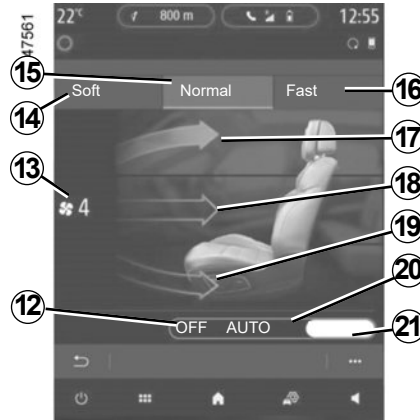


Säätökytkimet A

Automaatti-ilmastoinnin säätöjä voidaan ohjata multimediasivustosta **1**. Lisätietoja on multimediasivustosta ohjeissa.

Auton mallista riippuu, onko autossasi kuvattua säädintä.

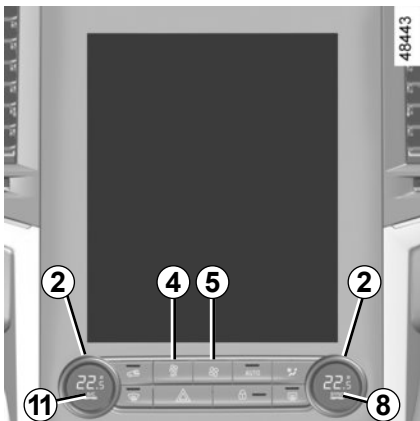
- 2** Vasen ja oikea ohjelmoitu lämpötilan säätö.
- 3** Sisäilmankierto.
- 4** Puhallusnopeuden pienentäminen ja poiskytkentä.
- 5** Puhallusnopeuden suurentaminen.
- 6, 14, 15** ja **16** Automaattiset tilat.



- 7** Pikakuvake ilmastoinnin sivulle.
- 8** SYNC Synkronointitoiminto.
- 9** Takalasin lämmitin/huurteenpoisto ja (mallikohtaisesti) sivupeilien huurteenpoisto
- 10** "Kirkkaat ikkunat" -toiminto.
- 11** Ilmastointilaitte.
- 12** Lisäilmastointitila OFF
- 13** Tuulettimen nopeuden näyttö.
- 17, 18** ja **19** Matkustamon ilmanjaon säätö.
- 20** Lisäilmastointitila Auto
- 21** Lisäilmastointi, manuaalitila

Joissakin painikkeissa on merkivalo, joka ilmoittaa toiminnon tilan.

AUTOMAATTINEN ILMASTOINTI: Säädin A (2/5)

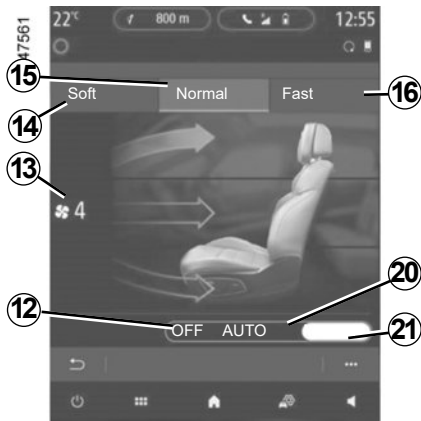


Puhallusnopeuden muuttaminen

Automaattisessa toimintatilassa järjestelmä säätää puhallusnopeutta matkustamon optimaalisen lämpötilan ylläpitämiseksi.

Voit silti säätää puhaltimen nopeutta painamalla kytkintä 4 tai 5.

Huomautus: Ilmastointilaitteen toiminta riippuu valikossa MULTI-SENSE valitusta tilasta ➔ 3.2.



Lämpötilan säätö

Säätötyyppejä on kaksi:

- matkustamon itsenäinen säätö
- säätö SYNC-tilassa synkronoi matkustajan ja kuljettajan puolet.

SYNC -toiminto

Paina 8-painiketta matkustamon yhdenmukaista lämpötila-asetusta varten. 8-painikkeen merkkivalo syttyy. Käytä sitten säädintä 11.

Poista toiminto käytöstä painamalla 8-painiketta uudelleen tai käytä 2-säädintä ja säädä oikeaa ja vasenta puolta erikseen. 2-painikkeen varoitusvalo sammuu.

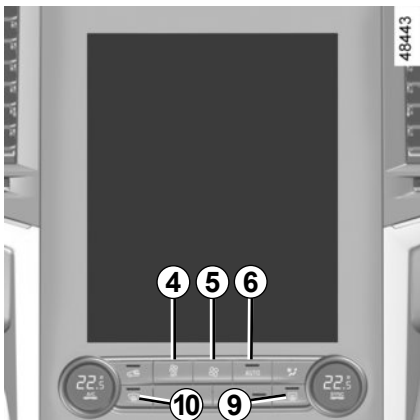
Huomautus: ilmastointilaitteen toiminta määräytyy valikossa Multi-Sense valitun tilan mukaan ➔ 3.2.

Näyttöön tulevat lämpötilan arvot ilmaisevat, mikä lämpötila on säädetty matkustamoon.

Kun auto käynnistetään, näytetyn arvostonaminen tai laskeminen ei milloinkaan nopeuta halutun lämpötilan saavuttamista. Järjestelmä optimoi lämpötilan laskun tai noston aina (puhallus ei käynnisty heti enimmäisnopeudella: nopeus kasvaa vähitellen). Se voi kestää muutamasta sekunnista useaan minuuttiin.

Periaatteessa kojelaudan tuuletussuuttimet on pidettävä aina auki (paitsi poikkeustilanteissa, kun ulkoilman laatu on erittäin huono tai haju paha).

AUTOMAATTINEN ILMASTOINTI: Säädin A (3/5)



”Ikkunoiden ja peilien pikalämmitys” -toiminto

Toiminnon avulla poistetaan huurre ja jää nopeasti tuulija takalasin, etusivulaseista ja sivupeileistä (automallikohtainen varuste). Järjestelmä käynnistää ilmastointilaitteen automaattisen toiminnan, kytkee takalasinlämmittimen ja automallikohtaisesti tuulilasin sähkötoimisen huurteen- ja jäänpoiston.

Käytä kytkintä **10**. Sisäänrakennettu merkkivalo syttyy.



Paina painiketta **9**, kun haluat sammuttaa takalasin lämmitystoiminnon. Sisäänrakennettu merkkivalo sammuu.

Puhaltimen nopeuden muuttaminen: paina kytkintä **4** tai **5**.

Toiminnon poiskytkentä:

paina joko

- kytkintä **6**
- kytkintä **10** uudelleen
- jotain painikkeista **14**, **15** tai **16**.

Automaattinen toimintatila

Automaattinen ilmastointi on järjestelmä, joka takaa (äärimmäisiä olosuhteita lukuun ottamatta) matkustamon tasaisen lämpötilan ja hyvän näkyvyyden optimoiden samalla polttoaineen kulutuksen. Järjestelmä ohjaa puhallusnopeutta, ilmanjakoa, sisäilman kiertoa, ilmastointilaitteen käynnistymistä ja pysähtymistä ja ilman lämpötilaa.

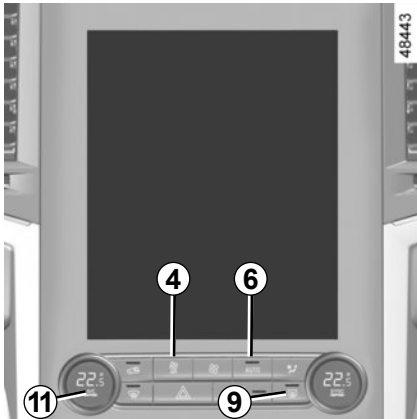
Tämä tila koostuu kolmesta valittavana olevasta ohjelmasta:

NORMAL :-tilalla valitun lämpötilan saavuttaminen optimoidaan ulkolämpötilan mukaan. Paina kytkintä **6** tai painiketta **15**.

SOFT: saavuttaa halutun lämpötilan tasaisemmin ja vaimeammin. Paina painiketta **14**.

FAST: lisää ilmantuloa matkustamoon. Tämä tila on suositeltavaa erityisesti optimoitaessa lämpötila takaistuimille. Paina painiketta **16**.

AUTOMAATTINEN ILMASTOINTI: Säädin A (4/5)

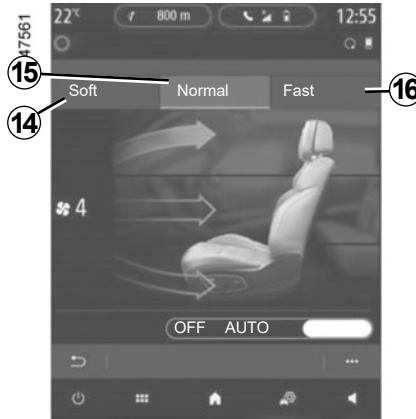


Ilmastointilaitteen kytkentä päälle/pois

Automaattisessa toimintatilassa järjestelmä säätelee ilmastointilaitteen käynnistymistä tai poiskytkentää ulkoilman mukaan.

Paina painiketta **11**, kun haluat:

- kytke ilmastointi käyttöön manuaalisesti (säätimen **11** merkkivalo syttyy)
- kytke ilmastointi pois käytöstä manuaalisesti (säätimen **11** merkkivalo sammuu)



Järjestelmän pysäyttäminen

Paina kytkintä **4** toistuvasti, kun haluat sammuttaa järjestelmän.

Takalasinlämmitin

Käytä kytkintä **9**. Sisäänrakennettu merkkivalo syttyy. Toiminnon avulla poistetaan huurre ja jää nopeasti takalasisista ja lämmitettävistä sivupeileistä (mallikohtainen varuste).

Tämä toiminto kytketään pois päältä painamalla uudelleen painiketta **9**. Jos painiketta ei paineta, huurteenpoisto lakkaa automaattisesti.

Valitse mieluiten jokin automaattisista ohjelmista **NORMAL**, **SOFT** tai **FAST**.

Automaattisessa toimintatilassa (painikkeen merkkivalo **6** palaa) ilmastointilaitte ohjaa kaikkia toimintojaan automaattisesti.

Voit silti muuttaa järjestelmän tekemää valintaa. Tällöin kytkimen merkkivalo **6** sammuu.

Palaa automaattiseen toimintatilaan valitsemalla jokin ohjelmista (**NORMAL 15**, **SOFT 14** tai **FAST 16**) tai painamalla painiketta **6**.

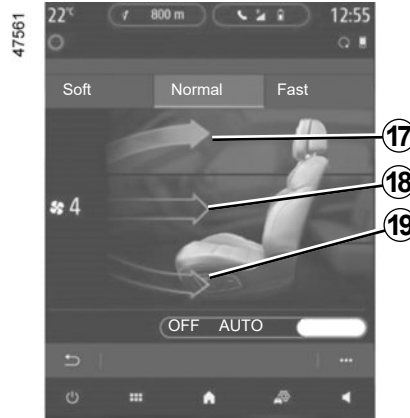
AUTOMAATTINEN ILMASTOINTI: Säädin A (5/5)



Matkustamon ilmanjaon säätö

Valitse haluttu ilmavirran jako painamalla painikkeita **17**, **18** ja **19** (valittu ilmavirta esitetään näytössä).

- 17** Ilmavirta suunnataan pääasiassa tuulilasien ja etusivuikkunoiden huurteenpoistotiimiin.
- 18** Ilmavirta suuntautuu pääasiassa kojelaudan suuttimiin.
- 19** Tässä säätimen asennossa ilmavirta ohjataan pääasiassa jalkatilaan.



Sisäilman kierto

Toiminto ohjataan automaattisesti, mutta se voidaan kytkeä myös käsin.

Erityispiirre

- Ilmavirta otetaan sisäilmankierron aikana matkustamosta, eikä raitisilmapuhallus toimi.
- sisäilman kierto mahdollistaa matkustamon eristämisen ympäröivältä ulkoilmalta (esim. jos ajetaan alueella, jossa on ilmansaasteita) ja matkustamon lämpötilan jäähdyttämisen nopeammin.

Käyttö käsin

Käytä painokytintä **3**. Kytkimen **3** merkkivalo syttyy.

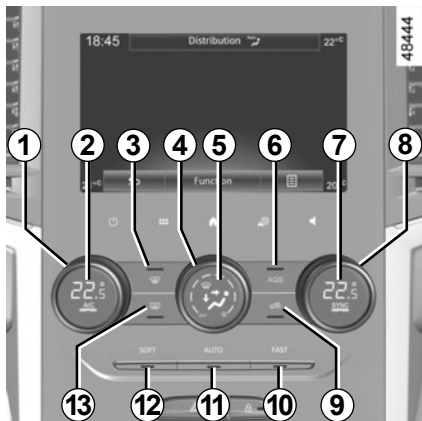
Jos ilmamäärän säädin on kauan tässä asennossa, sisäilma voi muuttua tunkkaiseksi ja ikkunat voivat höyrystyä.

On suositeltavaa, että laite kytketään automaattiseen toimintatilaan painamalla kytintä **3** heti, kun sisäilmankiertoa ei enää tarvita.

Toiminto voidaan kytkeä pois painamalla uudelleen kytintä **3**.

Huurun-/huurteenpoisto on aina ensisijainen sisäilmankiertoon nähden.

AUTOMAATTINEN ILMASTOINTI: Säädin B (1/5)



Säätökytkimet

(automallikohtainen toiminto)

- 1 Kuljettajan puolen puhallusilman lämpötilan säätö.
- 2 Ilmastointilaitteen toimintakytkin.
- 3 "Kirkkaat ikkunat" -toiminto.
- 4 Puhallusnopeuden säädin.
- 5 Matkustamon ilmanjaon säätö.
- 6 Ulkoilman laatu.
- 7 **SYNC** Synkronointitoiminto.
- 8 Matkustajan puolen puhallusilman lämpötilan säätö.

9 Sisäilmankierto.

10 **FAST** automaattinen toimintatila.

11 **AUTO** automaattinen toimintatila.

12 **SOFT** automaattinen toimintatila.

13 Takalasin lämmitin ja (mallikohtaisesti) sivupeilien huurteenpoisto.

Kaikkien muiden paitsi **AUTO**-painikkeen käyttö kytkee automaattitilan pois käytöstä.

Automaattinen toimintatila

Automaattinen ilmastointi on järjestelmä, joka takaa (äärimmäisiä olosuhteita lukuun ottamatta) matkustamon tasaisen lämpötilan ja hyvän näkyvyyden optimoiden samalla polttoaineen kulutuksen. Järjestelmä ohjaa puhallusnopeutta, ilmanjakoa, sisäilmankiertoa, ilmastointilaitteen käynnistymistä ja pysähtymistä ja ilman lämpötilaa.

Tämä tila koostuu kolmesta valittavana olevasta ohjelmasta:

AUTO :-tilalla valitun lämpötilan saavuttaminen optimoidaan ulkolämpötilan mukaan. Paina painiketta **11**.

SOFT: saavuttaa halutun lämpötilan taiseemmin ja vaimeammin. Paina painiketta **12**.

FAST: lisää ilmantuloa matkustamoon. Tämä tila on suositeltavaa erityisesti optimoitaessa lämpötila takaistuimille. Paina painiketta **10**.

AUTOMAATTINEN ILMASTOINTI: Säädin B (2/5)

Puhallusnopeuden säätö

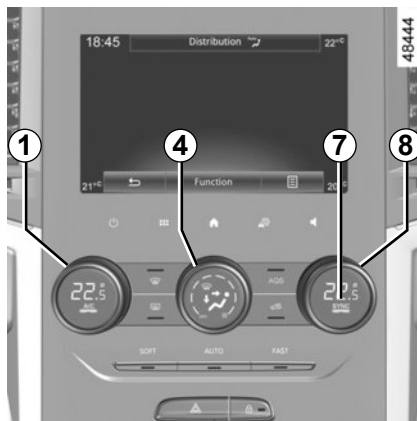
Automaattisessa toimintatilassa järjestelmä säätää puhallusnopeutta matkustamon optimaalisen lämpötilan ylläpitämiseksi.

Voit lisätä tai vähentää puhallusnopeutta kääntämällä säädintä **4**.

Puhallusilman lämpötilan säätö

Käännä säädintä **1** tai **8** haluamasi lämpötilan mukaan.

Kun siirät painiketta oikealle, puhallusilman lämpötila nousee.



SYNC -toiminto

Paina **7**-painiketta matkustamon yhdenmukaista lämpötila-asetusta varten. **7**-painikkeen merkkivalo syttyy.

Poista toiminto käytöstä painamalla **7**-painiketta uudelleen tai käytä **8**-säädintä ja säädä oikeaa ja vasenta puolta erikseen. **7**-painikkeen varoitusvalo sammuu.

Huomautus: ilmastointilaitteen toiminta määräytyy valikossa Multi-Sense valitun tilan mukaan ➔ 3.2.

AUTOMAATTINEN ILMASTOINTI: Säädin B (3/5)

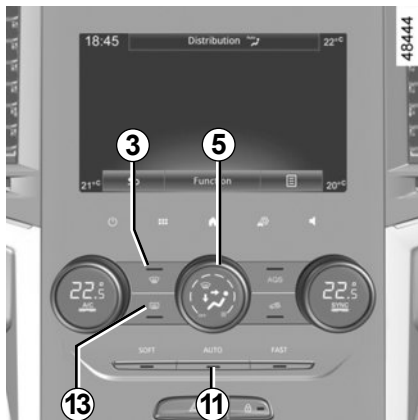
”Ikkunoiden ja peilien pikalämmitys” -toiminto

Paina painiketta **3**: integroitu merkkivalo syttyy.

Toiminnon avulla poistetaan huurre ja jää nopeasti tuulija takalasin, etusivulaseista ja sivupeleistä (automallikohtainen varuste). Järjestelmä käynnistää ilmastointilaitteen automaattisen toiminnan ja kytkee takalasinlämmittimen.

Pysäytä takalasin lämmittimen toiminta painamalla painiketta **13**, jolloin merkkivalo sammuu.

Poistu toiminnosta painamalla painiketta **3** tai **11**.



Matkustamon ilmanjaon säätö

Paina säädintä **5** niin monta kertaa kuin on tarpeen matkustamon ilmanjakelutilan valitsemiseksi. **5** tulee näkyviin ja osoittaa valitun ilmanjakelutilan.



Ilmavirta ohjataan tällöin tuulilasien huurteenpoistosuuttimiin ja sivuikkunoiden huurteenpoistosuuttimiin.



Ilmavirta on jaettu kaikkiin suulakeisiin, sivuikkunoiden ja tuulilasien huurteenpoistosuuttimiin sekä jalkatilaan.



Ilmavirta ohjataan kojelaudan ilmanvaihtosuuttimiin, etumatkustajien ja automallista riippuen toisen istuinrivin matkustajien jalkatilan suuttimiin.



Ilmavirta suuntautuu pääasiassa kojelaudan suuttimiin.



Tässä säätimen asennossa ilmavirta ohjataan pääasiassa jalkatilaan.

Joissakin painikkeissa on merkkivalo, joka ilmoittaa toiminnon tilan.

AUTOMAATTINEN ILMASTOINTI: Säädin B (4/5)



Takalasinlämmitin

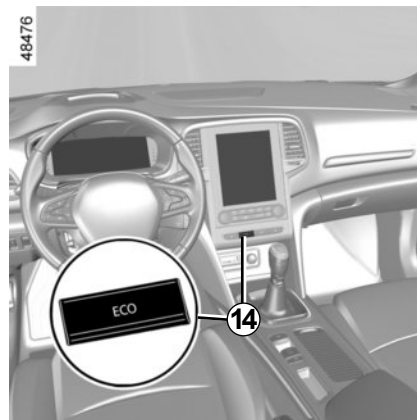
Paina painiketta **13**: integroitu merkkivalo syttyy. Toiminnon avulla poistetaan huurre ja jää nopeasti takalasinista ja lämmitettävistä sivupeileistä (mallikohtainen varuste).

Tämä toiminto kytketään pois päältä painamalla uudelleen painiketta **13**. Jos painiketta ei paineta, huurteenpoisto lakkaa automaattisesti.

Ilmastointilaitteen kytkentä päälle/pois

Automaattisessa toimintatilassa järjestelmä säätelee ilmastointilaitteen käynnistymistä tai poiskytkentää ulkoilman mukaan.

Voit kytkeä ilmastoinnin käyttöön painamalla painiketta **2**. Katkaisimen merkkivalo sammuu.



Ilmastointilaitteen käyttö lisää polttoaineenkulutusta (ilmastointilaitte kannattaa pysäyttää, kun sen käyttö ei enää ole tarpeen).

Ajoneuvot, joissa on ECO-tila (kytkimellä 14 tai multimedianaäytöstä): aktivoitu ECO-tila voi heikentää automaattisen ilmastointijärjestelmän toimintaa. ➔ 2.22 ➔ 3.2.

AUTOMAATTINEN ILMASTOINTI: Säädin B (5/5)



Ilmankierrätyksen kytkentä (ei raitisilmapuhallusta matkustamoon)

Toimintoa ohjataan automaattisesti, mutta se voidaan kytkeä myös käsin. Tällöin painikkeen merkkivalo **9** syttyy.

Käyttö käsin

Paina painiketta **9**: integroitu merkkivalo syttyy.

Jos ilmamäärän säädin on kauan tässä asennossa, sisäilma voi muuttua tunkkaiseksi ja ikkunat voivat höyrystyä.

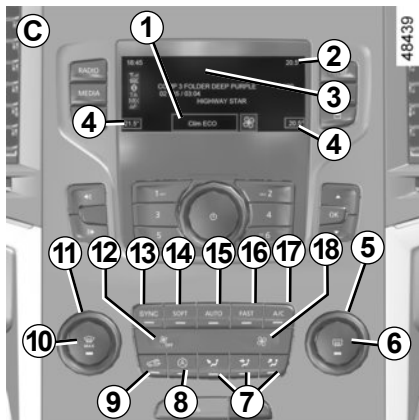
On suositeltavaa, että laite kytketään automaattiseen toimintatilaan painamalla painiketta **9** heti, kun sisäilmankiertoa ei enää tarvita.

Järjestelmän pysäyttäminen

Käännä säädin **4** asentoon "OFF" pysäyttääksesi järjestelmän. Käynnistä se uudelleen kääntämällä säädintä **4** tuuletusnopeuden säätämiseksi tai paina painiketta **11**.

Huurun-/huurteenpoisto on aina ensisijainen sisäilmankiertoon nähden.

AUTOMAATTINEN ILMASTOINTI: Säädin C (1/5)



C ohjaus

- 5 ja 11 Ohjelämpötilan säätö vasemmalla ja oikealla puolella.
- 6 Takalasin lämmitin ja (mallikohtaisesti) sivupeilien huurteenpoisto.
- 7 Matkustamon ilmanjaon säätö.
- 8 Automaattinen ilmankierrätystoiminto.
- 9 Sisäilmankierto.

- 10 "Kirkkaat ikkunat" -toiminto.
- 12 ja 18 Ilmanvaihdon nopeudet.
- 13 SYNC Synkronointitoiminto.
- 14, 15 ja 16 Automaattiset tilat.
- 17 Ilmastointilaitte.

Suuntavalot

Näytössä näkyvät seuraavat merkkivalot 3:

- 1 Aktiivisena oleva tila, puhallusnopeus ja matkustamon ilmanjako (väliaikainen näyttö säätimen käytön jälkeen).
- 2 Ulkolämpötila.
- 4 Lämpötila, vasen ja oikea.

Automaattinen toimintatila

Automaattinen ilmastointi on järjestelmä, joka takaa (äärimmäisiä olosuhteita lukuun ottamatta) matkustamon tasaisen lämpötilan ja hyvän näkyvyyden optimoiden samalla polttoaineen kulutuksen. Järjestelmä ohjaa puhallusnopeutta, ilmanjakoa, sisäilmankiertoa, ilmastointilaitteen käynnistymistä ja pysähtymistä ja ilman lämpötilaa.

Tämä tila koostuu kolmesta valittavana olevasta ohjelmasta:

AUTO:-tilalla valitun lämpötilan saavuttaminen optimoidaan ulkolämpötilan mukaan. Paina painiketta 15.

SOFT: saavuttaa halutun lämpötilan tasaisemmin ja vaimeammin. Paina painiketta 14.

FAST: lisää ilmantuloa matkustamoon. Tämä tila on suositeltavaa erityisesti optimoitaessa lämpötila takaistuimille. Paina painiketta 16.

Joissakin painikkeissa on merkkivalo, joka ilmoittaa toiminnon tilan.

AUTOMAATTINEN ILMASTOINTI: Säädin C (2/5)



Puhallusnopeuden muuttaminen

Automaattisessa toimintatilassa järjestelmä säätää puhallusnopeutta matkustamon optimaalisen lämpötilan ylläpitämiseksi.

Voit edelleen säätää puhallimen nopeutta painikkeilla **12** tai **18**.

Lämpötilan säätö

Säätötyyppejä on kaksi:

- matkustamon itsenäinen säätö
- säätö SYNC-tilassa, joka synkronoi matkustajan ja kuljettajan asetukset.

Matkustamon säätö

Liikuta säädintä **11**.

SYNC -toiminto

Ota toiminto käyttöön painamalla painiketta **13**. Painikkeen merkkivalo **13** syttyy.

Poista toiminto käytöstä painamalla **13**-painiketta uudelleen tai käytä **5**-säädintä ja säädä oikeaa ja vasenta puolta erikseen.

13-painikkeen varoitusvalo sammuu.

Huomautus: ilmastointilaitteen toiminta määräytyy valikossa Multi-Sense valitun tilan mukaan ➔ 3.2.

Poista toiminto käytöstä painamalla **13**-painiketta uudelleen tai käytä **5**-säädintä ja säädä oikeaa ja vasenta puolta erikseen.

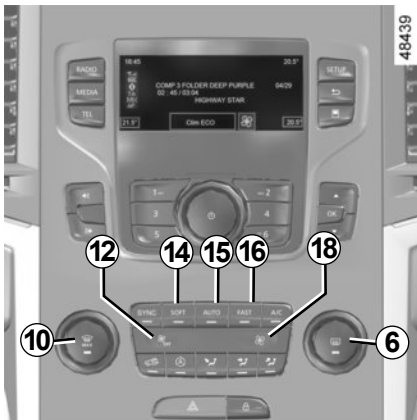
Huomautus: ilmastointilaitteen toiminta määräytyy valikossa Multi-Sense valitun tilan mukaan ➔ 3.2.

Näyttöön tulevat lämpötilan arvot ilmaisevat, mikä lämpötila on säädetty matkustamoon.

Kun auto käynnistetään, näytetyn arvon nostaminen tai laskeminen ei milloinkaan nopeuta halutun lämpötilan saavuttamista. Järjestelmä optimoi lämpötilan laskun tai noston aina (puhallus ei käynnisty heti enimmäisnopeudella: nopeus kasvaa vähitellen). Se voi kestää muutamasta sekunnista useaan minuuttiin.

Periaatteessa kojelaudan tuuletussuuttimet on pidettävä aina auki (paitsi poikkeustilanteissa, kun ulkoilman laatu on erittäin huono tai haju paha).

AUTOMAATTINEN ILMASTOINTI: Säädin C (3/5)



”Ikkunoiden ja peilien pikalämmitys” -toiminto

Toiminnon avulla poistetaan huurre ja jää nopeasti tuulija takalasin, etusivulaseista ja sivupeileistä (automallikohtainen varuste). Järjestelmä käynnistää ilmastointilaitteen automaattisen toiminnan, kytkee takalasinlämmittimen ja automallikohtaisesti tuulilasin sähkötoimisen huurteen- ja jäänpoiston.

Paina painiketta **10**, jolloin merkkivalo syttyy.

Pysäytä takalasin lämmittimen toiminta painamalla painiketta **6**, jolloin merkkivalo sammuu.

Puhaltimen nopeuden muuttaminen: paina painiketta **12** tai **18**.

Toiminnon lopettaminen: paina jompaa-kumpaa seuraavista painikkeista:

- uudestaan painiketta **10**,
- painiketta **14**, **15** tai **16**.

AUTOMAATTINEN ILMASTOINTI: Säädin C (4/5)



Ilmastointilaitteen kytkentä päälle/pois

Automaattisessa toimintatilassa järjestelmä säätelee ilmastointilaitteen käynnistymistä tai poiskytkentää ulkoilman mukaan.

Paina painiketta **17**, kun haluat:

- ottaa ilmastointilaitteen käyttöön (merkkivalo syttyy alueella **1**).
- poistaa manuaalisesti ilmastointilaitteen käytöstä (merkkivalo sammuu alueelta **1**).

Järjestelmän pysäyttäminen

Jos haluat asettaa järjestelmän pois päältä, paina painiketta **12** useita kertoja peräkkäin, kunnes viesti OFF näkyy alueella **1**.

Takalasinlämmitin

Paina painiketta **6**, jolloin merkkivalo syttyy. Toiminnon avulla poistetaan huurte ja jää nopeasti takalasin ja lämmitettävistä sivupeileistä (mallikohtainen varuste).

Tämä toiminto kytketään pois päältä painamalla uudelleen painiketta **6**. Jos painiketta ei paineta, huurteenpoisto lakkaa automaattisesti.

Valitse mieluiten jokin automaattisista ohjelmista **AUTO**, **SOFT** tai **FAST**.

Automaattisessa toimintatilassa (merkkivalo syttyy painikkeeseen **14**, **15** tai **16**) ilmastointilaitte ohjaa kaikkia toimintojaan automaattisesti.

Voit aina muuttaa järjestelmän valintaa. Tällöin merkkivalo painikkeessa **14**, **15** tai **16** sammuu.

Palaa automaattiseen toimintatilaan painamalla jotakin ohjelmista **AUTO 15**, **SOFT 14** tai **FAST 16**.

AUTOMAATTINEN ILMASTOINTI: Säädin C (5/5)



Matkustamon ilmanjaon säätö

Paina painikkeita **7** ja valitse etsimäsi ilmanjako (merkkivalo syttyy alueella **1**):



Ilmavirta suunnataan tuulilasissa pääasiassa tuulilasien ja etusivukunoiden huurteenpoistosuuttimiin.



Ilmavirta suuntautuu pääasiassa kojelaudan suuttimiin.



Tässä säätimen asennossa ilmavirta suuntautuu pääasiassa jalkatilaan.

Sisäilman kierto

Toimintoa ohjataan automaattisesti, mutta se voidaan kytkeä myös käsin.

Huomautus:

- Ilmavirta otetaan sisäilmankierron aikana matkustamosta, eikä raitisilmapuhallus toimi.
- sisäilman kierto mahdollistaa matkustamon eristämisen ympäröivältä ulkoilmalta (esim. jos ajetaan alueella, jossa on ilmansaasteita) ja matkustamon lämpötilan jäähdyttämisen nopeammin.

Automaattinen toimintatila

Paina painiketta **8** (merkkivalo syttyy alueelle **1**).

Käyttö käsin

Painamalla painiketta **9** voidaan pakottaa ilmankierto.

Jos ilmamäärän säädin on kauan tässä asennossa, sisäilma voi muuttua tunkkaiseksi ja ikkunat voivat höyrystyä.

On suositeltavaa, että laite kytketään automaattiseen toimintatilaan painamalla uudelleen painiketta **8** tai painiketta **9** heti, kun sisäilmankiertoa ei enää tarvita.

Tämä toiminto kytketään pois päältä painamalla uudelleen painiketta **8** tai painiketta **9**.

Huurun-/huurteenpoisto on aina ensisijainen sisäilmankiertoon nähden.

ILMASTOINTILAITE: tiedot ja käyttöohjeet (1/2)

Käyttöohjeita

Joissakin tapauksissa (ilmastointilaite pysäytetty, sisäilmankierto kytketty, puhallusnopeus on nolla tai heikko jne.) huurua voi ilmaantua sivuikkunoihin ja tuulilasiin.

Jos huurua on, poista se käyttämällä ”**kirkkaat ikkunat**” -toimintoa. Käytä ilmastointilaitetta ensisijaisesti automaattisessa toimintatilassa huurun muodostumisen estämiseksi.

Autot, joissa on tilaECO

Aktiivinen ECO-tila voi heikentää ilmastoinnin toimintatehoa. ➔ 2.22.



Älä laita tuuletusjärjestelmään mitään (esimerkiksi jos autossa on paha haju).

Järjestelmä voi vaurioitua tai syttyä palamaan.

Polttoaineenkulutus

Polttoaineenkulutus nousee (erityisesti kaukunkiajossa), kun ilmastointilaite on käytössä.

Autoissa, joissa on käsikäyttöinen ilmastointilaite, ilmastointilaite tulee sammuttaa, kun sitä ei enää tarvita.

Neuvoja polttoaineenkulutuksen minimoimiseksi ja ympäristön suojelemiseksi

Pidä tuuletussuuttimet auki ja ikkunat kiinni ajattaessa. Jos auto on ollut pysäköitynä kuumalla säällä tai suorassa auringonpaisteessa, tuuleta sitä muutama minuutti ennen käynnistämistä saadaksesi kuuman ilman ulos.

Huolto

Katso lisätietoja tarkastusvälistä auton huoltokirjasta.

Käytä ilmastointilaitetta säännöllisesti, myös kovalla pakkasella, käynnistäen sen vähintään kerran kuukaudessa noin 5 minuutin ajaksi.

Toimintahäiriöt

Jos havaitset laitteessa toimintahäiriön, ota yhteys merkkihuoltoon.

– Huurteen- ja jäänpoiston tai ilmastoinnin teho laskee.

Matkustamon raitisilmasuodatin saattaa olla tukkeutunut.

– Ilmastointilaite ei kehitä kylmää ilmaa.

Tarkista, että säätimien asennot ovat oikeat ja sulakkeet kunnossa. Muussa tapauksessa pysäytä laite.

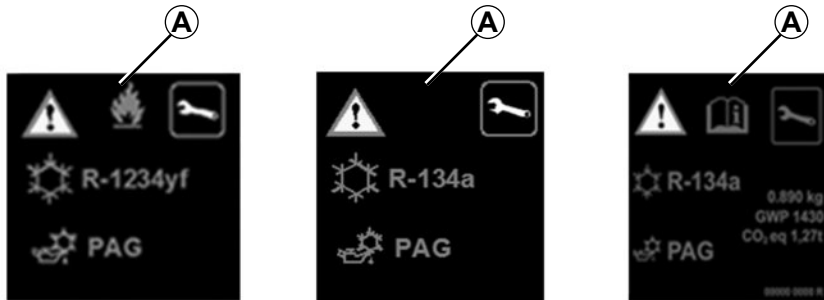
Vettä auton alla

Kun ilmastointilaitetta on käytetty pitkään yhtäjaksoisesti, pysäköidyn auton alle saattaa tippua vettä höyryn kondensoituessa. Tämä ei ole merkki viasta.



Älä avaa kylmäainejärjestelmää. Aine on vaarallista silmille ja iholle.

ILMASTOINTILAITE: tiedot ja käyttöohjeet (2/2)



Kylmäainepiiri (jonka komponenteista osa on ilmatiiviisti suljettu) voi sisältää fluorattuja kasvihuonekaasuja.

Automallista riippuen seuraavat tiedot on merkitty tarraan **A**, joka on kiinnitetty moottoritilaan.

Tietojen olemassaolo ja paikka tarrassa **A** ovat automallikohtaisia.



Älä irrota ilmastointilaittejärjestelmän osia, jottei kylmäainetta pääse ulkoilmaan.

Aine on vaarallista silmille ja iholle.



Katkaise sytytysvirta aina ennen moottoritilassa tehtäviä toimenpiteitä. ➔ 2.4 ➔ 2.5.



Kylmäaineen tyyppi



Ilmastointilaitteen sisältämän öljyn tyyppi



Tulenarka aine



Lisätietoja on käyttöoppaassa.



Huolto

x,xxx kg

Kylmäaineen määrä autossa.

GWP xxxxx

Lämmittävä vaikutus ilmastoon (CO₂-vastaavuus).

CO₂-vastaavuus
x,xx t

Määrä painona ja CO₂-vastaavuutena.

ULKOILMAN LAATU- JA HAJUNPOISTOTOIMINTO



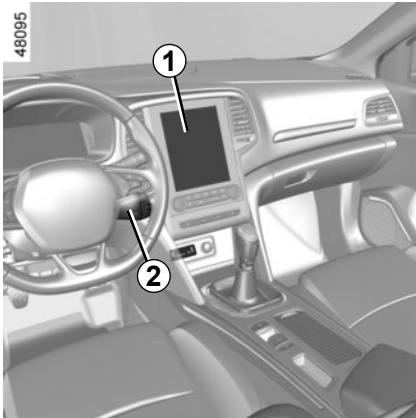
Voit käyttää toimintoa multimediajärjestelmän näytössä **1** (katso lisätietoja multimediajärjestelmän ohjeista).

Ulkoilman laatu

Ajoneuvon ilmanlaatu näytetään selittävän tekstin ja animaation avulla multimedianaäytöllä.

Katso lisätietoja multimediarusteiden käyttöoppaasta.

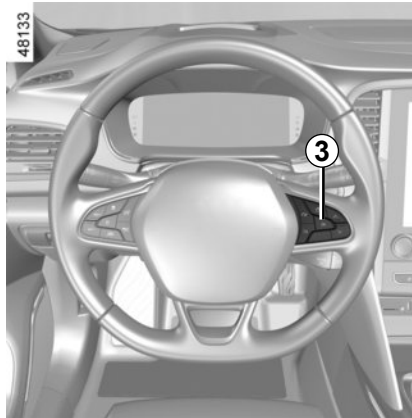
MULTIMEDIA-LAITTEET (1/2)



Multimedia-asetukset

- 1 Multimedianaäyttö,
- 2 Säätimet ohjauspyörän alla.
- 3 Ohjauspyörän säätimet.
- 4 Mikrofoni.

Lisätietoja varusteen käytöstä saat sen käyttöoppaasta.



Puhelimen handsfree-toiminto

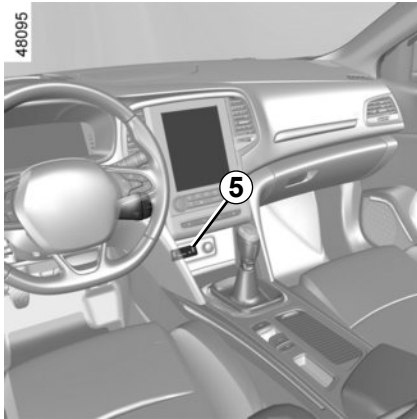
Käytä ohjauspyörän säätimiä **3**, jos ne ovat varusteena autossasi.



Matkapuhelimen käyttö

Ota tämän tyyppisen laitteen käytössä huomioon sen maan lainsäädäntö, jossa ajat.

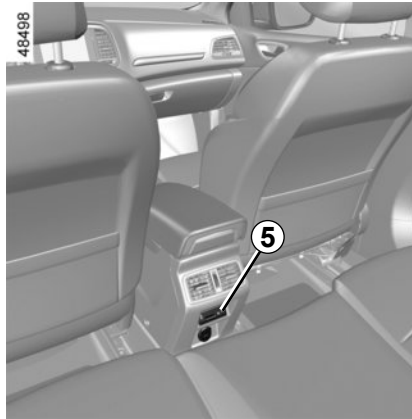
MULTIMEDIALAITTEET (2/2)



Multimediapistorasiat 5

Voit käyttää USB-portteja tai, autosta riippuen, SD-avainkortinlukijaa lisävarusteidesi multimediiasältöön ja järjestelmän päivitykseen siirtymiseen (katso laitteiden käyttöohjeet).

Eri lähteet voidaan valita multimedianaäytöstä ja ohjauspyörän alla olevista säätimistä.



Pistorasioilla USB voidaan myös ladata merkin hyväksymiä lisävarusteita. Sähkölaitteen teho ei saa olla yli 12 W (jännite 5 V) pistorasiaa kohden.

Pistorasiolla JACK voidaan kuunnella audiota lisäkaapelin avulla.



Älä kytke varusteita, joiden enimmäisteho ylittää 12 W.

Tulipalovaara.

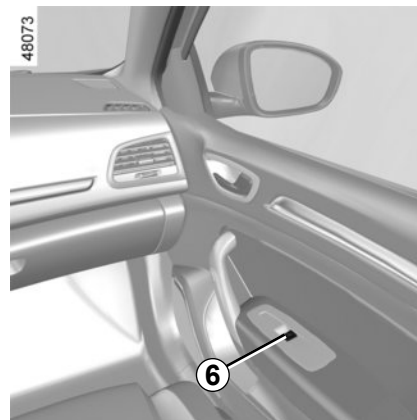
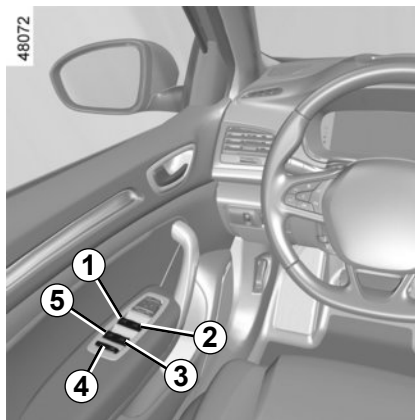
SÄHKÖTOIMISET LASINNOSTIMET (1/2)

Sähkötoimiset sivulasit

Järjestelmät toimivat:

- moottorin käydessä,
- kun moottori on sammutettu, kunnes etuovi avataan (noin 12 minuutin ajan),
- moottori sammutettuna, kun etuovet ovat suljettuina, kun käynnistuspainiketta on painettu.

Paina tai vedä kytkintä, kun haluat laskea tai nostaa ikkunan haluamallesi korkeudelle. Takalasisit eivät laskeudu kokonaan.



Käytä kuljettajan paikalta kytkintä:

- 1 kuljettajan ikkunannostimen ohjaukseen
- 2 etumatkustajan ikkunannostimen ohjaukseen
- 3 ja 5 takamatkustajien ikkunannostinten ohjaukseen.

Käytä matkustajien paikoilta kytkintä 6.



Takamatkustajien turvavarusteet

Kuljettaja voi estää lasinnoistinten toiminnan painamalla kytkintä 4. Kojetauluun ilmestyy vahvistusviesti.

Kuljettajan vastuu

Älä koskaan jätä avainkorttia tai avainta auton sisäpuolelle edes vähäksi aikaa, jos lapsi, valvontaa tarvitseva aikuinen tai lemmikkieläin jää autoon. Tällainen henkilö tai lemmikkieläin voi vaarantaa oman tai muiden turvallisuuden käynnistämällä moottorin, käyttämällä sähkötoimisia laitteita, kuten sähkötoimisia lasinnoistimia, tai lukitsemalla ovet vahingossa. Paina välittömästi ikkunan katkaisinta vastakkaiseen suuntaan, jos esim. raaja jää ikkunan väliin.

Vakavien vammojen riski.

Älä laita esinettä nojaamaan raollaan olevaan ikkunaan: lasinnoistimet voivat vaurioitua.

SÄHKÖTOIMISET LASINNOSTIMET (2/2)

Impulssikytkentä

Tämä toiminto on lisätoiminto edellä kuvattuun sähkötoimisten ikkunannostinten toimintaan.

Paina tai vedä lyhyesti ikkunan kytkintä: ikkuna nousee tai laskee täysin. Ikkuna pysähtyy, kun kytkintä käytetään.

Impulssikytkentää käyttävää sähköikkunaa ei voi käyttää

Impulssikytkentää käyttävä sähköikkuna on varustettu lämpösuojauksella: jos painat ikkunan kytkintä yli kuusitoista kertaa peräkkäin, se siirtyy suojaustilaan (ikkunan lukitseminen).

Voit:

- Käytä sähköikkunan kytkintä vain hetken aikaa ja noin 30 sekunnin välein.
- Moottorin käydessä ikkunan lukitus avataan, kun sähköistä ikkunakytkintä ei ole käytetty noin 20 minuuttiin.

Huomautus: jos lasin reuna kohtaa esteen (puunoksan jne.), lasi pysähtyy ja vetäytyy taaksepäin muutamia senttimetrejä.

Ikkunoiden sulkeminen kaukoohjaimella (autot, joissa on neljä sähkötoimista impulssikytkimellä varustettua lasinnostinta).

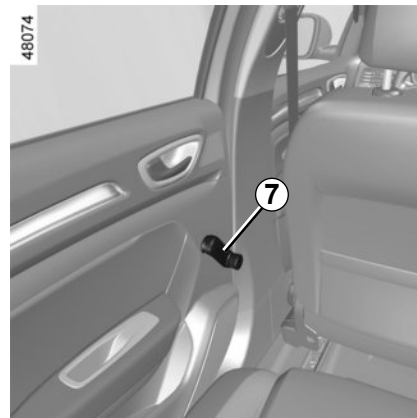
Kun lukitset ovet ulkopuolelta, **paina kortin lukituspainiketta kaksi kertaa peräkkäin nopeasti tai handsfree-tilassa paina kuljettajan ovessa olevaa lukituspainiketta**, niin kaikki ikkunat (sekä autosta riippuen myös kattoluukku) sulkeutuvat automaattisesti.

Järjestelmää on suositeltavaa käyttää ainoastaan silloin, kun käyttäjä näkee hyvin koko auton eikä ketään ole auton matkustamossa.

Toimintahäiriöt

Mikäli ikkunaa suljettaessa ilmenee vika, järjestelmä palautuu normaalitilaan: sulje ikkuna täysin vetämällä sen kytkintä niin monta kertaa kuin on tarpeen ja alusta järjestelmä sitten uudelleen pitämällä kytkintä (sulkuasennossa) noin sekunnin ajan ja laskemalla ja nostamalla ikkuna sitten ääri-asentoihin.

Vie auto tarvittaessa merkkihuoltoon.



Käsi käyttöiset lasinnostimet

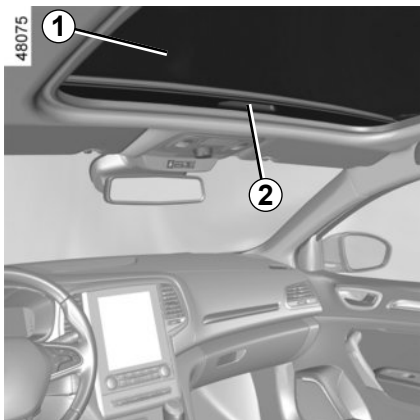
Käännä kampea 7.



Kun suljet ikkunoita, varmista, että esimerkiksi kenenkään käsi tai käsi ei ole autosta ulkona.

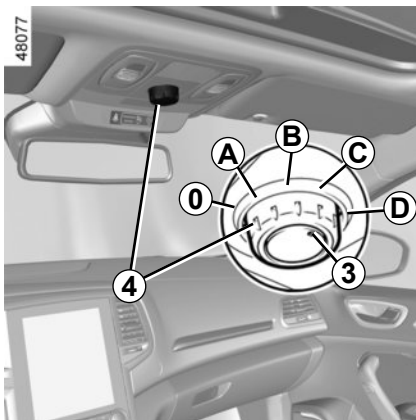
Vakavien vammojen riski.

SÄHKÖTOIMINEN KATTOLUUKKU (1/3)



Verhon siirtäminen liu'uttamalla 1

- **Avaamiseksi:** työnnä kahvaa **2** taaksepäin niin, että verho siirtyy haluttuun asentoon,
- **sulje:** vedä kahvasta **2** eteenpäin niin, että verho siirtyy haluamaasi asentoon.



Kattoluukun siirtäminen liu'uttamalla

- **Kallistaaksesi:** siirrä merkitty kohta **3** kohtaan **A**,
- **avaa:** siirrä merkitty kohta **3** kohtaan **B**, **C** tai **D** halutun avaustavan mukaan,
- **sulje:** siirrä merkitty kohta **3** kohtaan **0**.



Kuljettajan vastuu

Älä koskaan poistu autosta lyhyeksikään aikaa niin, että sinne jää lemmikkieläin tai lapsi tai muu henkilö, joka ei täysin kykene huolehtimaan itsestään.

Lapsi (tai eläin) voi vaarantaa oman tai muiden turvallisuuden, jos hän käynnistää moottorin tai käyttää sähkötoimisia laitteita, kuten sähkötoimisia lasinnostimia, tai lukitsee ovet.

Käännä välittömästi painiketta **4** ääriasentoon oikealle (asentoon **D**), jos esim. raaja jää ikkunan väliin. Lasit liikkuvat tällöin vastapäiseen suuntaan.

Vakavien vammojen riski.

SÄHKÖTOIMINEN KATTOLUUKKU (2/3)

Kattoluukun sulkeminen kauko-ohjaimella

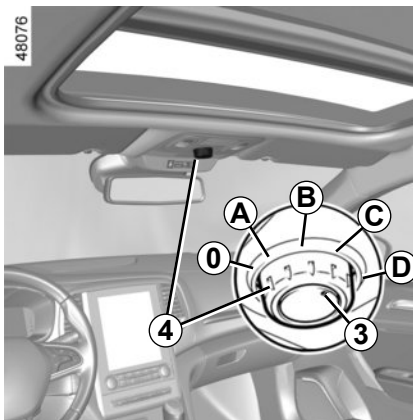
Jos painat kortin lukituspainiketta kaksi kertaa peräkkäin tai kuljettajan oven lukituspainiketta hands-free-tilassa, kaikki ikkunat ja kattoluukku sulkeutuvat automaattisesti.

Järjestelmää on suositeltavaa käyttää ainoastaan silloin, kun käyttäjä näkee hyvin koko auton eikä ketään ole auton matkustamossa.



Tämä toimenpide kytkee turvalukituksen, jos se on autossa varusteena. ➔ 1.5 tai ➔ 1.12.

Varmista, ettei matkustamossa ole ketään.



Erityispiirteitä

Autossasi on puristussuoja: kun kattoluukun reuna suljetaessa kohtaa esteen (oksan jne.), lasi pysähtyy ja palaa takaisin muutama senttimetrin verran.

Jos kattoluukku on suljettu kaukoohjaimella, kattoluukku siirtyy painikkeen **4** painalluksella asentoon, jossa se oli ennen sulkeamista.

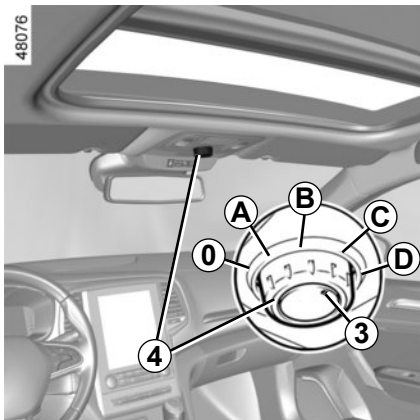
Kattoluukku ei avaudu, kun lämpötila on alle -20°C . Se kuitenkin sulkeutuu edelleen.



Kun suljet kattoluukkuja, varmista, että esimerkiksi kenenkään käsivarsi tai käsi ei ole autosta ulkona.

Vakavien vammojen riski.

SÄHKÖTOIMINEN KATTOLUUKKU (3/3)



Toimintahäiriö

Ellei kattoluukku sulkeudu, siirtää merkitty kohta **3** kohtaan **0** ja paina sitten painiketta **4**, kunnes katto sulkeutuu kokonaan: ota yhteys merkkihuoltoon.

Huomaa, että edellä kuvatun toimenpiteen aikana puristussuoja ei toimi. Ota viipymättä yhteys merkkihuoltoon.

Käyttöön liittyvät varotoimenpiteet

- **auto, jossa on kuormatut kattotelineet.**

Yleensä kattoluukku ei pidä avata, jos katolla on kuormaa.

Kattotelineellä olevat tavarat ja/tai varusteet (pyöräteline tai kuljetuslaatikko) on tarkistettava ennen kattoluukun avaamista. Ne täytyy kiinnittää kunnolla oikeaan kuljetusasentoon eivätkä ne saa häiritä kattoluukun toimintaa.

Kysy lisätietoja kattoluukun yhteydessä asennettavista lisävarusteista merkkiiliikkeenstä.

- **Tarkista**, että kattoluukku on kokonaan kiinni, kun poistut autosta.
- **puhdist**a tiiviste kolmen kuukauden välein valmistajan suosittelemilla puhdistusaineilla.
- **Älä avaa** kattoluukkuä välittömästi sateen tai autopesun jälkeen.



Kuljettajan vastuu

Älä koskaan poistu autosta lyhyeksikään aikaa niin, että sinne jää lemmikkieläin tai lapsi tai muu henkilö, joka ei täysin kykene huolehtimaan itsestään.

Lapsi (tai eläin) voi vaarantaa oman tai muiden turvallisuuden, jos hän käynnistää moottorin tai käyttää sähkötoimisia laitteita, kuten sähkötoimisia lasinostimia, tai lukitsee ovet.

Käännä välittömästi painiketta **4** ääriasentoon oikealle (asentoon **D**), jos esim. raaja jää ikkunan väliin. Lasit liikkuvat tällöin vastapäiseen suuntaan.

Vakavien vammojen riski.

SISÄVALOT (1/2)

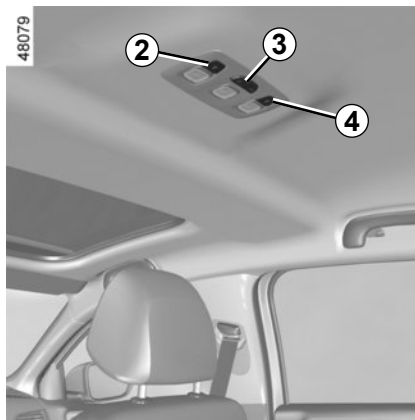


Kartanlukuvalot

Painamalla katkaisinta **1** saat seuraavat toiminnot:

- valo palaa jatkuvasti,
- Valon sammuttaminen; tässä asennossa valo ei syty.

Kun ovien tai tavaratilan luukun lukitus avataan, kartanlukuvalot ja valaisimet syttyvät määräajaksi.



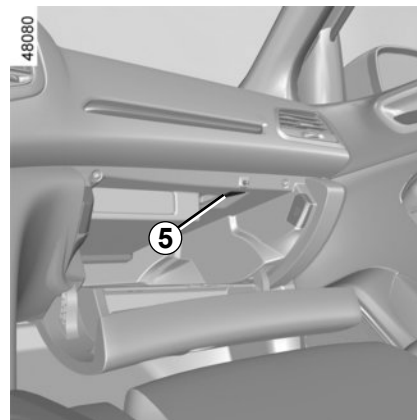
Kattovalo

Painamalla kytkintä **3** saat käyttöön seuraavat valaisimen toiminnot:

- Sisävalo palaa jatkuvasti.
- Valo syttyy, kun jompikumpi ovi avataan. Valo sammuu viiveen jälkeen, kun avattu ovi on suljettu kunnolla.
- Valo sammuu välittömästi.

Lukuvalot

Paina katkaisijoita **2** ja **4**.



Huomautus: multimediajärjestelmällä varustetuissa autoissa multimedianaäytössä (➔ 1.92) voit tehdä seuraavaa:

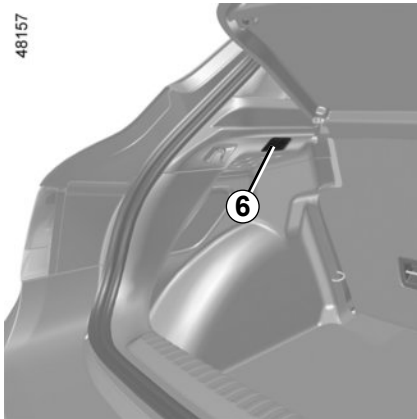
- ottaa käyttöön tai poistaa käytöstä kattovalot, kun tavaratilan ovet avataan
- vaihtaa tunnelmavalaisuuden väriä autosta riippuen (8 mahdollista vaihtoehtoa).

Käsinelokeron valot 5

Valo syttyy, kun luukku avataan.

SISÄVALOT (2/2)

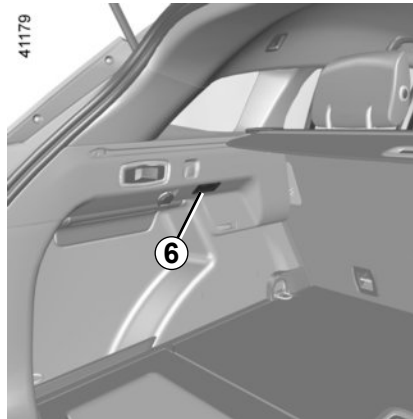
48157



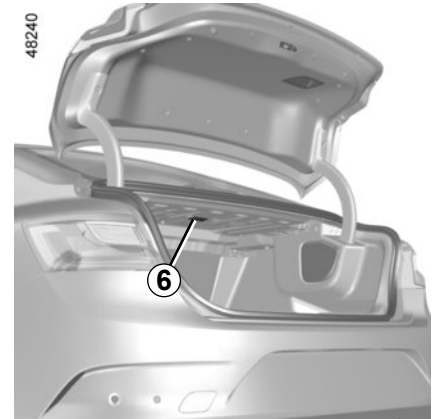
Tavaratilan valaistus 6

Valo syttyy, kun tavaratila avataan.

41179

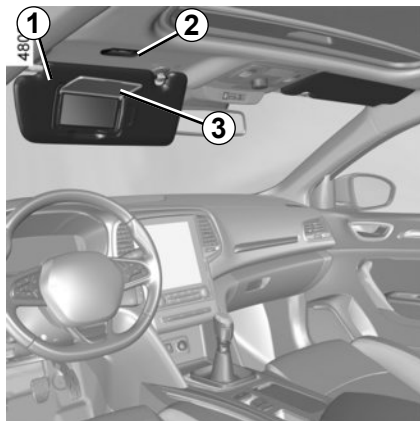


48240



Kun ovet on oikein suljettu, ovien lukitus tai moottorin käynnistys sammuttaa kattovalon ja valaisimet.

HÄIKÄISYSUOJUS



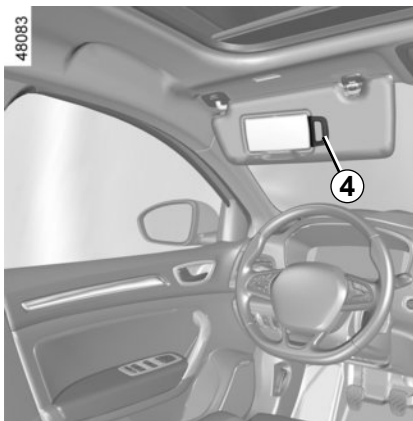
Häikäisysuoja edessä

Käännä tuulilasin häikäisysuoja **1** alas tai napsauta se irti ja käännä se sivuikkunan eteen.

Ehostuspeili

Nosta kantta **3**.

Valo **2** syttyy automaattisesti.



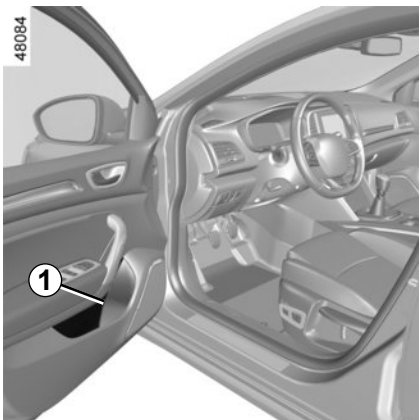
Lippujen pidike **4**

Sen avulla voidaan kiinnittää näkyvälle paikalle esim. maksullisen moottoritien maksukuitti tai kartta.



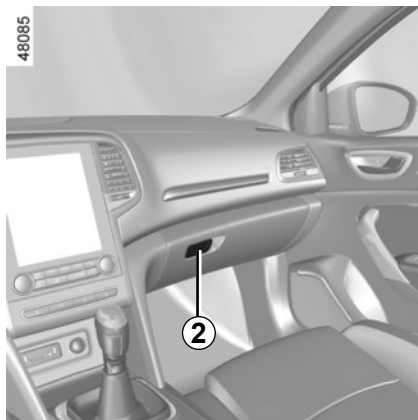
Huolehdi, että peität ehostuspeilit suojakannella ajon aikana. Loukkaantumisvaara.

MATKUSTAMON SÄILYTYSLOKEROT JA -TILAT (1/4)



Säilytyslokerot ovissa 1

Siihen voi asettaa pullon.



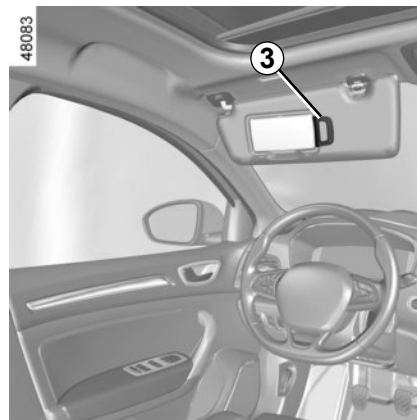
Säilytyslokeron matkustajan puolella

Lokero avataan vetämällä kahvasta 2.

Säilytyslokerossa voidaan pitää esim. A4-kokoisia asiakirjoja tai juomapulloa.



Älä säilytä avoimessa säilytyslokerossa painavia tai teräviä esineitä, jotka voivat kaarteessa tai äkillisessä jarrutuksessa lentää matkustajien päälle.



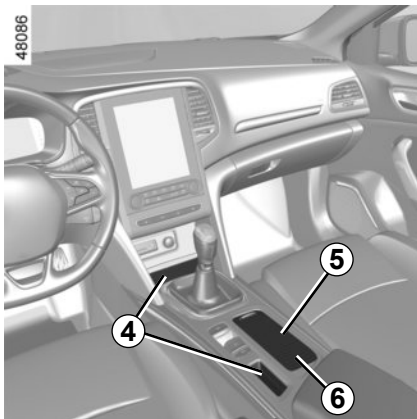
Häikäisysuojan säilytyspaikka 3

Tässä voidaan säilyttää maksullisen moottorin maksukuitit, kartat jne.



Kuljettajan istuimen jalkatilassa ei saa olla mitään esineitä. Voimakkaassa jarrutuksessa irralliset esineet voivat joutua polkimien alle ja estää niiden käytön.

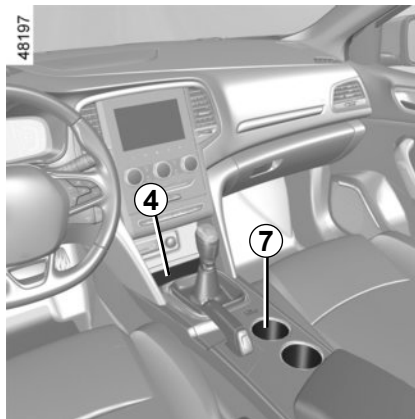
MATKUSTAMON SÄILYTYSLOKEROT JA -TILAT (2/4)



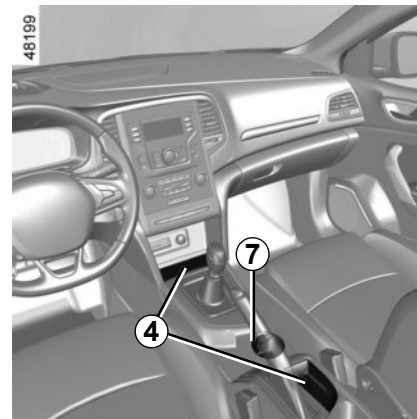
Säilytyslokerokeskellä 5

Liukujärjestelmä 6 pitää mukit paikoillaan.

Säilytyslokerokeskellä 4



Mukipidikkeet 7



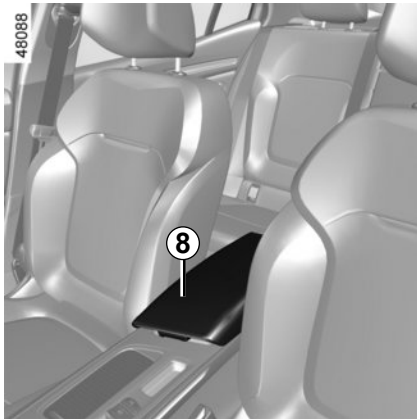
Varo, ettei juomatölkkitelie-
neessä olevasta astiasta valu
nestettä yli kaarteessa, kiihdy-
tettäessä tai jarrutettaessa.

Palovammojen vaara, jos neste on
kuumaa ja/tai valumisvaara.



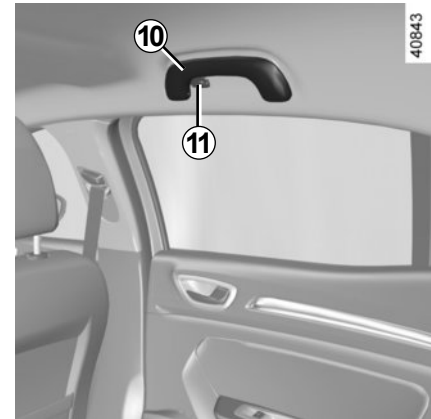
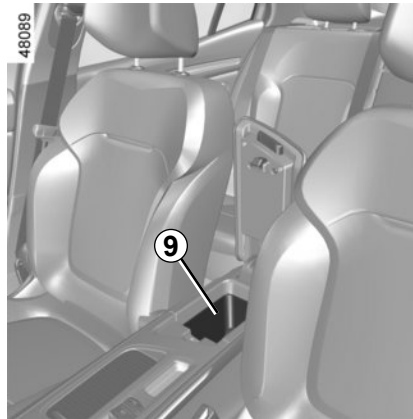
Älä säilytä avoimessa säily-
tyslokerossa painavia tai ter-
räviä esineitä, jotka voivat
kaarteessa tai äkillisessä jarru-
tuksessa lentää matkustajien päälle.

MATKUSTAMON SÄILYTYSLOKEROT JA -TILAT (3/4)



Keskikonsolin säilytyslokeron 9

Kun liukuva kyynärnoja 8 on takimmaisessa asennossa, nosta se.



Tartuntakahva 10

Tartuntakahvasta voi pitää kiinni ajon aikana.

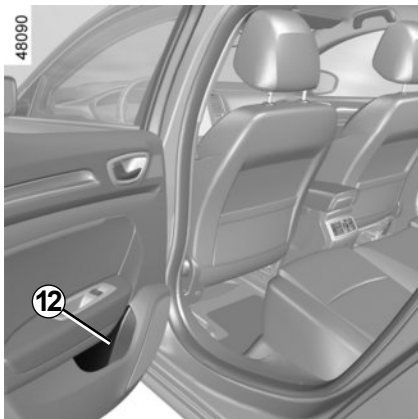
Älä käytä kahvaa tukena noustessasi autoon tai autosta pois.

Vaatekoukut 11

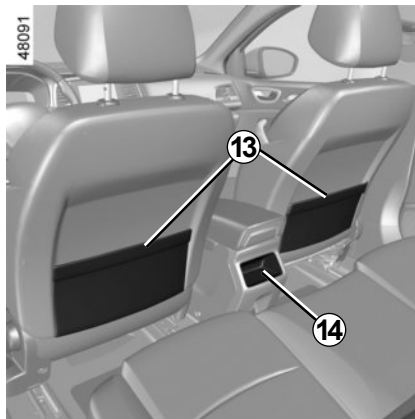


Kuljettajan istuimen jalkatilassa ei saa olla mitään esineitä. Voimakkaassa jarrutuksessa irralliset esineet voivat joutua polkimien alle ja estää niiden käytön.

MATKUSTAMON SÄILYTYSLOKEROT JA -TILAT (4/4)



Säilytyslokerot takaovissa 12



Etuistuinten taskut 13

Takaistuimen keskikonsoli 14



Takapenkin kyynärnoja ja mukipidikkeet

Laske kyynärnoja 15 alas.



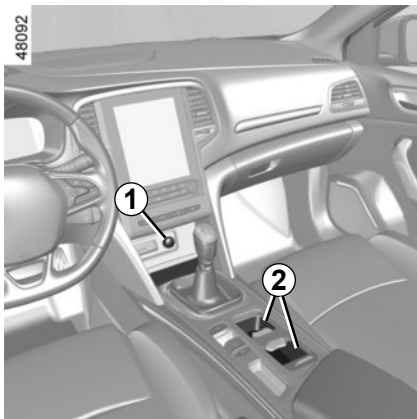
Älä säilytä avoimessa säilytyslokerossa painavia tai teräviä esineitä, jotka voivat kaarteessa tai äkillisessä jarrutuksessa lentää matkustajien päälle.



Varo, ettei juomatölkkiteleineessä olevasta astiasta valu nestettä yli kaarteessa, kiihdyttäessä tai jarrutettaessa.

Palovammojen vaara, jos neste on kuumaa ja/tai valumisvaara.

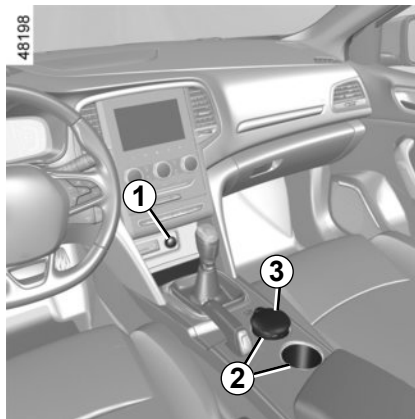
TUHKAKUPPI, SAVUKKEENSYYTIN, LISÄVARUSTEIDEN PISTORASIA (1/2)



Savukkeensytytin 1

Kun virta on kytketty, paina savukkeensytytin **1** pohjaan. Se palautuu itsestään takaisin nakshtaen, kun se on toimintavalmis. Vedä se irti. Älä työnnä sytytintä pohjaan, kun panet sen paikoilleen käytön jälkeen.

Jos autossa ei ole savukkeensytytintä ja tuhkakuppia, voit hankkia ne merkkihuollosta.



Tuhkakuppi 3

Tuhkakuppi voidaan asettaa paikkaan **2**.

Avaa tuhkakuppi nostamalla kantta. Tyhjennä tuhkakuppi vetämällä tuhkakuppia ja sen kantta ulospäin, jolloin tuhkakuppi irttaa kiinnityskohdastaan **2**.

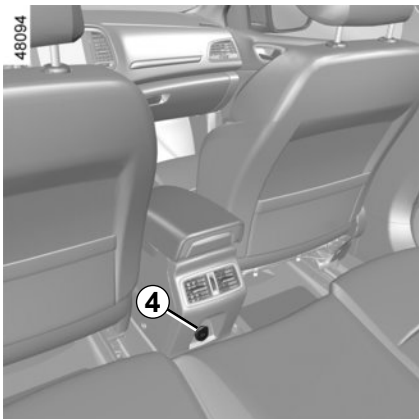


Kytke vain varusteet, joiden teho on enintään 120 W (jännite 12 V).

Käytettäessä useita lisävarusteiden pistorasioita samaan aikaan, kytkettyjen lisävarusteiden yhteisteho saa olla enintään 180 W.

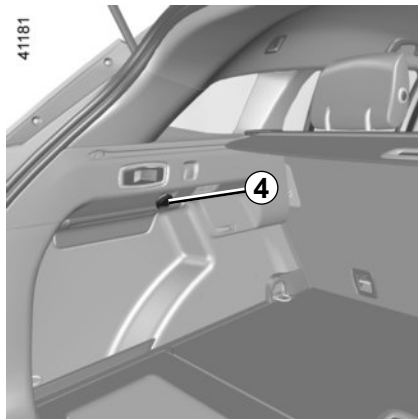
Tulipalovaara.

TUHKAKUPPI, SAVUKKEENSYYTIN, LISÄVARUSTEIDEN PISTORASIA (2/2)



Lisävarusteiden pistorasia 4

Voit käyttää jotakin pistorasioista 4. Ne on tarkoitettu valmistajan hyväksymiä lisävarusteita varten.

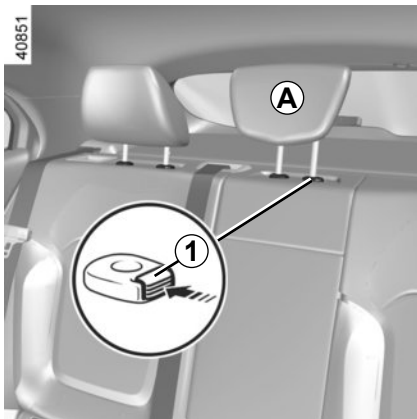


Kytke vain varusteet, joiden teho on enintään 120 W (jännite 12 V).

Käytettäessä useita lisävarusteiden pistorasioita samaan aikaan, kytkettyjen lisävarusteiden yhteisteho saa olla enintään 180 W.

Tulipalovaara.

TAKAISTUIMIEN PÄÄNTUET (1/2)

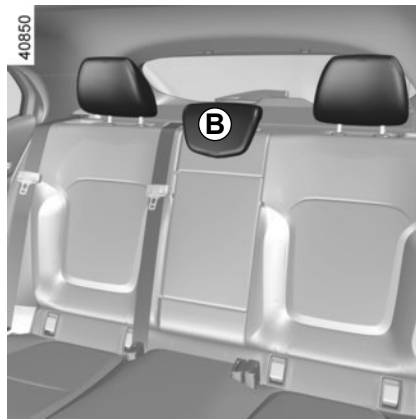


Keskimmäisen pääntuen käyttöasento A

Nosta pääntuki mahdollisimman ylös saadaksesi sen yläasentoon. Varmista, että se lukkiutuu kunnolla.



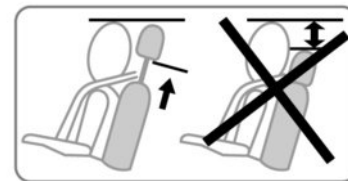
Pääntuki on turvalaite. Sinun tulee valvoa, että tuet ovat paikoillaan ja oikein asennetut. Pääntuen korkeuden on oltava mahdollisimman lähellä pääläen korkeutta.



Keski-istuimen pääntuen B säilytysasento

Paina painiketta **1** ja laske pääntuki kokonaan.

Laske pääntuki voidaan täysin alas takaistuimen kääntämistä varten. Pääntukea ei saa laskea alas, jos istumapaikalla on matkustaja tai jos lasten turvaistuin on kiinnitettyinä.



Pääntuen irrottaminen

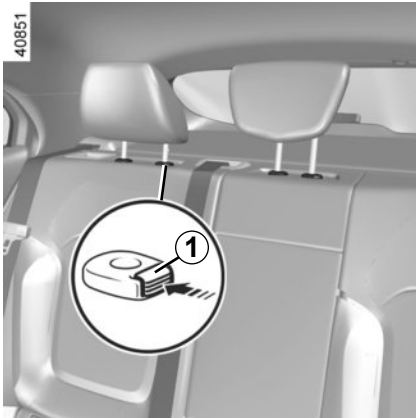
Nosta pääntuki maksimiasentoon, paina painiketta **1** ja irrota pääntuki.

Pääntuen asentaminen paikalleen

Aseta varret kiinnityskohtiin, paina painiketta **1** ja laske pääntuki. Tarkista, että konepelti lukkiutuu kunnolla.

26342

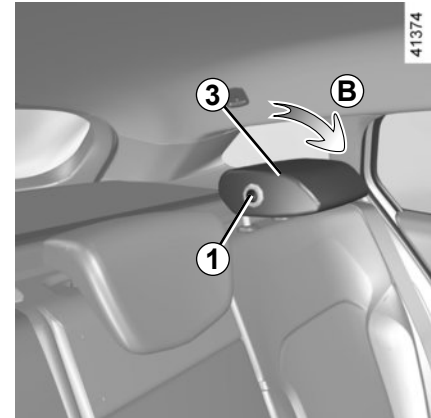
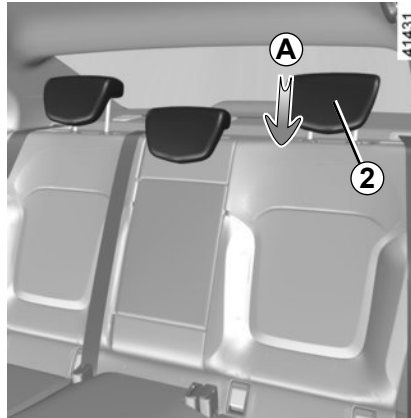
TAKAISTUIMIEN PÄÄNTUET (2/2)



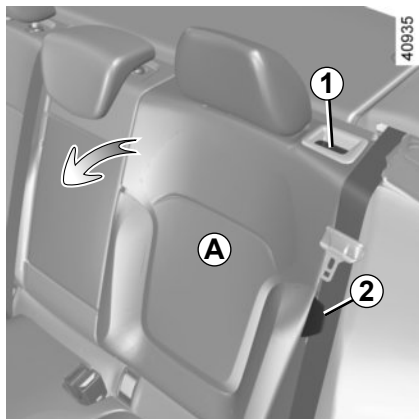
Reunapaikkojen päätukien säilytysasento

Paina painiketta **1** ja, automallista riippuen:

- laske päätuki **2** kokonaan (liike **A**) tai
- laske ja kallista päätuki **3** mahdollisimman eteen (liike **B**).



TAKAISTUIN (1/2)

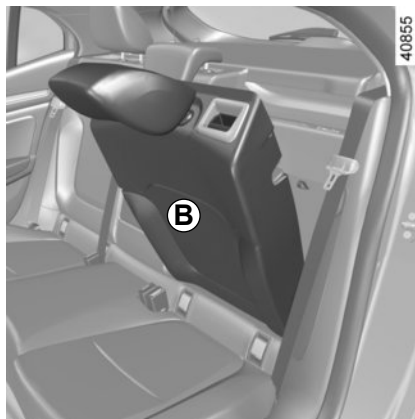


Selkänöjien kääntäminen eteen manuaalisesti

Huolehdi, että etuistuimet ovat tarpeeksi edessä.

Nosta reunapaikkojen päätuet yläasentoon ja laske keskipaikan päätuki täysin alas.

Automallista riippuen laita turvavyö turvavyön ohjaimen **2**, jotta se ei vahingoitu. Voit kiinnittää soljen myös omaan yksikköönsä. Täten voidaan estää turvavyön jääminen jumiin, kun istuin otetaan takaisin käyttöön. Kaikissa tapauksissa varmista, että turvavyöt toimivat oikein.



Vedä säädintä **1** ja laske selkänöjaa **A**.

Selkänöja kiinnitetään päinvastaisessa järjestyksessä. Asenna selkänöja ja naksauta se kannattintaan vasten.



Tee auton säädöt turvallisuussyistä auton ollessa pysähtyneenä.



Kun takaistuin on muunnettu kaksipaikkaiseksi ja kapea selkänöja **B** on laskettu alas, on kiellettyä käyttää keskimäistä istuinpaikkaa, koska turvavyötä ei voi silloin kiinnittää (turvavyöyksiköt eivät ole esillä).



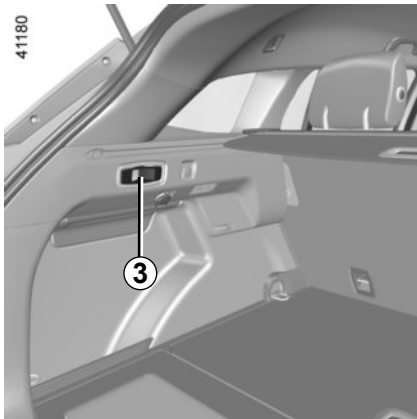
Kun käännät takaistuimen selkänöjan takaisin ylös, varmista, että se lukkiutuu paikalleen.

Jos käytät istuinsuojia, varmista etteivät ne estä selkänöjan lukkiutumista. Aseta turvavyöt paikoilleen oikein. Aseta pääntuet paikoilleen.



Kun takaistuimia siirretään, varmistu, ettei istuimien kiinnityskohdissa ole mitään (ruumiinosia, eläimiä, soraa, rättejä, leluja jne.).

TAKAISTUIN (2/2)



Selkänöjien automaattinen taittaminen (tasaisen lattian asento)

(farmarimalli)

Vetämällä säätimestä **3** tavaratilan kautta voit avata automaattisesti takaistuinten selkänöjien lukituksen ja siirtää ne tasaisen lattian tilaan.

Käyttö

- auto pysähdyksissä
- tavaratilan luukku on avoinna
- takaistuinten turvavyöt lukittuina.

Toimintahäiriö

Kun kaikki toiminnan ehdot täyttyvät mutta istuin ei taitu, ota yhteys merkkikorjaamoon.

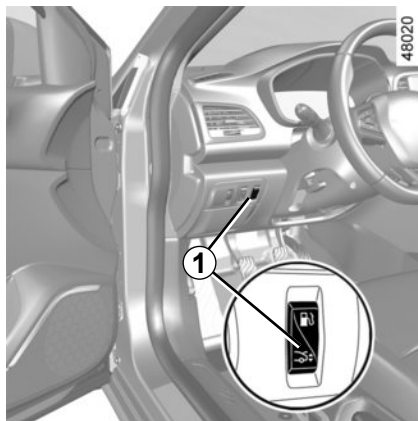


Kun takaistuimia siirretään, varmista, ettei istuimien kiinnityskohdissa ole mitään (ruumiinosia, eläimiä, soraa, vaatteiden osia, leluja jne.).

TAVARATILA: 4-OVISET MALLIT (1/3)

Takaluukku voidaan avata tai sulkea eri tavoin autosta riippuen:

- Käyttämällä kauko-ohjaimen lukitus-/avauspainiketta ➔ 1.4;
- Käyttämällä kortin lukitus-/avauspainiketta ➔ 1.8;
- ulkoisella takaluukun avausvivulla,
- handsfree-toiminnolla,
- kojelaudan säätimellä.



Käsitönnöllisellä ohjauksella

Avaaminen

Automallista riippuen paina kojelaudan kytkintä **1** tai painiketta **2**, niin ovi avautuu automaattisesti.

Huomautus: ennen kuin avaat takaluukun, varmista, että avautumiselle on riittävästi tilaa ympärillä.



Turvallisuussyistä ovien avaus- ja sulkemistoiminnot toimivat ainoastaan auton ollessa pysähdyksissä.

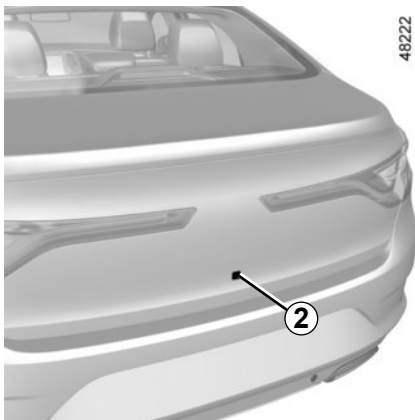
Loukkaantumiswaara



Varmista, ettei ketään ole liikuvien osien lähellä, kun avaat tai suljet takaluukun.

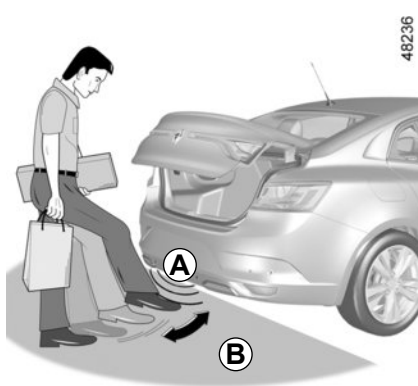
Loukkaantumiswaara

TAVARATILA: 4-OVISET MALLIT (2/3)



Sulkeminen

Laske tavaratilan luukku käyttäen sisäkahvaa.



Handsfree-toiminnolla

Handsfree-toiminto mahdollistaa tavaratilan avaamisen myös käsiä käyttämättä.

Varmista, että kortti on noin metrin päässä auton takapuskurin keskikohdasta (alue **B**). Kun virta on katkaistuna, asetu noin 45 cm:n päähän auton takapuskurista ja liikauta jalkaasi eteen- ja taaksepäin alueella **A**.

Anturi havaitsee jalkasi edestakaisen liikkeen ja käynnistää takaluukun avautumisen.

Älä pidä jalkaa ilmassa, Tee liike jatkuvana ja koskettamatta takapuskuria.



Poista handsfree-toiminto käytöstä, ennen kuin:

- älä käytä autoa harjallisessa autopesussa,
- peset auton käsin,
- käsittelet vetokoukkuja,
- ...

Vaarana on takaluukun avautuminen vahingossa ja siitä aiheutuva henkilövahinko.

TAVARATILA: 4-OVISET MALLIT (3/3)

Handsfree-toiminnon kytkentä/ poiskytkentä

Multimediajärjestelmän käyttöohjeissa on lisätietoja toiminnon käyttöönotosta ja pois-
kytkennästä.

valitse «ON» tai «OFF».

Handsfree-toiminnon käytön erityispiirteitä

- Handsfree-tila ei ole enää käytössä, jos autoa ei ole käytetty moneen päivään tai kun auton lukitus on ollut avattuna noin 15 minuuttia. Ota toiminto uudelleen käyttöön avainkortin lukituksen avauspainikkeella.
- Handsfree-toiminto on käytettävissä vain, jos auto on pysähdyksissä ja moottori on kytketty pois päältä (eikä se ole Stop and start -toiminnon valmiustilassa).
- Handsfree-toiminto ei välttämättä toimi, jos autossa on vetokoukku tai auto on alueella, jossa on voimakas sähkömagneettinen säteily.

Käyttöön liittyvät varotoimenpiteet

- Ennen kuin avaat takaluukun, varmista, että avautumiselle on riittävästi tilaa takaluukun ympärillä. Muussa tapauksessa pysäytä takaluukun liike ennen osumaa.
- Järjestelmässä voi olla tilapäisiä toimintahäiriöitä, jos jokin takapuskuriin asennettu anturi on peitossa (likainen, kurainen, luminen, suolainen jne.). Puhdista anturit. Jos menettely ei auta, ota yhteys merkkihuoltoon.

Huomaus: automaattinen avaaminen ei onnistu erittäin kylmissä olosuhteissa, jos takaluukun tiivisteet ovat jäätyneet kiinni.



Tavaratilan luukkuun ei saa kiinnittää mitään kuljetuslaitetta (pyöräteline, kuljetuslaatikko jne.) Asenna kuljetuslaite jälleenmyyjän ohjeiden mukaan.



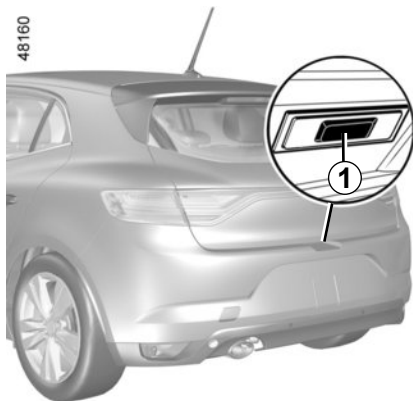
41399

Tavaratilan luukun avaaminen käsinsisäpuolelta

Jos tavaratilan luukun lukitusta ei saada auki, se voidaan avata käsin auton sisäpuolelta.

- pääset tavaratilaan taittamalla takapenkin selkänoja(t) eteenpäin,
- työnnä tavallisen ruuvitaltan tyypillisellä työkalulla maton alta mekanismin 3 päältä ja liu'uta yksikkö kuvan osoittamalla tavalla,
- avaa tavaratilan luukku työntämällä sitä.

TAVARATILA: 5-OVINEN MALLIVERSIO

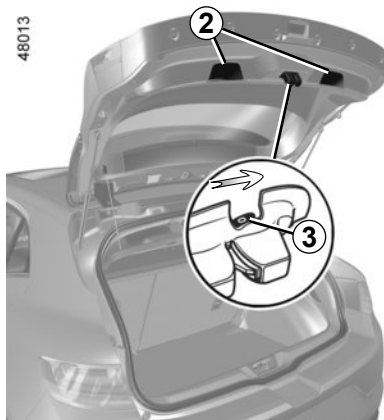


Avaaminen

Paina painiketta **1** ja nosta tavaratilan luukkua.

Sulkeminen

Laske takaluukkua alaspäin vetämällä ensin sisäkahvoista **2**.



Takaluukun avaaminen sisältä (käsikäyttö)

Erityispiirre:

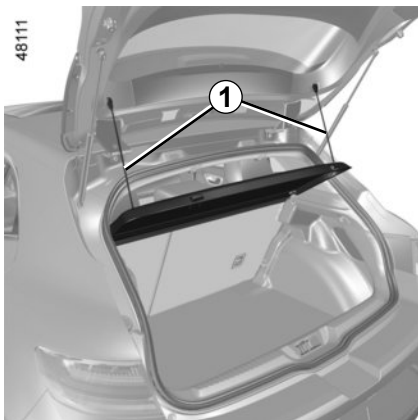
Jos tavaratilan luukun lukitusta ei saada auki, se voidaan avata käsin auton sisäpuolelta:

- pääset tavaratilaan taittamalla takapenkin selkänoja(t) eteenpäin;
- työnnä kynä tms. koloon **3** ja siirrä koko lukkoa kuvan osoittamalla tavalla;
- Työnnä takaluukkua ja avaa se.



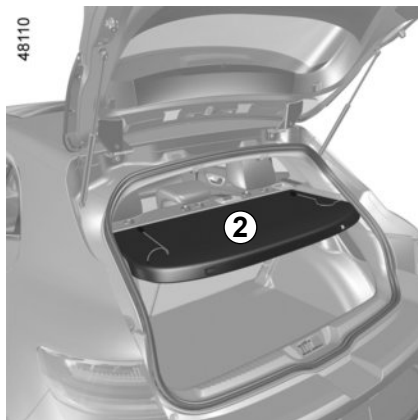
Tavaratilan luukkuun ei saa kiinnittää mitään kuljetuslaitetta (pyöräteline, kuljetuslaatikko jne.). Asenna kuljetuslaite jälleenmyyjän ohjeiden mukaan.

TAKAHYLLY



Irrottaminen

Irrota kannatinlangat **1** (tavaratilan luukun puolelta).



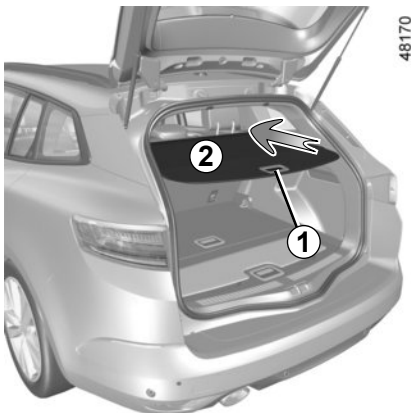
Irrota takahylly **2** kiinnikkeistään ja vedä sitä itseäsi kohti.

Kun asetat hyllyn takaisin paikalleen, menete päinvastaisessa järjestyksessä.



Älä pidä takahyllyn päällä matkatavaroita tai raskaita ja kovia esineitä. Irralliset esineet matkustamossa ovat vaarallisia matkustajille voimakkaassa jarrutuksessa tai onnettomuustilanteessa.

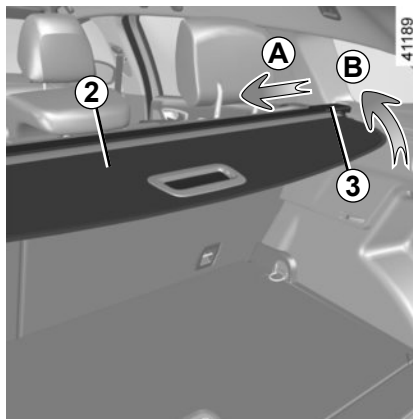
MATKATAVAROIDEN PEITE



Matkatavaroiden peitteen joustavan osan 2 kelaaminen

Paina kahvasta **1** irrottaaksesi tapit kiinnityskohdistaan, jotka sijaitsevat tavaratilan molemmin puolin.

Anna matkatavarapeitteen rullautua.

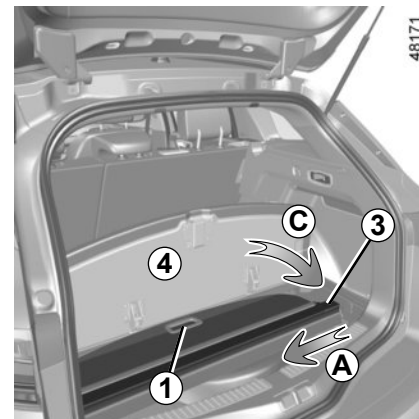


Matkatavarapeitteen irrotus ja asennus 2

Liu'uta osaa **3** (liike **A**) ja nosta kelan oikeaa puolta (liike **B**) ylös samaan aikaan.

Nosta sitten pyörän vasenta puolta ja irrota kokonaisuus.

Matkatavaroiden peitteen asennus: menetele päinvastaisessa järjestyksessä kuin irrottaessasi peitteen.



Matkatavarapeitteen säilytys 2

Nosta tavaratilan lattian osaa **4**.

Käännä matkatavaroiden peite siten, että kahva **1** näkyy ja on auton etuosaan päin.

Aseta matkatavarapeite, kahva **1** eteenpäin, asettamalla ensin vasen sivu säilytyspaikkaan ja sitten oikea sivu (liike **C**) liu'uttamalla osaa **3** (liike **A**).

Sulje tavaratilan lattia.



Älä pidä matkatavaroiden peitteen päällä raskaita ja kovia esineitä. Irralliset esineet matkustamossa ovat vaarallisia matkustajille voimakkaassa jarrutuksessa tai onnettomuustilanteessa.

MATKATAVAROIDEN SUOJAVERKKO (1/2)

48154

A



B



Automallista riippuen kannattaa eläimiä tai matkatavaroita kuljetettaessa erottaa ne matkustajista.

Suojaverkko voidaan asettaa:

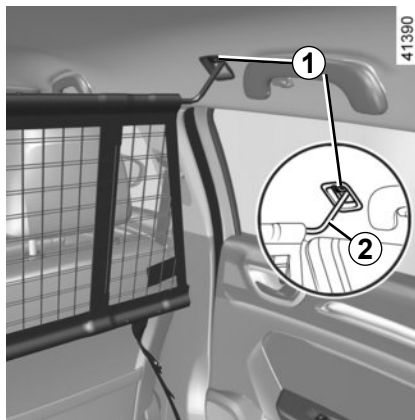
- Takaistuinten takana **A**
- Etuistuinten takana **B**.



Matkatavaroiden suojaverkon suurin sallittu kuorma on 10 kg.

Loukkaantumisvaara

41390

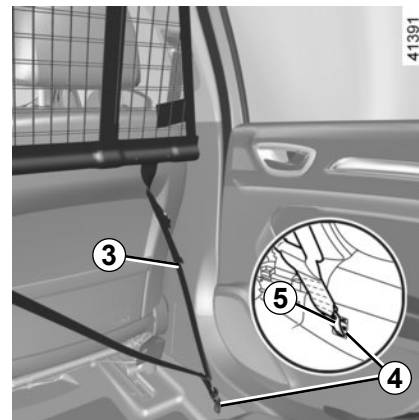


Suojaverkon asentaminen etuistuinten taakse

Matkustamon puolella, molemmilla sivuilla tehtävät toimenpiteet:

- Nosta peitekantta **1**, jolloin pääset käsiksi suojaverkon yläkiinnityskohtiin.
- Työnnä suojaverkon **2** ylätangon päät kiinnityskohtiin.

41391

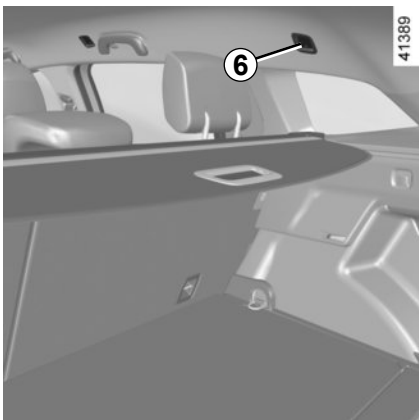


- jos käytät verkkoa ensimmäistä kertaa, pääset käsiksi kiinnityspisteisiin **4** maton alla ottamalla yhteyttä jälleenmyyjään,
- kiinnitä verkon hihnojen **3** molemmat koukut **5** kiinnityskohtiin **4**,
- Säädä suojaverkon hihna **3** siten, että verkko pingottuu kunnolla.



Älä asenna tavaratilan verkkoa tähän kohtaan, jos takaistuimella on matkustaja.

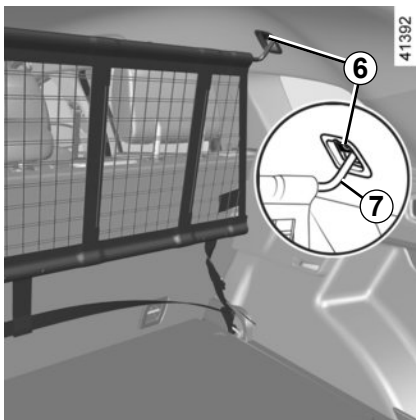
MATKATAVAROIDEN SUOJAVERKKO (2/2)



Suojaverkon asentaminen takaistuimien taakse

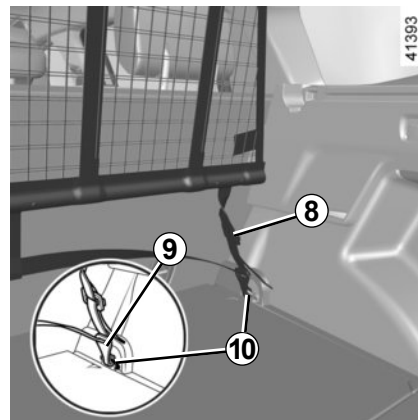
Matkustamon puolella, molemmilla sivuilla tehtävät toimenpiteet:

- Nosta peitekantha **6**, jolloin saat näkyviin verkon yläkiinnityskiskon.
- Työnnä verkon ylätanko **7** kiskoon.

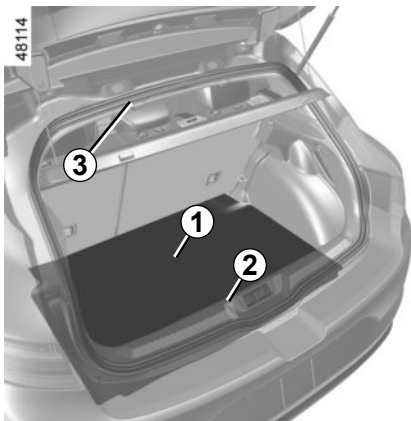


– Kiinnitä suojaverkon hihnan koukut **9** kiinnityskohtiin **10**.

– Säädä verkon hihna **8** siten, että verkko pingottuu kunnolla. Selkänojat eivät saa osua suojaverkkoon.

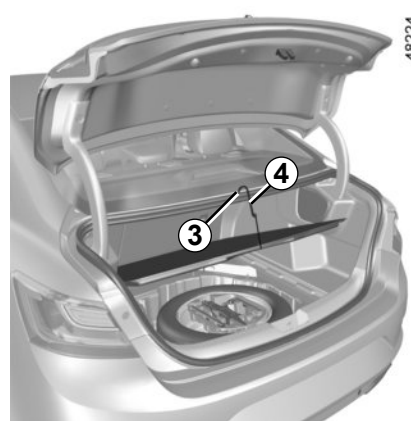
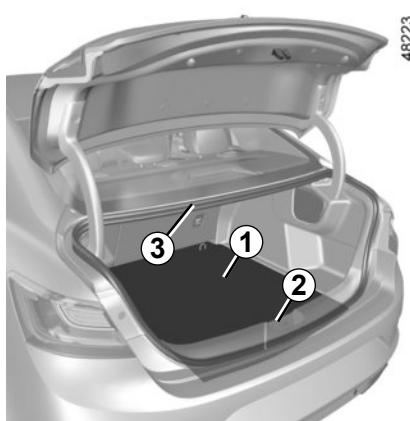


SÄILYTYSTILAT, TAVARATILAN MUUNNELTAVUUS (1/5)



Säilytystila maton alla

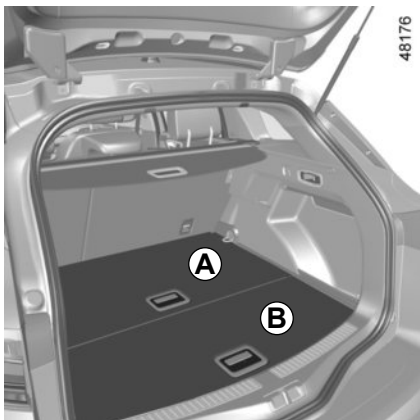
Päästäksesi käsiksi siihen, nosta tavaratilan matto **1** välilehdellä **2**.



Valelattia voi olla kiinnitetty koukulla **4** kiinnityskohtaan **3**.

Sijoita matkatavarat tavaratilaan siten, että painavimmat on asetettu takaistuinten selkänojaa vasten.

SÄILYTYSTILAT, TAVARATILAN MUUNNELTAVUUS (2/5)

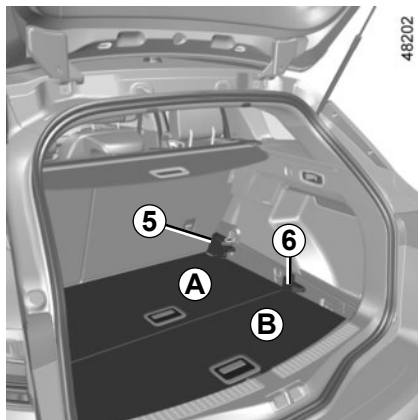


Liikkuva lattia

(farमारिमalli)

Se koostuu kahdesta erillisestä osasta, **A** ja **B**.

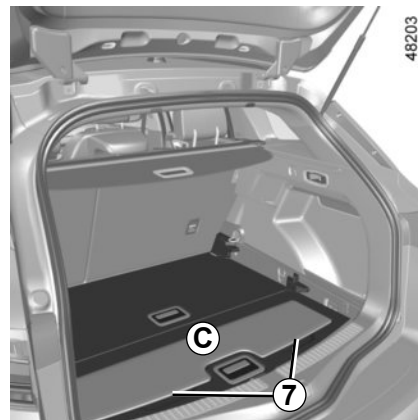
Kun takaistuimet on laskettu alas, lattia on tasainen.



Kun varustetta ei käytetä

Tällä tavalla saadaan lisää säilytystilaa tavaratilaan:

- Poista osa **B** ja sitten osa **A** liikuteltavasta lattiasta,
- aseta osa **A** ja sitten osa **B** kannattimien **5** ja **6** alle.



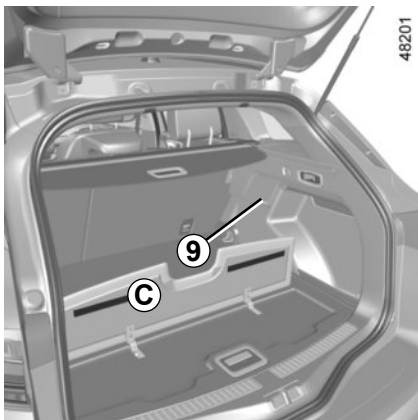
Irritusasento

Sen avulla voidaan jakaa tavaratila kahteen erilliseen tilaan.

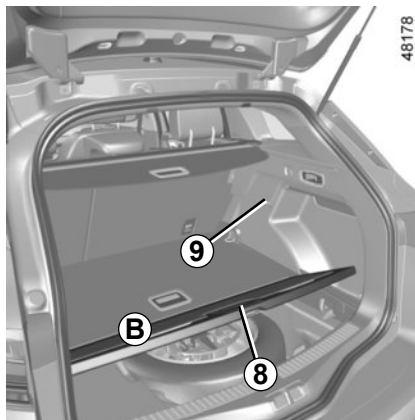
Liuta sormia tilojen **7** alle.

Liikuteltavan lattian suurin sallittu kuorma tasaisena: 50 kg tasaisesti ja-kautuneena.

SÄILYTYSTILAT, TAVARATILAN MUUNNELTAVUUS (3/5)

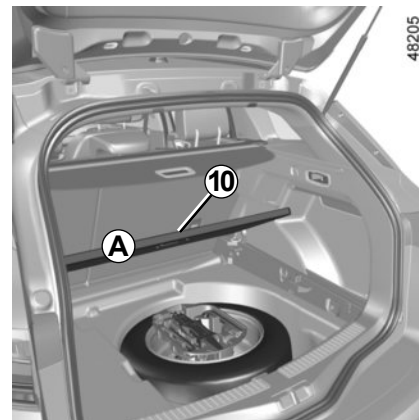


Nosta osa **C** pystysuoraan asentoon, kunnes se lukittuu.



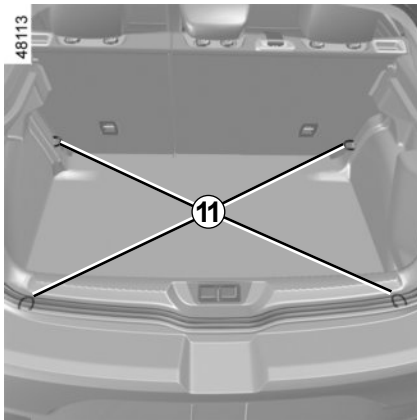
Säilytyslokero lattian alla

Päästäksesi siihen käsiksi, nosta liikkuvan lattian osa **B** kahvasta **8**, aseta se sitten osaan **A**.



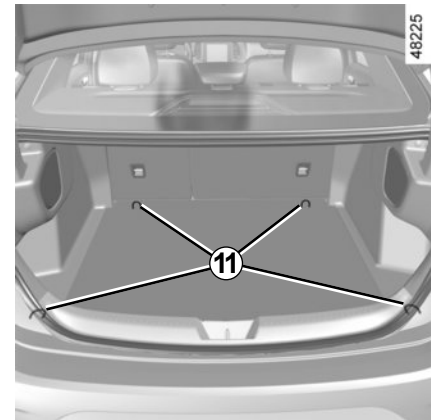
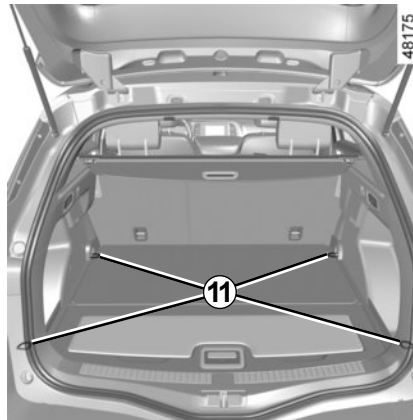
Nosta osaa **A** kahvasta **10** ja aseta se korvakkeisiin **9**.

SÄILYTYSTILAT, TAVARATILAN MUUNNELTAVUUS (4/5)



Kiinnityskoukut

Kiinnityskohdat **11**.

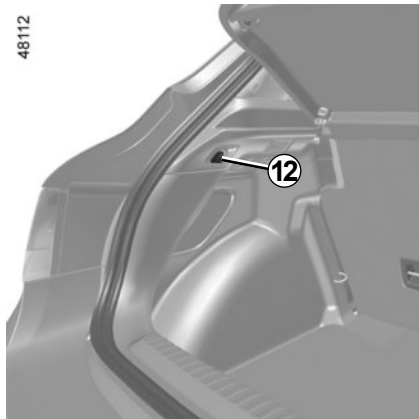


Sijoita painavimmat esineet tavaratilan lattiaa vasten. Käytä aina matkatavaroiden kiinnitykseen matkatavaratilan lattiaan sijoitettuja kiinnityslenkkejä **11**, jos ne kuuluvat auton varusteisiin. Tavaratila on kuormattava siten, etteivät esineet pääse siirtymään eteenpäin voimakkaassakaan jarrutuksessa. Kiinnitä takaistuinten turvavyöt lukkoihinsa silloinkin, kun takaistuimilla ei ole matkustajia.

Jos autossa ei ole kiinnityskoukkuja, voit hankkia ne merkkihuollosta.

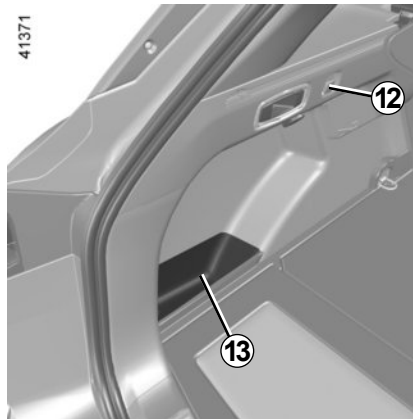
Sijoita matkatavarat tavaratilaan siten, että painavimmat on asetettu takaistuimen selkänojaa vasten.

SÄILYTYSTILAT, TAVARATILAN MUUNNELTAVUUS (5/5)



Vaatekoukku 12

Koukulle sallittu kuorma: 5 kg.



Säilytyslokero 13

(farmarimalli)

TAVAROIDEN SIOJITTAMINEN TAVARATIILAAN

Sijoita matkatavarat tavaratilaan siten, että pitkä sivu on asetettu seuraavasti:

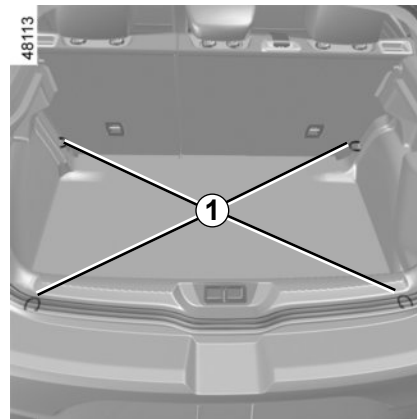
- Takaistuimen selkänöja, normaali kuormaus (kuva **A**)



- Matkatavarat sijoitetaan etuistuimien selkänöjen taakse takaistuimien selkänöjat eteen taivutettuina, mikä on tapa ottaa kaikki tila käyttöön (kuva **B**).



Jos joudut kuljettamaan tavaraa takaistuimen käännetyin selkänöjan päällä, päntuet on ehdottomasti ensin poistettava. Näin selkänöja saadaan mahdollisimman tiukasti istuinta vasten.



Sijoita aina painavimmat esineet suoraan lattialle. Käytä aina matkatavaroiden kiinnitykseen matkatavaratilan lattiaan sijoitettuja kiinnityslenkkejä **1**, jos ne kuuluvat auton varusteisiin. Tavaratila on kuormattava siten, etteivät esineet pääse siirtymään matkustamon puolelle voimakkaassakaan jarrutuksessa. Kiinnitä takaistuimen turvavyöt lukkoihinsa silloinkin, kun takaistuimella ei ole matkustajia.

TAVAROIDEN KULJETTAMINEN: kytkeminen

Sallittu aisapaino, sallittu perävaunupaino (jarrullinen ja jarruton): ➔ 6.11.

Vetokoukun valinta ja asentaminen

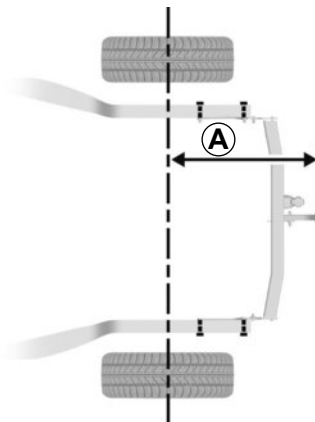
Vetokoukun enimmäispaino:

- 36 kg (5-oviset mallit)
- 37 kg (neljäpaikkaiset mallit ja farmarimallit)

Asennus ja käyttöä koskevat rajoitukset: katso lisätietoja laitteen opaskirjasta.

Opaskirja kannattaa säilyttää auton muiden käsikirjojen yhteydessä.

24981



A: enintään 896 mm (5-ovinen versio).

A: enintään 1 120 mm (Estate-versio).

A: enintään 1 127 mm (4-ovinen versio).

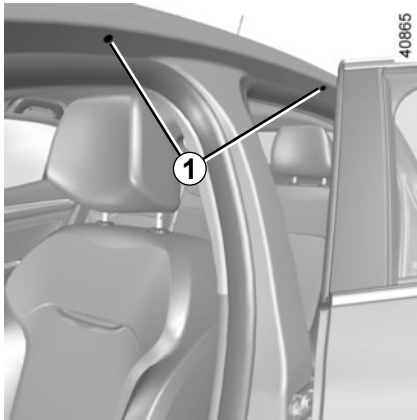
24982



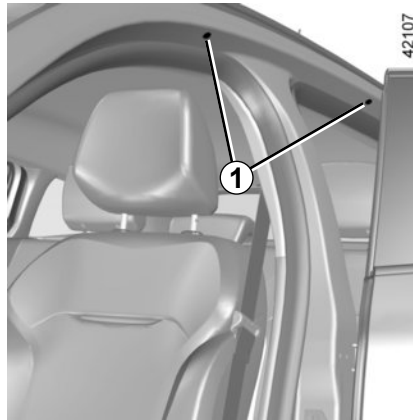
Kun vetolaitte ei ole käytössä, se ei saa peittää valaistusta tai rekisterikilpeä. Ilman työkaluja irrotettavat vetolaitteet (vetokuula, -koukku jne.) ja taitettavat vetolaitteet on irrotettava tai siirrettävä sivuun, kun ne eivät ole käytössä.

Ota aina huomioon sen maan tieliikennelaki, jossa ajat.

KATON KUORMAUSTANGOT (1/2)

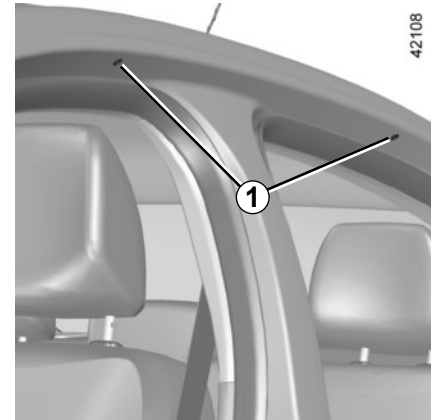


Kiinnityskohtien avaaminen



Autot, joissa ei ole pitkittäissuuntaisia kuormaustankoja

Avaa ovet päästäksesi käsiksi kiinnityskohtiin **1**.



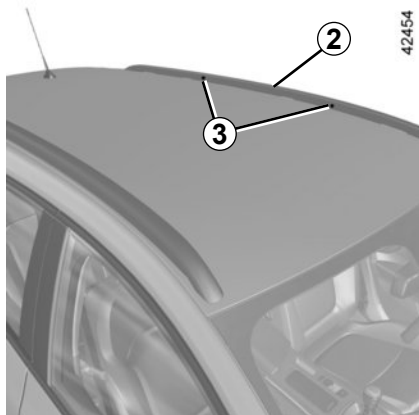
Lisätietoja autoon sopivista varusteista ja opastusta niiden valinnassa saat merkiliikkeestä. Katso kattokaarien asennusta ja käyttöä koskevat ohjeet varusteen asennusohjeesta. Ohjekirja kannattaa säilyttää auton muiden käsikirjojen yhteydessä.

Sallittu kattokuorma: ➔ 6.11.



Kun alkuperäisten ja teknisten palvelujemme hyväksymien kattokaarien mukana toimitetaan ruuvit, käytä yksinomaan näitä ruuveja kattokaarien asentamiseksi auton katolle.

KATTOKAARET (2/2)



Autot, joissa on pitkittäissuuntaiset kuormaustangot

Kiinnityskohdat **3** sijaitsevat pitkittäissuuntaisissa kuormaustangoissa **2**.

Käyttöön liittyvät varotoimenpiteet

Tavaratilan luukun avaaminen

Ennen tavaratilan luukun avaamista tulee tarkistaa kattotelineellä olevat tavarat ja/tai varusteet (esim. pyöräteline tai kuljetuslaatikko): ne täytyy kiinnittää hyvin, oikeaan kuljetusasentoon, eivätkä ne saa haitata tavaratilan luukun toimintaa.

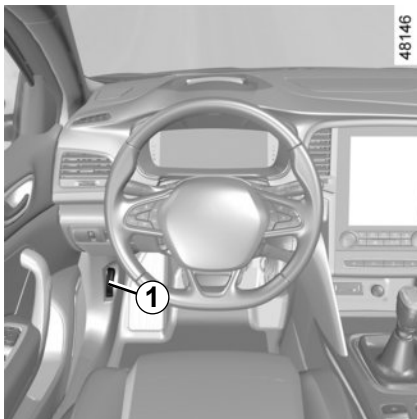


Tavaratilan luukkuun ei saa kiinnittää mitään kuljetuslaitetta (pyöräteline, kuljetuslaatikko jne.). Asenna kuljetuslaite jälleenmyyjän ohjeiden mukaan.

Luku 4: Huolto

Konepelti	4.2
Moottoriöljyn määrä: Yleistä	4.4
Moottoriöljyn määrä: lisääminen ja täyttö	4.5
Öljynvaihto	4.7
Nestetasot:	4.8
jäähdytysneste	4.8
jarruneste	4.9
lasinpesunestesäiliö	4.10
Suodattimet	4.10
Akku:	4.11
Rengaspaineet	4.13
Korin kunnossapito	4.15
Verhoilun kunnossapito	4.18

KONEPELTI (1/2)



Konepelti avataan vetämällä kojelaudan vasemmalla sivulla olevaa vipua **1**.



Konepellin varmuuslukituksen avaus

Avaaminen lukituksesta: työnnä kielekettä **3** samaan aikaan, kun nostat konepeltiä ylös.

Konepellin avaaminen

Nosta konepeltiä ja vie se ylös. Se pysyy ylhäällä kahden toimintasynterin **2** avulla.



Katkaise sytytysvirta aina ennen moottoritilassa tehtäviä toimenpiteitä. ➔ 2.4 ➔ 2.5.



Älä nojaa konepeltiin, se voi sulkeutua tahattomasti.



Kun konepellin alla tehdään korjauksia, varmista että tuulilasinpyyhkimen vipuvarsi on pysäytysasennossa.

Loukkaantumisvaara.



Kun moottorin läheisyydessä tehdään toimenpiteitä, on otettava huomioon, että se voi olla kuuma. Myös jäähdyttimen puhallin voi käynnistyä odottamatta.



-varoitustarra moottoritilassa muistuttaa sinua siitä.

Loukkaantumisvaara.

KONEPELTI (2/2)

Konepellin sulkeminen

Tarkista, ettei moottoritilaan jää esim. työkaluja.

Kun suljet konepellin, ota siitä kiinni keskeltä ja laske sitä siten, että se jää noin 30 cm auki, ja anna sen pudota vapaasti alas. Konepelti sulkeutuu omalla painollaan.



Varmista, että moottoritilaan ei jää mitään työskentelyn jälkeä (kangasta, työkaluja, jne.).

Ylimääräiset esineet voivat vaurioittaa moottoria tai aiheuttaa tulipalon.



Varmista konepellin hyvä lukitus.

Varmista, ettei mikään häiritse lukkiutumista (sora, vaatteet jne.).



Etusäleikkö ja konepellin lukitusjärjestelmä on tarkistettava merkkihuollossa heti, jos niihin tulee törmäyksessä vähäinenkin vaurio.

MOOTTORIÖLJYN MÄÄRÄ: yleistiedot

Moottoriöljyä kuluu liikkuvien osien voiteluun ja jäähtytykseen. Tarpeen tullen öljytasoa tulee täydentää kahden öljynvaihdon välillä.

Jos öljyä kuitenkin kuluu totutusajon jälkeen enemmän kuin 0,5 litraa 1 000 kilometriä kohti, vie auto tarkastettavaksi merkkihuoltoon.

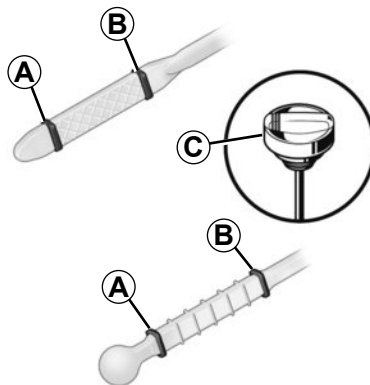
Vaihtoväli: Tarkista moottorin öljytaso säännöllisesti. Tarkista taso aina ennen pitkää ajomatkaa, sillä moottori saattaa vaurioitua liian alhaisen öljymäärän takia.

Öljytason tarkastus

Öljytaso luetaan, kun auto on pysäköitynä vaakasuoralle alustalle ja moottori on ollut jonkin aikaa sammutettuna.

Öljytason tarkan tarkistuksen ja enimmäistason ylityksen välttämisen (moottorin rikkoutumisen riski) varmistamiseksi on ehdottomasti käytettävä öljymittapukkoa. Lisätietoja on seuraavilla sivuilla.

Kojetaulun näyttö antaa varoituksen vain, kun öljytaso on minimissään.



- Ota öljymittatikku ulos ja pyyhi se puhtaalla ja nukkaamattomalla pyyhkeellä.
- työnnä öljymittatikku aivan pohjaan saakka (moottorit, joissa on "mittatulppa" C tulppa täytyy kiertää täysin kiinni).
- Vedä öljymittatikku uudelleen ulos.
- Lue öljyn taso mittatikusta. Öljytaso ei saa koskaan laskea alle mini-merkin osoittaman tason A tai ylittää maxi-merkin tasoa B.

Kun taso on luettu, työnnä öljymittatikku pohjaan saakka tai ruuvaa mittatulppa täysin kiinni.



Katkaise sytytysvirta aina ennen moottoritalassa tehtäviä toimenpiteitä. ➔ 2.4 ➔ 2.5.



Moottoriöljyn lisääminen

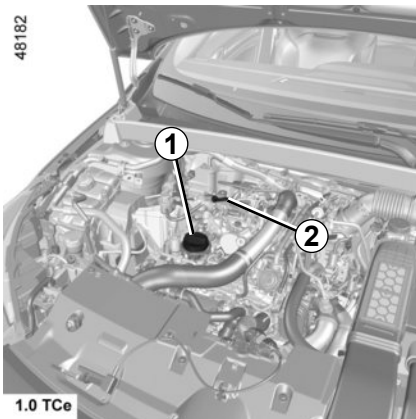
Käytä suppiloa tai suojaa täyttöaukon alue, jotta moottoriöljyä ei pääse kuumalle moottorille tai millekään herkälle osalle (esim. sähkökomponentit). **Tulipalovaara.**



Moottoriöljyn enimmäistason ylitys

Enimmäistäyttötaso B ei saa missään tapauksessa ylittyä: moottori ja saasteenestojärjestelmä voivat vaurioitua. Jos enimmäistaso on ylittynyt, **älä käynnistä autoa**, vaan ota yhteys merkkihuoltoon.

MOOTTORIÖLJYN TASO: lisäys, tyhjennys (1/3)

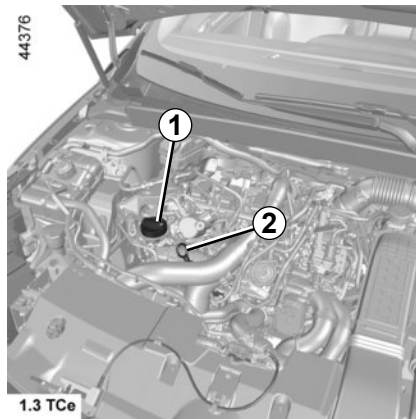


Moottoriöljyn lisäys/täyttö

Auton tulee olla pysäköitynä vaakasuoralle alustalle, moottori pysähdyksissä ja kylmänä (esim. ennen auton käynnistystä aamulla).

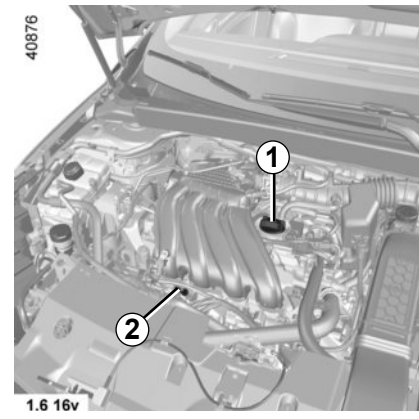


Katkaise syytysvirta aina ennen moottoritilassa tehtäviä toimenpiteitä. ➔ 2.4 ➔ 2.5.



- Kierrä tulppa **1** auki.
- täydennä taso (ohjeellinen täyttömäärä: öljymittatikun **2 mini-** ja **maxi-**merkkien välinen alue vastaa 1,5–2 litraa moottoriöljyä moottorimallista riippuen),
- Odota noin 20 minuuttia, kunnes öljy on valunut moottoriin.
- Tarkista taso öljymittatikulla **2** (katso edellä olevia ohjeita).

Kun taso on luettu, työnnä öljymittatikku pohjaan saakka tai ruuvaa mittatulppa täysin kiinni.



Älä ylitä tasoa «**maxi**» äläkä unohda laittaa tulppaa **1** ja öljytikkua **2** takaisin.

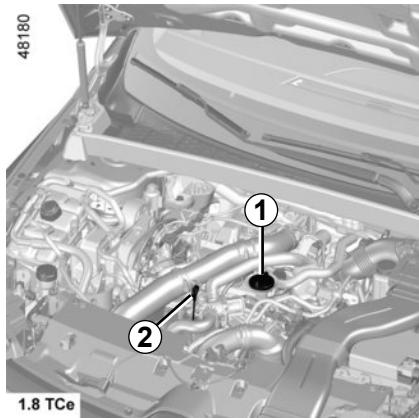


Moottoriöljyn lisääminen

Käytä suppiloa tai suojaa täyttöaukon alue, jotta moottoriöljyä ei pääse kuumalle moottorille tai millekään herkälle osalle (esim. sähkökomponentit).

Tulipalovaara.

MOOTTORIÖLJYN TASO: lisäys, tyhjennys (2/3)

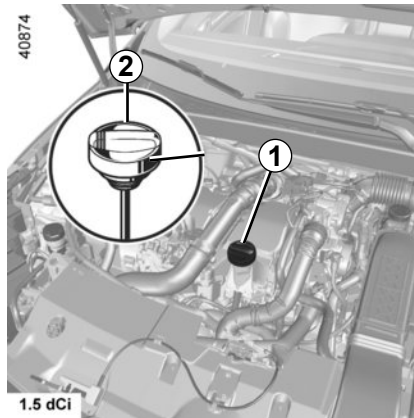


Moottoriöljyn lisäys/täyttö

Auton tulee olla pysäköitynä vaakasuoralle alustalle, moottori pysähdyksissä ja kylmänä (esim. ennen auton käynnistystä aamulla).



Katkaise syytysvirta aina ennen moottoritilassa tehtäviä toimenpiteitä. ➔ 2.4 ➔ 2.5.



- Kierrä tulppa **1** auki.
- täydennä taso (ohjeellinen täyttömäärä: öljymittatikun **2 mini-** ja **maxi-**merkkien välinen alue vastaa 1,5–2 litraa moottoriöljyä moottorimallista riippuen),
- Odota noin 20 minuuttia, kunnes öljy on valunut moottoriin.
- Tarkista taso öljymittatikulla **2** (katso edellä olevia ohjeita).

Kun taso on luettu, työnnä öljymittatikku pohjaan saakka tai ruuvaa mittatulppa täysin kiinni.

Älä ylitä tasoa «**maxi**» äläkä unohda laittaa tulppaa **1** ja öljytikkua **2** takaisin.



Moottoriöljyn lisääminen

Käytä suppiloa tai suojaa täyttöaukon alue, jotta moottoriöljyä ei pääse kuumalle moottorille tai millekään herkälle osalle (esim. sähkökomponentit).

Tulipalovaara.

MOOTTORIÖLJYN TASO: lisäys, tyhjennys (3/3)

Öljynvaihto

Vaihtoväli: Katso lisätietoja auton huoltokirjasta.

Täyttömäärä

Katso lisätietoja auton huoltokirjasta tai ota yhteys merkkihuoltoon.

Varmista aina moottoriöljyn taso mittatikulla edellä kuvatulla tavalla (määrä ei saa koskaan olla alarajan alapuolella eikä ylärajan yläpuolella).



Moottoriöljyn enimmäistason ylitys

Enimmäistäyttötaso ei saa missään tapauksessa ylittyä: moottori ja saasteenestojärjestelmä voivat vaurioitua.

Jos enimmäistaso on ylittynyt, **älä käynnistä autoa**, vaan ota yhteys merkkihuoltoon.

Moottoriöljyn laatu

Katso lisätietoja auton huoltokirjasta.

Jos taso laskee tavallisuudesta poikkeavan nopeasti ja sama toistuu useita kertoja, vie auto välittömästi merkkihuoltoon.



Kun konepellin alla tehdään korjauksia, varmista että tuulilasinpyyhkimen vipuvarsi on pysäytysasennossa.

Loukkaantumisvaara.



Kun moottorin läheisyydessä tehdään toimenpiteitä, on otettava huomioon, että se voi olla kuuma. Myös jäähdyttimen puhallin voi käynnistyä odottamatta.



-varoitusvalo moottoritilassa muistuttaa sinua siitä.

Loukkaantumisvaara.



Täyttö: Ole varovainen, kun lisäät moottoriöljyä. Tarkista, ettei öljyä tipu moottorin osien päälle. Öljy voi moottorin kuumentuessa syttyä palamaan. Sulje täytön jälkeen tulppa kunnolla. Muuten öljy saattaa roiskua kuumen moottorin päälle ja syttyä palamaan.



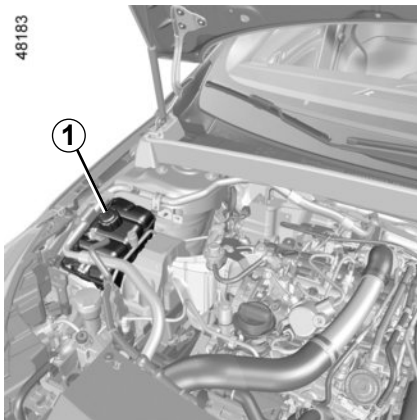
Älä pidä moottoria käynnissä suljetussa tilassa. Pakokaasut ovat hengenvaarallisia.



Moottoriöljynvaihto: Jos suoritat öljynvaihdon moottorin ollessa vielä lämmin, varo, ettei kuuma öljy aiheuta palovammoja.

TÄYTTÖTASOT, SUODATTIMET (1/3)

48183



Jäähdytysneste

Auton moottorin ollessa sammutettuna ja auton ollessa vaakasuoralla alustalla **jäähdytysnesteen** tason on oltava merkkien "MINI" ja "MAXI" välissä jäähdytysnestesäiliössä **1**.

Täytä **kylmää** jäähdytysnestettä, ennen kuin taso laskee merkkiin "MINI" asti.

Nestetason tarkastusväli

Jäähdytysnesteen taso on tarkistettava säännöllisesti (liian vähäinen jäähdytysnesteen määrä aiheuttaa vakavia vaurioita moottorille).

Jos jäähdytysnestettä pitää lisätä säiliöön, käytä ehdottomasti huoltopalvelun hyväksymää tuotetta:

- jäähdytysnesteen pakkassuoja
- jäähdytysjärjestelmän ruostesuoja.

Jos taso laskee tavallisuudesta poikkeavan nopeasti ja sama toistuu useita kertoja, vie auto välittömästi merkkihuoltoon.



Jäähdytysjärjestelmän töitä ei saa tehdä, jos moottori on lämmin.

Palovammavaara.

Vaihtoväli

Katso lisätietoja auton huoltokirjasta.



Kun moottorin läheisyydessä tehdään toimenpiteitä, on otettava huomioon, että se voi olla kuuma. Myös jäähdyttimen puhallin voi käynnistyä odottamatta.



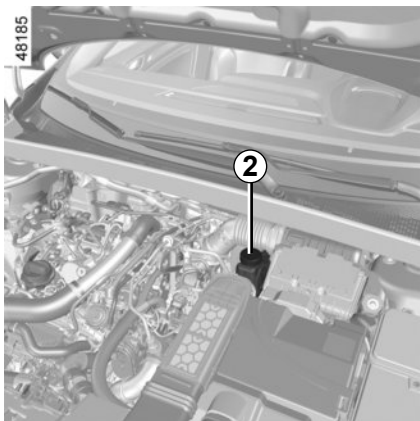
-varoitussvalo moottoritilassa muistuttaa sinua siitä.

Loukkaantumiswaara.



Katkaise sytytysvirta aina ennen moottoritilassa tehtäviä toimenpiteitä. ➔ 2.4 ➔ 2.5.

TÄYTTÖTASOT, SUODATTIMET (2/3)



Jarrunestetaso

Jarrunesteen taso on tarkistettava usein. Erityisesti taso pitää tarkistaa silloin, kun huomaat jarrutustehon hiukankin muuttuneen.

Taso tarkastetaan moottorin ollessa sammutettuna ja auton ollessa vaakasuoralla alustalla.

Täyttötaso 2

Taso laskee normaalisti sitä mukaa, kun jarrupäälysteet kuluvat. Jarrunesteen taso ei saa kuitenkaan koskaan alittaa merkkiä ”MINI”.

Jos haluat tarkastaa jarrulevyjen ja jarrurumpujen kulumisasteen itse, hanki merkin myyntiverkostosta tai valmistajan Internet-sivujen kautta julkaisu, jossa tarkastusmenetelmä selitetään.

Jos taso laskee tavallisuudesta poikkeavan nopeasti ja sama toistuu useita kertoja, vie auto välittömästi merkkihuoltoon.



Kun moottorin läheisyydessä tehdään toimenpiteitä, on otettava huomioon, että se voi olla kuuma. Myös jäähdyttimen puhallin voi käynnistyä odottamatta.



-varoitussymboli moottoritilassa muistuttaa sinua siitä.

Loukkaantumisvaara.

Täyttö

Hydraulipiirille tehtävien töiden yhteydessä nestettä on aina lisättävä. Työn saa suorittaa ainoastaan asiantuntija.

Järjestelmään on ehdottomasti täytettävä huoltopalvelun suosittelemaa jarrunestettä. Jarrunestepullon on oltava suljettu sinetillä laadun takaamiseksi.

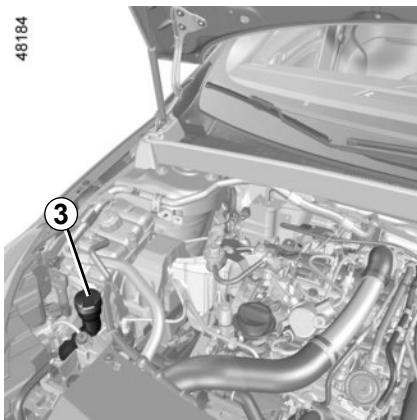
Vaihtoväli

Katso lisätietoja auton huoltokirjasta.



Katkaise sytytysvirta aina ennen moottoritilassa tehtäviä toimenpiteitä. ➔ 2.4 ➔ 2.5.

TÄYTTÖTASOT, SUODATTIMET (3/3)



lasinpesunestesäiliö

Täyttö

Kun moottori on sammutettuna, avaa tulppa **3**, täytä siihen saakka, kunnes näet nesteen ja sulje tulppa.

Huomautus: tarkista säännöllisesti säilön taso ja lisää nestettä, ennen kuin lähdet ajamaan.

Pesuneste

Lasinpesuneste. Käytä talvella pakka-
senkestävää pesunestettä. Käytä merkki-
huollon hyväksymiä tuotteita.

Huomautus: älä käytä puhdasta vettä (ilma-
uspumppu voi vaurioitua ja kalkkia kerään-
tyä pumppuun ja suuttimiin).

Pesunestesuuttimet

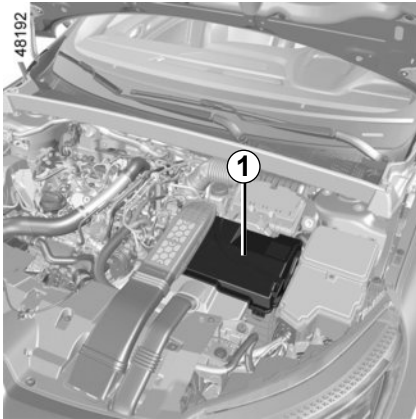
Jos haluat säätää tuulilasipesulaitteen
suuttimien korkeutta, käänny merkkihuollon
puoleen.

Suodattimet

Suodatinpanosten vaihto (mm. ilmansuodat-
timeen, raitisilmasuodattimeen, dieselsuo-
dattimeen) kuuluu auton huolto-ohjelmaan.

Suodatinpanosten vaihtoväli: Katso lisä-
tietoja auton huoltokirjasta.

AKKU (1/2)



Akkua **1** ei tarvitse huoltaa. **Älä avaa sitä äläkä lisää nestettä.**

Automallista riippuen järjestelmä valvoo jatkuvasti akun varaustilaa. Jos varaustila laskee, viesti "Akun varaustila käynnistä laskee, viesti "Akun varaustila käynnistä moott." ilmestyy kojetauluun. Käynnistä siinä tapauksessa moottori. Viesti katoaa.

Akun varaustila voi laskea etenkin, jos:

- ajat lyhyitä matkoja
- ajat kaupungissa
- lämpötila laskee
- kun sähköä kuluttavia laitteita (radio jne.) on käytetty pitkään moottori sammutettuna.



Katkaise sytytysvirta aina ennen moottoritilassa tehtäviä toimenpiteitä. ➔ 2.4 ➔ 2.5.



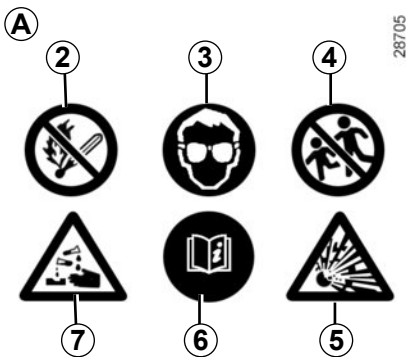
Kun moottorin läheisyydessä tehdään toimenpiteitä, on otettava huomioon, että se voi olla kuuma. Myös jäähdyttimen puhallin voi käynnistyä odottamatta.



-varoitussvalo moottoritilassa muistuttaa sinua siitä.

Loukkaantumisvaara.

AKKU (2/2)



Tarra A

Noudata akun ohjeita:

- 2 Tupakointi ja avotulen teko kielletty,
- 3 Käytä suojalaseja.
- 4 säilytä lasten ulottumattomissa,
- 5 Räjähdysvaara.
- 6 Lue käyttöohjeet.
- 7 Syövyttävää.

Akun vaihto



Oman turvallisuutesi ja auton elektronisten laitteiden (valot, tuulilasinpyyhkimet, ABS-jarrujärjestelmä jne.) asianmukaisen toiminnan vuoksi kaikki akkuun liittyvät toimenpiteet (poisto, akkukaapeleiden irtikytkentä jne.) on ehdottomasti annettava pätevän ja ammattitaitoisen henkilön tehtäväksi.

Vaarana on vakava palovamma tai sähköisku.

Noudata ehdottomasti huoltokäsikirjassa annettuja vaihtovälejä. Älä ylitä niitä.

Akku on **erityistyyppinen**: varmista, että se vaihdetaan saman tyyppiseen akkuun.

Ota yhteyks merkkihuoltoon.

RENGASPAINEET (1/2)

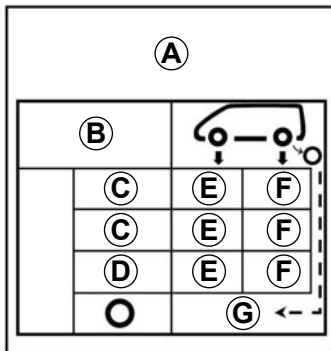


Tarra A

Avaa ovi, jotta voit lukea tarran.

Rengaspaine on tarkastettava kylmästä renkaasta.

Jos rengaspainetta ei voida tarkistaa kylmistä renkaista, täytyy osoitettuja arvoja korottaa **0,2—0,3** baaria (tai **3 psi:tä**) oikean paineen saamiseksi. **Kuuman renkaan painetta ei saa missään tapauksessa pienentää.**



B: auton renkaiden koko.

C: oletettu ajonopeus.

D: suosituspaine polttoaineenkulutuksen optimoimiseksi.

Huomaus: ajomukavuus voi muuttua.

E: eturenkaiden ilmanpaine.

F: takarenkaiden ilmanpaine.

G: varapyörän rengaspaine.

Rengaspaineiden valvontajärjestelmällä varustettu auto

Jos rengaspaine on liian alhainen (esim. rengasrikon vuoksi), kojetauluun syttyy

merkkivalo  → 2.32.



Kun ajoneuvo on kuormattu täyteen (suurin sallittu kokonaisuudessa) ja vetää perävaunua,

Enimmäisnopeus saa olla **100 km/h** ja rengaspainetta pitää nostaa **0,2 baaria (3 psi)** → 6.11.

Rengasrikon vaara.

RENGASPAINHEET (2/2)

Renkaiden ja lumiketjujen turvallinen käyttö: ➔ 5.13 huolto ja ketjujen asentamisen edellytykset auton eri versioille.



Huomautus turvallisuudesta ja voimassa olevan lainsäädännön noudattamisesta.

Kun renkaat vaihdetaan, autossa saa käyttää samanaikaisesti ainoastaan samanmerkkisiä, keskenään samantyyppisiä, rakenteeltaan samankaltaisia ja samalla rengaskokomerkinällä varustettuja renkaita samalla akselilla.

Vaatimukset: maksimikuorman ja nopeusluokan on oltava vähintään yhtä suuret kuin alkuperäisissä renkaissa tai täytettävä valtuutetun jälleenmyyjän suositukset.

Näiden ohjeiden noudattamatta jättäminen voi vaarantaa turvallisuutesi ja autosi vaatimustenmukaisuuden.

Auton hallinnan menetyksen vaara.

KORIN HOITO (1/3)

Hyvin hoidettu ajoneuvo pysyy kunnossa pidempään. On suositeltavaa puhdistaa ajoneuvo ulkopuolelta säännöllisesti.

Autoon on valmistusvaiheessa tehty erittäin tehokas ruostesuojakäsittely. Silti seuraavat seikat vaikuttavat korin kuntoon:

Ilmassa olevat syövyttävät aineet

- ilmansaasteet (kaupungeissa ja teollisuusalueilla),
- ilman suolapitoisuus (rannikkoseudut, erityisesti kuumalla säällä)
- vuodenaikaan liittyvät olosuhteet ja ilman kosteuspitoisuus (tiesuola talvella, katu-
jen pesuvesi jne.).

Liikenteestä ja paikoituksesta aiheutuneet vauriot

Pintaa naarmuttavat tekijät

Ilmassa tuulen mukana kulkeva pöly ja hiekka, muiden autojen lennättämä kura ja kivet jne.

Sinun täytyy noudattaa tiettyjä varoitusmerkkejä.

Menettele seuraavasti:

Pese auto usein, **moottori sammutetuna**, valmistajan suosittelimilla pesuaineilla (ei koskaan pintaa kuluttavilla aineilla).
Huuhtelee ensiksi runsaalla vedellä:

- puista tippuvat eritteet (mesikaste) sekä ilmansaasteet,
- kura ja savi, jotka muodostavat pyörien koteloihin ja alustaan kostean kerroksen,
- **lintujen ulosteet**, jotka reagoivat kemiallisesti maalin kanssa, minkä vuoksi maalipinta **himmenee nopeasti ja saattaa jopa irrota**,
Pese auto **välittömästi**, kun huomaat edellä mainittuja tahroja. Pelkkä kiillotus ei poista niitä.
- suola etenkin pyörien koteloissa ja alustassa ajettuasi suolatulla tiellä.

Poista autosta säännöllisesti kasviperäiset epäpuhtaudet (esim. pihka ja lehdet).

Noudata auton pesua koskevia määräyksiä (esim. kaupungin järjestyssäännöissä olevaa kieltoa pestä autoja katuosuuksilla).

Sorapintaisilla teillä kannattaa pitää tarpeeksi pitkä turvaväli edellä kulkevaan autoon. Näin vältetään myös auton maalipinnan kiveniskut.

Paikkamaalaa tai -maalauta maalipinnan vauriot viipymättä, jotta ruostetta ei pääse muodostumaan.

Jos autossa on voimassa oleva takuu korin ruostevaurioiden varalta, muista suorittaa määräaikaistarkastukset. Katso lisätietoja huoltokirjasta.

Jos mekaanisten osien, esim. saranoiden, puhdistus on välttämätöntä, ne pitää käsitellä puhdistuksen jälkeen uudelleen tekniikkien palvelujemme hyväksymillä suoja-aineilla.

suosittelemme puhdistus- ja hoitoaineita, joita voit tiedustella merkkiliikkeistä.

KORIN HOITO (2/3)

Älä tee seuraavaa:

Älä pese autoa auringonpaisteessa tai pakkasella.

Älä raaputa auton pinnasta kuraa tai likatahroja, ellei korin maalipintaa ole ensin kas-teltu.

Älä anna auton likaantua kerta toisensa jäl-keen pesemättä sitä välillä.

Älä jätä pieniäkään maalivaurioita korjaa-matta, sillä niihin syntyy ruostetta.

Älä poista tahroja korista sellaisilla aineilla, jotka eivät ole valmistajan suosittelemia, sillä ne voivat vaurioittaa maalipintaa.

Älä aja toistuvasti lumisilla ja kuraisilla teillä, jos et pese autoa välillä. Erityisesti pyörän-kotelot ja alusta tulee pestä huolellisesti.



Älä poista rasvaa tai puh-dista seuraavia osia korkea-painepesurilla tai tuotteilla, joita valmistaja ei ole hyväk-synyt:

- mekaaniset osat (esim.: moottoritila);
- pyörät (esim. jarrujärjestelmän kompo-nentit, kuten jarrusatulat);
- alusta,
- saranoidut osat (esim.: ovien sisäpuoli),
- maalatut ulkopuolen muoviosat (esim.: puskurit).

Se voi johtaa osien ruostumiseen tai toimin-tahäiriöihin.

KORIN HOITO (3/3)

Mattapintaisten autojen erityispiirre

Tällainen maali edellyttää tiettyjä varoitustenpiteitä.

Menettele seuraavasti:

Pese auto käsin runsaalla vedellä ja pehmeällä liinalla, sienellä tai vastaavalla.

Älä tee seuraavaa:

Käytä vahapohjaisia tuotteita (kiillotus).

Hankaa voimakkaasti.

Käytä autoa harjallisessa autopesussa.

Liimaa tarroja maaliin (maali voi kärsiä).



Pese autoa painepesulaitteella.

Harjallinen autopesu

Palauta tuulilasinyyhkimen vipu pysäytysasentoon ➔ 1.107. Tarkista auton ulkoisten varusteiden, lisäajovalojen ja taustapeilien kiinnitys ja kiinnitä lasinyyhkimet teipillä.

Irrota radioantenni (jos autossa on sellainen).

Poista teippi ja kiinnitä antenni takaisin pesun päätyttyä.

Ajovalojen, antureiden ja kameroiden puhdistaminen

Pyyhi ruutu puhtaaksi pehmeällä rievulla tai trasselilla.

Jos pinta ei puhdistu tällä tavalla, kostuta riepu saippuaveteen ja pyyhi kankaalla tai trasselilla.

Kuivaa varovasti pehmeällä kuivalla rievulla.

Älä käytä ajovaloyksiköiden puhdistamiseen alkoholia sisältäviä tuotteita äläkä raapivia työkaluja (esim.: jääraappaa).

VERHOILUN HOITO (1/2)

Hyvin hoidettu ajoneuvo pysyy kunnossa pidempään. On suositeltavaa puhdistaa ajoneuvon sisäosat säännöllisesti.

Tahrat tulee aina poistaa pikaisesti.

Kaikkiin tahroiin suositellaan käytettäväksi kylmää (tai haaleaa) **luonnonsaippuasta valmistettua saippuavettä**.

Pesuaineiden käyttö (astianpesuaine, pulverit, alkoholipitoiset aineet...) on kielletty.

Pyyhi puhtaaksi pehmeällä rievulla.

Huuhtelee ja pyyhi ylimääräinen vesi pois.

Multimediapaneeli

Näytön ylläpito voi riippua multimedialaitteiden tyypistä. Katso lisätietoja multimedijärjestelmän käyttöohjeista.

Näyttöruudut

(esim. kojetaulu, kello, ulkolämpötilan ja radion näyttö)

Pyyhi ruutu puhtaaksi pehmeällä rievulla tai trasselilla.

Jos pinta ei puhdistu tällä tavalla kunnolla, pyyhi se saippuaveteen kostutetulla pehmeällä rievulla (tai trasselilla), ja poista saippua sitten toisella pehmeällä kankaalla tai kostutetulla trasselilla.

Kuivaa **varovasti** pehmeällä kuivalla rievulla.

Älä käytä puhdistusaineita, joissa on alkoholia, äläkä ruiskuta pinnalle nesteitä.

Turvavyöt

Turvavyöt tulee pitää puhtaana.

Käytä turvavöiden pesuun valmistajan suosittelemia puhdistusaineita (kysy merkkiliikkeistä) tai haaleaa saippuavettä. Levitä puhdistusaine vyöhön pesusienellä ja kuivaa se rievulla.

Tahrannoistoja värjäysaineiden käyttö on kielletty.

Tekstiilit (istuimet, ovien verhoilu, jne.)

Poista pöly **säännöllisesti** tekstiileistä.

Nestemäinen tahra

Käytä saippuavettä.

Imeytä tai taputtelee kevyesti (älä hankaa) pehmeällä pyyhkeellä. Huuhtelee ja imeytä ylimääräinen neste.

Kiinteä tai tahmea tahra.

Poista kiinteä tai tahmainen aine **välittömästi** lastalla varoen (siirry reunoilta keskustaa kohti välttääksesi tahrannan leviämisen). Puhdista seuraamalla nestemäisen tahrannan puhdistusohjeita.

Karamellit ja purukumit

Aseta tahrannan päälle jääpala, jotta se kovettuu, ja toimi sitten samalla tavalla kuin kiinteän tahrannan tapauksessa.

Jos sinulla on kysymyksiä sisäosien huollosta ja/tai et ole tyytyväinen tulokseen, ota yhteys jälleenmyyjään.

VERHOILUN HOITO (2/2)

Ajoneuvon alkuperäisten irrotettavien osien irrottaminen/kiinnittäminen

Jos sinun on irrotettava varusteita ajoneuvoa puhdistaessasi (esimerkiksi matot), aseta ne aina kunnolla takaisin oikealle puolelle autoa (kuljettajan matto tulee asettaa kuljettajan puolelle, jne.) ja kiinnitä ne varusteen mukana tulevilla kiinnitysosilla (esimerkiksi kuljettajan matto tulee kiinnittää esiasennetuilla kiinnikkeillä).

Varmista joka tapauksessa ajoneuvon ollessa pysähdyksissä, että mikään ei voi häiritä ajamista (poljinten painamista vaikeuttavat esteet, kengän kannan juuttuminen maton poimuun, jne.).

Älä tee seuraavaa

Aseta hajunpoistajan ja hajuveden kaltaisia esineitä tuuletussuutinten lähelle, koska tämä voi vahingoittaa kojelaudan verhoilua.



Painepesurien tai ruiskujen käyttäminen matkustamossa:

painepesulaitteiden huolimaton käyttö voi vaurioittaa esim. matkustamon sähkölaitteita tai elektronisia järjestelmiä.

Luku 5: Käytännön neuvoja

Rengasrikko/varapyörä	5.2
Renkaan täyttöpakkaus	5.5
Työkalut	5.8
Koristekapseli	5.10
Renkaiden vaihtaminen	5.11
Renkaat (turvallisuus, pyörät ja talviajo)	5.13
Ajovalonheittimet (lamppujen vaihto)	5.16
Takavalot ja sivuvalot (lamppujen vaihto)	5.18
Sisävalot: lamppujen vaihto	5.25
Sulakkeet	5.28
Akku:	5.30
Avainkortti: paristo	5.32
Radiotaajuuskaukosäädin: paristot	5.34
Lisävarusteet	5.36
Lasinpyyhkimet (sulkien vaihto)	5.37
Hinaaminen: vian sattuessa	5.39
Toimintahäiriö	5.41

RENGASRIKKO, VARAPYÖRÄ (1/3)

Renkaan rikkouduttua

Automallista riippuen käytössäsi on renkaan täyttöpakkaus tai varapyörä (katso lisätietoja seuraavilta sivuilta).

Erityispiirre

Rengaspaineiden valvontajärjestelmä ei valvo varapyörän painetta (kojetaulun mittariston näyttöruudusta katoaa sen pyörän osoitus, jonka tilalle varapyörä on asennettu) ➔ 2.32.



Jos joudut pysäköimään tien reunaan, sinun on varoitettava muita tienkäyttäjiä varoituskolmion tai muiden kyseisen maan lainsäädännön mukaisten välineiden avulla.

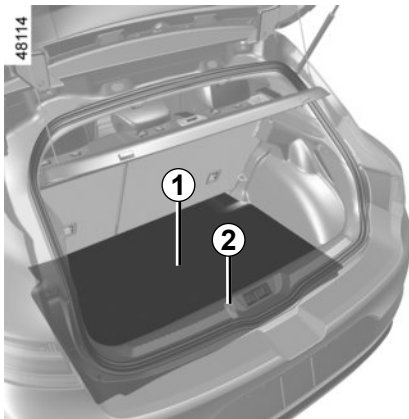


Varapyörä tulee tarkastuttaa korjaamolla muutaman vuoden kuluttua auton käyttöönotosta ja tämän jälkeen säännöllisin väliajoin, jotta pyörä on jatkuvasti ajokunnossa.

Autot, joissa on pienikokoinen varapyörä:

- Samaan autoon saa asentaa vain yhden varapyörän.
- Koska rikkoutunut pyörä on suurempi kuin varapyörä, auton maavara on pienempi.
- Vaihda varapyörän tilalle mahdollisimman pian alkuperäisen kokoinen pyörä.
- Kun väli aikaista varapyörää käytetään, ajonopeus ei saa ylittää pyörään merkittyä nopeutta.
- Pyörän asentaminen saattaa muuttaa auton normaalia kulkua. Vältä voimakkaita kiihdytyksiä tai hidastuksia kaarteissa.
- Jos sinun on käytettävä lumiketjuja, asenna varapyörä taka-akseliin ja tarkasta rengaspaineet.

RENGASRIKKO, VARAPYÖRÄ (2/3)

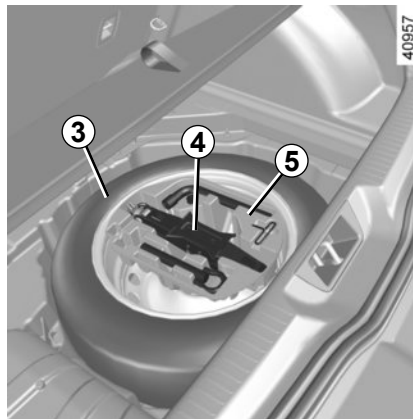


Varapyörä 3

Se sijaitsee tavaratilassa.

Poista bassokaiutin 7, asenna ja kiinnitä se uudelleen samaan asentoon. Käsittele sitä varoen. Jos et toimi näin, bassokaiuttimen oikea toiminta voi vaarantua.

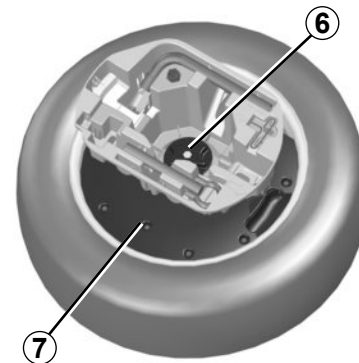
Ei ole suositeltavaa vaihtaa ja kytkeä uudelleen bassokaiutinta, jos rengas on puhjennut: se voi rikkoa bassokaiutinta.



Auto, jossa ei ole bassokaiutinta

Varapyörä otetaan esille seuraavasti:

- Avaa tavaratila.
- Nosta tavaratilan mattoa 1 kielekkeestä 2 (tai kahvasta automallin mukaan).
- Avaa tunkin 4 alla oleva keskikiinnitin 6.
- Irrota työkalusarja 5.
- Irrota varapyörä.

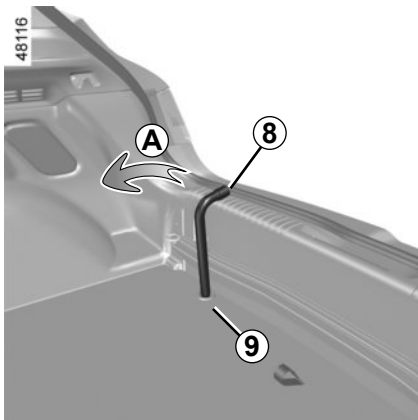


Auto, jossa on bassokaiutin

Varapyörä otetaan esille seuraavasti:

- Avaa tavaratila.
- Nosta tavaratilan mattoa 1 kielekkeestä 2 (tai kahvasta automallin mukaan).
- Avaa tunkin 4 alla oleva keskikiinnitin 6.
- Irrota työkalusarja 5.
- irrota bassokaiuttimen 7 virtajohto;
- irrota bassokaiutin;
- Irrota varapyörä.

RENGASRIKKO, VARAPYÖRÄ (3/3)

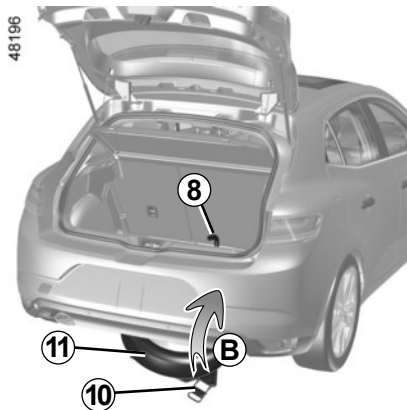


Varapyörä 11

Se sijaitsee on auton alla.

Varapyörä otetaan esille seuraavasti:

- nosta tavaratilan kansi **9** tavaratilan matosta,
- Irrota peitekansi.
- Käytä ainoastaan pyöränavainta **8** (muunlaisten työkalujen käyttö voi vahingoittaa mekanisme) ja avaa mutteri vastapäivään täysin auki (liike **A**). Pyörä laskeutuu maahan.



- Laske pyöränkori maahan nostamalla ja sitten työntämällä (liike **B**) auton alla olevaa kahvaa **10**.
- Vedä pyörää **11** itseesi päin. Pyörän alla oleva muovinen ohjain helpottaa sen siirtämistä.
- Poista muovinen ohjain pyörästä ennen sen asentamista autoon.



Älä koske pakoputkeen.
Palovammariski.

Pyöränkorin asentaminen takaisin paikalleen:

- Ruuvaa mutteri myötäpäivään pyöränavaimella **8** täysin kiinni (kääntöliike **A**);
- Tarkista, että pyöränkori lukkiutuu kunolla.
- Asenna peitekansi ja peite **9** paikalleen.

Huomautus: laita puhjennut rengas 4-ovisen auton tavaratilaan.



Varmista, että pyöränkori on aina lukittu, riippumatta siitä, onko pyörä korissa.

Onnettomuusvaara.



Jos varapyörä on sijoitettu ajoneuvon alle, se on ehdottomasti poistettava pyöräkorista ennen ajoneuvon nostamista.

Loukkaantumiskaava.

RENKAAN TÄYTTÖPAKKAUS (1/3)

32788



Täyttöpakkauksen avulla voidaan korjata renkaat, joiden kulutuspinna **A** on vaurioitunut alle 4 millimetrin kokoisten esineiden vaikutuksesta. Kaikkia rengasrikoja ei voida korjata täyttöpakkauksen avulla, esimerkiksi yli 4 mm syviä viiltoja tai renkaan kyljessä **B** olevia viiltoja.

Varmista, että vanne on kunnossa.

Älä poista rengasriikon aiheuttanutta esinettä, jos se on vielä renkaassa.



Renkaan täyttöpakkausta ei saa käyttää, jos puhki olevalla renkaalla on ajettu ja rengas on vahingoittunut.

Tarkasta siis kaikki renkaan pinnat huolellisesti ennen toimenpiteiden suorittamista.

Jos ajetaan renkaalla, jonka rengaspaine ei ole riittävä tai joka on tyhjentynyt kokonaan (tai puhjennut), aiheutetaan vaaratilanne muille tielläliikkuville, eikä vauriota saada ehkä koskaan korjattua.

Tämä on väliaikainen korjaus.

Vaurioitunut rengas on aina annettava mahdollisimman pian asiantuntijan tarkastettavaksi (ja korjattavaksi, mikäli se on mahdollista).

Jos olet korjannut renkaan täyttöpakkauksen avulla, siitä täytyy kertoa renkaan korjaajalle.

Renkaassa oleva aine saattaa aiheuttaa tärinää ajon aikana.



Täyttöpakkaus on tarkoitettu ainoastaan auton alkuperäisrenkaiden täyttöön.

Missään tapauksessa sitä ei saa käyttää toisen auton renkaiden täyttöön tai minkään muunkaan täytettävän esineen täyttöön (esim. uimarenkaan tai kumiveneen).

Täytön aikana tulee varoa, ettei täyttöainetta pääse roiskumaan iholle. Jos nestettä pääsee iholle, huuhtele kohtaa runsaalla vedellä.

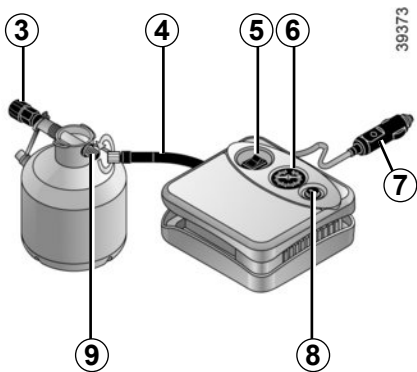
Älä jätä täyttöpakkausta lasten ulottuville.

Tyhjää pulloa ei saa heittää luontoon. Palauta pullo jälleenmyyjälle tai ongelmajätekeräykseen.

Pullon sisältämä täyttöaine on käyttökelpoista vain rajatun ajan. Tarkasta vanhentumispäivämäärä.

Vie auto merkkihuoltoon, jossa vaihdetaan täyttöpullo ja -letku.

RENKAAN TÄYTTÖPAKKAUS (2/3)



Rengasrikon yhteydessä voidaan automallin mukaan käyttää tavaratilassa tai tavaratilan lattian alla olevaa korjaussarjaa. ➔ 3.54.

Rengaspaineiden valvontajärjestelmällä varustettu auto

Jos rengaspaine on liian alhainen (esim. rengasrikon vuoksi), kojetauluun syttyy

merkkivalo  ➔ 2.32.

Moottorin ollessa käynnissä seisontajarru kytkettynä:

- Kytke kompressorin putki 4 pullon 9 sisään tuloon,
- Poista tulppa pullon täyttönokan päästä 3,
- Kierrä irti kyseisen renkaan venttiiliin tulppa ja kiinnitä pullon venttiiliin täyttönokan päätä 3.
- irrota kaikki auton lisävarustepistorasioihin kytketyt lisävarusteet;
- Kytke liitin 7 ehdottomasti auton lisävarusteiden pistorasiaan.
- Täytä rengas suositeltuun paineeseen painamalla painiketta 5 ➔ 4.13 ;
- Keskeytä täyttö viimeistään 15 minuutin kuluttua ja lue paine (painemittarista 6).

Huomaus: kun pullo tyhjenee (noin 30 sekuntia), painemittari 6 näyttää lyhyesti paineen 6 baariin saakka, minkä jälkeen paine laskee.

- Paineen säätäminen: lisää painetta jatkamalla täyttöä sarjalla, vähennä painetta painamalla painiketta 8.

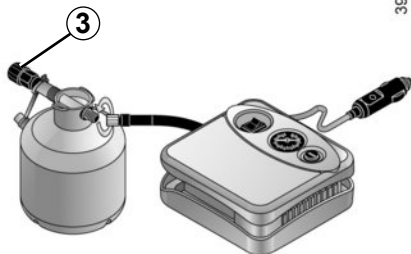


Ennen kuin käytät pakkausta, pysäköi auto riittävän kauas liikenteestä, kytke hätävilkut päälle, kiristä seisontajarru ja pyydä matkustajia poistumaan autosta ja varomaan liikennettä.



Jos joudut pysäköimään tien reunaan, sinun on varoitettava muita tienkäyttäjiä varoituskolmion tai muiden kyseisen maan lainsäädännön mukaisten välineiden avulla.

RENKAAN TÄYTTÖPAKKAUS (3/3)



Jos 1,8 baarin minimipainetta ei saavuteta 15 minuutin kuluessa, rengasta ei voi korjata. Älä lähde liikkeelle, vaan ota yhteys merkkihuoltoon.



Huomio: jos venttiilin tulppa puuttuu tai se on kierretty paikalleen huonosti, se voi vaikuttaa renkaiden tiiviyteen ja aiheuttaa paineen laskemista.

Varmista aina, että venttiilin tulpat ovat samanlaiset kuin alkuperäiset tulpat ja että ne on kierretty kokonaan paikoilleen.

Kun rengas on saatu täytettyä oikein, irrota renkaan täyttöpakkaus:

- Irrota hitaasti täyttönokan pää **3**. Yritä välttää korjausaineen roiskumista ja säilytä pullo muovipakkauksessa, jotta se ei valu.
- Liimaa tuotteen käytöstä kertova tarra (joka on pullon alla) kuljettajalle näkyvään paikkaan kojelautaan.
- Laita täyttöpakkaus paikalleen.
- Ensimmäisen täytön jälkeen rengas vuotaa edelleen, ja reikä on tiivistettävä ajamalla.
- Käynnistä auto välittömästi ja aja nopeudella 20–60 km/h, jotta tuote leviää tasaisesti renkaaseen. Pysäytä ajettuasi 3 km ja tarkista ilmanpaine.
- Jos paine on yli 1,3 baaria, mutta alle suositellun rengaspaineen, säädä rengaspaineet (katso kuljettajan oven sivuun liimattua tarraa) tai ota yhteyttä merkkihuoltoon. Rengas on vaihdettava, sitä ei voi korjata.

Renkaan täyttöpakkausta koskevia käyttörajoituksia

Täyttöpakkausta ei saa käyttää yli 15 minuuttia yhtäjaksoisesti.

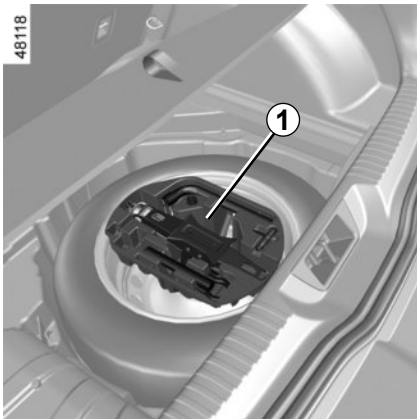


Kuljettajan jalkatilassa ei saa olla mitään esineitä. Voimakkaassa jarrutuksessa irralliset esineet voivat joutua polkimien alle ja estää niiden käytön.



Jos autosta on korjattu rengas renkaan täyttöpakkausta apuna käyttäen, autolla ei saa ajaa yli 200 km:n matkaa. Hiljennä lisäksi ajonopeutta, äläkä missään tapauksessa aja autolla yli 80 km/h:n nopeudella. Tästä muistuttaa kojelautaan näkyvälle paikalle liimaamasi tarra. Käyttömaan tai paikallisen lainsäädännön mukaan renkaan täyttöpakkauksella korjattu rengas on vaihdettava.

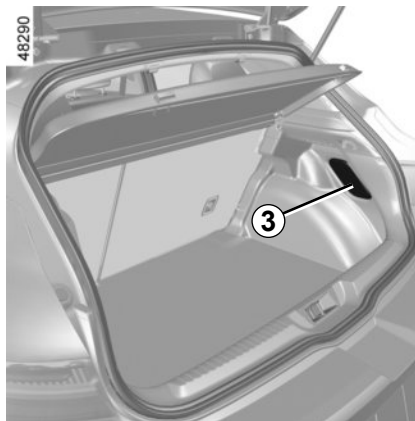
TYÖKALUT (1/2)



Työkalukotelo

(mallikohtainen)

Ota työkalusarja **1** esiin nostamalla tavaratilan mattoa ja/tai irrotettavaa lattialevyä ➔ 3.54.

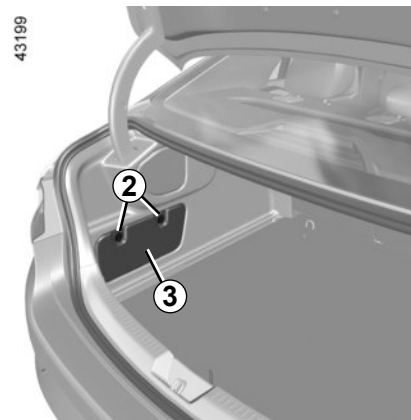
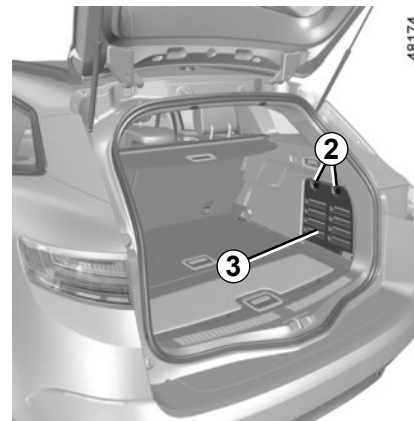


Työkalupakki

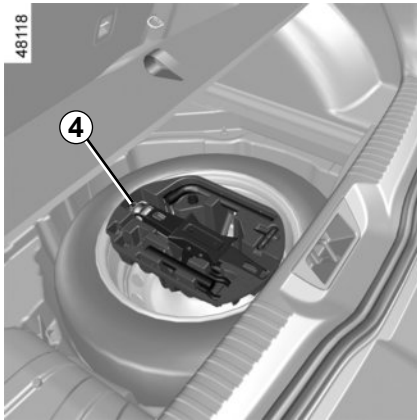
(mallikohtainen)

Voit avata työkalulaatikon avaamalla kiinnikkeitä **2** neljänneskierroksen verran, minkä jälkeen voit poistaa suojakannen **3**.

Työkalulaatikko on kiinnitetty hihnalla.



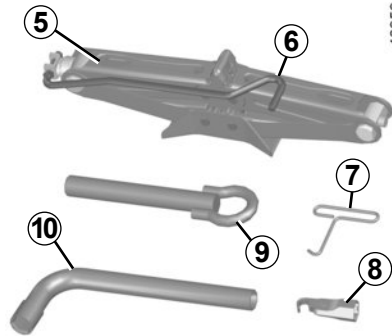
TYÖKALUT (2/2)



Työkalut ovat automallikohtaisia.

Tunkki 5

Autot, joissa on työkalusarja: työnnä työkalusarjan kiinnikettä **4** auton keulaan päin ja irrota tunkki. Taita tunkki ennen sen laittamista syvennykseensä (varmistu, että kampi **6** pysyy hyvin paikoillaan).



Koristekapselin avain 7

Avaimen avulla voidaan irrottaa koristekapseli.

Pulttien ohjain 8

Sen avulla voit kiertää/avata pyöränpultit, jos autossa on alumiinivanteet.

Hinausrenkas 9

↳ 5.39

Pyöränpulttien avain 10

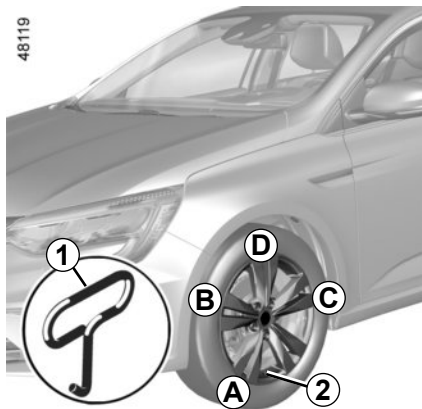
Avaimella irrotetaan ja kiristetään pyöränpultit ja hinaussilmukka **9**.



Älä koskaan jätä työkaluja irralliseen autoon. Ne saattavat aiheuttaa vaurioita voimakkaan jarrutuksen yhteydessä. Käytön päätyttyä varmista, että asetat työkalut kunnolla kannattimiinsa, ja laitat ne oikein paikalleen. Virheellisestä kiinnityksestä aiheutuu loukkaantumisvaara. Jos pyöränpultit toimitetaan mukana, käytä näitä pultteja ainoastaan varapyörään. Katso varapyörässä oleva merkin-tää.

Tunkki on tarkoitettu vain pyöränvaihdon yhteydessä käytettäväksi. Sitä ei missään tapauksessa saa käyttää korjaus-töihin auton alla.

KORISTEKAPSELI



Irrota koristekapselin avaimella **1** (sijaitsee työkalukotelossa) kiinnittämällä koukku sille tarkoitettuun aukkoon venttiin **2** vieressä (päästäksesi käsiksi metalliseen pidikkeeseen).

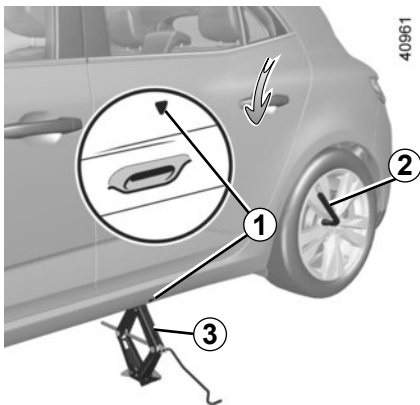
Koristekapselia asennettaessa täytyy ottaa huomioon venttiin **2** paikka. Työnnä kapseli kiinnittimiin ensin venttiin **A** puolelta, sen jälkeen kohdista **B** ja **C** ja viimeiseksi venttiin **D** vastapäätä.

Huomautus: jos käytät varkaudenestopultteja ➔ 5.11.



Älä koskaan jätä työkaluja irralleen autoon. Ne saattavat aiheuttaa vaurioita voimakkaan jarrutuksen yhteydessä. Käytön päätyttyä varmista, että asetat työkalut kunnolla kannattimiinsa, ja laitat ne oikein paikalleen. Virheellisestä kiinnityksestä aiheutuu loukkaantumisvaara.

RENKAAN VAIHTAMINEN (1/2)



Laita hätävilkut päälle.

Pysäköi auto sellaiselle paikalle, jossa ei ole liikennettä ja jossa alusta on vaakasuora, liukumaton ja kiinteä.

Kiristä seisontajarru ja kytke vaihde (1. vaihde, peruutusvaihde tai P-asento automaattivaihteistoissa).

Matkustajien on poistuttava autosta. Huolehdi siitä, että he eivät jää ajoradalle.



Jos varapyörä on sijoitettu ajoneuvon alle, se on ehdottomasti poistettava pyöräkorista ennen ajoneuvon nostamista.

Loukkaantumiswaara.



Jos joudut pysäköimään tien reunaan, sinun on varoitettava muita tienkäyttäjiä varoituskolmion tai muiden kyseisen maan lainsäädännön mukaisten välineiden avulla.

Tunkilla ja pyöränavaimella varustetut autot

Irrota koristekapseli tarvittaessa.

Löysää pyöränpultteja pyöränmutteriavaimella **2**. Aseta avain niin, että voit painaa sitä alaspäin.

Aseta tunkki **3** vaakasuorassa asennossa paikalleen. Sen yläpää on **ehdottomasti** asetettava vahvikkeen korkeudelle mahdollisimman lähelle vaihdettavaa pyörää nuolen **1** osoittamaan kohtaan.

Kierrä tunkkia auki käsin, kunnes sen jalka koskettaa maata (hieman korin reunan sisäpuolella).

Kierrä kampea muutama kierros, kunnes pyörä irtoaa maasta.

RENKAAN VAIHTAMINEN (2/2)

Kierrä pultit irti ja poista pyörä.

Aseta varapyörä paikalleen navan päälle ja kierrä pyörää, kunnes pyörän ja navan reiät ovat kohdakkain.

Varapyörän mukana tulevia pyöränpultteja saa käyttää ainoastaan varapyörään. Kiristä pultit. Varmista, että pyörä asettuu kunnolla pyörännapaansa ja laske tunkki.

Pyörän ollessa maassa kierrä pultit mahdollisimman tiukkaan ja tarkastuta varapyörän pulttien kireys ja ilmanpaine mahdollisimman pian.

Huomautus: jos 4-ovisen auton varapyörän paikka on ajoneuvon alla, laita puhjennut rengas tavaratilaan.

Rengaspaineiden valvontajärjestelmällä varustettu auto

Jos rengaspaine on liian alhainen (esim. rengasrikon vuoksi), kojetauluun syttyy

merkkivalo . ➔ 2.32.

Lukkoruuvi

Jos käytät lukkoruuvia, laita nämä ruuvit mahdollisimman lähelle venttiiliä (koristekapselin asentaminen voi olla vaikeaa).



Rengasrikon sattuessa vaihda pyörä mahdollisimman pian.

Vaurioitunut rengas on aina annettava asiantuntijan tarkastettavaksi (ja korjattavaksi, mikäli se on mahdollista).

RENKAAT (1/3)

Renkaat ovat ainoa yhteys ajoneuvon ja tien välillä. Sen takia on tärkeää pitää ne hyvässä kunnossa.

Sinun tulee ehdottomasti noudattaa ajoneuvoasetuksen määräyksiä.



Renkaiden huolto

Renkaiden tulee olla hyvässä kunnossa ja kulutuspinnan on oltava riittävän paksu. Suositelluissa renkaissa on kulumisenosoittimet **1**, jotka ovat **renkaan kulumisastetta osoittavia kohoumia kulutuspinnan urien pohjalla**.

Kun kulutuspinna on kulunut näiden kohoumien tasolle, **ne tulevat näkyviin 2**: tällöin renkaat on vaihdettava, sillä niiden kulutuspinnan urien syvyys on enää **vain 1,6 mm ja renkaan pitokyky määrällä tiellä on huono**.

Auton ylikuormitus, pitkät matkat moottoritiellä, varsinkin kuumalla säällä, tai jatkuva ajo huonopintaisella tiellä kuluttavat renkaita tavallista nopeammin, jolloin niiden turvallisuus heikkenee.



Varomaton ajo, kuten pyörien kolhiminen jalkakäytävän reunan, voi vaurioittaa renkaita ja vanteita. Myös etu- ja taka-akseliston pyöranosuuntaukset voivat siirtyä pois oikeista säädöistään. Varmistuta niiden kunto merkkihuollossa.

RENKAAT (2/3)

Rengaspaineet

Noudata rengaspaineita (myös varapyörän). Tarkista ne vähintään kerran kuussa ja aina ennen pitkiä ajomatkoja (katso kuljettajan oven sivussa oleva tarra).



Liian alhainen rengaspaine aiheuttaa renkaiden ennenaikaista kulumista, ja renkaat kuumenevat tavallista enemmän. Tämä vaikuttaa renkaiden turvallisuuteen seuraavasti:

- Renkaiden pito alenee.
- On olemassa rengasriikon vaara, kun renkaan pinta rapautuu.

Rengaspaine säädetään kuorman ja ajonopeuden mukaan. Säädä paineet käyttöolosuhteiden mukaan (katso lisätietoja kuljettajan oven sivuun liimatusta tarrasta).

Rengaspaine on tarkastettava kylmästä renkaasta. Kuumalla säällä tai suurella ajonopeudella ajamisen jälkeen mitattu rengaspaineen arvo ei ole luotettava.

Jos rengaspainetta ei voida tarkistaa **kylmistä** renkaista, täytyy osoitettuja arvoja korottaa **0,2—0,3** baaria (tai **3 psi:tä**) oikeaan paineen saamiseksi.

Kuuman renkaan painetta ei saa missään tapauksessa pienentää.

Erityispiirre

Automallikohtaisesti käytössäsi on sovitin, joka asetetaan venttiiliin ennen ilmantäyttöä.



Huomaa, että jos venttiilin tulppa puuttuu tai se on kierretty paikalleen huonosti, se voi vaikuttaa renkaiden tiiviyteen ja aiheuttaa paineen laskemista.

Varmista aina, että venttiilin tulpat ovat samanlaiset kuin alkuperäiset tulpat ja että ne on kierretty kokonaan paikoilleen.

Rengaspaineiden valvontajärjestelmällä varustettu auto

Jos rengaspaine on liian alhainen (esim. rengasriikon vuoksi), kojetauluun syttyy

merkkivalo  2.32.

Varapyörä

→ 5.2, → 5.11.

Renkaiden vaihtaminen keskenään

Renkaiden vaihtamista keskenään (eri akselleille) ei suositella.

RENKAAT (3/3)

Renkaiden vaihtaminen vanteelle



Huomautus turvallisuudesta ja voimassa olevan lainsäädännön noudattamisesta.

Kun renkaat vaihdetaan, autossa saa käyttää samanaikaisesti ainoastaan samanmerkkisiä, keskenään samantyyppisiä, rakenteeltaan samankaltaisia ja samalla rengaskokomerkinällä varustettuja renkaita.

Vaativuudet: Autoon asennettavien renkaiden maksimikuorman ja nopeusluokan on oltava vähintään yhtä suuret kuin alkuperäisissä renkaissa tai täytettävä valtuutetun jälleenmyyjän suositukset.

Näiden ohjeiden noudattamatta jättäminen voi vaarantaa turvallisuutesi ja autosi vaatimustenmukaisuuden.

Auton hallinnan menetyksen vaara.

Renkaiden lisävarusteet talvikäyttöön

”Talvirenkaat” tai ”kitkarenkaat”

Talvirenkaat pitää asentaa **kaikkiin neljään pyörään**, jotta pito säilyisi. **Huomio**, renkaiisiin on voitu merkitä pyörimissuunta ja enimmäisnopeus, mikä voi olla pienempi kuin autosi huippunopeus.



Lumiketjut voidaan asentaa ainoastaan **autosi** alkuperäiseen rengaskokoon.



17”:n ja sitä suuremmissa pyörissä ei voi käyttää lumiketjuja.

Jos haluat käyttää **erikoisvarusteita**, ota yhteys merkkihuoltoon.

Nastarenkaat

Nastarenkaita saa käyttää ainoastaan kohdemaan lainsäädännössä määrättyinä aikana. Niiden käytössä on huomioitava lakisääteiset nopeusrajoitukset.

Kun autoon asennetaan nastarenkaat, aina-kin molempiin etupyöriin täytyy asentaa samanlaiset nastarenkaat.

Lumiketjut

Lumiketjuja ei saa koskaan asentaa takapyöriin.

Jos autoon on asennettu alkuperäistä rengaskokoa suuremmat renkaat, **lumiketjuja ei voida ehkä enää asentaa.**



Renkaan vaihtaminen

Ajosta riippuen voi kestää useita minutteja ennen kuin rengaspaineiden valvontajärjestelmä huomioi pyörien asennot ja rengaspaineet oikein. Varmista rengaspaineet ennen mitään toimenpiteitä.

Kysy lisätietoja jälleenmyyjältä, joka osaa auttaa autoosi sopivien varusteiden valinnassa.

ETUVALOT: polttimoiden vaihto (1/2)



Kaikki sähköjärjestelmään tehtävät työt (tai muutokset) on annettava merkkihuollon tehtäväksi. Merkkihuollolla on käytettävissä myös tarpeelliset varaosat ja erikoistyökalut. Virheellinen kytkentä voi aiheuttaa vaurioita sähköjärjestelmässä (johdoissa ja laitteissa, varsinkin latu-rissa).



Lamppuihin kohdistuu painetta ja ne voivat räjähtää vaihdon aikana.

Loukkaantumisvaara

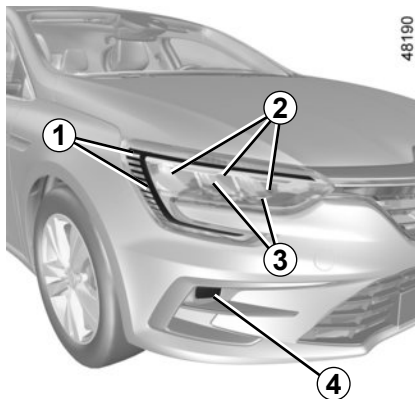


Kun moottorin läheisyydessä tehdään toimenpiteitä, on otettava huomioon, että se voi olla kuuma. Myös jäähdyttimen puhallin voi käynnistyä odottamatta.



-varoitussymboli moottoritilassa muistuttaa sinua siitä.

Loukkaantumisvaara.



48190

Etusumovalot4

Kysy lisätietoja merkkihuollosta.

Lisäajovalot

Jos haluat asentaa autoosi sumuvalot, kysy lisätietoja jälleenmyyjältä.

Autot, joissa on LED-ajovalot

Päiväajovalot, äärivalot ja suuntavalot 1

Kysy lisätietoja merkkihuollosta.

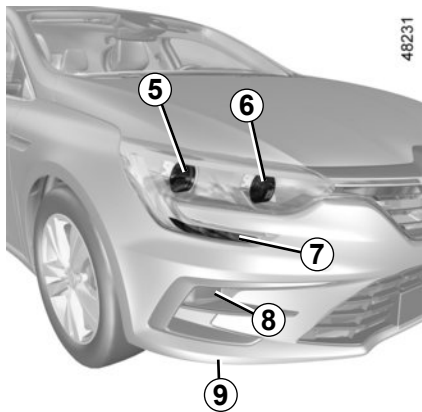
Kaukovalot 2

Kysy lisätietoja merkkihuollosta.

Lähivalot 3

Kysy lisätietoja merkkihuollosta.

ETUVALOT: polttimoiden vaihto (2/2)



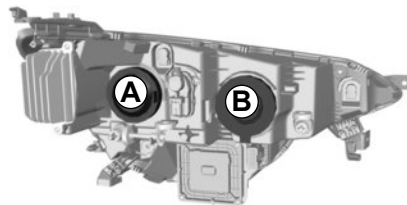
Autot, joissa on halogeenivalot

Päiväajovalot, äärivalot ja suuntavalot 7
Kysy lisätietoja merkkihuollosta.

Lähivalot, joissa halogeenipolttimet 6

Lampun vaihtaminen:

- avaa konepelti,
- irrota suojus **B**.
- kierrä lampunpidintä **11** yksi neljäsosa-kierros,
- irrota lamppu.



Halogeenipolttimolla varustettu kaukovalo 5

Lampun vaihtaminen:

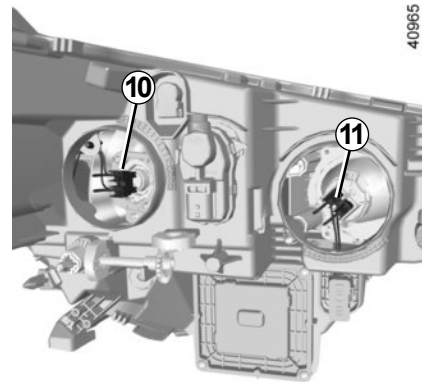
- avaa konepelti,
- irrota suojus **A**.
- vedä lampunkannasta **10**,
- irrota lamppu.

Polttimon tyyppi 5 ja 6 : H7.

Käytä **ehdottomasti** uv-suojattuja U.V. 55W -lamppuja, jotta valonheittimien muovinen "lasi" ei vahingoitu.

Älä koske polttimon lasikupuun. Pidä kiinni polttimon kannasta.

Kun lamppu on vaihdettu, tarkista, että suojus asettuu hyvin paikalleen.



Etusumuvalot8

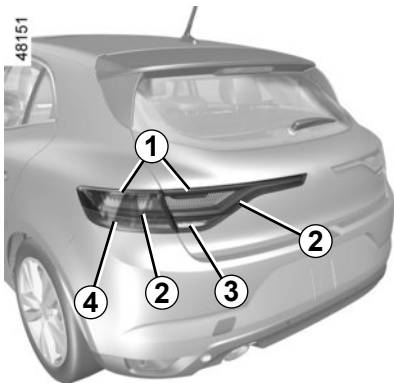
- Lampunpitimeen pääsee käsiksi auton alta.
- irrota luukku **9**,
- kierrä lampunpidintä yksi neljäsosakierros,
- irrota lamppu.

Polttimon tyyppi: H16.

Kun olet laittanut polttimon takaisin paikoilleen, varmista, että se on lukkiutunut kunnollisesti.

Hanki jälleenmyyjältä varapolttimo- ja sulakesarja varmuuden vuoksi tai jos paikallinen lainsäädäntö sitä edellyttää.

TAKAVALOT JA ÄÄRIVALOT: polttimoiden vaihtaminen (1/7)



5-ovinen versio

Jarruvalot/seisontavalot 1

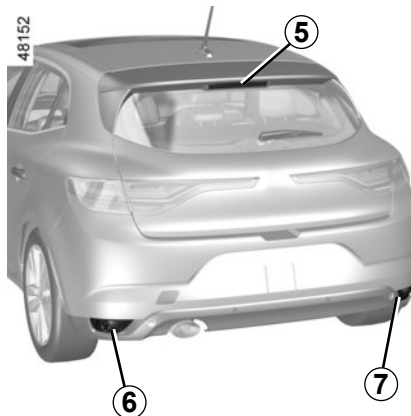
Kysy lisätietoja merkikiedustajalta.

Sivuvalot 2

Kysy lisätietoja merkkihuollosta.

Peruutusvalo 3

Kysy lisätietoja merkkihuollosta.



Suuntavalot 4

Kysy lisätietoja merkkihuollosta.

Lisäjarruvalo 5

Kysy lisätietoja merkkihuollosta.

Takasumuvalot 6 tai 7

Koska takapuskuri pitää irrottaa, ota yhteys merkkihuoltoon.

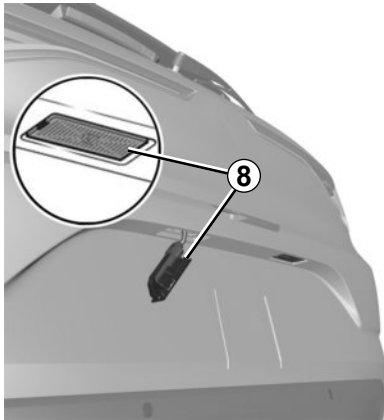
Lampun tyyppi: P21W.



Polttimoihin kohdistuu painetta ja ne voivat räjähtää vaihdon aikana.

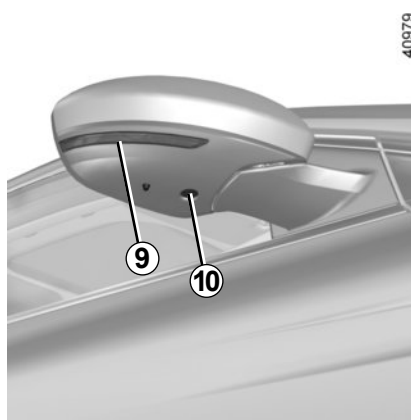
Loukkaantumisvaara

TAKAVALOT JA ÄÄRIVALOT: polttimoiden vaihtaminen (2/7)



Rekisterikilven valaisimet 8

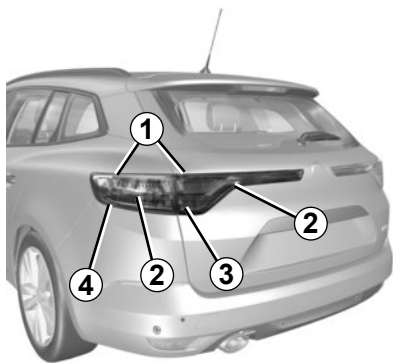
Kysy lisätietoja merkkihuollosta.



Sivuvilkut 9 ja tervehdysvalaistus 10

Koska ulkopeili pitää irrottaa, ota yhteys merkkihuoltoon.

TAKAVALOT JA ÄÄRIVALOT: polttimoiden vaihtaminen (3/7)



Breakmalli

Jarruvalot/seisontavalot 1

Kysy lisätietoja merkikiedustajalta.

Sivuvalot 2

Kysy lisätietoja merkkihuollosta.

Peruutusvalo 3

Kysy lisätietoja merkkihuollosta.



Suuntavalot 4

Kysy lisätietoja merkkihuollosta.

Lisäjarruvalo 5

Kysy lisätietoja merkkihuollosta.

Takasumuvalot 6 tai 7

Koska takapuskuri pitää irrottaa, ota yhteys merkkihuoltoon.

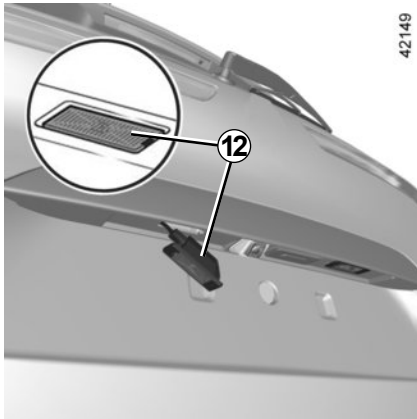
Lampun tyyppi: P21W.



Polttimoihin kohdistuu painetta ja ne voivat räjähtää vaihdon aikana.

Loukkaantumisvaara

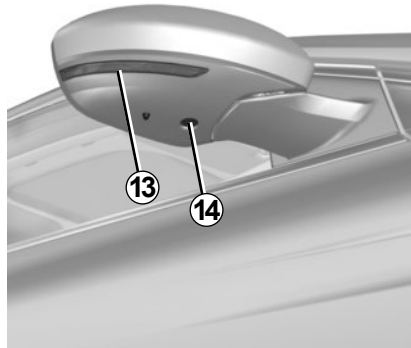
TAKAVALOT JA ÄÄRIVALOT: polttimoiden vaihtaminen (4/7)



42149

Rekisterikilven valaisimet 8

Kysy lisätietoja merkkihuollosta.

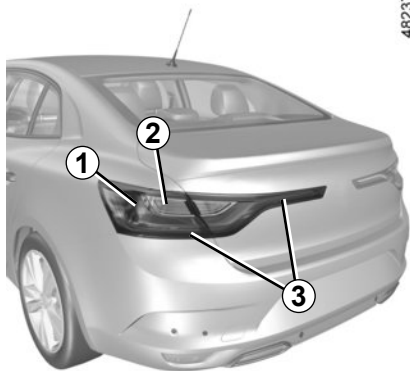


40979

Sivuvilkut 9 ja tervehdysvalaistus 10

Koska ulkopeili pitää irrottaa, ota yhteys merkkihuoltoon.

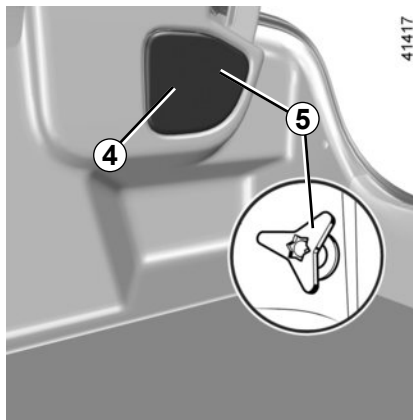
TAKAVALOT JA ÄÄRIVALOT: polttimoiden vaihtaminen (5/7)



4-ovinen versio

Seisontavalvo 3

Kysy lisätietoja merkkihuollosta.



Pääsy lampunkantoihin 6 ja 7

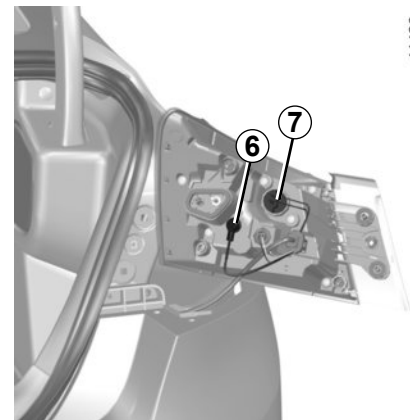
Avaa takaluukku, irrota suojus 4 päästäk-sesi käsiksi ruuviin 5 ja irrota se.

Irrota takavaloyksikkö.

Suuntavalot 2

Kierrä lampunkantaa 7 neljänneskierros ja irrota lamppu.

Polttimon tyyppi: PY21W.



Jarruvalo 1

Kierrä lampunkantaa 6 neljänneskierros ja irrota lamppu.

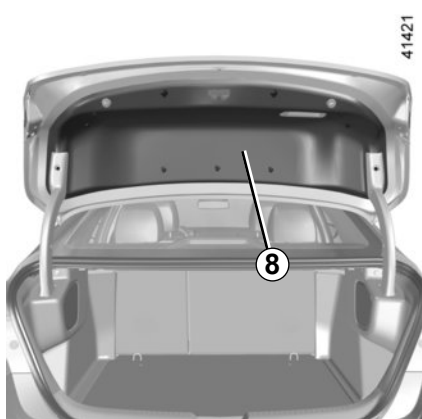
Polttimon tyyppi: P21W.

Asenna lampunkanta ja työnnä yksikkö luki-tusasettoon asti.

Tarkasta, että valoyksikkö lukkiutuu kun-nolla.

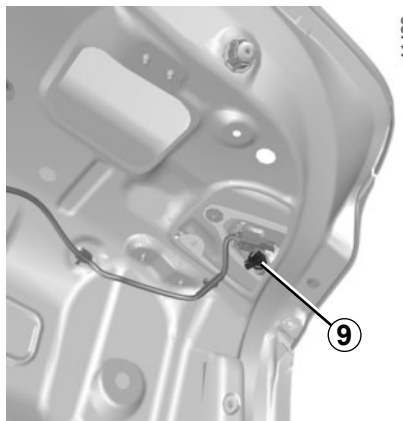
Kiristä ruuvi 5 ja aseta suojus 4.

TAKAVALOT JA ÄÄRIVALOT: polttimoiden vaihtaminen (6/7)



Peruutusvalo

Irrota tavaratilan luukun sisäverhoilussa sijaitseva kansi **8** esimerkiksi ruuvitaltalla tavaratilasta käsin.

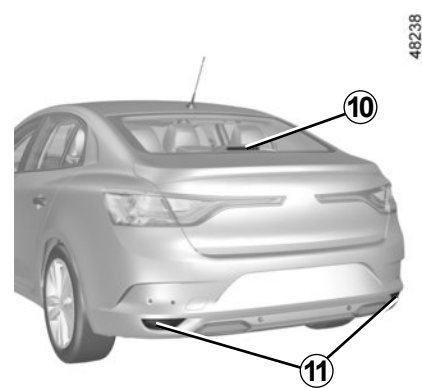


Kierrä lampunkantaa **9** neljänneskiertos ja irrota lamppu.

Polttimon tyyppi: W16W.

Asennus

Asentaaksesi sen paikalleen toimi päinvas-
taisessa järjestyksessä varoen vahingoitta-
masta johtoja.



Lisäjarruvalo 10

Kysy lisätietoja merkkihuollosta.

Takasumuvälyt 11

Koska takapuskuri pitää irrottaa, ota yhteys merkkihuoltoon.

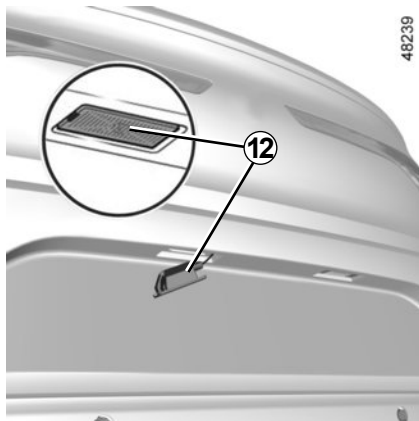
Lampun tyyppi: P21W.



Lamppuihin kohdistuu painetta ja ne voivat räjähtää vaihdon aikana.

Loukkaantumisaara

TAKAVALOT JA ÄÄRIVALOT: polttimoiden vaihtaminen (7/7)

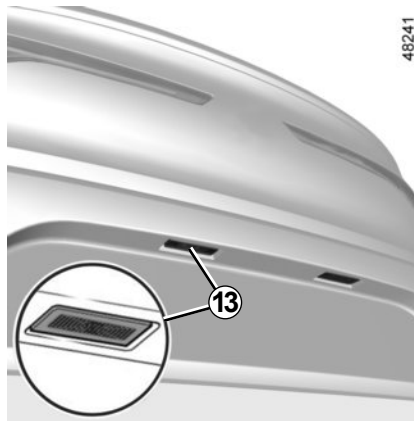


Rekisterikilven valot, joissa on perinteiset polttimet 12

(mallikohtainen)

- Irrota valo kohdasta 12 esim. tavallisella ruuvitaltalla,
- Irrota valaisimen suojus päästäksesi kärsiksi polttimoon.

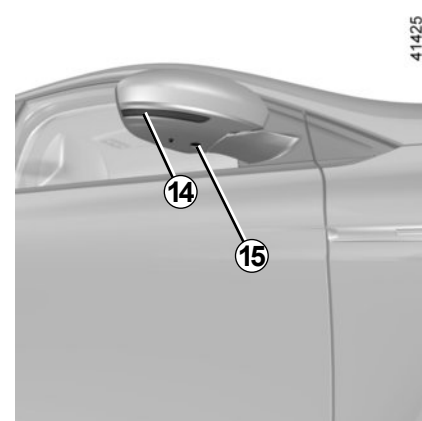
Polttimon tyyppi: W5W.



Rekisterikilven LED-valot 13

(mallikohtainen)

Kysy lisätietoja merkiedustajalta.



Sivuvilkut 14 ja tervehdysvalaistus 15

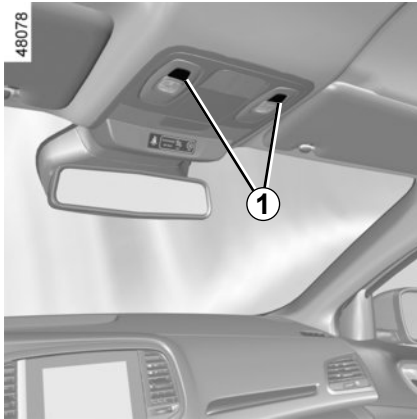
Koska ulkopeili pitää irrottaa, ota yhteys merkkihuoltoon.



Lamppuihin kohdistuu painetta ja ne voivat räjähtää vaihdon aikana.

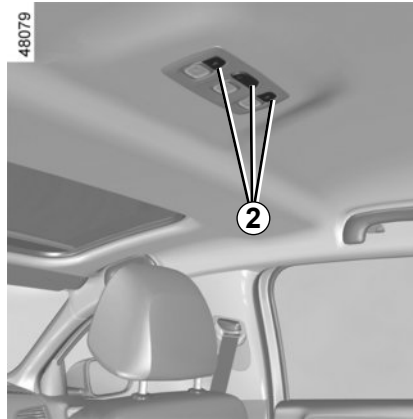
Loukkaantumisvaara

SISÄVALOT: lamppujen vaihto (1/3)



Kartanlukuvalot 1

Kysy lisätietoja merkkihuollosta.



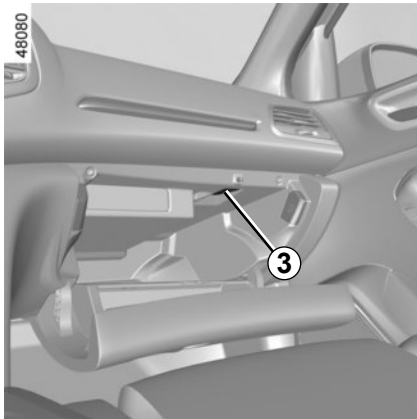
Kattovalo 2

Kysy lisätietoja merkkihuollosta.

Tunnelmavalaistus

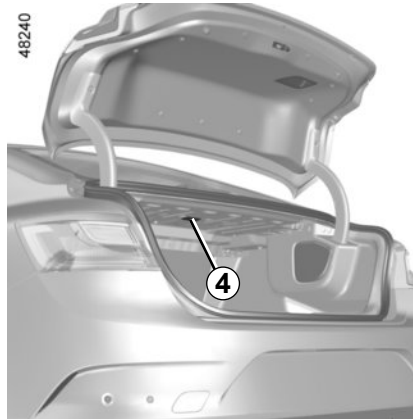
Kysy lisätietoja merkkihuollosta.

SISÄVALOT: lamppujen vaihto (2/3)



Käsinelokeron valot 3

Kysy lisätietoja merkkihuollosta.



Tavaratilan valaistus 4

(neliöiset mallit)

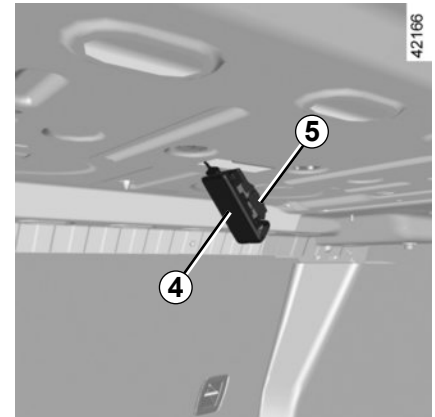
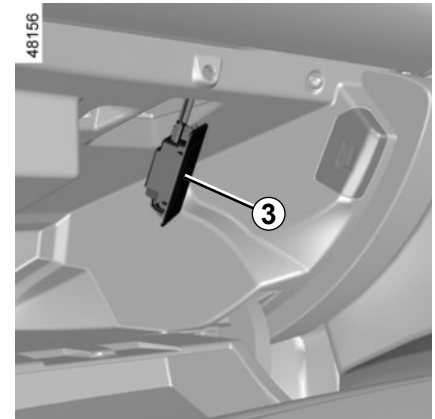
Napsauta valaisin irti painamalla kielekettä tavallisella ruuvitaltalla tai vastaavalla työkalulla.

Kytke valo irti.

Irrota konepelti 5

Pääset käsiksi lamppuun.

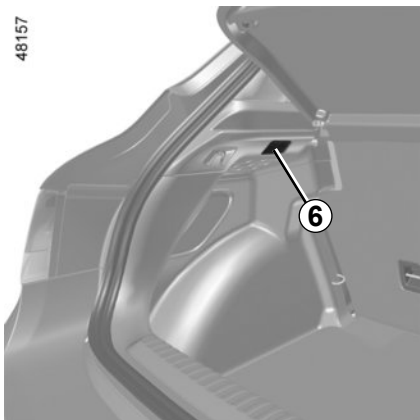
Polttimon tyyppi: W5W.



Polttimoihin kohdistuu painetta ja ne voivat räjähtää vaihdon aikana.

Loukkaantumiswaara

SISÄVALOT: lamppujen vaihto (3/3)



Tavaratilan valaistus 6

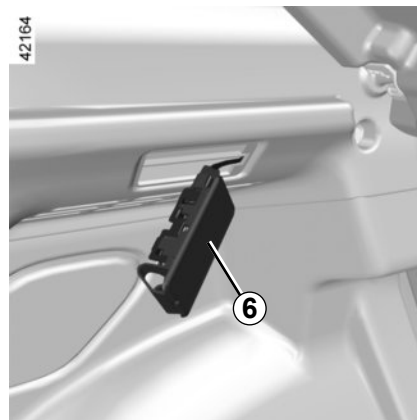
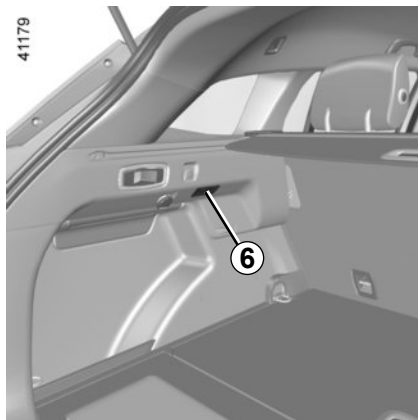
(viisioiset mallit ja farmarimallit)

Napsauta valaisin irti painamalla kielekettä tavallisella ruuvitalalla tai vastaavalla työkalulla.

Kytke valo irti.

Pääset käsiksi lamppuun.

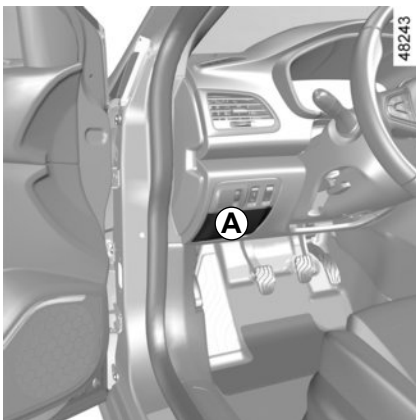
Polttimon tyyppi: W5W.



Polttimoihin kohdistuu painetta ja ne voivat räjähtää vaihdon aikana.

Loukkaantumisvaara

SULAKKEET (1/2)



Sulakerasia

Jos jokin sähkölaite lakkaa toimimasta, tarkista sulakkeet.

Irrota luukku **A**.

Varotoimenpide (joissain maissa lakisääteinen):

Hanki merkkihuollosta varapolttimo- ja sulakesarja.

Luukun **A** takana on tarra, josta näkyy sulakkeiden paikka.

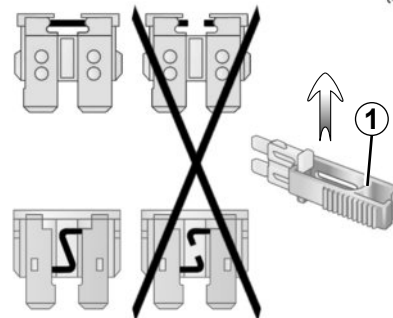
Tietyjen sulakkeiden vaihtoon tarvitaan ammattilaisen apua, sillä nämä sulakkeet eivät näy tarrassa.

Käsittele vain niitä sulakkeita, jotka on ilmoitettu tarrassa.



Tarkasta epäkunnossa olevan sähkölaitteen sulake ja **vaihda se**, tarvittaessa **ehdottomasti samanvahvuiseen sulakkeeseen**.

Sulake, jossa on sallittua suurempi ampeeriluku, aiheuttaa palovaaran. Sähköjohdotus voi ylikuumentua, koska sähkölaite käyttää normaalia suurempaa virtaa.



Pihdit 1












Irrota sulake pihdeillä **1**, jotka sijaitsevat kannessa **A**.

Sulake irrotetaan pihdeistä siirtämällä sitä poikittain.

Tyhjien sulakkeiden paikkoja ei pidä käyttää.

SULAKKEET (2/2)

Sulakkeiden suojaamat laitteet
(sulakkeiden määrä riippuu auton varustetasosta)

Tunnuskuva	Laite
	Lasinpesulaite
	Multimedian lisävarusteliitäntä, multimedianayttö
	Etuosan ja toisen istumarivin lisävarusteliitäntä
	Varoitusmerkkiääni
	Vetokoukun pistoke
	Sivupeilien lämmitys
	Jarruvalot, matkustamon keskusyksikkö
	Matkustamon keskusyksikkö, takalasinpyyhin, takasumuvalot
	Suuntavalot, hätävilkut, lisäjarruvalot
	Tavaratilan ja kolmannen istuinrivin lisävarustepistotorsia
	Sähkötoiminen lasinnostin (ei kertapainallustyyppinen)

AKKU: korjauksen yhteydessä (1/2)

Kipinöinnin estäminen

- Tarkista, että auton kaikki sähkövirtaa käyttävät laitteet (esim. kattovalot) on sammutettu, ennen kuin akku kytketään tai irrotetaan.
- Kun akkua ladataan, sammuta laturi ennen akun kytkemistä siihen ja ennen akun irrottamista laturista.
- Älä laita akun päälle metalliesineitä, jottei akkunapojen välille synny oikosulkua.
- Odota ainakin minuutti moottorin sammuttamisen jälkeen ennen kuin irrotat akun.
- Tarkista asennuksen jälkeen, että akkunarvat on kytketty kunnolla.

Laturin kytkentä

Laturin on sovittava akkuun, jossa on 12 voltin nimellisjännite.

Älä irrota kaapeleita akusta moottorin käytössä. **Noudata ehdottomasti akkulaturin käyttöohjeita.**



Joidenkin akkujen lataamista koskevat ohjeet saattavat poiketa edellisistä. Kysy lisätietoja merkkihuollosta.

Estä kaikin tavoin kipinöiden syntyminen, sillä ne aiheuttavat välittömän räjähdysvaaran. Lataa akku hyvin ilmastoidussa tilassa.

Vakavien vammojen riski.




Katkaise sytytysvirta aina ennen moottoritilassa tehtäviä toimenpiteitä. ➔ 2.4 ➔ 2.5.



Käsittele akkua varovasti. Sen sisältämä rikkihappo on vaarallista joutuessaan iholle tai silmiin. Jos happoa joutuu iholle tai silmiin, huuhtelee hapolle altistunut kohta välittömästi runsaalla vedellä. Ota tarvittaessa yhteys lääkäriin.

Pidä avotuli, tulipunaisen kuumana hohtavat kohteet ja kipinät etäällä akkukomponenteista, koska niissä on olemassa **räjähdysvaara.**

Kun moottorin läheisyydessä tehdään toimenpiteitä, on otettava huomioon, että se voi olla kuuma. Myös jäähdytimen puhallin voi käynnistyä odotta-

matta.  -varoitustarra moottoritilassa muistuttaa sinua siitä.

Loukkaantumiswaara.

AKKU: korjauksen yhteydessä (2/2)

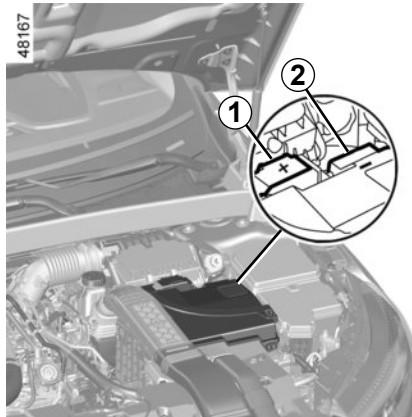
Käynnistäminen toisen auton avulla

Jos sinun on käynnistettävä auto toisen auton akun avulla, hanki jälleenmyyjältä sopivat käynnistyskaapelit (kiinnitä erityistä huomiota kaapelin poikkipinta-alaan). Jos sinulla jo on käynnistyskaapelit, varmista että ne ovat kunnossa.

Kummankin auton akun nimellisjännitteen on oltava sama eli 12 V. Sen akun, josta otetaan virtaa, varauskyvyn täytyy olla vähintään yhtä suuri kuin ladattavan akun varauskyvyn (ilmoitetaan ampeeritunteina, Ah).

Tarkista, että autot eivät ole kosketuksessa toisiinsa (tällöin voi plusnapoja kytkettäessä syntyä oikosulku). Tarkista, että purkautuneen akun kaapelit on kytketty kunnolla. Sammuta ladattavan auton virta.

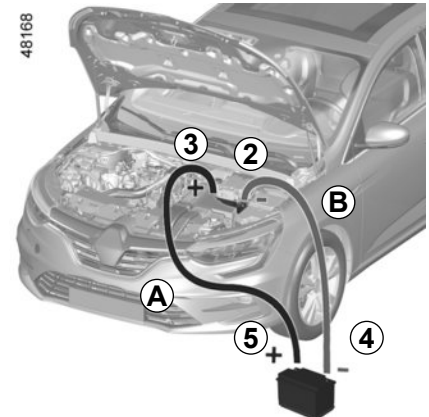
Käynnistä virtaa antavan auton moottori ja anna sen käydä kohtuullisella käyntinopeudella.



Nosta punainen suojuus kotelosta **1**, joka sijaitsee akun takana.

Kytke ensin pluskaapeli **A** tukeen **3** (+) kotelon suojan alla **1** ja sitten **napaan 5** (+) virtaa antavassa akussa.

Yhdistä miinuskaapeli **B** virtaa antavan akun napaan **4** (-) ja sitten tyhjän akun metallikaapeliin **2** (-).



Käynnistä moottori ja heti kun se käy, irrota kaapelit **A** ja **B** päinvastaisessa järjestyksessä (**2 - 4 - 5 - 3**).



Tarkista, ettei kaapeleiden **A** ja **B** välillä ole kosketusta ja ettei pluskaapeli **A** ole kosketuksissa virtaa antavan auton metalliosiin.

Loukkaantumisaara ja/tai auto saattaa vioittua

AVAINKORTTI: paristo (1/2)

40303

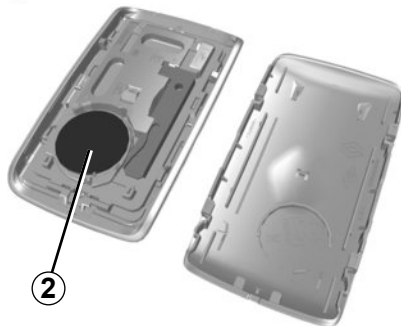


Pariston vaihto

Vaihda avainkortin paristo, kun kojetauluun tulee viesti "Avainkortti Paristo vähissä":

- Liu'uta takakotelo **1** alaspäin painamalla samalla kohtaa **A**.
- poista pariston peite **2**,
- poista paristo painamalla toisesta reunasta ja nostamalla toisesta,
- tee vaihto lokeron sisällä olevan suunta-merkinnän ja kuvion mukaisesti.

39103



Kun laitat patterin avainkorttiin, toimi päinvastoin, ja sen jälkeen paina yhtä kortin painikkeista neljä kertaa auton läheisyydessä. Seuraavan käynnistyksen yhteydessä viesti katoaa.

Varmista, että kansi on kunnolla kiinni.

Huomautus: Kun vaihdat pariston, älä kosketa avainkortin piirilevyä ja kontakteja.

Paristoja on saatavissa jälleenmyyjiltä. Ne kestävät noin kaksi vuotta. Varmista, ettei paristossa ole mustejälkiä, jotka voivat huonontaa sähkökontakteja.



Jos vaihdat pariston, käytä ainoastaan saman- tai vastaavantyyppisiä paristoja (lisätietoja saat valtuutetulta jälleenmyyjältä).



Vaihdettaessa:

– Varmista, että asetat paristot oikein päin.

Räjähdyksvaara.

- Jos et saa paristoluukkua täysin kiinni, älä käytä kaukosäädintä äläkä jätä sitä lasten ulottuville.

AVAINKORTTI: paristo (2/2)

Toimintahäiriöt

Jos paristo on liian heikko toimimaan, voit kuitenkin käynnistää moottorin ja lukita auton / avata lukituksen ➔ 1.13.

26613



Älä hävitä paristoja talousjätteen mukana, vaan toimita ne niitä varten tarkoitettuun keräyslaatikkoon.

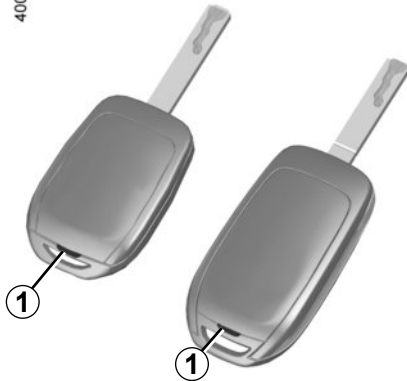


Paristoihin liittyvät varotoimet:

- Pidä (uudet tai käytetyt) paristot poissa lasten ulottuvilta.
- Estä paristojen nieleminen.
- **Vakavien ja hengenvaarallisten kemiallisten palovammojen vaara.**
- Jos joku nielee pariston tai paristo joutuu muuten elimistöön, hänet on vietävä mahdollisimman pian lääkäriin.

RADIOTAAJUUSKAUKOSÄÄDIN: paristot (1/2)

40080



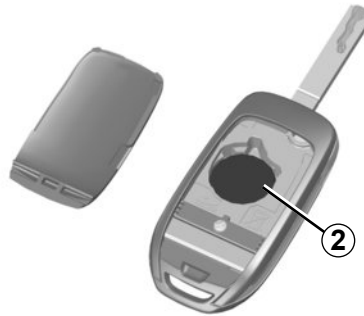
Pariston vaihto

Avaa kotelo kääntämällä tavallisella ruuvitaltalla kohdasta **1** ja vaihda paristo **2**. Ota huomioon kotelon pohjaan merkitty pariston malli ja napaisuus.



Jos vaihdat pariston, käytä ainoastaan saman- tai vastaaventyypisiä paristoja (lisätietoja saat valtuutetulta jälleenmyyjältä).

40081



Huom.: Kun vaihdat paristoja, älä kosketa kotelossa olevaa piirilevyä.

Tarkasta asennuksen yhteydessä, että kansi kiinnittyy kunnolla ja että ruuvi on kiristetty oikein.

Paristoja on saatavissa jälleenmyyjiltä. Ne kestävät noin kaksi vuotta.

Varmista, ettei paristossa ole mustejälkiä, jotka voivat huonontaa sähkökonaktia.

RADIOTAAJUUSKAUKOSÄÄDIN: paristot (2/2)

Toimintahäiriöt

Jos paristo on liian heikko toimimaan, voit kuitenkin käynnistää moottorin ja lukita auton / avata lukituksen ➔ 1.13.

26613



Älä hävitä paristoja talousjätteen mukana, vaan toimita ne niitä varten tarkoitettuun keräyslaatikkoon.



Vaihdettaessa:

- Varmista, että asetat paristot oikein päin.

Räjähdyksvaara.

- Jos et saa paristoluukkaa täysin kiinni, älä käytä kaukosäädintä äläkä jätä sitä lasten ulottuville.



Paristoihin liittyvät varotoimet:

- Pidä (uudet tai käytetyt) paristot poissa lasten ulottuvilta.
 - Estä paristojen nieleminen.
- Vakavien ja hengenvaarallisten kemiallisten palovammojen vaara.**
- Jos joku nielee pariston tai paristo joutuu muuten elimistöön, hänet on vietävä mahdollisimman pian lääkäriin.



Sähkötoimiset ja elektroniset lisävarusteet

Ennen kuin asennat tämän tyyppisen lisävarusteen (etenkin lähettimet/vastaanottimet: taajuudet, käytettävä teho, antennin asento jne.), varmista, että se on yhteensopiva autosi kanssa. Kysy lisätietoja jälleenmyyjältä.

Älä kytke varusteita, joiden enimmäisteho ylittää 120 W. **Tulipalovaara.** Käytettäessä useita lisävarusteiden pistorasioita samaan aikaan, kytkettyjen lisävarusteiden yhteisteho saa olla enintään 180 W.

Ainoastaan merkkihuolto saa tehdä sähköjärjestelmän töitä, sillä virheellinen sähkölaitteen asennus voi vaurioittaa virtapiiriä ja/tai siihen liitettyjä laitteita.

Jos asennat autoon sähkövarusteen jälkiasennuksena, varmista että laite on suojattu sulakkeella. Tarkasta laitteen vaatiman sulakkeen ampeeriluku ja sijainti asiantuntijalta.

Diagnoosipistokkeen käyttö

Sähkölaitteiden käyttö diagnoosipistokkeessa voi aiheuttaa vakavia häiriöitä auton sähköjärjestelmiin. Turvallisuussyistä suosittelemme, että käytät vain valmistajan hyväksymiä sähköisiä lisävarusteita. Ota yhteyttä jälleenmyyjään. **Vakavan onnettomuuden vaara.**

Lähtävien/vastaanottavien laitteiden (puhelimet, LA-puhelinvarusteet jne.) käyttö.

Integroidulla antennilla varustetut radiopuhelimet ja LA-puhelinvarusteet voivat aiheuttaa häiriöitä auton vakiovarusteena oleviin sähkölaitteisiin. Niitä suositellaan käytettäväksi ainoastaan ulkopuolisella antennilla. **Ota laitteiden käytössä huomioon sen maan lainsäädäntö, jossa ajat.**

Lisävarusteiden asennus

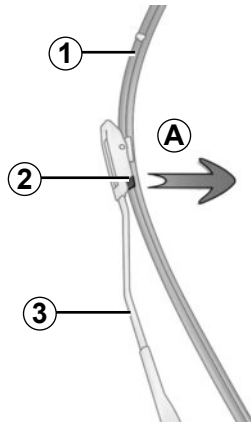
Jos haluat asentaa autoon lisävarusteita: Ota yhteys merkkihuoltoon. Jotta autosi toimisi moitteettomasti ja turvallisesti, käytä ainoastaan autoosi suositeltuja lisävarusteita. Valmistaja takaa vain näiden lisävarusteiden toiminnan.

Jos käytät rattilukkoa/poljinlukkoa, laita se ainoastaan jarrupolkimeen.

Ajamisen vaikeutuminen

Käytä kuljettajan puolella ehdottomasti oikeanlaisia lattiamattoja ja kiinnitä ne niille tarkoitettuihin kiinnikkeisiin. Tarkasta kiinnitykset säännöllisesti. Älä aseta mattoja päällekkäin. **Polkimien kiinnitarttumisvaara.**

LASINPYYHKIMET: VAIHTO (1/2)



Tuulilasinyyhkimien sulkien vaihto 1

Kun virta on kytkettynä ja moottori pysäytettynä, laske tuulilasinyhkimen vipuvarsi täysin alas: ne pysähtyvät irti konepellistä.

Nosta tuulilasinyhkimen vartta **3**, vedä kielekettä **2** (liike **A**) ja paina sulkaa ylöspäin.

Asennus

Liu'uta sulkaa varressa, kunnes se kiinnittyy. Tarkista, että sulka lukkiutuu kunnolla. Palauta tuulilasinyhkimen vipuvarsi pysäytysasentoon.

Tarkkaile lasinyyhrinten kuntoa. Voit vaihtaa niiden käyttöikään:

- puhdista sulat, tuulilasi ja takalasi säännöllisesti pesuainevedellä
- älä käytä pyyhkimisiä, kun tuulilasi tai takalasi on kuiva
- irrota pyyhkimet tuulilasista tai takalasista, jos niitä ei ole käytetty pitkään aikaan.

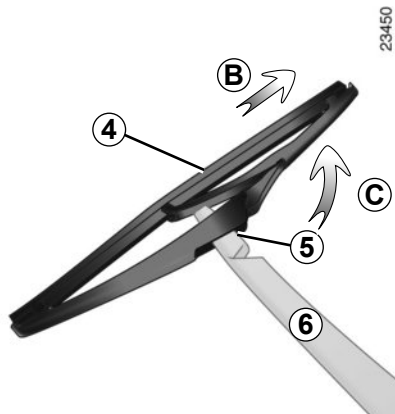


– Pakkasella on varmistuttava siitä, että lasinyyhkimien sulat eivät ole jäätyneet lasiin kiinni (moottorin ylikuumentumisen vaara).

- Tarkkaile sulkien kuntoa. Ne on vaihdettava heti, kun pyyhintäteho heikkenee (suunnilleen kerran vuodessa).

Kun pyyhinsulka on vaihdon aikana irrotettuna, pidä huoli ettei varsi osu ikkunaan, sillä ikkuna voi rikkoutua.

LASINPYYHKIMET: VAIHTO (2/2)



Takalasinpyyhkimen sulka 4

Tuulilasinpyyhkimen vipuvarsi pysäytysasennossa (poissa käytöstä):

- nosta pyyhkimen varsi **6** pystyyn
- käännä sulkaa **4**, kunnes tunnet vasteen (liike **C**)
- automallista riippuen paina kielekettä **5** ja irrota sulka vetämällä sitä (liike **B**).

Asennus

Toimi pyyhkimen sulkien asentamisessa päinvastaisessa järjestyksessä kuin niitä irrottaessasi. Tarkista, että sulka lukkiutuu kunnolla.



Ennen kuin vaihdat takalasinpyyhkimen, varmista, että vipu on pysäytysasennossa (poissa käytöstä).

Loukkaantumisvaara.

HINAAMINEN: vian sattuessa (1/2)

Ennen hinaamista aseta vaihteisto vapaa-asentoon, avaa ohjauspylvään lukitus ja vapauta seisontajarru.

Jos autossa on automaattivaihteisto eikä vaihteenvalitsinta voida viedä asentoon **N**, ota yhteys merkkikorjaamoon.

Ohjauspylvään lukituksen avaus

Aseta avain virtalukkoon tai paina moottorin käynnistuspainiketta noin **2 sekuntia**, jos autossa on avainkortti.

Aseta valitsin takaisin vapaa-asentoon (**N**-asento autoissa, joissa on automaattivaihteisto).

Ohjauslukon lukitus avautuu, lisätoiminnot saavat virtaa ja voit käyttää valoja (suunta-valot, jarruvalo jne.). Pimeällä autossa tulee olla ajovalot päällä.

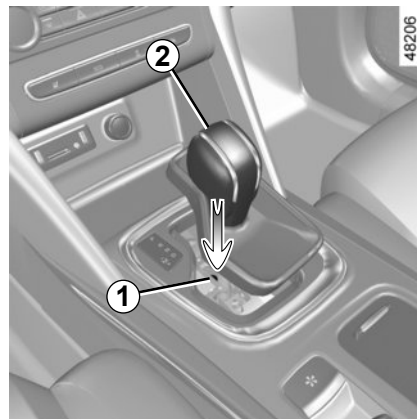
Automallikohtaisesti hinaamisen päätyttyä, paina kahdesti moottorin käynnistuspainiketta (näin estetään akun tyhjentyminen).

Voimassa olevaa hinaamista koskevaa lainsäädäntöä on ehdottomasti noudatettava. Jos ajat hinaavaa autoa, ota huomioon, että ajoneuvon suurinta sallittua perävaunupainoa ei saa ylittää. ➔ 6.11.

Automaattivaihteistolla varustetun auton hinaaminen

Kuljeta auto lavalla tai hinaa etupyörät ylhäällä.

Poikkeuksellisesti voit hinaata sitä kaikki neljä pyörää maassa, mutta ainoastaan eteenpäin, vaihdekeppi vapaa-asennossa **N** ja korkeintaan 80 km:n matkan enintään 25 km/h:n nopeudella.



Jos vaihteenvalitsin juuttuu asentoon **P**, kun jarrupoljinta painetaan, voidaan valitsin vapauttaa käsin.

Se tapahtuu irrottamalla vaihteenvalitsimen jalusta ja viemällä työkalu (jäykkä varsi) koloon **1** ja painamalla samanaikaisesti painiketta **2**, jotta vaihteenvalitsin vapautuu.

Ota viipymättä yhteys merkkihuoltoon.



Älä ota avainta pois virtalukosta tai jätä korttia autoon hinauksen aikana (automallin mukaan).

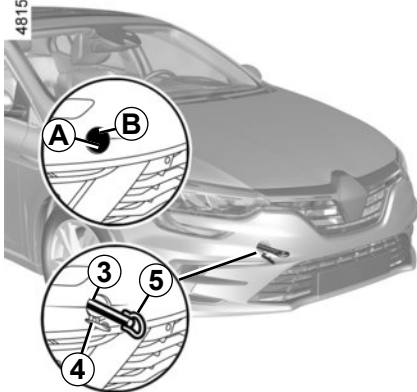
Muussa tapauksessa ohjauslukko voi lukkiutua.



Kun moottori on sammunut, ohjaustehostin ja hätäjarrutustehostin eivät enää toimi.

HINAAMINEN: vian sattuessa (2/2)

48159



Käytä hinauksessa ainoastaan hinaussilmukoita, jotka sijaitsevat auton keulassa **3** ja perässä **6**.

(älä koskaan vetoakseliputkia tai auton muita osia).

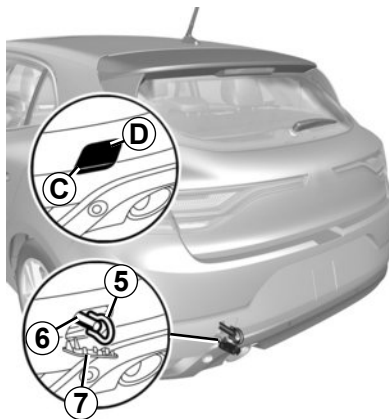
Hinaussilmukoita saa käyttää vain vetämiin, eikä autoa saa missään tapauksessa nostaa niiden avulla.



Älä koskaan jätä työkaluja irralleen autoon. Ne saattavat aiheuttaa vaurioita voimakkaan jarrutuksen yhteydessä.

5.40

48158



Hinaussilmukoiden sijainti

Etuosan hinauskohta **3**

Paina aluetta **A** ja pidä sitä painettuna samalla, kun vedät kohdasta **B** avataksesi luukun **4**.

Hinaussilmukka takana kohdassa **6**

Paina aluetta **C** ja pidä sitä painettuna samalla, kun vedät kohdasta **D** avataksesi luukun **7**.

Kierrä hinaussilmukka **5** maksimiasentoon käsin.

Käytä vain **5** hinaussilmukkaa ➔ 5.8.



Varmista, että hinaussilmukka on ruuvattu oikein.

Hinattavan esineen menetyksen vaara.



– Käytä jäykkää hinaustankoa. Jos käytetään hinausköyttä tai -vaijeria (jos lainsäädäntö sen sallii), hinattavalla autolla on pystyttävä jarruttamaan.

- Autoa, joka ei tottele ohjausta, ei saa hinata.
- Vältä äkillisiä kiihdytyksiä ja jarrutuksia, jotka saattavat vaurioittaa hinattavaa autoa.
- Hinattaessa ajonopeus ei saa olla yli **50 km/h**.

TOIMINTAHÄIRIÖT (1/7)

Seuraavien ohjeiden avulla voit itse korjata nopeasti pienet viat. Korjaukset ovat luonteeltaan tilapäisiä, joten turvallisuuden takaamiseksi sinun tulee mahdollisimman pian ottaa yhteys merkkihuoltoon.

Avainkortin käyttö	MAHDOLLISET SYYT	TOIMI SEURAAVASTI
Avainkortti ei avaa eikä lukitse ovia.	Avainkortin paristo on lopussa.	Vaihda akku tai anna vaihtaa se. Voit lukita ja avata ovet sekä käynnistää moottorin. ➔ 1.13 ja ➔ 2.4 tai ➔ 2.5.
	Ympäristössä on laitteita, jotka toimivat samalla taajuudella kuin avainkortti (esim. matkapuhelin).	Kytke laitteet pois käytöstä tai käytä vara-avainta. ➔ 1.13.
	Auto on pysäköity alueelle, jossa on voimakasta sähkömagneettista säteilyä. Auton akku on purkautunut.	Käytä kortin sisällä olevaa vara-avainta ➔ 1.13.
	Auto on käynnissä.	Lukitus ja lukituksen avaaminen kortilla eivät toimi, kun moottori käy. Katkaise sytytysvirta.

TOIMINTAHÄIRIÖT (2/7)

Seuraavien ohjeiden avulla voit itse korjata nopeasti pienet viat. Korjaukset ovat luonteeltaan tilapäisiä, joten turvallisuuden takaamiseksi sinun tulee mahdollisimman pian ottaa yhteys merkkihuoltoon.

Kaukosäätimen käyttö	MAHDOLLISET SYYT	TOIMI SEURAAVASTI
Kaukosäädin ei avaa lukituksesta tai lukitse ovia.	Kauko-ohjaimen paristo on lopussa.	Käytä virta-avainta.
	Ympäristössä on laitteita, jotka toimivat samalla taajuudella kuin kaukosäädin (esim. matkapuhelin).	Kytke laitteet pois käytöstä tai käytä virtaavainta.
	Auto on pysäköity alueelle, jossa on voimakasta sähkömagneettista säteilyä. Akku on purkautunut.	Vaihda akku tai anna vaihtaa se. Voit lukita ja avata ovet sekä käynnistää moottorin. ➔ 1.13 ja ➔ 2.4 tai ➔ 2.5.
	Auto on käynnissä.	Moottorin käydessä lukitus ja lukituksen avaaminen avaimella eivät toimi. Katkaise sytytysvirta.

TOIMINTAHÄIRIÖT (3/7)

Yrität käynnistää auton	MAHDOLLISET SYYT	TOIMI SEURAAVASTI
Kojetaulun merkkivalot himmenevät tai eivät syty eikä käynnistysmoottori pyöri.	Kaapelikengät ovat liian löysästi kiinni, irtikytketyt tai hapettuneet.	Kiristä ne uudelleen, kytke ne uudelleen tai puhdista ne, jos ne ovat hapettuneet.
	Akku on purkautunut tai viallinen.	Kytke viallisen pariston tilalle toinen paristo. ➔ 5.30 tai vaihda paristo tarvittaessa. Älä työnnä autoa, jos ohjauslukko on lukittuna.
	Viallinen piiri.	Kysy lisätietoja merkkihuollosta.
Moottori ei käynnisty.	Käynnistämisen ehdot eivät täyty.	➔ 2.4 tai ➔ 2.5.
	Avainkortti ei toimi.	➔ 2.4 tai ➔ 2.5.
Moottorin käyntinopeus on korkea, kun ajo-neuvo on paikallaan ja moottori kylmä.	Bensiinimallissa tämä ei välttämättä ole vika. Tämä voi johtua moottorin lämpötilan nopeuttamisesta	Moottorin käyntinopeus pienenee noin minuutin kuluttua. Muussa tapauksessa tämän voi aiheuttaa jokin muu vika. Ota yhteys merkkihuoltoon.
Moottori ei pysähdy.	Avainkorttia ei havaittu.	➔ 2.4 tai ➔ 2.5.
	Elektronisen järjestelmän vika.	Paina käynnistyspainiketta viisi kertaa peräkkäin nopeasti.
Ohjauslukko ei avaudu.	Ohjauspyörä ei liiku.	Käännä ohjauspyörää samalla kun painat moottorin käynnistyspainiketta tai käynnistät moottorin virta-avaimella (automallin mukaan) ➔ 2.4.
	Viallinen piiri.	Kysy lisätietoja merkkihuollosta.

TOIMINTAHÄIRIÖT (4/7)

Ajon aikana	MAHDOLLISET SYYT	TOIMI SEURAAVASTI
Ohjaus ravistaa.	Renkaissa ei ole tarpeeksi rengaspainetta, pyörien tasapainotus on huono tai rengas on vaurioitunut.	Tarkista rengaspaineet. Jos rengaspaineet ovat kunnossa, anna merkkihuollon tarkistaa pyörät.
Pakoputkesta tulee valkoista savua.	Dieselversiossa tämä ei välttämättä ole toimintahäiriö. Savu voi johtua hiukkas-suodattimen puhdistuksesta.	➡ 2.14.
Savua moottoritilassa.	Oikosulku tai vuoto jäähdytysjärjestelmässä.	Pysäytä auto, katkaise virta, poistu auton vierestä ja ota yhteys merkkihuoltoon.
Öljynpaineen varoitusvalo syttyy:		
kaarteessa tai jarrutettaessa	Moottoriöljyn taso on liian alhainen.	Lisää moottoriöljyä ➡ 4.5.
sammuu myöhään tai palaa kiihdyttäessä.	Öljynpainetta ei ole.	Pysäytä auto ja ota yhteys merkkihuoltoon.

TOIMINTAHÄIRIÖT (5/7)

Ajon aikana	MAHDOLLISET SYYT	TOIMI SEURAAVASTI
Ohjaus muuttuu raskaaksi.	Ohjaustehostinjärjestelmä ylikuumenee. Sähkötoiminen apumootorin toimintahäiriö. Apujärjestelmän toimintahäiriö.	Aja varovasti alhaisella nopeudella, ja ota huomioon ohjauspyörän kääntämisessä tarvittava voima. Kysy lisätietoja merkkiedustajalta.
Moottori kuumenee. Jäähdytysnesteen lämpötilan osoitin on hälytysalueella ja merkkivalo STOP syttyy.	Jäähdyttimen puhallin on viallinen. Jäähdytysnestevuodot.	Pysäytä auto, sammuta moottori ja ota yhteys merkkihuoltoon. Tarkasta jäähdytysnestesäiliö: siellä on oltava nestettä. Jos nestettä ei ole, vie auto merkkihuoltoon mahdollisimman pian.
Kuplimista jäähdytysnestesäiliössä.	Mekaaninen vaurio: sylinterikannen tiiviste vuotaa.	Pysäytä moottori. Ota yhteys merkkihuoltoon.



Jäähdytin: jos jäähdyttimestä puuttuu paljon nestettä, säiliötä ei saa kuitenkaan koskaan täyttää kylmällä vedellä, kun moottori on kuuma. Kaikkien autolle tehtävien korjaustöiden yhteydessä jäähdytysnestesäiliö täytyy täyttää uudella jäähdytysnesteellä, jos jäähdytysjärjestelmästä on poistettu jäähdytysnestettä vaikkapa vain osittain. Muista, että autossa saa käyttää ainoastaan huoltopalvelumme hyväksymää jäähdytysnestettä.

TOIMINTAHÄIRIÖT (6/7)

Sähkölaitteet	MAHDOLLISET SYYT	TOIMI SEURAAVASTI
Lasinpyyhin ei toimi normaalisti.	Lasinpyyhkimen sulat ovat juuttuneet kiinni lasiin.	Irrota sulat lasista ennen pyyhkimen käyttöä.
	Sähköjärjestelmässä on vika.	Kysy lisätietoja merkkihuollosta.
	Vioittunut sulake.	Vaihda tai vaihdata sulake ➔ 5.28.
Lasinpyyhin ei pysähdy.	Sähkökytkimien vika.	Kysy lisätietoja merkkihuollosta.
Suuntavalot vilkkuvat tavallista nopeammin.	Polttimo palanut.	➔ 5.16 tai ➔ 5.18.
Suuntavalot eivät toimi.	Sähköjärjestelmässä tai sähkökytkimissä on vikaa.	Kysy lisätietoja merkkihuollosta.
	Vioittunut sulake.	Vaihda tai vaihdata sulake ➔ 5.28.
Valonheittimet eivät enää syty tai sammuu.	Sähköjärjestelmässä tai sähkökytkimissä on vikaa.	Kysy lisätietoja merkkihuollosta.
	Vioittunut sulake.	Vaihda tai vaihdata sulake ➔ 5.28.

TOIMINTAHÄIRIÖT (7/7)

Sähkölaitteet

MAHDOLLISET SYYT

TOIMI SEURAAVASTI

Valonheitinyksikössä on tiivistynyttä vettä.

Tiivistynyt vesi voi olla luonnollinen ilmiö, joka johtuu lämpötilan ja ilmankosteuden vaihteluista.

Tässä tapauksessa jäljet katoavat vähitellen, kun valoja käytetään.

Etuistuimen turvavöiden kiinnittämättä jättämisen merkkivalo syttyy, vaikka turvavyöt ovatkin kiinni.

Lattian ja istuimen väliin on kiillautunut esine, joka estää anturin toiminnan.

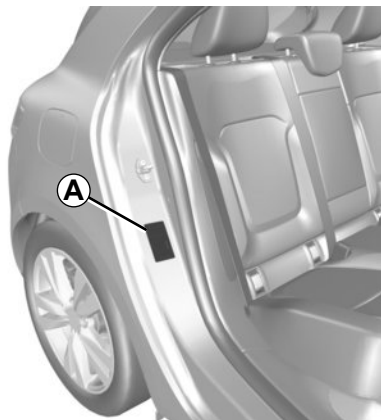
Poista kaikki esineet etuistuinten alta.

Luku 6: Tekniset tiedot

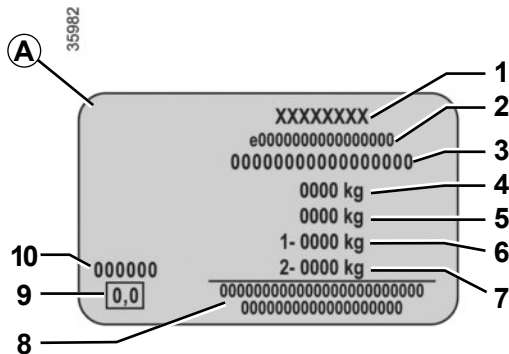
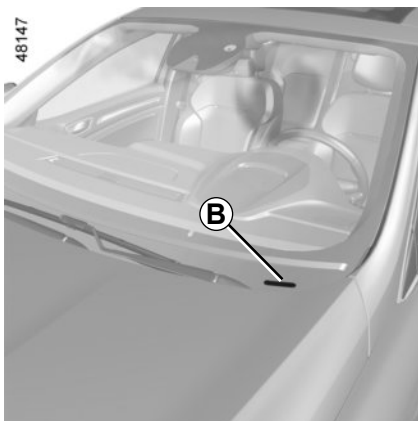
Auton tunnistuskilvet	6.2
Moottorin tunnistuskilvet	6.3
Mitat	6.5
Moottorin tekniset tiedot	6.8
Painot	6.11
Sallitut perävaunupainot	6.11
Varaosat ja korjaukset	6.12
Huoltotositteet	6.13
Ruostevauriotarkastus	6.19

AUTON TUNNUSKILVET

48148



48147



Valmistajan kilven tiedot on mainittava kaikissa autoa koskevissa kirjeissä ja tilauksissa.

Seuraavien tietojen olemassaolo ja paikka ovat automallikohtaisia.

Valmistajan kilpi A

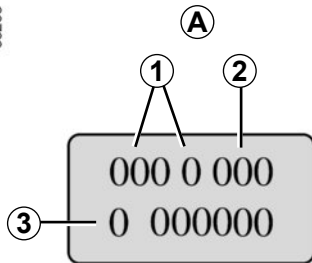
- 1 Valmistajan nimi.
- 2 Euroopan unionin valmistenumero tai tyyppihyväksyntänumero.
- 3 Tunnistenumero.

Auton mallin mukaan tämä tieto on esitetty merkinnässä B.

- 4 MMAC (suurin teknisesti sallittu kokonaismassa).
- 5 MTR (Suurin tieliikenteessä sallittu kokonaismassa = kuormitettu auto ja perävaunu.)
- 6 MMTA (suurin teknisesti sallittu kokonaismassa) etuakselilla.
- 7 MMTA taka-akselilla.
- 8 Varattu yhteistyökumppanin tiedoille tai lisämerkinnöille.
- 9 Ei käytössä.
- 10 Maali (Värikoodi).

MOOTTORIN TUNNUSKILVET (1/2)

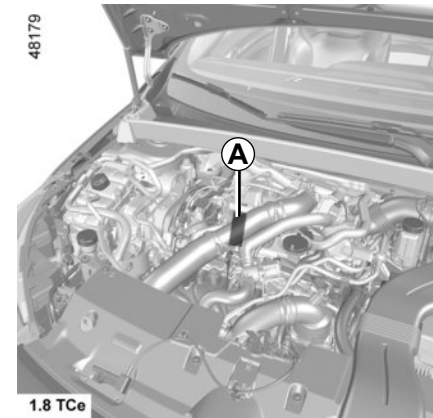
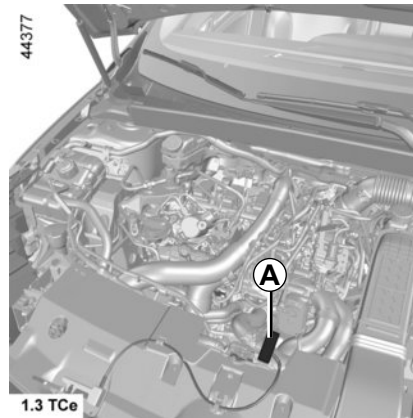
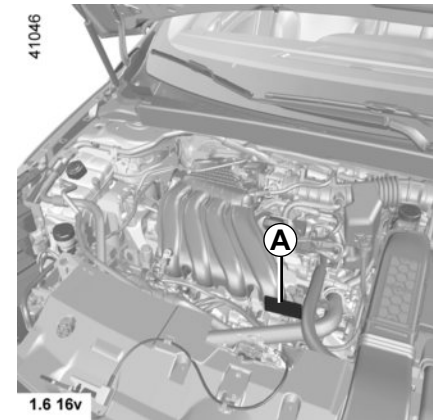
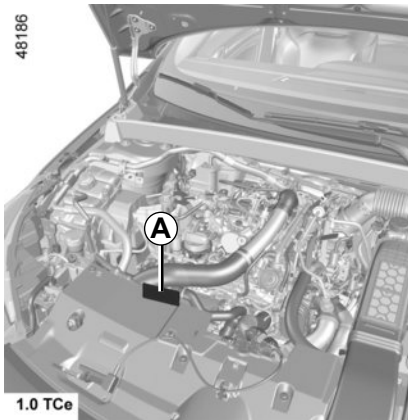
33293



Moottorikilven tai tarran A tiedot on mainnava kaikissa autoa koskevissa yhteydenotoissa ja tilauksissa.

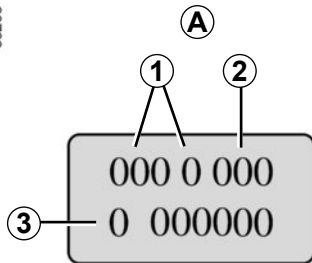
(sijainti riippuu moottorista).

- 1 Moottorin mallimerkintä.
- 2 Moottorin valmistusnumero.
- 3 Moottorin osanumero.



MOOTTORIN TUNNUSKILVET (2/2)

33293

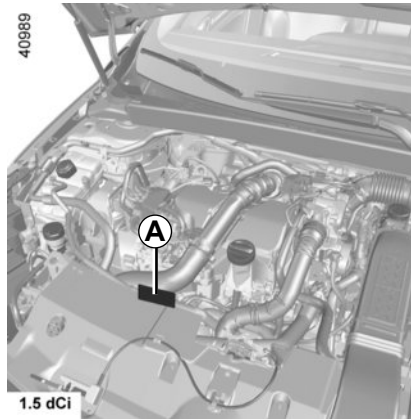


Moottorikilven tai tarran A tiedot on mainnava kaikissa autoa koskevissa yhteydenotoissa ja tilauksissa.

(sijainti riippuu moottorista).

- 1 Moottorin mallimerkintä.
- 2 Moottorin valmistusnumero.
- 3 Moottorin osanumero.

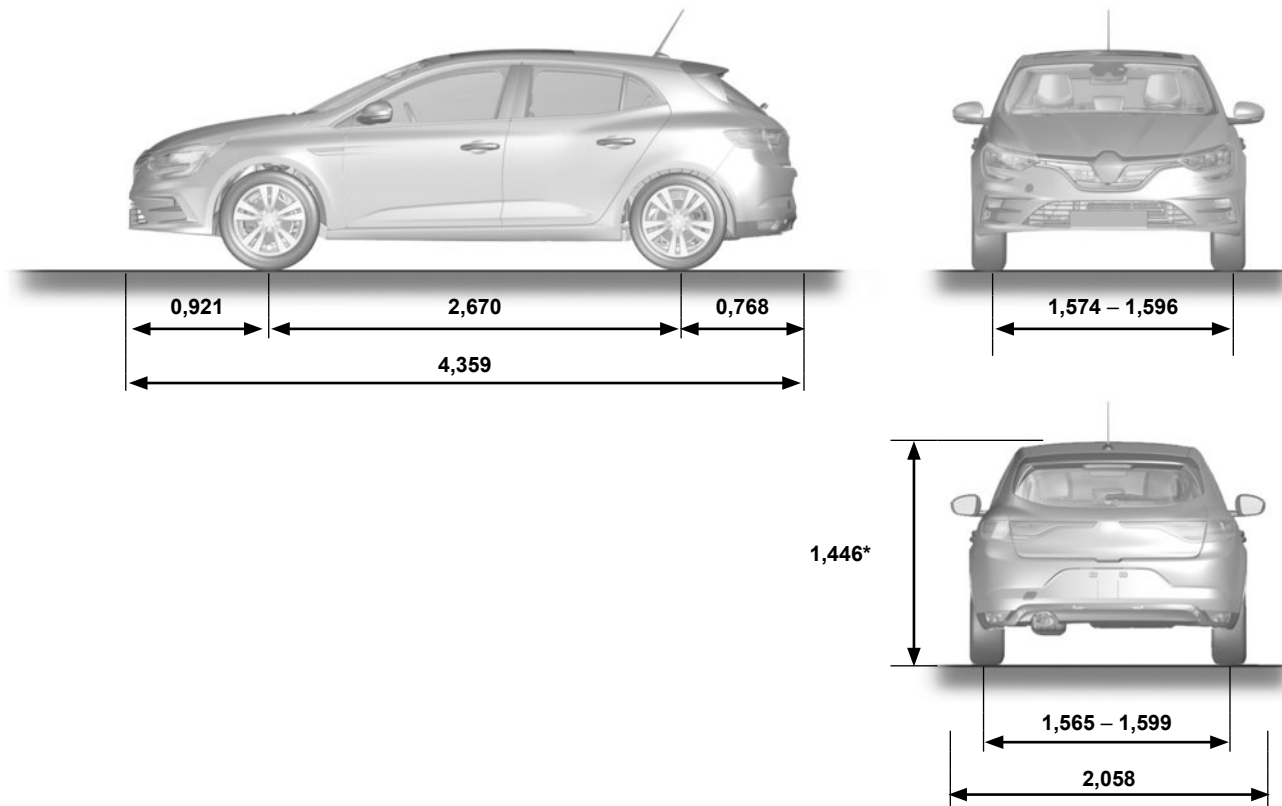
40989



MITAT (metreinä) (1/3)

Viisioviset mallit

48188

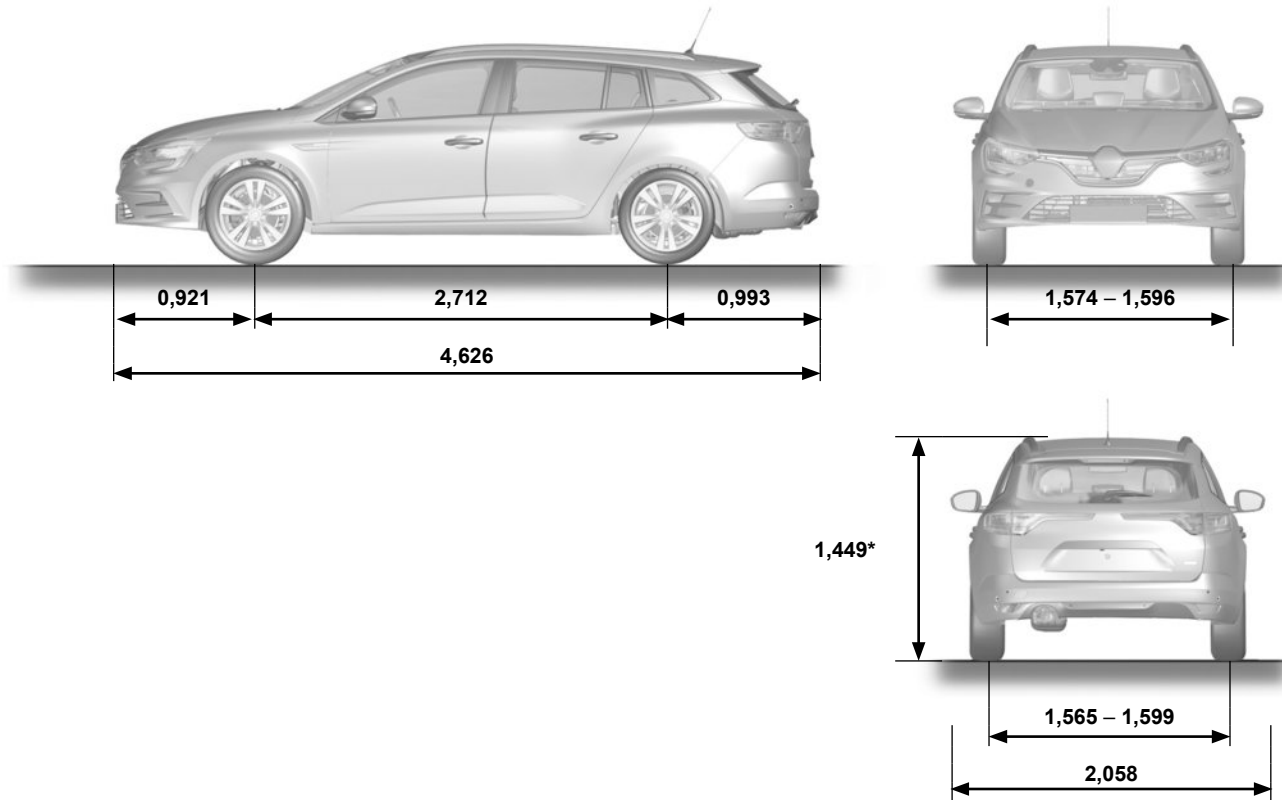


* Tyhjäpaino

MITAT (metreinä) (2/3)

Breakmalli

48191



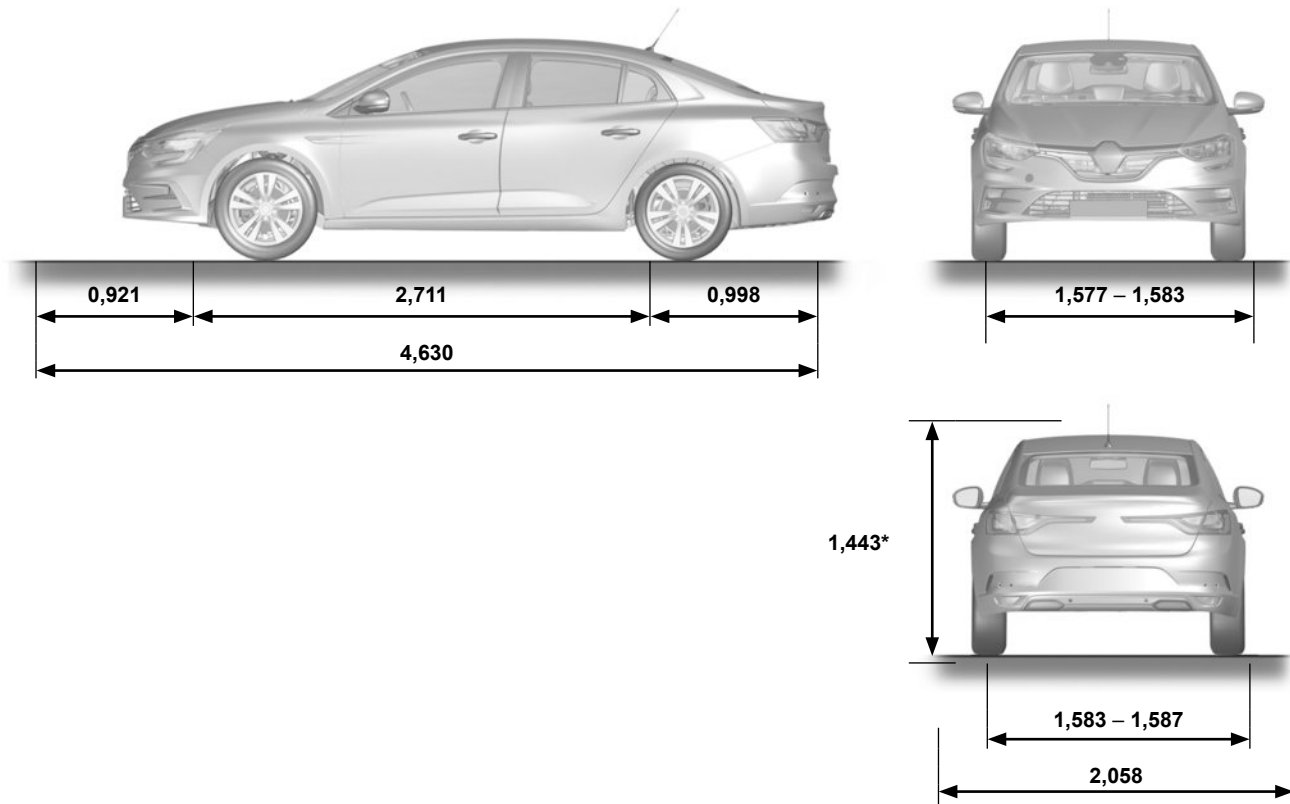
* Tyhjäpaino

6.6

MITAT (metreinä) (3/3)

Nelioviset mallit

48242








* Tyhjäpaino

MOOTTORIN TEKNISET TIEDOT (1/3)

Mallit	1.0 TCe	1.3 TCe	1.6 16V	1.8 TCe	1.5 dCi
Moottorin virallinen mallimerkintä (katso moottorikilpeä)	H5D Turbo	H5H Turbo	H4M	M5P Turbo	K9K
Sylinteritilavuus (cm ³)	999	1333	1598	1798	1461
Polttoaine Oktaaniluku	Benssiini Autossa on ehdottomasti käytettävä ainoastaan lyijytöntä benssiiniä, jonka oktaanimerkintä on sama kuin polttoainesäiliön täyttöluukun tarrassa. ➔ 1.115.			Dieselöljy Polttoainesäiliön etiketti osoittaa, mitä polttoainetta voidaan käyttää.	

MOOTTORIN TEKNISET TIEDOT (2/3)

Mallit	1.0 TCe	1.3 TCe	1.6 16V	1.8 TCe	1.5 dCi
Moottorin virallinen mallimerkintä (katso moottorikilpeä)	H5D Turbo	H5H Turbo	H4M	M5P Turbo	K9K
Sylinteritilavuus (cm ³)	999	1333	1598	1798	1461
Polttoainetyypit, jotka täyttävät eurooppalaiset standardit ja sopivat Euroopassa myytyjen autojen moottoreihin (muissa tapauksissa ota yhteyttä merkkihuoltoon).	<p> Standardin EN 228 mukainen lyijytön bensiini sisältää enintään 5 % (tilavuus) etanolia.</p> <p> Standardin EN 228 mukainen lyijytön bensiini sisältää enintään 10 % (tilavuus) etanolia.</p>		<p> Standardin EN 590 mukainen dieselpolttoaine sisältää enintään 7 % (tilavuus) metyyliesteriä.</p> <p> Standardin EN 16734 mukainen dieselpolttoaine sisältää enintään 10 % (tilavuus) metyyliesteriä.</p> <p> Standardin EN 15940 mukainen dieselpolttoaine sisältää enintään 7 % (tilavuus) metyyliesteriä.</p>		

MOOTTORIN TEKNISET TIEDOT (3/3)

Mallit	1.0 TCe	1.3 TCe	1.6 16V	1.8 TCe	1.5 dCi
Moottorin virallinen mallimerkintä (katso moottorikilpeä)	H5D Turbo	H5H Turbo	H4M	M5P Turbo	K9K
Sylinteritilavuus (cm³)	999	1333	1598	1798	1461
Sytytystulpat	Käytä vain autosi moottoria varten tarkoitettuja sytytystulppia. Niiden tyyppi on merkitty moottoritilaan kiinnitettyyn tarraan, tai voit tiedustella tyyppiä merkkihuollosta. Väärien sytytystulppien käyttö vaurioittaa moottoria.				

MASSAT (kg)

Ilmoitetut massat koskevat perusmallien autoja ilman valinnaisvarusteita: ne vaihtelevat auton varustetason mukaan. Kysy lisätietoja merkkihuollosta.

	Viisi ovea	Farmariauto	Neliövinen
Suurin teknisesti sallittu kokonaismassa (MMAC) Suurin sallittu kokonaismassa (MMTA) Sallittu yhdistelmämassa (MTR)	Massat ilmoitetaan valmistajan kilvessä ➔ 6.2		
Jarrullisen perävaunun sallittu paino*	saadaan laskemalla: MTR - MMAC		
Jarruttoman perävaunun sallittu paino*	640	675	660
Sallittu akselipaino*	75	75	75
Sallittu kattokuorma	80 kg (kuljetuslaatikko mukaan lukien)		

* Sallittu perävaununpaino (auton vetokäyttö esim. matkailuperävaunun tai veneen vetämiseen)

Hinaaminen on kielletty, jos suurin tieliikenteessä sallittu kokonaismassa (MTR) miinus suurin teknisesti sallittu kokonaismassa (MMAC) on nolla tai jos suurin tieliikenteessä sallittu kokonaismassa (MTR) on nolla (tai sitä ei ole ilmoitettu) valmistajan kilvessä.

- Noudata aina sen maan vetokäyttöä koskevia lainsäädännön ja tieliikennelain ehtoja, jossa matkustat. Lisätietoja vetolaitteista saat merkin jälleenmyyjiltä.
- Jos autoa käytetään vetoautona, **sallittua yhdistelmämassaa (auto + perävaunu) ei saa koskaan ylittää**. Sen sijaan on sallittua:
 - suurimman sallitun kokonaismassan (MMTA) ylitys taka-akselilla korkeintaan 15 %
 - ylitettäessä MMAC (suurin teknisesti sallittu kokonaismassa) 10 prosentilla tai 100 kg:lla (ensimmäisen rajoituksen saavuttamiseen asti). Kummassakaan tapauksessa yhdistelmän maksiminopeus ei saa olla yli 100 km/h ja rengaspaineita tulee lisätä 0,2 baaria (3 PSI:tä).
- Moottorin teho ja veto ylämäessä pienenee sitä mukaa, mitä ylemmäs noustaan. Kun kuormaat autoa, huomioi, että vuoristoon noustaessa suositellaan vähennettäväksi 10 prosenttia sallitusta yhdistelmän kokonaismassasta jokaista 1 000 metriä kohti.

VARAOSAT JA KORJAUKSET

Alkuperäiset varaosat on valmistettu erittäin tarkkojen vaatimusten mukaisesti, ja niille tehdään erikoistestejä. Tästä syystä ne ovat yhtä korkealaatuisia kuin autosi alkuperäiset osat.

Kun korjauksissa käytetään ainoastaan alkuperäisiä varaosia, voit olla varma, että autosi suorituskyky säilyy. Tämän lisäksi merkkihuollon alkuperäisvaraosin suorittamilla korjauksilla on takuu (tarkemmat ehdot työmääräyksen kääntöpuolella).

HUOLTOTOSITTEET (1/6)

VIN:

Päivämäärä: Km:		Laskun numero:	Kommentteja/lisätietoja
Toimenpiteen tyyppi: Huolto <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	Automerkin		
Ruostevauriotarkastus: OK <input type="checkbox"/> Ei OK* <input type="checkbox"/> *Katso erilliseltä sivulta			
Päivämäärä: Km:		Laskun numero:	Kommentteja/lisätietoja
Toimenpiteen tyyppi: Huolto <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	Automerkin		
Ruostevauriotarkastus: OK <input type="checkbox"/> Ei OK* <input type="checkbox"/> *Katso erilliseltä sivulta			
Päivämäärä: Km:		Laskun numero:	Kommentteja/lisätietoja
Toimenpiteen tyyppi: Huolto <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	Automerkin		
Ruostevauriotarkastus: OK <input type="checkbox"/> Ei OK* <input type="checkbox"/> *Katso erilliseltä sivulta			

HUOLTOTOSITTEET (2/6)

VIN:

Päivämäärä: Km:		Laskun numero:	Kommentteja/lisätietoja
Toimenpiteen tyyppi: Huolto <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	Automerkin		
Ruostevauriotarkastus: OK <input type="checkbox"/> Ei OK* <input type="checkbox"/> *Katso erilliseltä sivulta			
Päivämäärä: Km:		Laskun numero:	Kommentteja/lisätietoja
Toimenpiteen tyyppi: Huolto <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	Automerkin		
Ruostevauriotarkastus: OK <input type="checkbox"/> Ei OK* <input type="checkbox"/> *Katso erilliseltä sivulta			
Päivämäärä: Km:		Laskun numero:	Kommentteja/lisätietoja
Toimenpiteen tyyppi: Huolto <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	Automerkin		
Ruostevauriotarkastus: OK <input type="checkbox"/> Ei OK* <input type="checkbox"/> *Katso erilliseltä sivulta			

HUOLTOTOSITTEET (3/6)

VIN:

Päivämäärä: Km:		Laskun numero:	Kommentteja/lisätietoja
Toimenpiteen tyyppi:		Automerkin	
Huolto <input type="checkbox"/>			
..... <input type="checkbox"/>			
Ruostevauriotarkastus:			
OK <input type="checkbox"/> Ei OK* <input type="checkbox"/>			
*Katso erilliseltä sivulta			
Päivämäärä: Km:		Laskun numero:	Kommentteja/lisätietoja
Toimenpiteen tyyppi:		Automerkin	
Huolto <input type="checkbox"/>			
..... <input type="checkbox"/>			
Ruostevauriotarkastus:			
OK <input type="checkbox"/> Ei OK* <input type="checkbox"/>			
*Katso erilliseltä sivulta			
Päivämäärä: Km:		Laskun numero:	Kommentteja/lisätietoja
Toimenpiteen tyyppi:		Automerkin	
Huolto <input type="checkbox"/>			
..... <input type="checkbox"/>			
Ruostevauriotarkastus:			
OK <input type="checkbox"/> Ei OK* <input type="checkbox"/>			
*Katso erilliseltä sivulta			

HUOLTOTOSITTEET (4/6)

VIN:

Päivämäärä: Km:		Laskun numero:	Kommentteja/lisätietoja
Toimenpiteen tyyppi: Huolto <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	Automerkin		
Ruostevauriotarkastus: OK <input type="checkbox"/> Ei OK* <input type="checkbox"/> *Katso erilliseltä sivulta			
Päivämäärä: Km:		Laskun numero:	Kommentteja/lisätietoja
Toimenpiteen tyyppi: Huolto <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	Automerkin		
Ruostevauriotarkastus: OK <input type="checkbox"/> Ei OK* <input type="checkbox"/> *Katso erilliseltä sivulta			
Päivämäärä: Km:		Laskun numero:	Kommentteja/lisätietoja
Toimenpiteen tyyppi: Huolto <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	Automerkin		
Ruostevauriotarkastus: OK <input type="checkbox"/> Ei OK* <input type="checkbox"/> *Katso erilliseltä sivulta			

HUOLTOTOSITTEET (5/6)

VIN:

Päivämäärä: Km:		Laskun numero:	Kommentteja/lisätietoja
Toimenpiteen tyyppi: Huolto <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	Automerkin		
Ruostevauriotarkastus: OK <input type="checkbox"/> Ei OK* <input type="checkbox"/> *Katso erilliseltä sivulta			
Päivämäärä: Km:		Laskun numero:	Kommentteja/lisätietoja
Toimenpiteen tyyppi: Huolto <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	Automerkin		
Ruostevauriotarkastus: OK <input type="checkbox"/> Ei OK* <input type="checkbox"/> *Katso erilliseltä sivulta			
Päivämäärä: Km:		Laskun numero:	Kommentteja/lisätietoja
Toimenpiteen tyyppi: Huolto <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	Automerkin		
Ruostevauriotarkastus: OK <input type="checkbox"/> Ei OK* <input type="checkbox"/> *Katso erilliseltä sivulta			

HUOLTOTOSITTEET (6/6)

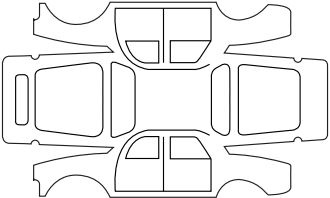
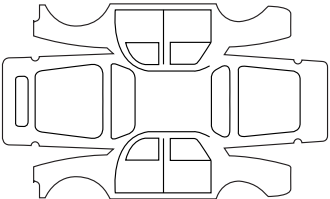
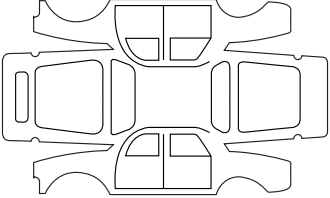
VIN:

Päivämäärä: Km:		Laskun numero:	Kommentteja/lisätietoja
Toimenpiteen tyyppi: Huolto <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	Automerkin		
Ruostevauriotarkastus: OK <input type="checkbox"/> Ei OK* <input type="checkbox"/> *Katso erilliseltä sivulta			
Päivämäärä: Km:		Laskun numero:	Kommentteja/lisätietoja
Toimenpiteen tyyppi: Huolto <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	Automerkin		
Ruostevauriotarkastus: OK <input type="checkbox"/> Ei OK* <input type="checkbox"/> *Katso erilliseltä sivulta			
Päivämäärä: Km:		Laskun numero:	Kommentteja/lisätietoja
Toimenpiteen tyyppi: Huolto <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	Automerkin		
Ruostevauriotarkastus: OK <input type="checkbox"/> Ei OK* <input type="checkbox"/> *Katso erilliseltä sivulta			

RUOSTESUOJATARKASTUS (1/6)

Jos takuu tai takuun jatkuminen edellyttää korjausta, se on merkitty alla.

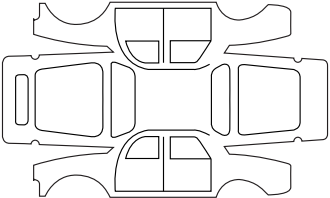
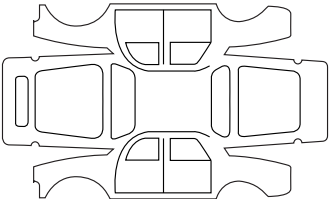
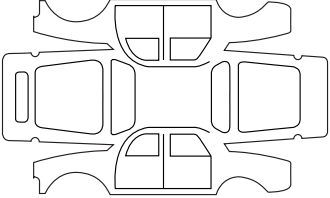
VIN-numero:

Tehtävä ruostekorjaus:		Leima
Korjauspäivämäärä:		
Korjaus tehtävä:		Leima
Korjauspäivämäärä:		
Korjaus tehtävä:		Leima
Korjauspäivämäärä:		

RUOSTESUOJATARKASTUS (2/6)

Jos takuu tai takuun jatkuminen edellyttää korjausta, se on merkitty alla.

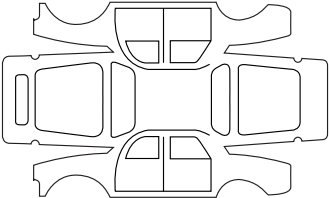
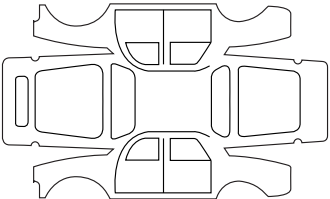
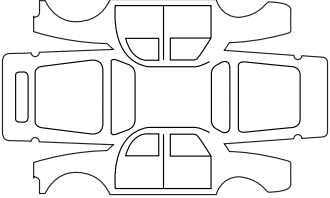
VIN-numero:

Tehtävä ruostekorjaus:		Leima
Korjauspäivämäärä:		
Korjaus tehtävä:		Leima
Korjauspäivämäärä:		
Korjaus tehtävä:		Leima
Korjauspäivämäärä:		

RUOSTESUOJATARKASTUS (3/6)

Jos takuu tai takuun jatkuminen edellyttää korjausta, se on merkitty alla.

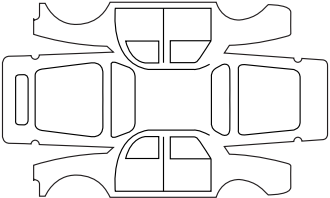
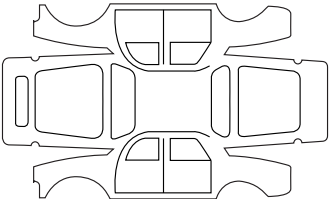
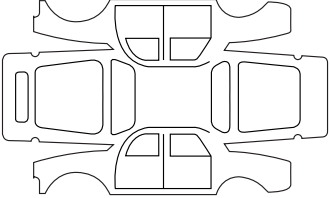
VIN-numero:

Tehtävä ruostekorjaus:		Leima
Korjauspäivämäärä:		
Korjaus tehtävä:		Leima
Korjauspäivämäärä:		
Korjaus tehtävä:		Leima
Korjauspäivämäärä:		

RUOSTESUOJATARKASTUS (4/6)

Jos takuu tai takuun jatkuminen edellyttää korjausta, se on merkitty alla.

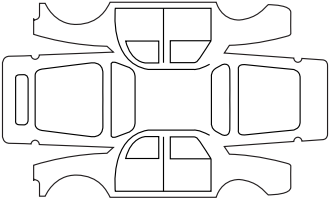
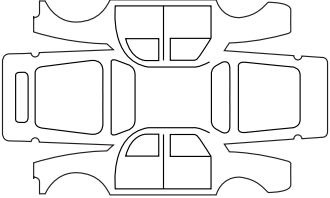
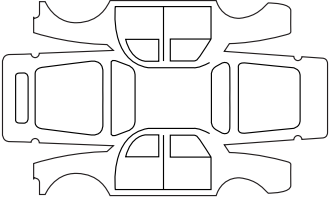
VIN-numero:

Tehtävä ruostekorjaus:		Leima
Korjauspäivämäärä:		
Korjaus tehtävä:		Leima
Korjauspäivämäärä:		
Korjaus tehtävä:		Leima
Korjauspäivämäärä:		

RUOSTESUOJATARKASTUS (5/6)

Jos takuu tai takuun jatkuminen edellyttää korjausta, se on merkitty alla.

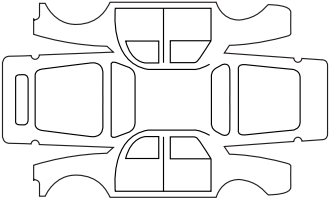
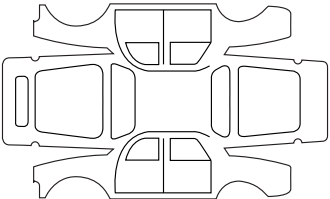
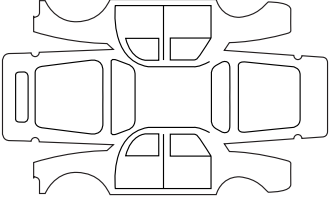
VIN-numero:

Tehtävä ruostekorjaus:		Leima
Korjauspäivämäärä:		
Korjaus tehtävä:		Leima
Korjauspäivämäärä:		
Korjaus tehtävä:		Leima
Korjauspäivämäärä:		

RUOSTESUOJATARKASTUS (6/6)

Jos takuu tai takuun jatkuminen edellyttää korjausta, se on merkitty alla.

VIN-numero:

Tehtävä ruostekorjaus:		Leima
Korjauspäivämäärä:		
Korjaus tehtävä:		Leima
Korjauspäivämäärä:		
Korjaus tehtävä:		Leima
Korjauspäivämäärä:		

AAKKOSELLINEN HAKEMISTO (1/7)

Ä

ääni-	
merkki.....	1.61
valo.....	1.61
äänimerkinantolaite.....	1.61
äänimerkki.....	1.91
äänitorvi.....	1.61

A

ABS-järjestelmä.....	1.68, 2.43 → 2.48
AdBlue.....	1.118 → 1.121
ajaminen.....	0.7, 1.92 – 1.93, 2.2 → 2.7, 2.12 → 2.15, 2.17 → 2.29, 2.32 → 2.37, 2.43 → 2.80, 2.85 → 2.128, 3.2
ajopaullaitteet.....	0.7, 1.93 – 1.94, 2.49 → 2.122, 2.126 → 2.128, 3.2
ajواسennon säätäminen.....	1.23 – 1.24, 1.27, 1.102
ajواسennon säätö.....	1.20 → 1.22, 1.29 → 1.33
ajواسento	
säädot.....	0.5, 1.28 → 1.33
ajواسustin.....	0.7, 2.43 → 2.122, 2.126 → 2.128, 3.2
ajواسهuvon havaitseminen.....	2.71 → 2.78, 2.114 → 2.117
ajواسهuvon toiminta-aika.....	1.73, 1.76 – 1.77
ajواسهjeet.....	2.22 → 2.29
ajواسهokone	
mukautuva vakionopeussäädin.....	2.94 → 2.106
ajواسهokone.....	1.66 → 1.71, 1.73, 1.76 – 1.77, 1.81 → 1.91, 1.93
ajواسهkauden hallintajärjestelmä: ESC.....	2.43 → 2.48
ajواسهlojen merkivalo.....	1.61, 1.100 → 1.106
ajواسهlojen säätö.....	1.100
ajواسهlojen sähkötoiminen korkeussäätö.....	1.100
ajواسهlonpesimet.....	1.112
akku.....	0.10, 1.68, 4.11 – 4.12, 5.30 – 5.31
aktiivinen hätäajarrutus.....	1.70, 2.71 → 2.78
asetukset.....	1.92 → 1.94
asuntovaunun vetäminen.....	3.59 – 3.60, 6.11
AUTO -toimintatila.....	1.101 → 1.103
Autohold-paikallaanpito toiminto.....	2.21
automaattinen seisontajarru.....	1.69, 1.89, 2.17 → 2.21
automaattivaihteisto (jatkoa).....	2.16, 2.20, 2.123 → 2.125
automaattivaihteiston vaihteenvalitsin.....	2.123 → 2.125

auton nosto	
pyörän vaihtaminen.....	5.11 – 5.12
auton tunnistaminen.....	0.9
auton tunnuskilvet.....	0.9
auton virta kytkettyinä.....	2.3 – 2.4, 2.6
autoradio.....	3.26 – 3.27
avaaminen/sulkeminen	
kattoluukku.....	3.30 → 3.32
konepelti.....	4.2 – 4.3
ovet.....	1.8 → 1.11
avaaminen/sulkeminen	
kattoluukku.....	3.30 → 3.32
konepelti.....	4.2 – 4.3
avaimet	
pariston vaihto.....	5.32 → 5.35
avaimet.....	1.2 → 1.5
avainkortti: paristo.....	5.32 – 5.33

D

diesel	
dieselmalleja koskevia erityisohjeita.....	1.69
diesel.....	1.69

E

ECO-ajو.....	1.70, 2.22 → 2.29
ECO-tila.....	2.22 → 2.29, 3.16, 3.23
ehostuspeilit.....	3.35, 5.25 → 5.27
Elektroninen ajواسهkauden hallintajärjestelmä.....	2.43 → 2.48
erityisohjeita, bensiinimallit.....	2.12 – 2.13
erityisohjeita, dieselmallit.....	2.14 – 2.15
ESC: ajواسهkauden hallintajärjestelmä.....	1.69, 2.43 → 2.48
esikiristimet.....	1.34 → 1.39
etuistuimet	
säätö.....	1.20 → 1.27, 1.29
etuistuimien	
sähkökytkimet.....	1.23
etuistuimien säätäminen.....	1.20 → 1.27
etumatkustajan turvatyynyn toiminnanesto.....	1.58 → 1.60

AAKKOSELLINEN HAKEMISTO (2/7)

H

häikäisysoijan verho	3.35
häikäisysojus	3.35
häiriöt	
toimintahäiriöt... 2.12 → 2.15, 2.20, 2.44 → 2.48, 2.52, 2.64, 2.75, 2.80, 2.84, 2.101, 2.111, 2.116, 2.125, 2.128, 3.29, 3.32, 5.33, 5.35, 5.41 → 5.47	
hajunpoisto	3.25
hallintalaitteet	0.6, 1.62 → 1.71
handsfree	3.47 – 3.48
handsfree-kortti: paristo	5.32 – 5.33
handsfree-puhelimen käyttö	3.26 – 3.27
häätäjarru	2.43 → 2.48, 2.71 → 2.78
häätäjarrutustehostin	2.43 → 2.48
häätäpuhelut	2.126 → 2.128
henkilökohtaiset säädöt	1.92 → 1.94
henkilökohtaisten säätöjen valikko	1.81 → 1.84, 1.92 → 1.94
hieronta: hierova istuin	1.25
hinaaminen	
hinaus	5.39 – 5.40
vetäminen	3.59 – 3.60
hinaaminen	0.11, 3.60, 5.39 – 5.40
hinaus	0.11, 5.39 – 5.40
hinausrenkaat	5.8 – 5.9, 5.39 – 5.40
huolto	2.30, 3.23
huolto:	
huoltoväli	1.84, 1.87 – 1.88
kori	4.15 → 4.17
mekaniikka	4.2 → 4.7, 4.11 – 4.12, 6.13 → 6.18
verhoilu	4.18 – 4.19
huoltotositteet	6.19 → 6.24
huoltoväli	1.84, 1.87 – 1.88
huurteen- ja jäänpoisto	
takalasi	3.8 → 3.12
huurteenpoisto	
takalasi	3.5 → 3.12
tuulilasi	3.5 → 3.12
huurteenpoistolla varustettu tuulilasi	3.8 → 3.22

I

ikkunat	0.4
ilmanohjain	
matkatarvaroiden kiinnitysverkko	3.52 – 3.53
ilmanvaihtosuulakkeet	3.3 – 3.4
ilmastointilaite	3.5 → 3.24
Isofix-järjestelmä	1.46 → 1.49, 1.55 → 1.57
istuimet	
kuljettaja: ajoasennon säädöt	1.27
kuljettajan istuin, jossa on istuinsäätöjen muistintallennus	1.27
istuimet	0.5
istuinlämmitys	1.22, 1.24
istuinosa	1.20, 1.23
J	
jäähdytysneste	1.69, 1.74 – 1.75, 1.77, 4.8
jalankulkijoiden havaitseminen	2.71 → 2.78
jarru	2.21
jarruneste	1.68, 4.9
jarrut	
automaattinen seisontajarru	1.69
jarrunestetaso	1.68
K	
kaistaltapoistumisvaroitus	1.70, 2.49 → 2.59
Kaistavahti	2.54 → 2.59
kaistavahti: avustintointo	2.54 → 2.59
kampi	5.8 – 5.9
kartta	
handsfree	1.8 → 1.11
käyttö	1.6 → 1.11
paristo	5.32 – 5.33
katalysaattori	2.12 → 2.15
katon kuormaus	
kattotelineet	3.61 – 3.62
kattoluukku	3.30 → 3.32
kattotelineet	3.61 – 3.62
kattovalo	3.33 – 3.34, 5.25 → 5.27
kaukosäädin	
paristot	5.34 – 5.35

AAKKOSELLINEN HAKEMISTO (3/7)

kaukosäädin	1.8 → 1.11
käynnistäminen.....	2.123 → 2.125
käynnistys	2.3 → 2.7
käyttöön liittyvät varoimenpiteet	1.107 → 1.112
kello	
säätö	1.84, 1.86
kello	1.96 – 1.97
keskuslukituksen avautuminen.....	1.6 → 1.11, 1.13 → 1.15, 1.18
kohdevalot	3.33 – 3.34, 5.25 → 5.27
kojelauta	0.6, 1.62 → 1.65
kojetaulu	0.6, 1.66 → 1.80, 1.74 → 1.80, 1.77, 1.81 → 1.91, 1.93 – 1.94, 2.8 → 2.11, 2.16 → 2.30, 2.32 → 2.37
konepelti	4.2 – 4.3
konfigurointivalikko	1.92 → 1.94
koristekapselin avain	5.8 → 5.10
koristekapselit.....	5.10
koukut	
hinaamista varten.....	3.52 → 3.58
laukkukoukut	3.54 → 3.58
kuljettajan istuimen	
säädön muistiintalennus.....	1.27
kuolleen kulman varoitin	2.60 → 2.66
kuollut kulma: varoitin	2.60 → 2.66
kyynärnoja	
Etuosa	3.38
takana	3.39
L	
lämmitetty ohjauspyörä.....	1.28
lämmitys	3.5 → 3.24
lämmitys/huurteenpoisto	
takalasi	3.13 → 3.17
taustapeilit	3.13 → 3.17
tuulilasi	3.8 → 3.17
lämpötilan säätely	3.8 → 3.24
lampujen vaihtaminen	5.16 → 5.27
lamput	
vaihto.....	5.16 → 5.27
lapset.....	0.5, 1.43 – 1.44, 1.52 → 1.60
lapset (turvallisuus).....	1.6, 1.17, 3.28 → 3.32

lasinnostimet	3.28 – 3.29
lasinpesulaite.....	1.111
lasinpesulaitteet.....	1.107 → 1.114, 4.10
lasinpyyhkimet	
sulat.....	1.107, 1.110, 1.113 – 1.114, 5.37 – 5.38
lasinpyyhkimet 0.11, 1.107 → 1.112, 1.110, 1.113 – 1.114, 5.37 – 5.38	
lasinpyyhkimet ja lasinpesulaite	1.92 – 1.93, 1.107 → 1.114
lasten kuljettaminen.....	1.43 – 1.44, 1.46 → 1.57
lasten turvaistuimet.....	1.43 – 1.44, 1.46 → 1.57
lasten turvallisuus..0.5, 1.6, 1.8, 1.17, 1.39, 1.43 – 1.44, 1.46 → 1.60, 3.28 → 3.32	
lasten turvavarusteet	1.43 – 1.44, 1.46 → 1.57
lasten turvavöjärjestelmä	1.43 – 1.44, 1.46 → 1.57
lastenistuimet.....	1.43 – 1.44, 1.46 → 1.57
liikennemerkkitunnistus: ylinopeusvaroitin.....	2.81 → 2.84
liikkeellelähtö	1.89
liikuteltava lattia	3.54 → 3.58
lisäaine (reagenssi)	1.118 → 1.121
lisäilmastointilaite.....	3.3 → 3.24
lisäsäiliön tilavuus	1.84, 1.88
lisävarusteet	2.5 → 2.7, 5.36
lisävarusteiden pistorasia	3.27, 3.40 – 3.41
luistonesto	2.43 → 2.48
luistonestojärjestelmä: ASR.....	2.43 → 2.48
lukitseminen.....	1.30 → 1.33
lukituksen kaukosäädin	1.2 → 1.4
lukkiutumaton jarrujärjestelmä: ABS.....	2.43 → 2.48
lukuvalot	3.33 – 3.34

M

maali	
huolto	4.15 → 4.17
mäkilähtöavustin.....	2.43 → 2.48
massat	6.11
matkatavaroiden peite	3.51
matkustajan turvatyynyjen toiminnanesto.....	1.58 → 1.60
merkinantolaitteet: ääni- ja valomerkki	1.61
merkkivalot	2.60 → 2.66

AAKKOSELLINEN HAKEMISTO (4/7)

merkkivalot:

kojetalulun merkkivalot	1.66 → 1.80, 1.74 → 1.84, 1.120 – 1.121, 2.8 → 2.11, 2.13 → 2.30, 2.32 → 2.37
vilkut	1.61
mitat	6.5 → 6.7
mittaristo	1.66 → 1.84, 1.96 – 1.97
moottori	
ominaisuudet	6.8 → 6.10
moottorin jäähdytysneste	1.69, 1.74 – 1.75, 1.77, 4.8
moottorin käynnistäminen	2.3 → 2.11
moottorin käynnistys-/pysäytyspainike	2.5 → 2.7
moottorin pysäytys	2.4 → 2.7, 2.17 → 2.20
moottorin valmiustila	1.70, 2.8 → 2.11
moottoriöljy	1.68, 4.4 → 4.7
moottoriöljyn laatu	4.5 → 4.7
moottoriöljyn mittapuikko	4.4
moottoriöljyn taso	1.72, 4.4 → 4.7
moottoriöljyn tilavuus	4.5 → 4.7
mukautuva vakionopeussäädin	1.70, 2.94 → 2.106
multimedia (varusteet)	3.26 – 3.27
multimedialaitteet	1.92, 1.96 – 1.97, 1.104, 3.26 – 3.27
Multi-Sense	1.95, 3.2
muunneltavuus	3.36 → 3.39
muuttuvatehosteinen ohjaus	1.68, 1.95

N

navigointi	3.26 – 3.27
navigointijärjestelmä	3.26 – 3.27
näytöt	
multimedianayttö	2.57, 2.60 → 2.66, 2.68, 2.74, 2.79 – 2.80, 2.82, 2.110 – 2.111, 2.115, 3.2, 3.8 → 3.12, 3.16, 3.26
näyttö	
alastaittuva näyttö	1.79
navigoinnin näyttö	1.73, 1.75, 3.26 – 3.27
navigointijärjestelmän näyttö	1.73, 1.75, 3.26 – 3.27
näyttö	1.66 → 1.80, 1.74 → 1.80, 3.26
nestetasot:	
jäähdytysneste	4.8
jarruneste	4.9
lasinpesunestesäiliö	4.10

moottoriöljy	4.4 → 4.7
nopeudenrajoitin	1.70, 2.85 → 2.88
nopeus	
vaihteenvaihdon merkkivalo	1.69
ylinopeusvaroitus	1.75, 1.78

O

ohjauspyörä	
säätö	1.28
ohjaustehostin	1.95
osoittimet	
ajotapa	1.74 – 1.75, 1.78
ulkolämpötila	1.97
ovet	1.16 → 1.18, 1.69, 1.92 – 1.93
ovien avaaminen	1.13 → 1.18
ovien ja luukkujen automaattinen lukitus ajettaessa	1.18
ovien lukituksen kaukosäädin	
paristot	5.34 – 5.35
ovien lukitus	1.2 → 1.18, 1.92 – 1.93
ovien sulkeutuminen	1.6 → 1.11, 1.13 → 1.18
ovien turvalukitus	1.5, 1.12

Ö

öljynvaihto	4.4 → 4.7
-------------	-----------

P

pääntuet	3.42 – 3.43
pääsy	
auto	0.4, 1.8 → 1.11
päiväajovalot	1.6 – 1.7, 1.93, 1.101 → 1.106
pako	1.70
paristo	
hinaus	5.30 – 5.31
huolto	4.11 – 4.12
vaihto	4.11 – 4.12
paristo (kaukosäädin)	5.34 – 5.35
paristot	5.32 – 5.33
pelkistysaine	1.70
peruutuskamera	2.112 – 2.113

AAKKOSELLINEN HAKEMISTO (5/7)

peruutusvaihide	
vaihtaminen.....	2.16, 2.114 → 2.117, 2.123 → 2.125
pesu.....	4.15 → 4.17
polttimot	
vaihto.....	5.16 → 5.27
polttoaine	
kapasiteetti.....	1.115
kulutus.....	2.22 → 2.29
laatu.....	1.115 → 1.117
polttoaineeseen liittyviä ohjeita.....	2.22 → 2.29
täyttö.....	1.67, 1.115 → 1.117
polttoaineen määrä.....	1.66 → 1.71, 1.73 – 1.74, 1.76, 1.78, 1.115 → 1.117
polttoaineen säästäminen.....	2.22 → 2.29
polttoaineen täyttöluukku.....	0.4
polttoaineen täyttötulppa.....	1.115
polttoaineenkulutus.....	1.84, 2.22 → 2.29, 3.23
polttoainejärjestelmän ilmaus.....	1.117, 2.14 – 2.15
polttoainesäiliö	
tilavuus.....	1.115 → 1.117
polttoainesäiliön tilavuus.....	1.115 → 1.117
puhdistaminen:	
auton sisätilat.....	4.18 – 4.19
puhelin.....	3.26 – 3.27
pyörän vaihtaminen.....	5.11 – 5.12, 5.15
pyöränavain.....	5.8, 5.11 – 5.12
pyörät (turvallisuus).....	5.13 → 5.15
pysäköintiavustin.....	1.70, 2.107 → 2.113, 2.118 → 2.122
pysäköintitutka.....	1.93 – 1.94, 2.107 → 2.122
pysäköintitutka: pysäköintiavustin.....	2.107 → 2.113, 2.118 → 2.122

R

radiotaajuusavain/-kaukosäädin	
käyttö.....	1.2 → 1.4
paristo.....	5.34 – 5.35
reagenssi (säiliö).....	1.118 → 1.121
reagenssin laatu.....	1.118 → 1.121
reagenssin täyttö.....	1.118 → 1.121
reagenssisäiliö.....	1.118 → 1.121
reagenssisäiliön korkki.....	1.118 → 1.121

reagenssisäiliön tilavuus.....	1.118 → 1.121
RENAULT-avainkortti	
käyttö.....	1.12
rengaspaineet.....	0.9, 1.84, 1.86, 2.29, 2.32 → 2.42, 4.13 – 4.14, 5.2 → 5.7, 5.12, 5.14
rengaspaineiden valvontajärjestelmä.....	1.70, 2.38 → 2.42, 4.13 – 4.14, 5.6, 5.12, 5.14
rengasrikko	
renkaat.....	5.2 → 5.4
varapyörä.....	5.2 → 5.4
rengasrikko.....	0.11, 1.91, 5.2 → 5.9, 5.11 – 5.12
renkaan täyttöpakkaus.....	2.32 → 2.42, 5.2 → 5.7
renkaat	
lumiketjut.....	5.15
nastarenkaat.....	5.15
rengaspaineiden valvontajärjestelmä.....	2.38 → 2.42
talvirenkaat.....	5.15
vaihto.....	5.15
renkaat.....	0.4, 2.29, 2.32 → 2.42, 4.13 – 4.14, 5.13 → 5.15
ristiselän tuki: Istuimen säätö.....	1.20, 1.23
ruostesuoja.....	4.15
ruostesuojatarkastus.....	6.13 → 6.18

S

saasteenesto	
neuvoja.....	1.69, 2.30
saasteenestoneuvoja.....	1.90, 2.30
säätimet	
ohjauspyörän säädin.....	3.26
ovien avaaminen ja sulkeminen.....	1.8 → 1.11
säätimet.....	0.6, 1.62 → 1.65, 2.85 → 2.106
säätö	
konfigurointivalikko.....	1.92 → 1.94
Sähköiset takasädekaihtimet.....	3.35
säiliö	
jäähdytysneste.....	4.8
jarruneste.....	4.9
lasinpesulaite.....	4.10
säilytyslokero.....	3.36 → 3.39
sallittu perävaunupaino.....	6.11

AAKKOSELLINEN HAKEMISTO (6/7)

savukkeensytytin	3.40 – 3.41
SCR: valikoiva katalyyttinen pelkistys	1.118 → 1.121
seisontajarru	2.16 → 2.20
selkänöja	1.20, 1.23
sidontalenkki	3.52 → 3.59
sisävalot:	
lamppujen vaihtaminen	5.25 → 5.27
sivusuuntavalot	5.18 → 5.24
Stop and Start	1.70, 1.95, 1.116, 2.8 → 2.11, 2.22 → 2.29
Stop and Start -toiminto	2.8 → 2.11, 2.17 → 2.20, 2.22 → 2.29
sulakkeet	0.11, 5.28 – 5.29
suodatin	
dieselsuodatin	1.90, 4.10
suodatin:	
hiukkassuodatin	1.70, 2.13 → 2.15
ilmansuodatin	4.10
matkustamon raitisilmasuodatin	4.10
öljysuodatin	4.5 → 4.7, 4.10
suojaverkko	3.52 – 3.53
suuntavalot	1.61, 5.16 → 5.24
suurin sallittu paino katolla	6.11

T

taka-alue	3.50 – 3.51
takahylly	3.50
takaistuimet	
muunneltavuus	3.44 – 3.45
takaistuimet	1.32, 1.46 → 1.49
takaistuin	1.46 → 1.49, 3.44 – 3.45
takalasin huurteen- ja jäänpoisto	3.10, 3.13 → 3.22
takaluukku	3.46 → 3.48
tallennus/järjestely	
tavaratila	3.54 → 3.58
tallennus/järjestely	0.5
tartuntakahva	3.38
tason tiedot	
polttoaine	1.76
taustapeilit	0.4, 1.98 – 1.99
tavaransäilytystilat	3.36 → 3.39, 3.54 → 3.58
tavaratila	1.6 – 1.7, 1.15, 1.17, 3.46 → 3.49, 3.51 → 3.59

tavaratilan lattia	3.51
tavaratilan luukku	1.2 – 1.3, 1.6 – 1.7, 1.15, 1.17, 3.46 → 3.50
tavaratilan ovet / ovi	1.4, 1.6 → 1.15, 1.18
tavaratilan valo	
lamppujen vaihtaminen	5.25 → 5.27
tavaroiden kuljettaminen	
katolla	6.11
suojaverkko	3.52 – 3.53
tavaratilassa	3.59
täydentävät turvalaitteet	
eturuvavöille	1.34 → 1.39
sivuturvatvyöt	1.41
takaturvavöille	1.40
täydentävät turvalaitteet	1.34 → 1.39, 1.42
täyttötasot	0.10, 4.8 → 4.10
tekniset tiedot	6.5 → 6.12
tekniset tiedot: moottori	6.3 – 6.4, 6.8 → 6.10
tervetuloa uuteen autoosi	0.1
tiedot ja yleisohjeet	
tervetuloa uuteen autoosi	0.1
toimintahäiriöt 1.18, 1.36, 1.60, 1.66 → 1.71, 1.80 → 1.84, 1.90 – 1.91, 1.103 – 1.104, 1.109, 2.5 → 2.7, 2.11 → 2.15, 2.20, 2.44 → 2.48, 2.52, 2.58, 2.64, 2.75, 2.80, 2.84, 2.101, 2.111, 2.116, 2.125, 2.128, 3.23, 3.29, 3.32, 5.33, 5.35, 5.41 → 5.47	
toimintasäde jäljellä olevalla polttoaineella	1.73, 1.76 – 1.77
totutusajo	2.2 – 2.3
tuhkakuppi	3.40 – 3.41
tunkki	5.8 – 5.9, 5.11 – 5.12
turvaetäisyydet	2.67 → 2.70
turvaetäisyysvaroitin	2.67 → 2.70
turvatyyny	
airbag	1.34 → 1.39
etumatkustajan turvatyynyn kytkentä	1.52, 1.55 → 1.60
etumatkustajan turvatyynyn toiminnanesto	1.55 → 1.57
turvatyyny	1.34 → 1.42, 1.52 → 1.60, 1.69, 1.71, 1.90
turvatyyny	0.8, 1.34 → 1.39, 1.52 → 1.60, 1.69, 1.90
turvavöitä täydentävä turvavaruste	1.34 → 1.42
turvavyön esikristimet	
edessä	1.34 → 1.39
turvavyön esikristimet	1.34 → 1.39

AAKKOSELLINEN HAKEMISTO (7/7)

turvavyöt.....	0.8, 1.29 → 1.39, 1.46 → 1.49, 1.52 → 1.57, 1.71
tuuletus	
ilmanvaihto.....	3.3 – 3.4
tuuletus.....	3.3 → 3.24
tuulilasi.....	3.8 → 3.22
tuulilasin huurteen- ja jäänpoisto.....	3.10, 3.18 → 3.22
tuulilasinäyttö.....	1.79 – 1.80
työkälukeotelo.....	5.8 – 5.9

U

ulkoilman laatu.....	3.25
ulkolämpötila.....	1.96 – 1.97

V

vaihteenvalitsin.....	2.16, 2.123 → 2.125
vaihteiden vaihtaminen.....	2.16, 2.22 → 2.29, 2.123 → 2.125
vaihto	
renkaat.....	5.15
vakionopeussäädin.....	1.70, 2.89 → 2.93
vakionopeussäädin ja nopeudenrajoitin.....	2.85 → 2.93
valaistus:	
kojetaulu.....	1.101 → 1.106
saattovalot.....	1.92 – 1.93, 1.105
sisävalot.....	5.25 → 5.27
ulkovalot.....	0.4, 1.7, 1.61, 1.100 → 1.106
valmistajan kilvet.....	6.2 → 6.4
valomerkit.....	1.61
valonheittimet	
edessä.....	5.16 – 5.17
lamppujen vaihtaminen.....	5.16 – 5.17
säätö.....	1.100
valot	
hansikaslokero.....	3.33 – 3.34
matkustamo.....	3.33 – 3.34
tavaratila.....	3.33 – 3.34
valot päällä -varoitussummeri.....	1.104
valot:	
ajovalojen korkeuden säätö.....	1.100
hätävilkut.....	1.61
jarruvalot.....	5.18 → 5.24

kaukovalot.....	1.67, 1.101 → 1.103, 5.16 – 5.17
lähivalot.....	1.67, 1.101 – 1.102, 1.104 – 1.105, 5.16 – 5.17
päiväajovalot.....	1.104
peruutusvalot.....	5.18 → 5.24
rekisterikilven valot.....	5.18 → 5.24
säätö.....	1.100
seisontavalot.....	1.67, 1.101, 1.105, 5.16 → 5.24
sumuvalot.....	1.67, 1.101 → 1.106, 5.16 → 5.24
suuntavalot.....	1.67
vilkut.....	1.61, 5.16 → 5.24
vapaakytkin.....	1.70, 2.24
vara-avain.....	1.6 – 1.7
varaosat.....	6.12
varapyörä.....	5.2 → 5.4, 5.14
varoitus	
pysäköintiavustin.....	2.114 → 2.117
varoitus- ja merkivalot.....	1.66 → 1.71
varoitus rengaspaineiden alenemisesta.....	2.32 → 2.37
varoitussäänimerkki.....	1.16, 1.61
varoituserkkivalot.....	1.66 → 1.91
varoituserkkivilkut.....	1.61
varusteet	
asennus.....	3.60
varusteet.....	3.60
väsymystilan varoitus.....	2.79 – 2.80
verhoilu	
huolto.....	4.18 – 4.19
vetävät takapyörät.....	2.43 → 2.48, 2.48
viestit kojetaulun näytössä.....	1.81 → 1.91, 2.8 → 2.11, 2.13 – 2.15, 2.17 → 2.20, 2.32 → 2.37
virtalukko.....	2.3, 2.17 → 2.20

W

warning.....	1.61
--------------	------

Y

ylinopeuden varoituserkkiäänäni.....	1.73, 1.75, 1.78
ylinopeusvaroitin.....	2.81 → 2.88
ympäristö.....	2.31





RENAULT S.A.S. SOCIÉTÉ PAR ACTIONS SIMPLIFIÉE AU CAPITAL DE 533 941 113 € / 13-15, QUAI LE GALLO
92100 BOULOGNE-BILLANCOURT R.C.S. NANTERRE 780 129 987 — SIRET 780 129 987 03591 / TÉL.: 0810 40 50 60
NU 1338-3 – 99 91 086 61S – 08/2020 – Edition finnoise

